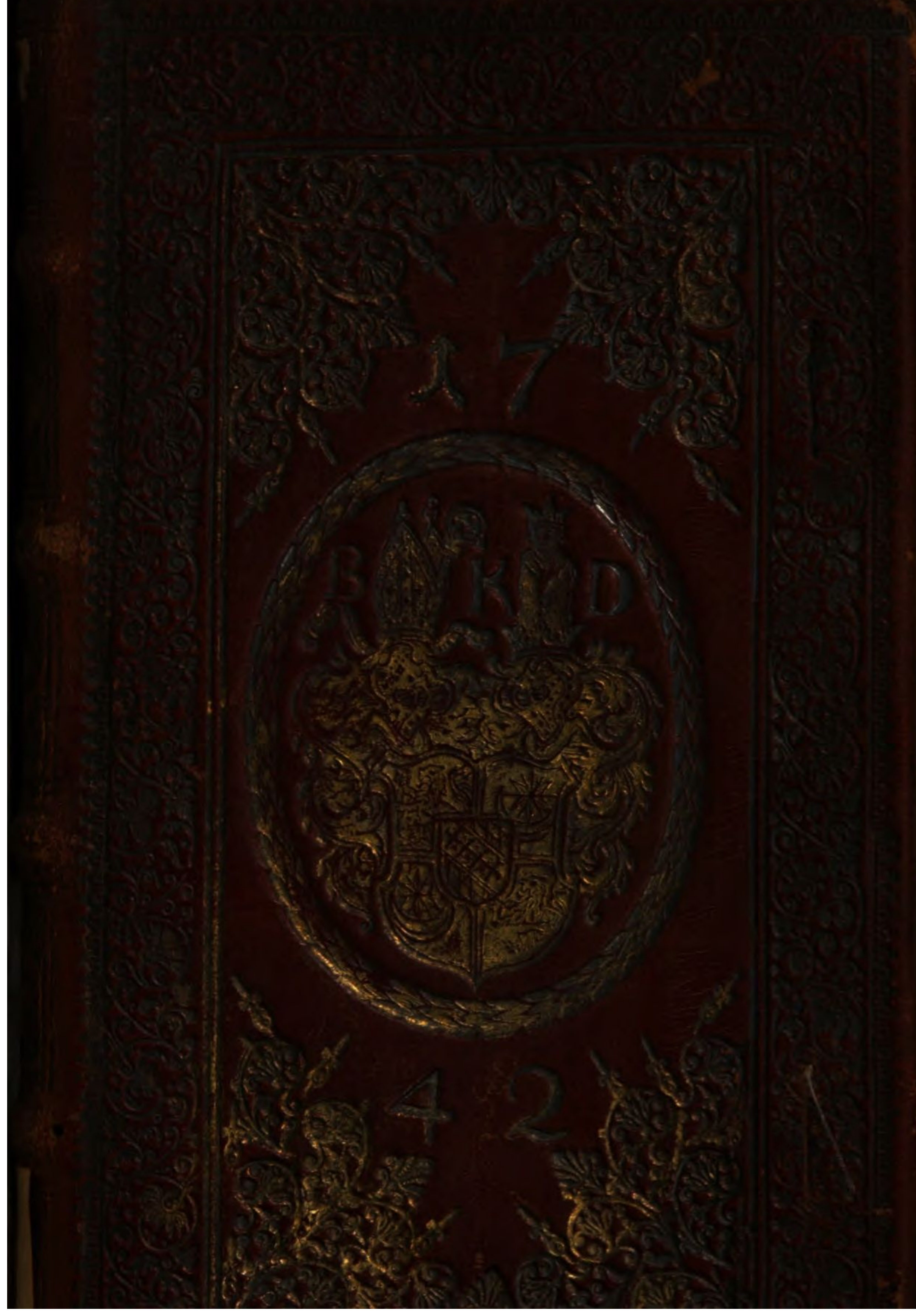




42

Staatl. Bibliothek
Regensburg

ling. 309

Staatl. Bibliothek
Regensburg

EXILIUM BARBARISMI

è

LATINO SERMONE

Ab. Priessab: SIVE Gatiscon:

DE PROPRIETATE, ET

Elegantiâ latini sermonis libelli tres,

ord: Exem: S. P. Quorum Augustini

Primus, de Verbis, Substantivis, Adjec-
tivis, & Adverbiis latino barbaris.

Alter de Propria & varia vocum latina-
rum significatione agit.

Tertius verò particulas Germanicas dif-
ficiliores latinè redditas ordine Alpha-
betico complectitur.

In gratiam & usum Studiosæ Juventutis
Authore quodam è Societate Jesu.

COLONIÆ AGRIPPINÆ,

Sumptibus HENRICI ROMMERSKIRCHEN,
& CHRISTIANI SIMONIS, unter Getten-Sennen.

Anno M. DCCXXXI.

Cum Privileg. Sac. Cas. Maj. & Permissu Superiorum

EXILLIUM
BARBARISM

LATINO SERMONE

De Proprietate

DE PROPRIETATE ET

De Proprietate

Primum de Verbis, Substantiis, Adjecti-
vis, & Numeris Latino dandi.

Aliter de Probris & variis vocum Latino-
rum significationibus.

Terminus vero particulas & conjunctiones dandi.
Nominibus & Verbis dandi ordine Alphabeticum.

In gratiam & usum studiosae iuventus
publice promissum & societas.

EXILLIUM
BARBARISM
LATINO SERMONE
DE PROPRIETATE
PRIMUM DE VERBIS, SUBSTANTIIS, ADJECTIVIS,
& NUMERIS LATINO DANDI.
ALITER DE PROBRIS & VARIIS VOCUM LATINO-
RUM SIGNIFICATIONIBUS.
TERMINUS VERO PARTICULAS & CONIUNCTIONES
DANDI.
NOMINIBUS & VERBIS DANDI ORDINE ALPHABETICO.
IN GRATIAM & USUM STUDIOSAE IOVENTUTIS
PUBLICA PROMISSUM & SOCIETAS.



PRÆFATIO AD LECTOREM.

Iuventuti Scholasticæ potissimum destinatur hic Commentarius, in quo Analysis, Notæ, Explicatio, & Eruuditio, siue notitia aliqua Romanæ antiquitatis ita accommodantur, ut & intelligendo tanto Auctori subsidium, & fastidio, quod legentibus Ciceronem interdum solet oboriri, credamus parari allevamentum.

Occasio autem & causa has Ciceronis Orationes ex tribus voluminibus seligendi, novoque excudendi typo, fuit præcipuè, quòd experienciâ constaret, in scholis non paucis alias jam Ciceronis Orationes, aut non prælegi publicè, aut privatim à discipulis non perlegi, quàm septem illas in parvum quendam libellum contractas, quæ optimæ quidem sunt, sed

a

PRÆFATIO.

sed solæ nec eruditioni, nec Majorum nostrorum voluntati sufficiunt; statuerunt quippe isti sapientissimè, ut singulis annis singula Ciceronis volumina per vi-ces explicentur; quòd verò mos iste in-termitti cœperit, facile credendum est, ab ipsorum librorum defectu provenisse, qui cùm à nostris Typographis ac Biblio-polis non ederentur; à remotis aliorum officinis peti debuerunt sumptu majore, utilitate minori; siquidem ii, qui nunc in discipulorum manibus versantur, mendis & erroribus sunt refertissimi, at-que adeò intellectu difficillimi.

Deinde verò ea adhuc tum à Magi-
stris, tum à Discipulis audiebatur querela,
quam jam olim doctissimus Ciceronis in-
terpres Nicolaus Abram S. J. percrebuisse
testatur: nihil videri sterilius Cicerone,
nihil ejus prælectione & explanatione mo-
rosius, nihil ob antiquitatem obscuram dif-
ficilius: exiguam esse occasionem aut pro-
ferendæ eruditionis, aut evolvendæ anti-
quitatis, aut enodandæ difficultatis, cùm
vastissimi illi commentatores, qui à paucis
tamen habentur, in variis lectionibus, aut
in exoticis digressionibus toti sint, nihil
in-

PRÆFATIO.

interim, aut parùm adferant, quod Discipulorum lectionem facilem reddat, & amœnam. Interim jacebat Cicero, qui tamen potissimùm in discipulorum nostrorum manibus esse debuerat.

Consultum utrique huic malo voluimus eo modo, ut in singulos annos singula Ciceronis volumina, si non tota, saltem magnam partem puro, emendatòque typo (qui, ut nonnemo prudenter existimavit, instar Commentarii est) pretio etiam non adeò magno facilè habere possent discipuli, simul & legendi tædio & intelligendi difficultate (prout angustæ quidem paginæ admittunt) levarentur.

Quare primùm singulis Orationibus argumentum præmittimus, & Analysin, ea ratione, ac sæpè iisdem verbis, quibus P. du Cygne Ciceronis Orationes illustravit; è re discipulorum fore arbitrati, si in uno libro reperirent, quod in duobus conquirendum.

Additur deinde pluribus, ac difficilioribus perjodis explanatio aliqua; ubi ne miretur lector, siquis futurus est paulò doctior, ea quæ sibi perspicua videntur, apposita etiam explicatione à nobis illustra-

PRÆFATIO.

ri. Longior enim experientia in tractandis Rhetoricæ discipulis commonstravit, quàm necessarium sit, ut tyroni pro dispellendis antiquitatum tenebris lumen accendatur.

Quod ad Notas attinet, breves illæ sunt, & quæ unicè utilitatem, necessitatemque spectant. Quid enim litibus illis variarum lectionum inutilibus & lectores fatigare & juvenes intricare oportet? Non hîc vasta commentaria dare animus fuit, neque etiam verba qualiacunque Synonymiis duntaxat explicare, quod nonnulli ad alterum extremum declinantes fecêre. Non reprehendimus equidem præstantissimos, qui in Ciceronem commentati sunt, authores; quin ab his plurima derivavimus; sed cùm neque Rhetoricam docentibus, neque discentibus, imò his multò minùs, vasti illi tomi ad manus sint, quin & illi ipsi à doctissimis conscripti, ad doctissimorum duntaxat, non ad discipulorum captum videantur accommodati, mediâ eundum viâ fuit, ut & illi habeant, unde breviter dicendi artem illustrent; & isti, unde leviora opera proficiant.

PRÆFATIO.

Eruditionem brevem inspersimus; aliquam enim imperârunt ii, qui vitæ nostræ rationibus præfunt; fusiores præstitutæ libri angustia non admittebant. Habebunt tamen discipuli ubique, quod vel in tenui, & ab exiguo discant.

Atque utinam hac nostrâ operâ juvenum animos ad Ciceronem crebrius volvendum possemus incitare! Invenirent in paucis his Orationibus complura tum ad elocutionem, tum ad artem, tum ad antiquitatis Romanæ pulcherrimam scientiam breviter annotata.

Imò nec viri, ii præsertim, qui sacrum eloquentiam cum fructu, motu, & dignitate volunt profiteri, has Ciceronis orationes deberent dedignari. Is profectò est Cicero, à quo pænè solo, vera, solida & ad affectus hominum ciendos opportuna eloquentia possit addisci; quod dudum sensere multi, & sentirent plures, si sibi Ciceronem haberent familiarem.

Legant & illi, qui civilia ac politica aliquando tractaturi sunt negotia, planèque deprehendent, in Cicerone non solum Latinitatem scholis utilem, & modum am-

P R Æ F A T I O.

plificandi, argumentandique adolescentibus imitandum reperiri, sed Romanæ Curiæ stylum, eruditiones utiles, doctrinas ethicæ, vitæ honestæ principia atque axiomata plurima ad plurimorum non medio-
crem institutionem contineri.

Neutiquam autem ii videri volumus, qui novo modo, novaque inventione Ciceroni pretium fecerint; aliud non egimus, quàm ut, apum instar, optima quæque colligendo, Ciceronianæ eloquentiæ favum parabilem magis, & usu faciliorem redderemus, quod ut ad Gloriam Dei unicè cedat, precamur.



FACULTAS
R.P. PROVINCIALIS.

EGO JOSEPHUS MAYR
Soc. JESU per Superiorem
Germaniam Præpositus Provin-
cialis, facta mihi potestate ab Ad-
modum Reverendo Patre Nostro
FRANCISCO RETZ Societatis
universæ Præposito Generali, Li-
brum, cui Titulus est: *Commenta-
rius in Selectas M. T. Ciceronis Ora-
tiones* à P. CHRISTOPHORO WAHL
Societ. nostræ Sacerdote conscri-
ptum, & à Deputatis ejusdem So-
cietatis Patribus lectum, proba-
túmque, altera editione in lucem
typis edi permitto, ac Domino
Joanni Andreæ De La Haye, Bi-
bliopolæ Academico Ingolstadii
Jus concedo usurpandi ad decen-
nium Privilegii Cæsarei, quo Ty-
po

pographis, ac Bibliopolis omnibus adimitur copia, vulgatos à Societatis JESU Patribus libros absque Superiorum, Authorumque consensu recudendi, vel intra S. R. Imperii, & Provinciarum S. Cæsareæ, & Catholicæ Majestati hæreditario Jure subjectarum fines importandi. Facultatem hanc de una duntaxat impressione intellectam manu mea, & solito Officii Sigillo firmavi. Eberspergæ, 27. Decembris, Anno 1732.

(L.S.)

JOSEPHUS MAYR.



Praefatio ad Lectorem.

TRia sunt iis omnibus singulari studio, curanda, qui ad planam, dilucidam, ornatamque latini sermonis dignitatem aspirant: primum est, ut remoto barbarismo, incorruptam, ejusdem sermonis integritatem conservent: integer verò, seu latinus non erit, si vitia in eo (ut Cicero ait) solæcismus, & barbarismus insitit. Hæc declinabis, si libellum primum assiduò in manibus tuis versari volueris: Alterum est, quod linguam latinam, puram & candidam efficit, si verborum singulorum singulae proprietates anxie observentur: & has libellus secundus exponit: Tertium est, & ferè præcipuum est, si particulae quædam quibus totum latini sermonis corpus, velut membris aptissimè constructum, resplendet, suis locis inserantur; & has numero plurimas, elegantissimásque, libellus tertius ordine Alphabetico complectitur: hunc igitur librum Adolecentes studiosi, & quotquot perbene latinè loqui cupiunt, sibi imprimis commendatum habeant: & faciliè ad optatum Romani, sermonis nitorem pervenient.

AUTHOR

AUTHORES,

Quorum in hoc Libro conficiendo præcipuus usus fuit,

1. Cellarius.
2. Cicero:
3. *Dictionarium Regium Gallicum in usum Delphini.*
4. *Dictionarium tri lingua.*
5. Erasmus
6. *Godenii observationes linguae latinae.*
7. *Laurentius Valla.*
8. *Masenius.*
9. *Niest de ortu, & occasu linguae latinae.*
10. *Nizolius.*
11. *Plautus.*
12. *Pomey Syntaxis.*
13. *Pompejus Festus.*
14. *Pretiosum à vili.*
15. *Terentius.*
16. *Thesaurus Fabri.*
17. *Verrius Flaccus.*
18. *Vossii Etymologica linguae latinae.*
19. *Wagener.*

CATA.

CATALOGUS

Librorum in usum Studioſæ Juventutis

ARsdekin (*Soc. Jesu*) Theologia tripartita, sive resolutiones polemicæ speculativæ & practicæ controversiarum fidei & quæstionum Theologicarum, quæ hodie per omnia usum præcipuum habent. accedit apparatus novus ad doctrinam sacram. Summa etiam doctrinæ Christianæ & praxis meditandi & assistendi ægris ac moribundis Editio novissima à mendis & lenitentiis damnatis expurgata 4. 1730.

Aler (*Soc. Jesu*) Philolophia 4to 3. vol. 1710.

--- Physica 4to 1715.

--- Metaphysica 4to 1724.

--- Poësis varia 8. 1702.

--- Theoparusia sive Dei ubique locorum præsentia omnibus literarum humaniorum studiosis dedicata 8. 1722.

--- Dialectica nova 8.

--- Symphonia sirenum selectarum in quatuor vocibus composita ad commodiorem usum studioſæ juventutis apud PP. Soc. Jesu in quatuor partes divisa Editio 2. prior emendatior 8. 4. Partes 1707 --- Pars 2. 3. 4. seorsim.

Alers Gradus ad Parnassum. 8. 1730.

Ars metrica, id est, Ars condendorum eleganter versuum ab uno è Soc. Jesu. in 8vo.

Aucupium innocentiae ab eo, qui circuit quærens quem devoreret stygio Aucupe improbitatis & innocentiae capturam sive ruinam, variis dolis & artibus instructum, nunc verò in proborum Adolescentum gratiam & cautelam detectum. 12. 1718

Actus virtutum maximè necessariarum quos quivis Christianus utilissimè eliciet per aliquem è Soc. Jes. Sacerdotem. 18.

Becani (*Soc. Jesu*) manuale controversiarum hujus temporis de fide & religione cum excerpto moguntinensium Antibeccano oppositarum 18. 1707.

Claudia und Columba Pilgerfahrt. 18.

Cura consuetudinarii sive peccati exterminium maximè ad quod natura vel consuetudo magis inclinatur per decem Hebdom. solidam devotionem Christi Crucifixi Dolorosæ Virginis Ss. Ignatii & Xaverii honoribus instituendam 12. 1720.

Cura Innocentiae in primo flore servandæ vel etiam si perditæ esset reparandæ 12. 1720.

Coisteri (*Soc. Jesu*) Historia Dei immortalis in corpore mortali

ali patientis per quinquaginta affectuosissimas meditationes
exposita. 12. 1716.

Comitini [*Soc. Jesu*] Initium sapientiæ & finis timor Domi-
ni & amor Dei seu de fuga peccati deque dilectione summi
boni. 12. 1710.

Cogitationes Christianæ cuivis Christiano quolibet die cujus-
libet mensis utiliter suscipiendæ. 12. 1707.

Cuvelier (*Soc. Jesu*) Annona spiritualis sive meditationes, qui-
bus per annum anima quotidie perficitur. 12. 1714.

Dentzleri clavis linguæ latinæ. 8vo.

Du Cygne, Soc. Jesu, de Arte Rhetorica. 12.

———— Idem cum Analyfi Rhetorica omnium orationum,
- - - - Ciceronis in 8vo.

———— Comœdiæ. 12. 2. vol.

———— Ciceronis orationes selecta 8.

Dircking (*Soc. Jesu*) Exhortationes ad Religiosos tam Novi-
tiorum Magistris & Concionatoribus domesticis in Mona-
steriis propriis aut in Monialium cænobiis ad perfectionem
Religiosam exhortaturis. 4to. 1731.

- - Horologium Sacerdotale, Sacerdotibus tam Ecclesiasticis
quam Religiosis ordinem diei & praxes indicans opera quo-
tidiana exactè sanctèque obeundi. 12. 1731.

- Horologium quotidianum Juventutis studiosæ eidem Ord-
inem diei & Praxis exhibens opera omnia exactè pièque ob-
eundi. 18. 1718.

Druzwichii [*Soc. Jesu*] Neuer Religioß / das ist / kurzer Unter-
richt vor einen Ordens Geistlichen. 12. 1714.

Dondini (*Soc. Jesu*) selecta Heroum spectacula in Amphi-Thea-
tro fortitudinis eleganti Poëmate repræsentata. 8. 1709.

Dekeni (*Soc. Jesu*) Observationes Poëticæ veterum & recentio-
rum Poëtarum exemplis illustratæ. 8. 1710.

Elfen (*Soc. Jesu*) Cibus cœlestis ex piis opusculis pane Cœli &
auro optimo collectus. 18. 1710.

Exercitium quotidianum studiosæ juventutis praxin exhibens
præcipua diei opera piè ac ritè celebrandi. 18.

Erklärung der 7. Buß-Psalmen allen Christglaubigen und
jeglichem büßenden Sünder ersprießlich. 12. 1711.

Exilium Barbarismi è latino sermone, sive de proprietate & Ele-
gantia latini sermonis libelli tres. 8. 1730.

Fundamentum, securitas & veritas Religionis Romano Catho-
licæ explicata per aliquem è Soc. Jesu. 12.

Gautrucke, Soc. Jesu, Historia poëtica. 12.

Gretseri (Soc. Jesu) Institutiones linguae Graecae in compendium redactae. 8. 1708.

Heimbach (Soc. Jesu) praxis catechetica sive manu ductio pro instituendis rudibus elementa fidei & morum practice explanans. Editio quarta aucta 1729.

- Dialectica Aristotelica rationalis sive manu ductio ad Logicam. Editio tertia aucta 1730.

Horatii Flacci Carminum seu Odarum lib. IV. & Epodon lib. unus cum notis Rodellii Soc. Jesu. 8 1709.

Hevenesis (Soc. Jesu) allezeit blühender Blumen-Garten/ das ist/ Exempelen deren Heiligen / so die Keuschheit geliebt haben/ auff alle Tag des ganzen Jahrs außgetheilt. 12. 1711.

- Flores quotidiani sive Sanctorum castitatis amantium exempla per singulos anni dies collecta & castorum hominum imitationi proposita 12. 1716.

- Scintillae Ignatianae sive S. Ignatii Soc. Jes. Fundatoris Aphregmata Sacra per singulos anni dies distributa. 12. 1711.

- Ignatianisches Füncklein secunda Edit. vermehret. 12. 1718.

- Ars bonae mortis sive quotidiana erga sanctissimam Dei Matrem pietas ad omnia quidem utilis ad felicem tamen mortem utilissima. 12.

Huguez (Jacob) Artificium transitionum sive de partibus latinae orationis ornatè, multè impliciter aptissimèque inter se necessitendis. 12. 1711.

Kolzavva (S. L.) Progymnasmatum in triplici genere Chriarum. 12.

Kraus [Soc. Jesu] Quaestiones & Responsum eruditorum pleraque ad moralem doctrinam & institutionem pertinentia. 12. 1716.

Lemnichen, Soc. Jesu, Tractatus de Chria in gratiam Poëtarum Auditorum & Rhetoricarum Candidatorum 12.

Musart (Soc. Jesu) Lilium Marianum sive exactus de tuenda castitate Tractatus, 12. 1716.

Maseni [Soc. Jesu] familiarum Argutiarum fontes & Ars nova Argutiarum eruditae & honestae recreationis in duas partes divisa, prima est Epigrammarum, altera inscriptionum argutarum. 8. 2. vol. 1711.

Nierenbergii [Soc. Jesu] Dictamina. 12. 1711.

— Discrimen temporis & aeternitatis. 12. 1722.

Officium B. M. Virginis. 18. 1710.

— Defunctorum. 18. 1709.

Officia parva Immac. Conceptionis, S. Josephi, Angeli Custodis, & S. Francisci Xaverii. 18. 1714.

- Orationes Sacrae & Miscellae Patrum Soc. Jesu novissimae** è variis selectae per aliquem ejusdem Societatis. 8. 1730.
- P. Ovidii Nasonis tristium Libri V.** ex recognitione Jacobi Pontani Soc. Jes. quos olim ad usum Delphini Calliarum Dan. Crispinus Helvetius interpretatione & notis latinis illustravit nunc ac captum & usum Juventutis phrasibus figuris & proverbiis adornavit Joan Bapt. Bebb. A.A. LL.M. cum accessione Indicis rerum & verborum copiosissimi. 12. Col. 1730
- Pomei [Soc. Jesu] Index ad hos Latinitatis.** 12. 1717.
- **Novus Candidatus Rhetoricae.** 12.
- Rudimenta Historica opuscula sex.** 8.
- Renz Ord. S. Bened. Philosophia ad mentem Doctoris D. Thomae Aquinatis.** 8. 3. vol. 1723.
- Riccioli Prosodia reformata.** 8. 1. vol.
- Sautel, Soc. Jesu, lusns Allegorici** 12.
- Schola Urbanitatis sive communis vitae inter homines morum elegantia.** 12. 1710.
- Sicherheit und Wahrheit beyde unbewegliche Fundamenten der Römisch-Catholischen Religion / ausgehen von einem Priester der Soc. Jesu, sampt einem Anhang von dem Irrthumb der so genannten Jansenisten.** 8. 1715.
- Segneri [Soc. Jesu] vera Sapientia seu nervosissimae considerationes ad acquirendum Dei timorem peccati horrorem sui cognitionem.** 12. 1706.
- **Speculum non fallax seu de cognitione sui ipsius.** 12. 1706.
- Dito zu Deutsch.**
- **Pater noster sive Oatio Dominica ad majorem devotionem concipiendam attentionem conservandam utilissime exposita.** 12. 1711.
- Taberna (Soc. Jesu) Synopsis Theologiae practicae complectens & explicans principia generalia ad integram rerum moralium & conscientiae tractationem pertinentia.** 8. 1730
- Tractatlein von dem Vertrauen auff die Barmherzigkeit Gottes zum Trost der jenigen Seelen / welche auß unmaßiger Furcht in Kleinmüthigkeit gerathen.** 12. 1718.
- Vanierii (Soc. Jesu) Prædium Rusticum scitissimo Poëmate didactico illustratum** 12. 1712.
- Weberi Ars discurrendi.** 8vo.
- **Ars regendi se & alios.** 8vo.
- **Discursus fructuosi & curiosi.** 8vo.
- **Dotes boni Principis.** 12.
- Wietrovvsky, Soc. Jesu, Philosophia.** 8vo.

ORDO VERBORUM CASTIGATORUM.

A.

Barbara.

Latina.

Abbrevio : Ich fürße ab :
Utitur hoc verbo unus *Ve-*
getius : latinius dices.

Notis compendiaris utor.

Ab aliquo pecuniam petere :
Von einem das Geld zur-
rück begehren :

Peto in hac significatione
nunquam à Cicerone adhi-
bitum legitur :

A me eum appellabis : In
meinen Nahmen sollest du
ihm abfordern.

Sed Appellare , admonere de-
bitores. Tulliola tuum
munus flagitat. Me spon-
sorem flagitat Cic.

Abesse longè ab invicem : weit
voneinander ligen.

Intervallo locorum vel tem-
porum disjunctum esse.
Duo loca disjunctissima ,
maximèque diversa.

Abesse per biduum , per duos
dies : Zwen Tag vonein-
ander ligen/ seyn.

Nos in castra properamus ,
quæ aberant bidui Cic.
Hanc epistolam dictavi se-
dens in Rheda , cum in ca-
stra proficiscerer à quibus
aberam bidui Cic.

Abhortor : Ich mahne ab.

Dehortor.

Abnocto : Ich übernachtete dar-
auß.

SENECÆ quidem vox est
sed purius dicitur : foris per-
nocto.

Abire à sole , vel lumine : Auß
dem Liecht gehen.

Abesse à sole , vel lumine.

Abolere legem : Ein Gesetz ab-
schaffen. NB. Ait quidem
Seyboldus à Virgilio , Livio ,
Tacito , Plinio , in hac signi-
ficatione adhibitum ; sed lo-
cus huc usque non reperitur.

Cicero nec utitur hoc verbo :
Sed dicit Abrogare , Tollere ,
legem. Derogare aliquid
de lege , vel legi Abrogare.

A

Abrum;

Barbata.

Abrumpere sermonem. Die
Red abbrechen.

Abcondere se : Sich verber-
gen.

Absento : Ich mache mich ab-
wesend :

Accidat , pro ut vult : Es ge-
schehe / wie es will.

Accordare : Ubereinstimmen/
übereinander kommen.

Aceruo : Ich häufte.

Accipere mutuò pecuniam :
Gelt aufnehmen / leihen.

*Accepit dolorem propter tuam
absentiam :* Er hat grossen
Schmerzen empfunden /
wegen deiner Abwesenheit.

*Accipimus ipsum solum ad be-
neficiendum per laudem :*
Durch loben allein / last er
sich dran bekommen / Daß
er sich wohl halte.

Latina.

Cicero dicit : Præcidere & ab-
scindere sermonem. Nolle
plura dicere.

NB. Abrumpere sermonem :
*legitur apud Tacitum : item
apud Virgilium sed videtur
apud hos idem significare ,
quod interrumpere.*

Cicero dicit. Ille se in interio-
rem ædium partem abdedit ,
cum ille fugiens se in scala-
rum tenebris abdidiſſet.
Conjicere se in aliquam la-
tebram.

Legitur hoc verbum apud
CLAUD. & PETR. vide-
tur tamen dici melius. Ab-
sentem me facio.

Utcunque res eveniat. Cic.

Consonare, convenire, consen-
tire , concordem esse.

Legitur apud PLINIUM Sed
CICER. Accumulo.

Sumere mutuum. Sumere pe-
cuniam mutuam. Cum
abundare debeam cogor
mutuari. Age , à Cælio
mutuemur.

Cicero dicit accepit, hausit. Do-
lorem ex absentia tua : dolo-
rem acerbissimum con-
traxit.

Ipsum laus allicere ad rectè fa-
ciendum sola potest.

Accipio

Latina.

Barbara.

Accipio in me. Daß nehme ich
auff mich.

Hoc peccatum in me transfero
Terent. Illi sine mora nego-
tium susceperunt Cic. Ille
inimicitias suscepit propter
salutem meam: Er hat sich
Feind auff den Hals gelegt
mir zum besten. Cic.

Accepit illum apud manum:
Er hat ihn bey der Hand
bekommen.

*Manu illum prehendit, com-
prehendit, apprehendit.*

Acquirere gratiam alicujus:
Eines Gunst sich zu wegen
bringen.

Inire gratiam ab aliquo Cic.

Actum est mecum: Es ist mit
mir geschehen.

*Actum est de me. Si ferres fla-
gra te digna, actum esset
de pelle tua: Wan du nach
Verdienst gepeitschet wur-
dest / kämes du umb dein
Haut: oder sie bliebe im
stich. Terent.*

Acumino: Ich spike. *inveni-
tur Acuminatus apud PLIN.*
sed non acumino

Acuo Col, Cic.

Adaquare Suet: Mit Wasser
träncken.

*Ad aquam agere. Aquâ irri-
gare.*

Adcorpore Socin: Zugesehen.

Adjungo.

Adfer Petrum huc: Bring
den Petrum hierhin.

Accerse, adduc Petrum. Plaut.

Adimpleo negotium: Ich ver-
richte die Sach.

*Perficio, Expleo Impleo ne-
gotium.*

Adjuva me portare: Helffe
mir tragen.

*Adjuva in onere ferendo, in
farcina ferenda. Fac ami-
cos adeas & roges, ut ve-
niant operamque mutuam
dent & messem hanc nobis
adjutent. Gell. Mache
daß deine Freunde mir
helffen im Ernde:*

Adoro : Ich verehere / bette an.

Advenit ad tam altum in aula, ut putet, quod sit in caelo. Er ist beydeß so hoch ankommen / daß er meyne er jene im Himmel.

Adunare : Versamlen / zusammen bringen.

Adunavit illos : Er hat sie vereiniget.

Adifico : Ille me non adificat : Er erbauet mich nit auff.

Aequivaleo : Ich gelt eben viel.

Aequivaleus est hoc verbum illi : Dieses Wort bedeutet so viel als jenes.

Attulit secum fratrem suum : Hat seinen Bruder mit sich gebracht.

Quia habeo tecum agendum. Was hab ich mit dir zu thun.

Quid habes hic agendum : was hast du hier zu thun.

Dabit mihi multum ad agendum. Wird mir viel zu schaffen geben.

Agonizo : Eige in Todts-Nöthen.

Allegare testes : Zeugen beybringen.

Da mihi operam in hac re : Terent. Helffe mir hierin. Non legitur apud Cic. sed colo, veneror.

Eam dignitatem in aula consecutus, quæ vix cælo capi posse ipsi videtur Cic.

Congrego, Colligo, in unum locum congreso. In unum conduco. In unum redigo, in unum confero.

Auctor pacis fuit inter illos.

Est mihi malo exemplo. Homo mali exempli.

Tantumdem valeo.

Hoc verbum Idem sonat, quod illud.

Adduxit secum fratrem suum.

Quid mihi tecum ? Quid rei est mihi tecum, cum illo ?

Quid tibi hic negotiū ?

Multum negotiū faciet, facisset : dabit.

Animam ago Cic.

Allegare quidem apud CICERONEM est, sed in diversa significatione. citare, adducere, afferre trium auctoritatem.

Barbara.

Latina.

Allevamentum : Linderung :

tatem , ac fidem obtestatus est.

NB. Vossius hanc quidem vocem inter semi-barbara numerat ; & ejus loco mavult dicere lenimentum : Cicero tamen pro Syll. 1796. ait in adversis sine ullo remedio atque allevamento permanere.

Allubescit : Es beliebt / gefallet.

Lubet, libet, placet.

Amaricare : bitter machen.

Exacerbare, Amarum reddere.

Ampliare aedes : Das Haus groffer machen.

Accessionem adjungere ædibus.

Angariare Ulp : Unhalten :

Adigere ad currendum , ad ferendum onus.

Angustare lucan. Sen : schmal / eng machen.

In angustum adducere vel deducere. Contrahere. Angustum facere.

Animare aliquem Claud : Einnen Muth machen.

Animum alicui addere,

Annihilari : Vernichtiget werden.

Ad vel in nihilum recidere. Interire : labefactari , infirmari. Convelli, deleri. Occidere.

Annihilare aliquid : Etwas vernichtigen.

Aliquid ad nihilum reducere. labefactare, convellere, delere aliquid.

Annotare in libro acceptorum : Im Empfangs - Buch anzeichnen.

Referre acceptum , in acceptum : Referre datum.

Barbara.

Anxiari, beangstiget werden.

Aperies omnibus os. Du wirst allen daß Maul auffsperr-
ren.

Aperitur cælum. Der Him-
mel gehet offen.

Apparuit mihi in somnis. Hab
im schlaff gesehen.

Approprio : Ich eigene zu.

Approximare : Näheren.

Apostatare. Abfallen vom
rechten Glauben.

Aporiari : Mittel/ Hülffloß
seyn.

Aromatizare cibos. Die Spei-
sen würzen.

Arrestari aliquem. Einen an-
halten.

Arrisit me. er hat mich ange-
lacht.

Ascendere super arborem Auf
einen Baum stiegen.

Assistere alicui in agone. Ben-
stehen einem im Todtsbeth.

Latina.

Animo premi. Anxium red-
di, discruciarī animo.

Venies, incides in sermonem
omnium. Varios sermo-
nes excitabis.

Cum cælum discessisse visum
est.

Vidi secundum quietem ima-
go secundum quietem obver-
sata animo. Et Spectabilem
habui in somno D. Petrum.

Vendico. Adscisco.

Appropinquare.

Deficere à vera fide : Ad Hæ-
reticorum castra transfugere.
Sacra Christi deferere. Abjura-
re veram religionem. Pont.

Hæsitare, Laborare, Egere.

Cibos condire.

Injecit illi manus : vadatus est
illū vel vadimonio obstrinxit
Aliquem, vel bona alicujus
prætoriâ manu detinere. Per
mandatum judicis detinere,
impedire, ne loco moveatur.

Arrisit mihi.

Conscendere arborem.

Confirmare aliquem in supre-
mo vitæ tempore, quo ani-
ma disceptat. Succurrere
cuipiam in extremo certa-
mine. Firmare morientem
illâ præcipuè horâ, quæ de
annis omnibus sententiam
feret. Pont.

Andi-

Barbara.

Latina.

Audire non possum de hac re.
Ich mag von dieser Sach
nit hören.

Non fero ejus rei mentionem,
Aures meæ abhorrent, non
ferunt mentionem hujus rei.
Incrementum capio. Maxi-
mis auctibus crescere. Am-
plificari.

Augesio. Sich vermehren.

*Autorizare aliquem. Gewalt
geben.*

Auctoritatem dare alicui. Au-
ctoritate aliquem stabilire,
firmare.

Aspernatus. Verachtet.

Contemptus, rejectus.

Asscribo: Venschreiben.

Apponere notam ad rem ali-
quam.

*Assignare. Anweisen / anzei-
gen.*

Attribuere alicui pecuniam,

*Hæc melius se audiri sinunt,
Diese lassen sich besser hö-
ren.*

Hæc melius accedunt ad au-
res. Cic.

B.

Balneo, ich Bade.

Nato, lavo. Balneis utor.

Baptizari. Getaufft werden.

Sacro Baptismate ablui saluta-
ri aquâ ablui, sacro rore
tingi, æternæ salutis fonte
initiari. Ablutione sacrâ
expiari, lustrari. Pont.

*Bellavit contra ipsum. Er hat
gegen ihn gekrieget.*

Ipsium bello persecutus est.

Beatificare, Seelig sprechen:

Beatorum ordinibus inferre.
Bëatorum numero addere.
Beatum renuntiare facere.

*Benedicere alicui, einem guts
wünschen / einen seegnen.*

Bene precari alicui. Faustâ
cum prece aliquem dimitte-
re. à Pontifice solemni pre-
catione lustrari Pont.

*Bonifacere debes damnum. den
Schaden muß du vergüten.*

Præstare debes damnum.

Blasphemo: Ich schmähe:

Apud nullum classicum inve-
nitur Execror: Divinum

Barbara.

Latina.

Braxare cerevisiam. Bier
brauen.

Breviare. Kürzen. Licet Mar-
tialis hoc verbo utatur; me-
lius tamen est

Numen verbo violare ,
sceleſtâ linguâ Deum laceſ-
ſere , Impia verba in Deum
profundere , jacere.
Coquere cereviſiam.

Breve facio , incido.
Qui mihi pennas inciderant ,
nolunt eaſdem renaſci.
Welche mir die Federn ge-
kürzet / wollen ſolche nicht
wiederum wachſen laſſen.
Poema incidi Cic.

C.

Cadere alicui in pœnam. Ei-
nem in die Straff verfal-
len.

Calceare ſc. Die Schuhe an-
ziehen. Plin.

Calculare. Rechnen.

Cambio, is, ire. Verwechſe-
len.

Canere quatuor vocibus: Mit
vier Stimmen ſingen.

Schorus hunc modum loquendi,
Muſicorum vulgo attribuit;
ſed non apparet ratio , eum
improbandi; cum vocabula
ſingula ſint optimis autoribus
uſitata: & ſymphonia (qua
in locum ſufficitur velut Ci
ceroniana) certè apud Cice-
ronem non ſignificat, canere
quatuor vocibus; ſed potius;

Pœnas alicui dare , luere pœ-
nas. Pœnâ teneri, obligari.

Calceos induere. Pedibus cal-
ceos inducere. Calceos in
pedes inducere.

Calculos abducere. Ad calcu-
los revoeare. Rationes ad-
ducere. Habere rationem
cum aliquo.

Muto , commuto , permuto.
v. g. Argentum commutare
auro.

instru-

*instrumentis, & vocibus, ad
leges musices canere: unde
puto, quod melius dicatur
verbis ex Cicerone deprom-
ptis: quatuor canendi sonis,
in animos hominum influe-
re Cic. Quatuor sonorum
concentu, vel varietate sua-
vissimam musicam efficere.
Cic. Acuta cum gravibus
temperando æqualem,
quatuor vocum concentum
efficere, Cic.*

Canere vigilias mortuorum.
Das Todten-Ampt halten.

Canonizare aliquem. Einen
heilig sprechen.

Capere aliquid ad malum. Et
was zum bösen auffnehmen.

Capiam hoc super me. Daß
nehme ich auff mich.

Captare famam: Ruhm groß-
sen Mahnen suchen:

Captivare. Fangen.

Captivo intellectum meum.
Ich geb meinen Verstand
gefangen.

Catechizare. Christliche Lehr
halten.

*Funebria celebrare vel Funera-
lia* Funebri Psalmodiâ alicui
parentare.

In Divos referre. Ad Sancto-
rum numerum, ordinem
adscribere. Coelestes hono-
res alicui decernere. Di-
vum aliquem facere.

In malam partem accipere. Po-
nere aliquid in loco male-
dicti, Et con tumeliæ: Vi-
tio aliquid vertere:

Suscipiam hoc negotium.

*Immerito rejicitur cum Cice-
ro dicat. Captare plausus,
benevolentiam. Et Liv.
Captare tempus, occasio-
nem.*

Capere. comprehendere.

Subjicio iudicium meum.

*Religionis prima rudimenta
docere. Instituire aliquem
primis fidei rudimentis. Le-
gem*

Catholizare. Catholisch werden.

Cassare testamentum Ein Testament vernichtigen.

Causare: Verursachen.

Certiorare. Versichern.

Circumire. Herumbgehen.

Scit bene circuire hominibus.
Er weiß wohl mit den Leuten umzugehen.

Cespitare: Straucheln.

Citare. Vor Gericht rufen.

Liv. melius tamen dicitur.

Chorizo. Ich Danke.

Credentiarius. Credenzer der Fürsten.

Clarifico. Ich mache klar. *Plin. melius dicitur.*

Claudo literas: Machen die Brieff zu. *Melius dicitur.*

Cogitare in corde. Bey sich gedanken.

Coincidunt ista duo. Seynd sich gleich.

Collationare, Collationiren.
Vergleichen.

gem Christianam tradere. Christianis præceptis pueritiam instituere. Erudire fidei nostræ mysteriis, rudimentis &c.

Fieri Catholicum. Converti ad fidem Ecclesiæ Catholicæ. Irritum facere testamentum. Rescindere.

Hoc verbum in hac significatione non invenitur; unde dicitur pro varietate sensus ex cicerone: gigno, pario efficio.

Certiozem facere, reddere.

Obire hortos, Villas, Domos.

Devincire sibi, bellè tractare homines novit. Mirus animorum sibi obligandorum, devinciendorum artifex.

Caret probata auctoritate. unde dicitur Hallucinari, errare offendere. Cic

Diem alicui dicere. Aliquem in jus vocare. Aliquem jubere adesse.

Salto. Nemo saltat sobrius.

Prægustator.

Illustro. Clarum facio, reddo.

Obfigno.

Cogitare secum. Rem animo agitare, animo versare. Cum mecum in animo vitam tuam confidero.

Hæc in unam formam cadunt.

Componere vel conferre descriptum, descriptionem

cum

Barbara.

Latinum.

Collimare zielen :

Combinare. Zusammenfügen.

Nihil habes ad comedendum ?

Hast du nicht zu essen.

Commisereri. Mitleyden tragen.

Communicare, **Communicare** ren.

Communicare consilium alicui : Rath pflegen mit einem.

Compatior cum illo. Ich hab Mitleyden mit ihm.

Compendiare, **Compendiiren**.

Compensabo te. Ich will es vergelten.

Competere in aliquem : Sich auff einen Schicken. Hoc verbo utitur Quintilianus, sed in diversa significatione: unde melius erit.

cum exemplari vel archetypo. Tabulas conferre.

Collineare. Cic.

Connectere, **componere**.

Nihil est quod edas.

Commoveri alicujus misericordiâ, frangi alicujus misericordiâ.

Ad sacram synaxin, mensam, panem cœlestem accedere.

Cœlesti pane, Sacrosancto Christi corpore, divino epulo, pabulo vesci, pasci.

Communicare cum aliquo consilium.

Miseratione tangor, vices doleo, mutuo molestiarum ipsius sensu afficior. Me habet ærumnarum socium. **Misericordiâ moveri**.

Aliqua ejus pars, & nonnullum exemplar, in angustam quondam speciem figuramque collectum.

Gratiam tibi referam, fœneratum hoc beneficium tibi pulchrè dices. **Efficiam**, ut tuum beneficium, ad te, non sine fœnore redeat. **Reponam meritum**, quod à te consecutus sum.

Sunt quædam in te singularia, quæ in nullum alium convenire possunt. **Congruere in aliquem**.

Barbara.

Latina.

Competentem iudicem petebat.
Den rechten Richter for-
derete er: Ulpianus.

*Legitimum suum iudicem pe-
tebat.*

Compilare. Rauben / bestehn-
len.

*Nunc significat recentioribus
idem quod colligo, unde li-
brorum compilatores, sed
nullum apud veteres exem-
plum: unde purius dicetur.*

Concernere rem aliquam: Ein
Sach betreffen.

Pertinere ad rem aliquam.

Concernit hoc Petrum. Daß
gehet den Petrum an.

Ea res Petrum attinet.

Concludi mecum: Hab bey
mir fast gestellet / beschlos-
sen. In hac significatione
concludo non reperitur apud
autores idoneos.

*Deliberatum, & constitutum
mihi est. Certum mihi est,
deliberatumque: Sic habui.
Est statutum cum animo,
ac deliberatum*

Sic concludo. So schliesse ich.

Ex quo efficitur.

Condemnare ad mortem: Zum
Tode verurtheilen.

*Capitis vel capite damnare
aliquem.*

Condoleo: Ich hab mitlenden.

Commoveor dolore alicujus.

*Hoc verbum Condoleo: ali-
am non habet significatio-
nem, praesertim apud Cicero-
nem quam dolco: v. g. si pes
condoluit si dens, ferre non
possumus. Cic. Condoluit
mihi caput de vento. Plaut.*

*Afficior casu illius. Parti-
ceps sum doloris. Illius
casum doleo. Pari cum
ipso molestia afficior. Pro-
pe aequè doleo. Dolor tuus
mihi dolori est.*

Confer tecum librum. Brin-
ge das Buch mit.

Tecum affer librum.

Conficere: Miteinander
thuen.

*Una facere. Agere cum alio.
focium esse in agendo.*

Confiscare Confiscieren.

*Facultates in publicum redige-
re, publicè proscribere: Bo-
na publicare: In publici æ-
rarii jus redigere. Fisco ad-
judicare.*

Est quidem hac vox apud suet:

*Ascon. Ped. malunt tamen
eruditè hic periphrasticè lo-
qui v. g.*

Confiteri

Barbara.

Confiteri. Beichten.

Confiteri generaliter. General
Beicht thun.

Confortare. Stärcken.

Confundere. Verschämen.

Congregati in unum. Seynd
zusammen kommen.

Connumero. Mitzehlen.

Consentire in aliquid. In et-
was einwilligen.

Consiliati sunt. haben berath-
schlaget.

Contentare. Zufrieden stellen.

Contrariari. Zuwieder seyn.

Controvertitur. Est ist strei-
tig.

Latina.

Apud sacerdotem animi sordes
eluere, abstergere. Crimi-
na sua apud sacerdotem ac-
cusare, exponere vulnera
conscientiæ sacro medico
detegere. Eluere animum
peccatorum sordibus. Pont.
Expiare superioris vitæ noxas
omnes. Omnium annorum
crimina sacerdoti pateface-
re. Omnis anteaetæ vitæ
scelera abolere, se accusare,
repetita confessione omni-
um à pueritia peccatorum
animi labes, quas in omni
vita collegeris, exponere,
expiare. Pont.

Robustum efficere, potentem
reddere, confirmare, firmare.
Incutere pudorem alicui. Ve-
recundiâ aliquem afficere.
Senatu coacto,

In eundem numerum refero,
Annumero.

Ad conditiones pactionesque
alicujus accedere.

Consilium cepere.

Satisfacere alicui. Explere ani-
mum alicujus, contentum
reddere.

Ich bins zufrieden. Non
recuso, non repugno.

Adversari, repugnare.

Ambigitur de hac re, hæc res
est in quæstione, de hoc ju-
re ambigitur inter peritissi-
mos, disceptatur.

Con-

Barbara.

Latina.

Contumeliari. Schmachreden
sagen.

Contumeliâ insequi aliquem,
contumeliam alicui impo-
nere.

Conversari cum aliquo. Mit
einem umgehen.

Verſor, conſueſco, multum
ſum cum aliquo. Ipſum
ſemper mecum habeo. Ali-
quo familiariter uti. Con-
junctus mihi magno fami-
liaritatis uſu. Eſt mihi cum
eo domesticus uſus, & con-
ſuetudo.

Con vitari alicui. Einen läſte-
ren / ſchmähen.

Verborum contumeliis ali-
quem lacerare, inſequi.
Contumeliam in aliquem
jacere. Convitiis aliquem
inſectari. Contumeliis ali-
quem concidere.

**Convertere ſe ad meliorem vi-
tam.** Sich beſſeren.

Ex corruptis moribus ad emen-
tatiorem vitam traduci. Ad
bonam frugem reduci, re-
dire. è ſclerum gurgite
extrahi. Ab improba pec-
candi conſuetudine vocari.

Cooperari. helfen / mithelfen.
Copiare. Abſchreiben.

Adjumento alicui eſſe.
Deſcribere, exſcribere. de ex-
emplari tranſcribere

Coronare in Regem: Zum Kö-
nig krönen.

Alicui diadema imponere.
Regnum deferre.

Correspondere. Ubereinſtim-
men / übereinkommen.

Respondere inter ſe, conſo-
nare.

Crescit malum: Nimmet zu:
Crucifigere. Creuzigen.

Ingraveſcit malum.
Cruci affigere, in crucem tol-
lere, agere, cruce afficere.

Cruentare. Bluten.

Sanguinem è naribus emittere.

Curvare arcum. Den Bogen
biegen / ſpannen.

Adducere arcum.

Custodi honorem tuum. Be-
wahre dein Ehr.

Conſule honori tuo: Tuere
honorem tuum,

Custo-

Barbara.

Latina.

Custodiendum ipsi dedi librum
Ich hab ihm das Buch zu
verwahren gegeben.

Librum ipsius custodiæ dedi.

D.

Dare alicui pecuniam custo-
diendam. Einem Geld zu
verwahren geben.

Pecuniam apud aliquem de-
ponere.

Decollare, decapitare aliquem.
Einen enthaupten.

Securi ferire aut percutere ali-
quem.

Deficit mihi argentum. Ich
hab Geld mangel.

Me deficit argentum : Ea me
solatia deficiunt.

Degradare : Vom Ampt ab-
setzen.

De dignitatis gradu, solio, ali-
quem dejicere, deturbare,
Magistratu, munere Prætu-
ra aliquem exuere, privare,
movere : dejicere à guber-
naculis.

Demandare : Ausserlegen /
anbefehlen.

Mandare, injungere impo-
nere.

Dementare. Narrisch machen:

Infatuare. Mente captus,
Qui mentem amisit.

Cur te ad istas ineptias demit-
tis. Warum laßest du
dich in diese Narrerey hins-
ein.

Cur ad istas ineptias abis?

Demordeo Abbeißen.

Mordicus auferre auriculam.

Dependet unum ab alio. Eins
hanget am anderen.

Pendet, cohæret unum cum
alio.

Deponere pileum. Huth ab-
thuen.

Aperire caput.

Deponeris ex officio. Du wirst
von deinem Ampt abgesetzt
werden.

Loco, magistratu moveberis.
Abrogabitur tibi Magistra-
tus : Ædilitate aliquem de-
ejicere. In ordinem redigere.

Derident me. Man lachet
mich auß.

Derisui, ludibrio me habent.
Deridiculo sum.

Definit

Barbara.

Definit morbus. Die Krankheit laſſet nach.

Desueſco. Abgewöhnen.

Deteriorare : Uerger / böſer machen.

Determinabo , quid ſit faciendum : Ich werde zeigen was zu thun ſey.

Detrahens de ſumma : Abziehen.

Deviare. Ab dem Weg irren.

Dixit tibi aliquid de ſuo conſilio. Hat er dir was geſagt von ſeinem Vorhaben?

Dicere in aurem. Ins Ohr ſagen.

Dicere non habet multum. Er hat nit viel zu ſagen.

Dicita, aut non. Sag ja/oder nein.

Dieſcit. Es wird Tag.

Diffamare. Einem verleumdenn / verſchreyen.

Hæc vox à nonnullis velut barbara rejicitur : Tacitus tamen dixit Commodus caſſi ſeueri libidine, quâ viros, fœminas, procacibus dictis diffamaverat.

Latina.

De loco quidem nunc peſtilentia abiit : Febris à te diſceſſit.

Depono , detraho conſuetudinem.

Deteriorem reddere.

Definiam , conſtituam , quid ſit faciendum.

Deducere , Addendo , deducendoque videre , quæ reliqui ſumma fiat.

Declinare, deflectere de via.

Sin aliquid impertivit tibi conſilii ſui: multa verba de te fecit : Hat viel von dir geſagt. Hoc in ſermone cum à me exponeretur ; da ich dieſes beym Reden ſagte : ex eodem de ſtatu rerum omnium cognosces. Er wird dir ſagen / wie es mit alles ſtehe.

Inſuſurrare in aurem.

Infirmâ ipſius auctoritas , infirma gratia eſt : Te infirmo ordini commendasti.

Aut ajas , aut neges. Quasi ego curem , quid ille ajat , aut neget Terent.

Lucet.

Inferre infamiam alicui. Infamiâ afficere aliquem.

Famam alicujus violare.

Barbara.

Latina.

Difficillare : Beschweren
machen.

Dimittas mihi multam : Laß
mir die Straff nach.

Dimittas milites. Laß das
Kriegs Volk ziehen.

Discere memoriter aliquid Et-
was aufwendig lehren.

Discurrit per urbem : Laufft
durch die Stadt.

Disjicere : herum werffen.

Dispergere inter omnes Aus-
breiten / ausbringen.

Dispensare cum aliquo. mit ei-
nem übersehen / Gnade ge-
ben / dispensiren.

Dispensatum est cum illo. Man
hat mit ihm dispensiret.

Disponere negotia sua. Seine
Geschäften versorgen / ver-
richten.

Difficile reddere. Difficulta-
tem afferre.

Remittas, condones multam.
Remittere alicui jus juran-
dum : Einem den Eyd nach-
lassen.

Cohortes, seu milites missos
facias.

Ediscere ad verbum : Von
Wort zu Wort.

Concurfat urbem, volitat, va-
gatur per urbem : Sursum
deorsum curfat : Laufft
auff und ab : *Domos ferè*
omnium concursat : laufft
schier in alle Häuser.

Simia omnia, quæ erant pa-
rata disturbavit, & aliud,
aliò dissipavit. Eins hier/
daß ander dort hingeworf-
fen.

Inimici hanc rem sermonibus
divulgare voluerunt.

Aliquem lege solvere. Privi-
legio donare. *Canonis vel*
legis gratiam facere. Non
severè exigere ab aliquo,
quod præstandum est. *Com-*
mune jus relaxare. *Venia*
legis, gratia legis ei facta
est.

Lege solutus est : Privilegium
obtinet, *venia, gratia legis*
ei facta est.

Componere, curare. *Dispo-*
nere enim est rem in ordi-
nem collocare.

Barbara.

Latina.

Dispositus hodie non es. Du bist heut nit wohl gestellet.

Distrahi animo. Verhöhet werden in den Gedancken:

Distant ab invicem. Voneinander liegen.

Dolere vel gaudere propter rem aliquam. Sich erfreuen oder betrüben wegen einer Sach.

Duravit hac controversia, usque ad noctem: Dieser Streit hat gedauret biß in die Nacht.

Non optimè constitutus: turbidus: Malè affectus Bene affectus.

Alias res agere; animo evagari.

Distant inter se.

Dolere, gaudere de re aliqua vel re aliqua.

Usque ad noctem ducta.

E.

Effigio, Efformo: ich entwerffe.
Ejicere in exilium aliquem. einen ins Elend schicken.

Eligo. Ich erwähle. *Elige unum ex duobus quod vis,* erwähle von beyden eins / was du wilt.

Eunt multæ oves in unum ovile: Es gehen viele Schaff in einen Stall.

Evacuare. Leer machen.

Evaginavit gladium. Er hat den Degen gezückt / ausgezogen.

Exprimo, effingo.

Proscribere aliquem. Exturbare, exterminare, expellere ex, ab urbe. Miserum est exturbari fortunis omnibus. Es stehet schlecht / man man von alles vertrieben wird.

Elige utrum libet.

Multas oves capit ovile.

Vacuum facere, exhaustire nudum, inanèque relinquere
Strinxit gladium, eduxit gladium, distinxit; vaginâ, gladium excepit.

Exal-

Barbara.

Latina.

Exaltavit illum ad honores.
Er hat ihnen zu Ehren ge-
bracht.

Extulit, perduxit, Provexit
ad honores.

Excommunicare. In den geist-
lichen Bann thun.

à cœtu piorum, concilióque
abigere. à Sancta Matre Ec-
clesia abdicare. Interdicere
alicui sacris, & Communio-
ne vel Communioni Pro-
grammate diro, & execra-
bili aliquem configere.

Exemplificare. Darthun / be-
weisen.

Hæc possunt exemplis ostendâ
docerere. Horum dari pos-
sunt documenta quædam :
Exemplis comprobare rem,
Exemplis declarare, pla-
num facere ostendere, do-
cere.

Excipiare. Abcopenen.

Describere.

Exorbitare : Auß dem Weg-
treten / sündigen : *Vox nul-
li auctori classico sed veteri-
bus tantum Theologis usita-
ta.*

Devia deflectere, decede-
re ; NB. Videtur nunc ple-
numque idem significare
quod degenerare : Insolentius,
& immoderatus vivere.
Cujus vitæ ratio se in-
solentius, & immoderatus
effert Cic. In quo cupidita-
tem dominatus vel effræ-
nis vivendi agendi licentia,
ratio excedit. Cic.

Expendere pecuniam,

Impendere, vel consumere :
*Expendo usurpatur pro per-
pendo, pendero.*

Exponere argentum, pecuniam :
Gelt ausgeben / dar-schieß-
sen. *Erasmus, & ex illo*

Barbara.

Weismannus hunc loquendi modum, Ciceroni attribuant; cuius tamen locum neque Nizolius, neque alii huiusque invenerunt: neque classicus autor in illa significatione ullus, hac voce usus est: unde suspecta meritò erit:

Latina.

Plautus ait: Puerum exponi jubet: Cicer. vitam suam exponere ad imitandum juventuti; idem; vitam alicujus non modo in animis, sed etiam in oculis, conspectuque omnium exponere. Unde dices cum Cicerone: Magnum sumptum facere in rem aliquam. Sumptu, extra modum prodire: Ponere sumptum, impendere pecuniam, sumptum ad rem aliquam.

*Expergesco. Ich erwache.
Si non erro: Wan nit irre.*

Exsufflare: Wegblasen.

E somno fuscitor.
Nisi fallor. Nisi me fortè fallit.
Spiritu diffilare: flatu dissipare:

F.

Fabulari Dichten.

Facio meum negotium Ich thue mein Sach/Geschäft.

Fac te non inde: Mache dich nit davon / gehe nit von dannen.

Fac, quod proposuisti: Mache ab / was du dir vorgewonnen.

Fabulas fingere.

Obeo, curo in ea, meum negotium.

Istinc te ne moveas.

Quod constitutum habes, transige.

Quan-

Barbara.

Latina.

Quando fecimus nostrum :
Wan wir das unsrige ge-
than haben.

*Quando præstitimus, quod
debuimus.*

Fac tuam ratiocinationem :
Mache die Rechnung.

*Subduc rationes. Ini ratio-
nes.*

Fac ut placet : Thue wie du
wollest.

Fac, age tuo arbitrata.

Facere conscientiam : Gewis-
sen machen.

Ducere religioni.

Facere crucem : Das Creutz-
Zeichen machen.

*Salutari crucis signo se muni-
re. Signum crucis digito
in fronte pingere. Effinge-
re; Imprimere fronti. Se
cruce signare.*

Facere legem : Ein Gesetz ma-
chen.

*Condere, componere, Ferre,
constituere, sancire. Dare,
imponere, scribere legem.*

Facere damnum alicui : Einem
Schaden thuen.

*Dare, Inferre Parere alicui
damnum. Facere damnum,
est subire damnum, Schaden
leyden.*

*Facere Gubernatorem Reipu-
bliae* : Einen zum Gouver-
neur des gemeinen Wesens
machen.

*Deferre alicui Gubernacula
reip. Habet populus Ro-
manus, cui Reip. Guber-
nacula deferat.*

Facere officium : Das Ampt
thuen.

*Officio, munera fungi : Mu-
nus obire.*

Facere poenitentiam : Abbüß-
sen.

*Labem aliquo piaculo diluere.
Præteritæ vitæ peccata,
quam accerrimè vindicare.
Voluntarias poenas ultro
fufcipere.*

Faciam, ut suades : Ich will
thun / wie du rathest.

*Nihil faciam, nisi de tua sen-
tentia.*

Fecisti, sicut decet : Du hast
gerhan wie es sich gebühret.

Rectè & ordinatè fecisti.

Feci vestem mihi : Ich mir ein
Kleid gemacht.

Vestem mihi confeci.

Barbara.

Latina.

Faciendum hoc opus dedi pro pecuniâ. Daß hab ich lassen für Geld machen.

Locavi opus hoc faciendum pecuniâ.

Fecisti me euntem, scribentem, &c. Du hast mich gehend schreibend gemacht: Du hast mich aufgehen/schreiben gebracht.

Nisi tu me animasses, non suscepissem hoc iter non ivissem; nisi te impulsore, manum calamo abstinuissem, non admovissem manum calamo, nisi te impulsore.

Fecerunt se ex oculis. Sie haben sich auß den Augen gemacht.

Se ipsos illi ex conspectu nostro abstulerunt, eripuerunt ab hominum oculis, alio concesserunt, e conspectu discesserunt.

Fecit se ipsum cecum. Er hat sich selbst blind gemacht.

Luminibus oculorum sua sponte se privavit, cæcitatem sibi conscivit.

Favere alicui. Einem wohl gönnen.

Velle omnia alicujus causa; Maximè, honestissimè, vehementer cupere alicui, alicujus causa. Qui tui nimis studiosi sunt: welche es mit dir zu wohl meinen.

Febricito, Ich hab das Fieber.

Febre laboro.

Ferre secum: Mit sich tragen.

Deportare secum.

Finire. Endigen.

Absolvere, ad exitum perducere, adducere. Imponere finem. Annum tempus conficitur. Conficere cursum. Finire apud Cicero-nem est subscribere terminis.

Frangere alicui caput: Das Haupt zerbrechen.

illi homini diminuam caput:

Frangere januam. Die Thür zerbrechen/zerhauen.

Fores securibus diminuere,

Frangere jejunium. Die Fast brechen.

Solvere jejunium.

Barbara.

Latina.

*Facta sunt comitia, & dilata
usque ad alterum mensem.*
Der Land=Tag ist zerbro-
chen / und biß den anderen
Monat aufgeschoben.

*Soluta sunt comitia, & rejecta
in alterum mensem.*

Frangere testamentum. Das
Testament umbstoßen.

Rescindere Testamentum.

Frige facio: erkühle.

Refrigero.

Frige factivum: Das erkaltet.

Refrigerans. Quod vim ha-
bet frigoris.

Fructifico. Früchten / Frucht
brinhen.

*Fru sum edo, Fero fruges, fun-
do.*

Fugere currendo. Weg lauffen

*Dare, conijcere, conferre se in
fugam. Da se in pedes.
Evadit inde.*

G.

Geniculare: Die Knie biegen.

*Flectere poplites & genua, in
genua se demittere.*

Gesticulor, aris, ari: Ich ma-
che Gebärden.

*Gestum ago. Gestum agere
humeris.*

Glossare. Auflegen.

*Interpretari, Explanare, Expo-
mere.*

Glorificare. Herrlich machen /
loben / preysen.

*Gloria afficere; Gloriam ali-
cujus prædicare. Gloriose
alicujus laudes prædicare.
Laudare, Celebrare, Vene-
rari. Aliquem extollere.*

Gravare aliquem aliqua re.
Einem mit einer Sach be-
schweren.

*Imponere alicui aliquid. Im-
ponere nimis duras leges
alicui.*

H.

Habere apud se: Bey sich ha-
ben.

Ad manum habere.

Habere aliquem in honore. Ei-
nen in Ehren halten.

Colere aliquem, observare.

Barbara.

Latina.

Si certos hominis habuero. Man
gewisse Leuth gehabt hab.

*Si quid habeas charitatis erga
me.* Wan du Lieb gegen
mich hast.

Habeo pro nihilo. Ich halte es
für nichts.

Habebis mecum, bene agere.
Wirst mit mir gut zu thun
haben.

Habebis cum ipso negotium.
Du wirst mit ihm zu thun
haben.

Habe patientiam. Habe Ge-
dult.

Habet nomen Petrus. Er hat
den Nahmen Petrus.

Habet ita se res mecum. Es
stehet es mit mir.

Cum rem habebis. Wan du
wirst die Sach haben be-
kommen.

Habere pueros cum aliquâ.
Mit einer Kinder haben.

Habere bonum nomen. Einen
guten Nahmen haben.

Humiliare. Berdemüthigen/
darunter bringen.

Humiliandus est. Man muß
ihn demüthig machen.

*Quoties mihi certorum homi-
num potestas fuit.*

*Si quid residet in te amoris er-
ga me.*

Nihili facio.

Me satis commodo utêris.
Commodis moribus homo.

Ipso adversario uteris.

Eer patienter.

Ipsi nomen inditum Petrus.

*Ita meæ rationes sunt. Mea
causa, mea conditio, hæc est.*
Ubi rem nactus eris.

*Ex aliqua habere, vel suscipere
liberos*

*Bene audire. Bene existima-
tur de te.*

*Suppressere, abjectum, ac vi-
lem reddere.*

Deprimendus. Coercendus.

I.

Jacebat ante oculos: Lage vor
den Augen.

*Turpis Romæ species, in ocu-
lis, animisque defixa erat.*
*In oculis multitudinis ver-
sabatur: Lage einem jeden
vor den Augen: Ein jeder
konnte es sehen.*

Mulsi

Barbara.

Latina.

Multi milites jacebant in agro:
Es lagen / waren viel Sol-
daten auffm Feld.

Jacet ad huc in auribus. Ligt
noch in den Ohren.

*Multa res (quas suscepi) jacent
mibi super collum :* Es lie-
gen mir viele Sachen auffm
Hals / so auff mich genoh-
men.

Non jacet apud me eventus rei.
Der Aufschlag der Sachen
ligt bey mir nit.

I ad patibulum : Gehe zum
Galgen.

*Jecit me luto : jactavit post me
lutum :* Hat mich mit Roth
geworffen : Hat Roth nach
mir geworffen.

Jejunare : Fasten.

Illuminare picturam Ein Ge-
mahl anstreichen.

Imaginari sibi. Sich einbil-
den.

Impingere. Anstossen.

Impressum animo. Ligt ihm
im Herzen : im Kopff.

*Copiae ingentes agrum infede-
rant Cic.*

*Adhuc non prætervecta est
aures vestras illa funeris la-
mentatio Hæret in auribus.*
*Magnis oneribus premor sus-
ceptorum rerum.*

Eventus rei in Deo positus est.
*In manu Dei est, ut ita, aut
aliter cadat, in me non est
Res non est nostri arbitrii.*
*Quin tu abis in malam pestem,
malumque cruciatum. Te-
rent Abi in malam crucem:
ad corvos.*

*In me lutum jecit asperfit me
me ludo, sordibus. Ap-
petere aliquem ludo, lapi-
dibus.*

A cibo, vel carnibus abstinere.
*Inducere vivos colores. Mi-
niare picturam: distinguere
coloribus picturam.*

*Concipere, volvere animo
Fingere, Effingere, cogita-
tione, & mente complecti.*

*Quis est tam lynceus, qui in
tantis tenebris nihil offen-
dat. Nusquam incurrat?*
*Wer ist so scharffsichtig /
wer nit anstosse / umblausse
bey so grossen Finsternus-
sen.*

*Affixum in sensu, & infi-
tum est.*

Barbara

Latina.

Imprecor. Verwünschen.

Malè precor, Execror, Pestem alicui exopto. Tristibus ominibus aliquem prosequor.

Tibi attribuitur, adscribitur.

Imputatur tibi hoc crimen.
Man misset dir dieß Laster auff : Beschuldiget dich hierin.

Incipere dicere Anfangen zu sagen.

Ingredi ad dicendum, ad disputationem.

Incipiente anno. Ben Anfang des Jahrs.

Ineunte anno.

Incipiente vere. Ben Anfang des Frölings.

Aperiente se vere.

Incommodare alicui Hinderlich seyn.

Hæc res nemini fraudi fuit.

Incorporare. Essen / einschlucken.

Devorare. In corpus rrajjicere : in stomachum.

Induere calceos. Schuhe anthuen.

Inducere pedibus calceos.

Infirmatur. Er ist krank.

Ægro corpore est; morbo afficitur : Infirmare significat debilitare, refellere.

Ingredi Religionem. Eingehen einen Ordens-Stand.

Mancipare se religioni. Inter religiosos admitti. Adscribi in familiam, ordinem religiosorum : Humanis rebus valere jussis Christi servitio se addicere. Religiosorum vitam inire, instituta profiteri. Religionis sacramento se obligare.

Injuncte hoc mihi. Hat mir auferlegt.

Imposuit, mandavit, negotium dedit.

Intimare Andeuten.

Significare, denuntiare indicare

Intercede pro me. Halte für an.

Deprecare.

Intonare. Anstimmen.

Præire præcinendo, vel in cantum.

Intitu-

Barbara.

Latina.

Intitulavi tibi librum. Ich hab dir das Buch zugeschrieben.

Inscripsi tibi, Nomini tuo librum.

Quantum intrat. Wie viel gehet darin.

Quantum caput: Terent. Dii boni, quid turbæ? ædes nostræ vix capient.

Inveni gratiam coram illo.

Inivi gratiam ab illo.

Invadere. Anfallen.

Hi primi cum gladiis in regem impetum fecerunt Cic. Per jocum, risum, ludum.

Jocando hoc dixit. Daß hat er Scherz weiß gesagt.

In omnes ira ipsius exarsit.

Iraus est super omnes: Ist über all erzürnet.

Referre in literas publicas.

Irregistrare. Registrieren / in den Inhalt einichreiben.

Juravit conceptis verbis.

Juravit certa forma. Er hat auf gewisse Art geschworen.

Abjuravit creditum, & pecuniam.

Juravit se non debere. Er hat geschworen / er seye es nicht schuldig.

L.

Latus est ante. & post tergum. Er ist vor und hinten verwundet.

Adversum & aversum vulnus accepit.

Lapidare. Versteinigen.

Lapidibus obruere: petere, aliquem.

Lapidatione expellere aliquem. Einen mit Stein werfen. Vertreiben. Cic.

Legitimare. Für Ehelich erkennen.

Legitimum reddere. Natalibus restituere.

Licentiarum aliquem: Einen abhandeln / Urlaub geben.

Missum facere Amandare, liberum ebire permisit.

Limito. Einschranken.

In hac significatione tantum invenitur apud Cicer. Epist.

Barbara.

Latina.

Loqui, quod quis libenter audit. Red. n wie man es gern höret.

Loquatur quis quod vult, non est opus tamen credere: Man mag reden/was man wolle / so bedarff man es nit zu glauben.

Loquitur cum hominibus suaviter. Redet sütsam mit den Leuthen.

Lucratur victum. Er verdienet die Kost.

Lucratus sum processum. Ich hab den Proceß gewonnen.

Lucrari sibi affectum alterius. Sich eines anderen Lieb gewinnen.

Lucrantur operarii decem denarios: Die Arbeits-Leuth verdienen 10. Pfennig.

Ludere in testudine, fidibus &c. Spielen auff der Lauten/ıc.

Ludendo hoc efficies. Daß wirst du mit spielengehen thun.

38. De tua proluxa beneficaque natura, limitavit aliquid posterior annus. Et Plinio, idem est, quod gränzen oder Stein setzen v. g. vineas limitare. Markstein an den Weinberg setzen. In alia vero significatione apud idoneum autorem non invenitur.

Ad gratiam loqui, dare auribus, servire auribus, ad voluptatem loqui. Dare auribus.

Licet, quod cuique libet, loquatur, credere non est necesse. Cic.

Benignè, comiter appellat unumquemque. Appellat blando sermone.

Opere victum sibi parat.

Causam obtinui. Secundum me judicatum est.

Gratiam alterius sibi conciliare, sibi devincire.

Opifices, vel operæ merent decem denariis.

Canere testudine, fidibus, Cythara, &c.

Omnia ludibundus perficies, ad flumen ludibundi pervenimus.

M. Ma-

M.

Madefacio. Naßmachen.

Maleaiciere. Eafteren / Fluchen.

Maneo ob nullam aliam causam Romæ. Es halt euch nichts anders zu Rom.

Mane stans, sedens: Bleibe stehen / sitzen.

Manere solet aliquid in fundo. Etwas pflegt auffm Grund zu bleiben.

Mane apud propositum. Er bleibet bey seinem Vorhaben

Manere debet apud Conditiones. Du muß daß halten / worüber wir seynd eins worden.

Manebit apud illos per æstatem. Er wird den Sommer bey ihnen verbleiben.

Ubi ultimè mansimus? Wo seynd wir leztmahl angeblieben.

Manifestare cor suum alicui: Einem offenbahren / wie es ihnen umbs Herz ist.

Respergo, Imbuo aquâ, Perfundo

Omnes ipsum oderunt, ipsi pestem exoptant.

Nulla res alia me Romæ tenet.

Resta, consiste, subsiste, Asside: Remane in sede ista. Reside istic.

Restitit foris ad ostium: Er ist draussen bey der Thür stehen geblieben.

In fundo exiguum residere solet.

Stat in proposito.

Standum tibi est pactis, conditionibus.

Æstatem cum illis consumpturus est.

Ad ultimum, proximè ubi desitum est.

Aperire se alicui, pectus suum: Efferre foras Patefacere; In conspectu, ante oculos omnium ponere. Proferre in medium. Apertum, & manifestum facere.

Barbara.

Latina.

Martyrizari, Die Martyr
leyden.

Sacra Martyrii corona donari.
Pro Christo extrema sup-
plicia pati.

Martyrizare aliquem: Einen
peinigen.

Tutandæ catholicæ fidei causa
cædi, interfici Martyrio vi-
tam finire: Mortem obire
in propugnanda recta fide.
Aliquem Martyrio afficere, Ca-
tholicæ fidei causa cædere,
discruciare, Excruciare, tor-
quere. Gravissimo crucia-
tu supplicio, tormento ali-
quem enecare.

Masticare cibum. Die Speiß
kauen.

Comminuere, frangere denti-
bus. Mandere, conficere
cibum.

Mediare. beylegen.

Deprecari, sedare, Dirimere.

Meliorare. Verbetteren.

*Uni ferè Ulpiano tribuitur
unde melius*: Meliorem
reddere, efficere, facere. In
melius referre.

Mensurare Messen.

Metiri.

Mentiri per collam. In den
Hals liegen.

Splendidè mentiti, Admodum:
Insigniter mendax.

Meridiare, & iari. Mittags-
Schlafen.

Somnum meridiananum ca-
pere.

Minorare. Vergringern.

Minuere, diminuire Exte-
nuare Attenuare.

Vox est lapsa latinitatis: unde
juxta diversitatem materia
dices.

Ira minorata est. Der Zorn ist
gestillet.

Ira remisit, resedit deflagravit.

Minoravi laborem tuum. Ich
gab dein Arbeit vergrin-
gert/leichter gemacht.

Laborem levavi, lenivi, mi-
nui.

Res tua indies minoratur, dein
Sach wird Täglich schlech-
ter/nimmt ab.

Res tua indies deterior fit.

Barbara.

Latina.

*Fortuna nihil minorabit de
tanta dignitate: Das glück
wird nichts beuehmen/ von
solchen Ruhm.*

Molestare. überlast machen.

Hoc me molestat. Plaget mich.

Mortificare se. Sich abtödten.

*Nihil diminuet casus, de tan-
ta dignitate.*

*Negotium facete. Molesti-
am inferre alicui, Molestia
afficere aliquem.*

*Sollicitum me habet: malè ha-
bet.*

*In semetipsum durum seve-
rum esse. Acriter sibimet
imperare. Acriter frange-
re animum.*

N.

Necessito. Nöthigen/ zwingen.

*Classicum non videtur: unde:
Necessitatem imponere,
Adferre. Cogere vi.*

O.

Obvio. Begegnen.

*Citatur quidem pro hac voce
sallustius, à quibusdam,
sed per errorem: dices oc-
curro obviam eo, obvio:
se alicui obviam ferre obvi-
prodeo t procedo, venio.*

Obtenebro. Verfinstern.

*Obscuro, Tenebras, noctem,
offundo. Tenebris invol-
vo*

*Occidere se ipsum. Sich selbst
umbringen.*

*Manus sibi inferre, suis mani-
bus sibi necem afferre.*

*Omisit malè agere ob metum:
Er hat das übel Handelen/
stehen gelassen/ auß Furcht.*

*Metus ipsum à foedissimis fa-
ctis avocavit.*

Orare. Betten.

*Supplicare Deo. Adhibere pre-
ces Deo. In divinas preca-
tiones se effundere.*

Ordinar

Latina.
Ordinare. Anstellen / anordnen.

Ordinari ab Episcopo. Vom Bischoff geweyhet werden.
Ostendam me eum. Ich werd mich vor solchem zeigen.

Non patitur valetudo Die Gesundheit leydet es nit.
Patior. Ich leyde / dülde.

Pati hunc non possum. Ich kan ihn nit vertragen.
Passa est resp. damnum. Das gemeine Wesen hat gelitten.
Patrocinator. Ich verthätige.

Pendet ad patibulum, in patibulo. Er hanget am Galgen.
Perdere praelium. Die schlacht verliehren.
Peregrinari. Bittfahrten / Wahlfahrten thuen.

Barbara.

Digerere, Disponere constituere leges: Præclaris legibus comparatum est. More majorum comparatum est. Bene majores nostri hoc comparaverunt: Ordinare tamen habetur apud Cicer. Colum. Prisc. sed in significatione alia.

Initiari, sacrari, consecrari, inaugurari, sacris initiari.
Præstabo me eum: Gratum, & memorem me probabo.

P.

Per valetudinem non possum:
Non licet mihi.

Si patientius eorum potentiam ferre possint: Wan sie sich in seine Gewalt schicken können.

Fero hominis fastidium, Intolerabilis mihi est.

Videtur melius dici Detrimentum accepit, cepit. Facere jacturam.

Adsum alicui, contra aliquem causis præsto sum: Miloni Pompejus advocatus venit verbo tamen patrocinator usi sunt Plin. & Quintil.

Pendet ex vel de patibulo.

Cadere prælio vinci acie. Prælio fundi.

Religionis causa aliquo proficisci. Ad S. Petrum adire.
Votivus

Barbara.

Latina.

Permittas me aliquid valere apud te. Laß mich bey dir was gelten.

Permittas me videre hunc librum Laß mich das buch sehen.

Plagare. Schlagen/verwunden.

Balsmare Erschaffen.

Ponderare Wägen.

Poenitentiam facere. Buß thun.

Pone casum quod sit. Gesezt es sene.

Ponere culpam super aliquem. Die Schuld auff einen legen.

Posuerunt me inter ultimos. Haben mich hinten an gesezt.

Possim. Ich kan.

Si res possit fieri. Wan es sich thun lassen.

Votivus peregrinationes adire.

Gratia aliquem locum, mihi tribue.

Da videndum hunc librum, Sine videam, &c.

Percutere, ictibus aliquem pulsare, & verberare: cadere virgis: Plagas imponere alicui Cic.: Manus ad pulsandum verberandumq; exercitatissimas, alicui inferre.

Creare, fingere, Gignere Facere. Cic.

Ponderibus, Trutinâ, Statera examinare: pendere, librare. Plantus & Plinius in eadem hac significatione utuntur Pondero: sed Cicero ni significat cogitare, considerare.

Rebus duris, Numini propitiando operam dare.

Fac esse, Demus ita esse, sic evenisse, Pone, quod eveniat.

Pone sic evenire, Finge, fac esse, pone esse victum eum.

Culpam in aliquem conferre, Derivare.

In extremum ordinem reje-
ctus sum.

Quales sint, non facile est scribere: lasset sich so leicht nit schreiben.

Si Facultatem res habere videatur.

Non

Barbara.

Latina.

Non possum de hac re audire :
Ich mag von dieser Sach
nit hören.

Non fero ejus rei mentio-
nem: Aures meæ abhorrent
non ferunt, hujus rei men-
tionem. Lapidem mihi lo-
qui videtur quisquis de hac
re mentionem facit.

Possum hoc solum polliceri :
Dieß kan ich nur zusagen.
Prædicare. Predigen.

Tantum habeo polliceri.

Præfigurare. Vordeuten / ab-
bilden / anzeigen.

Docere Evangelium, Promul-
gare. Præconium facere ver-
bi divini. Publicè explicare
verbum divinum.

Querere conditionem. Ein
Almpt / Condition suchen.

Exprimo, Refero Denoto ali-
quem.

*Præsentare alicui officium su-
um :* Einem seine Diensten
anerbieten.

Locum, aut munus apud ali-
quem petere.

Præservo. Behüten / vorkom-
men / abwenden.

Deferre alicui, ad aliquem
universum studium suum
& benevolentiam: Quid-
quid possum in hanc rem
tibi polliceor, & de fero.

Præsumpsi tibi scribere : Ich
hab mich erkühnet / unter-
standen / dir zuschreiben.

Vox autoribus classicis igno-
ta: pro varietate sensus sub-
stitui potest: Immunem
servare, avertere malum, la-
bem: ante vertere morbum.
Conservare aliquem inte-
grum, servare.

Probare aliquem. Einen auff
die Prob setzen.

Sumpsi hoc mihi, ut ad te li-
teras darem, Arrogavi mi-
hi, ausus sum, &c.

Privilegiare. Freyheit / mit-
theilen.

Periculum alicujus facere: Ex-
perimento aliquem proba-
re.

Probabo pennam. Ich will
die Feder probiren.

Aliquem privilegio, immu-
nitate donare: Eximere
aliquem lege.

Experiar calamus.

Barbara.

Prodegit sua. Er hat das Seinige durchgemacht.

Prolongare Aufschieben.

Promisi me ipsi ad coenam: Ich hab mich ihme auff das Abend-Een zugesagt.

Propalare. Offenbahr machen.

Prophetare Vorsagen.

Proponere in Senatu aliquid Etwas im Rath vortragen.

Proposui hoc mihi firmiter. Daß hab ich mir fast vorgenommen.

Protestari. Widersprechen / dargegen Protestiren.

Latina.

Dissipavit, dilapidavit, Effudit sua: rem familiarem, &c.

Producere, Extrahere, Proferre, Prorogare, Differre, Trahere, Protrahere, Ducere. Sermonem in multam noctem.

Condixi ipsi ad caenam, prandium.

Divulgare, Evulgare, Enuntiare Efferre.

Vaticinari. Oracula canere.

Referre rem aliquam, vel de re aliqua ad Senatum. Deferre ad aliquem.

Certum mihi, & deliberatum est.

Contestando denunciare. Interposita contestatione significare: contestato. denunciat.

Q.

Quero Regnum. Suche das Reich.

Appeto regnum.

Queri super aliqua re. Über ein Sach klagen.

Queri de aliqua re.

P.

Ratificare Beträfftigen / für gut heischen.

Ratum facere, habere.

Recapitulare. Wiederholen von Anfang.

Capita rerum summam re- petere: Decurrere per capita.

Barbara.

Latina.

Recompensare. Ersetzen / vergüten.

Compensare. Negligentiam diligentia compensare. Corporis deformitatem animi bonitate compensare.

Recuperare vires. Die Kräfte ten erholen / widerumb bekommen.

Confirmare vires. Satis te maturè videro, cum plane confirmatum videro.

Reduplico. Zweifach machen / Doppelen.

Conduplico.

Refocillo. Erquickten.

Recreo, Reficio aliquem, vires, animum.

Reformare fidem. Ergänzen / erneueren.

Instaurare.

Regere se ipsum non potest.

Sui potens non est.

Kan sich selbst nit regiren.

Referre in Commentarium

Registrare. Aufzeichnen / Registriren.

Redigere in acta vel indicem. Redigere, Referre in tabulas publicas.

Remittere. Vergeben / nachlassen.

Gratia aliquot criminum facta est.

Resignare officium. Aufgeben sein Ampt.

Abdicare se officio.

Resumere animum: In sich kommen / widerumb Muth fassen.

Colligere se, vel animum. Rogo te colligas, virumque præbeas. Cum animus se collegit, atque recreavit. Quæ cum intuerer, stupens me recepi.

Resuscitare. Vom todten aufferwecken.

Abinferis, à mortuis. Revoco. Vitam restituo alicui. à mortuis excito. Ad vitam revoco.

Revelare rem. Offenbahren.

Aperire, Enuntiare

Ridenda res. Lächerliche Sach

Risu atque lusu res digna.

S.

Sagittare. Mit Pfeil schießen.

Jaculo, sagitta figere ferire. Jaculo petere, Emittere jaculum,

Barbara.

Latina.

Salvare Salvieren / erhalten.
ten.

Saluta eum propter me: Meinetwegen.

Sanatus est, Er ist gesund worden.

Scandalizare. Uergernuß geben.

Scio. Ich weiß.

Sculpere in aere. In Kupffer aufstechen.

Securare res suas. Sein Sachen in Sicherheit stellen.

Securavit me. Er hat mir Versicherung gethan.

Sedavit se furor. Der Enffer hat sich gestillet.

Sedere locum aliquem. Ein Orth besetzen.

Sedere ad mensam. Zu Tisch sitzen.

Sedere supra, infra Oben / unten ansitzen.

Seduxit multos juvenes. Er hat verführet viele Jünglingen.

Sequitur illum. Er folget ihm nach

Sequitur suum iudicium. Er folget seinem Kopff.

culum, sagittam. Telum torquere; Alexandrum sagitta percussit Curt. Telum contorsit in eum. Plurimum emittit jaculorum. Jaculo scopum ferit.

Servare: serva te rebus secundis virg.

A me, meis verbis.

Convaluit.

Offendere aliquem.

Si exploratum tibi sit.

In aes incidere.

Cavere rebus suis. Prospicere rebus suis.

Cavit mihi rebus & tabulis.

Furor confedit. Motus, & impetus remisit.

Locum aliquem munire praesidio.

Accumbere.

Supra infra accumbere.

Pervertit, corrumpit, Abduxit. Durch Schmeichleren ist er verführet worden. *Illecebris verborum captus est*.

Ad hujus se imitationem similitudinemque conformat, fingit.

Suo stat iudicio, Si me audios.

Barbara.

Latina.

Servire alicui. Einem dienen.
Sigillare literas. Versiegeln/
 verzeichnen die Briefe.
Solvere debita. Schulden
 bezahlen.

Operam suam alicui locare.
Consignare, obsignare literas.
Literis sigillum imprimere.
Dissolvere æs alienum. quam-
 cunque ei fidem dederis,
 præstabo, was du ihm auch
 versprechen wirst werd ich
 bezahlen.

Spatiari. Spazieren.
Specificare. Andeuten / deut-
 lich angeben.

Inambulare.
Designare.

Spectat hic liber ad me. Höret
 mein zu.

Meus est hic liber.

Spiculari. Mit Bogen schief-
 sen.

Spiculum jacere, mittere.

Spuere in vultum alteri: Ei-
 nem ins Angesicht spenen.

Consputare aliquem.

Stare magis ab invicem: Wei-
 ter voneinander stehen.

Starè laxius.

Stare magis propinque. Näher
 beneinander stehen.

Arctius stare.

Stare alicui in lumine. Einem
 im Licht stehen.

Officere luminibus alicujus.

Stare alicui in sole. Einem in
 der Sonnen stehen.

Officere apricanti.

Stat melius, cum illo.

Melius est illi.

Stat mecum bene. Es steht
 mit mir wohl.

*Optimè, Præclarè mecum
 agitur.*

Res bene stat. Es steht wohl
 mit der Sach.

Res bene se habet.

Stat hoc in illo libro. Das ste-
 het in dem buch.

*Hoc habetur, legere est in illo
 libro.*

*Stat cuique liberum fungi suo
 officio.* Es steht einem je-
 den frey sein Ampt zu
 thun.

*Est cuique libera obeundi mu-
 neris potestas.*

Studere perdere aliquem. Ei-
 nen suchen zu verderben.

*Incumbere in alicujus perni-
 ciam.*

Barbara.

Latina.

Subhastare. Unterwerffen /
überwinden.

Subsannere. Verspotten.

Sugillare. Verleumbden.

Sume voluntatem pro opere
Nimm den Willen vor
das Werk.

Superabundo: Überfließen. Ulp
Supervivo. Ich überlebe.

Supplere locum alicujus. Eines
Stell verrichten.

Suppono, supponiren Für ge-
wiß halten was ungewiß
ist.

Surgendo salutare: aufstehen/
einen zu begrüßen.

Suspendere ab officio: Gewisse
Berrichtungen verbiethen.

Subjicere, subigere, domare.
Jugum servile imponere.

Sannis excipere aliquem.

Ulpian. Existimationem ali-
cujus imminuere, violare,
Famam lædere, de fama
detrahere.

Habe voluntatem pro facto.

Divitiis affluit.

Supersum: vita etiam nunc
fruor.

Obire, aut gerere vices alicu-
jus Vice alicujus fungi.
Partes alicujus obire Obi-
bo, & geram vicem tuam.

Ponere, dare: pro certo sume-
re, quod controversum est;
Rem non concessam sume-
re, assumere. *Demus,*
ponamus, rem habere, ut
ais: gesetz / dem sene also.
Cum sic habere, uti vis, de-
derim, posuerim, quid tum
propterea, gesetz dem sene
also / was wollet ihr damit.
Assumis, quod nego: du
setzest zum gewiß voraus /
was ich läugne,

Asturgere alicui.

Officium sacerdotis abrogare.
senatu abstinere jussus.
officio, magistratu ad an-
num summotus. Ad tem-
pus abstinere jussus Eccle-
siastico munere.

T.

Tacco : Ich schweige still.

Taxare damnum Plin. Schä-
zen / rechnen / anschlagen
ein Sach.

Teneor hoc facere. Darzu bin
ich gehalten.

Teneo pro te. Halte es vor
dich.

Tenere appetitum in freno.
Die begierden im Zaum
halten.

Tenere cum aliquo. Es mit
einem halten.

Tene illum apud pedes. Halte
ihn bey den Füßen.

Apud se tenere frumentum :
Die Früchten bey sich hal-
ten.

Apud me tenebo. Ich wilß
bey mir halten.

Non tenebo illud pactum. Der
Vertrag werd ich nit hal-
ten.

Tenere in honore. In Ehren
halten.

Ut ea reticeres. Hoc illa tua
epistolâ retinuisti. Davon
schweigest du still im
Schreiben.

Æstimare, Rationem sump-
tuum inire. Æstimationem
damni facere. Rei alicujus
pretium edicere, consti-
tuere, decernere.

Debeo, æquum est. Oportet:
meæ partes sunt.

Hoc serva tibi. Sit calamus
tuus.

Frenare, coercere libidines.

Ab aliquo esse, cum aliquo es-
se. **Ab aliquo stare,** Facere ab
aliquo, cum aliquo **Erae
illarum** partium : stare a
mendacio contra verum.

Tene illum pedibus, manu.

**Clausum & compressum fru-
mentum** tenere.

Orationem illam ita compres-
feram, ut nunquam ema-
naturam putarem.

Non stabo hoc pacto. **Abi-
bo** ab eo pacto.

Observare, Colere. Me sicut
alterum parentem observat,
&

Barbara.

Latina.

Tenebo semper tecum. Ich
werd es mit dir halten.

Tenere equum. Das Pferd
einhalten.

Tenet multos famulos. Haltet
viel Knecht.

Tenet multum de ipso. Er
haltet viel auf ihn.

Tenere hospitium. Wirth-
schaft halten.

Tenet cum vulgi opinionē Er
haltet es mit dem gemeinen
Man.

Tenet de se aliquid. Haltet
was von sich.

Tenere nuptias Hochzeit hal-
ten.

*Non possum vestrum amborum
errorem tacitum tenere.* Ich
kan euer beyden Fehler nit
still halten.

Non tenet argumentum.

Thesaurizare. Versamlen.

Thurificare. Wehrauchen.

Tormentare. Peinigen.

Tractabo, cum heredibus Ich
werd mit den Erben ab-
machen.

Tractare aliquem. Einen ein-
pfangen.

& diligit, mea nunquam
tibi defuit observantia.

Tuas partes sequar.

Sustinere equum, si locus quo
fertur præceptus est.

Alie.

In aliquo numero est apud ip-
sum.

Exercere cautionem.

Ad ineptias vulgi abit.

Homo bene de se existimans,
se seque diligens.

Facere, celebrare.

Non possum de utriusque ve-
strum errore reticere. Cic.

Argumentum nullius est mo-
menti, roboris.

Condere pecuniam. Pecuniarum
vim ingentem congerere.

Thus adolere.

Excruciare. Tormentis confi-
cere aliquem, cruciare.

Conficiam Transigam, Agam.

Homines leniter, clementer-
que accipit. Agresti hospi-
tio aliquem accipere. Re-
gio apparatu accipere ali-
quem.

C s

Tractare

Barbara.

Latina.

Tractatus sum bene, vel male.
Es ist mir wohl übel er-
gangen.

Malè, præclarè mecum actum
est.

Trahere in longum. Auf die
lange Bah mich ben.

Res in annum extrahitur.

Traxit apud capillos. Hat mich
bey den Haaren gezogen.

Traxit me capillis.

Tribulare. Plagen.

Vexare Affligere, Persequi.
Afficere multis, variisque
malis.

V.

Vacuare. Leer machen.

Exhaurio, Vacuum facio. Nu-
dum inaneque relinquo.

Vade in pace. Gehe in Gottes
Rahmen.

Cum bona gratia te dimitti-
mus. Quod pace fiat ve-
stra abeo.

Valeo paulo melius. Es ist
was besser mit mir.

Meliusculè valeo.

Valedixit mihi. Hat mir gute
Nacht gesagt.

Jussit me valere me supremum
salutavit: mihi dixit vale:
Mihi omnia bona precatus
discessit, abiit.

*Venio venit hoc mihi nunquam
ex ore* Ist mir niemahl
auß dem Mund kommen.

Nunquam mihi ex ore excidit
vox hæc improbissima.

Venissem ad te. Ich wäre zu
dir kommen.

Te convenissem.

Res eo venit. Die Sach ist
so weit kommen.

Res eò deducta est. Rem huc
deduxi.

Ex eodem venit. Kommet
von einem her.

Hæc significandi varietas ejus-
dem fontis, & capitis est.

Inde venerant illa molestia
Darauf ist dieß Verdrieß-
lichkeit kommen.

Has molestias inde contra-
xit.

Ex in jura venit ira.

Ira nascitur ex injuria.

Barbara.

Latina.

Hoc infortunium venit ab illa.
Er ist die Ursach dieses Un-
glücks.

Vendere, distrabere publice.
öffentlich verkaufen.

Verificare Wahr machen.

Versari circa aliquid. Sich
auf was begeben.

Vertere aliquo viam iter. Sich
irgendwo hinschlagen / be-
geben.

Vexare. Plagen.

*Video videri se quotidie per-
mittit* Lasset sich alle Tag
sehen.

Videri ira se permittit in facie.
Um Gesicht lasset sich der
Zorn sehen.

*Videre ita non possumus, quid
expediat* Man kan nit so
jeden was dienlich.

Videri se non finit. Es lasset
sich nit sehen.

Videre in solem. In die Sonn
sehen / starren.

Vivifico. Lebendig machen.

*Vivo vivere ad voluntatem
alicujus.* Nach eines Kopff
leben.

Vivere in pace. Rühig leben.

Visito. Besuchen.

Hæc procella ab eo orta est.

Auctionari. Constituere, fa-
cere auctionem

Probare, Convincere.

Versari in aliqua re.

Iter aliquo versus conferre.
Se aliquo conferre.

Illa res me cruciat.

*Quotidiè se dat in conspectum
hominum. Venit in con-
spectum, in quotidianum
populi conspectum se com-
mittit.*

*Ira se profert, & in faciem
exit.*

*Quid expediat, quid condu-
cat.* obscurum est.

*Oculorum aciem effugit, vin-
cit, superat vim oculorum.*
Spectari nequit.

In solem intueri adversum.
*Defigere vultum, obtutum
in solem adversum, intende-
re obtutum.*

Vitam do.

Arbitratu alicujus vivere.

*Vitam tranquillè, placidèque
traducere.*

Visere, Invisere. Invisit, Adi-
vit me Paulus.

Barbara.

Latina.

Volunt ipsum habere consu-
lem

Omnes ipsum consulem ex-
petunt.

Vo vere aliquid. Geloben.

Voto se devincire, obstringe-
re, obligare. Suam Deo
castitatem voto dedicare.

AVUNCULUS NEPOTI.

Es thuet mir sehr leyd / daß du von dem gewöhnlichen Studieren / welches dir muste sehr angenehm seyn / so lang nachgelassen habest ; derhalben bitte ich dich / du woldest zu deinem höchsten Nutzen dich widerumb auff selbiges begeben / und was dir zuvorn Freud / daß jenige lasse dir jekund kein Verdruß oder Ueberlast verursachen. Gewehne dich aller anderen Sachen ab / wan sie böß seyen / aber nit des Studierens : dan durch dieses / vermehret sich wunderbarer Weis die Fähigkeit des Menschen zu allen Ehren-Stellen. Im faul seyn / oder schändlichem Leben lasse auch dein Lust nit seyn : dan zu jekiger Zeit ist bey vielen das Faulenzen sehr gemein ; sonder stelle dir zur Nachfolg vor das Beispiel der Tugenten deines Vatters ; damit / wan du selbige anschauest / ein grössere Lieb zum Fleiß und Gelehrtheit bekommest : Dieß aber rathe ich dir / daß dein Studieren hinführo mäßig seye und nit durch zu vieles Arbeiten / deine Gesundheit verderbest : dan stets fleißig seyn schadet derselbiger sehr viel.

Auff dem daß du begehrest zu wissen / wie es mit meiner Gesundheit stehe / antworte ich / daß ich noch nit recht seye ; dan nach dem ich mein buch hab verfertiget / bin ich nie nach Wunsch gesund gewesen. Was großes Unheyl hätte ich mir vom Hals gemacht / so ich die Gesundheit besser verwahret hätte / dan die nechst verflossene Week scheinete mir der Leib zerbrochen zu seyn / und mein Glieder waren so müd / und matt / als wan zehen ungeheur schwere Thurn auff mir gelegen hätten : das kommet vom Studieren / und beständigen Arbeiten : durch diesen Fall bin ich sehr beängstiget worden ; dan es gilt bey mir eben so viel / als der Todtenbott : daher hab ich bey mir fast gestellet / alle bücher auß den Händen zu thun und zwen ad drey ganzer Monat anzuwenden

wenden umb mich was zu erholen / auff daß / was von der
Kranckheit übrig geblieben ist / ganz nachlasse : ich werd
mit meinem Schaden wüthig werden ; und hinführo /
werd ich mich auff die Kunst wohl zu leben begeben / dan der
ist gelehrt genug / der sich in der wahrer Andacht und Gottes-
forcht übet : indem all daß übrige dem Menschen wenig helf-
fen kan zur vollkommener Glückseligkeit. Solche Meynung
aber wird keiner führen es sene dan / daß er durch die Gnad
Gottes gestärcket / und durch die Tugend in frieden gestellt
werde.

Hanc materiam barbarè , ita reddes.

AVUNCULUS NEPOTI.

Mihi valde dolet , quod ab ordinariè studendo , quod tibi
valde gratum esse debebat , tam diu cessaveris ; ideo te ro-
go , ut ad tuum maximum commodum te iterum ad illud dare
velis , & quod tibi antea gaudium illud nunc non permittas tibi
causare tedium, aut molestiam : *aliis rebus omnibus desuescas*
fol. 16. si malæ sint , sed non studendo ; nam id si fiat , mire
augefit (fol. 7. capacitas hominis ad omnes honorum gra-
dus, in otio aut fœda vita non sit tua voluptas ; nam hoc tem-
pore otuari , apud multos valde commune est ; sed ad imitan-
dum propone tibi exemplum virtutum patris tui , ut si illas
aspicias , magnum amorem accipias ad diligentiam , & doctri-
nam : illud autem tibi suadeo , ut tuum studere impofterum
sit temperans , & non perdas tuam valetudinem nimium labo-
rando : nam continuo diligentem esse ei multum nocet : ad-
hoc , quod cupias scire , quomodo stet mea valetudo , respon-
deo , *quod necdum , justus sum* : nam postquam meum librum
perfecti , nunquam post votum sanus fui. O quam magnum
malum a collo meo pepulissem , *si sanitatem meam melius de-
fendissem* nam proximè elaptâ septimana mihi videba-
tur corpus esse fractum & mea membra erant ita defessa , & de-
bilia , quam si decem horrendæ graves turres super me jacuis-
sent. Hoc venit ex studendo , & semper laborando. Per
hunc casum valde *anxiatus sum* fol. 6. *aquivalens* enim eras
apud me nuntio mortis fol. 4. ideo *conclusi mecum* fol. libros
omnes ex manibus facere , & duos aut tres menses totos im-
pendere

pendere, ad me aliquid reconvalescendum, & ut hoc, quod ex morbo reliquum mansit, totum cesseret: cum meo damno fiam astutus: imposterum dabo me arti bene vivendi: iste satis doctus est; qui se exercet in vera pietate, & timore Domini, cum omnia reliqua parum *cooperari* fol. 14. possint ad perfectam felicitatem hominis: talem autem opinionem nemo ducet, sit ergo, quod *confortetur* fol. 13. per divinam gratiam, & per virtutem *contentetur* fol. 13.

Latine sic loqueris.

AMICUS AMICO.

Studiorum consuetudinem, quæ tibi debebat esse multò jucundissima, à te tam diu intermissam esse, vehementer doleo: hinc rogo te, quod quidem tuo maximo commodo fiet, ut ad eam revertaris, & quæ res antea mirificam tibi attulit voluptatem, ex ea nunc, ne tædium, aut molestiam capias vel contra has. Aliarum rerum omnium si per perperam fiant, *Sed non studiorum depone consuetudinem.* Mirum, enim est, quantum hinc capiat incrementum hominis ad quosvis honorum gradus habilitas. Neve te deinceps ignavia, aut turpis vita delectet; latè enim patet ignavorum vitium hoc tempore, & est in multis. Sed paternarum virtutum exempla ad imitandum proposita habeas, ut ex earum aspectu major in te diligentia, & doctrinæ amor exciteretur: illud tamen suadeo ut moderatus sit literarum usus; nec valetudinem tuam immodicis laboribus affligas, cui pertinex diligentia, haud parum noxia est: quod scire cupias, quæ mea sit valetudo, respondeo, quod nondum omnino confirmata sit, nam ex quo librum meum perfeci, nunquam valui ex sententia. O quanto me malo levassẽ, si valetudini meæ *melius consulissem*: Proxima enim hebdomada fracto corpore cuncto, & nervis velut lassitudine quadam, & debilitate dejectis, decem turres pondere ac mole incredibili graves mihi incumbere videbantur: isti sunt fructus studiorum, & merces continui laboris. Hic casus animum meum summo opere *discruciauit*; *tantumdem* enim apud me *valebat* ac mortis nuncius: *hinc deliberatum, & constitutum* mihi est libris omnibus de manu depositis, ipsos duos, aut tres menses reparandis vel revocandis ingenii

genū viribus impendere, ut morbi *reliquia omnes prorsus ab-*
eat Vel à me discedant. Ictus sapiam & qui hucusque tantum
 st: dio tenebar literarum, deinceps non bene dicendi, sed
 et am rectè vivendi arti dabo operam; nam ille demum scientiæ
 præditiis satis munitus est, qui animum vera pietate, ac Dei
 timore excoluerit: cœtera enim omnia exiguo ad felicitatem
 consummatam homini *adjumento esse possunt* Ita vero nemo
 sentiet, nisi quem gratia divina *corroboraverit*, & *cujus ani-*
mus sola virtute expleatur.

NEPOS : NEPOTI.

Sieh erfreue mich sehr/ daß du bey deinem studieren in Ruhe
 lebest / und täglich grössere Begierd bekommest zur Ge-
 lehrtheit so ist es mein Vetter / der einmahl die Süßigkeit des
 studierens verkostet / kan nit von selbiger ersättiget werden
 sonder ist ganz von ihr eingenommen / und entschlaget sich
 aller anderer Sorgen / und suchet seine Ruhe allein im stu-
 dieren; dan gleich wie der Magnet das Eisen / also / ziehet
 das Studieren die Lehrbegierige Gemüther an sich: dieses
 sage ich dir vor: wan dein Gelehrtheit wird zunehmen/ wird
 auch die Begierd anwachsen selbige zu vermehren: und (die
 Tugend aufgenohmen) an was für Sachen du schaden ley-
 dest / wird solcher all durch das vortrefliche studieren ersetzt
 werden; ja das Studieren wird dich gegen alles Unglück
 verthätigen/und dir nie ein Überlast / oder Verdruss machen.
 Derhalben begeben dich mit allem ernst auff das Studieren /
 so viel du kanst / und in diesen deinen blühenden Jahren / laß
 es daß einzige Absehen sene deiner Arbeit; lasse die Faulheit
 kein stadt haben; und glaub es werde allezeit mit dir wohl ste-
 hen / wan du vom studieren viel halten wirst: ja durch die
 Arbeit wirst du zu seiner Zeit zu grossen Ehren kommen.

Zu dem: lebe from: und lasse kein schändliches Wort auß
 deinem Mund kommen / viel weniger lasse dich täglich von
 den jenigen sehen / welche nach ihrem Kopff leben wollen;
 und halte dich bey deiner unverzehrten Unschuld: zum we-
 nigsten wirst du auß Furcht Gottes und liebe der Tugend das
 Überhandeln stehen lassen so bette auch / Gott / daß du die
 Gelegenheiten zum bösen meiden konnest / besonders die je-
 nige Gesellen / so alle Mühe anwenden den Leib auszuzubugen:
 ach

ach halte es mit solchen unartigen nit / dan wie leicht laffet
sich deine Jugend verführen : ein böser Gesell lehret böses
und der mit dem Pech umgeheth / wird befudelet.

NEPOS NEPOTI.

Barbara locutio.

GAudeo, quod tu apud studia *in pace vivas* fol. 41. &
quotidie maiorem cupiditatem accipias doctrinae. Sic est
mi nepos : qui semel gustavit dulcedinem studiorum, illa sa-
tiari non potest, sed totus ab illa occupatus est, & pellit à se
omnes alias curas, & *querit quietem* suam tantum in studendo:
fol. 35. nam quomodo magnes ferrum, ita studia doctrinae
cupidos animos ad se trahunt : Hoc tibi *Prophetia* fol. 35.
Si doctrina tua profectura sit, etiam cupiditas crescet eam au-
gendi; & (doctrinâ excepta) in quibuscunque rebus *damnum*
pateris fol. 32. tale omne per praestans studium *recompensabi-*
tur fol. 36 ita, studere, patrociniabitur tibi fol. 32. contra omne in-
fortunium, nec unquam *te molestabit* fol. 31 aut tedium tibi fa-
ciet. Ideo omni seriositate te studiis da, quantum potes & in
his tuis florentibus annis *permittas* quod sit unicum *intentum*
tuorum laborum. Pigritia non habeat locum, & credas quod
futurum sit, ut *semper tecum bene stet*, fol. 38. si semper multum
tenneris de studiis fol. 41. Ita per laborem suo tempore ad mag-
nos honores venies : ad hoc vivere probe; & nullum turpe ver-
bum *veniat ex ore tuo*. Multo minus sinas te quotidie *videri ab*
his fol. 43 qui volunt vivere ad suam voluntatem; *teneas te* apud
tuam, integram innocentiam : ad minimum propter Dei timo-
rem, & virtutis amorem *omittes male agere*. Sic etiam *Deum*
ora ut occasiones mali fugere possis. Praesertim illos socios
qui omnem laborem impendunt ornando corpori. Ah *non*
teneas cum talibus degeneribus : fol. 41. nam quam facile ju-
ventus tua se finit seduci malus socius docet malum & qui con-
versatur cum pice, maculatur.

NEPOS NEPOTI.

Latina versio.

QUod vitam tranquille placideq; in studiis traducas, & tu-
um sciennae desiderium indies magis incendatur, summo-
pere gaudeo. Ita est mi nepos; studiorum Ambrosiam qui se-
mel

mel degustavit, saturari illâ nequit, sed ejus dulcedine quasi delinitus, curis omnibus aliis se submovet, unam literarum appetens quietem; ut enim ferrum trahitur à magnete, sic ab illa ingenia discendi cupida. Hoc vaticinor, si crescet eruditio tua, crescet & ejus magis augendæ ardor & fames & cujuscunque rei jacturam feceris (si virtutem excepero) hanc præstantiâ sua literæ compensabunt: quin aderunt tibi contra omnes fortunæ casus, nec unquam molestiam inferent, aut tædium parient; quare, quanto potes conatu, humaniore literatura animum tuum imbue, & in hoc, qua nunc flores ætatis flexu sit unus laborum tuorum finis, & scopus: nullus locus sit inertiae atque socordiae; & si studia summo in pretio tibi fuerint, crede tecum præclare actum fore: quin labor aliquando in clarissima honorum luce te positurus est. Ad hæc vitæ probitatem cole, nec vox turpis tibi ex ore excidat; multo minus in quotidianum eorum conspectum te committe, qui arbitrato suo vivere volunt; & quam hactenus illibatam servasti innocentiam, eam retine. Saltem Dei timor, & virtutis amor te à foedis factis avocabunt. Deo etiam, quotidie supplica, ut mali occasiones fugere possis, illos præsertim socios, qui omnem curam atque operam ad corporis ornatum conferunt: Ah ne ad horum discolorum abeas ineptias: quam facile enim vernans ætas tua trahitur ad vitium? & affricat convictor malus scabiem suam; & qui tangit picem, non potest non inquinari.

Vale.



D

ORDO



ORDO SUBSTANTI- VORUM CASTIGATORUM;

A.

Barbara.	Latina.
<i>Abbas.</i> Prälat.	Cænobiarcha. Monachorum Præfectus, Antistes, Pater.
<i>Abbatissa.</i> Äbtissin.	Sacrarum virginum Antistita. Asceteriarum Præfecta.
<i>Abannatio.</i> Elend / so ein Jahr dauret.	Anni unius exilium.
<i>Abbreviatio, Abbreviatura.</i> Verkürzung.	Notæ compendiarie. Com- pendium lectionis, & scrip- turæ. Notis velocissime excipere.
<i>Absentiam tuam pati non pos- sum.</i> Ich kan deiner Ab- wesenheit nit düliden.	Paulo facilius putavi posse me ferre desiderium tuum, sed plane non fero. Facile fero desiderium tui.
<i>Abstinentia.</i> Fast: Enthäl- tung von Speiß und Trank.	Jejunium. Tenuis ciborum usus. Frugalis, parcus, sobrius victus: NB. <i>Cicero</i> <i>quidem non utitur Absti-</i> <i>nentia</i> in hac significatione: sed Quintil. cum ait sum- mam præstare abstinentiam.
<i>Abominatio.</i> Verfluchung: <i>Vox hac quidem in usu est,</i> <i>non tamen classico auctori</i> <i>nota: ejus loco ponetur de-</i> <i>testatio.</i>	
<i>Accentus.</i> Thon.	Sonus. Vocis tres omnino sunt soni, inflexus Acutus. Gravis: <i>Est tamen Accen-</i> <i>tus Quintiliani.</i>

Accop-

Barbara.

Latina.

Acceptio personarum: Unterscheidend der Personen.

Discrimen Respectus personarum: *Acceptio apud Ciceronem idem ferè est, quod ipse actus accipiendi.*

Acceptor personarum Deus non est. Gott machet kein unterscheidend unter den Personen.

Nullum personarum discrimen est apud Deum: Deus discrimen personarum nullum habet, facit.

Acquisitio. Erwerbung.

Comparatio.

Adiacerat Er ware in der That da.

Aderat re ipsa.

Adagium. Sprichwort.

Proverbium.

Adam vetus, Der alte Adam.

Inferiores animæ vires. Cupiditates, libidines.

Adjutorium nullum habere.

Omni ope destitui.

Ohn Hülff seyn

Adventus. Die Advents Zeit / Ankunfft des Herren.

Dies sacri Dominico Adventui. Hebdomades, quæ anniversariam Christi nascentis memoriam præcurrunt. Quo tempore expectatio virginæ partûs celebratur.

Adversitas. Widerwertigkeit.

Affligunt me res adversæ. Ich leyde grosse Widerwärtigkeit.

Returbide: Widerwärtige / verwirrete Ding.

Gravis fortuna, Res incommodæ, duræ, casus adversi, iniqui.

Æquanimitas Dultmühtigkeit.

Animi æquitas: Animus æquus.

Æriscator. Der mit bösen Künsten Geld suchet.

Hac voce utitur Gellius Qui malis artibus pecuniam cogit.

Aer malus. Böse Lust.

Corpore vix sustineo gravitatem hujus cœli: Kan nit düliden diese böse Lust. Mala tempestas.

Barbara.

Latina.

Eternitas : In omnem aterni-
tatem non fiet. Es wird in
Ewigkeit nit geschehen.

Ab aternitate. Von Ewigkeit
her.

Affectatio. Unordentlicher
Fleiß/ Begierd.

Affectatio mirabilis est in te.
Du hast ein überaus ange-
nommenes Wesen an dir :

Afflatio. Eingebung/ Vorsat-
zung.

Agnus Dei. Ein Agnus Dei
Bildlein/ Pfennig/ &c.

Alimenta corporalia. Leiblich-
che Nahrung.

Allocutio Ueredung.

Altercator. Zäncker.

Alternatio Abwechselung.

Altare portatile. Altar / so
man mit traget.

Amanuensis. Schreiber.

Amaritudo. bitterkeit.

Ambages. Umschweiffung.

Ambo Gen. Ambonis Predig-
Stuhl/ Cangel.

Id nunquam fiet.

Ex omni tempore , ex æterni-
tate. Ab infinito tempore
Cic. repetere ab infinito
tempore.

Nimia diligentia, consecratio,
Appetitio.

Affectatè omnia facis.

Motus, Vaticinatio.

Cerea Agni cœlestis imago.
Agnus ex cera ritè consecra-
ta factus. Sacrata in cera
effigies Agni cœlestis. Di-
vinus Agnus in cerea effigie
Commeatus.

Compellatio. Nominatim
compellare aliquem.

Qui altercatur.

Mutatio.

Subductile, Explicabile, Tem-
porarium.

Scriba : servus à manu.

Amarities.

Circuitio : Aliquo circuitu ad
id pervenies , quo velis.
Oratio circumscripta lon-
go anfractu.

Nullus idoneus autor hujus
vocis adfertur. Cathedra.
suggestum & suggestus.
Cic, Plin,

Barbara.

Latina.

Amicus hominis, inimicus causa sum. Ich bin des
Mans Freund und der
Sachen Feind.

*A causa dissideo, non ab ho-
mine.*

Angustia Ungstigkeit des
Gemüths. *Ignotum in hac
significatione Ciceroni.*

Anxietas vel angor. Me ab
omnibus molestiis, angori-
busque subducam: will
mich von aller Verdrieß-
lichkeit losmachen.

Anno uno, antequam huc veni.
Ein Jahr vor meiner An-
kunft.

Ante annum, quàm huc veni.

A nostra parte est. Er ist auff
unser Seiten.

*A nobis, vel nobiscum est
facit.*

Antependium altaris. Vor-
hang.

*Pallium, quo altare prætexi-
tur sacra vestris ad ornatum.*
Frontale. Pont.

Apostata Abtrinniger.

*Desertor religionis. Fœdifra-
gus, Transfuga* Pont.

Apothecarius. Apthecer.

*Pharmacopola. Unguenta-
rius. Myropola.*

Apotheca. Apothec.

*Oharmacopolium. Taberna
unguentaria Myrothecium,
Miropolium. Cicero idem
significat quod cella vinaria
grandior*

Apparentia. Schein/ansehen.

Species, visio, visus.

Appetitus. Lust zum Essen.

Appetentia. Orexis.

Appetitum tenere in freno.
Die begierd im Zaum hal-
ten.

Frænare, coercere libidines.

Apertudo: Geschicklichkeit.

*Habilitas, Facultas, opportu-
nitas. Cic.*

Aqua benedicta. Benhwaf-
ser.

*Aqua sacra, consecrata, dedi-
cata Aqua lustralis.*

Aquaticus. Im Wasser le-
bend.

Aquatilis. Aquarum incola.

Barbara.

Arma instrumenta passionis.
Werkzeug/ Instrumenten
des Leidens Jesu Christi.

Articuli fidei. Puncten des
Glaubens.

Argumentum non tenet :
Schwaches Beweisthumb.

Attestatio. Zeugnuß.

Accuratio. Versicherung.

Assistentia. Hülf.

Assumptio Beata Virginis.
Himmelfahrts Tag Ma-
ria.

Audientiam dare. Hören.

Aura bona, vel mala. Gut
oder böses Wetter.

Ubi es cum auribus. Wo bist
du mit den Ohren.

Austeritas vite, Strengheit
des Lebens.

Latina.

Christi cruciamentorum in-
signia. Sacra monumenta
Christi passionis.

Capita fidei.

Nullius momenti, roboris,
parum habet virium.

Testimonium.

Cautio. Præstare cautionem.
Versicherung thuen.

Auxilium.

Qui dies Dei genitrici in cœ-
lum assumptæ sacratus est.
Pont.

Favere linguis. Benigne, At-
tentèq; audire aliquem. Da-
re aures suas alicui. *Quan-*
quam tamen Cic. & Plauto:
vox audientia satis usitata
sit. v. g. Plaut. exurge præco
fac populo audientiam.

Nunquam in hac significatio-
tione vox aura adhibetur.
à Cic. Phrasis latina est :
Cœlum serenum, amœnum,
blandum, gratum & *con-*
traria sunt. Nubilum pluvii-
um.

Aures tuæ, ubi peregrinan-
tur.

Vox est Quintiliani : quæ à
Neis sic redditur. Victus,
cultusq; imprimis horridus
& asper.

B.

Barbara.

Latina.

Bacchanalia. Fastelabend.

Hilaria , liberalia , Dionysia
lupercalia , quibus diebus
bacchatur hominum effre-
nata licentia.

Bacchanal , & **Bacchanale** :
hoc in Genitivo habet Bac-
chalis, reperitur apud Plau-
tum: qui etiam dicit: Bac-
chanal facere, exercere. Bac-
chanalia in Genitivo Bac-
chanalium vel Bacchana-
liorum est apud Ciceronem:
Senatus autoritas de Bac-
chanalibus (juvenalis dicit
Bacchanalia vivere.

Balbuca. Butter-Milch.

Pressum lac : vel lac unde bu-
tyrum expressum.

Balbuties. Das stammelen.

Non invenitur apud ullum
idoneum scriptorem. Cice-
ro dicit. hæsitantia linguæ:
vel Hæsitat Balbus est. Bal-
butire desinant : id.

Bannum, us. Elend.

Exilium , Proscriptio , relega-
tio.

Baptismus. Tauff:

Salutare lavacrum.

Barbitonsor. Balbierer.

Tonsor : Tonstrix.

Bassus. Grobe Stimm.

Pressa , submissa , Gravis , hu-
milis depressa vox. Vox
inferior.

Bastardus. Bastard/unehlich.

Illegitimo loco natus. Spu-
rius. Nothus.

In Dei Benedictione. Im Seg-
gen Gottes.

Si Deo placuerit, Deo annuen-
te, favente.

Bedellus. Bedell.

Qui est à gerendo , gestando ,
præferendo baculo : Si voca-

Barbara.

Latina.

*care volueris viotorum, aut
apparitorem, non scio, an
satis distinctè loquaris.*

Benefactor. Wohlthäter.

Bene merens, bene meritus.

Tres de me optimè sunt
meriti hab drey grosse Wol-
thäter.

Beneficia tria habet Parochus:

Der Pfarr-Herr hat drey
Beneficien.

Curio tribus Sacerdotiis poti-
tur, gaudet.

Beneficium bene impendere.

Ein Wohlthat wohl an-
bringen.

Beneficium bene, optimè
collocare: bene apud ali-
quem munera collocare.
Apud gratos homines be-
neficium ponere.

**Beneplacitum ad beneplacitum
agas.** Handele nach deinem
Wohlgefallen.

Pro arbitrio, aut jure tuo
agas.

Beneplacitum. Wohlgefallen.

Juxta tuum placitum nach
deinem Wohlgefallen / be-
lieben / &c.

Ex Cicerone dicemus, pro jure
meo, tuo: ut tibi placet.
Cic. ut tibi placitum est.
Cic.

Biblia e. Bibel.

Biblia, orum. Bibliorum co-
dex libri sacri.

Bibitio. Trunk.

Potatio.

Biretum. Biret.

Pileus. Pileum quadratum
decussatum.

Blasphemia. Schmach-Red.
*adfertur hic à quibusdam
velut. Latina locutio Exe-
cratio; sed perperam: Cicero-
ni enim Execratio, idem est,
ac preces: Nizolius etiam
loco Blasphemiae substituit
Execratio: sed nullum citat
autorem! unde dicetur pu-
rius: Maledictum. Cic. &
ex Pontano. Atroces voces
in Deum, verborum im-*

Barbara.

Latina.

pietas : Cic. quisquis ta-
men Blasphemia dixerit
purissimè loquetur cum Ci-
cero ipse voce Græca.

Βλασφημία utatur.

Braxator. Bier-bräuer.

Bracco. Bruch/Hosen.

Bursa. Tasch/Säckel.

Cerevisiæ coctor.

Subligaculum.

Crumena, loculi. Marsupium.

C.

Cadentia: Stimm/Thon.

*Buchlerus huic barbare voci
substituit symphonia: con-
centus manifestior: sed vi-
detur parum assequi quid
Musici cadentia nomine sig-
nificare velint: hinc vide-
tur melius ex Cicerone dici
posse: Vocis in cadendo
sonus. Vox quæ ab acuto
tono, ad graviolem recipi-
tur: sonus, quo vox termi-
natur, deprimitur.*

Cena Domini. Gründonner-
stag.

Dies facer cænæ Domini.

Calamarium. Schreibzeug.

Theca calamaria.

Calendarium. Calender.

*Utitur hac voce Ulpianus.
Fasti, orum: Fasti Astrolo-
gorum. Liber anni notans,
& significans dies. Tabu-
la, è qua dies per annum
agendi petuntur. Cic.*

Caliditas. Wärme.

Calor: summus calor. æstus.
Cic.

Cambium. Wechsel.

Permutatio pecuniæ apud Nu-
mularium: Collybus.

Camera. Zimmer/Stube.

*Vox camera, usitatissimè qui-
dem à vulgo adhibetur pro
conclavè cubiculum: sed
perperam: proprie enim est*

Camisia. Hemmet.**Cancellaria.** Cankelen.**Cancellarius.** Cankeler.**Canonicatus.** Ein Canonicat.**Capella.** Kirchlein.**Capellanus.** Capellan.**Capitaneus.** Capitain.

*arcus , adificium sustinens ;
aut regens. v. g. Colum-ait:
Horreum camera tectum :*

Cubiculum, conclave.

*Indusium, Varr, Interula Ter-
tull Tunica intima Gell.*

*Wan es wird genommen
für Cankelen=Stub: Dice-
tur melius judicialis basili-
ca cancellaris. Tabularium.
Heischet es des Canklers-
Stelle. Dices summum rei
juridicæ , ac tabulariæ ma-
gisterium.*

*Qui summo rei juridicæ ac ta-
bulariæ Magisterio fungi-
tur. Cui judicialis Basilica
Cancellaris commissa.*

*Sufficit quidem Nieß ex Pont-
ano , Sacerdotium Pingue .
opulentum , amplum ; sed
cur , Sacerdotium pingue ,
non equè significaret, Pastro-
ratum pinguem opulen-
tum , &c. unde Canonica-
tum inter , & pastorum
nullum erit discrimen: vide-
tur expressius dici Canonici
dignitas. Munus Canoni-
ci , cui annui redditus , &
preces sacerdotibus reci-
tanda annexæ sunt.*

*Sacellum , Ædícula , D. Igna-
tio sacra.*

*Vicarius Pastoris. Qui est à
Sacello.*

*Qui summam Authoritatem in
exercitu habet. Militum, co-
piarum Dux Imperator ex-
ercitus. Præfectus cohortis.*

Barbara.

Latina.

Cappa. Mönchs-Kappe.

Cucullus juv. Capitium varro
die Rappen einem anlegen.
Cucullum alicui imponere,
induere, injicere.

Capitulum. Capitul.

Senatus, Collegium Canonico-
rum.

Carentia. Mangel.

Inopia. Egestas, Vacuitas à
pecunia ab omni laude.

Carrus. Karr/Wagen.

Currus, Vehiculum.

Casula. Casul.

Sacræ vestes. Vestitus sacer-
dotis. Ornatus sacrificialis.

Casus conscientia tractare.
Von den Gewissens Sa-
chen handeln.

Explicare quæstiones de mo-
ribus. Officia hominis
Christiani tradere, vel res
ad Christianum officium
pertinentes, vel controver-
sias, quæ ad conscientiam
pertinent.

Catarrhum habere. Ein Fluß
haben.

Destillatione humorum labo-
rare.

Causa mei, tui, &c. Meinend
deinentwillen.

Causa mea, tua, sua, nostra,
vestra.

Cholera. Gehe-Zorn.

Stomachus, bilis.

Chorus. Chor.

Odæum: *Vox chorus* (ut Bar-
barè dici amat.) non signi-
cat interiorem templi par-
tem, aut subsellia canen-
tium: sed cætum, & coro-
nam hominum.

Choreas ducere. Dantz führen.

Saltatorium orbem versare.

Christianum facere. Zu einem
Christen machen.

Ad Christum adjungere. Chri-
stianis sacris imbuere. Chri-
stianæ militiæ adscribere.
Ad sanam Christi religio-
nem ab impura superstitione
traducere.

Circumferentia. Umbkreiß:

Extremitas, libramentum.

Circumlocutio. Umbredung.

Circuitus verborum: Umbre-
den uti circuitione verborum

Circum-

Barbara.

*Circumstantia sunt conside-
randa.* Man muß die Umb-
ständ bedencken.

Citatio Citirung/ beruffung.

Civem te faciemus. Wir wol-
len dich Bürger machen.

Collationem facere, zu Nacht
essen.

Commodi sui proprii est. Er ist
eigennützig.

Compassio. Mitleyden.

Complexio Beschaffenheit :
Gesundheit.

Componista. Gesang = Dich-
ter oder der Gesang auff
Nothen setzt.

Computatio Rechnung.

Computus nummorum. Auf-
gab. Rechnung. Unkosten.

Computum facere cum aliquo.
Mit einem Rechnung halten.

Conceptus ingeniosus. Kluger
Gedanc.

Conceptus meos nescis. Ver-
stehest meine Gedancen nit.

Concionatores. Prediger.

Latina.

Adjuncta consideranda. Judi-
candum, quo quidquid mo-
do ac ratione fiat.

Vocatio in jus. Libellus, quo
quis in jus vocatur. *Er hat
ihn vor Gericht citiren las-
sen*: misit ipsi libellum, quo
in jus vocatur.

Te in civitatem adscribemus.

Te civitate donabimus.

Cænitare, cænulam sumere,
vespertina & modica refectione
uti.

*Omnia sua consilia ac res om-
nes utilitate metitur.*

Commiseratio.

Hab Mitleyden mit dir.

Tui commiseratione tangor :
commiseratio mea erga te
singularis est.

Constitutio, corporis tempe-
ratio, corporis firma con-
stitutio.

Musurgus, qui legibus artis
cantiones concinnat.

Ratio. calculus.

Ratio sumptuaria.

Habere cum aliquo rationem.

Sensa mentis, cogitata, cogi-
tationes, commentatio.

Sensa animi, cogitata mea ig-
noras.

Præcones, Oratores, nuncii E-
vangelici qui sunt populo à
concionibus : Ecclesiam
agere.

Con-

Barbara.

Latina.

Conclusio. Schluß. End.

Clausula. Utar eâ clausulâ ,
quâ soleo

Concordantia vocum. Zusam-
menstimung.

Concentus , suavis concentus.

Concoctio. Verdauung

Digestio.

Concupiscentia. Begierlich-
keit.

Libido, cupiditas : *Libido ani-*
mi compescenda.

Conditio. Umpf / herkommen

Munus , locus.

Honesto loco natus : Bon
ehrlichem Herkommen :
Munus ipsi gravissimum ob-
venit : er hat eine schwere
Condicion überkommen.

Querere Conditionem. Ein
Umpf / Condition suchen.

Locum aut munus apud ali-
quem petere.

Confabulatio. Zusammenre-
dung.

Collocutio , colloquium.

Confessarius. Beichtvater.

Qui est à confessionibus, *Con-*
scientiæ Judex , arbiter.

Consanguinitas. Blutsver-
wandschaft.

Sanguinis conjunctio , neces-
situs generis ac stirpis.

Quâ conscientia hoc facis ?
Mit was für einem Gewissen
thust du das.

Quo animo hoc agis ?

Conscientiâ ducor. Ich mache
mir ein Gewissen daraus.

Religio est mihi , non habet
conscientiam , religioni sibi
nihil ducit.

Consistorium. Versammlung.

Concilium , synodus, conven-
tus , confessus , sessio Sena-
tûs , & primorum.

Consodalis Gesell.

Sodalis , Gregales , Socii.

Constellatio. Beschaffenheit /
Art der Sternen.

Situs cœli & stellarum.

Contractum facere. Vortra-
gen.

Pacisci.

Contritio. Reu und Leid.

Dolor ex flagitiorum seu cri-
minum recordatione sus-
ceptus,

Barbara.

Latina.

Controversia fidei. Streiti-
ge Stuck des Glaubens.

Conversatio. Benwohnung.

Copia literarum. Copen.

Copiam facere. Copen geben.

Copulator. Erwerber der Lieb.

Corde bono est. Hat ein gut
Herz.

Cor non habet, ut faciat, Hat
das Herz nit dieß zu thuen.

Corporale. Corporal.

Correspondentia. Brieffwechsel.

Corruptio. Verderb / Unter-
gang.

Creatura. Geschöpf.

Credenciarius. Credenzer des
Fürsten.

Crumena. Beutel.

Crux sancta. Heiliges Creutz.

Dogmata quæ in controver-
siam vocantur.

Communis vitæ usus. Com-
mercium; familiaris con-
victus.

Literarum exemplum. Apo-
graphum. Descriptio.

Describere, Exscribere.

Conciliator mutui amoris.

Bonum animum habet: volun-
tas illi bona; animus libe-
ralis est.

Animus illi deest.

Sacro sanctum pulvinar.

Mutuum commercium lite-
rarum.

Interitus; dissolutio.

Res condita; Natura creata.

Præguftator.

Theca nummaria.

Salutare signum. Lignum, in
quo salus nostra pependit.

D.

Debita petere. Schulden for-
deren.

Deceptor. Betrieger.

Dedicatio templi. Kirchweh-
ung.

Defectus. Mangel.

Delator, Anflager.

Admonere, appellare debito-
res: petere quod debetur.
confectari debita,

Impostor, circumscriptor,
Sycophanta.

Religionibus consecratum &
dedicatum templum. So-
lemnica, ac iusta consecra-
tionis templa,

Vitiis multis laborat.

Index.

Delatio

Barbara.

Latina.

Dilatio. Inflagung.

Indicium.

Deliquium est passus. Ist in
Dhnmacht kommen.

Animus eum liquit. De men-
tis potestate excidit.

Derisus. habes me in derisum :
Du lachest mich auß : la-
chest meiner.

*Derisui , seu pro objectamen-
to me habes.*

Desertum. Wüste.

*Locus desertus , vastus , in-
cultus. solitudo.*

Destructio. Verwüstung.

*Exitium, Excisio, Eversio De-
populatio vastitas, Ruina.*

Destructor. Verderber.

*Perditor reipublicæ. Inter-
fector patriæ.*

Devotio. Andacht.

Religio in Deum. Pietas.

Deu det. Gott gebe es.

*Deus bene fortunet. Eum
honorem tibi Deos fortu-
nare volo. Tibi patrimo-
nium Dii fortunent.*

Diabolus. Teuffel.

*Hostis humani generis : Ca-
codæmon. Tartareus inimi-
cus.*

Diatam tenere Diät halten.

*Temperatam victus rationem
servare , tueri , tenere.*

Discantus. Erste Stimm in
der Music.

*Harmonia, virginali voce mo-
dulanda. Cantus superior.
Cantilenæ pars suprema.*

Dies Annuntiationis. Maria
Verkündigung.

*Dies cælesti ad Virginem nun-
tio facer.*

Dies S. Catharina. St. Ca-
tharina Fest.

*Quo die Catharinam Marty-
rem Christiana veneratur
Ecclesia. Qua luce S. Ca-
tharinæ sacra Natalitia ce-
lebrantur.*

Dies corporis Christi. Fron-
leichnambs Tag.

*Dies quem Augustissimo ritu
Eucharistiæ anniversarium
sacrum colimus.*

Differentia. Unterscheid.

*Cicero frequentius utitur In-
tersum. Inter pacem & ser-
vitutem plurimum interest
intelli-*

Barbara

Latina.

Discretio. Vernunft.
Discordantia. Unterscheid.
Discursus. Red.
Disparitas. Ungleichheit.

Dispensator. Aufspender.

Displicentia. Mißfallen.

Disciplinam facere. Den Leib
 Casteyen.

Distractiones animi. Zerstreuung
 des Gemüths.

Divinator. Weissager.

intelligis , quantum inter
 laudem , & lucrum interfit.

Elegantia judicii. Discrimen.

Discrepantia.

Sermo , Oratio.

Dispar ratio. Varietas. Dissimilitudo.

Promus , Condu , Procurator
peni. Victus quotidiani
 minister. Qui esculenta,
 & poculenta depromit.

Offensa , molestia , dolor ,
offensio.

Pænæ nomine se acerrimè
verberare. Voluntarium de
 se supplicium verberibus
 sumere. Corpus volunta-
 ria verberatione coercere.
 Se flagellis cædere , flagris
 concidere. Verberibus in
 suum corpus animadver-
 tere.

Evagationes animi.

Vates. Divinans, Augur.

E.

Ecclesia. Kirch.

Ecclesia Catholica. Die Ca-
 tholische Kirch.

Ecclesia primitiva. Die erste
 Kirch.

Echo. Widerschall.

Ædes sacra , Templum.

Verè credentium coetus. Prin-
 ceps & magistra orbis ter-
 rarum *Ecclesia.* *Ecclesia*
Romana.

Ecclesia Oriens , Nascens ,
Christianorum tum pri-
mum nascens Ecclesia.

Imago. Saxa & solitudines
 voce respondent.

Eclipsis

Barbara.

Latina.

Eclipsis. Verfinſterung des
Monds.

Deliquium lunæ, labor lunæ.
Obscuratio lunæ. Luna in-
terposito, interjectuque ter-
ræ deficit.

**Elevationis tempore, sub Ele-
vatione.** Unter der Eleva-
tion.

**Cum extolleret sacerdos cœ-
lestem hostiam.** Cum po-
pulo venerandam osten-
deret. &c.

Episcopum fieri. Pabst wer-
den.

Ad Pontificatum ascendere
delatam Ecclesiæ Romanæ
accipere administrationem.
Pontificis insignibus ornari.
Potestas; Vis, natura, vis &
potestas.

Essentia. Wesenheit.

**Sua dicta, facta per diem di-
ligentissime recognoscere.**
Conscientiam exeuere. Re-
quirere, explorare late-
bras animi. Quotidiana
perscrutatione intimos ani-
mortum recessus inspicere.

Examen conscientia facere.
Das Gewissen erschuchen.

Dira proscriptio. Anathema.
Vinculum Ecclesiæ.

Excommunicatio. Excommu-
nication.

**Ab Excommunicatione absol-
vere.** Von der Excommu-
nication lossprechen.

**Ecclesiæ communioni resti-
tuere.** Vinculo Ecclesiæ ali-
quem solvere.

Excusatio calva. Leere Ent-
schuldigung.

Futilis, & levis excusatio.

Exercitium. Übung.

Exercitatio. Opus, Munus,
Functio, Ars, studium, Agi-
tatio.

Exercitia spiritualia facere.
Exercitien machen. Den
geistlichen Übungen obli-
gen.

Exercitationibus sacris, piis
excoli, expoliri. Divina-
rum rerum commentatio-
nibus uti, exerceri.

Exitum habere. Ausgang ha-
ben.

Videamus antea, quorsum
evadant. Ea res nobis
fauste, feliciter, prospere-
que eveniet.

Barbara.

Latina.

Expensa. Außgab.

Extractus Außzug.

Impensa, Impendium.

Epitome, Commentarius brevis.

F.

Factor cœli & terra. Erschöpfer Himmels und der Erden.

Factores. Factoren.

Factum bonum. Ein schöne That.

Famam pessimam habet. Er hat einen bösen Nahmen.

Fervor cessat. Der Eyffer lasset nach.

Festivitas. Fest.

Fide jussor Bürg.

Figmentum Gedicht.

Filium aliquem facere. Für sein Kind jemand auff nehmen.

Finem aut principium invenire nequeo. Kan weder Anfang noch Ende finden.

Finis Epistola End des Brieffs
In fine literarum : Am End des Brieffs.

Folium, Blat.

Fomes peccati Bündel der Sünd.

Conditor, Molitor, Effector rerum omnium.

Curatores, Administratores alicujus.

Hoc ipsum factum per se præclarum, atque divinum.

Pessimè audit. infamiâ laborat.

Quando fervor ille, ac spiritus resedit.

Festus dies. Festum, Feriæ.

Sponsor.

Commentum.

Adoptare aliquem: Adoptio, non adoptatio.

Cujus ego criminis neque principium invenire, neque evolvere exitum possum.

Clausula extrema.

In extremis literis: Extrema oratione enumeravit, quæ, &c. Am End der Red.

Pagina. Cera extrema codicis ponitur à Cicerone pro extremo folio. Suetonius dixit. Primas & secundas ceras testamenti.

Vitiorum seminarium.

Form.

Barbara.

Latina.

Fortunam bonam habeas. Laß
dir es wohl gehen.

Fundatores Religionum. Or-
dens: Stifter.

Funus ad sepulchrum tulimus.

Fortunet Deus, quod agis.

Conditores, Auctores. Qui
ordini leges dederunt. Pa-
rentes religionum,

Extulimus funus.

G.

Guardianus. Guardian in
einem Kloster.

Garrulitas Geschwätzigkeit.

Garrulitatis multum fecit. Er
hat viel plauderwerck ge-
macht.

Generalis ordinis.

Generatio. Geburt.

Generatio hac non abibit.

Gesta Romanorum. Die Tha-
ten der Römer.

Gratitudo. Danckbarkeit.

Gulosis. Trägheit.

Custos, seu Præses eænobii,
Pater Monachorum.

Inanis quædam profluentia
loquendi.

Cepit ingentes vocum turbas
fundere.

Primas ordinis.

Ortus, Procreatio.

Ætas, sæculum non finietur.

Res gestæ Romanorum.

Gratia: gratus animus. Me-
mor animus. Memoria be-
neficiorum. Voluntas grata
in aliquem. Grata animo
benevolentia, Pietas.

Ventris, & gutturis vitium.

H

Hereditatem partiamur.

Hæreticus Ketzer.

Cernamus, adeamus.

Homo pestiferis opinionibus
corruptus, hæresum pesti-
lentiâ fœdatus, inquinatus.
hæreticâ labe pollutus, con-
taminatus, infectus.

Barbara.

Latina.

Hastiludium. Turnier-Spiel
mit Spiesen.

Heroldus. Herold.

Honor : ad honores venire.

Horas orare. Tags-Gezeiten
betten.

Hortulanus. Gärtner.

Hospitale Krankenhaus.

Humilis. Demüthig.

Humilitas. Demuth.

Hypocrita. Gleißner.

Hypocrisis. Gleißneren.

Exercitia militaria animi gra-
tia hastis instituta.

Caduceator, Fecialis.

Emergere é cœno ad honores.

Legere preces horarias. Diur-
num pensum precum absol-
vere.

Olitor.

Xenodochium.

Modestus, demissus.

Modestia, demissio animi,
despicientia sui.

Eruditus artificio simulationis,
Qui cum maximè fallunt,
id agunt, ut boni esse vide-
antur.

Simulatio virtutis.

I.

Idoneitas. Fähigkeit.

Importantia nullius. Hat
nichts an sich.

Inclinationem magnam habet
ad hoc vitium. Er ist sehr
geneigt zu diesem Fehler.

Incommoditas. Ungemächlig-
keit.

Ex inconsideratione. Aus Un-
bedachtjamkeit.

Indulgentia. Ablass.

Habilitas, aptitudo, facultas,
potestas, capacitas.

Momenti nullius, non habet
vim, pondus &c.

Propensionem habet ad hoc
vitium.

Inclinatio propriè accipitur pro
inflexione.

Inclinatione voluntatis in ali-
quem propendere. Einem
wohl geneigt seyn.

Magnum incommodum.

Inconsulto : ex inconfide-
rancia, ex inconsulta agen-
di ratione.

Plenæ condonationes Ecclesiæ
expiationes publicæ.

Infernus

Barbara.

Infernus. Höll.

Ingratia, disgratia. Ungnab.

Ingratitudo. Undankbarkeit.

Ingressum faciamus. Lasset uns den Eingang machen.

Inordinatio magna apud te est.
Ein grosse Unordnung ist bey dir.

Instantia. ad instantiam Pauli.
Auf Anhalten Pauli.

Intentio mea haec est. Daß ist in in Absehen.

Intercessor. Vorbitter.

Inventarium. Haußrath Register.

Jocum unum per alium pellere.
Ein Ruckweil mit der andern vertreiben.

Judex, judicium: vocare aliquem ad judicem, ad judicium. Einen für Gericht fordern.

Latina.

Sceleratorum sedes. Inferi.
regio damnatorum, tartarus
orcus.

Est in offensa apud Principem
incurrit in Principis offensionem. Concitavit in se odium, & offensionem Domini. Avertit à se voluntatem, animum, studium Principis. Animus Principis est in eum offensior.

Ingratus, animus. Oblivio beneficiorum. Ingrati animi crimen.

Gradum ad rem faciamus.
Hunc quasi gradum quendam atque aditum ad cetera jactum intelligitis. Cic.
Confusio rerum summa.

In gratiam Pauli.

Scopus, propositum, finis, consilium.

Deprecator, Patronus.

Apophasis. Catalogus. Commentarius. Redigere bona in commentarium. Vel bonorum commentarium describere. Inventarisiren.

Eludere ridiculum ridiculo.

In jus & judicium vocare.

L,

Barbara.

Latus. Heret ipsi ad latus :
Er hanget ihm an der Sei-
then.

Ad latus alicujus esse. Muss ei-
nes seine Seith senen : es
mit einem halten.

Lactinia. Milch-Speiß.

Legem facere. Gesatz geben.

Legenda. Leben der Heili-
gen.

Licentiam mihi dedit.

Licentiatum.

Liga. Band/Ruppel.

Lines.

Lintamen. Leinlachen.

Litera ejusdem tenoris. Brieff
desselben Inhalts.

Literas claudere. Die Brieff
zumachen.

Literas aperire. Die Brieff
eröffnen.

Latina.

Affixus illi est.

Ab , vel cum aliquo stare.
Esse ab aliquo : *Ab , vel*
cum aliquo facere : *Adesse*
alicui contra aliquem. Pro
Cæsare lentulus consul fa-
cit. *Auctoritas Doctissi-*
morum hominum nobis-
cum facit.

Edulia ex lacte confecta. *Edu-*
lia e lacte.

Legem ferre.

Vita Divorum. *Divorum res*
gestæ.

Veniam , potestatem , facul-
tatem fecit. *Veniam per-*
misit , concessit.

Ad professionem Theologiæ
Juris , Medicinæ admissus.
Fœdus , societas , quædam so-
cietatis conspiratrix , & con-
juratrix colligatio. *Colliga-*
ta multitudo.

Versus , primo versu epistolæ.
Uno atque altero versu re-
spondebo.

Lodix , linteolus. *Linteam*
lecti operimentum.

Literæ uno exemplo , eodem
exemplo.

Literas obsignare , consignare
figillo munire.

Resignare , recludere.

Litiga

Barbara.

Latina.

Litigatio. Streit.

Concertatio, jurgium.

Locum tenens. Leutenampt.

Vicarius, *Præfectus*, *Legatus*
Ducis.

M.

Maculatura.

Chartæ ineptæ, *maculatæ*
segestre.

Maledicentia. Ubel reden /
Västerung.

Linguae procacitas, *petulan-*
tia linguae.

Malefactor. Ubelthäter.

Malè meritis, *noxius*, *im-*
probus,

Manuale. Handbuch.

Enchridium, *libellus manua-*
lis.

Materia. Materij.

Argumentum. Ut inde ali-
quod scribendi argumen-
tum colligerem. Cic, Mate-
ry zu schreiben.

Medica bona.

Non dicitur sed: *Natura est*
bonus medicus

Mediator intervenit. Mitt-
ler.

Sequester, *arbiter.*

Memoriale. Gedend=Zeichen.

Monumentum. *Pignus amo-*
ris.

Mensuram tenere. Maß hal-
ten.

Modus tenendus, *servandus*
voluptatis est. *Facere mo-*
dum controversiarum. Ein
End des Streits machen.

Millia alia. Tausenderley
Sachen.

Sexcenta alia.

Mille artifex. Tausenderley
Künstler.

Gnarus, *peritus mille artium.*
Usu variorum artificiorum,
probatus, *exercitus.*

Mille mendax. Ein tausend
Lügner.

Adulterandæ veritatis, *scitus*,
famosus, *vafer*, *artifex.*

Missæ legitur.

Fit sacrum, *sacrificium*, *fit res*
Divina.

Missalia. Messen=Buch.

Libri sacri, *rituales*, *liber li-*
turgiæ.

Barbara.

Latina.

Missam audire. Mess hören.

Interesse rei divinæ vel divino sacrificio. Rem divinam obire.

Missam facere. Mess thuen.

Rem divinam vel sacram conficere, Peragere, sacris operari. Cœlestem hostiam immolare sacrificium facere. Incruentam Deo hostiam litare Cic.

Memoria pia : Gottseeliges Andenkens.

Cui mortuo bene sit. Cic. mortuo Deus bene faciat. Cujus manibus bene precor.

Monachi,

Collegium sodalium, Divo NB. familia sacra, è disciplina istius divi v. g. S. Benedicti homines. Homines qui Divi Dominici instituta profitentur.

Morem novum incipere. Neu Manier anfangen.

Morem novum inducere.

Mortificatio Abtödtung.

Asperitas vitæ voluntaria, corporis afflictatio.

Mutatio temporum. Veränderung der Sachen.

Inclinatio rerum.

N.

Nativitas. Geburts-Tag.

Natalis Dies, ortus, dies natalis Christi.

Navis appulit. Das Schiff ist ankomen.

Appulla est.

Nomine meo solvit. In meinem Nahmen.

A me solvit, numeravit pecunias.

Nova mala, aut bona accepimus. Gute / oder böse Zeitungen.

Tristes vel lætos nuntios accepimus.

Novitius,

Tyro, Candidatus alicujus religiosæ familiæ.

Notarius,

Scriba publicus.

Obe.

O.

Barbara.

Obedientiam deferre Pontifici.
Gehorsam seyn dem Pabst.

Oeconoma : Haushalterin.

Officium suum facit.

Officium aliquod dare. Ein
Ampt geben.

*Opinionem bonam de aliquo
habere.* Gute Meinung
von einem haben.

Oratio mentalis. Betrachtung
Ordinationem facere. Gesaß
machen.

Ordines sacros Suscipere. Prie-
sterliche Weihung bekom-
me.

Os acre habet. Hat ein scharff
Maul.

In ore est omnibus. Er li-
get allen im Maul.

Latina.

Paratam ad omne obsequium
voluntatem ac studium de-
ferre Pontifici.

Dispensatrix. Gubernatrix rei
familiaris. Dispensatrix re-
rum domesticarum.

Fungitur munere suo.

Partes aliquas , aut personam
imponere , demandare of-
ficiū &c.

Bene existimare de aliquo :
Existimationem bonam
concipere , habere de ali-
quo.

Tacita mentis precatio.
Ferre legem.

Sacris initiari. Sacerdotio in-
augurari.

Habet linguæ tela acerrima.

Pervagata fama est de ipso.

P.

Palliditas. Bleichfarb.

Palmarum dies. Palm-Tag.

Parasceve. Charfreitag.

Parcitas.

Parochus.

Parochiales.

Pallor.

Oschophoria. Ramalia. Ver-
benalia. palmaria.

Soteria. Dies dicatus redemp-
to orbi.

Parcimonia.

Curio. Antistes Sacrorum.

Curiales.

Barbara.

Pascuum. Weide.

Pasquillus.

Passio.

Passiones animi. Gemüths-
Regungen.

Patibulum : Vade ad Patibu-
lum. Siehe zum Galgen.

Patientiam habe cum illo.
Hab Gedult mit ihm.

Pater noster. Das Vater un-
ser.

Patronus templi.

Pausa.

Pecunia mala. Böß Geld.

Pedem ponere alibi. Den Fuß
an ein Orth setzen.

Per pedes eunt. Sie gehen zu
Fuß.

In periculo est. Es stehet mit
ihm in Gefahr.

In persona adero. Ich werd
persöhnlich kommen.

Piscatio. Fischeren.

Predicamenta.

Latina.

Pascua. Gen. orum. Pastus pe-
cudum, accedunt ad pastum
animalia, alia gradiendo,
alia serpendo, alia volando,
alia natando.

Libellus famosus. Satyra.

Perpeffio.

Affectiones animi, perturba-
tiones.

Abi in malam crucem, ad cor
vos.

Fer, tolera hominem.

Oratio dominica.

Custos & præles templi, qui
templo præsidet. Vos Dii,
patrii, qui huic urbi & im-
perio præsidetis.

Respiratio, interpirationes,
& opportuna tacentium in-
tervalla in symphoniis.

**Adulterina vel moneta adul-
terina.** Pecunia improba-
ta moneta. pecunia iniqui
ponderis. Pecunia abroga-
ta. Abgesetzt Geld.

Inferre pedem, inferre se in
locum.

Pedibus iter emetiuntur.

Agitur ipsius caput, salus, for-
tuna, vita.

Ipsa adero.

Piscatus.

Summa rerum genera. Attri-
buta rerum.

Possibi-

Barbara.

Latina.

Possibilitas. Möglichkeit.

Vires, Facultas, Quantum possibilitas mea permittit vel pro posse, pro virili, quantum facultas, vires permittunt.

Posta.

Tabellarius. Veredarii.

Præbenda.

Fructus Sacerdotii.

Practica. Übung.

Praxis, Usus, Experientia, Actio rerum, Assiduus usus.

Prelatus. Abt.

Antistes: vide Abbas.

Præfagium. Weissagung.

Prælagitio. Futurarum rerum cognitio.

Prætextus. Vorwand.

Simulatio, species, Nomen, causa Excusatio.

Prætorum facere. Zum Schultheiß machen.

Præturam alicui mandare.

Primatus. Vorzug.

Principatus.

Primitias facere. Die erste Meß ihuen.

Primam Deo hostiam immolare. Sacrificandi initium facere. Primis sacris operari.

Prior Cænobii. Vorsteher eines Klosters.

Præfectus, Antistes, Cænobii, Monachorum, Virginum sacrarum.

Processum ducere cum aliquo. Mit einem einen Proceß führen.

Legem agere cum aliquo Cic. Actionem intendere in iudicio.

Processum perdidisti. Hab den Proceß verloren.

Lite, causa cecidi. In iudicio cecidi.

Processum alicui intimare. Einem den Proceß anfangen.

Intentare litem alicui. Jure experiri cum aliquo.

Processiones facere. Proceßion gehen.

Solemne ducere pompam. In pompam solemne & sacram supplicationem procedere Supplicatio habetur.

Procurator judicialis. Gerichtlicher Procurator.

Cognitor.

Profectus in literis.

Progressus.

Barbara.	Latina.
Professor. Lehr-Meister.	Magister. Doctor alicujus artis.
Profunditas. Tieffe.	Profundum.
Promptitudo. Behendigkeit.	Alacritas Promptus animus prompta voluntas.
Propheta.	Sanctus vates. Prophetico spiritu afflatus, vaticinii laudæ clarus.
Prophetia. Weissagung.	Vaticinium. Vaticinatio. Oraculum divinum.
Prosa.	Libera, saluta oratio. Verba soluta. Oratio quæ numeris non est adstricta, & devincta. Oratio à modis soluta.
Protocolum. Protocoll.	Breviter, & succinctè notatum, Adversaria. Libellus, in quem acta referuntur.
Proto-Notarius. Protogrammateus.	Princeps tabellionum. Primarius tabellionum.
Proventus. Einkünfften.	Fructus annuus.
Proximus meus. Mein Nachbar.	Alius.

Q.

Quantitas frumenti. Menge an Früchten.	Magnus frumenti numerus. Habeo magnam pecuniarum vim.
Quietem animo invenire. Ruhe des Gemuths finden.	Attica me valde angit. sed crebro regusto, tuas literas in his acquiesco : habeo nihil tentatis rebus omnibus in quo acquiescam. Cujus in animo improbitas versatur, nunquam finit cum respirare, nunquam acquiescere, conquiescere.

Raucitas

Barbara.

Raucitas. Heisere.
Rebellio. Aufſtubr.

Recapitulatio. Wiederholung
deſſen/ was geſagt iſt.
Receptor. Renthmeiſter.

Reditus annui. Jährliche Ein-
künſten.

Refugium habeo ad te. Ich
nim mein Zuflucht zu dir.
Regens Schola.

Regimentum. Regiment im
Krieg.

Registrum. Verzeichnuß.

Remedium certum dare. Kräft-
tiges Mittel geben.

Remissionem dare. Nachlaß
geben/ verzeihen.

Remorsus conscientia. Ragen/
des Gewiſſens.

Requiem legere. Das Todten-
Ampt halten.

Respectum habere ad se. Auf
ſich achtung haben.

Respectu amicitia hoc feci.

Reverentiam facere. Ehr be-
weilen.

Latina.

Vox obtrusa.

Defectio, perduellio, secessi-
nem fecit à Senatu. Defec-
tionem tentavit.

Anacephalæosis. epilogus,
peroratio.

Coactor. *Tribunus ærarii.*
præfectus ærarius. *Quæstor*
Fructus. *Prædiorum merces.*
vectigal. Capit ille ex ſuis
prædiis 660. florenos, ex
meo tenui vectigali, etiam
aliquid redundabit, Afia
parte aliqua ſuorum fructu-
um pacem ſibi ſempiter-
nam redimat.

perfugium, partem, aut præ-
ſidium in te habeo.

Moderator, *Rector Scholarum,*
Præceptor, *Gymnaſiarcha.*
Scribere legionem.

Commentarius, *literæ publi-
cæ,* *tabulæ.*

Remedium præſens dare.

Noxam remittere. *Gratiam*
criminis facere

Morſus, *vermis,* *inquies con-
ſcientiæ.*

Sacrum funebre conficere.
*Juſta ſolemni Chriſtiano-
rum ritu peragere.*

*Rationem ſui commodi du-
cere.*

Cauſa, *intuitu,* *ratione ami-
citæ hoc feci.*

Habere honorem. *Honore*
aliquem afficere. *Aperire*
caput vel detegere.

Barbara.

Latina.

Rosarium. Rosenkrantz.

sphærula precatoria. pilula
Precatoriæ. Calculi precatori.

S.

Sacramenta frequentare.

Sacristanus.

Obire.

Ædituus. Custos ædis sacre
vel sacrorum Hierophanta
Mystagogus.

Sacristia.

Sacrarium. Locus in templo
ubi reponuntur res sacre,
vestes, calices. Locus sacre
supellectilis, Sacri instru-
menti.

Salarium. Besoldung.

Salva guardia. Geleith.

Esse in salva guardia.

Merces. Præmium,

Fides publica. Commeatus.

In fide alicujus & clientelæ
esse.

Salvator.

Soter. Servator. Conservator.

Scandalum.

Offensio,

Scriptura sacra.

Divinæ literæ. Divini libri.

Divinarum legum, libro-
rum, scriptorum monu-
menta, Cœlestia scripta,

Scrupulus Angst / Zweifel /
so einen plagt.

Suspiciones, ægritudines, pa-
vores, metus, fluctus
æstus sollicitudinum, con-
scientiæ stimuli. Hoc ex
qui religio est.

**Scrupulum habuit hoc facien-
di** Er machte sich ein Ge-
wissen daraus dieses zu
thuen.

Impetum retardabat suspicio
latentis in tam speciosa co-
gitatione piaculi.

**Non habet Scrupulos : Non est
scrupulosus.**

Solutus religione, ægritudin-
pavore animi.

Scultetus.

Prætor.

Scurilitas. Zottenrey.

Obscœnitas, scurrilis jocus.

Barbara.

Latina.

Secretarius.

Ab epistolis , à secretis , ab intimis secretis aut consiliis.

Secreta Missa.

Arcana sacrificii. Canon.

Sequela : Hoc factum ad sequelam Das ist zur Nachfolg
geschehen.

Hoc factum est ad imitandum
expositum.

Significatio verbi. Bedeutung
des Worts.

Norio , notatio , vis, potestas
verbi.

Simoniam. Rauffmanschaft
mit geistlichen Dingen.

Sacrorum nundinatio. Sacri-
legus mercatus. Ambitus
rerum sacrarum.

Somnolentia. Schlafferey.

Sopor, languor. Ne senectus
se languori desidióque de-
dat.

In specie illud dixit.

Nominatim , speciatim illud
dixit.

Spissitudo Dicke.

Frequentia. Frequentatio den-
sa & continens.

Statuarius. Bildhauer

Fictor : qui signa fabricat.

Status Imperii Reichs=stand.

Ordines Imperii.

Mei status est. Er ist meines
Standes.

Est homo mei ordinis.

Cum omni subjectione, Mit
aller Unterthänigkeit.

Demississimè , subjectissime
Cic.

Sublimitas ingenii. Hohes
Verstand.

Excelsitas , Præstantia.

Successu temporis. Mit der
Zeit.

Tempore procedente.

Suffraganeus. Benh=Bischoff.

Episcopi Vicarius. Initiator.

Summa summarum.

Ad summam: In summa. Sum-
ma sit ut universè dicam,
ne longum faciam.

Superpelliceum.

Suet : Vestis linea , religiosa-
que.

Superscriptio. Aufschrifft.

Inscriptio. *Superscriptionem
mihi facito.* Literas in-
scribe.

Superficies terra.

Extremitas.

Superfluitas.

Abundantia.

T.

Barbara

Latina.

Tactus in musica.

Modus, Numerus. Tardiores
modos facere.

Tactum dare in Musica. Den
Tact geben.

Modum dare

Temperatura.

Temperamentum, Tempera
tio.

Templum Cathedrale. Thum-
Kirch.

Templum maximum, Prin-
ceps, Summum, Aedes pri-
maria.

Tempus longum constituere
Tempore uno bene, alio male
habet. Auf ein Zeit ist er
gut / auff ein andere man-
gelt ihm was.

Ego diem statuo satis laxam.
Beatus alias, alias miser.

Tempore nostro. Zu unseren
Zeiten.

Nostra memoria. Res à me-
moria nostra remotæ: Da-
von wüßte man zu unseren
Zeiten nichts: Patrum Me-
moria: Vorzeiten.

Tempore duorum trium, &c.
dierum. In Zeit von zwe-
yen oder dreyen Tagen.

Intra triduum: Cic. Tacit.
Cels. Triduo sum febris libe-
ratus. Ille triduo, ad sum-
mum quatrduo periturus
est. Er wird zum höchsten
in 3. Tagen drauff gehen
Plaut.

Terminus.

Vocabulum, verbum.

Testamentum vetus.

Priscæ legis instituta. Instru-
mentum vetus.

Sine testamento mori. Ohn
Testament sterben.

Mori ab intestato vel intesta-
tum mori.

Testibus non auditis damnari.

Indicta causâ, & intestatè mori

Testem Deum vocavit. Er hat
Gott zum Zeug geruffen.

Testem Deum vocavit.

Barbara.

Textus non ita habet.

Timor. Farber.

Titulus libri.

Titulum facere.

Tonsuram accipere,

Tortura ingenii. Plag.

Tractatus magnus.

Tractatio splendida. Herili-

mes Gajmanl.

Tractatio. Arbeit.

Tribulatio Trübsaal.

*Turbator in Musica ob malam
vocem. Turband in der
Music / wegen unangeneh-
mer Stimmen.*

Latina.

Scriptum, tabulae aliud dicunt,
Infector, qui imbuunt, inficit
colore.

Inscriptio, nomen epigraphae.
Eos libros Rhetoricos inscri-
bunt. Liber est inscriptus
Hortensius.

Sacra tonsione affici.

Tormentum.

Liber codex, volumen ingens.

Convivium opiparum, Epulae.

Elucubratio.

Calamitas, miseria.

Voce absonus suavi concentui
obstrepit, absurde canens,
dulciorem harmoniam ob-
turbat.

V.

Vacantia Spiel-Zeit.

*Valor pecunia quis, Was gilt
das Geld.*

Vasallus.

Vesperas cantare.

Vice Comes. Vice Rex.

Vices alicujus accipere.

Viſtualia. Essen-Speiß.

Vacatio, intermissio, cessatio,
feriae. Cic. pro. hisce rebus
vacatio data est laboris.

Quod pretium, quae aestima-
tio pecuniae.

Cliens, possessor praedii clien-
taris.

Vespertinas preces canendo
persolvere. Canere.

Procomes, Prorex, qui Regis
vices, res ipsius administrat,
eique vicariam operam prae-
stat, qui regis defuncti par-
tes agit.

Partes alicujus, & officia sus-
cipere.

Commeatus, cibaria. Esculen-
ta poculenta, caro vendun-
tur.

F

Vigilia

Barbara.

Latina.

Vigilia v. g. *S. Thoma*. Abend
des *H. Thoma*.

Pervigilium.

Virum dedit sua filia. Er hat
seiner Tochter einen Mann
gegeben.

In matrimonium alicui collo-
cavit, elocavit filiam: vel col-
locare filiam suam alicui: Cic.
Aspectus, sensus videndi, ocu-
lorum obtutus oculorum
acies, oculi aspectum, quo
volunt, facile contorquent.
Referre aspectum aliquo.

Visus. Gesicht.

Acris oculorum acies. Acies
oculorum perspicua.

Visus bonus. Gute Augen.

Oculorum acies hebescit. Pro-
pemodum aspectus amittitur
Vindicta.

Visus perit. Das Gesicht nim-
met ab.

Ultio. Rache.

*Consentiens, & conspirans vo-
luntas*.

Unanimitas. Einheelligkeit.

Universitas.

Academia, Gymnasium.

Vocatio. Beruf.

*Ars, Professio, vitae genus,
Artificium*.

Vocem habet in Capitulo. Hat
ein Stimm im Capitel.

Jus suffragii habet in Consilio.

Voluntatem sume pro opere.

Voluntatem habe pro facto.
secundum voluntatem ali-
cujus vivere. Arbitratu vel
ad arbitrium alterius vivere.

Nimm den Willen für das
Werck an.

Vox alta. Ein hohe starcke
Stimm.

*Adjectivum altus in hac apud
Ciceronem significatione non
occurrit*: & vocabula
ejus loco à Loosae, Vossio,
Borrichio allata minus pro-
pria sunt. Cicero ait con-
tenta voce dicere. Vocis
sonum intendere. Vox gra-
vis, & acuta, magna. Sub-
sellia grandiore & plenio-
rem vocem desiderant: nemi-
ni vox plenior est: summa vo-
cis contentio. Vocis sonus
acutissimus, & gravissimus.

FRATER FRATRI.

Nachdem du mit Gottes Segen die Zeit deiner Jugend schier vollbracht hast Bist du zu einem zweyfachen Weg gekommen / an dessen rechter Seithen die Tugend / und an der linken das Laster stehet ; derhalben sehe doch auff mein Bitten wohl zu / wo du dich hinschlagest : auff mein Anrathen wirst du dich hürtig auff den Tugend - Weg begeben : so ist zwar dem äußerlichen Schein nach bey'm ersten Anblick was beschwerlich / und rau / aber hat doch kein Bitterkeit in sich / und wan man sie besitzet / verursacht kein Schmerz / sonder ein grosse Lust : sie hat auch kein Lobmangel / sonder wird am meisten gepriesen / und geehret : Diese zu erhalten / wird sehr dienlich seyn / den auß H. Schrift genommenen Spruch öftters zu Gemüth führen / von welchem alle H. Leuth dafür gehalten haben / daß die Jünglingen stets reden / und gedenccken solten : was hilft es dem Menschen / wan er die ganze Welt gewinnet / aber an seiner Seelen Schaden leydet : wan du nun durch diesen Spruch dich laßest auffmuntern / zur Tugend / so Sorge / daß du ein große Begierd nach ihr habest / und alle daß jenige / woran nichts hanget / für unwürdig achtest daß du dafür sorgen soltest. Wiße aber auch daß die Tugend / gleich wie die Gelehrtheit / sehr hoch wohne / indem keine Sach fürtrefflich / so nit am Anfang beschwerlich ist : sie wird nur durch den Fleiß erobert / aber ihre Besoldung ist so groß / daß sie verdienet nach aller Möglichkeit / geliebt / und verlangt zu werden.

FRATER FRATRI.

Barbara locutio.

Postquam tu in *Dei benedictione* fol. 55. tempus juventutis tuæ ferè consumpsisti, ad viam duplicem venisti, in cujus dextera virtus, & in sinistra scelus stant, ideo ad meas preces bene videas, quo te declines: ad meam suasionem te celeriter ad viam virtutis conferes; illa quidem *secundum exteriorem apparentiam* fol. 53 est difficilis, & aspera sed nullam habet *amaritudinem* f. 52 in se; & si ipsam possideamus nullū dolorem causat, sed magnam voluptatem; etiam non habet *carentiam laudis*, f. 59 sed ma-

mè celebratur, & honoratur: ad hanc obtinendam valde proficuū erit, illud *ex sacra scriptura* fol. 78 acceptum *adagium* f. si sapius cordi sumere, de quo omnes sancti homines judicāunt; quod Adolescentes de eo semper cogitare, & loqui deberent: *Quid prodest homini si mundum universum lucretur, anima verò sua detrimentum patiatur.* Si jam per istud adagium te permittas excitari, ad virtutem, cura, ut magnam ejus habeas cupiditatem, & omnia illa, quæ sunt nullius importantiæ, indigna judices, de quibus cures. Scias autem quod virtus, sicut etiam doctrina in valde alto habitat, cum nulla res alius *ponderositatis* sit quæ non in initio difficilis sit: illā solum per diligentiam potimur, sed illius *salarium* fol. 78. tam magnum est, ut mereatur secundum omnem *possibilitatem* fol. 75. amari & desiderari.

FRATER FRATRI.

Latina locutio

DEcurso propemodum (Deo ita favente) pueritiæ tuæ spatium, ad bivium pervenisti, cujus dexteram virtus, lævam vitium obsidet: hinc (rogo te) videas etiam atque etiam, quorsum deflectas. Me suatore, virtutis semitam alacri pede ingredieris. Est illa quidem (si speciem exteriorē consideres) aspectu difficilis, & aspera, sed nulla ei inest amarities, neque possessio ejus ullum affert dolorem sed quandam incredibilem voluptatem, neque illi inopia est ab omni laude, verum incredibili quodam plausu ac sermone maximè celebratur, & excipitur. Hanc ut obtineas, multum proderit, illam ex divinis literis depromptam sententiam crebrò animo volvere, quam omnes, quotquot sanctitatis laude floruerunt, assiduò in ore & corde adolescentibus esse debere affirmāunt: *Quid prodest homini si mundum universum lucretur, anima verò sua detrimentum patiatur.* Quod si hanc excitatus sententiā ad virtutem aspires, cura tua sit, ut summo ejus desiderio flagres, & quæ momenti nullius sunt, omnia studiis tuis & curis indigna judices: Scias autem, quod virtus perinde ac doctrina, in sublimi habitat vel sita sit, cum nulla res egregia sit, nisi difficillibus nata principiis solā diligentia obtinetur, sed ejus merces tam ampla & copiosa est, ut omnibus viribus amari, & unicè desiderari debeat.



ORDO ADJECTIVO- RUM CASTIGATORUM;

A.

Barbara.

Abominosus Abominabilis.
Greulich / verflucht.

Accidentia partium orationis.
Zufällige Ding in der Red.

Per acciaens Ungefehr.

Adoptivus Filius. Angenommener Sohn.

Adulteratus. Verfälscht / falsch.

Æquale facere. Gleich machen.

Æquanimus. Geduldig.

Æquivalens. Daß eben so viel gilt.

Latina.

Abominandus. Plin. Detestandus *Sil Mal.* Detestabilis Cic. Execrandus, Execrabilis Cic.

Res quæ nominibus & verbis sunt attributæ. Cic.

Forse, Casu, Temerè.

Judicio, voluntate filius Cic.

Fallax, Fucatus, Fucosus, Adulterinus.

Exæquare. Pauci pluribus exæquari non possunt. Facta dictis exæquare. *Æquare* aliquem alicui & cum aliquo. *Exæquare* se cum inferioribus debent. Cic.

Qui æquo animo est. *Æquo* vir animo, moderatus.

Hoc verbum sonat, quod illud Cic. Hæc duo verba sic inter se discrepant, ut tamen unum sonare videatur Cic.

Hæc gemma æquivalens est auro dieser Edelgestein ist dem Gold gleich. Gemma hæc auro expendi jure possit: pretio suo exæquat aurum. *Æquat* pretia excellentium Margaritarum.

Barbara.

Latina.

Ærumnalis. Mühseelig.
Affabilis. Freundlich.

Ærumnosus.

Comis, qui omnes benigne
salutat, vel comiter appel-
lat unumquemque.

Alta ætas. Hohes Alter.

*Acta Exacta, Affecta, Prove-
cta, Præcipitata, Adulta
ætas.*

Affirmativa pars. Der Theil
so es bejahet.

*Pars ajens, ajentia & negan-
tia.*

Agibilis. Behänd.

*Viracer, ac industrius. Na-
vus.*

Alatus. Geflügelt.

Volucer, Aliger, Ales.

Albus factus præ timore. Ist
aus Furcht ganz weiß wor-
ben.

Impalluit timore.

Alia vice. Auff ein ander-
mahl.

Aliàs.

Alio tempore. Auff ein ande-
re Zeit.

Alias. Illi alias aliud iisdem
de rebus judicant. Sie ur-
theilen von denselben Sa-
chen anderst / auff ein an-
dere Zeit. Mutantur sæpe
hominum mores; alias ad-
versis rebus, alias ætate in-
gravescente.

Aliqualis. Etlich.

Aliquis, quis.

Aliud dicis quam facis. Du
redest anderst als du thuest.

*Aliud dicis, aliud facis. Ali-
ter loqueris, aliter sentis.*

Alius, alia, aliud, quàm. Un-
derst / als.

*In aliis rebus versor atque tu.
Aliud mihi, ac tibi videri
potest. Lux longè alià est
solis, & lychnorum.*

Appetibilis. Dazzu begehren.

Appetendus.

Aquosus. Naß.

Humidus.

Artificiale. Künstlich.

Ingeniosum. Artificiosum.

*Cic. Artefactum. Artificia-
lis tamen legitur apud
Quintil.*

Audibi-

Barbara.

Latina.

Audibilis
laſſet.

Daß ſich hören

Cadens ſub auditum, quod au-
ditu intelligi poteſt. Cic.

B.

Bona aura eſt. Es iſt gut Wet-
ter.

Cœlum ſerenum eſt : Multa
cœli temperatio eſt : Cœ-
lum favet.

Bonus dies. Guter Tag.

Salve.

Bonum iudico. Ich halte es
für gut.

Boni conſulo. In bonam par-
tem accipio : Æqui, boni-
que facio.

Bonum latinum. Gut Latein.

Bene latinum : Bona latinitas.
Sermo bene latinus.

Bonum mihi videtur. Es
kommt mir gut vor.

Mihi placet : placitum eſt ſe-
natui, Cic.

Bona nox Gute Nacht.

Proſperam quietam, fauſtam
placidam noctē tibi exopto,
ſit tibi nox, qualem exoptas.

Bona opera. Gute Werck.

Piæ, ſanctæ, præclaræ actio-
nes, virtutis exercitatio.

Bonum ventum habet. Er hat
guten Wind.

Ventis ſecundis utitur.

Bovina caro. Ochſen Fleisch.

Bubula caro.

C.

Calefactivus. Daß warm
machet.

Quod calefaciendi vim mag-
nam habet. Quod vim ca-
loris habet : Quod cale-
facit. Cui vis eſt calefacien-
di.

Calumnioſus Verleumbdiſch.

Utitur hac voce Ulpianus : ſed
melius dicitur Contume-
lioſus.

Capitoſus. Köpffig / eygen-
ſinnig.

Contumax, ſententiæ tenax
cerebroſus. Plaut. Moro-
ſus.

Barbara.

Capitularis. Mit = Brüder
im Capitul. so ein Gaim
auffm Capitul hat.

Cariosum fieri. Burmstichig
werden.

Casualis possessio. Unvermu-
theter Besitz. *Varro* utitur
hac voce : melius dicitur.

Cataphractus. a, um. Allent-
halten bewahrt / versehen.

Catholicus factus. Er ist Ca-
tholisch worden.

Causativus. Das verursa-
chet.

Certo die adero. Auf gewis-
sen Tag werd ich da seyn.

Cervicosus. Hartnäckig.

Christiani. Die Christen.

Clarum faciam. Ich will es
klar machen : Aufma-
chen / &c.

Coetaneus, Coaevus. Gleichen
Alters.

Cognosibilis.

Colendissimus. Ehrwürdigst.

Commensalis. Mitesser.

Latina.

*Qui suffragii in sodalitia fe-
rendi potestatem habet.*

Sentire cariem.

Incerta possessio.

Livius hanc vocem habet :
sed melior est : Undique
tectus ac munitus ad pug-
nandum.

*Catholica dogmata amplexus
est : Cum vera religione
reconciliatus. Se ad Roma-
na mysteria convertit.*

*Efficiens : quod vim aliquam
ad conficiendum affert :
conficiens.*

*Stato die : ad constitutum
diem adero.*

*Qui nimis sui juris, & senten-
tiae est, obstinatus : contu-
max, tenax sententiae.*

*Christi sectatores. Christia-
norum sacris imbuti. Qui
Christi disciplinam profi-
tentur.*

*Planius, luculentius exponam
Ad enodandos plerosque
juris laqueos utitur hoc
modo.*

*Cicero semel usus est hac voce :
Aequalis aetate, annis.*

Habens cognitionem.

*Quem colere maximè & im-
primis debeo.*

*Convictor, uno victu, & con-
tubernio eodem utimur.
Eadem*

Barbara.

Latina.

Consodalis. Mitgesell.

Contemptibilis. Verächtl. ch.

Contentus sum. Bin zu frieden.

Contentus sis. Seye zu frieden.

Contentiosus. Streitig.

Contiguus. Aneinander stossend.

Conterraneus. Landsman.

Contradictoria.

Contrarius mihi est. Ist mir zuwider.

Contrarium fecit, quam promisit. Er hat das Gegentheil gethan.

Consummatus vir in scientia. Vollkommener Mann in den Wissenschaften.

Correlativa.

Corrosivus. Einfressend.

Criminalis. Todts werth.

Curabilis. Heilbar.

Eadem mensâ mecum utitur. Unâ cibum capere.

Sodalis, socius.

Ulpiani vox: sed melior: contemnendus, contemptus.

Nihil repugno, recuso. Accipio conditionem. Placet conditio.

Quiesce, tace, bono animo sis.. Otiosus sis. Non satis habet semel circuire. *Lato.*

Plinius junior hac voce utitur: sed melius dicitur: Cupidus contentionis. Pugnax contra aliquem.

Ovid. Contingens, quæ inter se pene contingunt.

Plin. Popularis meus. Ejusdem gentis, nationis, linguæ: ejusdem terræ & regionis.

Contraria sunt hæc: inter se pugnant.

Odiotus mihi est.

Fecit contra, ac promisit.

Absolutæ & perfectæ scientiæ vir: ingenio præstanti; & eruditione perfectâ.

Quæ sub eandem rationem cadunt.

Depascens, exedens, absumens. Habens vim exedendi, corrodingi.

Capitalis.

Quod curationem recipere potest. Admittere.

F s

Curabi-

Barbara.

Latina.

Curabilis non est. Unheilbar.

Insanabile : curationem non admittit.

Curvum caput. Ein schlimmer Kopf.

Qui urbano, & polito ingenio est.

Curva littera. Krumme
Bi chstaben.

Literæ vacillantes : epistola vacillantibus literis.

D.

Damnatus. Verdambter in
der Höllen.

Sempiternis inferorum suppliciis mactatus, punitus. In æternas misérias & tenebras dejectus.

Deauratus. Übergoldet.

Inauratus.

Debilis. Schwach.

Cic. Haud ita firmus suapte natura.

Dedecens. Ubel anständig.

Turpe, indecorum.

Deformosus. Heßlich.

Deformis; turpis.

Degradatus.

Exauctoratus. Sacerdotii dignitate cum ignominia spoliatus,

Deputatus. Verordnet.

Designatus, *destinatus*, *constitutus*, *definitus*.

Detrimentosus. Schädlich.

Noxius, *malus*.

Devotus. Andächtig.

Sanctus, *pious*, religionem colens. *Religioni deditus*: *Ardens religionis*, & pietatis cultor.

Discretus vir.

Elegante judicio vir: *vir elegans*.

Dispositus à natura.

Constitutus.

Dispositus bene, *male*.

Bene vel malè affectus. *Affectus optimâ valetudine*.

Divisibilis. Daß sich zertheilen laßet.

Dividuus.

Doctus in Grammatica.

Doctus grammaticæ, *peritus*.

Dolorificus. Schmerzlich.

Dolorem inurens, *adferens*, *efficiens*.

Duo, & duo. Zwey und zwey.

Bini.

Duos

Barbara.

Latina.

Duos dies absuit.

Cumis unum jam, & alterum diem desideraretur.

Duo cantus. Discant.

Concentus duarum vocum.

Duplo plus dare. Noch eins so viel geben.

Alterum tantum dare: In duplum ire.

Durus aër. Harte Luft.

Multa coeli gravitas est.

E.

Excusabilis. Daß sich entschuldigen laßt.

Habens excusationem: vel aliquid excusationis: *apud Ovidium* legitur Excusabilis.

Effectivus. Aufwürckend.

Efficiens.

Exoptabilis. was zu wünschen

Optatus Optabilis: *Sil Ital. utitur* voce Exoptabilis.

Extra ordinarius. Ausserordentlich.

Extra ordinem. Quid est præter ordinem.

Extremum iudicium. Letztes Gericht.

Decretorius ille humani generis dies. Quo die in vitam genus humanum vocabitur, dies ille novissimus, quo Christus de coelo ad iudicia exercenda descendet. Qui dies de omnibus annis nostris sententiam laturus est.

Extrema unctio. Letzte Oelung.

Sacro perungi oleo. Ad luctandum cum adversario injungi.

F.

Famigeratus. Berühmt.

Nobilis, clarus, celebratus fama celeber fama.

Favorabilis. Günstig/ gütig.

Benignus, secundus, Propitius. Popularis.

Festivus dies est. Ist Festtag.

Dies festus, Festum agitur.

Barbara.

Latina.

Fideles nuntios habeo. Ich
hab treue Boten.
Finitus. Geendet.

Habeo, cui literas, tutè vel re-
ctè dare possim.

*A Cicerone usurpatur tantum
pro determinatus*, definitus
à Plinio vero pro re, qua
cessat v g. *Frigus finitum*.
Perfectus, absolutus, con-
fectus.

Formidabilis. Ov. Erschreck-
lich.

Ejus loco Terent, Cicero u-
tuntur Formidolosus, Hor-
ribilis, terribilis.

Fortia sunt pauca verba. We-
nig Wort seynd kräftig.
Furiatus. Rasend.

Multum est nervorum ac vi-
rium paucis in verbis.
Furiosus, Rabidus.

G.

Gratus valde apud omnes. Er
ist bey allen sehr beliebt.

Gratiam non virtutis specie,
sed ætatis flore apud om-
nes multam collegit.

I.

Ignominiosus. Schändlich.

Rarus hujus vocis usus: sed
contumeliosus, sordidus,
cum ignominia conjunctus.
Quod est dignum venia.

Ignoscibilis: Aulus Gellius.
Verzeihungs würdig.

Illesus. Unverletzt.

Ab immemoriali tempore von
undenklicher Zeit.

Plin. Incolumis, inviolatus.
Hujus rei non existat memo-
ria. Hoc post hominum
memoriam contigit nemi-
ni. Hoc est hominum me-
moriam antiquius.

Impossibile. Quint. Unmög-
lich.

Quod fieri nequit. Quod su-
pra vires est.

Improlis, &c. & improlus, a,
um. Fest. Der keine Kin-
der hat.

Beatissimi sunt, qui liberos
non susceperunt Cic.

Ineli-

Barbara.

Latina.

Inclinatus valde ad hoc officium Geineigt zu diesem Fehler.

Liv. Quint. *Proclivis, Propensus, Pronus.*

Incompetens Judex. Unrechter Richter.

Judex non legitimus. Cic. Auditis de eo. in quem judices non estis.

Inconveniens, Vitr. Unartig. *Indivisibilis* Unzertheilt.

Incommodum, & absurdum. Individuus. Cic. Constans; Perpetuus. Indivisus. Sil. Ital. Var.

Incorporeus. Cic. Ohn Leib.

Corporis expers, corpore carens.

Incorrigibilis. Daß sich nit bessern lasset.

Insanabilis Cic. desperatorum morum.

Inexcusabilis. Ov. Daß sich nit entschuldigen lasset.

Nihil habens excusationis.

Inexhaustibile. Uner schöpflich.

Inexhaustum Virg. Quod exhaustiri non potest. Ad cujus fundum perveniri non potest.

Inextinguibile Odium. Unauslöschlich.

Infinitum odium, immortale, implacabile.

Inextinguibilis, ineluctabilis infamia. Ewige Schand.

Inurere æternas maculas alicui, quas reliqua vita eluere non possit. Cui iniusta est nota ad ignominiam sempiternam.

Ingratum audiri. Unangenehm zu hören.

Hoc delicatiores aures offendit Memento temporis.

In instanti Im Augenblick.

Intelligentiæ nostræ vim ac notionem fugit. Quod mens humana ne cogitatione quidem capere, seu percipere potest. Cognitionem fugit. In nostram intelligentiam non cadit.

In intelligibile. Unverständlich.

Injuriatus sum à te. Du hast mir Unbild zugefügt.

Injuriam accepi à te: *Verbum injurior, aris, ari reperitur apud Plin, Phil.*

Innatus

Barbara.

Latina.

Innaturalis, e. Unnatürlich.

Non videtur mihi per naturam fieri posse. Abhorrens à natura, vel à quo natura abhorret.

Insensatus homo. Dummer Kopf.

Stupidus: communi naturæ sensu destitutus.

Insensibilis. Aulus Gell. Unempfindlich.

Sensum non habet. Stupidus.

Instabilis. Plin. Unbeständig.

In morte non residet sensus.

Intrepidus, Ov. Unererschrocken.

Varius, Lubricus, volubilis, commutabilis, vagus.

Intangibilis. Daß sich nit angreifen laßet.

Magno atque erecto animo.

Intrinsecum bellum. Einheimischer Krieg.

Tactum effugiens.

Invisibilis, Cels. Unsichtbar.

Bellum intestinum.

Invidiosum facere. Einen verhasst machen.

Quod fugit aciem, obtutum sensum, oculorum omnem. Animus oculorum effugit obtutum, sensum omnem, quod à nullo videtur.

Irrationabilis, Quint. Sen. Unvernünftig.

In invidiam vocare. *Vox invidiosus invenitur tamen apud Cic.*

Irremissibile. Daß nit vergeben wird.

Rationis expers, irrationalis. Quint.

Iratum me fecisti. Du hast mich böß gemacht.

Inexpiable: *Cic. Liv.*

Movisti mihi bilem, stomachum.

L.

Latinum bonum loquitur.

Purè atque integrè loquitur. Non feci de industria, deditâ operâ.

Libenter id non feci. Daß hab ich nit gern gethan.

Liberum vult se facere vel innocentem propter aliorum peccata. Er will sich frey machen/ wegen ander Verbrechen.

Peccatum suum alienis peccatis exemptum, purgatumq; cupit.

Lympha-

Barbara.

Latina.

Lymphatum vinum. Wein /
so mit Wasser vermischt.

Vinum aquâ temperatum , di-
lutum. *Vox* Lymphatus in-
venitur apud Cic : Hor. sig-
nificat verò illis idem quod
Fanaticus, delirus, insanus.
Unsinnig.

*Longum tempus est, quod de te
nihil audi vi.* Ich hab lang
von dir nichts gehört.

Diu est, cum ego nihil de te,
ne rumoris quidem accepi.

Ad longum dicere. Weitläuf-
fig sagen.

Dicere uberrimè, diffusè, fu-
sius.

M.

Malus annus. Ein böß Jahr.

Gravissimus, & pestilentissi-
mus annus.

*Malum halitum vel spiritum
habet.* Hat einen bösen
Ruch.

Anima ei foetet.

Malus aer. Böse Luft.

Coeli gravitas, & loci.

Malus est super ipsum. Er ist
böß über ihn.

Ipsi offensus est Cic.

Maximum crimen. Groß La-
ster.

Gravissimum crimen.

Mechanicus Plin Ein schlech-
ter Handwercksmann.

Sordidus illiberalis.

Miraculosus. Wunderbarlich.

Portentofus. Miraculosum o-
pus. Opus mirabile. Cic
Nostræ ætatis scriptores. Re-
centiores. Novi authores
nostri temporis.

Modernus, a, um. Was zu
jetzigen Zeiten ist.

Multum in illo non est. Es ist
nit viel an ihm.

Partium est ultimarum.

O.

Neutralis. Der es mit keinem
aus beyden hältet.

Neutarum partium. Inter
partes medius : neutri addi-
ctus Mediam viam ingredior.
Neque

Neque huic neque illi parti
adhæret: *Quintil.* brauchet
dieses Wort / wann es von
dem genere eines adjectivi
zu verstehen ist.

O.

Observandissimus. Ehrwür-
diafter.

Odibilis Lamp. Verhast.

Originale peccatum. Erb-
Sünd.

Ovina caro. Schaaffs-Fleisch

Quem observare maxime, &
imprimis debeo.

Odiosus, exosus. Cic. Odio
dignus.

Nativum malum, quod quasi
cum lacte suximus: crimen
a primis parentibus in nos
derivatum.

Ovilla caro.

P.

Particularis. Sonderbahr.

Cum paucis dicam. Wils mit
wenigem sagen.

Plus & quod ad huc plus est.
Und was noch mehr ist.

Peremptorius dies. Der letzte
Tag / an welchem das End
Urtheil gesprochen wird.
Ulp.

Populosa Civitas. Volkfrei-
che Stadt.

Possibilis. Möglich. *Quint.*

Singularis, Præcipuus. Pec-
liaris. NB. Particula ha-
betur in Cicerone, sed non
particularis.

Perquam breviter perstrin-
gam, atque attingam: Ce-
leriter, leviter perstringere:
hoc brevè dicam.

Quid, quod. &c.

Dies a Prætoris dictus.

Frequens Civitas.

Quod fieri potest: quod in
nostram cadit potestatem.

Barbara.

Latina.

Praefatus. Vorhingemeldet.

Dictus. De quo dixi. Paulo ante propositus. Ante adductus. Commemoratus. memoratus.

Præficius homo est : Anschlägig : gerrieben.

Usus rerum habet. Solers, ingeniosus, exercitatus. Rerum varietate, atque usu ipso perdoctus. Vir usu atque exercitatione præditus.

Proximior. Näher.

Propior, Cic.

Q.

Quale.

Cujusmodi id esset &c.

Quales literæ. Was für Briefe

Quo exemplo literas ad te miserim.

Qualificatus. Tauglich / geschicket / bequem.

Habilis, idoneus, non est ita comparatus, ut hoc præstare possit. Natus aptusque ad dicendum.

R.

Rectè abierat.

Commodum discesserat.

Rectum ipsi dant omnes, quod hoc fecerit. Sie geben ihm alle recht / daß er dieses gethan hat.

Hoc ipsius factum cum optimi cujusque, tum etiam multitudinis testimonio comprobatur. Cic.

Reverendissimus. Hochwürdig.

Maxime reverendus. Quem revereri maxime, & inprimis debeo : Reverendus legitur apud *Ovid.*

Reverentialis timor.

Timor cum reverentia conjunctus.

Risibilis. Lachens würdig.

Ridiculus, a, um. *Cic. Plant.* Facie ridiculus. *Cic.* Risu, atque ludo res dignissima.

S.

Barbara.
Sacularis. Weltlich.
Sanum hoc est. Ist gesund.
Salvificus. Heilsam.
Scibilis. Daß zu wissen ist.
Scrupulosus. Ängstig. *Plin.*
Jun.

Secretus nequam est. Ist ein heimlicher Schelm.
Senex est decem, & medium annum. Er ist enlfste halb Jahr alt.

Senex magis sum. Ich bin Älter.

Seniorem fieri. Älter werden.
Septentrionalis. *Vitr.* *Septentrionarius* *Aul Gell.*
Singulis annis semel. Alle Jahr einmahl.

Singulis diebus
Specialis, e. Sonderbahr.

Subditus. Unterthan.

Latina.

Profanus, Mundanus.

Salutare.

Salutaris.

Quod sciri potest.

Religiosus: *Accuratus obstrictus religione, curis in anibus occupatus: Cicero significat rem plenam la pillis.*

Vitia sua abscondit, & in abdito alit.

Annos natus decem, adquod dimidium. Ita *Natus decem annos vel decimum ætatis annum agit* zeh Jahr alt.

Major, maximus natu: Minor, minimus natu. Grandis natu. Non admodum grandis natu. Mit sehr al *Præcedo te ætate: Binä* ter dan du.

Ætate procedere.

Aquilonaris, sub axe positus ad septem stellas.

Anniversarius: syracusi festo dies anniversarios agunt Cic. Mercurius sacris anniversariis apud illos summa religione colitur.

In dies singulos.

Singulare, præcipuum, Præcipuus, singularis, Egregius insignis amicus.

Subjectus. Vectigalis Stipendiarius Tributarius. Qu di

Barbara.

Latina.

diu in potestate & imperio
alterius est, qui sub regno,
& ditione alterius est.

Substitutus meus.

Vicarius meus.

T.

Talis.

Ejus generis meæ sunt literæ.
Tempus est hujusmodi.
Hoc defensionis genere ir-
ritator.

Tangibilis. Daß man greif-
fen: Berühren kan.

Tractabilis. Res quæ sub ta-
ctum cadit.

Timoratus. Furchtsam.

Religiosus, Pius.

Terribilis nequam est. Ist ein
greulicher Bößwicht.

Næ iste est nebulo insignis.

V.

Vagabundus. Sen. Unbestän-
ständig. Syn. und wider
lauffend.

Vagus. Inquietus. Levis.

Variabilis fama Unbestän-
diges Geschrey.

Fama parum constans.

Visibilis Plin. Sichtbar.

Aspectabilis: Ea quæ sub
aspectum cadunt.

Unanimis. Virg. Einig.

Concors: voluntas consen-
tiens.

Unigenitus.

Unicus matris: Unigena, æ.
gen. Masc.

Voluptuosus. Plin.

Voluptarius Cic. Voluptati-
bus deditus.

Universalis homo in doctrinis.
Er weiß von alles.

Omnium artium disciplinis
instructus.

Barbara.

Latina.

*Unus, aliis, melius fecit. Ei-
ner machet es besser / als
der ander.*

Omnes certatim , alius ali-
gravius , atque ornatius d
mea salute dixerunt. Ac
cepi epistolas tuas , alian
aliâ jucundiorē. Aliu
alio doctior : pro : Unu
doctior , quam alter.

Unum defendis , aliud non.

Cur alia defendis , alia non
curas. Cic.

Unus aut duo.

Is unum jam , & alterum diem
desideratur. Unus & alter
Dies intercesserat.

*Unum post aliud. Eins nach
dem anderen.*

Me quotidie aliud ex alio im-
pedit. Nec unquam aliud
ex alio peccare destitit.
Alter prodidit , alter defen-
dit.





ORDO ADVERBIO- RUM PRÆPOSITIONUM CASTIGATORUM.

A.

Barbara.

Latina.

Ab aeterno. Von Ewigkeit
her.

Repetere aliquid ab omni æternitate. A sempiternis sæculorum ætatibus. Ab infinita sæculorum innumerabilium multitudine mundum extitisse quidam somniârunt.

Ab antiquo. à seculo. Von
Alters her.

Antiquitus Cic. Tac. Sæculis multis ante. Cæremoniæ ab omni antiquitate acceptæ. Repetere aliquid ab ultima antiquitate. Ex omni memoria, ætatum, temporum. Ab antiquissimis temporibus. Nihil ex omni sæculorum memoria tale cognovi, sententia inde usque ab antiquis temporibus ad nos deducta, tradita nobis à majoribus Cic. Clarorum virorum facta moresque posteris tradere, antiquitus usitatum. Tac.

Abhinc :

Volunt aliqui abhinc de præterito & futuro tempore usurpari posse. Et præsertim Erasmus, & Scioppius sed

errant: licet enim Pacuvius dicat, seque ad ludos jam inde abhinc excerceant: apud omnes tamen alios idoneos autores tantum refertur ad Præteritum tempus cum Accus. vel Ablativo.

Ab initio mundi. Von Anfang der Welt. Von Menschen gedenkt.

Post hominum memoriam.
Post homines natos. Cic.

Ab initio repetere. Von Anfang widerholen.

Usque à capite arcessere Repetere à capite. Dicere ab integro.

Ab invicem. Voneinander.

à se invicem, inter se, à se mutuò, alter ab altero. Cic. Longè inter se distant. Magno inter se intervallo abjuncta sunt.

Absolute. Gänzlich / allerding.

Doctus absolute Suet.

Ille est absolute Dominus. Er führt die oberste Herrschaft

Supremum exercet imperium. Summo cum imperio præest.

Absolute tenet suam sententiam. Er bleibt einmahl vor, all bey seiner Meinung.

A proposito suo, sententia sua nunquam deflectit. Nulla re dimoveri potest à suscepta sententia.

Absolute hoc volo. Daß will ich exprefs.

Plane, omnino volo.

Absolute stupidus est. Er ist ganz unwissend.

Planè rudis, penitus ignarus.

Absolute apud Ciceronem idem est: quod perfecte.

Abusive. Auf Mißbrauch / auf Irrthum. Quint.

Ex abusa.

Eternaliter. Ewig.

In infinita sæcula, in ævum. In tempus sempiternum. Pœnas in æternum proferre. Cic. Tac.

A long

Barbara.

Latina.

A longè. Von fern.

Eminus, elonginquo, procul, procul hinc stans accepi.
Ter. Qui jam non procul, sed hic præsentis defendit.
Cic.

A longissima mea memoria.
Von meinem weitesten gedanken her.

Quo ad longissimè potest mens mea respicere spatium præteriti temporis, & pueritiæ memoriam recordari ultimam inde usque repetens video. Quàm longè possum præterita, memoria repetere. Cic.

A novo. Auf ein neues.

De integro scribere. In morbum denno incidere Cic.
Ex integro sancire legem.
Suet.

A nunc, à modo. Von jetzt an / von nun an.

Ab hoc tempore, deinceps Cic. Posthac. Cic. In posterum.

Absque eo quod fieres tristis, hoc honorificum officium resignare potuisti. Ohn betrübt zu werden / hast du dieses Ehren-Ampt können aufgeben.

Hanc tu potuisti æquo animo dignitatem deponere.

A retro. Von hinten.

Pone, à tergo.

Ad meam fortunam. Zu meinem Glück.

Fortè fortuna hic ad fuit Terent. Id singulari quodam fato accidit, quod, &c.

Ad invicem. Untereinander / miteinander.

Inter se verberant, rixantur inter se: cum loquuntur intelligunt. Scaliger.

Ad longum. Der länge nach / weitläuffig.

Diffusè Cic. Diffusius Colum. uberrimè. Plurimis. Fusè, & fusius Cic.

Ad minus. Zum wenigsten.

Minimum. At certè. Si non hoc, at certè istud facies,

Barbara.

Latina.

Ad exemplum sumere. Zum
Beispiel nehmen.

Exemplum afferre. Exempli
loco adhibere.

*Ad agendum mihi multum
faciet.* Wird mir viel zu
thuen machen.

Multum negotii mihi faciet.

*Ad latinum eloquium commu-
tare.* Zu latein machen.

In latinum sermonem con-
vertere : transferre è galli-
co idiomate , in latinum :
Latinitate donare.

Ad illud accedere non possunt.
Sie können nit dahin / da-
bey kommen.

Hæc ad eam laudem , quam
quærimus aspirare non pos-
sunt, Ad hunc cæteri prop-
ter ejus occupationem as-
pirare non possunt. Cic.

*Ad usuram , ad fœnus accipe-
re.* Auf Wucher nehmen.

Accipere fœnus ab aliquo Cic.
Accipere fœnore. Plaut.

Ad testem aliquem accipere.
Einen zum Zeugen nehmen.

Testari aliquem. Cic. Ego
omnes homines , Deosque
testor.

Ad aliquem pervenire Noch
zu einem kommen. Einen
erreichen / einholen.

Assequi vel consequi aliquem.
Te oro , des operam , ut me
statim consequare. En lie-
ber mache daß du mich
gleich einholest. Plaut.

Ad aliquid movere aliquem.
Einen zu was bewegen /
bringen.

Adducere aliquem ad aliquid ,
vel impellere : Aliquem in
summas angustias adduce-
re : Einen in tausend Nenge-
sten bringen. Alicujus fi-
dem in suspicionem adduce-
re : Einen in Verdacht
bringen.

Ad beneplacitum tuum. Nach
deinem belieben.

Jure tuo. Pro jure tuo. Ad
te familiariter , & quasi
pro meo jure scribo Cic.
tuo arbitrati.

Ad consilium adhibere aliquem.
Einen zu Rath nehmen.

In consilium sibi adhibere.
Consiliis publicis sacerdo-
tes adhibuerunt. Ne ad-
hibeas

Ad dexteram, vel sinistram alicui sedere. Einem zur Rechten / oder zur Linken sitzen.

Ad patibulum vade. Gehe zum Galgen.

Ad honorem. Zu Ehren.

Ad instantiam. Auf sein Anhalten.

Adhuc semel. Noch einmahl.

Adhuc semel tantum. Noch einmahl zu viel.

Ad hoc tempus nescivi. Bis hierhin hab ich nichts davon gewist.

hibeas in consilium cogitationum tuarum desperationem, aut timorem: Frage deine verzweiffelte und forchtsame Gedanken nit umb Rath.

Dexteram, vel sinistram alicui claudere, tegere, obdere.

Abi in malam crucem, pestem, cruciatum.

In honorem.

In gratiam ipsius. Efflagitatu meo. Tantam adhibuit rei assequendæ contentionem vel conatum adeo vehementem, ut tandem obtinuerit. Adeo vehementer causam egit apud principem, ut veniam impetrarit.

Iterum. Bis à me servatus est sepe ratim semel, iterum cum universis. Rursum. Itera eandem locutionem: Sage es noch einmahl.

Alterum tantum. Etiam si alterum tantum perdendum sit: Obschon es noch einmahl so viel muß bezahlt werden. Illa via altero tanto longiorem habebat anfractum.

Adhuc ignoravi.

Barbara.

Latina.

Ad majus : *Ad maximum*.
Zum höchsten.

Ad summum Vel *summum*.
Scies fortasse cras, sum-
mum perendie. Du wirst es
Morgen / zum höchsten
übermorgen wissen.

Ad minus. Zum wenigsten.
Ad manum. Bei der Hand.

Minimum. Saltem. At certe
Adjumenta prompta, & para-
ta sunt.

Ad quod propositum. Zu was
Vorhaben.

Quorsum ? *Quorsum* hæc
tendant, nescio. *Quor-*
sum hæc agis ?

Ad revisum. Bis wiederumb
sehens.

In reditum. *In proximum*.
congressum.

Ad unum annum. Für ein
Jahr.

In annum. *Præsidia* sunt in
multos annos provisa.

Ad latus harere. Auf der
seithen fleben.

Affixum alicui esse.

Æquanimiter. Gedültig.

Æquo animo, moderatè pa-
tienter, Toleranter.

Æquè quàm. Eben so wohl /
als.

Æquè ac, *Æquè atque*, *Æquè*
ut, *Perinde ac*, atque, ut:
Benevolentia civium non
æque omnes egent.

Æquè bene. Eben wohl.

Æque pauperibus prodest, lo-
cupletibus æque. Er nu-
cket den Armen so viel als
den Reichen.

Æque multum. *Æque tot*.
Eben viel.

Totidem. *Istum* ego locum,
totidem verbis transtuli Cic.

Æternaliter. Ewig.

In finitis sæculis. *In infinita*
sæcula, in ævum. *In tempus*
sempiternum. *Perpetuò*.
In perpetuum. *In omnem*
æternitatem.

Affabiliter. Höfflich.

Affabilis, quidem Ciceronis est,
sed *affabiliter* solius, Gellii:
malunt alii dicere. *Comi-*
ter, humaniter, urbane. *Ali-*
quem affabiliter salutare :
Einen

Barbara.

Latina.

Einen höflich benruffen.
Officiosa honoris significa-
tione aliquem adire, salu-
tare quempiam. *Affabili-*
ter loquitur redet freund-
lich. Est in eo comitas ser-
monis. Vel sermo illi est
comis, suavis, facilis hu-
manus.

Affluenter. Überflüßig.

Plena manu. Cumulatè satis-
faciam.

Aliqualiter. Etlicher massen.

Aliquo modo. Aliqua ratione.
Tantisper, nonnihil, ali-
quantisper, paulisper, quo-
quomodo.

Aliqualiter. Obenhin.

Perfunctoriè, defunctorie, di-
cis causa.

Aliqualiter doctus. Etlicher
massen gelehrt.

Utcunque doctus Intra me-
diocritatem ingenii, erudi-
tionis consistit.

Aliquot centum; Aliquot cen-
tena millia. Etliche hun-
dert tausend.

Aliquoties centena millia.

Aliter, quam. Anderst/a's.

Illi de isto aliter atque ego
existimo. Aliter scribo,
ac sentio. Contra ac, At-
que, Quam.

Alternatim: Claud. Einer
umb den anderen.

Alternis vicibus. Mutatis
vicibus.

Ante. Vorn. Wan es ein
verflossene Zeit bedeutet /
wird es zierlicher von Ci-
cerone, durch daß Wörte-
lein *Abhinc*, ausgespro-
chen.

Demosthenes abhinc annos
propè quingentos fuit: Ab-
hinc annis quindecim illa
causa decisa est. Vor 15.
Jahren abgemachte Sach.

Amicabiliter. Freunds-Weiß.

Amicè: Cic. optimo animo
Amicabili operâ Plaut.

Animitus. Von Herzen.

Verè, & ex animo Liv. Ab
optimo fit animo Cic. Ex
animo

Barbara.

Latina.

Amicabiliter. Freundlich.

animo commendo. Ex animo amicus, veréque benevolus.

Amicè amanter, amabiliter comiter, benevolè, *amicabilis est apud Plautum, non verò amicabiliter amicabiliter litom finire.* Einen Streit freundlich beylegen. Amicè controversiam dirimere, componere.

Ante, fores. Vorn der Thür.

Præforibus. Pro æde sua sedet.

Ante diem Vor Tags.

Ante lucem.

Ante laesus est. Ist vorn verletzt.

Adversum vulnus accepit. Cicatrices adversæ.

A tergo laesus est. Hinten verwundet.

Aversum vulnus accepit.

Ante judicem aliquem vocare. Vor den Richter rufen.

In jus & judicium vocare, raperere.

Ante omnia. Vor allem. *Virg. quidem & Plinius ita loquuntur, at Cicero.*

In primis. Præ cæteris.

Antiquitus. Vor Alters. Cæs.

Priscis temporibus. Sæculis multis ante. Ex omni memoria, ætatum temporum. Nihil ex omni sæculorum memoria tale cognovi.

Apertè. Cic. Klar.

Clarè, Planè.

Audenter. Kühn.

Audacter.

Apud pedes me accepit. Bey den Füßen bekommen.

Pedibus meprehendit.

Apud nos fuit per aliquot dies.

Nobiscum fuit aliquot dies.

Artificiose disponere

Redigere ad artem.

Apud te ipsum cogita. Dencke bey dir selbst.

Tecum iple recordare.

Bene

B.

Barbara.

Latina.

Bene. Wohl/ gut.

Non inconcinniter : Aul. Gell.
Scitissimè hoc fecit. Probè
respondet : Emendatè lo-
quitur. Commodè.

Bene cogita. Dencke wohl.

Etiam, atque etiam cogita.

Bene sedeo Sitze wohl.

Perquam commode sedeo.

Bene stat. stehet wohl.

Bene se res habet. Belle, Præ-
clarè optime se habet.

Bene vivit. Er lebt wohl.

Purè, & castè vitam colit.

Bene ipsi volo. Bin ihm gún-
stig : Meine es wohl mit
ihm.

Ipsium diligo, amo, comple-
ctor benevolentia. Ipsi
bene ex animo. Volo. Ip-
sum amicissime amplector.

Breviter. Kurz.

Ad ea, quæ requiris, brevi re-
spondebo. Maximas copias
brevi habiturus est.

Breviter post. Kurz hernach.

Paucis post illum sermonem
diebus interjectis.

Bene vellem aliquem videre,
qui hoc solvat. Ich wolte
wohl gern einen sehen/ der
dieses auflösete.

Optarem mihi aliquem dari,
qui hoc solvat.

C.

Certe scio. Daß weiß ich vor-
gewiß.

Certum habeo. Certum mihi
est, Exploratum mihi est.
Certè cognitum, perspe-
ctumq; habeo.

Circiter. Ungefehr.

Plus minus, dies decem sunt :
Es seynd ungefehr zehen
Tag.

Coactè. Gezwungener Weiß.
Communitè hoc fit. Gemein-
lich geschicht daß.

Pervim : vi coactus.

Vulgo evenire solet Plerum-
que, passim accidit, evenit.
Fere sic evenit.

Concor-

Barbara.

Latina.

Concorditer. Plaut. Einheilig.
Comparative. Vergleichens
Weiß.

Conjunctis sententiis.
Comparatè: Cic.

Continuè. Varr. Beständig.
allezeit.

Continenter bella gerunt Cic.
Affidue: Usque.

Contra cor suum loquitur. Er
redet wider sein eygen
Hertz.

Animus orationi dissentit:
Non sonat judicium mentis
cum lingua. *Animi*, &
linguæ in iplo dissimilitu-
do.

Contra ipsum nec verbum dixi
Ich hab kein Wort gegen
ihn gesagt.

Ne verbo quidem violatus à
me.

Contrarium fecit quàm pro-
misit. Er hat gegen sein
Versprechen gehandelt.

Fecit, contra ac, contra atque,
contra quam promisit.

Contra flumen.

Adverso flumine.

Contra solem videre. Gegen
die Sonn sehen.

Intueri solem adversum Cic.

Congruè satis loquitur Er re-
det zimlich gut von der
Sach.

Aptè ad rem loquitur.

Cordialiter Von Herzen.

Ex animo.

Correctè. Wohl / besser.

Emendate.

Cum se ipso non convenit.

Secum ipse non convenit. An
fieri potest, ut secum ipse
conveniat?

Cum ipso est melius. Es stehet
besser mit ihm.

Ipsi melius est factum. Spe-
ro tibi esse, ut volumus.
Lentulo melius est.

Cum venia Mit Urlaub.

Pace tuâ. Sit venia dicto.

Cum tempore fiet. Mit der
Zeit.

Tempore.

D.

Deforis. Außwendig.

Extrinsecus, In extima parte.

De manu in manum. Von
Hand zu Hand.

Per manus.

De novo

Barbāra.

Latīna.

De novo. Von neuem.

*De integro, Ab integro. De-
nuo.*

De verbo ad verbum. Von
Wort zu Wort.

Ad verbum.

De verbo ad verbum recitavit
Dui sonuit. Es hat lang schon
geschlagen.

Totidem verbis recitavit.

Dudum sonuit prima, dudum
hora quarta audita est.

Diversimode. Auf unter-
schiedliche Weis.

*Non uno modo. Res alio, at-
que alio elata verbo.*

Divisim. Voneinander zer-
theilter Weis.

Separatim Cic. seorsim.

*Dijutius est, quam una sep-
timana* Es ist länger als
ein Woche.

Amplius est una septimana.

Amplius sunt sex menses.

*Amplius horas quatuor
mutus jacuit.*

E.

Econtra. Hergegen.

Contra. è contrario, è diver-
so. *Ex parte contraria.*

Efficialiter. Plin.

Efficienter Cic.

Exactè Genau/wohl.

Accuratè. Ita accuratè, ut ni-
hil supra. *Exquisitè, &
accuratè disputare. Studio-
sè accuratèque facere. Ac-
curatè, Limatè.*

Excessivè. Über die massen.

*Præter, Extra modum. Vox
extra modum absona. Im-
modicè, Profusè, Nimiùm.*

Ex opposito. Gegen über.

E regione, Ex adverso.

Ex parte mea. Von meiner
Seiten.

*Meis verbis. A me Paulum
saluta.*

Expresè. Vorsätzlich.

De industria, studio, hoc fecit.
*Est mihi inimicus volunta-
rius. Consultò, datâ ope-
râ hæc facta sunt: Cicero
quidem etiam utitur voce
Expresè ad Heren. Sed sig-
nificatione diversa: pro
clare, distinctè, &c.*

Ex

Barbara.

Latina.

Ex ipsius sententia, Consilio.
Muss sein Anrathen.

De ipsius sententia, Consilio.

Ex uno in aliud cadere. Von
einem / auff daß andere
fallen.

Sibi non constare.

Ex utraque parte loqui. Von
beyden Senthen reden.

Utro, ci roque verba habere.
Multis verbis, ultro, citro-
que habitis ille nobis con-
sumptus est dies.

Excellentissimè dedit ad man-
ducandum. Er hat herrlich
zu Essen geben.

Exquisitissimarum copiam
Epularum proposuit.

F.

Faciliter. Vitr. Leicht.

Facile, Perfacile: Nullo nego-
tio.

Firmiter proposui. Plaut

Certum mihi est abire.

Fixè. Beständig/ fleißig: mit
unverwandten Augen.

Acriter, Acri animo, & atten-
to.

Frustra laboro. Vergeblich
Arbeite ich.

Hæc ego profundere ac per-
dere videor.

G.

Generaliter, & speciatim.
Grossè, grosso modo.

Generatim, & speciatim.
Pingui, vel crassa. Minerva.

I.

Ignoranter hoc feci. Daß hab
ich unwissend gethan.

Inscienter imprudens, Per ig-
norantiam hoc feci.

Ignominiosè Schmachlich.

Per ignominiam.

Allibenter. Ungern.

Non libenter, non promptè,
non alacri animo, Non li-
benti animo aliquid facere.
Ægre hoc fecit. Invitus qua-
si, & recusans.

Imperti-

Barbara.

Latina.

Illicite. Unzulässig.

Longe plura præter fas & æquum sibi licere existimat.

Impertinenter id dicitur. Daß gehört nicht zur Sache.

Extra rem, Extra causam id dicitur.

Incessanter. Unauffhörlich.

Nullo temporis puncto intermisso.

Indefinenter. Unauffhörlich.

Etsi Cellarius, & Chioppius huic adverbio favere nolint, apud Varronem tamen, non corruptum reperitur. Synonima possunt esse. Continenter, *Cic.* Nullo temporis puncto intermisso. Identidem.

Inde venit, quod, &c. Daher kommt es / entstehet es / Daß / &c.

Ex hoc evenit, ut. Hinc adeo est: Hoc nimirum illud est. Hinc illæ rixæ, lachrymæ: Hæc causa est, cur, quare, quod.

Indirectè. Unordentlich verwirret.

Inverso ordine, ordine perturbato, immutato, perturbatè, confusè inordinatè.

Injustè Cic. Unrecht. Ubel. *In quantum possum.* Nach vermögen: So viel ich kan.

Injuriâ postulasti.

Quantum pro viribus præstare possum.

Insensibiliter. Unvermerkt / allgemächlich.

Sensim sine sensu. Sensim ad propositum venit nach / und nach schreitet er zum Vorhaben / sensim, ac modicè progreditur. Er schleicht unvermerkt / Weiß einher.

In tantum malis. So böß.

Usque adeo perversus. Usque eo progressus malitiæ

Intelligibiliter. Verständlich.

Intelligenter. *Cic. Plin.* Clare distinctè, perspicuè, dilucidè. Ut intelligenter audiri possit. *Cic.*

Barbara.

Latina.

Insufficienter. Mit gnugsam/
unzulänglich.

Non satis. Non quantum
satis est. Nimis parcè.

In vicem, Ad invicem. Un-
ter sich.

Vicissim loquuntur. Amant
inter se. Sæpius ista loque-
bamur inter nos ultro, ci-
troque : Colunt se inter se
observant se inter se.

Inviolabiliter. Heiliglich / un-
verbrüchlich.

Sanctè, religiose, inviolatè.

Irate loquitur. Er redet zör-
nig.

Stomachatur. Ex stomacho
loquitur. Ex ira, bile, in-
dignatione loquitur.

Irrationabiliter. Unvernünfft-
tig.

Sine ratione, injuste, iniquè

Irremissibiliter. Unnachläss-
lich.

Extra spem veniæ, gratiæ, nul-
la spe veniæ citra veniæ
spem.

Irreparabiliter. Unwider-
bringlich.

Extra omnem spem reparatio-
nis. Nulla spe remedii.

Irrevocabiliter. Unwider-
rufflich.

Immutabiliter, constanter,
sine revocatione. Irrevo-
cabili modo. Promisso, di-
cto, conditione.

Irreverentialiter. Ohn Ehr-
erbietung.

Per irreverentiam. Irreveren-
ter. Nulla habita reveren-
tia.

Juxta Ciceronem. Nach Mey-
nung. Ciceronis.

Ex sententia Ciceronis.

L.

Lachrymabiliter. Aufß be-
weinliche Art.

Flebiliter. Cic. Lugubri mo-
do. Lugubriter. Plaut.
Lachrymabili gemitu.
Flens, & plorans vel cum
lachrymis hæc dixit.

Latinum bene loquitur.

Purè atque integre loquitur.

Laudabiliter Cic loblich.

Cum laude : Pulchre.

Legaliter. Nach dem Gesetz

Secundum legem. Ex præ-
scripto

Barbara.

Latina.

Leviter. Liederlich.

scripto legis. Ut lege cavetur. Ut lege sancitum est, cautum est.

Dissolutè : Er hat seine junge Jahren liderlich zugebracht. Adolescentiam suam dissolutè traduxit, consumsit, contrivit.

Licite. Zulässiger Weis.

Vix apud antiquiores reperitur. Quod fecit, ipsi per leges licuit. Per naturam fas est. Ipsi concessum, permissum est, bona veniâ, facta sibi potestate idedit. Bonis & honestis rationibus. Honestè, justis de causis.

Literaliter. Dem Buchstaben nach.

Ad literam, ad verbum.

Longanimis. Fest. Geduldig/sanftmüthig.

Qui cohibet iram adversus aliquem. Tardus ad iram.

M.

Magnanimiter. Großmüthig.

Magno animo.

Male accepit hoc. Daß hat er uel auffgenommen.

Ægre, moleste, graviter tulit.

Male. Nit wohl.

Perperam hoc dicis. Perperam hæc facta sunt. Nequiter, improbè, vitiosè, incommode.

Male crevit frumentum. Die Frucht ist nit wohl gerathen.

Frumentum propter siccitates angustius provenit.

Male audit. Höret nit wohl.

Graviter audit.

Medicinaliter. Durch Arzney.

Ope, arte medica. Medicinalis est apud Plinium.

Barbara.

Latina.

Melius cum illo factum est. Es
ist besser mit ihm worden.

Ex morbo convaluit. Lentu-
lo melius est. Mihi melius-
culè est.

Memoriter. Cic. Plaut Te
rent. Auswendig.

De memoria, memoriæ man-
daro.

Mentaliter. In den Gedan-
ken.

Quantum animus considerat.
si mente res perpendatur.
Rem mente cogitando.

Miraculosè. Wunderthätiger
Weiß.

Præter naturæ vim, - ac plane
divinitus. Mirando, inu-
sitato, miraculi pleno, mi-
rabili plane modo.

Moderatè successit in convivio.
Es ist mäßig hergegangen
beim Gastmahl.

Sobrium, & moderatum con-
vivium fuit.

Multoties. Ofter.

Sæpe numero. Sæpe, frequen-
tem, crebro, plerumque.

N.

Naturaliter. Natürlich.

*Naturaliter non est facies tua
constituta sed fucata.* Du
sehest nit natürlich auß /
sonder dein Gesicht ist ge-
schmincket. Tui oris co-
lor, non sanguine ita dif-
fusus est, sed fucis illitus.

Necesse non est Cic. *Necessum*
Plaut.

Nihil est, quod recreationem
cogitemus.

Notoriè. Oessentlich / bekand-
ter massen.

Apertè, clarè, manifestè, per-
spicuè.

No viter. Neu / neulich.

Recente, Nuper, Non ita
dudum.

Nullibi Vitr. Nirgend.

Nusquam, nullo loco.

Nullatenus. Keines wegs.

Nullo pacto, Nulla ratione.

O.

Obiter dicam. Plin. Obenhin /
mit wenigen.

Paucis quasi præteriens, levis-
simè tangam.

Obsti-

Barbara.

Latina.

Obstinatè Ter Cic. Hartnäckig.

Oculariter. Mit Augen.

Ordinariè Gemeinlich.

Ordinatè. Ordentlich.

Pacificè. Friedlich.

Particulariter. Absonderlich / besonders.

Parum ante vel post. Wenig vor oder nach.

Parum tibi dicendum habeo. hab dir was weniges zu sage.

Parum agrotus. Wenig krank.

Parum attingere. Wenig berühren.

Patienter Cic. Gedultig.

Perfectionaliter Völlig / außgemacht.

Per idem tempus. Zur selbiger Zeit.

Præfractè. Pertinaciter. Cum pertinaciâ.

Testis oculatus. Oculis rem intuitus ipso oculorum intuitu. Judicio ipso oculorû. Plerumque, frequenter, vulgo, ferè ferme, ut assolet, ut nos est, ut fit.

Ex ordine. Juxta ordinem, regulas, compositè, ordinè, distinctim.

P.

Cum pace.

Singulariter, potissimum. Præcipuè. Aliquando significat: Stückweis für sich allein. Seorsim, privatim, singulatim, per singula capita, distinctè, per partes, nominatim: particulatim est apud Plin.

Paulo ante, paulo post venit.

Paucis te volo.

Leviter ægrotus. Contrarium est. Graviter affectus vel gravi morbo correptus: Sehr krank.

Primoribus labris, Primoribus digitis.

Omnia humana placatè, moderateque feramus.

Perfectè, eximiè, excellenter. Accuratè.

Eodem tempore. Nemo his viginti annis reip. hostis fuit, qui non bellum eodem tempore mihi quoque indixerit.

Per-

Barbara.

Latina.

Perpendiculariter. Grad nach
der Bley-Waag.

Ad perpendiculum Cie. Ad
lineam. Rectis lineis. Ad
pares angulos. *Perpendicu-
lariter, erecta columna,
erectus paries.* Ein nach
der Bleywaag auffgerich-
tete Saul/ Wand. Co-
lumna ad perpendiculum
collocata, erecta. Paries ad
perpendiculum structus,
exstructus, directus.

Plausibiliter. Mit Frolocken/
glückwünschen.

Cum applausu quod plausu
exceptum est. Ita egit, ut
plausu res digna esset.

Plus quam sex menses sunt. Es
ist mehr als sechs Monat.

Amplius sex menses sunt:
Amplius quatuor horis
mutus jacuit.

Plus quam omnes.
Plusquam cœteri.
Post. Nach.

Maximè omnium.
Præter cœteros.

Ex. Homines pendemus ex
virtute, non fortuna, man-
achtet die Leuth nach der
Eugend/te.

Post prandium, mortem.
Post aliquem clamare. Einem
nachschreien.

A prandio, morte.
Clamoribus, Convitiis, & fi-
bilis aliquem consecretari.

Principaliter. Besonders/zu-
forderist.

Licet reperiatur apud Plini-
um; purius tamen dicetur.
Maximè, præcipuè, præ-
sertim potissimum, in pri-
mis, cum primis.

Pro, & contra,
Pro hac vice.

In utramque partem.
Hæc loco, & tempore hoc di-
xisse sufficiat. Hæc dicta
sufficiant.

Pro invicem orate.
Pro posse meo. Nach Vermögen

Alter pro altero orate.
Pro virili parte. Pro viribus.
Pro

Barbara.

Pro singulis jugeribus.

Pro hoc die non sufficit mihi pecunia.

Prout vult, accidat. Es gehe wie es wolle.

Prodigaliter. Verthünlicher / lieberlicher Weis.

Proditoria. Durch Verrätheren.

Proficue. Nützlich.

à Propè. Bon nahe.

Proportionaliter. Nach Proportion: Gleichheit.

Ex professo. Vorsätzlich.
Propter: Per, de,

Pusillanimitè. Kleinmüthig / forchtsam.

Latina.

In jugerum. Minus tribus medimnis in jugerum nemo dedit: Keiner hat weniger für den Morgen gegeben als 3. Malter.

In hunc diem. In unam hebdomadam. In unum diem emi annonam. Commoda librum in unum diem.

Utcunque res eveniat, cadat.

Prodigè, profusè effusè, largo, & prodigo more. Per luxum.

Proditione. proditionis scelere. Perfidioso proditionis facinore. Per summam perfidiam. Proditionem adornando, machinando, meditando.

Utiliter, fructuose, non sine emolumento, commodo, fructu.

Cominus, è, vicino.

Inita ptoporzione. Habitatione. Pro rata proportionis regula, norma: Aequaliter. Aequabiliter aliquid distinguere.

De industria.

Per: de. Per valetudinem. Cujus per ætatem pater esse potuisti. De captivis commutandis Romam missus. Hoc si cuperem, mihi per ipsum facere non liceret.

Timidè, fracto, & humili animo, meticuloso, pavido

Barbara.

Latina.

do pectore , pusilli , demisso , abjectoque animo.

Q.

Qualiter agimus , sic evenit nobis. Wie wir handelen darnach ergethet es uns auch.

Quare sic. Warum.

Quasi. Cic. Als man.

Quo ? Ter. An was vor Ort.

Quomodo significat iste puer ?
Wie heist der Knab.

Quomodo. Cic. Auf was Weise.

Quomodo mihi videtur. Wie es mir gedüncket.

Sui cuique mores fingunt fortunam. Bona bonis , mala malis evenire solent. Suae quisque fortunæ faber est. Quid est cur ita, &c. Quamobrem.

Ita me moveri sentio , ut si omnia coram contempler : Ich werd so bewegt / als man ich alles gegenwertig anschauete.

Quorsum me ducturus es : Terent. Quorsum concessurus es ?

Qui vocatur , Quod est puero nomen ?

Qua ratione. Ut ut isti nefas suum tegunt ?

Mea quidem sententia.

R.

Rationaliter , rationabiliter :
Vernünftig.

Rationaliter agis. Du handelst vernünftig / wohl.

Rationaliter est senecæ , non verò *rationabiliter* et si *rationabilis* apud Cels, Quint. &c. reperiatur. Justè. Ex æquo, jure, ut ratio postulat, congruenter, æquè,

Ex æquo agis : æquum quod est , facis. Facis, quod ratio præscribit , ac approbar, quod rationi congruit. Actiones tuas ad rectæ rationis normam dirigis, exigis.

Rectè

Barbara.

Latina.

Rectè venis

Commodum venis , ades,
Commodum abierat , dis-
cesserat Terent.

Rectè Recht.

Non injuria *Ter*

Relative respectivè.

Comparatè, conjunctè: Cic. Ov

Regaliter Königlich.

Regificè Cic.

Respectivè : Vergleichnuß
Weiß.

Comperatè Cic. Unius rei
cum alia si fiat , vel si insti-
tuatur contentio, compara-
tio. Omnes illi cum illo
comparati , compositi.

Respectivè ad nostra tempora
parum est. Es ist ein grin-
ges / gegen dem / was anje-
zo geschieht.

Parum id est , ad nostrorum
temporum rationem *Ab-*
scynthium dulce est respecti-
vè ad fel. Der Bermuth
ist gegen die Gall zu rechnen
noch süß. Præfelle dulce ab-
scynthium est. *Qua dixi ni-*
hil sunt respectivè ad ea, qua
dicam : Was gesagt i / ist
nichts zu rechnen gegen
dem / was noch zu sagen
ist. Nihil est , quod dixi,
si cum iis, quæ dicenda sunt,
comparetur.

Retro cogitare. Zurück den-
cken.

Facta & dicta, remetiri. Re-
cognoscere.

à Retro. Von hinten.

A tergo. Pone. Hæc urbs
asperis à tergo , excelsisque
montibus cingitur : Hinter
an der Stadt seynd hohe
Berg.

S.

Saltem. Zum wenigsten.

Certe, At. Si non propinqui-
tatis , at humanitatis ratio
habenda.

Barbara.

Latina.

Scrupulose, & scrupolosius;
Quint. Colum. Genau /
scharff / ängstlich.

Nimis exigue, & exiliter ad
calculos revocas amicitiam.

Secrete.

Secreto: Abditè, clam.

Secum loquuntur. Sie reden
miteinander.

Inter se loquuntur.

Secundum virtutem vivere.
Cic. Der Tugend gemäß
leben.

Ex virtute vivere, ex ratione.
Ex præceptis virtutum vi-
vere. Ex tempestate navi-
gium moderari: Nach dem
Wetter schiffen.

Secundum tenorem pacti. Laut
des Vertrags.

Ex pacto,

Secundum quod multi sunt.
Nachdem daß viele seynd.

Pro multitudine, numero eo-
rum: Prout multi sunt.

Secundum quid.

Quadam ex parte.

Securiter. Sicher.

Tuto, sine cura, extra pericu-
lum, sine periculo.

Securiter agit. Er handelt si-
cher.

Res suas in tuto collocare.

Semel. Einmahl. *Cic.*

Aliquando. Num hæc ex ul-
lo audivisti aliquando.

Semel. aut bis

Semel aut iterum.

Semel pro semper vel una vice
pro omnibus.

Hoc semel dictum esto. Vel
Hæc semel dicta sint: Hæc
semel dixisse sufficiat.

Adhuc semel. Noch einmahl.

Iterum, rursus, iteratò de-
nuo.

Semper apud ipsum est. Eigt
allezeit bey ihm.

Alicui esse affixum, tanquam
Magistro: Nunquam non
lateri adhæret meo.

Serio. Ernsthaft.

Extra jocum. Graviter.

Simul. Miteinander / insam-
men.

Si & una, & Romæ fuissetus,
Belli homines collecti sunt.

Simul tempore. Zu selbiger
Zeit.

Eodem temporis ordine.

Sincere. Aufrichtig. *Cic.*

Omnia de te requirenti, fide-
lissimo animo narravit

Sine te gravando. Ohn dich zu
beschweren.

Quod sine molestia tua fiat.

Sine

Barbara.

Latina.

Sine superbiendo, mentiendo:
Ohn hoffärtig zu seyn / zu
liegen.

Abfit verbo jactantia; abfit
mendacium.

Singulariter. Sonderbar.

Omnia ille nihil præter cœ-
tera egregiè studet: *Er*
thut sonderbar nichts. Ter.
Duntaxat, modo tantum, tan-
tummodo.

Solummodo.

Specialiter. Nahmentlich /
absonderlich.

Esi apud aliquos nonnullos
reperiatur, videtur tamen
dicendum speciatim Cic no-
minatim, maxime, præci-
puè, præsertim.

Spontaneè non feci
Subitanèe Möglich / entends.

Non sponte, Non voluntariè.
Repente, derepente, subito
propere, è vestigio, ex tem-
plo, illico.

Sublimiter Colum.

Sublime Cic.

Successivè. Mit der Zeit.

Successu temporis. Sensim
Pedetentim.

Successivè videtur aliquando
significare. Nacheinander /
aufeinander.

Latinius hinc dicetur. Serie
continuata, perpetua. Con-
tinente ductus ordine. An-
norum continuata serie.
Continuata consecutione.

Sufficienter Ulp.

Satis.

Super manum dare.

Præ manu dare.

Super Plateam venire.

Prodire in publicum.

Super arborem, equum ascen-
dit Ist auff einen Baum /
Pferd gestiegen.

Sursum ascendit in arborem
conscendit equum, currum.

T.

Talis es, qualis ego.

Mihi persuasi, te esse, alterum
me. Ad omnia me alterum
se fore dixit Cic.

Taliter, qualiter vivo. Ich le-
be so dahin.

Uteunque: Mediocriter vivo.

Talita

Barbara.

Latina.

Taliter, qualiter hac intelligit.
Es passiret, gehet so hin mit
ihm was er verstehet.

Hæc mediocriter intelligit.
Ter.

Tam bene, quam tu. Eben so
wohl als du.

Æquè ac tu.

Tam citò, quam redieris. So
bald du wirst widerkom-
men seyn.

Statim, atque redieris.

Tardè. Langsam.

Aqua, quæ tardè fluit: Was-
ser daß langsam mit ge-
mach fließet. *Fluens leni*
tractu aqua vel placide ma-
nans. Lento gradu proce-
dere. Langsam fortschrei-
ten.

Totaliter: Gänzlich.

Plane, Omnino, Funditus.

Tunc. Cic. Dazumahl.

Sub id fere tempus. Cum.

V.

Valde serò. Sehr späth.

Multa nocte.

Valde breviter.

Perquam breviter.

Valde desiderandum. Ist sehr
zu wünschen.

Perquam oprandum est, vehe-
menter expectatum à me.

Valde eleganter mutatur jux-
ta materiam (ex cujus varie-
tate sapius barbarum est)
sequentibus modis.

Valde puer. Sehr jung.

Admodum puer.

Valde me rogavit. Hat sehr
angehalten.

Magnopere me rogavit.

Valde delectatus sum.

Mirificè, vehementer, Ad-
modum delectatus sum.

Valde longus sermo. Sehr
lange Red.

Sermo bene longus.

Valde sollicitus. Sehr sorg-
fältig.

Miram in modum sollicitus.
Habet inermes bene multos.

Bene mane.

Valenter Colum. Starck.

Fortiter, Viriliter: Animosè.

Vanè.

Inaniter. Cic.

Verba-

Barbara.

Latina.

Verbaliter, & realiter. Mit
Worten/ und Wercken.
Victoriosè. Sieghafft.

Quæ dixit opere præstitit,
complevit.

Victrici manu Parta victo-
ria. Ut victor, vincendo.
Cum virtute degit vitam.

Virtuosè vivit. Lebet Tugend-
sam.

Vivaciter illum pinxit. Er hat
ihn lebhafft abgemahlet.

Ad vivum illum coloribus ex-
pressit: Vivis illum & veris
coloribus depinxit.

Flores vivaciter acupicti
Die Blumen seynd lebts-
hafft gesticktet/bordüret.

Flores ad nativam speciem
acupicti.

Vix dicefferat. Kaum war er
hinweg gegangen.

Commodum abierat heri,
cum, &c.

Ullatenus. Einiger massen.

Si ullo modo: ullo pacto fieri
possit.

Ultimate. Letztlich / zuletzt.

Postremo, Ultimo, Postremo
loco, Extremum, ultimum,
supremum, Denique, Tan-
dem.

Unanimiter. Einmüthiglich/
einig.

Uno animo, uno animorum
consensu, uno animo, &
una voluntate. Volun-
tatum, & studiorum sum-
ma consensione.

*Usque ad illum diem nihil de
te audiui.* Bis an den Tag/
hab ich nichts von dir gehört
Ultroneè. Von frehem stück.

Nihil in eum diem ad me de
te perlatum est. Cic.

Ultro, sua sponte.

Undecunque Liv.
Universaliter.

Ex omni parte.

Universè. Cic. Omnino. Cic.
Generatim.

Usque hoc factum sit. Bis daß
dieses geschehen.

Dum, donec hoc factum.

EXEMPLA LOCUTIONIS BARBARÆ ET EMENDATÆ.

I.

Man muß höchst loben / daß sonderbahre / und heilige Vorhaben der jenigen / welche da nit allein ihren engen Nutzen nit suchen / sonder mit Beystand Gottes alle ihr Thun und Lassen dahin richten / auff daß sie dem Vaterland / und Unterthanen mit Ruhm grossen Nutzen schaffen. Unter welchen die am ersten müssen gezehlet werden / welche (in dem sie sehen / daß ein grosses Werck der Lieb und nit gringer Nutz darin bestehe / wan man erstlich in den zarten Jünglingen durch Predigen / und Lehren die Erkantnuß Gottes verschaffe / und hernach selbige zu einer gewünschter Gelehrtheit anführe) dieses völlig zu erhalten durch ihre Mittelen / Schulen großmüthig aufrichten ; in welche auß nechst gelegenen Dörthern die Jünglingen zusammen kommen / damit sie bey außerlesenen Lehr - Meistern / umb nit durch die Lasteren verführet zu werden gleich in den ersten Jahren / in der Furcht Gottes / und freyen Künsten angeführet werden / auff daß sie hernach ein ehrbahres Ampt zum besten der Gemeinde vertreten können / es verstehen nemlich solche Leuth / daß in den Jahren alle Hoffnung des gemeinen Wesens bestehe ; und wie viel für daß ganze Leben daran gelegen seye / gleich von Jugend an from leben. Warhafftig machen solche Gutthäter sich einen unsterblichen Namen / und geben diese ihre Großmüthigkeit mit Sonnenklaren Zeugnüssen an Tag / da sie für ein so Göttliches heiliges Werck nach vermögen / alle Erbschaften / und Einkünften / ja den Hausrath mit größtem Ungemach dargeben nur allein die freye Künsten zu unterhalten / und zu vermehren : Was ist umb Gottes Willen dieses anders / als gegen alle Kinder der Elteren / und gegen daß ganze Vaterland ein gutes Hertz haben / oder besser zu reden / ein freygebiges / und mehr dan Väterliches Gemüth tragen : sie machen sich selbst leer / andere zu bereichen / entblößen sich / auff daß andere gezieret werden. Wan sie auch nun hierzu ihren Dienst anerbieten / daß die Gymnasia mit Einkünften versehen werden / die Jünglingen zu unterhalten / welche

welche auß Mangel der Mittelen sonst müßten das studieren stehen lassen. O was groſſe Verdienſten ſammeln ſie ſich im Himmel ! gewißlich wie ſie hier thuen / ſo ergeheth es ihnen nach dem Tode : nemlich ſie werden ewig die Frengeligkeit Gottes erfahren. Was iſt nun unter dieſen für unterſcheid / und den jenigen / welche alles Geld an die Klenderpracht wenden / in welchen ſie ſich täglich mit ohn ſonderbahren Mißfallen Gottes ſehen laſſen ? dieſe erben die Höl / jene den Himmel.

Barbara Verſio.

Maximè debemus laudare, ſingulare, & ſanctum propoſitum illorum qui non tantum non ſunt ſui *proprii commodi* fol. 60. ſed *in Dei benedictione* fol. 55. Omnes ſuas actiones illuc dirigunt, ut patriæ ſubditisque *laudabiliter* fol. 113. magnum commodum cauſent: inter quos illi primò debent numerari qui (cum vident, quod magnum opus Charitatis, & non parvum commodum in eo conſiſtat ſi primò in teneris adoleſcentibus concionando, & docendo Dei cognitionem pariamus, & poſtea illos ad optatam doſtrinam ducamus) ad hoc plenè conſequendum *magnanimiter* fol. 114. Scholas erigunt, ad quas evicinis locis Adoleſcentes confluant, ut apud ſelectiſſimos Magiſtros, ut non *per vitia ſeducantur* fol. 37. ſtatim in primis annis, Dei timore, & liberalibus artibus inſtruantur: nempe tales homines intelligunt, quod in talibus annis omnis ſpes rei publicæ conſiſtat, & quanti pro tota vita interſit ſtatim à juventute *virtuoſe vivere* fol. 120. certe tales *benefactores* fol. 56. faciunt ſibi nomen immortalē, & hanc ſuam magnanimitatem ſole clarioribus *attestationibus* manifeſtant fol. 54. cum pro tam divino, & ſancto opere *propoſſe* fol. 116. Omne patrimonium, & redditus, imo ſupellectilem cum maxima *incommoditate* fol. 68. donant, tantum ut liberales artes conſervent, & augeant; Quid per Deum immortalē hoc eſt aliud, quam erga omnes parentum filios, & erga totam patriam *corde bono eſſe*, fol. 62. Aut melius loquendo liberalem, & plusquam paternum animum gerere: *Vacuunt* ſe ipſos fol. 72. ut alios ditenti nudant ſe, ut alii ornentur. Quod ſi nunc etiam ad *hoc ſuum officium præſentent* fol. 34. ut Gymnaſiis de redditibus provideatur, ad illos Adoleſcentes alendos,
qui

qui alias vel ex defectu mediorum studia omittere deberent, O quam magna merita hi sibi in cœlo *Thesaurizant* fol. 41. Certè, *qualiter hic agunt. ita illis post mortem eveniet* fol. 117. nempe in *omnem æternitatem* Dei liberalitatem experientur: O qualis inter hos *discordantia*; fol. 64. & illos, qui omnem pecuniam splendori & luxui vestium impendunt, in quibus non sine Numinis *displicentia* fol. 64. se quotidie videri *permittunt* fol. 43. Hi infernum, illi cœlum hæreditant.

Latina versio.

Non potest non vehementer laudari illorum singulare verè-
que sanctum animi institutum; à quibus tantum abest, ut
sua consilia ac res omnes utilitate metiantur, ut potius Deo an-
nuente conatus suos omnes, omnia vitæ studia huc referant vel
destinent, ut patriæ subditorumque salutis cum laude profint.
Quo in genere primo loco numerandi sunt ii, qui, cum vide-
ant amplissimum charitatis & utilitatis fructum in eo situm esse,
si quis primum assiduis concionibus, sacræque doctrinæ Dei
cognitionem tenerorum adolescentum animis inserat, & dein
iis ad egregiam, ex quisitissimamque pulcherrimarum litera-
rum cognitionem faciem, lucemque præferat) hoc ut cumu-
latissime consequantur, magno animo ludum literarum, seu
bonarum artium & disciplinarum officinam suis sumptibus in-
stituunt, ad quam ex vicinis locis confluant Adolescentes, ut
sub selectissimis, ac probatissimis Præceptoribus, ne vitiorum
ille cebris corrumpanantur, rudibus statim annis, simul & Dei
timorem, & optimas imbibant artes. Nimirum graviter hi
intelligunt, quod & in hac ætate velut herbâ, spes reip. posita
sit; & quanti referat in omnem ætatem, protinus ab in cunabu-
lis cum virtute vitam degere. Næ tales Meccænates vel ita bene
meriti homines nomen suum æternitati consecrant, & suam
generosam animi celsitudinem apertissimis testimoniis decla-
rant, cum in rem adeo præclaram & divinam (etsi maximum
incommodum sit) pro viribus tamen patrimonium, quin cen-
sum universum, adhæc domesticam supellectilem profundunt
ut bonarum artium studia & conserventur, & augeantur. Hoc
quæso, quid est aliud, quam in universos parentum liberos in
universam patriam optima voluntate esse, seu potius animum
liberalem, & plusquam paternum gerere? se ipsos ex hauriunt,
ut

ut alios locuplerent ; seipfos nudant , ut alios ornent ; quod ſtudium ſuum & benevolentiam etiam in hanc rem conferant , ut liberalium diſciplinatum collegia reſtitutibus inſtruantur , & præclare conſtituantur ad eos adoleſcentes alendos , qui rei familiaris anguſtiis oppreſſi alias à ſtudiis omnino avocarentur , O quàm hi meritorum copiam in cœlo congerunt ! certè futuræ ſuæ poſt mortem fortunæ nunc fabri , & artiſces ſunt ; nempe liberaliſſimam Dei manum in tempus infinitum experientur. O quale diſcrimen , hos inter , & illos , qui veſtium luxui , & ſplendori pecuniam omnem impendunt , quibus induti non ſine Numinis offenſa in quotidianum populi conſpectum ſe committunt. Hi inferni , illi cœlorum hæredes ſunt.

I I.

En unbändige Luſt zum Spielen / kan billig ein Feſß der Jugend genernet werden / an welcher gar viele Jünglingen / wan ſie anſtoſſen / erbärmlichen Schiffbruch der Sitten / und Gelehrtheit leyden. Es iſt zwar gewiß / daß man daß einmahl verlohrne Geld leichter als die Unſchuld erſetzen könne ; danneroch iſt der Verluſt der Zeit und beſten Alters nit gering / welchen die zu groſſe Luſt zum Spielen verurſachet. Je mehr du daß Spielen verlangſt / deſto näher biſt du bey dem Untergang : dan dieß hat es ſonderbahr an ſich / daß / ſo einer faß begierig zu ſelbigem iſt / er gleichfalls narrifch werde / daß er ſeinen eygenen Schaden nit ſehe. Man muß daß Gemüth erquickten durch gelegenes Spiel / nit aber an ſelbiges anheſſten / dan der Menſch nit zum ſpielen oder Müßiggang / ſonder zum Arbeiten geböhren iſt. Jenes muß daß Studieren verſuſſen / nit aber ein müßiges Gemüth ergötzen : es ſagt zwar Ovidius wohl nach dem Sprichwort : **Was kein Ruhe hat / dauret nit lang.** Danneroch auch in der Ruhe ſelbſt muß man ein ehrbahres Spiel an die Hand nehmen : dan der Müßiggang (welcher dem äußerlichen Schein nach nit ſo böß iſt) iſt ein Urfprung der Laſteren. Derhalben muß man auch auff die Spiel-Tag dieſe beyde äußerſte Stück meiden / auff dieſer Seythen die zu groſſe Luſt zum ſpielen / auff jener Seythen den ſchändlichen Müßiggang. Beyde verderben daß Gemüth und machen ein gute Gelehrtheit zu ſchanden : derhalben die Zeit / welche dir von Studieren frey gegeben

gegeben wird / bringe mit ehrbahrem spazieren zu / und er-
 lustige dich was durch unterschied der Derter / und bewege
 den Leib ein klein wenig : wan du nun auch einen guten Gesel-
 len hast / so unter dem spazieren mit gutem / und nit mit gar-
 stigem Gespräch die Zeit vertreibe / oder bißweilen mit dir
 umb die Bett lauffe oder zum Ballen-Hauß gehe / und mit
 zugleich den Ball schlage / wird der Spiel-Tag nit schädlich /
 sonder löblich / und sehr nützlich seyn. Wan du aber mit lie-
 derlichen Gesellen umgehst / so nach abgelegter Schamhaff-
 tigkeit / mit frehem Maul nur unlautere unehebahre Reden
 zu wissen führen / wird das spielen unartig / und gar nit
 glücklich seyn ; absonderlich / wan es mit Karten und Würf-
 felen / in denjenigen Häusern geschieht / wo die Gläser rau-
 schen / und die Mägd aufwarten / und wo man von beyden
 Seithen den mehristen Tag hindurch / garstige unkeusche
 Wort redet : Ach da bist du in Gefahr ; und wird alle übrige
 Arbeit im Studieren vergeblich seyn ; du stellest deiner enge-
 ner Gelehrtheit nach / und kehrest die freye Künsten ganz
 umb. O wie weit seynd das Spielen / und unzuchtige Reden
 von der Tugend / und Gelehrtheit ! mende diese derhalben /
 wan du nach der Gelehrtheit strebest / und laß das spielen
 ehrbahr und mäßig seyn. Merckest du / daß du zu starck
 auff selbiges versessen sehest / so enthalte dich ; dan es ist un-
 möglich / daß du dich abgewehnen könneest / wan das unmäs-
 sige Spielen dich einmahl hat von dem rechten Lebens Arth
 abgebracht. Nit spielen und zu viel spielen / seynd beyde
 schädlich.

Barbara versio.

Effrenis cupiditas ludendi merito adolescentiæ scopolus vo-
 cari potest , apud quem si multi Adolescentes offendunt ,
 miserum naufragium morum & doctrinæ patiuntur : certum
 quidem est , quod perdita pecunia facilius quam innocentia
 restitui possit : attamen perditio temporis , & optimæ ætatis
 parva non est , quam nimis magnum ludendi desiderium cau-
 sat : quo magis ludere desideras , *eo proximior es* apud ruinam
 fol. 97. ludus enim *hoc speciale* habet f. 89. ut qui ejus cupidior
 est , quasi *dementetur* fol. 15. ut proprium damnum non vi-
 deat. Debemus animum recreare per opportunum lulum, sed
 non

non affigere , nam homo non ad lufum , aut otium , fed ad laborem natus eft : illo debet ftudia dulcorare , non vero otiofum animum recreare. Bene quidem dicit Ovidius juxta *Adagium* fol. 51. *Quod caret alterna requie durabile non eft* : attamen in ipfa etiam quiete debemus honeftum ludum fulcipere : nam otium , quod quidem juxta apparentiam exteriorem nihil mali continet , caufa eft fcelerum : quare etiam ipsis vacationum diebus hæc duo extrema fugere debemus ab hac parte magnam ludendi voluptatem , ab altera turpe otium. Ambo perdunt animum & bonam doctrinam corrumpunt : tempus igitur , quod tibi ftudiis liberum datur , honefta ambulatione confume , & locorum varietate te recrea , & corpus paulisper move ; fi jam bonum socium habeas , qui inter ambulandum bona non fordida *confabulatione* fol. 61. tempus terat vel interdum tecum certatim currat , aut tecum ad fphæriſterium eat , & pilâ ludat , dies recreationis *non detrimentoſa* fol. 90. fed jucunda , & valde utilis erit ; fi verò cum levibus ſodalibus *converſeris* fol. 14. qui deſposito pudore , libero ore tantum ſciunt fordidos & inhoneſtos ſermones ducere , lufus erit *inconveniẽs* fol. 93. & nequaquam fortunatus ; præſertim ſi fiat inter chartas pictas , & aleas , in illis ædibus , ubi vitra ſonant , & ancillæ ſerviunt , & ubi fol. 112. *ab utraque parte* in caſta & ſcurilia verba per maximam diei partem dicuntur : Ah ibi es in periculo , & deinceps *frustra laborabis in ſtudiis* fol. 112. Inſidiaris propriæ tuæ doctrinæ & artes liberales planè evertis ; O *quam longè ab invicem diſtant* impura verba & lufus a virtute & doctrina fol. 202. hæc igitur fugias , ſi ad doctrinam aspiras , & lufus ſit honeſtus & moderatus : hinc ubi adverteris , quod *nimium inclinatus* ad illum ſis fol. 93. abſtine. Impoſſibile enim eſt fol. 92. ut *deſueſcas* fol. 16. Si immoderatus lufus te ſemel à recto vitæ modo abduxerit : Non ludere , & nimium ludere , utrumque nocet.

Latina locutio.

INdomita quædam ludendi cupiditas juventutis ſcopulus merito dici poteſt ; ad quem plurimi Adoleſcentes dum affidunt , vel affiguntur , miſerum bonarum artium doctrinæque naufragium faciunt. Verum quidem eſt , quod facilius aliquanto & felicior ſit , pecuniæ quàm innocentia ſemel amiſſæ recuperatio

peratio : temporis tamen , ætatisque optimæ non leve est detrimentum, quod immodica ludendi libidine infertur. *Hoc propior ruina es* quo lufum magis appetis , eoque gaudes. Est enim hoc *singulare* in lusu , ut, quos ejus cupiditas , vehementior incendit , *simul ita quasi mente capiat*, ut propria sua damna non perspiciant. Reficiendus animus opportunis lufibus , non iis affigendus ; non enim ad otium aut ludum , sed ad laborem homo natus est : Condimentum illa esse studiorum debent non vacantis animi pabulum. Bene quidem canit Ovidius juxta *proverbium*. *Quod caret alterna requie durabile non est* ipsa tamen etiam quies debet esse honestis lufibus occupata : iners otium enim (cujus *species exterior* nihil mali præ sefert) vitiorum est seminarium : unde & in ipsis literarum feriis hæc duo velut malorum extrema vitanda sunt , hinc nimia ludendifitis , inde turpis otii segnities ; utraque scabiem animi generat , & sanæ eruditionis integritatem corrumpit : unde otium quod à literis datur , aut inter honestas deambulationes transige , aut animum locorum varietate refice , & corpus modica exagitatione vegeta ; quod si his jucundus comes accesserit , qui sapienti potius , quam scurili *colloquio* amœnitatem viæ aspergat, aut cursu nonnunquam tecum certet , sphæristerium quandoque simul adeat ; vel ad pilæ jactationem una exerceatur , vacatio à studiis minime *noxia* quin potius laudatissima , & utilissima erit : verum si *ad leviculorum Adolescentum deflectas consortia*, qui cum pudorem decoxerint , linguâ in libertatem solutâ non alios , nisi turpes , & omnis honestatis inimicos sermones serere nôrunt , lusus *incommodus* & parum fortunatus erit : præsertim si inter aleas pictasve chartas in ædibus illis ducitur , ubi poculorum strepitus inter ancillarum ministeria auditur ; & ubi verbis incastis , impurisque ultro , citroque habitis dies aliquando magnam partem consumitur. Ah jam scyllam inter charybdimque navigas , omnemque reliquum laborem *in studiis profundes , ac perdes* : propriæ doctrinæ insidias paras , & disciplinam studiorum humaniorum subvertis. O quam magno *inter se intervallo abjuncta sunt* lusus , impuri sermones , & virtus perinde ac doctrina ! illa igitur cane & angue pejus devites , si eruditionis laudem confecteris. Decens moderatusque lusus sit ; ubi advertis , *quod nimis ad illum proclivis sis* , abstine ; fieri enim nequit , ut , quando lusus immodera-

moderatus te à recta vivendi ratione detorsit, ejus *consuetudinem deponas*. Et nimius, & nullus lusus obest.

I I I.

Es seynd etliche Jünglingen / welche weder auff ihren Mus-
ken / weder auff das Studieren acht haben fol. 77. son-
der ohn sich ein Gewissen darauß zu machen fol. 76. ein bestän-
dige Schläfferen fol. 79. in den freyen Künsten haben : Da
diese nun also in den guten Sitten und Studieren ganz uners-
fahren bleiben / sagt man billig / daß sie dem kalten Winter /
und wegen des Eis unfruchtbarer Erden gleich seyn; auff wel-
cher ob schon die Elteren und Lehrmeisteren fol. 76. fest be-
sich beschloffen haben durch lange / und stäte Mühe vielen gu-
ten Saamen außzuwerffen und zu sorgen / daß sie vom Ubel
behütet werden fol. 37. so lassen sich doch kaum einige Früchten /
oder Anzeig des Verhoffen nuzes sehen ; sonder sie seynd dem
herzlichen Wunsch der Elteren so wohl / als der Unverwand-
ten zuwider fol. 13. daß diese sich billig beklagen / daß die Ar-
beit vergebens seye / und die Mühe vieler Monaten wegen
offteres trincken fol. 56. Spielen / Benwohnung mit den ver-
dorbenen Jünglingen fol. 62. gringen / Andacht fol 63. un-
bändige Gemüths-Regungen fol. 74. und kleinen Fortgang
im Studieren verdorben gehe. Gewißlich diese Jünglin-
gen müsten in Ansehung so vieler Mühe und Sorgen fol. 77.
die empfangene Wohlthaten bey sich was gelten lassen fol.
33. und sich nur befeißigen / daß sie in dem Studieren / und
guten Sitten wohl erfahren / sich für angelegte Mühe dank-
bar erzeugten / welche Sach dan auch den Elteren so wohl als
den Lehrmeisteren würde am angenehmsten seyn zu hören /
und zu sehen ; sie werden meynen / daß solche Jünglingen
seynd gleichfals vom Todt aufferweckt / da sie sehen / daß die
Faulheit / durch den Fleiß und die schändliche Unwissenheit /
durch eine schöne Gelehrtheit ersetzt seye fol. 36. alsdan lassen
sie alle begangene Fehler nach fol. 36. und meynen es stünde
gar wohl mit solchen Jünglingen fol. 38. und halten ja die
Arbeit nit für verlohren / sonder in der That fol. 51. wohl
angebracht zu seyn fol. 56. welche sie endlich so fruchtbar er-
fahren : ja sie werden vielmehr sagen daß derjenige Saa-
men / welchen sie auff einen unfruchtbahren Acker geworffen
zu seyn / geglaubet haben / endlich zu schönen Früchten / und
Ernde auffgewachsen seye.

Barbara locutio.

Sunt aliqui Adolefcentes , qui nullum ad commodum suum , aut studium respectum habent fol. 77. sed sine ullo scrupulo fol. 76. constantem somnolentiam in liberalibus artibus habent fol. 75. cum nunc illi rudes studiorum , & bonorum morum mancant , dici possunt merito frigidae hyemi , & ob glaciem sterili terrae similes esse ; in qua etsi parentes , & Professores fol. 76. firmiter apud se concluderint fol. 12. per longum & constantem laborem bonum semen spergere , & curare , ut à malis praeserventur fol. 37. vix tamen aliqui fructus , aut indicium speratae messis videri possunt , sed cordiali voto tam parentum quam cognatorum sunt contrarii. fol. 13. ut merito querantur , quod labor frustra sit , & opera tot mensium ob continuam bibitionem fol. 56. lusum , conversationem cum perditis Adolefcentibus fol. 62. parvam devotionem fol. 63. indomitas passiones , fol. 74. & modicum profectum in studiis fol. 75. pereat : certè hi Adolefcentes deberent respectu tot impensorum laborum fol. 77. permittere talia accepta beneficia aliquid valere fol. 33. & tantum satagere , ut studiorum , & bonorum morum periti , se pro ostensis beneficiis , & impenso labore gratos exhibeant , fol. 40. quæ res tunc parentibus & Magistris , gratissima erit visu , & auditu : putabunt quod tales adolefcentes sint quasi resuscitati fol. 26. cum vident negligentiam diligentiam , turpem ignorantiam pulchra doctrinâ recompensatam fol. 36. tunc illis remittunt omnes factos errores fol. 36. & putant bene stare cum adolefcentibus fol. 38. nec labores suos perditos , sed actu ipso fol. 51. bene impensos dicent fol. 56. quos tandem tam fructuosos experiuntur : quin dicent , quod semen , quod in sterili agro jactum crediderunt , tandem ad bonas fruges & messem accreverit.

Latina locutio.

Sunt Adolefcentes , qui nullam nec commodi sui , nec literarum rationem habent , sed omni prorsus animi religione soluti se continuo languori , desidiaque dedunt ; unde cum hi bonorum morum juxta , ac liberalium disciplinarum expertes mancant , hyemem frigore suo informem & humum sterili glacie torpentem referre merito dicuntur : in qua etsi parenti-
bus

bus æque ac Magistris deliberatum, & constitutum sit, longè
& impigro cultu plurimam sementem facere, ut integros ado-
lescentes conservent, vix tamen, oculis ulla se leges, aut spe-
ratae messis indicia ostendunt; cum potius parentum cognato-
rumque votis adversentur; ut merito illi querantur, labores in
irritum cadere & plurimorum mensium operas perire. Ta-
les certè adolescentes ratione tot laborum, aliquem acceptis be-
neficiis locum tribuere & id unum agere deberent, ut literis bo-
nis, moribusque exculti operæ impensæ se memores exhibe-
rent, qua certe re nihil ad parentum aut magistrorum aures,
oculosve accidere poterit jucundius. Adolescentes ejusmodi
ad vitam quasi revocatos putabunt, cum negligentiam diligen-
tiâ, & turpem inscitiam pulcherrima rerum cognitione vide-
ant compensatam. Faciunt illi tum omnium admissorum er-
rorum gratiam, rati, præclare & optimè cum Adolescentibus
agi; nec labores suos tunc perditos sed potius re ipsa optimè
collocatos perspiciunt, quos tandem tot fructuum feraces ex-
periuntur; quin quam sementem fecisse se in campo sterili
crediderunt, eam dicent optimam in segetem mes-
semque succrevisse vel surrexisse
vel luxuriasse.





LIBER II.

DE VOCUM QUARUNDAM DIFFERENTIA.

A.

A *Manus ad manum*, *A manu* est is, cujus opera & manu ad scribendum utimur: Ein Schreiber / oder so im Schreiben behülfflich ist.

Ad manum, Qui præsto est ad facienda imperata: Welche bereit oder zugegen ist / den Befehl zu vollziehen. NB. Sic servus *apud pedibus* dicitur, qui negotia domini pedibus exequitur. Cic. *Pollucem sorvum à pedibus meum Romam misi.* *Ad pedes* est, qui stat post Dominum accumbentem, aut cenantem ministrat Sen. *Servus, qui cenantem ad pedes steterat.* Aliquando tamen *à pedibus* significat locum, non ministerium; ut à tergo, à fronte Plin. *A pedibus stanti, interroganti-que.*

Abdico, *Exheredo* Pater filium abdicat, quem in vivis repellit ob causam à bonis: v. g. si filius paternæ voluntati repugnet, aut malitiosè, & nequiter agat: Der Vater verstosset den Sohn / wann er ihm widerstrebet / oder sonst sich übel verhältet. *Exheredare* est eum, qui alioquin post mortem hæres futurus esset, ab hæreditate excludere: Wann man denjenigen von der Erbschaft ausschließet / so sonst wäre Erb gewesen. *Abdicare* videtur gravius, quod etiam in se *exheredationem* contineat.

Abhorreo, *Erhorreo*. *Exhorreo hanc rem* idem est, quod expavesco, Ich erschrecken mich vor dieser Sach: *Abhorreo ab hac re* idem est, quod perquam alienus sum ab hac re: Mag die Sach nit leyden: ist mir zu wider.

Abjuro,

Abjuro, Ejuro. *Abjurare* est tem creditam perjurio negare. Wan ich mit einem falschen Eudschwur läugne / daß mir ein Sach a veriraue / oder übergeben seye: *Ejurare* est juramento renuntiare, vel rejicere aliquid, aliquem. v. g. *Ejurare militiam*, auß dem Krieg gehen. *Ejurare bonam copiam* olim dicebuntur, qui jure jurando affirmabant sibi facultatem dissolvendi æris alieni minimè suppetere.

Abrogare, derogare. *Abrogare* legem latam, est eam prorsus tollere: Ein Gesetz abstellen. *Derogare* est aliquid diminuerè, de vi, & effectù legis. Etwas von dem Gesetz abbrechen / abziehen.

Absolvo, Perficio. *Absolvere* rem aliquam, est illam quoquo modo ad exitum perducere: Wan ich ein Sach endige / es geschehen wie es wolle. *Perficere* est rei finem imponere, nihil ut ei desit: Wan ich ein Sach endige und zugleich vollkommen gemacht habe: *Perfectum* plus est, quam absolutum.

Abstinentia, Continentia. *Abstinentia* est, cum abstinemus ab alienis, nulli vim inferentes, nihil cuiquam eripientes. Wan man niemand was abnimmet: *Continentia* est, quæ cupiditates refrænat, ac rationis imperio subjicit ie. Wan man seine Unmuthungen im Zaum haltet: Unde abstinere est, manus & animum inhibere à rebus alienis, continere est temperare à cupiditatibus, & illecebris voluptatum. Nonnunquam indifferenter usurpantur.

Abutor, utor. *Utire aliqua*, est illam honestè, & ad necessitatem insumere. *Abuti*, est re uti, ad alium usum quam in quem ea comparata est. *Usus* est utilitas, *abusus* consumptio, & perditio.

Achantis, Acanthus. NB. Scribitur etiam Acanthis, Acanthus. *Acanthis* in Genitivo *Acanthidis*: significat. Ein Distel-Vogel oder Distelfinck / oder Zeisflein. *Acanthus* Berenz Flau / Dorn: *Lignum Acanthinum* Brasilienholz. Plin.

Accedo te, & tibi. *Accedo tibi* id est eadem tecum sentio. Ich bin deiner Meinung: *Accedo ad te*: id est venio ad te: ich komme zu dir.

Accerso, Arcesso, Accerso, dum voco aliquem id est: Ich ruffe jemand. *Arcesso* dum accuso aliquem id est, ich klage einen an. *Arcessere* aliquem capitis: NB. *Arcesso* tamen utrumque significat apud salustium, voco scilicet, & accuso.

Accessus, Accessio. *Accessus* est aditio, seu appropinquatio
id

id est : Zugang zu einem. Solis accessus, discessusque **Cic** Accessio est quasi adjectio & incrementum id est, Zunahm/ Vermehrung. **Cic**. Certum est harum rerum accessione neque vitam meliorem fieri, neque decessione pejorem.

Accidit, Contingit. **Accidit**, quod fortuito, atque ex improvviso evenit, id est. Was ungefehr sich zutraget: **Contingit**, quod comitatur, & subsequitur quasi præcedentium causarum eventus, id est, welches nach vorhergangenen Ursachen entstehet. **Sen**. Scies plura mala contingere nobis, quam accidere. Dein: accidit aliquid adversi, contingit aliquid boni, pulchri. Frequenter tamen hæc verba idem significant.

Accipio, summo. **Accipio**, quæ ab alio mihi porriguntur, id est, welche ein ander mir gibt / schencket. **Sumo** quod positum est: v. g. Sall. Epistolam super caput temerè positam sumit. **Cic**. Quod mihi à te datur, accipio.

Accuso, Incuso. **Accuso** aliquem criminis in judicio id est, reum facio, in judicium voco: Ich klage an. **Incuso**, quando mores alterius privatim reprehendo, & defero quasi querelas de illata injuria, id est: Wan ich eines Lebens Art bestraffe / und mich beklage / daß mir zu weh geschehen: Sæpe etiam confunduntur. Ubi per fœcordiam vires, tempus, ingenium defluerunt, naturæ infirmitas accusatur Sall Intemperiem cœli incusantes. **Tac**.

Acer: Substantivum est, & adjectivum: **Acer** adjectivum acris, acre **Scharff**: Vir acri ingenio. Ein Mann von gutem Verstand. **Acer** equus. **Acer** ein Substantivum: in Genitivo **Aceris** generis neutri Uhorn/ Maßholder Baum.

Acervus, Strues, Acervus minutarum rerum propriè congeries est, ut frumenti, & leguminis, falis; interdum etiam majorum, ut acervus scutorum: Wan kleinere Sachen in einem Hauffen seynd / v. g. Früchten / Saltz / zuweilen auch grossere / als Schilder / beyrn Virgilio: **Strues** congeries est lignorum: id est, Ein hauff Holtz. **Strages** est cadaverum uno in loco interfectorum multitudo: id est. Wan viele toden Körper an einem Ort liegen.

Acta, Gesta. **Acta** sunt res minores & quasi privatæ quæ in urbe fiunt, & in scripta rediguntur v. g. Acta senatûs, id est quidquid in senatu dictum, actumq; est: Acta populi, sive publica & urbana, in quibus singulis diebus notantur res populi v. g. comitia, judicia publica, matrimonia, divortia & alia plura.

plura. *Gesta* sunt res majores, quæ domi, & militiæ geruntur v. g. *gesta Alexandri*, *Gesta populi Romani*.

Adoro, *Supplico*, *supplico*, dum genu, poplitemque, aut cervicem flectendo, à potentiore aliquo magnum quid precor: *Adora*, dum gestu corporis v. g. flexu genuum, &c. adorationis honorem exhibeo, ut regum statuis, signis, vestibus, picturis, Dei, sanctorumque imaginibus. Igitur *supplico*, *Wan* was enssrig begehre. *Adoro*, *wan* äußerlich Ehr erzeige.

Aegritudo, *Ægrotatio* *Aegritudo* refertur ad animum, ein Betrübnuß des Gemüths. Behmüthigkeit: *Ægrotatio* est corporis: Kranckheit des Leibs.

Affinis, *Confinis*, *Affinitas*, *Affinitas* est cognatio quædam ex conjugio orta: Ein angehörachete Verwandtschaft / Schwager. *Mihi affinis & meus affinis dicitur*. *Confinis est*, angrenzend: quo in sensu etiam *affinis* nonnunquam ponitur: *Affinis sceleri*, vel *sceleris*: Schuldig eines Lasters: *Confinia gen*. Neut. plur. in Gen. *Confinium* Landmarken.

Ager, *Agger*. *Ager* ein Acker, gen. *Agri*. *Agger*, Schanz / Bollwerck / Dam gegen das Wasser. gen. *Aggeris*: dicitur ab *aggesta* terrâ adversus aquæ impetum, & inundationem. *Construere aggerem*: Ein Schanz machen. *Nivei aggeres*, Schneehaufen.

Ascisco, *Conscisco*, *Conscisco* *mihi mortem*, *sibi ipse conscivit mortem* id est, Sich selbst umbringen: *Exilium sibi met ipsi conscivere Liv* *Ascisco* remotum aliquid: id est. Ihm selbst was zumessen / anmassen: *Expertes sunt prudentiæ*, quam *sibi asciverunt*. *Cic*. Sie haben sich viel Weißheit ange-masset / so nit in ihnen war.

Admiror, *miro*. *Opera miramur*, v. g. *ædificia*, *artificia*, &c. *Admiramur virtutes*.

Adsum, *Præsto sum*. *Præsto sum* idem est quod *adsum*. *Cras mihi ad hunc locum præsto sis* id est *compareas*. *Erscheine / Morgen hier / &c*. *Adsum* significat *præsens sum*: *Bin zugegen*. *In pugna non adfuit Cic*. *Omnibus pugnis adfuit*. *Cic*. Ist in allen Schlachten gewesen. *Præsidio sum*. Ich leiste Hülff. *Quint*. *Deum in auxilium invocat*, ut *dexter ac volens adsit*. 3. significat *advenio*, *venio*. *Aderis*. Er wird gleich kommen. *Huc ades*, komme hierzu. NB. *Præsto* easdem ferè habet significationes apud multos scriptores.

Adversor, Aversor Adversor tibi. Bin dir entgegen. *Aversor* te : id est , à te , quem detestor , vultum avertō. *Quint.* Quæ à nobis removere oportebit , illa videmur vultu averſari , manu repellere : Einen haſſen mit anſehen wollen.

Adversum, Adversus, Adversum te venit adverſarius : Der Feind kommt auff dich an. *Adversus* te venit , qui occurrit. Zu dir kommt / der dir begegnet.

Adulator, Blandior, Assentor. *Adulator* quando inſervio quomodo vel voce , vel geſtu , ut favorem emerear : *Blandior* propriè ad tactum pertinet , & ut per abuſum transfertur ad alios ſenſus. Etiam ad animum : *Assentor* , dum ſtudioſè , & conciliandæ alicujus utilitatis gratia effuſius , & plerumque falſò quempiam laudo , id eſt. Wan ich jemand zu ſtarck / und meißtentheils mit Unwarheit lobe. Unde præcipue verbis aſſentamur , adulamur autem ſervitio. Aſſentari non cadit in muta animalia ; ſed canes blandiuntur.

Ædes, Templum. *Ædes* nur allein in plurali wird gebraucht / an ſtatt *Domus* , in ſingulari aber / und auch in plurali heiſcht es ein Hauß und ein Kirch. *Cic.* Ex eo die , quo vocati ſumus in ædem telluris. Es wird von *Templo* unterſchieden / weil *Ædes* wan ein Kirch bedeutet ſo wohl in ſingulari , als plurali ein ſubſtantivum , oder adjectivum bey ſich haben will v. g. *Ædes Junonis, Mercurii, Minervæ.* *Ædes ſacra* : und in plurali *Ædes ſacræ, Ædes Nympharum.*

Ædes, & Ædificia : *Ædes* ſunt ſacræ , & profanæ : *Ædificia* tantum profana , etſi non ſint apta habitationi v. g. porticus , propugnaculum , &c.

Æger, Ægrotus. *Æger* ſum , dum corpore , vel animo laboro. *Ægrotus* dum corpore tantum laboro v. g. *Antonius pedibus æger.* *Animus æger* avaritiâ , facile converſus eſt.

Emulatio, Imitatio. *Imitor* , ſine livore , & invidia , quia laude digna ago : Ich folge nach ohn Mißgunſt : *Æmulor* , ſed invidia plerumque ſtimulante : Auß Neid / Mißgunſt / was nachthun.

Æquanimitas Bonitas, Æquanimitas eſt in ignoſcendis vitiis , atque delictis : id eſt wan man alles zum beſten auffnimmet / und das Verbrechen leicht überſehet. *Bonitas* eſt in omnibus rebus.

Æquitas, Jus : *Æquitas* eſt : quæ de Jure multum remittit

mittit: id est wan ich etwas nit thue / zu welchem ich doch recht habe. Jus est, quod omnia recta & inflexibilia exigit: id est, wan ich alles dem Rechten gemäß haben will.

Ager, Fundus, Possessio, Ager est locus sine ædificio five villa qui culturæ & fructuum causâ habetur, v. g. Campus, vinea. Fundus est integra possessio; & continet agrum, cum ædificio & villa. Possessio est ager latè patens, cujus usum, sed non proprietatem & dominium habemus. NB. *Rura* dicuntur sylvæ & pascua, sed *agri*, qui coluntur.

Aggredior, & Adorior. Aggredior de longinquo: id est von weitem einen anfallen. Adorior ex insidiis, & è proximo: id est aus List einen anfallen.

Agnosco, Cognosco, Agnosco id est, quasi recognosco propinquos, amicos, aliasque res, quas ante novimus. *Cognosco* id est: nosco eos, qui prius non noti erant: Pater agnoscit Filium cum eum ad se adsciscit & pro suo habet: & agnoscere aliquem discipulum suum, einen für seinen Lehrlinger halten.

Album, Candidam. Album naturæ, candidum curâ fit: unde albi sunt capilli, carmen candidum. Item candidum nitenti quâdam luce fulget. Album pallori vicinum est.

Alo, educo, pascio. Alo, dum vitam rebus necessariis v. g. cibo, vestitu, habitatione sustento: unde qui me alit, tantum præstat alimenta; id est: einem die nothwendige Mittelern das Leben zu unterhalten anschaffen. Educo, dum non modo corpori necessaria suppedito sed etiam disciplinam, & institutionem necessariam adhibeo. Id est: einen von Jugend auff bis zum erwachsenen Alter in Nahrung / und nöthiger Zucht aufziehen. *Pascio me*, dum cibo sagino: Varro: ubi graves pascuntur, & saginantur pavonum greges.

Alius, Alter. Alter dicitur de duobus. Alius de multis.

Alloquium, Colloquium, Eloquentia, Alloquor. Minuendi aut levandi alieni doloris, aut etiam suadendi, dehortandive causâ, *Colloquor* confabulandi causâ. *Eloquentia* Oratoris est.

Ambitio, Ambitus. Ambitio in animo residet, & est cupiditas gloriæ, vel magnarum rerum desiderium. Ambitus actu & opere perficitur, & est crimen affectati honoris. Ambitio est velut causa, & origo ambitûs.

Ambulare, ire, incedere, ambulo ob voluptatem, vel san-

nitatem spatiis factis in eadem vestigia sæpius reflectendo. *Incedo* dum ingredior composito, vel cum gravitate & pompa.

Amicus amica, *amicus* in re honesta est: amica alicujus in re turpi dicitur.

Amo diligo. Amo majorem vim, & affectionem denorat quàm diligo. *Cic.* nunc demum amare videor, antea dilexisse. *Idem* Me aut amabis, aut, quo contentus sum, diliges. Dein diligimus ex virtute, amamus utilitatis, aut voluptatis causâ.

Amor, Caritas. Amor & honestus, & turpis est, & convenit omnibus, etiam brutis, conciliatur aut voluptatis, aut utilitatis gratiâ: Caritas hominum duntaxat est, inhæret animo, & ex sola virtute oritur.

Observe caritas etiam pro penuria accipitur: id est, *heißet ein Theurung*: sed frumenti quidem & annonæ caritatem dicimus, penuriam verò vini, aquæ, pabuli, pecorum, pecuniæ virorum, cæterarumque ejusmodi rerum vel penuria est carentia omnium rerum, caritas verò, quæ contraria est utilitati.

Anguis, Serpens, Coluber. Anguis in aquis degit. *Serpens* in terra serpit. *Coluber* in umbris nemorum delitescit. Apud Historicos & Poetas hæc sæpius confunduntur.

Animus Anima, Mens, Ratio. Animus est ratio, quâ sapimus & intelligimus. *Anima* est spiritus, quo vivimus, sentimus, & movemur. Animus & mens sæpe conjunguntur, & tum animus est spiritus, quo eregimur & movemur, mens est ratio quâ animus regitur. Interdum eadem sunt. Sapimus animo, fruimur animâ. Sine animo anima est debilis.

Annales, Historia. Annales res gestas plurium annorum, servato cujusque anni ordine, breviter exponunt: Historiæ res gestas, earumque causas, & eventus narrant adjecta hominum, locorum temporumve luculentâ descriptione.

Annoto, Noto Locum vel personam, aut noxam *Noto*. Si notæ aliquid adjiciam, v. g. calamum adhibendo, *Annoto*. *Abnuntio, Obnuntio*. Malam rem *abnuntio*. Bonam rem *obnuntio*.

Annuus proventus, Censur. Annuus eodem modo dicitur, quo diurnus. Spatium diurnum, annuum, unius diei, unius anni. Febris annua, febris quotidiana. Annuus proventus significat, *das Jährliche Einkommen*. Annuus census est bonorum

rum æstimatio, & patrimonium : dictum à Censoribus, qui & de moribus judicabant, & censum peragebant.

Antiquum, Vetus. Antiquum est, quod excedit Patrum memoriam. Vetus annorum multorum ætatem habet seu quod à nobis aut aliis olim usurpatum. *Varro* ait : si vetus bibere velis, quod non fit, antequam accesserit annus. Interdum ista duo confunduntur.

Apparo, Paro. Parare, est ad necessitatem instruere. Apparere est ad dignitatem, & pompam parare v. g. Nuptias ænam apparare.

Appeto, Expeto. Appeto cum affectu, & cupiditate. Expeto cum ratione, juxta loci, temporis aut rei exigentiam : Appeto inhonesta & mala, Expeto bona, & honesta. *Cic.* Nihil, nisi quod honestum, decorumque sit aut admirari, aut optare, aut expetere oportet.

Apud, Penes. Apud personam, & locum, aut nudam rei detentionem & quasi custodiam denotat : *Penes* personam, & dominium, & potestatem significat : Penes Dominum res est, quam omnino possidet. Apud depositarium aut Colonom est, qui eam apud se habet.

Aqua, Unda. Aqua tranquilla. Unda in tempestate fluctuat & turbat. Aqua interdum est minima collectio v. g. dato aquam manibus, pedibusque : unda denotat copiam.

Ara, Hara : Ara, altare est. *Ein Altar :* Hara : stabulum porcorum *Schweins-Stall.*

Araneum, Aranea. Araneum, quod ab Aranea textum est : *Spingeweb.* Aranea : quæ textit. *Spin.*

Arbitrium, Arbitrarium. Arbitrium est sententia, quæ ab arbitro in bonum. & æquum profertur, & ex bona fide : Arbitrarium est, quod geritur apud arbitrium, & quod in illius potestate est, pro arbitrio suo, judicioque statuere unde arbitraria pœna, actiones arbitrariæ.

Arbor, Arbos. Arbor omne lignum dicitur, Arbos tantum fructifera.

Arceo, Abigo. Arcere idem est, quod vetare, ne accedant hi, qui veniunt transfertur de corporeis ad incorporea. *Cic.* Quæ vis est, quæ magis arceat homines ab improbitate, quam si senserint nullum in delictis esse discrimen. Abigere est à loco fugare atque expellere v. g. Abige muscas à facie mea. Planctibus aves abigam à littore. *Quint.*

Armenta *Greges Armenta* sunt majorum animalium v. g. equorum. *Greges* sunt minorum v. g. Capellarum, ovium.

Armus, Humerus. Armus brutorum est : *Schulterstück*. Humerus est hominum. *Die Schulteren*.

Arrogans, Superbus Arrogans nimium sibi tribuit, & sibi ea vendicat, quæ non habet aut si habeat, singulari quodam modo extollit. Superbus alios præ se contemnit, & super omnes se effert.

Artus, membra Viscera Artus sunt partes corporis inter juncturas, continentque ossa cum nervis & venis. *Membra* sunt caro & pellis, quæ artus tegunt *viscera* sunt partes intestinæ, ut jecur, lien. Interdum confunduntur.

Arundo Harundo. Arundo canna est dicta ab ariditate ut arundo fluviatilis. *Ein Rohr* : Harundo telum è canna. *Ein Pfeil ausm Rohr gemacht*.

Aspicio, inspicio, Intueor Video : *Inspicere* diligentioris curæ est *Aspicere* negligentioris, & primoribus oculis delibare item aspicio ex improvviso. *Intueor* cura, video natura. Cerno oculis. Animadverto animo : Item aspiciamus sursum. Conspiciamus palam. Respiciamus retro, inspiciamus intus.

Assequor, Consequor, Prosequor, persequor, obsequor, Assequor, rem voto, vel aliquem celeritate. *Consequor* rem studio, & tardè *Prosequor* aliquem injuriâ : *Verfolge*. *Prosequor* ordine rem natrando : *Ein Sach nach der Ordnung erzehlen*. *Obsequor* alicui officiis meis : *Einem zu Dienst seyn*.

Assero, Assevero. *Assero* illud, quod affirmo. *Asseveramus* autem, quæ gravius, aut pluribus à nobis asseruntur.

Assuesco Consuesco, Insuesco. Consuescimus bona, insuescimus mala assuescimus utraque.

Assylum, Asilus Asilus est musca, quæ circum volitat Alburnum, vel turbat equos, &c. *Ein Brem*. Asylum, locus refugii, quo miseri recipiuntur.

Audacia, Temeritas. Audacia post consilium, Temeritas sine consilio dicitur unde Temerarius sine respectu salutis se periculis objicis audax sine ratione impetum facit : audax non providet, Temerariur non timet.

Audio, Exaudio. Audio, id est, auribus accipio, *Horn*. Exaudio id est, audita petenti concedo. Inaudire est occulta audire. Auscultare est animum, dicitis adhibere.

Ave, salve, Ava dicebatur mane quando potentioribus officii

officii gratia salutatio deferrebat. *Salve* fuit vespertina salutatio : utroque verbo accedentes in primo congressu & etiam discedentes in fine sermonis salutabantur.

B.

B *Alneum*, *Balnea* vel *Balnea* : Balneum est domesticum & privatum, Balnea sunt publica :

Balsamum, *Opobalsamum*. Balsamum est ipsa arbor. Opobalsamum est succus collectus ex arbore.

Balteus, *Balteum* : Balteus est fascia militaris, quæ ab humeris dependet, & est insigne militis : *Plinio* etiam significat funiculum. Balteum est cingulum e corio, ornatum bullis, cum alligatur gladius seu (ut *Plinius* vult) significat lora apta ad alligandum.

Barba, *Barba* : Barba est hominum : Barbæ sunt pecudum.

Basium, *Osculum* : Oscula ex officio amicis, Basia ex affectu pudico v. g. conjugibus, Suavia ex libidine vel amore damus.

Bellua, *Bestia* : Belluæ sunt feræ magnitudine præstantes ut Elephanti : Bestiæ & Feræ sunt omnes animantes rationis expertes sive natura feroces, ut leones, sive placidæ sint, ut apes, hirundines. Bestiarum nomine, etiam animalia venenata censentur.

Bellator, *Bellax*, *Bellicosus*, *Bellator*, *Bellum gerit* : Bellax belli gerandi studio delectatur. Bellicosus in bello excellit, & fortitudine præstat.

Bellum, *Bellus*. Bellum *Krieg*. subst. Bellus, a, um. Adject. schön/fein.

Bene, *Beate*. Bene vivit qui cum virtute, & honestè vivit : Beate vivit, qui jucundè, & feliciter vivit.

Benevolentia, *Amicitia*. Benevolentia est diligentis, Amicitia, Amantis, unde amicitia plus est, quam Benevolentia. *Cic.* O ambrem mirum. O benevolentiam singularem.

Bibere, *Potare*, *Bibo*, dum modicè & naturæ sustentandæ necessarium potum capio : Poto, dum affluenter, & ad ebrietatem me potione repleo : Bibunt sobrii, potant ebriosi.

Blactero, *Blatero*. Blactero est arietum. Schreyen wie ein Widder. Blatero est garrulorum. Schwezen/Blapperen.

Bonus, *Liberalis*. Bonus est, qui non nocet, liberalis, qui etiam prodest : Bonus non peccat in facto, liberalis nec in

verbis quidem. Bonus, & Probus : Bonus virtute, Probus probitate laudatur : Probio rem hominem meliorem virum prudentiorem esse neminem. Bonus vir, bonus servus, bonus iudex id est justus & exequens officii sui. Bonus pater, bonus Dominus, Bonus Deus, id est, benignus, & clemens.

Breve, Brevis. Breve præteriti temporis brevitatem indicat : Brevis denotat, brevitatem futuri temporis : item indicat brevitatem rei, & idem est, quod breviter : *Cic.* Dicam brevi. Potest brevi fieri dives. *Plaut.* Brevis, Minutus : Brevis opponitur longo : Minutus, & Pusillus magno v. g. brevis oratio, via, dies, statura : Minutus, pusillus homo, animus. minuta, pusilla res : dicimus etiam Breve in spacio, natura, v. g. brevis dies, pusillum in corpore pumilionis, Exiguum in corpore infantis, parvum in tempore.

Bucca, Gena, Mala, Cilium : *Bucca* interior pars oris, quæ inflari solet ventumque concipere : *Die höle der Backen/oder Mundes* : *Bucca* focum excitat *Juv.* *Gena* est membrana illa, & quasi vestis, qua oculus integitur, & connivet. *Mala* est illud inter genam & buccam quasi rotundum in speciem mali spacium, cujus interior pars quæ oris hiatum efficit, & ubi molares affixi sunt, dicitur maxilla.

Buccinus, Buccina : *Buccinus* ipse canor est : *Buccina* est tuba illa, qua buccinator signum dat.

Buxus, Buxum : *Buxus* arbor est : *Buxum* materia ipsa.

C.

C*aballus, Equus.* Caballus dicitur de magno, & tardo v. g. clitellario vel Pistrinario : *Trag = Pferd.* Equus est præstans, & generosus.

Cado, Decido. Cado etiam in plano. Decido ex alto.

Calo, celo. Cælo, dum sculpo id est. *Mußstechen/ausgraben.* Celos, id est abscondo : *Ich verberge.*

Callus, Callis. Callus est durities carnis : *Hart Fleisch* : *Geschwul am Fuß/Hand/xc. von der Arbeit.* Callis, gemeiner Weeg.

Calumnia, Cavillatio, Dicacitas Calumnia est falsum crimen, quod in iudicio intendo adversus innocentem ; unde quando per aliquem, reum defero, ut litibus vexetur, calumniam

niam instruo. *Cavillatio* est frivola atque jocosa calumniatio, *Dicacitas* est sermo mordax, cum sale, & risu alios incessens.

Campus, Area, Ager : *Campus* est planities terræ, ampla, & grandis : hinc spaciolæ plateæ, aut aræ, campi nomen accipiunt v. g. *Campus Martius Romæ*. *Ager* est circumjectum ipsi urbi territorium v. g. *Ager campanus, Leontinus*. vel est locus in rure, quem arando, vel conferendo colimus. *Ager*, qui feritur frumentis, arvum appellatur.

Candeo. Duplicem habet significationem: *Nix candet*: *Der Schnee ist weiß* : *Ferrum candet* : *Das Eisen ist feurig*.

Cano, Caneo. *Cano* : *Ich singe*. *Caneo* : *Ich werd greiß/ grau*.

Cano, Psallo. *Cano* voce. *Fidibus, & cantu psallo*. *Cantat & psallit jucunde scienterque*. *Cic.*

Canis, Canus. *Canis* Ein Hund. *Canus* : *Grau/greiß/alt*. *Canis crines*.

Cantus, carmen. *Cantus* est ipsa actio, & modulatio carminis. *Carmen* quod compositum est.

Capillus, Crinis *Capillus* est coma paulo longior v. g. muliebris, aut etiam virilis, quando promittitur. *Crinis* est brevis, & innexus, discretusque vittis.

Capitalis. *Capitale odium*, quo caput & vitam alterius peto ita capitale supplicium, *capitalis morbus*. *Capitalis homo*, *capitale vitium*, *peccatum sunt*, ob quæ vita vel caput committentis peti debeat in poenam.

Carcer, Carceres. *Carcer* tantum in singulari est locus, in quo homines coercentur : *Carceres* in plurali est locus, unde currus effunduntur.

Caritas, inopia : *Caritas* in pretio, *inopia* in paucitate est : potest enim annona copiosa, & tamen cara esse.

Cassis. Si in genitivo cassidis habeat, gen. fœm. significat Ein Helm / Sturmhut / si sit gen. masc. & habeat in genitivo *Cassis* significat, ein Jäger-Harn / damit die Vögel gefangen werden / oder ander Wild.

Castus, Pudicus. *Castus* est purus, & integer, à luxuria non modo, sed & ab avaritia, & sordibus alienus : *Pudicus* se continet à libidine, & voluptatibus corporis : unde plus est castus, & castitas, quam pudicus, & pudicitia.

Catulus, Pullus, Hennulus, Fœtus. *Catuli* sunt ferarum, sive mites illæ sint ut mures, sive immites. *Fœtus* avium, &

piscium, quin omnium animalium, etiam hominum; quin & rerum quoque inanimatarum v. g. fœnus est fœtus, pecuniæ. Mulier binos fœtus quater enixa est. Totus tygridis fœtus, ab insidiatore capitur. Quod si innumerabiles terræ fœtus consideremus. Pullus de pecudibus, avibus, maximè verò gallinis dicitur. Gallina pullos excludit. Inter columbarum pullos sæpe ova inveniuntur. Apes, dum incubant, maximè murmurant caloris ut putant faciundi gratia necessarij excludendis pullis. Pullos equarum uberibus admovent.

Caveo effugio, Vito. Caveo ante pericula, dum mihi quocunque modo, & ratione prospicio, vito, Evito dum declino corpore. Et effugio illa quæ nocitura videntur, aut præsentia mala sunt. Caveo minus est quam vito.

Caupo, Capo Caupo: Wirth. Capo: Capaun / Hahn so des Nachts singet.

Caupona, Taberna. In caupona necessaria ad victum parantur & distrahuntur. In taberna cibaria vel etiam merces distrahuntur. hinc taberna cauponia, vinaria, argentaria purpuraria: omnis caupona est taberna, non e contra.

Cedo, Cedo, Cado: Cedo: Ich weiche. Cessi cessum: Cædo ich schlage: cæcidi secunda longa: cæsum: cado, cecidi casum **Cedo alicui,** cædo aliquem, cado ex alto.

Calo, celo Celo dum tego, & abscondo: Cælo, dum in æs incido.

Celer, Pernix Celeritas pennarum est, Pernicitas pedum: item celeritas animorum, atque factorum. Velocitas pedum, atque corporum.

Cervix, jugulus, jugulum. Cervix est posterior colli pars. Jugulus anterior, unde vox, halitusque procedit. Collum omnes partes in solidum complectitur

Cestus, cæstus: Cestus in genitivo cesti significat vinculum amoris: Ein Gürtel der Lieb: Cæstus in genitivo cæstûs, per diphthongum significat arma pugilum: & habet numerum pluralem: Ein Streit Kolb.

Cete, catus Cete vel catus: Ein Wallfisch. In gen. Ceti, cætus, in gen. Coetûs: Ein Versammlung vieles Volk.

Caul

Caulis, collis. Collis, monticulus est : *Kleiner Hügel / Berg*. Caulis, ein Krautstengel. Item.

Caula, collum, colus : Caula : Ein Schaffstall. Collum : Der Hals. Colus in gen. coli, & colus : *Spinrock / Rundel*. Collum, Durchschlag / Seichtuch. Unde colare, durchschlagen.

Charta, Papyrus. Charta est materia linea expolita ad usum scribendi : Papyrus est unde charta præparatur, v. g. ex paniculis lineis, cannabinisque conceptis, & maceratis.

Chilones, Cilones : Chilones sunt, quorum labra crassiora, modum fere excedunt : Cilones, quorum capita oblonga, & compressa aut angusta sunt.

Chirographum, Syngraphum : Chirographum est privata scriptura manu cujusque subscripta : syngraphum, quod simul plures subscripserunt.

Chorus, Corus. Corus : *West-Wind*. Chorus, Chor / *Bersamblung deren / die singen*.

Cibus, victus. Cibus est quodcunque alimonium, delicatum aut vile, quod ore manducatur : Victus in parvis undique alimoniis constitutus est, & ejus nomine etiam potus continetur.

Urbs, Civitas. Civitas significat populi multitudinem jure & legibus sociatam : Urbs significat simul ipsa ædificia & ipsa mœnia.

Circumsto, circumsisso : Circumsto, & circumsisso habent in perfecto circumsteti. Circumsto idem est, quod circumdo & quietè circumsto : circumsisso idem est quod invado, & irruo & improvisè circumsisso, Mercatores in oppidis vulgus circumsisstit, quibusque ex regionibus veniant, pronunciare cogit.

Claritas, claritudo : *Claritas* à lumine, *Hell / Klarheit*. *Claritudo* a genere. *Fürtrefflichkeit des Herkommens*.

Clemens, Placidus. Clemens ànimo est, circa rectè agentes, qui nullos lædit *Placidus* est etiam circa delinquentes, vultu, arridet omnibus.

Clibanus, Eurnus : Clibanus est parvus furnus & mobilis ferreus vel testaceus, in quo panis olim nunc placentæ, farcimina, & alia dulciora decoquuntur Furnus est magnus, & immobilis constatque ex lapide, & calce.

Clava, clavus, clavis. Clava nodosa, est, quâ ferio & percutio.

eutio : Rolb. Clavus est , quo firmo aliqua : **Nagel.** Clavis est , quæ clausa recludit : **Schlüssel.**

Cognati , agnati. Agnati sunt qui per virilis sexus personas cognatione junguntur , & ejusdem nominis sunt , quasi familiaria adnati velut frater ex eodem patre natus , &c. Cognati per foeminas conjunguntur , quasi simul nati , vel commune nascendi initium habentes ut frater ex eadem matre tantum natus , Avunculus , cæterique ; unde cognatio est naturalis per foeminas conjunctio.

Cognitor. Procurator. Cognitor est , qui præsentis causam novit , & ejus defensionem ultia suscipit. Procurator est , qui absentis nominè agit.

Columba l'alumbes. Columbæ mansuetæ fieri possunt , & assuescunt domibus. Palumbes feræ , arboribus , silvis saxisque inhabitant.

Collis, clivus jugum. Collis monticulus est sive per se , & à monte separatus , sive pars montis. Jugum est ipsa arduitas montis , & proclivis ac prona supinitas , cui similis est in colle clivus tamen mollis magis , & clemens v. g. Clivus capitolinus , clivus montis aventini.

Comedo , Comædus : Comedo. gen. omnis : **Ein Schlemmer / verzehrer.** Comædus, gen. **Comædi :** **Der ein Schauspiel treibet.**

Comes, comis. Comes substantivum : in genit. comitis : **Ein Gesell.** Comes consilii. Comes & e, Adject. **Freundlich.**

Cominus, Eminus. Cominus, **von nahe /** Eminus **von weiten.** **Ovid** Cominus ense ferit , jaculo cadit eminus ipse.

Comes. Affecula , Sodalis Comes iter facit & sequitur aliquem **Affecula** sequitur potentio rem **Sodalis** adolescentiæ nomen est , jungitur in voluntariis & jocosis. Socius est qui communiter possidet , aut pari opera , & consilio curat negotium.

Commendo, committo, credo. Commendo , dum diligenter , & honorificè mando : committo, dum alteri rem aut negotiumtrado , ut in illa agat , quidquid ipsi videatur : item committimus consilia **Credimus** pecuniam.

Commisceo, confundo. Commiscentur , quæ non mutantur in aliam speciem sed priorem retinent v. g. si massæ argenti fuerint commistæ , aut vina vel frumenta : Confunduntur , quæ

quæ aliis juncta novam generant speciem v. g. vinum & mel confusa propriam pariunt speciem scilicet mulsum.

Commodo, Accommodo, Mutuum, do. Commodamus amico equum servum, vestem, hanc ipsam rem, quam dedimus recepturi: Mutuo damus pecuniam triticum vinum, & his similia, quæ mutuo data in se non recipimus, sed aliâ eorum loco. & commodamus illa, quæ aptamus in usum aliquem.

Commoneo, Admoneo. Commonemus præterita, Admoneamus præsentia,

Comperendinatio Ampliatio. Comperendinatio olim erat, cum litigatores prima actione perfecta, etiamsi iudices non judicassent in diem tertium sive perendinum causam rejiciebant, & tum uterque iterum causam dicebat; prius tamen defensor, quam accusator audiebatur. Ampliatio erat, quoties iudices pronuntiabant rem sibi non constare, & amplius cognoscendam esse quo facto secunda actio iterum instituebatur, quocunque die Judex volebat; sed is solus causam perorabat, in cujus oratione obscuritas fuisset.

Comperior, comperio *Comperio*, dum ex alio cognosco quod fit investigatione; *comperior*, dum ipse colligo quod fit opinione, & conjectura. Ego illum gravem & sapientem virum fuisse *comperior*. *Tac.* Quærebam *comperiebam* nihil ad Pamphilum. *Ter.*

Compluvium, Impluvium. Compluvium est locus in quem aqua pluvia de diversis tectis confluit. Impluvium est locus sub dio quo aqua dejecta accipitur.

Concedo, ignosco. Ignoscit, qui dissimulat, se nosse, quod comperit, adeoque silentio, peccata impunita dimittit. Concedit, qui omnia peccata condonat. Quod mihi & Philippo vocationem das, bis gaudeo, nam & præteritis ignoscis, & concedis futuris. *Cic.*

Concinno, concino. *Concinno*, dum aptè compono *concinunt*, quæ conveniunt: *Ubereinstimmen.*

Concivis, contrerraneus. *Concivis* est, qui ejusdem est civitatis. *Contrerraneus* est, qui est ejusdem terræ, vel territorii.

Concilio, Ineo, reconcilio. *Conciliamus* nobis amorem aliqujus, aut benevolentiam, & novos amicos non autem *conciliamus* nobis gratiam. *Gratiam* inimus, non autem *inimus* amorem aut benevolentiam: significant tamen hæ orationes

ferè idem, quod contraho, vel comparo : Reconcilio veteres
amicos : *Versöhnen/besänftigen.*

Conflo, contraho, as alienum. Conflavi æs alienum & con-
traxi idem est, quod factus sum debitor alienæ pecuniæ. Dis-
solvo æs alienum idem est : quod restituo æs alienum quod
contraxi

Coniuro, conspiro. Hæc duo verba conjuro, & conspiro
ferè in malam partem accipiuntur, quoties in patriam aut prin-
cipem conjuratio & conspiratio fit. Potest fieri, ut conspiratio
nonnunquam nemini perniciosa sit : conjuratio semper in alte-
rius perniciem grassari solet.

Confertum Refertum. Confertum significat densum, &
constipatum, refertum idem est, quod plenum, sicut confar-
cire est condensare, refarcire est opplere, Nunquam conferti
sed rari, magnisque intervallis præliabantur. *Cæs* literæ refer-
tæ omni officio. *Cic.*

Confidentia, Fiducia. Confidentia tum in bona tum mala
significatione adhibetur, Fiducia semper in bona.

Confines, Vicini. Confines sunt, qui iisdem finibus se invi-
cem attingunt ita confines dicuntur agri, prædia confinia. Vi-
cini sunt loco proximi v. g. Vicini homines, vicinæ ædes. Ut
quisque potentiori confinis erat, sedibus pellebatur *Sall.* Hoc
judicium locum habet in confinio prædiorum rusticorum. *Cic.*

Confiscare Publicare. Confiscare est cogere quasi in usum
principis : publicare est venale in publicum deducere & ad æra-
rium populi referre. Censeo publicandas eorum pecunias *Sall.*
Tanta fuit penuria ærarii Romani & tam ingens fama opum
Cypriarum, ut lege lata Cyprus confiscari juberetur

Confiteor, Profiteor, Indico. Confiteor de me tantum, &
fere invitus, aut necessitate coactus, profiteor liberè & summa
voluntate : Honestius profiteri, quam confiteri. Indico dum
de me aliquid & etiam de aliis prodo. Hoc ego non solum con-
fiteor, verum etiam profiteor. *Cic.*

Confuto, Refuto. Confutare est redarguere verbis: Refutare
est reprimere aut facto, aut verbis, repudiare, non admittere,
quod plus est, quam confutare. Confutavi verbis admodum
iratum patrem. *Ter.* Obsolevit jam ista ratio, re multo magis,
quam verbis refutata. *Cic.*

Congeries, conglomeratio, Strues. Congeries lapidum est :
Hauff.

Hauffstein : conglomerato fila, **Garn zusammen machen**. Strues est proprie lignorum : **Hauff Holz**.

Conjectura, suspicio, Conjectura est rei latentis indicium, quæ per rationes & signa veritatem exquirat. Suspicio est de re incognita tenuis dubitatio, quæ subito incidit : conjectura firmior est & veri similior : suspicio levis est, & ut plurimum falsa.

Consideratus, considerantius Considerantius oritur ex participio : consideratus derivatur à cognomine.

Consigno, obsigno : consigno, dum impresso signo occludo : unde consignari dicuntur literæ, consignari pecunia, quæ in sacculo lino trajecto signisque ceræ impressis olim deponebatur : obsigno, dum testificandi gratia signum imprimo. Ob-signantur testamenta, cum testium subscriptione, & annulis signatoriis firmantur. Ob-signantur bona prædia, ædesque tabulis signatis obligantur, vel in publicas tabulas referuntur, &c. Has tabellas ob-signatas, consignatasque fero. **Plaut**.

Consobrini, sobrini Sobrini dicuntur, qui ex dicabus sororibus nati: consobrini, qui ex fratre, & sorore ortum habent.

Consors, collega, socius Consortes sunt, qui eadem fortunâ fruuntur: socii sunt, quos idem labor occupat, Unum officium efficit collegas.

Consternere, & consternari : consternere est corporis v. g. Equi sine rectoribus exterriti, aut faucii consternuntur : **Wer den erschrecket / entsetzen sich** : consternatur animus, cum mens turbata est, & de statu mota & quasi humi strata : **Wer stöhret Gemüth**.

Construo, Extruo, Instruo : construo, dum struendo conjungo : Extruo, dum in altum educo. Instruo aciem vel actionem.

Consuetudo, Mos, consuetudo est jus quoddam non scriptum tacito consensu populi, & voluntate utentium introductum. Mos est ipse actus & usus inveteratus, ex quo consuetudo induci solet. Non mos consuetudoque servata. **Cic** contra morem, consuetudinemque civilem fecerunt. **Cic**.

Consulo tibi consulo te : consulo tibi, dum tua curo : **Sorg für eines Sachen tragen** : consulo te : **Ich frage dich um Rath**.

Consulares, consul : consulares vocabantur non solum qui

ipsi consules fuerant, sed quorum maiores etiam consulatum gesserant.

Consulta, Decreta : consulta appellantur, quæcunque de consilii sententia statuuntur. Decreta sunt, quæ Præfectus, aut Magistratus sine consilio singulis de rebus pro suo iudicio decernit, & pronuntiat. Oportet Quinquennii consulta, & decreta omnia rescindi. *Sall.* Levius vaniusque profectò est, sua decreta, & consulta tollere, quàm aliorum *Liv.*

Consultor, consultus, consultum : consultor est, qui consultit : consultus est, qui consulitur. Consultum est res ipsa, de qua consulitur.

Consumo, consummo : *consumo* is, ere : Ich verzehre/ treibe drauff : consumere sumptus, diem : *consummo*, as, are : Ich vollende.

Contemno, despicio, sperno. *Contemnit*, qui aliquem parvi ducit *despicit*, qui infra se existimat, spernit, qui cum fastidio rejicit & segregat unde contemnere levius quàm despiciere. despiciere & contemnere sæpe confunduntur à Cicerone: spernere autem videtur plus significare quam utrumque istorum. contemni se putant, despici, illudi, *Cic.* Rempubl. despexit, atque contempsit, *Cic.* Despiciunt eos, & contemnunt. *Fer.*

Contingo, Accido, Evenio : contingunt bona, Accidunt mala. Eveniunt utraque.

Contra, Adversus : Adversus refertur ad personam aut ad animi motum v. g. id gratum fuisse adversum te habeo gratiam. *Cic.* Pietas adversus Deos, *Cic.* contra refertur ad locum. v. g. contra Basilicam: sed hæc duo sæpissime confunduntur ita, ut contra referatur ad locum & personam, & adversus etiam locum indicat : si tamen adversus & contra ad personam referantur, differunt in eo, quod adversus levius sit quàm contra : contra enim inimicitias, dissidia & nocendi voluntatem ostendit : adversus etiam cum bona voluntate est & significat erga. Omnia plena hostium, copiarum magnarum contra me sedebant *Cato.*

Contrarius, Adversarius : contrarium est negotium : Homo mihi est adversarius.

Controversia, lis pugna, Rixa : Lis nascitur, & homines litigant. lis summa est rei; controversiam efficit pertinacia, & est in facto : item refertur ad litigatores, & testes : res in controversiam deducitur, & controversia est partis. Rixa est sine armis, & habet defensionem, pugna legem habet vel naturalem, vel

vel moralem : pugnans enim vel exhibet virtutem, vel armis per summa vitæ pericula dimicat. Lis & controversia sæpissimè pro eodem accipiuntur.

Contumelia, Injuria. Contumelia dignitatem alterius atterit, & minuit : Injuria lædit famam, vel damnum infert, aut injustè agit, hæc enim tria specialiter injuria respicit. Contumelia gravior, quàm injuria. Injuria, contumeliisque concitatus.

Copia, copia. Copiæ in numero plurali de exercitu dicimus. *Kriegs Volk / Mannschaft.* v. g. memorare possem quibus in locis maximas hostium copias populus Romanus parva manu fuderit. *Sall.* Copia in singulari numero significat aliarum rerum multitudinem, vel facultatem & potestatem aliquid faciendi. *Menge.*

Cordi est, In animo est : In animo est idem significat, quod in animo habeo vel animus est mihi vel volo, atque constituo : mihi erat in animo mittere ad dolabellam : cordi est, idem est quod delectat, & placet. Si tibi hæ nuptiæ sunt cordi. *Ter.* Qui uterque utrique est cordi, id est. Nuptiæ jucundæ sunt tibi, & uterque alterum amat.

Corona, sertum, diadema : coronæ cingunt, & ambiunt, caput, aut collum, aut pocula. Corona etiam civium privatorum est, est & illorum qui Magistratum gerunt, quibus honoris causa defertur, nec est tantum regni, sed etiam victoriæ insigne. Sertæ sunt, quæ demissa pendent. Diadema regum insigne est : Etiam Dii, sertis, coronis afficiuntur, & floribus *Arm.* Pocula crebra, unguenta, coronæ, sertæ parantur. *Lucr.*

Corporeum, corporalis : corporeum est existens ex materiâ, atque substantia corporea, cui contrarium incorporeum v. g. lapis est res corporea, virtus incorporea : corporale existit in materia, substantiâque corporea, cui contrarium incorporale v. g. domus, fundus, mancipium corporalia sunt non corporea. Legatum, hæreditas, jura incorporalia sunt, non incorporea ; nam hic de qualitate quæ substantiæ inest, agimus, ibi de ipsa substantia. Sanitas, vires, pulchritudo bona corporalia appellantur, non corporea.

Corpus, caro : corpus potius, quàm carnem nostrum viventium dicimus : & hominem corpulentum potius, quàm carnosum : ossa detegunt, quæ ut esse, & nervis suis adstringi debent, sic corpore operienda sunt. *Quint.* Hæret adstricta nudatis ossibus cutis, & in fame sua homine consumpto jam membra

fine corpore. *Quint.* Vires, & corpus amisi, sed si morbum depulero, facile, ut spero illa revocabo *Cic.*

NB. Corpus interdum usurparur pro factione, collegio, Ordine, & hominum congregatione. Sui corporis creari regem volebant. *Liv.*

Corrigo, Emendo : corrigo, dum rectum facio, & in suum locum restituo. Emendo dum ab omni macula, & labe purgo, quod plus est si quid fecerim imprudentia lapsus, corrigime ac emendari hac castigazione posse *Liv.* Spes contra nulla est, emendari eum posse & corrigi.

Corruptela, corruptio : corruptela ipsa res est, corruptio est administratio corrumpentis vel ipsa actio.

Corruptum, depravatum : corruptum est, quod aliquo modo vitiatum, aut violatum est, depravatum, quod distortum & perversum est. Quid pretio corruptum, quid spe, aut metu depravatum? *Cic.* Juris consultorum ingeniis pleraque corrupta, ac depravata sunt. *Cic.*

Crimen flagitium : crimen non modo pro delicto, sed pro ipsa etiam criminatione accipitur : Hæreditatem mihi negasti obvenisse, utinam hoc tuum verum crimen esset. *Cic.* Flagitium propriè in libidine, quasi flagris dignum crimen, : sed pro cæteris quoque peccatis accipitur : Quantum flagitii admisit : id est, erroris.

Sanguis, cruor. Sanguis est, dum adhuc inest venis. cruor est dum è corpore funditur.

Crusta crustum, crista, Emblemata : crusta est lapidis aut ligni pars : *Rind / Schaal* : crustum edulii genus v. g. pars panis, placentæ. crista est. *Ein Kamptz oder Strauß auff dem Kopff der Vögelen* Item crustæ sunt laminæ inauratæ, quæ poculis, aut vasis inferuntur, ut vix revelli possint : Emblemata sunt ornamenta pretiosa, quæ scyphis, speculis, absidibus, vasisque affiguntur, ita tamen, ut eximi possint : crustæ aut emblemata detrahebantur. *Cic.* cymbia argentea crustis aureis illigata *Paulus.*

Crepitus, strepitus, fremitus, Stridor : crepitus est sonitus violentus, ex impulsu resultans v. g. cymbala tympanaq; , tubæ, & cornua, similiaq; crepitant. Strepitus fit ex corporum tactu, sive collisione rerum, & multarum vocum in unum confusione, si modo non sit immodicus, tunc enim dicitur fremitus v. g. in mari sonus fluctuum, & in populo murmur vocatur fremitus
strepitus

strepitus tamen propriè pedum ambulantium, manuumque aliquid pertractantium sonus est. Stridor est acrior, & quasi sibilans collisio.

Cubicularius, cubicularis : cubicularius cubiculum custodit: cubicularis est aptus cubiculo v. g. lectus cubicularis. Quidam somnavit ovum pendere è fascia lecti sui cubicularis. *Cic*

Cuculus, cucullus : cuculus : *Guckguck* : cucullus. *Ein Rap.* Nonnunquam cuculus & cucullus idem significat scilicet & *Guckguck*.

Cujatis, cujus : cujus ad personam refertur hominis : cujatis denotat locum, patriam, unde. Qui neque cujatis esset unquam potuimus multa rogantes rescire. *Ter.*

Culmus, Stipula : culmus est ipse calamus. Stipula verò folia, quæ ambiunt culmum

Cultus, Ornatus : cultus est in vestibus, geminis, auro, & argento : ornatus est in cura comendi capitis, poliendæque, & ornandæ cutis : sed interdum utriusque vocabuli notio latissime patet, & ornatus significat omne, quod ornamenti gratia adhibetur, cultus verò omnia continet excepto victu, quibus utuntur homines, vel ornamenti, vel commodi vel delectationis etiam causa. Munditiæ, est ornatus & cultus hæc foeminarum insignia sunt; his gaudent, & gloriantur; hunc mundum muliebrem appellarunt majores nostri. *Liv.* Ad cultum atque ornatum tuum justo fine moderandum *Cyp.*

Cupso, cupa vel cuppa. Cupio : *Ich begehre* : cupa vel cuppa. *Ein Weingeschier / Faß / ic.*

Cur, Quare : cur simpliciter percunctatur. Quare causam, rationemque desiderat.

Cura sollicitudo : cura est in conservatione bonorum, & est animi, quæ anxium facit hominem, & tam honestæ, quam inhonestæ rei convenit sollicitudo in metu malorum est. Quanta me cura, & sollicitudine afficit gnatus? *Ter.*

Curator, Tutor. Curatores sunt, ad quos spectat cura puerum & eorum, qui negotia sua curare nequeunt, quales sunt, prodigi, furiosi, amentes, ac perpetuo aliquo morbo impediti, horum munus curatio appellatur. Tutores sunt qui dantur impuberibus, qui se per ætatem defendere non possunt. Horum munus tutela vocatur : Poetæ hanc differentiam confundunt : apud quos tutelæ nomen generale est.

Cutis, Pellis. Cutis : Haut am Fleisch. Pellis. Ein abgezogene Haut.

D.

D*amnum, detrimentum.* Damnum significat amissionem & ademptionem rerum quarumcunque, quas habuimus *Detrimentum* est deminutio, & attenuatio : detrimentum minus est, quam damnum : Etiamne hæc tot detrimenta, atque damna cum maximis injuriis contumeliisque perfectis. *Cic.*

Dapes, Epula. Dapes Regum, quin & Deorum sunt. Epulæ hominum privatorum.

Decipio, fallo. Decipio, dum malo dolo circumvenio, Fallo dum à verò abduco, frustror, quod fit propriè verbis, quando scilicet contra facio, quam dixi. In eo quidem fallis, & decipis. *Cic.*

Decus, decor, dedecus. Decus, Bedeutet ein durch gute Thaten erworbene Ehr. Id est, est honor seu honorificentia partus ex rebus bene gestis v. g. decora militiæ, laudes, honores, honestamenta, quæ miles in bello comparat : hujus contrarium est dedecus, seu quod est quoddam ignominia genus, seu infamis turpitudine. *Decor* : Ist ein wohl anständiges Werck / v. g. welches zur gerechter Zeit / an gehörigem Ort getrieben wird : Id est. Decor est, quasi pulchritudo quædam, ex decentia rerum personarumque in locis, temporibus, sive in agendo, sive in loquendo. Decorum dicitur, quod communi opinione, honestum hominibus videtur. Unde decus honoris est, decor formæ etiam.

Debello, Expugno. Debello, dum bello vinco, aut bello capio : homines propriè debello. Expugno, dum pugnando capio vel potius pugnando & oppugnando vinco Propriè opera, moleisque, ut castra, urbes, castella, naves, expugno.

Defungor, Perfungor. Defungi est liberari molestiis, & periculis, unde defungi denotat finem adversarium rerum. Perfungi est pervenire ad exitum sive honorum sive laborum : periculis defunctus : Ausgestanden grosse Gefahr.

Digredior, degredior. Degredior, si ex loco superiore descendendo digredior, si ex aliquo loco discedam. Monte degrediens

diens cum exercitu *Sall.* Propter multitudinem à parentibus digressi *Sall.*

Deleo, Extinguo. Scriptura deletur. Lucerna, ignis, flamma extinguitur.

Delictum, Peccatum. Delictum committo negligentia, cum non facio, quod facere deberem. Pecco opere, cum facio, quod non deberem facere, v. g. qui deliquit non fecit, quod facere debuit. Qui peccavit hoc fecit sed parum rectè: sæpe tamen delictum significat grave crimen. Peccatum leve erratum ut peccatum memoriæ, peccatum scripturæ.

Deligo, diligo, Eligo. Deligere est, quod magis idoneum ad rem agendam est cernere vel è multis idoneis aliquem eximium assumere: diligere est cum ratione & remissione animi amare, Eligere verò vel ad nostrum emolumentum, vel ad illius, qui eligitur dignitatem. Deligere itaque videtur plus esse quam eligere. Universi deligant, quem populo Romano maximè consulturum putant *Cic.* Populus elegit sibi in principem Octavianum. Quos Cæsar in senatum elegerat.

Deluo, diluo. Deluit, qui purgat: diluit, qui temperat.

Deripio, diripio. Deripere est deorsum rapere, & detrahere. Diripere est diversè & in varias partes rapere, ut fit in expugnationibus urbium. Sed quis hic est, qui capillo me huc de curru deripit. *Plaut.* De ara capillo jam deripiam. *Plaut.*

Desipio, Desipisco, Desipio sive desipisco Significat vel quod aliquid à communi sensu sapientiaque minus habeo, vel quod à meo sensu destituor: quod fere viciū, aut ex ætate venit, aut ex morbo, aut ex amore, aut timore, vel simili aliquo defectu. Resipisco contrarium est: quod est ad priorem mentis statum vel ad meliorem mentem redire.

Despicio, dispicio. Despicere est deorsum aspicere. Dispicere est diversè diligenterve inquirere, providere, & tanquam in omnem partem animum, oculosque intendere. Jam aliquid dispiciam. *Ter.* Tamen acie mentis dispicere cupiebant. *Cic.* *Suspicio*, sursum aspicio.

Deturbo, Exturbo, disturbo, Repello. Repello eum, qui vim adfert. Deturbo propriè est quando deorsum de loco, multitudine, & vi majore dejicio. Exturbo quando è loco eundem in modum dejicio. Disturbo cum dissipando diruendoque disjicio. *Quint.*

Devenio

Devenio, Pervenio : Ex editiore loco devenimus in vallem in planum : ita ex opulento statu devenio in paupertatem. Pervenio ad montem, ad divitias.

Dico, loquor : dico quod volo : Judex fert sententiam, senator dicit : loquimur invicem, Narramus quod ignoratur.

Dico, Dico, as, are : Zuschreiben / zueignen / in Unterthänigkeit geben : v. g. Opus, librum alicui dicare. Dico, is, ere : Ich sage.

Differo, Profero. Differre est rem in aliud tempus conferre, nulla cum ante dies definita fuisset. Proferre est diem constitutum prorogare itaque, qui profert diem, idem differt, non contra. Propterea differuntur, & proferuntur custodiæ. **Ter.** Saltem aliquos dies profer ut proficiscar aliquo. **Ter.**

Dignitas, Existimatio. Dignitas plus est, quam existimatio : nam dignitas honoribus comparatur : Existimatio virtutibus, aut præclare factis. In illa inest splendor : in hac laus virtutis nota, & testata : Existimatio sine dignitate esse potest, dignitas sine existimatione esse non potest. Hoc dignitati, & existimationi tuæ maximè conducit. Cic.

Diligentia, Industria, Studium : Diligentia versatur in diligendo, & discernendo quod est ingenii atque judicii. Industria versatur in agendo, quod est laboris, atque operæ. Studium est attentio animi. In quo meam industriam ac diligentiam spectari volo.

Dimidium, dimidiatum. Dimidium dicitur de rebus, quæ separatae sunt : Dimidiatum dicitur de rebus, quæ continuæ sunt, & non separantur.

Discordia, Bellum : Discordia privatorum est : Bellum multitudinis & publicum.

Disertus, Eloquens. De horum verborum differentiâ ita loquitur Cicero : disertus est, qui potest satis acutè, atque dilucidè apud mediocres homines, ex communi quadam hominum opinione dicere. Eloquens verò, qui mirabilius & magnificentius augere potest, atque ornare, quæ vult, omnesque, omnium rerum quæ ad dicendum pertinent, fontes memoria, atque animo continet.

Disputo, & expungo. Disputare est, in rationibus conferre accepta & data, sive excutere & examinare rationes, unde disputatio, examinatio, & disputator. Expungere est rationes absolutas, perastasque tollere, debitum inducere : Ita hoc est

est posterius, & illius quasi effectus. Seneca ait. Apud me istæ acceptorum, expensorumque rationes dispunguntur.

Disimulo, Simulo. Disimulare est artificiosè & astutè aliquid celare, ne intelligatur: atque ita dissimulantur, quæ sunt, v. g. si fingas nescire, quæ scias. Simulare est referre & effingere, id quod non est, v. g. si fingas te scire, quæ nescias. *Cujuslibet rei simulator, & dissimulator Sall*

Diversorium, Hospitium, Taberna. Diversorium, & hospitium sunt gratuita, & sine pretio amicis tantum & hospitibus præbentur; sed illud plerumque commorationis est brevioris, hoc diuturnioris. Taberna autem est mercenaria, & ignotos etiam atque peregrinos quæstus gratia accipit, ut caupona, unde dicitur à Plauto Taberna diversoria. Dein diversorium nobis quoque ipsis alibi paramus, quod in alieno loco ad hospitem, aut ad cauponam nolumus divertere. Hospitium & taberna aliis semper paratur.

Divinitus, divinè. Divinitus dicimus, cum aliquid ex Dei mente factum esse significamus: dicimus divinè, cum factum aliquod laudamus.

Divortium, Repudium. Divortium est distractio matrimonii inter virum & uxorem. Repudium mittimus, vel renuntiamus vel dicimus, cum non modo nuptiæ dirimuntur, sed & sponsalia renuntiantur: unde repudium inter sponsores.

Docilis, docibilis. Docilis est, qui facilè docetur: docibilis est, qui facilè discitur, quomodo penetrabilis, qui est in intimis partibus, Penetrabilis qui facile penetratur: docibilis autem significat in scriptura sacra illum, qui est ad discendam patientiam lenis, & mitis.

Doctus, Literatus Eruditus. Doctus est, qui optimarum artium scientia excellit. Eruditus, qui aliqua est humanitate imbutus, quasi minimè rudis, literatus, qui est sciens, & peritus literarum. Doctus itaque plus est quàm eruditus, aut literatus, sicut doctrina plus est, quam Eruditio, & doceo plus est, quam Erudio. Occurritur nobis à doctis & eruditis. *Cic.* Præclara eruditione, aut doctrina ornati.

Dolus, Fraus. Dolus est omnis callida machinatio, adhibita ad alterum circumveniendum, & lædendum. Fraus est levior captiuncula. Dolus gravior est, & in eo fraus continetur. *Neque fraus, ne quis dolus adhibeatur. Cic.*

Donare, largiri. Donamus modicè, & nostra. Largimur pro-

profusè, etiam aliena : quod sine modo , sine iudicio donaret sua , largiretur aliena. Tacitus.

Ductus , imperium , auspicium Has tres voces Plautus iungit : Ut gesserit rempublicam ductu, imperio, auspicio suo : ubi ductu intelligitur per se , imperio id est militari potestate, Auspicio id est per alios ut legatos , Præfectos.

Durè, Duriter. Durè significat crudeliter. Duriter sine sensu laboris, durè in alterum, duriter in nos aliquid facimus. NB. Ex antiqua consuetudinè videntur hæc verba sola terminatione differre.

E.

Eboreum , Eboratum Eburnum Hæc tria vocabula pos- sunt ita distingui , ut Eboreum sit ex solido ebore confe- ctum : Eboratum extrinsecus ebore ornatum : Eburnum à si- militudine eboris aptatum.

Ebrius , Ebriosus : De his ita ait seneca : Potest & qui Ebrius est tunc primum esse , nec habere hoc vitium , & qui ebriosus est, sæpe extra ebrietatem esse : unde ebrius est, qui actu , & re ipsa se potu obruit etsi hoc faciendi consuetudinem non habeat : Ebriosus ille est , qui sæpe & fere quotidie con- suevit se inebriare. NB. Ita etiam differunt Ebrietas & Ebrio- sitas *Cicero ait.* Inter Ebrietatem , & ebriositatem interest ali- udque est amatorem esse , aliud amantem.

Edico, Indico , Edico , dum jubeo aliquid fieri. *Befehlen / anordnen* : Reges edicunt, Prætores, Proconsules, Magistra- tus, unde etiam Edicta, sive mandata, quæ prout res incidit, arbitrio suo promulgant. Indicit festa sacerdos : *Bekündi- gen / ansagen.* Indicare : *Anzeigen.* v. g. Indico autorem , si mihi notus sit : *Ich gebe an den Urheber einer Sach / so er mir bekannt.*

Educere, Educare Educere est extra trahere : Educare est enutrire , & provehere , aut ut ex Plauto colligere licet est ad satietatem quasi perpetuam educere : Nam illic homo homines non alit verum educat : Varro ait Educit obstetrix , Educatur- trix, instituit Pædagogus, docet Magister.

Efficio, Facio commereo, Pecco Facere est in opere esse : Effi- cere perfectionem designat : item Facio (*Wan es heißet ver- schulden.*) denotat quasi facinus : dicimus enim v. g. homici- dium

dium facere. Commereo est culpæ minoris. Peccare est culpæ multo levioris. Quid feci, quid commerui, aut quid peccavi. *Effigies, Imago.* Imago omnem similitudinem comprehendit, tam pictam quam fictam: Effigies autem est, quæ fingitur, non quæ pingitur, ab effingendo dicta: Effigies omnes sunt imagines, non contra: Effigies Neronis ad informe æs liquefacta Tac: unde etiam.

Effingo, Fingo. Fingo dum formo manu, vel ingenio excogito rem novam, ut figuli, & statuarii, cum ex materia molli statuas, & vasa ducunt: Effingo, dum exprimo alterius formam, & imaginem. Apium examina, fingendorum favorum causa congregantur, sed cum congregabilia natura sint, fingunt favos. Cic Illum, quem delegerit imitando effingat, atque exprimat. Cic

Egestas, Inopia, Paupertas: Egestas est indigentia omnium rerum etiam earum, quæ ad victum, cultumque corporis sunt necessariae: Inopia est defectus, tum rerum necessariarum, tum etiam consilii, & amicorum. Paupertas est tenuitas, rei familiaris, vitam arte sustentans: Egestas plus est, quam paupertas, Inopia plus, quam utrumque istorum.

Egeo, Opus habeo. Egeo, dum careo aliqua re, quam, quia mihi necessaria est) summopere desidero: Opus habeo, dum careo aliqua re, facili, & æquo animo.

Elinguis, Elinguatus. Elinguis, habet linguam, sed ejus usu caret, Elinguatus amisit linguam.

Elugeo, Illugeo: Eluxit, qui luctum deponit, Illuxit, cum lumen apparuit.

Emplastra, Malagmata, Pastilli. Emplastra sunt medicamenta, quæ liquati aliquid accipiunt, tum vulneribus imponuntur. Malagmata sunt fomenta, quæ contusa, & super cutem injecta, ulcera dura molliciant, & matura faciunt. Pastilli arida sunt medicamenta, quæ aliquo humore delinuntur, dein vulneribus imponuntur.

Epicedium, Epitaphium. Epicedium dicitur cadavere nondum sepulto: *Leich-Gesang.* Epitaphium dicitur post completam sepulturam. *Uberschrift eines Grabs.*

Epulum, Epula. Epulum est publicum convivium in propatulo, numerosis civibus exhibitum, v. g. ut triumphalis, Pontificalis, auguralis vel funebris cena. Epulae sunt convivia privata, item cibi affluentiores aut in nostrum commodum præ-

parati : Ita enim illud epulum est funebre , ut munus sit fune-
ris, epulæ quidem ipsæ dignitatis. Dapes Deorum, & Regum
sunt.

Equus, Æquus. Equus: Ein Pferd. Subst. Æquus Adj.
a, um. Billig/ recht.

Erga, In. Erga refertur ad affectum animi, v. g. erga illum
sum benignus. In denotat aversionem, aut similitatem, v. g.
In illum lævus. Iratus ferebatur in hostem. *Cæs.*

Ergastulum, Ergastulus. Ergastulum est locus carceris. *Per-*
ter Ort / da man die Leuth einschliesset : Ergastulus : Ein
Schlave oder der solchen Ort bewahret : Non ergastulus
unus. Luc.

Erro, Vagor. Errare est per loca sola, & ignota discurrere,
quod solitudinem denotat. Vagari est currere quasi per diversa,
quod dispersionem quandam exprimit. Ne vagari, & errare
cogatur oratio.

Erro, Fugitivus. Erro est, qui frequenter, sine causa va-
gatur, & tempore in res nugatorias consumpto, serius domum,
redit. *Fugitivus* autem est qui eo animo discedit, ut non re-
deat : ita Ulpianus. Dum vagus, atque erro vernaculis con-
gregatur, & ludit *Sen*

Erraticus, Erratitius. Erraticus & potest errare, & solet.
Erratitius animus est, qui solet errare, & desinit.

Erratio, Error. Error est rei vitium, ut amor, dolor. Er-
ror est animi & loci, in quo erratur. *Erratio* incertæ viæ : hæc
etiam pecudum est.

Erratrix, Erratica. Erratrix, per se rapta est, ut venatrix,
Erratica ut hedera, vitis.

Eventus, Exitus. Eventus est successus rerum nondum ad
finem perductarum. Exitus est finis rei, qui sequitur eventum,
& absolvit rem. Si mihi alterutrum de eventu, atque exitu rei
promittendum esset. *Cic.*

Exanimatus, Exanimus. Exanimatus est perturbatus, affli-
ctus, Percussus *Exanimus*, mortuus. Quidnam illum exani-
matum video. *Ter.*

Exautorare, Missionem dare. Exautoro, quando militem
sacramento militiæ, & stipendio solvo, ut tamen sub vexillo
retineatur, & Emerita accipiat. Missionem do, quando peni-
tus ab armis, castrisque dimitto. Velut exautoratus morte
ducis ab signis dicebat. *Liv.*

Excus.

Excubia, Vigilia. Excubiæ diurnæ, & nocturnæ sunt: Vigilia sunt tantum nocturnæ.

Excuso, causor. Excusamus crimen objectum, quod cum videtur satis purgatum, recentiores dicunt, habeo te excusatum: veteres dicebant accipio excusationem. Causari, est causam rei gestæ adferre. Illum ad necem, secandasque novacula fauces compulit, causatus quod hic te ingressum turbatus mare, non esset secutus.

Exemplum, Exemplar. Exemplum est, quod vitamus, aut sequimur: exemplum animo æstimamus: Exemplum etiam significat formam. v. g. redditæ mihi sunt binæ literæ tuæ eodem exemplo: Id est ejusdem formæ. Exemplum incorporale est, literas, quas sibi nomine Catalinæ redditas dicebat, earum exemplum infra scriptum est, id est earum forma infra scripta est. Exemplar est, ex quo simile facimus, & quod oculis conspiciamus. Exemplar plerumque corporale est, utuntur tamen auctores indistincte his duobus: nam exemplum etiam est, ex quo simile faciamus, v. g. Opera Homeri exemplum sunt poemata scribere volentibus. Literarum ductus, ut scribendi fiat usus, pueri sequuntur: & exemplar animo quoque æstimatur: Illa oratio fuit mihi, exemplar, bene dicendi. Cic.

Funus, Exequia. Funus est cadaver jam ardens, quod dum portatur, Exequias dicimus, crematum reliquias, & bustum, conditum jam sepulchrum.

Exercitus, Exercitatus: Exerceor laboribus, Exercitor studiis.

Exoro, oro. Oro dum peto, Exoro dum impetro.

Expergitus Expergefactus, Experrectus: Expergitus est ab alio excitatus, quem solemus dicere expergefactus. Experrectus est, qui per se vigilare cepit.

Expleor satior. Expleri est tantummodo plenum esse. Satiari est supra modum, & abundantiam expleri. Nec expleri, nec satiari ullo modo possunt. Cic.

Explodo Complodo, Supplodo: Explodo non tantum significat ejicio sed ejicio manibus, & quidem cum sono pulsantibus, qualiter quempiam è domo, è theatro, iniectione manuum ejicimus: Complodere est adversas manus invicem collidere. Supplodere est pedem terræ incutere, quod oratores facere solent.

Explorator, speculator. Explorator inter hostes versatur.

& armorum secreta cognoscit, ut illa suis manifestet: Speculator est, qui ante exercitum speculandi gratia mittitur. Ille proditoris loco habetur, & capitale poenam subit; hic munus belli honestum praestat: Hac re caesar statim per speculatores cognita. *Cas*

Exporto, Comporto, Deporto. Exporto, quando de loco tollo. Comporto, cum in unum locum confero, deporto, quando depono

Expostulatio, Postulatio. Expostulatio fit apud illum ipsum qui peccavit: postulatio, de illo, apud alterum: Expostulo, dum querelam apud eum ipsum depono, qui intulit injuriam, aut alio modo peccavit. Postulo dum querelam apud alium de alio instituo.

Expromissor, Fidejussor. Expromissor est, qui pro alio promittit, & se obligat sive fide jussione, sive novatione, sive delegatione id fiat. Fidejussor est, qui pro alio fidem suam obstringit, solemnibus per stipulationem interpositis verbis.

Exspecto, Spero. Exspecto certa, tam bona quam mala, Expecto ad destinatum tempus vel diem, exspecto res propinquas. Spero sine destinato tempore, spero res longinquas, & incertas, spero bona tantum.

Extraneus, Extraneus, Externus. Extraneus, qui est quasi ex aliena terra & exterraneus, item qui est extra eandem januam: Extraneus est alienus, qui extra forum, jus, & sacra familiae est, veluti extra aream. Hanc conditionem, si cui tulero extraneo Ter. *Externus* est exteræ gentis.

Exultatio, Gaudium. Gaudium animi lætitia est. Exultatio membrorum atque corporis.

F.

F*acetus, Lepidus, Lantus.* Facetus facit verbis, quod vult. *Lepidus* est qui politus est: *Lantus* est, qui mundus, & splendidus est.

Facies, Vultus. Facies est naturalis oris species, quæ eadem semper manet. Vultus est habitus faciei adscititius, qui pro motu animi & voluntatis mutatur, ex quo longa, aut lata facies dicitur, non vero longus, aut latus vultus, sed vultus lætus vel tristis iratus dicitur. Recordamini faciem, atque illos
ejus

ejus fictos, simulatosque vultus. *Cic.* Prorsus in facie vultu-
que vecordia inerat. *Sall.* Non ut hominum vultus, ita loco-
rum facies mutantur. *Tac.* Licet tamen nonnunquam, utro-
que vocabuli uti v. g. fœdata facie, & fœdato vultu, Scissa fa-
cie, scisso vultu, conversa facie, converso vultu.

Facilis, Benevolus. Facilis ad peccatum, Benevolus ad

Facilitas, Facultas. *Facilitas* artificis est quâ opera sua
perficit. Item est *Facilitas* ad ignoscendum, *Facultas* divitem
respicit qui facultatem habet multam & emendi, & redimendi.

Facinus, Flagitium, Scelus. *Facinus*, vel malitia committi-
tur. *Flagitium* fit libidine, vel nequitia, unde flagitiosi di-
cuntur impudici, adulteri Ganeones, aleatores, Facinorosi,
ficarii, &c. *Scelus* de utroque facinore & flagitio scilicet dicitur:
Quod facinus a manibus unquam tuis quod flagitium a toto
corpore absuit. *Cic.* Cum omnes in omni genere & scelerum,
& flagitiorum volutentur. *Cic.*

Facultas, Ratio. *Facultas* provenit ab exercitatione: *Ratio*
gignitur ab arte v. g. Est in eo ratio, & facultas dicendi.

Falsum, fictum. *Falsum* dicimus, cum tegimus id, quod fa-
ctum est. falsum est fictum mendacium simile veritati: non lo-
quitur falsum nisi mendax, quod sine culpa loqui nullus potest,
& falsis semper decipimur: *Fictum* est, quod non est factum,
& fieri potuit: est etiam sine vero, sed verò simile: fingit,
qui callidus est, unde etiam virtutis esse potest, Ficta etiam
delectant.

Factio, Seditio. *Factio* est discessio hominum in diversas par-
tes quod fere optimates faciunt, quibus populus catervatim ad-
hæret, *Seditio* vero, est repens, & tumultuaria dissensio mul-
titudinis, qua alii in alios hostili animo feruntur: hæc excita-
tur à vulgo.

Fama, Rumor. *Fama* commendat, vel destruit, indicat.
est rerum absentium antiquarum, &c. *Fama* est cum tota civi-
tas seu vicinia, aut certè major pars aliquid dicit: *Rumor* tu-
multuatur, & est, si saltem pars aliqua dicat: verior tamen
differentia hæc est; quod rumor sit sermo, de rebus novis sine
ullo verò autore dispersus: *Fama* verò est communis quædam
ac consentiens opinio, & tanquam publicum civitatis testimo-
nium. Quotidie, quæ volumus, audimus, sed adhuc sine ca-
pite, sine autore, rumore nuncio. *Cic.* Rumores temere sine
ullis autoribus orti falsis vera miscebant. *Liv.*

Familia, Gens. Familia est series omnium agnatorum, qui ex eadem gente ac domo prodierunt, & cognomine, distinguuntur. Gens in se continet universum genus, ad quod omnes stirpes referuntur.

Familiaritas, Amicitia, Amor, Necessitudo : Familiaritas oritur ex quotidiana vitæ, domus, atque hospitii consuetudine. Necessitudo notat maiorem amicitiam, & voluntatum conjunctionem ob merita : Amicitia est animorum conjunctio : Amor potest esse sine amicitia. Familiaritatem consuetudo attulit, summam verò necessitudinem magna ejus officia in me & in exercitum meum effecerunt. NB. Familiaritas est propter usum necessitudo propter conjunctionem sanguinis, aut affinitatis.

Famulus, Servus. Famulus dicitur, quicumque in ministerio est, sive servus sit sive liber, bona fide nobis serviens. Servus est qui alieno dominio subjicitur.

Fanum, Templum Fanum propriè est area, & solum certis, atque solemnibus verbis quasi fando sacratum. Templum verò ædificium sacrum. Potest etiam dici, quod fanum sit templum minus v. g. ut sacellum : In Gallia fana, templaque Deorum donis referta expilavit. *Suet.* Sed hæc tamen, ferè semper confunduntur.

Fas, Jus. *Fas* ad religionem spectat : *Jus* concernit homines.

Fastus, ſus. Fasti, orum Fastus, si sit numeris singularis, quando in genitivo habet fastûs, significat superbiam, Fasti, in genitivo fastorum significat libros.

Fatigatus, fessus Fatigatus propriè dicitur is, qui vexatione, aut molestia aliqua ad corporis lassitudinem deductus est, v. g. qui tempestate jactatus, aut curru, equove duriter vectus. Fessus, labore, onere, morbo aut angore deficit : unde plus est fessus, quam fatigatus. Longo itinere fatigatus, & onere fessus. *Liv.* Fessus morbis, & longitudine viæ *Sall.* à Servio ita distinguuntur fastigatum corpore dicimus, fessum quoque animo. Sed in hac significatione sæpissimè confunduntur.

Fatuus, stultus. Fatuus est, qui desipit omnino : stultus, qui ineptè, & imprudenter vel agit, vel loquitur : stolidus hebes, & vecors. Ego meipsum stultum etiam existimo, fatuum esse non opinor. *Afran.*

Felix, Fortunatus. Felix ita natus est, cum fortunæ bono fruatur

fruat^{ur} Fortunatus ab opibus nomen accipit , & comodo temporis.

Femina, femora. Femina sunt partes interiores , mollioresque quæ se contingunt : Femora exteriores.

Ferus, ferox. Ferus est atrox , & se^{ve}rus seu , qui ferinum animum obtinet ut Leones, urfi Pardi , lupi : unde & ferus sine ratione, Ferox est elatus , animosus vel effrenis , qui animosus est ad decertandum cum altero & ad vim alteri faciendum , atque nocendum : & hinc ferox cum ratione est, unde animo feroces. Leones verò , aliique similes *Feri* sunt. Sceleribus suis ferox , atque præclarus est. *Sall.* NB. Ferus de inanimis quoque dicitur , Ferox de animatis tantum.

Fero, Refero, Porto, ago Perfero, Sustineo. Ferre ad populum, est rogationem , aliamve rem populo proponere ut eam suffragiis suis jubeat , aut vetet , item ferre proprie est corpore suo bajulare , *Ferre* est cum certo tempore : onera feruntur supplicia *Sustinentur*. Perferre finem expectat eventus , *Portare* est lecticâ , aut jumento secum ducere. Agere est, ante se pellere *Referre* ad senatum , est consulere senatum , & illius sententias ordine rogare , post relationem. Deque ea re postulant, uti referatur. *Sall* Saucios, vehiculis tolli, portarique jubet. *Liv* Turba servorum lecticam tuam per itinera urbana ac peregrina portantium. *Sen.*

Festino, Propero, Matura. Festinare : est temeraria , & præcipiti celeritate aliquo contendere , unde qui multa simul incipit neque perficit is festinat. Properare est cito , & strenue progredi , ut eo , quo velis, pervenias, item , qui unumquodque maturè transigit is properat. Maturus est neque citius, neque serius sed in tempore procedere. Animo cupienti nihil satis festinatur. *Sall* Quæ possent morti in accelerare. *Cic.*

Festus, Festivus. Festus dies potius , quam festivus. Res festiva , & non festa dicitur : Festiva res , dicitur res jucunda , & lepida , ut oratio festiva dictum festivum : Frondes festivas legimus, quæ jucundæ & lætæ sint.

Ficus, hic ficus, hac ficus. Ficus gen. Fœm. in genitivo habet fici, vel ficus, & tum significat. Ein Feig oder Feigenbaum. Ficus gen. Masc, significat : Branchen/ Feigmarken.

Fidelis, Fidus, Fides, Fidelitas : Fidus sum animo , Fidus nascor, amicus fidus est re ipsa fidelis & si natus non sum fidelis ,

fieri tamen possum : famulus fidelis est unde Fides animo, Fidelitas , re declaratur.

Fidens, confidens. Confidens est audax , temerarius , atque improbus: fidens est constans , & fortis. Qui fortis est , idem fidens est , quoniam confidens mala consuetudine loquentium in vitio ponitur. *Cic.*

Fides Fides gen. Fœm. est quintæ declinat. in gen. Fidei significat. *Glaub/ Treu* : Fides in gen. fides & in plural. fidium significat. *Seiten/ Seiten-Spiel* v. g. Fidibus canere. *Auff Den Seiten spielen.*

Fiducia, confidentia. Fiducia semper laude digna cum tantum in re bona sit : confidentia interdum in bona , interdum in mala significatione ponitur.

Figura, forma. Figura est qualitas , & dispositio totius corporis, ut hominis figura recta, prona animantium, mundi rotunda. *Forma* est facies , cuiusque rei , & convenientia partium expleta , atque perfecta ut in homine forma regia , liberalis , mediocris. Illa discernit genera rerum , & in unoquoque à natura eadem una est : hæc species rerum separat , & in aliis , alia apparet. Formam nostram , reliquamque figuram in qua esset species honesta , eam posuit in promptu dicitur alias figura esse artis , & forma naturæ.

Fingo, Effingo. Fingere propriè est figuli, qui formas ducit ex luto : inde vocabulum trahitur ad cœtera quoque , quæ ingenio & manu hominis artificiose formantur , præsertim inusitatè , & novè. Fingo igitur ex me. Effingere est alterius formam fingere , & quodammodo fingendo repræsentare aut imitari. Tum accedat exhortatio , qua illum , quem deligerit imitando effingat , atque exprimat. *Cic.* M. Tullius , cum se totum ad imitandum Græcos contulisset , videtur mihi effinxisse vim Demosthenis copiam Platonis. *Quint.* Unde ductum est nomen effigies ; id est, figura ad vivam alterius similitudinem , vel ad veritatis imaginem facta , tam in picturis , quam in sculpturis.

Flagito, Postulo. Flagitare est vehementer , & plerumque cum itrepitu, & convitio poscere. Postulare est verecundè, & modestè id , quod jurè quodam debetur , rogare : itaque flagitare , majorem vim exprimit. Quamquam hæc causa postulat , etsi postulat , non tamen flagitat. *Cic.* Metuo , ne te forte flagitent : Ego autem mandavi , ut rogarent. *Cic.*

Flagro,

Flagro Fragro, Flagrare dicimus, quoties incendium significatur, quod flatu alitur ut flagrantes aræ : **Fragat** dicimus, quoties odor fracta specie major est. Thymo fragrantia mella : Unde fragrare idem est, quod olere. Flagrare sonat idem, quod incendi, & ardere.

Flemina, Plemina. Flemina est, ubi abundant crura sanguine. Plemina cum in manibus, vel pedibus callosi sunt sulci.

Eleo, lachrymor Gemo, Lamentari, Plorare Plango. Flere est lachrymis dolorem suum testari quod cum fit effusius, dicitur lachrymari vel lacrumare. Itaque flere tantum est in lachrymis, etli etiam tacitis **Gemere** est crebra suspiria cum lugubri sono edere, quod est in pectore, cum præ angustia in sonum prorumpit : inanimata etiam gemunt v. g. jumenta sub nimio pondere **Lamentari** est cum ejulatu ægritudinem animi aperire : **Plorare** est voce flebili, & querula dolorem ostendere unde implorare est plorando opem orare. Lacrumandum est, non plorandum **Senec.** Nullum finem per omne vitæ suæ tempus flendi, gemendique fecit, **Sen.** **Plangere** est percussione, ac verberatione pectoris, capitis, vultus aliorumve membrorum, se in dolore affligere.

Flumen Fluvius. Flumen fluit, & manet : Fluvius tempore siccatur.

Fœdus, Pactio, Sponsio Fœdus est, quod iussu populi, atque senatus autoritate per Fætialem sacerdotem solemnî ritu fiebat. Religione sancitur fœdus **Pactio** est conventio paciscendæ amicitiae, & societatis causa certis conditionibus firmata, Fœdus, a, um est adjectivum, **Heßlich.** **Sponsio** est quæ a magistratibus & imperatoribus in iussu populi fiebat, atque deditio eorum, per quot facta esset, infirmabatur. Sponsio, pœna est : ita fœdus Pactione, Pactio sponsione firmior, & stabilior fuit. Omnium Provinciarum pactiones omnia cum omnibus fœdera. **Cic.** NB. Inter fœdus, & pactiones, hoc quoque interest, quod pactio potest esse contractus, duorum, aut plurium, fœdera autem sunt plurimorum : Item fœdera publica sunt, ut Regum, Principum Civitatum pactiones autem etiam privatorum : omne fœdus est pactio ; sed non omnis pactio est fœdus.

Fœnero, Fœneror. Fœnero tibi dicitur, sicut mutuo tibi : Fœneror abs te, sicut mutuor abs te. Qui fœnerat pecuniam, dat ad usuram. Qui fœneratur pecuniam, ad usuram accipit.

Fera

Fora, fori. Fora sunt loca nundinationis, & negotiationis, vel judiciorum, vel litium exercendarum sedes. Fori sunt tabulata navium sive spatia in navibus apertiora, per quæ incedunt; item canales angusti & oblongi. Cum alii malos scandant, alii per foros cursitent, alii sentinam exhauriant. Cic

Forceps Forfex. Forceps est medicorum, qua dentes evellunt, vel spicula vulneribus extrahunt: Item est fabrorum. Forfex est sartorum & tonsorum qua pannos, fila, crines incidunt vel amputant: dicitur etiam forpex: Balbierer-Scheer.

Fores, valva, Janua. Fores propriè dicuntur, quæ sunt in primo ædium ingressu, dictæ ab eo, quod foras spectent & foris aperiuntur, valvæ autem sunt fores duplices, complicabilesque, quæ, (ut ait Varro) revolvuntur, & se velant, janua vero est primus domûs ingressus.

Fornax, fornix, furnus. Fornax est balneatorum, pistorum, & figulorum a quo fornicarius, qui fornacem custodit. fornace item hypocausta calefacimus. **Furnus** est pistorum tantum **Fornix** est arcus: Siemölb.

Fratres, Germani. Fratres sunt, qui alterutrum habent simul parentem sive qui nati sunt ex eodem patre, vel matre **Germani** sunt, qui habent utrumque eundem parentem id est qui nati sunt, & eodem patre, & eadem matre.

Fremo, frendeo. Fremere est emitte sonum varium, & turbulentum, qualis exaudiri solet in tumultu populari, in hostili congressione, & in mari furentibus ventis. Frendere est strictis, & concussis dentibus minaciter sonare, ut faciunt irati, & furiosi.

Frequens, celebris. Frequentem locum dicimus, quem frequentare multi solent, ut urbs frequens, oppidum frequens, platea frequens ubi multi homines, aut habitant, aut diversantur; cum autem de persona, aut de re animata loquimur, duobus modis dicitur, vel de solâ v. g. sit miles frequens spectator præliorum, id est, creber & assiduus; vel de turba v. g. frequens populus, frequens senatus, id est, copiosus, & multus, **Celebris** passivè ponitur: locus celebris, qui celebratur vel honoratorum frequentia colitur; homo celebris, qui cum honore celebratur & colitur.

Frons In genit. Frontis gen. fœm. Ein Stirn: Frondis gen. fœm. Ein Laub/Blat.

Frondes

Frondes, folia. Frondes sunt arborum, folia sunt tam herbarum & florum, quam arborum.

Fruges, frumenta legumen fructus. Fruges sunt, quæ siliqua, seu folliculo continentur, ut faba, lupinum, & reliqua legumina. Frumenta, quæ aristam habent, ut triticum avena, hord eum, & alia, quæ nondum demessa appellantur segetes: Interdum tamen frugis nomen generale est. **Legumen** dicitur, quod manu legatur, nec sectionem requirat: fructus sunt, qui proferuntur ab arboribus: fruges in agris nascuntur.

Fugio, fugo. Robustum hostem fugio aversus. Fugo hostem fugientem.

Fulgeo, Splendeo Quæ natura sua lucem habent, fulgent ut ignis sol: Artificiosa splendent, ut aurum, argentum.

Fulmen, fulgur, fulgetra: Fulmen est telum ipsum, quod emittitur **fulgur** est ignis sive coruscatio, cum fulmine emicans. **Fulgetra** vel fulgetrum est fulgor tantum sine fulmine id est tantum leviter præmicans. Tum & fulgura, & tonitrua existere, si autem nubium conflictu ardor expressus se emisit, id esse fulmen. Nubes mediocriter collisæ fulgurationes efficiunt, majore impetu pulsæ fulmina. **Cic.** Fulgur tamen frequenter pro fulmine usurpatur.

❁ **Fundatum, & constitutum.** **Fundatum** dicitur, quod principia habet, in quibus, prudentiæ signum est. **Constitutum** quod habet exædificationem, quod virtutis est indicium.

Fundo, Effundo. Fundere est sensim in omnes partes spargere, ut fundit sol radios, fundit artifex metallum. Effundere est uno impetu sinè modo projicere, ut populus concitatus se effundit. Prodigus effundit opes, item **fundere**, est supina manu libare quod fit in sacris supernis. **Vergere** est conversa in sinistram partem manu ita fundere, ut supernè confundatur, quod superius est, multi patrimonia effuderunt inconsulte largiendo. **Cic.**

Funestum, Luctuosum. funestum est, quod luctu dignum est luctuosum, quod post mortem adfert luctum; & ideo est gravissimum.

Funis, restis. Funis est major, crassiorque. Restis minor: unde in navibus funes, in lectis, & sellis restes sunt. Lectus restibus subtentus. **Cat.**

Furca, & Patibulum. Olim furca erat lignum geminum in modum literæ V, ita ut initium, & caput esset à tergo hominis, qui

qui eam ferret ; inde paulatim divaricatum circa pectus , & humeros , ad manus volam pertingebat. Patibulum verò erat stipes transversus , quem noxii dispeffis in eum manibus circumferebant priusquam tollebantur in crucem : illa erat levior pœna fervorum qui ob minima delicta circumduci solebant , collo furcæ inserto unde *furciferi* dicti. Hoc erat supplicium damnatorum ad crucem. *Cum comperisset nudæ hominis cervicem inseri furcæ , corpus virgis ad necem cadē jussit Suet.* Patibulum feram per urbem , dein affigar cruci. *Plaut.*

Furiosus, Furiatus, Insanus. Furiosus est , à quo furor nunquam recedit ; aut qui ita jactatur , agiturque ut neque corpore , neque animo consistere possit. Furiatus verò qui furit ex causâ. Insanus est , qui non habet mentem integram , & ideo non servat modum , minusque sapit quam stultus.

G.

G *Audeo lator , gratulor.* Cic. dicit : atque ut confidere decet , timere non decet , sic quidem gaudere decet , lætari non decet. Gaudium in sapiente in rebus bonis semper est. Lætitia etiam in malis & turpibus esse potest , & cadit in quemlibet , cum gaudium tantum sit sapientis. Gaudemus nostris , gratulamur alienis.

Gemma, margarita, lapillus. Gemma est omnis lapillus pretiosus cujuscunque coloris vel naturæ sit. Margarita vel margaritum est concharum partus , qui apud rubrum mare coalescit. Scrinium autò gemmisq; ac margaritis pretiosum. Gemmæ sunt pellucidæ materiæ , quas Servius à lapillis ita distinguit , quod gemmæ essent pellucidæ materiæ velut Smaragdi , Chrysolithi Amethysti , lapilli autem contrariæ superioribus naturæ , ut Obsidiani Vejentani. Hanc tamen differentiam plures auctores non observant.

Genæ, Mala. Genæ sunt membranæ superiores , inferioresque , quibus oculus aperitur , & clauditur. *Mala* autem sunt ea faciei partes , quæ infra oculos eminent rotundæ in speciem mali : sed vetustissimi genas pro malis dixerunt. *Mala* etiam appellantur partes intra os.

Generale, Universale. Generale est, quod includit omnes species, quæ sub genere sunt, ut homo omnes homines. Universale, quod omnia rerum genera universim continet, ut animal homines & bruta.

Genitrix, Mater. Genetrix est, quæ genuit, vel generis originem dedit ut venus genitrix à Romanis culta. Mater est tam illa, quæ aluit, & nutrit aut educavit, quam, quæ genuit: quomodo etiam differunt, genitor, & pater.

Genus, gens, stirps Genus est initium cujusque ortus, quod vel à patria ducitur, vel à parentibus. **Gens** est principium familiæ. **Stirps** est pars gentis. Ut Cornelii omnes unius sunt gentis, & uno nomine continentur omnes: at verò partes istius gentis sunt plures, discretæ cognominibus; eæque stirpes, & familiæ nominantur, ut Cinnæ, Dolabellæ Lentuli Scipiones, &c. Sic ergo gens genus & stirpem continet, non contra genus & stirps gentem; qui aliquamdiu propter ignorationem stirpis & gentis in famulatu vixerint. **Cic.**

Gens, Natio. Gens est multitudo unius populi, ut gens Trojana, gens Romana. Natio est genus hominum ex diversis generibus collectum: ut Natio Græcorum, natio Germanorum. Non gens ulla, non natio pertimescenda. Nationis nomen, non gentis paulatim evanuit. Tac. **NB.** Gentis nomen interdum latius patet, ut cum vocamus jus gentium, quod omnibus nationibus, & universo humano generi commune est; & natio de singularibus hominibus quoque dicitur: Quæ esset nostra natio optimarium. **Cic.** Etiam natio, solum patrium quærit, **gens** verò seriem majorum.

Gesta, acta. Gesta sunt in administratione Magistratus, & rebus majoribus, & ad remp. spectantibus v. g. gesta Alexandri Magni, Leopoldi Ludovici: Acta verò rerum minorum & privatorum, ac familiarium.

Gibbus, struma. Gibbus intergore extat, struma premit cervicem.

Clobus, circus. Circus est planities rotunda, ut circuitus. **Globus** soliditas undique rotunda, ut est sphaera, & staminum glomer.

Gloria, Laus, honor, decus. Gloria est consentiens opinio

& existimatio multitudinis de dignitate cujusquam, & est quasi merces honoris. *Laus* est secunda existimatio recte factorum & orta inde clara, & illustris alicujus commendatio, quæ in aperta prædicatione consistit, & illustrior est: *Honor est* dignitatis consummatio vel privatim, vel publicè. Omnia ornamenta honoris, monumenta gloriæ, laudis insignia condi, & collocari volo. *Cic.* Nullam enim virtus aliam mercedem laborum periculorumque desiderat, præter hanc laudis, & gloriæ. *Cic.* Decus est ipsa pulchritudo.

Gloriator, gloriosus. Gloriosus est, qui gloriatur, sed non sine causa. Gloriator etsi gloriatur, causam tamen nullam habet.

Græcus, Græcanicus, Græciensis. Græcus, qui ex Græcia est ut Græcus homo, græcum vinum; Græcanicus, qui Græci formam, & similitudinem habet ut vestis Græcanica: Græciensis qui Græcis frequens, & usitatus est.

Grande, Magnum, Immane. Grande est, quod incrementum magnum habet. Magnum efficitur amplitudine qualicunque; sed immane præcipuam habet amplitudinem.

Gratificor, gratum facio. Gratificor tantum minoribus. Gratum facio majoribus.

Gratias ago, habeo, Refero. Gratias agimus verbis. Gratiā habemus animo, & voluntate, cum memorem accepti beneficii mentem animumque habemus: Gratias referimus vel reddimus factis; ut si tu à me sublevatus aut pecunia, aut patrocínio, aut manu, aut aliove subsidio, vicissim me aliquo modo subleves, gratias retulisti, aut reddidisti. Quod ista inusitata rabie in uxorem, & filiam meam invasisti, satis doctè ac peritè fecisti, non enim sperasti, me mutuam tibi gratiam relaturum, ut vicissim tuos compellarem. *Cic.*

Gremium, sinus. Gremium dicitur illa pars, quæ est intra complexum femorum vel etiam, vestis receptaculum, interius secretum jacens & est tantum mulierum *Sinus* est intra pectoris, brachiorumque complexum, veluti in sinu gestantur infantes, in gremio foventur, & reponuntur. Sinus etiam virorum est. Hic non amandus, hic non gestandus in sinu? *Ter.* Sinus etiam appellatur quæcunque vestis laxitas & propriè ea, quæ ante pectus descendit, apta rebus occultandis.

Gusto,

Gusto, Sapis. Lingua gustat appositum cibum. Cibus gustatus dein bene sapit.

Gutta, Stilla. Gutta manat. Stilla cadit.

H.

H*Abeo, possideo, Teneo.* Habere est rem detinere, sive jure domini sive alio quovis modo: unde etiam fur & nequam rem aliquam habere potest: Tenere est corpore possessioni insistere, licet jus possidendi non competat: Possideo dum ut Dominus re utor, & jure meæ possessionis fruor: rei verò possessionem acquiro, quia vel relicta fuit, & ego eam primus occupavi, vel quia mihi donata, vel quia eam emi.

Habeo, facio, orationem. Habeo orationem, non verò facio. Facio verba, & sermonem, non habeo.

Habitus, vestitus. Habitus significat omnem corporis ornatum, cultumque, ut habitus militaris, religiosus, scenicus. Vestitus nomine, sola vestimenta continentur.

Herbidus, herbosus. Herbidum locum dicimus, in quo herba est, etsi aridus esse consueverit. Herbosum locum dicimus, qui herbam facile generat, etsi adtempus aridus sit.

Hiberna, Hibernacula. Hiberna sunt loca, ubi milites hyemem transigunt velut in urbibus, vicis. Hibernacula sunt tentoria scortea, sub quibus hiberno tempore retinentur: Milites mense januario ex hibernis in expeditionem evocat *Sall.* Hibernacula etiam, res nova militi Romano edificari cepta. *Liv*

Hirundo, Arundo, Hirugo. Hirundo in eunte vere, ad nos revolat, tignis ædium adhærescit. *Ein Schwalb:* Hirudo. Sanguisuga dicitur, *Blut Eigel.* Arundo: *Ein Rohr/ Pfeil.*

Hio, Hisco, Dehisco. Hiare est aliquid sua sponte, & externa aliqua vi diffindere, ut tellus æstu, ligna ariditate, aut nimio calore hiant: Hiscere est proprie oris humani, & accipitur pro eo, quod est loqui, aut os aperire ad loquendum v.g. coram illo non auderes hiscere. Dehiscere est deorsum, se aperire.

Hispani, Hispanienses. Per *Hispanos* nomen nationis intelligimus.

gimus. Per Hispanienses significamus cognomen eorum , qui Provinciam Hispaniam incolunt , etsi non sint Hispani.

Histrion, Mimus. Histrion est, qui personatus in scena fabulas agit voce , gestuque ; unde etiam actor dicitur , & ludio vel ludius. *Mimus* verò est , qui hominum mores , & dicta , factaque gesticulationibus imitatur , à quo Pantomimus omnium personarum , & Archimimus personæ principis digniorisque effector : Quid Pantomimi vestri , quid histriones , quid illa mimorum , atque exoletorum multitudo ; *Arnob.* sed hæc vocabula aliquando confunduntur.

Honestum, liberale Honestum sæpius ad formam, liberale verò ad vultum refertur.

Honos, Munus. Honos appellatur administratio reip. cum dignitatis gradu eaque vel cum sumptibus , vel sine eorum erogatione : unde etiam honorem gerens non potest cogi munus aliquod titulo dignitatis institutum administrare. Munus est, quod cum sumptu sine dignitate in rep. subimus. Munus sustinenti honor deferri potest.

Horridus, Horrendus. Horrendus est teter , & abominandus in rebus profanis , in sacris venerandus & sæpius admirandus : *Horridus* est incultus, aut durus, & rigidus. Horridum dicimus etiam despicabile aliquid : Oculos horrenda in virgine fixit Virg.

Hostia, Victima. Hostia dicitur de parvis animalibus , ut ovibus, volucribus : Item hostiæ dicuntur sacrificia quæ in hostem perrecturi peragunt : Victima dicitur de magnis animalibus v. g. Tauris : Item victimæ sunt sacrificia , quæ post victoriam fiunt.

Hypotheca, Pignus. Hypotheca propriè dicitur de re solo in hærenti, quæ sine traditione, nuda conventionem tenetur. *Pignus* dicitur de re mobili , cujus possessio tradita est creditori , usque dum quid præstetur vel fiat à debitore : Hæc differentia tamen sæpius non observatur.

I.

I*gnavia, Pigritia.* Ignavia est tarditas in exequendis negotiis. Ignavus nihil efficit. Pigritia in aggrediendis: unde piger otiosus desidet , & nihil molitur. Inertia est agendi inscientia , quam parit ignavia : iners imperitè agit.

Ignominia, infamia. Ignominia imponitur ab eo, qui potest animad-

animadversione notare, qualis est iudex. Infamia ex multorum sermone nascitur.

Ignoratio, Ignorantia. Ignoratio est rei quæ nescitur nec sciri potest nisi prodatur. Ignorantia autem est rei, quæ sciri potest aut debet; sed errore hominum aut negligentia ignoratur. Confunduntur tamen aliquando.

Ignoro, Nescio. Ignorare est, non satis cognitum aut exploratum habere quod est imprudentis, aut negligentis. Nescire est omnino non scire, quod est inscientis, & imperiti.

Immissum, Projectum. Immissum dicitur, quod ita fit, ut aliquo loco requiescat, veluti, tigna trabes, quæ in parietes immittuntur: **Projectum** est quod quasi productum extra parietem, vel ædificium nusquam quiescit, qualia suggrundia sunt, vel Meniana.

Impero, jubeo, mando Imperare, est onus imponere, v. g. **Imperavit frumentum & alia, quæ bello usui forent. Sall.** Item imperamus non modo aliis, sed etiam nobis metipsis. **Jubere** est velle aliquid necessario fieri, quod ad dignitatem & utilitatem alterius pertineat. jubemus tantum his, qui in nostra sunt potestate. **Bellum ex autoritate patrum populus jussit. Liv.** **Mandare** est aliquid alteri committere quod sive geratur sive pronuntietur: unde mandata appellantur præcepta principum, quæ Præsidibus in Provincias proficiscentibus dabantur: Mandamus quibuslibet. **Jubeo, rogo, atque impero Ter.** In hoc negotio nulla tua nisi loquendi cura est, hoc est imperandi, & mandandi. **Cic.**

Imperium, Potestas. Imperium est civilis quædam Magistratus autoritas, quæ inprehendendo, & animadvertendo consistit. **Imperium** aliquando bellicum est, & militare, quo imperatori exercitum habendi, & belli gerendi facultas datur. **Potestas** est minor Magistratus coercitio; quam potestatem tantum Tribuni plebis, Ædiles, Curules, & Quæstores habent. Potestas semper est civilis. **Cum imperio esse** dicitur dux, qui imperat exercitui; aut quivis alius, cui nominatim à populo dabatur imperium. Cum potestate Magistratus est, qui jurisdictionem habet, aut civili aliquo munere fungitur aut qui à populo alicui negotio præficitur. In honoribus petendis, in potestatibus, in imperiis gerendis. **Cic.** Istis in urbibus cum summo imperio, & potestate versaris. **Cic.**

Imprecor, Precor. **Imprecamur** mala, **Precamur** bona.

Incola, Inquilinus, Accola. *Incola*, qui in alterius regione habitat, & in aliena civitate, atque republica, sed tamen in proprio. *Inquilinus*, qui in alieno, privato, propriè tamen in conducto five in urbe five rure habitat. Peregrini, & incolæ officium est, nihil præter suum negotium agere; *Cic.* *Accola* habitat ad locum, & hinc differt ab incola, qui est in loco.

Indocile, Indoctum. *Indocile* est, quod penitus non potest discere; *indoctum* quod nihil didicit.

Indulgentia, Venia. *Venia*: Ist ein Ubersetzung oder Nachlassung eines begangenen Fehlers. *Remissio culpæ*, v. g. Da pater veniam, sine te exorem. *Indulgentia* est, cum quis concedit, & obsequenter aliquid tribuit. Mollis illa eductio, quam indulgentiam vocamus, nervos omnes mentis & corporis frangit; *Quint.* NB. *Indulgentia nunquam accipienda pro veniâ est.*

Industrius, navus. *Industrius* est, qui semper aliquid agit. *Navus*, qui strenuè negotia exequitur, & constanti animo contra omnes difficultates obnititur; *industrius* sibi studet, *Navus* alteri navat operam.

Infensus, infestus. *Infensus* vehementer iratus est, & odium gerit: *Infestus* vehementer molestus, atque in adversum vadens & alteri malum inferens: Inde infestare, incursibus crebris, molestiâ, afficere: signa infesta, quæ in adversum tendunt, id est, vexilla in hostem euntia, ut molestiam inferant: Rarius infensus, pro infesto reperitur.

Infidus, Perfidus. *Infidus* dicitur, cui non est fidendum, *Perfidus*, qui fidem violat. *Cic.*

Inhibeo, Prohibeo. *Inhibere*, est retinere, & retrahere ab incepto opere, aut cursu, quomodo nautæ dicuntur inhibere navem, cum ejus impetum contraria remorum percussione retardant: *Prohibere* est avertere & impedire, ne quid fiat, vel incipiatur: *Inhibere* illud tuum, quod valde mihi arriserat, vehementer displicet, est enim verbum, totum nauticum. *Cic.*

Innocens, Innocuus. *Innocens* se ab omni injuriâ, aut maleficio abstinet, quod hominum tantum est & hinc non nocet. *Innocuus* quidem etiam dicitur, de illo, qui alteri non nocet, & etiam de bestiis & herbis dicitur sed re ipsa innocuus est, qui illæsus est. Decet innocentem servum, atque innoxium confidentem esse. *Innocuus* sumitur interdum pro eo, cui non nocetur. *Carinæ* omnes *innocuæ* virg. id est, illæsæ.

Insania, Furor. Insania nascitur ex habitu quodam : *Ein gewöhnliche Thorheit.* *Furor* ex impetu est : *Ein gäher Eifer / Zobsucht.*

Inscius, Nescius. Inscius aliquid nescit : Et hinc in parte errat ; Nescius nihil novit , & errat in toto.

Insita, adsita arbor. Insita arbor , cui infissæ alienum germen includitur. Adsita arbor , cui incolumi aliquid ut sustineat , adjungitur.

Insomnia, Insomnium. Insomnia significat vigiliam , cum dormiri non potest ; Insomnium verò , id, quod in somnis observatur : latini tamen illo non utuntur , nisi in numero plurali. Consequitur comes insomnia , ea porro insaniam adfert. *Cacili.* Incitabatur insomnia maxime , neque enim plus, quam tribus nocturnis horis quiescebat *Suet.* Dies noctesque festinare , vigilare, neque insomniis, neque laboribus fatigari. *Sal.*

Institutum, institutiones, instituta. *Institutum* est mos , seu vitæ genus, v. g. pro iustituto suæ vitæ , suæ sectæ. Platonis instituto in Academia cœtus erant , & sermones haberi soliti : hic Platonis *institutum* dicitur mos conveniendi, & disputandi in Academia : More, institutoq; majorum feci. *Liv.* *Instituta* sunt boni mores , qui per quandam consuetudinem observantur. Suam disciplinam, suaque instituta sequi jubet. *Instituta* Philosophiæ , sunt doctrina , qua Phillosophi suos discipulos voce & disputationibus quotidianis instituunt ; *Institutiones* sunt præcepta , quibus docentur homines , atq; instituuntur, v. g. institutiones oratoriæ , juris civilis, aliarumq; artium :

Interdico, Edico. Edicimus , quod fieri jubemus , edicimus uni generi hominum *Interdicimus* quod fieri vetamus , interdici-
mus diversis , Interdicimus foro : quo interdicto advocatio-
nes quoque interdicuntur. Interdicimus advocacy , quia
advocatione interdicta, reliqua fori negotia non sunt interdicta.

Interrogare, percontari. Interrogo , dum noscendi causâ quæro : Percontor verò , dum arguendi causâ quæro : quan-
quam contrarium ab aliquibus sustineatur. *Quid tam commu-
ne, quam interrogare vel percontari? nam utroque utimur in-
differenter , cum alterum noscendi , alterum arguendi gratia
videatur adhiberi Quint.*

Intro, Intus. Vocor intro ad aliquem : unde *intro* significat
motum , ad locum aliquem : *intus* sum , servo intus apud me
id est sum intus in loco. *Intro* nos vocat ad sese : tenet intu

apud sese *Plant.* Redi nunc jam intro , atque intus serva *Plant.*

Inverto , interverto. Invertere est quasi in contrarium vertere ; ut interiora restis , aut pellis aut aliarum rerum , exteriora facere ; præpostereque verba pronuntiare v. g. pro lavo , vola. *Intervertere* est rem aut commodatam , aut depositam , aut creditam , callidè , doloque , ne domino restituatur , efficere : Candelabrum , quod Rex Ægypti jovi Capitolino dono tulerat , à Verre , qui illud à rege commodatò acceperat , interversum esse conqueritur.

Invidia , odium. Invidia plus est , quam odium , cum sit detestantis , & abominantis alterius turpitudinem cum infamia conjunctam. Odium est adversantis malum , quod videtur , & alicujus vel factò , vel dicto læsi , vel se læsum opinantis ; illi gratia , huic amor opponitur ; Res , aut homo apud multos est in invidia ; Uni verò vel multis odio esse possumus. *Quod in invidia res erat. Sall.*

Invidus , invidiosus. Invidus est , qui invidet , invidiosus est , qui invidiam sustinet.

Involo , Surripio. Involat in bona alicujus , qui in die venit , & luce clara , vel dum alii videre possunt ; surripit clam , vel furtivè , qui luce obscura , aut aliis non spectantibus aufert rem.

Jocus , ludus. Jocus est in verbis , ludus , sive lusus in factis ; quæ duo juncta proverbialiter ferè dicuntur de re levi , & nullius pretii , quæ ludibrio haberi possit. Ludum jocumque dices fuisse alterum. *Ter.* Quibus jusjurandum jocus est , testimonium ludus. *Cic.* Non minus inter seria quam inter lusus , & jocos *Sen.* Confunditur tamen sæpe hæc differentia & ludus in verbo , jocus in facto est , & sæpe ludere pro jocarì invenitur *Quintilianus* vult ludere idem esse , quod eludere.

Iracundus , Iratus. Iracundus est , qui naturâ in iram pronus est adeoque ex parva aut etiam nulla causa præcedente irascitur ; Iratus est , qui offensus excanduit adeoque ab aliquo laceratus irascitur , ita iracundia naturæ ad iram proclivitatem ostendit ; Ira est subita excandescencia ; Ira quo distet ab iracundia apparet , quo ebrius ab ebrioso , & timens à timido. ira ex causa oritur ; iracundia vitium potius est irascentis. Iratus potest non esse iracundus , iracundus potest aliquando iratus non esse. *Sen.* Interdum tamen iracundia pro ira usurpatur. *Vix sum compos animi , ita ardeo iracundia. Ter.*

Iter, semita, via. Iter est via latior, & publica, quæ populo patet. *Semita* est angustior, & privatus trames : *Via* continet utrumque.

Jucundus, gratus. Jucundus propriè in prosperis, gratus in adversis : jucundus est, non qui lætus est, sed qui alteri est lætitiæ causa ut prosper, saluber : nam potest quis tristis, & mœstus esse, & tamen jucundus v. g. hostis meus in dolore est, tunc mihi jucundus est, & ego gaudens, sum illi minimè jucundus : cujus officia etsi aliquando jucundiora, nunquam tamen gratiora sunt, *Cic.* Amor tuus ex omnibus partibus se ostendit in his literis quas à te proximè accepi ; non ille quidem mihi ignotus, sed tamen gratus, & optatus, dicerem jucundum, nisi id verbum in omne tempus perdidissem. *Cic.* Est mihi jucunda in malis, & grata in dolore vestra erga me voluntas *Cic.* NB. Omne jucundum est gratum, sed non omne gratum est jucundum. grata est ægroto medicina, verum insuavis, & injucunda. Sitienti potus & gratus, & jucundus est.

Judicium, Jus Judicium significat jurisdictionem : & ad privatarum litium judices, ut recuperatores, aut arbitros pertinet, unde dicimus in judicio, cum de judice loquimur. Jus continet leges, & decreta, quibus in constituendo, exercendoque judicio utimur : jus pertinet ad Prætores, unde dicimus in jure, cum de Præторе loquimur. In provincia jus dicebatur, & Romæ judicia dabantur. *Cic.*

Jurgium, lis. Jurgium est inter benevolos, aut propinquos levis dissensio, vel contentio. Lis est inimicorum vehementior concertatio : lis nulla nobis potest esse cum eo, quem in potestate habemus. Si jurgant benevolorum concertatio est, lis inimicorum, non jurgium dicitur. *Cic.*

Juventa, juvenus. Juventa significat lanuginem, erumpentemq; barbam, atque ipsum tempus primæ adolescentiæ. Juventus significat & juvenilem ætatem, & juvenum multitudinem : ibique juventutem suam exercuit *Sall.* *Juventas* Dea juventutis est : licet aliquando & juvenus, & juvenra pro Dea usurpetur.

Jus. Jus triplicem habet significationem 1. Jus coquitur : *Ein Suppe.* 2. Jus denotat id, quid rectum est. *Recht/billig.* Jus idem quod potestas : *Bermögen / Gewalt.* v. g. Hoc jura requirunt : *Das ist nach dem Rechten.* Jus habeo tui condemnandi. *Ich hab Gewalt dich zu verdammen.*

L.

L *Abia, Labra.* *Labra* sunt modica, *labia* immodica, & iusto crassiora: item labium superius dicitur. *Die obere Lippe.* Labrum inferius. *Die untere Lippe.* Aliqui dicunt labra esse virorum, labia mulierum.

Labo, labor. *Labare* est ruere, & repente cadere: labat ariete crebro janua Virg. *Labi* est leniter, sensimque deorsum ire v. g. labuntur flumina, labitur anguis, labuntur ab æthere pen-næ. *Labi* quoque dicuntur, qui in lubrico imprimentes vestigia ad terram feruntur, non cum ruina, sed lentius, & cum aliqua mora.

Lacteo es, ere, lacto, as, are Lacteo id est, lac sugo: *Ich säuge mit Milch.* Nutrix lactat.

Lacus, Palus. Lacus perpetuam habet aquam, licet interdum crescat, aut decrescat. Palus est lacus major. Stagnum est, quod continet aquam temporalem ibidem stagnantem, quæ quidem aqua plerumque hyeme colligitur ex imbribus, & æstate exarescit. NB. lacus etiam dicitur qui habet aquam ex flumine aut compluvio, ad aquandum vel lavandum exceptam: Apud ipsum lacum est pistrilla Ter. Cisternæ faciendæ sub tectis, & lacus sub dio. *Varro.*

Letus, lethum. Letus, a, um. Lustig/fröhlich. Lethum. Der Todt.

Lapis, Saxum Lapis è Saxo cæsus est. *Saxum* naturale est:

Lares, Penates. Lares sunt Dii communes omnium ædium: *Die allgemeine Hauß-Götter.* Quibus res divina fiebat ad focum: Penates sunt Dii singularum ædium proprii. *Sonderbare Götter eines jeden privaten Hauß:* His in atrio, aut interiore parte ædium sacrificabatur.

Lasus Laserpitium. Laserpitium significat florem: At lasus denotat caulem.

Latebra, latibulum Latebra est locus, ubi homines se occultant *latibulum*, est locus, ubi feræ se occultant: quanquam interdum latebra etiam ferarum fit: Omnia quæ sunt ad vivendum sunt necessaria, inquirat, & paret, ut pastum, ut latibula & alia generis ejusdem. *Cic.* Ubi notis sibi latebris delitescent latrones. *Liv.*

Laudo,

Laudo, Probo, Pradico. Laudo id, quod excellit, & multum extollo ; non sine adductis argumentis , **Probo** bonum factum **Pradico** id quod profiteor , & testatum facio. prædico etiam ut res sunt in se, quod plerumque vocè fit : laudo cum aliquo præconio , & gloria, sine quibus probare & prædicare possum. Non solum probant , sed etiam laudant. **Cic.** Quid ego ejus tibi nunc faciem prædicem, aut laudem. **Ter.**

Lens. Lens habet in genit. Lendis , & lentis : Si habeat lentis significat. **Linsen.** v. g. Ante lentem augere ollam. **Sorgen für die Wiegen / ehe das Kind geboren.** Si habeat lendis significat Unflat / Nissen auff dem Haupt.

Lembus, Limbus. Lembus est parva navis : Ein klein Schifflein. Limbus. Saum / oder Belag an den Kleideren.

Lepor, Lepus. Lepus animal est : Ein Haas. Lepor est jucunditas voluptatis : Lieblichkeit. Lepos eloquii : Lieblichkeit im Reden.

Levis, levis. La vis. Glatt. **Levis** leicht / ring.

Lepidus, facetus, jucundus. Lepidus in moribus, lepos in sermone, lepor in rei gratia est. Facetus , verbis probatur. Jucundus tum moribus, tum verbis alios reseat.

Levo, sublevo. Levo , dum vel molestiam , laboremque extenuo , vel dum sustollo : Mox aqua levatur vento , cum super gelida montium cacumina concreta esset. **Sublevo** dum auxilium defensionemq; præsto. **Adlevo** in altum tollo, vel de humo, & ubi quid jacet, atque projectum est , sursum tollo. Vidi multos quorum supercilia ad singulos vocis conatus adlevarentur. **Quint.** Homini in aquam lapso, atque ut adlevaretur, oranti.

Lex, jus. Leges sunt principis, aut liberi populi , quæ a rege conduntur , quæque sine ejus jussu ferè ratæ non sunt, quia rogari id est interrogari de his populus solet. Rogationes etiam dicuntur, leges scribuntur. Jura magis generalia sunt, siquidem & jus gentium , & jus civile. Jus civile dicimus leges Plebiscita , senatus consulta , decreta principum responsa prudentum. NB. Jus ad non scripta etiam pertinet. Leges ad jus scriptum.

Liber, volumen. Liber significat quemcunque codicem , magnum, aut parvum : volumen proprie est plurium paginarum chartarumve involutio : derivatur ab involvendo , eo quod veteres libros in cylindri modum circa umbilicum in-

volvere solebant. Unde evolvere libros dicimus : id est : quasi involutos explicare , cum lectitandi gratia aperiuntur : Mihi volumen à te plenum iniquissimæ querelæ reddiderunt. NB. Interdum hæc vocabula nulla re differunt , & duplicem habent significationem : cum liber etiam certam operis partem denotet v. g. liber primus , liber secundus , liber tertius ; Sic etiam volumen accipitur pro integro opere , & pro parte operis.

Liber , Cortex Liber interior , cortex exterior.

Libo , as . are. Libo : significat 1. Opfferen. v. g. Libare sacra. 2. Versuchen / Pröfen. v. g. libare cibum. Die Speiß versuchen. Libare digitis : Bloß mit den Fingern anrühren. 3. Daß beise auf etwas ziehen / sammeln / ablesen. Ex variis rebus aliquid libare. Aus vielen Sachen auflesen.

Libertas , licentia , Venia , Facultas. Diese nomina werden genommen entweder im reden / oder thuen : *Licentia* ist / man man sich dieser Freyheit biß zur Kühnheit / und Frevelmuth mißbraucher. *Libertas* in loquendo est, cum quis non timide, sed ingenuè, & ut liberum hominem decet loquitur. *Licentia* est, quando hac libertate ad temeritatem ad procacitatem usque abutitur. *Libertas* in agendo est naturalis potestas liberè agendi, quæ sunt digna libero homine v. g. libere fecit, libere egit *Licentia* est quædam vitæ, & morum dissolutio, aut facultas quædam impunita agendi, quidquid velis; quanquam hæc duo, si de facto sit sermo sæpius confundantur, & licentia æque ac libertas in bonam partem, libertas verò in malam accipitur. v. g. Legatis agendarum rerum & quocunque modo componendi licentiam permittit. *Sall.* Venia petitur pro noxis, Facultas petitur pro rebus faciendis.

Licet, libet. *Libet* : Es gelüstet / geliebet mir. *Licet* significat. 1. Es ist zugelassen / erlaubt. Et tunc est impersonale : 2. Adverb. ob schon. 3. est in tertia persona derivatum à Liceo, es, ere : Fehlschauen. v. g. quanti licet liber : Wie theur wird das Buch gebotten.

Lima, limen, limus, limax. *Lima* instrumentum est, quo ferrum teritur : Ein Feil. *Limen.* Thür = Schwell. *Limax.* Schneck. *Limus* subst. Fett / Leim. *Limus a, um* Adject. Überzweig durch / von einer Seith an die andere. v. g. Limis oculis aliquem intueri. Einen schell ansehen.

Lira, lyra, Lira. Ackerfurch. Wasserfurch im Acker. *Lira, arum.* Narrenpossen / unnütz Geschwätz. *Lyra.* Ein Leier / Harff.

Litare

Litare sacrificare Litare est propitiare, & votum impetrare. Sacrificare verò est offerre sacrum & veniam poscere. Jupiter faciat, ut semper sacrificem, nunquam litem. *Plaut.*

Litera, litera. Litera in numero singulari. Heißet einen Buchstaben. v. g. A. B. C. oder die Hand und Manier zu schreiben. Alexidis manum amabam, quod tam prope accedebat ad similitudinem tuæ literæ. *Cic.* In plurali wird es genommen an statt eines Brieffs: also man beobachten muß / daß im folgenden Sensu auch das Adjectivum in plurali gesetzt werde. v. g. accepi à te binas literas: Aluff dieses muß man nit sagen. Quarum alteri respondi per proximum tabellarium, alteri nunc respondeo sed dicendum, quarum alteris respondi, &c.

Litteratus, Litterator Litteratus dicitur, qui absolute doctus est: litterator verò, qui mediocriter doctus habetur. Seu non perfectus literis, sed imbutus.

Littus, Ripa. Littora maris sunt & hinc communia, nec in ullius dominio censentur. Ripæ fluminum sunt: unde pertinent ad eos, qui proxima prædia habent. NB. Interdum etiam generaliter appellatur, quidquid juxta aquam est.

Lituus, Tuba. Lituus equitum est, & incurvus. Tuba verò peditum & directa. Illius sonus est acutus, hujus gravis.

Longitudo, Longinquitas. Longitudo denotat mensuram rei, quæ brevis, aut longa est. Longinquitas respicit regionem, aut tempus v. g. itineris longinquitas.

Loquela, sermo. Sermo omnium gentium est: loquela verò denotat cujusque gentis dialectum propriam.

Lucidum, luminosum Lucidum est, quod aperto cælo lumen accipit, luminosum verò, quod multis foraminibus illuminatur.

Luctus, mæror Luctus plus est, quam mæror. Variè per omnem exercitum lætitia, mæror luctus atque gaudia agitabantur *Sall.*

Lucus, Nemus, sylva, saltus. *Lucus* est ut plurimum incæduus, religiosusque. *Nemus* voluptatis causa comparatum est, & plerumque diis sacrum. *sylva* nomen generale est & habet arbores cæduas, & non cæduas: *saltus* est locus seclusus, ubi pascuntur armenta feræque versantur. *Lucus* ibi frequenti sylva, & proceris abietis arboribus læptus. *Liv.* Significat & *Lucus* locum fulmine tactum, & arborum spissitate tectum.

Ludus,

Ludus, lusus. Videtur ludus de honestis & gravioribus oblectationibus dici : lusus verò intelligi potest , & de puerilibus & quæstuosis.

Lues, Pestis. Lues est, qualiscunque contagio, quæ homines, arbores, fruges inficit : Pestis significat omne malum, quod tam inanimis quam animatis mortem & exitium repentinò adfert. Locustarum tantæ nubes à mari, vento repentinè in Apuliam illatæ sunt, ut examinibus suis agros latè operirent, ad quam pestem frugum tollendam, &c. *Liv*

Luscus, luscitiosus. Luscus dicitur, qui altero oculo caret luscitiosus est, qui propter vitium oculorum parum videt.

M.

M *Alus hic, Malus bac.* Malus generis masculini, significat. Ein Maß oder Seeegelbaum auffm Schiff. Malus generis foeminini significat. Ein Apffelbaum.

Malus a, um. Adject. Böß. Mala gen. æ, gen. foem. subst. Die Wangen. Malum : übel. Malo verbum Anom. mavis, mavult.

Malleolus, sarmentum Malleolus : Ist ein Nebzweig am Weinstock / so kan eingepflanzt werden Sarmentum : Ist ein unnutz / dorrer Zweig / oder Neben. Nonnullis civibus Romanis, quod domos haberent plenas malleolorum ad urbis incendia fraudi fuit.

Mancipium servus Mancipia dicuntur, quod manu capta sunt. Servi, qui servati sunt, cum eos occidi oporteret jure belli.

Mando, precipio, Jubeo Mandare est cuivis personæ gerendum aliquid, exequendumque committere. *Præcipere* est tum Magistrorum, tum Magistratuum, & superiorum personarum. Jubeo frequenter idem est quod imperare. Nota tamen : Eleganter dico imperavit sibi, ne quas admitteret amplius preces : uti etiam permisi mihi, permissi tibi : non tamen dices eleganter : jussi mihi.

Mango, Mercator. Mango est venalitiis, qui scilicet servos venales habet. *Mercator* qui merces quaslibet emit, venditve.

Manubia, Præda Manubiæ, appellatur pecunia ex venditione prædæ contracta : Præda verò dicitur corpora ipsa rerum

hostibus capta, donec non sunt divisa, aut vendita: veteres tamen sæpius Manubiarum vocabulo usi sunt pro qualibuscunque spoliis unde videtur verius: *præda* nomine contineri omnia spolia, ab hostibus capta. Manubias verò significare, ornamenta hostibus adempta, quæ manu ferri possint, & pecuniam inde redactam.

Manus singularis numeri, Manus pluralis numeri. Has manus dicimus v. g. hujus hominis: hanc manum dicimus, quando intelligimus multos homines collectos: v. g. robusta militum manus.

Marinum, Maritimus. Marinus vocatur quod mare incolit vel est ex mari: maritimum, quod prope abest à mari; vel quod in eo geritur: unde Dii Marini, qui putabantur habitare in imis vadis: Pisces marini Sal. marinus, color marinus, aqua marina. Agri maritimi, ora maritima, bellum maritimum. Interdum hæc confunduntur

Matrimonium, Nuptia. Matrimonium, Nuptiæ vix differentiam ullam admittunt: nisi quod Nuptiarum nomine ipsa celebritas quasi matrimonii, aut iuxta solemnities intelligantur.

Medicamentum, Remedium. Remedium datur ne periclitemur & submovet mala imminencia. Medicamentum accipitur ad subita pericula, & sanat affectas partes.

Mendum, menda. Menda reperitur in culpâ operis, aut corporis. Mendum dicitur in mendacii significatione.

Mentiri, mendacium dicere. Qui mentitur ipse non falsus & sciens alterum fallere conatur, qui mendacium dicit ipse inscius & ignarus veri fallitur: alterum judicat in homine, alterum non.

Mendax Vanus. Vanus est, qui etiam sine utilitate mentitur: mendax est qui tantum ad decipiendum mentitur.

Mendicus, pauper. Mendicus palam precatur omnes, ut cibo vitæ suæ medeantur, & hinc sæpe miser & odiosus est. Pauper est, qui palam habet, & honeste victum quærit, unde licet tenuis, tamen simul honestus est.

Mens, mentum, menta. *Mens* Der Sinn/Vernunft. *Mentum* Rinne *Menta* vel mentha: significat herbam vulgo frause Münk / wohlgemuth.

Merx, mercatus, mercatura, merces. *Merx* est res vel species ipsa, Die Waareu. *Mercatura* actus ipse, vel lucrum de mercede: Handthierung / verkauff. *Mercatus* est locus ipse, in quo agitur mercatura: *Merces* Lohn. Datur bene operantibus.

Mercor

Mereor, commereor. Mereri est beneficium præstare : unde dicimus mereri bona : commereri est peccare , unde mala commeremur quando peccamus : Quæ nunquam quidquam erga me commerita est quod nollem , & sæpe quod vellem meritam scio *Ter.*

Mereo, mereor, demereor, emereor. Meret pretium , quod quasi vectigale est , meretur gratiam quod quasi honorarium est. NB. Etiam si quid offensionis adversus alium confero : dicitur, male de te mereor. Quid de te sum meritus : Nihil de me meriti homines : Id est qui nihil in me officii, aut beneficii contulerunt. Demereor etiam accipitur pro bene de aliquo mereor, sed cum accusativo : Pleniore obsequio demerebat amantissimos mei. **Emereor** idem pene est, quod mereor : unde emeriti stipendia dicuntur , qui militia perfuncti sunt : quin etiam in significatione passiva emereor invenitur Emeritis huic bello stipendiis. *Quint*

Merita, officia, debita : Merita majora sunt , quam officia : debitum est , quod negari non potest ; unde neque illi , quibus debemus facile repulsam patiuntur : Meritum autem & negari potest , & bene meriti repulsam accipere possunt.

Metuo, Timeo, Vereor, Horreo, Metuo illum , qui mihi ipse aliquid facturum est : Metuimus etiam eos , qui nos amant , metuimus periculum, metuunt servi. Timeo ab illo , cujus causa possum aliquid mali pati , etiamsi ipse nihil in me mali conferat : timeo inimicos. Timere proprie est servorum , qui formidine poenæ continentur ; Dominos & tyrannos timemus vereri est liberorum , qui virtutis , & honestatis amore ducuntur. Veremur parentes , & seniores , & qui sunt in dignitate aliqua constituti. **Horreo** Horremus cum quadam etiam significatione , quæ sub oculos cadunt. Metus dissimulari , ac tegi potest, horror vero non potest.

Migro, decedo. Migro , quando domicilium muto & alio me ad habitandum confero , relicta prior habitatione : decedo proprie , dum à mandato custodiæ loco recedo , unde v. g. consules Proconsules, Prætores, Præsides dicuntur ex Provincia decedere, item præsidia de urbibus, & castellis.

Miserari, misereri Miserari est lamentari, & deplorare. Misereri verò , est alterius in felicitate moveri : Miseramur casum nostrum aut communem : miseremur semper aliorum : Miseratus est conditionem suam *Suet.*

Majer,

Miser, & miserandus. Si quis merito supplicio afficiatur, miser quidem est, sed non miserandus, qui verò injuriâ malis afficiuntur, miserandi sunt: quilibet igitur miserandus, est etiam miser, sed non omnis miser est miserandus.

Miseria, mœstitia, mœror, Luctus: Luctus mortem sequitur unde est velut speciale quiddam. Miseria plerumque ex damno est. Mœstitia, & mœror etiam in omnibus adversis & damnis, & est generale.

Moderatio, modestia. Moderatio est in ipsa rei tractatione, & gestione modestia verò est in animi, ac vultus significatione, & in ipsa etiam voluntate.

Mœstus, Tristis. Mœstus est, qui animo angitur. Tristis, qui vultu demisso aut severo ægritudinem prementem ostendit Tristis capite demisso terram intuetur. *Cas.*

Mollis homo, molle opus: Mollis homo dicitur, qui non est severus, fortis, aut in rebus adversis constans; sed similis ceræ, aut plantis tenellis: qui impetum adversum sustinere nequeunt; & sic Mollis accipitur in vitium. Molle opus est, quod non est durum v. g. Quintil. ait hujus opera molliora sunt id est non tam dura: & ita Mollis in laudem accipitur.

Moneo, Admoneo, Hortor. Monemus futura ut caveamus, & discamus, quod facimus ob benevolentiam; unde monendo damus quasi consilium. Admonemus præterita ut ea recordermur, & ita confirmemus memoriam: *Hortor* id est quasi monendo impellimus.

Monumenta, munimenta, sepulchrum. Munimenta sunt Munitiones castrorum, cæterarumque rerum, quæ contra impetum hostium muniunt.

Munumenta (scilicet mutata i in u,) sunt sepulchra quæ in defuncti memoriam ponuntur sive cadaver contineant, sive sint inane Xenotaphion, item sunt statuae, tituli libri, cæteraque quæ nos alicujus rei præteritæ moneant. Ubique monumenta ostenduntur, & statuae *Liv* Sepulchrum sunt in quo corpus ossave hominis condita sunt. Omnia sepulchra monumentaque diruta esse in finibus suis. *Liv.*

Moratus, morigeratus. Moratus est, qui, bonis moribus præditus Morigeratus participium est à Morigeror quod est morem gero, obsequor obedio. Unde idem est, quod morigerus, obsequens, obediens.

Morbus, vitium. Morbus cum tempore est, aut contagii accessu vel recessu venit, & remittit : vitium est quasi perpetuum & insanabile. Morbum appellant totius corporis corruptionem agrotationem cum imbecillitate, vitium cum partes corporis inter se dissident. *Cic.*

Morio, moria, morus, morum, moror, morior. Morio gen. onis : Ein Schalks = Narr. Moria : Narrheit / Göttin der Thorheit. Morus gen. foem. Ein Maulbeerbaum. Morum. gen. Neutri. Ein Maulbeer. Morus gen. Masc. Ein Narr : Derivatur a Græco Μωρός Moror verbum, aris, ari, significat : 1. Narrisch thun. 2. Aufhalten : Morior. Ich sterbe.

Moror te, maneo te. Moror te id est retineo te vel in mora teneo. Quid me detines, quid moraris abeuntem ? Quint. Maneo sumitur pro eo quod futurum est cujus fatum te manet : id est tibi futurum est. *Cic.* Te quoque magna manent regnis penetralia nostris : Virg. id est, Penetralia tibi futura sunt.

Mos, Ritus. Mos est institutum consuetudine firmatum. Ritus est ordo, & modus in administrandis maxime sacrificiis interdum tamen ritus pro more, ac instituto usurpatur. Qui pecudum ritu ad voluptatem omnia referunt. *Cic.* Erat ei vivendum latronum ritu. *Cic.*

Mulgeo, mulceo. Mulcemus equos, canes &c. Mulgemus vaccas capras. &c.

Mulcta, Poena. *Mulcta* est specialis delicti coercitio, & tantum pecuniaria : *Pœna* est animadversio omnium delictorum, etiam capitis, & existimationis, Poena lege & jure imponitur : multa arbitrio judicis definitur. Ne poena capitis cum pecunia conjungeretur, *Cic.*

Munera, dona. *Dona* sunt superiorum, aut quæ Diis dantur : unde & illa dona dici possunt, quæ donant pauperibus divites vel potentes : illud etiam donum appellari potest quod in castris militibus donatur, ut corona vallaris, &c. *Munera* donantur ab inferioribus, amicis clientibus : Hæc tamen differentia non semper observatur.

Murmurare, mussare. Murmurat, qui obstrepit, & tumultuatur sono obscuro : Mussat vel mussitat, qui submissa voce loquitur & intus verba volvit magis, quàm eloquitur : Murmurare etiam ad inanima transfertur : dicimus enim, Murmurantia litora, murmurans mare, mussare tantum est hominum.

Mutuo, mutuor. Mutuo est idem quod mutuum do : ut mutuo tibi pecuniam : *Ich lehne dir Geld.* Mutuo tamen etiam accipitur pro mutuum accipio v.g. Potius præsidium à libertate, quam ab innocentia mutuavit. *Cic.* *Mutuor* est mutuum accipio, Mutuor abs te pecuniam : *Ich lehne von dir Geld.*

Myrtus, myrtetum. Myrtetum ipse locus est : myrtus ipsa arbor.

N.

N *Arro, dico, loquor.* *Dicimus*, quod volumus. *Loquimur* invicem *Narramus*, quod ignoratur.

Navis, Rates : Sub nomine Navis omnes navigiorum species continentur, cujuscunque sint usus, materiæ, formæ. Rates dicuntur proprie longæ naves, trabibus, & asseribus inter se tantum nexis factæ. Navibus incensis rates ad trajiciendum exercitum in magna inopia materiæ ægre comparabat. *Liv.*

Neco, occido Necare est interficere etiam sine ictu telo, veluti fame, veneno. Occidere verò denotat instrumentum aut modum, quo quis perit v.g. gladio, manu, fuste : unde ait Quint. Cædes videtur significare sanguinem & ferrum : sed videtur utroque verbo quilibet mortis inferendæ modus significari. veneno Necare. *Cic* Fame Necare Suet. Ferro fuste necare Sall.

Necessitas, Necessitudo. Necessitas est vis quæpiam premens & urgens & nonnunquam res est immutabilis v. g. Mori est necessitatis : Necessitudo est conjunctio quædam sanguinis vel vinculum affinitatis seu familiaritatis cum amicis, Præceptoribus : unde Necessarii appellantur : *Unverwandten.* Ea necessitudo apud Mauros levis ducitur. *Sall,*

Nefas, impietas Impietas adversus patriam & parentes committitur : Nefas in Deos admittitur.

Nemo, Nullus. Nemo semper dicitur de persona aliqua v. g. Nemo homo. Nullus tam de re, quam de persona dicitur : Nulla res : Nullus hominum : Nulla avis : sed non Nemo animal.

Nemus, sylva, saltus, lustra. Nemora sunt sylvæ minores ad recreandum. Sylvæ habent arbores cæduas, & non cæduas, &c. vide *Lucus.*

Nictare, Nutare. Nictare est oculis leviter annuere, claudendo vel alterum, vel utrumque, quod in hominibus quibusdam

dam naturale est, & in canibus venaticis, cum sentiunt odorem ferarum. *Nutare* est capite signum dare: v. g. cum quid volumus, & adsentimur, capite paulisper inflexo adnuimus: cum negamus, capite nonnihil in humeros rejecto, concussione abnuimus.

Nimbus, Pluvia. Nimbi dicuntur repentinæ, & præcipientes pluviae. Pluviae sunt lentæ & juges.

Nocte, noctu. Noctu adverbium. Nocte Nomen est: Noctu cenavi, hac nocte nihil brevius.

Nomen, Vocabulum. Nomen est, quod cuique proprium & certum est, ut Cicero, Roma. Vocabulum est, cujus significatio est communis v. g. Homo, Urbs.

Nominatio, Appellatio. Nominatio est, dum quem proprio nomine voco, appello: nominio: *Benennung*: Appellatio aliquando idem significat, quod nominatio, sæpius vero habet diversam significationem, dum v. g. ob injuriam in ministerio vel judicio, potentioris auxilium invoco: appelliren, provociren zum anderen/ oder höherem Gericht: Appellavit ad Imperatorem: Deum appello, hanc rem non commisi. Appello nonnunquam idem est, quod pecuniam reposco.

Notus, Nothus, Nota. Notus adj. a, um. *Bekant.* Notus gen Subst. *Der Südwind.* Nothus: *Der unehrlich geböhren.* Nota, æ, Subst. *Besonder zeichen.*

Noxa, Noxia. Noxa. *Missethat / Schad* v. g. Vacare noxa. *Unsträfflich seyn*: Noxia, æ. Subst. *Schuld/ Fehler.* Noxiam admittere. *Etwas verbrechen.* Noxius, a, um: *schädlich.*

Nuntio, denuntio, Renuntio. Nuntiatum res à longè, denuntiatum res præsens. Renuntiatum acceptæ conditioni.

Nutrio, Alo. Nutriri est parvulorum, ut crescant, unde nutrices dicuntur, Nutriciique, qui curam infantium habent. Nutriri est etiam adultorum, ut vivant. Ali in eodem significato adhibetur; interdum tamen loco augere videtur poni. v. g. *Ale* re facundiam id est augere. Sed nec illa extincta sunt, alunturque potius, & augentur, cogitatione, & memoria mea. *Cic.*

O.

O *Beo, oppeto, Defungor.* Obeo legationem, id est, exequor munus, & officium legationis: *Obeo* provinciam id est, exe-

exequor officium Provinciale : Item obiit mortem , diem suum , id est , mortuus est : nonnunquam omittitur accusativus : v. g. Marcellus obiit : ita etiam defunctus est , subintelligitur vitâ : Oppetiit. Subintelligitur mortem : Millies mortem maluit oppetere , quam mulieribus inservire. *Cic.*

Oblitus. Oblitus partî. a , um. Ich bin vergessen. Oblitus ab obliuo : a , um. Besudlet / beschwüret. Exprimitur secunda brevi.

Obnuntio, Annuntio Obnuntiat, qui malam rem nunciat , Annuntiat, qui bonam rem nunciat.

Obruo, Ingurgito, crapulor. Obruere est operire sive aqua. Sive terra refertur etiam ad animum, tot voluptates obruere possunt unum dolorem : de multo vino potando etiam obruere dicimus. Ingurgitare dicitur de illo , qui multos cibos comedendo absumit v. g. Cibis se ingurgitavit. *Cic.* crapulari dicitur & de vino & de cibo , unde fit crapula : Edormi Crapulam & exhala. *Cic.*

Obsecratio, supplicatio. Obsecratio est cum Dii irati precibus rogabantur; supplicatio , cum ob rem bene , ac feliciter gestam , gratulatio vel honor Diis habebatur : supplicatio circa omnia pulvinaria, & obsecratio in unum diem indicta. *Liv.*

Obsecro, obtestor, oro, rogo Obsecrare , & obtestari majorem vim habet, quam rogare, & orare. Obsecrare est quasi ob sacra & res carissimas postulare. Obtestari est precari cum mentione earum rerum per quas petimus , ut per Deos, per se: unde eum quasi adjuramus , quem rogamus. Orare est humiliter & cum Veneratione petere. Rogare est cum precibus supplicare: pro amore nostro rogo , atque oro. *Cic.* Nunc te orare atque obsecrare jussit. *Sall.* Lacrumans per amicitiam , perque rempublicam obsecrat. *Sall.*

Obfisto, obsto Obstare est se objicere , opponere. Obstare est qualibet re impedire. Obstant, obstant cum suis sententiis. *Plant.*

Occasio, facultas. In occasione spectatur solum tempus ad rem perficiendam idoneum, estque juxta. *Cic.* Tempestivitas. Facultas instrumenta , & adjumenta rei gerendæ vel obtinendæ complectitur.

Observatio, observantia. Observatio significat fere idem quod : Achtgehung / Aufmerksamkeit. Unde dicitur observare transeuntes observa filium , quid agat , quid loquatur. *Ter.*

Observantia ferè est veneratio quædam & honoris exhibitio.
Ein Beehrung / oder Ehrerbietung.

Odorum, odoratum. Odorum est, quod ex se ipso & propria sua virtute odorem mittit ut odora lilia, odoratum est, quod aliunde accipit odorem ut templum odoratum : Interdum tamen hæc confunduntur.

Offendo. is, ere : Offendo ad lapidem : **Stosse an einen Stein.** Offendo in re aliqua : **Ich fehle in einer Sach.** Offendere aliquem : **Einen erzürnen.** Item. **Ungesefr antreffen.**

Officina, taberna. Officina est, ubi opera fiunt. Taberna est ubi ipsa opera cœteræque merces venditantur : Itaque officina est v. g. Fusoris statuarii, flatoris, cælatoris, vitrearum, pictoris, sutoris, &c. Taberna est, v. g. vinaria, lanaria, olearia, unde opifices tabernarii vocantur. Opifices & tabernarios, atque omnem illam fecem civitatum, quid est negotii concitate? **Cic.** NB. Aliquando unus idemque locus officina, & taberna est, ut sutrina, in qua calcei fiunt, & venduntur.

Officium, Studium. Studium voluntatis est, non affectionis, ac plerumque ratione caret. Officium non nisi voluntarium, & semper cum ratione, & mente conjunctum est.

Olea, olivum, oliva. Olea est arbor ipsa : oliva est fructus arboris : olivum est liquor qui ex fructibus fluit vel exprimitur. Oliva tamen etiam de arbore dicitur.

Omitto, intermitto : Omitto totum, intermitto partem. Remittimus relaxando continuationem : Remitto tamen etiam accipitur pro dare, concedere ignoscere : **Nachlassen / nachgeben / verzeihen.**

Omnes, cuncti, totus. Omnes nullum excipit, dicitur de hominibus, & de rebus; cuncti dicitur de personis : apud Priscos dicebatur universi, id est omnes in unam sententiam versi, &c. NB. Omnis refertur etiam ad quantitatem discretam. Totus respicit quantitatem continuam siue omnis dicitur de universis numero distinctis, ut omnis grex. Totus de corpore integro dicitur. v. g. Tota domus, quamquam tamen à Poëtis non semper hæc differentia observetur.

Onus, sarcina : Onus vehiculorum & majus est : Sarcina hominum est.

Opera, opus. Opera est actio, ut dabo operam : siue) ut vult Ulpianus) operæ sunt diurnum officium. **Opus** est finis fructusque operæ unde opera autorum dicuntur, opera publica, ipsa

ipsa publica ædificia : nonnunquam videtur opus pro opera poni. Sed quoties non ad laborem corporis, sed animi, & artem, industriamque respicimus, magis opus, quam opera dicendum est, v. g. in opere rustico, in opere faciendo in opere fabili, in opere textorio : *Servius* ait. Hoc opus & hæc opera tunc dicimus, quando negotium ipsum significamus, quod geritur, si autem fœminino genere dixerimus operas, ipsas personas, quæ aliquid faciunt significamus sicut custodia dicitur quæ custodit, ut : *Cernis custodia qualis* ; nam ut hi qui custodiuntur, custodia dicantur, usurpatum est.

Operior, opperior. Opperior idem est, quod expecto : *Ich erwarte.* Operior significat Tego me, vestio me : *Ich beschütze mich.*

Opes. Opes in numero plurali tantum significat divitias : *Reichthumden.* In Numero singulari significat auxilium : *Hülff.* Quando dicimus *Opim* intelligimus Nympham.

Oppidum, urbs. Oppidum minus solet esse, & vilius. Urbs nobilior, unde metropolis urbs. Ab optimis autoribus tamen hæc duo confunduntur: ejusmodi conjunctionem tectorum oppidum vel urbem appellarunt. *Cic.*

Opprimo, extinguo. Cicero hanc differentiam videtur potuisse inter opprimere, & extinguere : ut sit majus opprimere, quam extinguere, ut extinctæ potius, quam oppressæ amicitiae videantur, quasi quod extinguitur possit renovari, quod opprimitur, non queat.

Opprobrium, Probrum. Probrum significat omnem turpitudinem, quæ ignominia delinquentem afficit, ut stuprum, adulterium, furtum, mendacium, & id genus alia. Opprobrium est convitium, quod ob admissum probrum fit : recte scribit *Ulpianus* Probrum idem esse, & opprobrium, quasi objectum probrum. Epistolas mihi legerunt plenas omnium in me probrorum.

Oppugno, Pugno, Impugno. Qui pugnat resistit. pugnat exercitus. Qui oppugnat obsessor est : oppugnantur castra vel urbes : Qui impugnat, per omnia inimicus est. Impugnantur inimici.

Ora, hora. Hora Stund. Ora : Das äußerste eines jeden Ding. Ultima mundi ora : Das End der Welt. Item significat. Der Saum an einem Kleid.

Oratio, Sermo. Oratio est, quæ copiosè, graviter, & ornate rem exponit: sermo est, oratio remissa, & finitima quotidianæ locutioni vel sermo est confabulatio duorum vel plurium, unde & pro familiari colloquio & fabulatione sumitur.

Orator, Rhetor, Declamator. Orator est, qui in causis publicis & privatis perfecta utitur eloquentia: Rhetor est, qui artem eloquentiæ proficitur: declamator est, qui aut docendi alios, aut se exercendi gratia, fictam causam privatim agit, ut possit veram publice orare: aliquando tamen Rhetor accipitur pro oratore vel declamatore: *Ego in eantus qui cum Academico, & eodem Rhetore congregari conatus sum. Cic.*

Ordo, Series. Differentia horum verborum in hoc consistit: Ordo, *Heischt ein ordentliche Stellung einer Sachen an ihre Orth.* Ordo est cujuscunque rei digestio, & in loco collocatio, velut in acie fit, ubi pedites, ubi alæ equitum, ubi leviter armati, ubi sagittarii, ubi fundibularii, ubi cæteri ex utilitate rei distribuuntur: item in civitatibus ordines sunt v. g. Ordo Consularis, Prætorius, Senatorius, Equestris. Series: *Bedeutet den Verfolg einer Sachen v. g. einer angefangener Red / Predig:* Est rerum quædam continuata progressio v. g. in serie orationis, continuato textu: Hoc non nisi in contextu orationis serieque contingit. *Quintil.*

Ostentum, Portentum, Prodigium, Monstrum. Ostentum est, quod præter consuetudinem apparet, veluti, si videatur cælum ardere, aut spectrum aliquod se ostendat: in ostento raritas admirationem facit & imminetia monstrantur. **Portentum**, quod porro, & diutius ostendit, futurumque aliquid postea indicat, ut ululatus canum, statuarum dejectiones unde in portento semper eventus differtur. **Prodigium** quodcunque ante prædicit, & detrimentum per prodigium expectatur unde semper pessimum est. **Monstrum** quod contra naturam est seu naturæ modum egreditur, & eo monet futura, ut homo tripes, minotaurus, serpens cum pedibus, aves cum quatuor alis invertitur naturæ ordo in monstro: Monstra & ostenta sunt monita Deorum. Prodigia Deorum minæ vel iræ.

P.

Pacificus, Pacatus, Placatus. *Pacificatus* sum, id est pacem feci *Pacatus* sum id est in pace sum, vel ab armis recessi. *Placatus*

ius sum, id est, ab indignatione animi ad lenitatem redii, vel animo mitigato sum.

Pacisci, Transigere. Pacisci est de re certa, & indubitata convenire, vel mercedem pacisci, ne petatur: Transigere verò est rem dubiam & litem incertam neque finitam, aliquo dato, retento, promissione decidere.

Pactum, conventum, pactio, pactus. Pactum est contractus inter duos pluresve, qui proprium nomen habet ut emptio, venditio, locatio, aut conductio. *Conventum* est pactum, quod inter aliquos convenit tantum, nec proprium contractus nomen assumit, ita appellatum, quod non lege firmetur, sed ex solo conventu valeat. *Sunt pacta, quae sine legibus observantur ex conventu quae juri prestare dicuntur.* Cic. *Pactus* dicitur qui cum altero convenit. *Depectus*, qui turpiter pactus est: *Ipse tria praedia depectus est.* Cic. *Pactor* est, qui convenit, aut societatem coivit cum altero. *Depector* qui turpis quæstus aut fucris gratia rem aliquam paciscitur. *Fœderum interpretes, societatis pectores, religionis autores.* Cic. *Litium depector, omnium falsorum commenerator.* Apul.

Pagus, Vicus. Pagi sunt villæ rusticanæ, in eodem tractu, & parte regionis positæ, dictæ à pangendo, & jungendo: vici sunt plures junctæ domus remotæ ab urbe, & absque mœnibus. Itaque pagi sunt partes Provinciarum seu præfecturæ, in quibus vici sunt, & nonnunquam etiam oppida: ut Helvetia olim divisa erat in quatuor pagos, qui urbes duodecim, & vicos quadringentos habent. *Eliguntur in iisdem conciliis Principes qui jura per pagos vicosque reddant.* Tac.

Palus. Palus in gen. li. gen. Masc. significat: Ein Pfal / Baunstedten. Palus in gen. Ludis gen. fœm. Sumpff / Morast / Moslach.

Parem esse, Paria facere Parem esse, idem est, quod sufficere alicui operi sive resistendo illi sive exequendo. *Tam interpellas fletus repugno quo ad possum, sed ad hoc pares non sumus.* Cic. *Nunc infelix non par est dolori.* Quint. *Aspicio par laboribus corpus.* Quint. Aliquando par idem est, quod decet: Quid fieri adultero par est, *Paria facere* est, quod alibi amissum est, vel quod aliunde acceptum, alibi, vel aliunde compensare: *Paria tecum facio resp. quæ propter me unum civem perdideras.* Quint. *Sic paria faciemus, tu illinc eris vicarius meus. Nascuntur, & alio modo terra, ac repente aliquo modo*

mari emergunt velut paria secum faciente natura, quæque hauserit hiatus, aliquo loco reddente. *Plin.*

Pario pareo, Paro. Pareo, es, ere, in perf. parui, paritum. Gesehen werden/gehorsamen. Pario, is, ere, peperit, partum, gebähren. Paro, as, are, rüsten/bereiten.

Pasci, vesci. Pasci propriè bestiarum, & pecudum est. Vesci hominum unde pasci ad saginam duntaxat refertur, vesci verò ad victum atque etiam usum quarumlibet rerum. v. g. *Vesci voluptatibus dixit. Cic.* Interdum tamen pasci hominum est. *vesci verò pecudum. Pasciscelere, & maleficio Cic. Quacunque jubentur, vescuntur, ut folia ficulnea & paleas, & vinacea, Varro.*

Pastus, pastio, pabulum. Pastus significat cibum, & omni animalium generi convenit etiam homini. Pastio propriè est actus ipse pascendi; & de brutis tantum dicitur ut pastio villatica. *Quis pecudum pastus, quæ vita sylvestrium, Cic. Altera est villatica pastio, altera agrestis.* Varro & quanquam pastio etiam cibum significare videatur, potius tamen ad alimenta pecudum pertinet, quæ pasci dicimus. Cum oblectatione solertia, qui est unus suavissimus pastus animorum. *Cic.* Pabulum est pecudum quidem, & tamen aliorum etiam brutorum: videtur magis, cibus esse herbaceus fœniceusque, ac stramenticius, similisve, quam ex seminibus.

Patronus, Advocatus, Procurator. Patronus est qui in iudicio causas accusati, non accusantis oratione defendit, ut orator, causidicus *Advocatus* est qui alteri adest in causa, sive jus suggerit, ut juris consultus sive amico præsentiam suam accommodat ut ab eo adversarii injuriam propulset. Procurator est, qui negotium absentis nomine suscipit, & sic tuetur ut suam. *Me defensorem calamitatum suarum me ultorem injuriarum, me cognitorem juris sui, me actorem causa totius esse voluerunt. Cic.*

Patens, patulum. Patens est quod aperitur & clauditur & quod ad tempus patet, ut januæ, portæ patentes, item oculi: Patulum, quod naturaliter per se semper patet, ut bos patulus, qui cornua diversa, & late distantia habet. Arbor patula, & patulæ quadræ nares.

Paululum, paulisper. Paululum remissionis est, & significat aliquantulum, & opponitur multum: Paululum nummorum, temporis, otii: plusculum otii nactus ad te scribam. *Cic.* Paulisper

lisper significat temporis modum, id est brevitatem v. g. susci-
pe paulisper meas partes, id est ad breve tempus.

Pax, Concordia. Pax in publicis rebus. *Concordia* est in
privatis. At compositio est in offensione: dum duorum plu-
rumve offensi animi mitigantur & redeunt ad mutuam concor-
diam, & amicitiam.

Pecunia, Nummus. Nummus est materia formâ publica per-
cussa, cujusvis ex imposita æstimatione constat. *Pecunie* ap-
pellatione nummi continentur, & omnes res sive mobiles, sive
immobiles, & tam jura, quam corpora: *Aug. ait. Quidquid homi-
nes possident in terra, omnia, quorum Dominus sunt pecunia voca-
tur servus sit, vas, ager, arbor pecus, quidquid horum est pecu-
nia Vocatur, & ideo pecunia, quia antiqui totum, quod habe-
bant in pecoribus ponebant.*

Pelluceo, polluceo, pellicio. Pellicio, is, ere. In perf. Pellexi.
Mit glatten Worten überreden / betriegen. v. g. in fraudem
pellicere: Pellucere idem quod per lucere translucere. Durch-
scheuchten / durchscheinen. Pollucere. 1. Fast scheinen. 2. Ein-
ehrliche Mahlzeit zurüsten / und Opfern. v. g. Sacerdos pol-
lucet thure.

Pinna, penna. Pinnae murorum sunt: Spitz / Gipffel / Zinn/
penna avium sunt: Federen.

Percontatio, interrogatio. Interrogatio est, cui necessario
respondetur aut etiam, aut non: Ja / oder nein. Percontatio
est, cui non necessario respondetur.

Perdo, amitto. Amittere levius & minus est, quam perdere:
nam amittimus quoque vitio alieno, perdimus duntaxat no-
stro: amittimus etiam id, quod recuperare possumus. Perdi-
mus id, quod omnino periit; unde perditus homo, qui à recta
ratione ita alienatus est, ut ad eam jam non posse redire videat-
ur: perditæ res, convulsæ & postratæ. Deperditur, quod in re-
rum natura esse desiit: NB. dicitur Decius vitam amisit, sed
non perdidit: neque etiam dicitur oleum, operam, aquam ami-
sit, sed perdidit, id est frustra consumpsit. Hæc tamen interdum
confunduntur.

Peregrinus, Hospes. Peregrinus vocatur, qui in civitate sua
non est: Hospes, qui in aliena est: peregrinus, qui ex nostra
civitate oriundus non est: Hospes, qui in nostra est: Hospi-
tes sunt, tam qui in privato alicujus hospitio sunt, quam qui in
publico

publico quod diversorium vel tabernam meritoriam appellamus, tamque, qui recipit, quam qui recipitur: Ovidius ait: nos Hospes ab Hospite tutus: Per dexteram istam, quam hospes Hospiti porrexisti: sed ille receptor propriè vocatur, qui privatim & amicitiae causâ recipit: Hospitales homines vocantur, qui amore, non pretio hospitium suum communicant.

Perfuga, profugus, transfuga. Perfuga est, qui ad hostes profugit, & ita Perfuga & Transfuga idem sunt, cum Transfuga etiam sit qui a suis deficiens, aliis se adjungit, aut qui ad hostium castra transfugit. *Albirinniger.* *Profugus* est qui è patria, domicilio, finibus, in quibus ante egit, profugit: *Flüchtig.* Annibal patria profugus. *Liv.* Perfugium, & refugium Ciceroni unum sunt: *Ein Zuflucht.*

Pereo, intereo. Pereo calu vel infortunio v. g. igni, fame naufragio: pereo aliquando significat etiam evanescere, & extenuari, spe sua decidere. Intereo, dum ex quacunque causa occido, & emorior; quod generalius est & majorem vim habet, quam perire: quod levius est, & spem inventionis relinquit, nec denotat rerum omnium finem, aut amissionem: *Qui per virtutem perierat, non pot interit Plaut.*

Perna, petaſo Perna est pes porci. Petaſo autem est ipsa coxa: unde Perna est pars Petaſonis: Horatius dixisse videtur Pernam pro Petaſone *olus fumosa cum pede perna*

Pernicies, pestis. Pernicies significat interitum ac exitium. Pestis afflictionem & nocumentum. *Pernicies* videtur dici à perneando. Pestis à pessumdando, quod minus est: *Pernicies omnium adolescentum, perjurium Ter. Ad bonorum pestem, perniciemque convertere. Cic.*

Pernicitas, Velocitas Pernicitas est celeritas, quæ cum nisu & conatu tendit, ut in avibus, quarum alæ pernice: *Velocitas* est corporis & pedum agilitas levitasque *Præstans valetudine viribus, forma acerrimis integrisque sensibus, adde etiam si lubet pernicitatem Cic* Quos in expeditione velocitate corporum, ac levitate armorum aptissimos esse ratus est *Liv*

Perpendo, expendo, appendo. Perpendere est exacte ponderare, atque examinare. Non autem ut aliqui volunt, intelligere, aut animadvertere: *Quid in amicitia fieri oportet, quæ tota virtute perpenditur Cic.* Expendere ejusdem ferè significationis est. *Deinde hac expendite atque æstimate. Cic.* Appendere est tum suspendere v. g. *Appendi uvas,* tum ad lancem, stateram

stateramque ponderare : *Ut jam appendatur pecunia, non numeretur. Cic.*

Perpetuum sempiternum Perpetuum propriè ad homines. Sempiternum ad Deos spectat, ut vult Donatus. Perpetuum est continuatum, non interruptum, sempiternum, quod semper manet : vobis ille ignis vestæ perpetuus ac sempiternus. *Cic.*

Perpetuitas, aternitas. Aternitas finem tollit, Perpetuitas interruptionem : hæc enim est quasi continuïtas, cum non intermittitur aliquid.

Perseuerantia, pertinacia. *Perseuerantia* in bonam partem accipitur, *pertinacia* plerumque denotat vitium, & in malam partem sumitur : licet nonnunquam & de bonis dicatur v. g. Vincit omnia pertinax virtus, Liv. Pertinax Deorum indulgentia valer.

Pertinax, pervicax. Pertinax obstinatè tenet, & pertendit id sive sine intermissione aut interruptione insistit rei, à qua potius abstinere deberet. Pervicax est qui constanti, & infracto animo rem gerit unde laudem, pertinax verò vituperationem meretur. Quid ais ? tenaxne ejus pater ? imò potius pertinax : nonnunquam confunduntur ut Pertinax in bonis, pervicax in malis dicatur : Nihil est quod non expugnet Pertinax opera, & intenta, ac diligens cura. *Sen.*

Pestis, pestilentia. *Pestis* significat omne malum, quod rem aliquam sive inanimatam, sive animatam affligit *Pestilentia* verò est morbus contagiosus, homines infestans : ad quam pestem frugum tollendam. *Liv.* Pestilentia agris, urbique illata. *Liv.*

Peto, posco, postulo, flagito, oro. *Petere* est in bonum, & in malum v. g. Medicus sanitatem ægri petit, pater laudem filii. Tu divitias, ego voluptatem peto : Multi filii petunt mortem patris, servi mortem dominorum : Medici longitudinem morbi. *Petere* autem vitam alterius, caput, famam pudorem vitio vertitur, quod illa in hominis perniciem petas, sive quod illa oppugnes *Peto* desiderat ablativum, quando non in rem sed personam refertur v. g. Peto te gladio, peto te veneno, insidiis, &c. *Posco* significat propriè rem debitam & honestam peto. *Postulo* est quodammodo requiro, ut res, tempus locus, persona, causa postulat, & tanquam rem justam peto : postulabat autem magis, quam petebat. *Curt.* Varro ait, poscere est, cum aliquid pro merito nostro deprecemur : petere verò est, cum aliquid humiliter & precibus postulamus ; Hæc differentia

ferentia non semper observatur : in hoc tamen perpetuò differunt : quod inter solos homines alter ab altero petat : Poscunt & postulant etiam res inanimata. *Oro* suppliciter petendo. Flagitamus obnixè.

Petulans, protervus, procax. Petulans est, qui se in omnem nequitiam effundit. Protervus est importunus, & lascivus, & qui obvium cubito ferit aut sibi cedere cogit. Procax est, qui mordaciter, & contumeliose loquitur.

Piget, pudet Piget ad futurum spectat, & est Pœnitentiæ. *Pudet* refertur potius ad præteritum & est verecundiæ : Piget me illud dicere, pudet me fecisse.

Pignus, Hypotheca. Vide Hypotheca.

Pila, pilum, pilus, pileus. Pila 1. Ein Hockgeschier darin man was zerstoßet. Ein Mörsel. 2. Ein Saul / ein Pfeiler im Wasser / wider die Wellen. 3. Ein Ball. Pilum. Ein Pfeil. Pilus Haar. Pileus. Ein Hut.

Pinguedo, pinguetudo. Pinguedo est inter cutem & carnem. *pinguetudo* est ipsa obesitas, & crassitudo, quæ est ex pinguedine : *Sus usque adeo pinguetudine crescere solet, ut se ipsam stantem sustinere non possit, neque progredi usquam* Cato *Lux pinguetudinis vindicta* Varro.

Pirata, prado. Pirata mare infestum See-Räuber. Prædo portus & itinera obsidet : Strassen-Räuber. Quis unquam prædo fuit nefarius, quis pirata tam barbarus. Cic.

Placeo, placo. Placeo. Ich gefalle. Placo, as, are. Befriedige / versöhne.

Plaga, verbera. Plagæ virgis infliguntur : verbera fustibus, colaphis, flagellis incutiuntur. *Quosque libebat in libertatem asserebant verbera, & plagas, sæpe vulnera, nonnunquam neminem representantes adversantibus* Suet. Plaga significat etiam Ein Jäger-Garn.

Planta, plantaria. Plantæ receptæ sunt de arboribus. Plantaria sunt, quæ ex seminibus nata cum radicibus, & terra propria transferuntur.

Populus, plebs. Populi appellatione omnes civitatis ordines continentur. Populus ea pars civitatis dicitur, in qua sunt cives Romani honestiores, & opulentiores : v. g. Patricii senatores. Plebis nomine sine patriciis, & senatoribus cæteri cives significantur : & communiter Plebs est inops & vilis multitudo

tudo, in omnes tribus diffusa : populo, plebique Romano bene ac feliciter eveniret. *Cic* Neque, aut plebis ulla vox *Tacit.*

Plenis, Refertus. Plenum esse potest, in quo tamen adhuc si aliquod intervallum, seu spatium. Refertum, quod coactum est, ita ut nullum sit spatium, aut locus vacuus.

Plura, complura. Plura, complura sic differunt, quod plura possunt esse duo, complura duo esse non possunt : illud comparativum est hoc verò minimè : ideoque non regit casum.

Plerique, plerumque. Plerique accipitur pro maxima parte, aut pro nonnulli. *In divisione orbis terra pleriq; in parte tertia Africam posuere. Sall.* Plerosque senectus dissolvit nisi qui ferro, aut bestiis interiere videas plerosque ita paratos id est, non nullos. *Quint.* Plerumque ponitur pro eo quod est fere semper : Excussa sunt languentium vicia verberibus, id est nonnunquam. *Quint.*

Poesis, poema, poetica. Poesis est perpetuum argumentum, & operum contextus ex rithmis v. g. *Ilias homeri, Annales Ennii.* Poema est inventio parva, quæ paucis verbis expeditur & certis pedibus legitimisque numeris includitur. Poetica est ars earum rerum.

Polliceor, promitto. Polliceri est res magnas promittere, ut polliceri montes aureos, polliceri novas tabulas, unde pollicitatio est magnarum rerum promissio, veluti si quis reip. aut civitati opus aliquod publicum ludosve polliceatur. Promittere est res quaslibet parvas sive magnas offerre. Nihil ego tum de meis opibus tibi pollicebar, sed horum erga me benevolentiam promittebam. *Cic.* NB. Pollicemur sponte promittimus rogati.

Pometum, pomaria. Pometa dicuntur, ubi poma nascuntur : *Apffel-Garten.* pomaria est locus, ubi servantur poma ut penaria, *Apfelfammer.*

Pompa, spectaculum. *Pompa* omnis spectaculum est, sed non omne spectaculum pompa est : Pompa in prosperis est, & in adversis, qualis in triumpho est, & in funere, quasi quidem solemnis apparatus & ostentatio. Spectaculum verò nunc illud est quod spectatur v. g. Nocte pluit tota, redeunt spectacula mane. Nunc ipsa spectatio ; ut O acerbum spectaculum. Nunc locus unde spectatur v. g. sedebat de spectaculis & de spectaculis excitatus est.

Populus. Populus arbor gen. fœm. *Apffelbaum.* populus gen. masc. *Volck.* *Porrigo*

Portus, Statio. Portus est, ad quem applicant naves, & in quo hyemant: statio, ubi ad tempus stant: portus est conclusus, & tutior, quam statio.

Porrigo. Porrigo is, ere: Ich übergebe / darreiche. Porrigo: secunda longa subst. in gen. porriginis: significat morbum. Erbgrind.

Possū, valeo. Possū refertur & ad potentiam ut possū errare, & ad casum ut potest fieri: Valeo tantum refertur ad potentiam, non ad casum. Itaque dicimus, valeo opibus, gratia, autoritate, viribus non tamen valeo errare, valet fieri.

Posterior, postremus, primus, & prior. Postremus dicitur de multis, posterior de duobus: primus sum ē multis, prior sum ē duobus.

Potus, potio. Potus est vini, aquæ & similium rerum. Potio est confectio quæ ægrotantibus præbetur sed multi autores primarii potionem pro potu frequenter usurpant: aliquando vectatio, iterque & muta regio vigorem dabunt, convictusque, & liberalior potio. *Sen.*: Ne mente quidem rectè uti possūmus multo cibo, & potione repleti: Itaque verius est in ea differre, quod potio generale nomen est, quæ & quarumlibet rerum potum, & confectionem medicam significat. Potus autem de pharmaco non dicitur.

Prædico, prædico, is, ere. Secundâ longâ significat: *Borsagen.* prædico, as, are. Secunda brevi, idem est quod laudare. *Loben.*

Præs, prædes, prædiatores, Vas: præ significat sponsores datum in civili causa, & lite nummaria. *Vas* proprie est sponsor alterius in re capitali teste Festo vas interdum dicitur sponsor, qui ex pactis, conventis, & mancipiis sese pro reo, obstringebat, si fortasse res ab emptore evinceretur.

Prædes sunt, qui fidem suam pro redemptoribus obligabant populo datis in publicum prædiis. prædiatores sunt, qui sponsorum prædumve tabulas curabant, & si reus ad constitutum diem non solveret prædia obsignata vendebant: unde lex prædiatoria, quæ de prædiis prædibusque cavebat, & Prædiatorum jus.

Prælium, pugna: prælium est certamen hostile, sive eminus, sive cominus fiat: pugna verò est cum hostes cominus congregiuntur: dicta à pugno, eo quod ante usum telorum
atque

atque missilium pugnīs, & calcibus & moribus, corporumque luctatione certabatur.

Premium, pretium : præmium est, quod pro rectè factis redditur. pretium est, quod pro re emptā datur, vel est merces conductionis, operæ & artis, à quo manī pretium, & operæ præmium. *Nobis non placet pretio, aut premio, aut dolis pugnare. Gell.* præmium aliquando lætiori significatione lucrum, & commodum quodlibet denotat : sed & pretium accipitur interdum pro pretio. *Majores seorsum, atque diversum pretium paravere bonis, atque strenuis. Cato.* NB. præmia & Emerita distinguuntur. Emerita sunt stipendia, quæ militibus emeritis atque solutis labore militiæ solvuntur. præmia sunt dona, quæ veteranis ultra emerita dari solebant, & quidem gratuito, ex liberalitate principis Emerita verò debebantur ex formulā militari. *Alios immodestè missionem postulantes citra commoda emeritorum, premiorumque exautoravit. Suet.*

Præsum, præsideo : præesse est præpositum esse rei cuiuspiam gerendæ atque administrandæ. præsidere est ad opem præstandam præesse, quam propriè præstant homines injuriam patientibus, aut in discrimen adductis : Dii verò beneficentiam, favoremque invocantibus aliquando tamen sumuntur indifferenter : *Noli animos eorum ordinum qui præsumt judiciis offendere. Cic.* Vos Dii, & patrii penates, qui huic urbi, atque imperio præsidetis. *Cic*

Præsidium, subsidium : *præsidium* est subsidium militare, quod ad custodiam, defensionemque alicujus præsidet v. g. Milites, qui ad tutelam oppidi, castelli &c. collocati sunt, præsidium vocantur : *Besatzung.* Impositum est præsidium urbi : præsidium in alia significatione est, quasi auxilium principale. Subsidium dicitur id, quod in auxilium succedit, laborantibus, aut deficientibus, dictum à subsidendo, quod in extrema acie subsidebant *Triarii* qui cæteris usu, & fortitudine præstabant ; & si priores duo ordines nimirum hastati & principes loco moti, fusique ab hostibus fuissent, tum ipsi renovata pugna hostes invadebant.

Precor, imprecor : precor idem est ac rogo ; & tunc conjungitur accusativo : precor prospera : precor si jungatur, Dativo idem est quod imprecor tetra, & mala, sive opto alicui Deos precando malam fortunam. Omnes Cives salutem incolumitatem, reditum precabantur. *Cic* Sed interdum etiam precor in bonam partem accipitur adjuncto bene. Ora solventibus be-

ne precabantur. *Deprecor* idem est, quod purgare, excusare.

Prima, prior. Prius: Bedeutet die Zeit. Prior: Ueber die Person. Ego prior duorum. Hic & ego te vocavimus, sed ego prior, hic autem posterior: vocari te priorem, illum autem posteriorem. Percussi te prius, quam tu me. Vocavimus te priores, quam tu nos.

Priscus, pristinus. Prisca sunt, quæ superioribus sæculis, aut superiore ætate v. g. Prisci latini, priscus Tarquinius, prisca tempora: pristina sunt, quæ superioribus annis, mensibus diebus, & quæ nostra memoria fuerunt, v. g. pristina nostra amicitia, pristina beneficia nostra.

Promitto, spondeo, recipio. Promittere est nudis verbis polliceri, ex quo constituitur tantum nudum pactum. Spondere autem est per stipulationem promittere, recipere est fidem dare se præstaturum: unde recipere plus est quam promittere, & spondere plus, quam utrumque istorum.

Propago. Propago; as, are Erweitern/Rebstock/Einlegen: propago, Subst. in gen. inis, significat; Ein Weinstock/Rebstock. 2. Ein Geschlecht.

Prora, puppis, carina: prora, est pars prior navis. puppis est pars ultima navis. Carina est ima pars navis.

Prosequor, persequor. Prosequor fere adjunctum habet ablativum v. g. prosequor te oculis, charitate, odio honore, cantu, versibus, conviciis; significaturque actio declarans alterius affectum in alterum. persequor significat aut, quod insequor, & infector, aut quod perlevero v. g. persequor, quod, agere inceperam, id est perlevero exequi.

Provoco, laceffo Provoco in bonam & in malam partem dicitur: tuis literis amantissimis sum provocatus. Cic. *Laceffo* plerumque accipitur in malam partem. Justitiæ munus est, ne cui quis noceat, nisi laceffitus injuria. Cic. Utrumque autem provocare, & laceffere est tentare ad pugnam, & ad concertationem.

Pruna, prunum, prunus, pruina: pruina: Der Reiff. pruna: Glut / brennender Kohl. Prunus. Pflaumenbaum. prunum. Ein Pflaumen.

Pudor, pudicitia, verecundia: pudor est metus reprehensionis sed potius rerum turpium, est ingenua quædam timiditas dedecus fugiens, laudemque maxime consectans pudor est etiam mali facti: *pudicitia* est continentia à libidine, *Verecundia* est reverentia quædam adversus homines, cujus proprium est

est neminem offendere etiam ob recte & honestè gesta verecundia esse potest. Multo præditi pudore, & pudicitia adolescentes *Varro*. ubi divitiæ charæ habentur ibi omnia vilia, sunt fides probitas, pudor, pudicitia.

Pupillus orphanus : pupillus est, qui caret quidem patre sed tantisper, dum est in ætate, cui adhibetur tutor. Orphanus caret, patre præsidioque paterno, & qui summopere illius opem desiderat.

Q.

Quasso, quatio. Quatio est violenter agito vel impello. Quasso est in varias partes jacio vel moveo cum magna indignatione magnaue vehementia; quod gravius & violentius est, quàm quatio *Carthaginiæ mœnia nunc quatit ariete. Liv.* Quid quassas caput. *Plaut.*

Querela Querimonia. Querimonia est de re quadam certa, sed cum aliqua gravitate. Querimonia plerumque supervacua est & continet aliquid levitatis.

Questus, questus. Questus est querela; *Klag.* Quæstus. *Göwin/ Bucher.*

R.

Racemus, uva. Racemi sunt uvæ minores, & exilioribus granis, qui plerumque à vindemiatoribus sub pampino latentes fallentesque relictæ post colliguntur: Uvæ sunt majores, ac crassioribus acinis quando non racemos, sed uvas alias gignunt. *Plin.*

Rapio, eripio. Rapio duobus modis sumitur, uno dum est idem quod aufero: v. g. Quid faceret, quo se rapta bis conjuge ferret: *Virg.* Altero modo accipitur pro vim afferre sive vitare. Eripio, aliquando in malam partem sumitur: Eripuisti mihi omnes bene vivendi facultates: eripuit illi vitam, aliquando etiam in bonam partem accipitur, v. g. Eripuisti meâ periculo.

Rapina, prada: præda victos spoliât, & gaudet victoria: Rapina subito venit; & semper annexam habet petulantiam. NB. Rapina etiam significat *Rubenland*.

Ratio, Causa: per rationem, quam adfero, solvo, & explico.

plico, quæ ante obscuriora erant : causam afferendo , doceo quæ facta sint.

Rationem habeo , ratio constat. Rationem habeo idem est quod respectum habeo , sed tantum in bonum , v. g. Habenda est ratio salutis , ratio honoris ratio rei familiaris. Item Tu facis contra rationem valetudinis , id est , non habes respectum valetudinis vel sanitatis. Sive ratio constantiæ virtutisque ducatur , aut hæc ars est , aut nulla omnino , perquam eam assequamur. **Cic.** Si verò *rationem habeo* , ponatur cum ablativo , aliam habet significationem , v. g. rationem habet cum terra , quæ nunquam recusat imperium , id est negotium & commercium habet cum terra **Cic.** Nunc verò quoniam ea , quæ putavi præclara , expertus sum , quam essent inania , cum omnibus multis rationem habere cogito , id est , commercium ; & significat idem quod : *Ich will mich auff alle freye Künsten begeben.* **Cic.** Rationem constare , est æquam , legitimamque rationem , aut ostendi , aut apparere ostendi posse. Mihi & tentandi aliquid , & quiescendi illo autore ratio constabit. **Plin.** Mirum est quam singulis diebus in urbe ratio constet , aut constare videatur pluribus , cunctisque non constat.

Recidiva , Rediviva. Recidiva sunt , quæ ex suo casu restituta , eodem modo , & genere redeunt v. g. recidiva febris. **Plin.** Recidiva pergama. **Virg.** Rediviva autem sunt , quæ post interitum redeunt , & ex vetustis renovata & quasi in vitam novam assumpta forma , denuo revocantur , ut redivivus lapis , qui ex vetere in novum ædificium translatus de integro politur : Minus operis esse , unam columnam reficere ab integro novam nullo lapide redivivo , an quatuor illas reponere. **Cic.**

Recta , porrecta loca. Recta loca dicuntur , quæ absque ullis anfractibus surgunt in altum , vel in longitudinem extenduntur. Porrecta sunt plana & patentia , ita recti montes , rectæ turres , porrecti campi. Porrecta , ac loca aperta **Cæs.** Quid loquar aptè disposita recta montium , collium flexa , porrecta camporum.

Reddo , restituo. Reddere est acceptum , ablatum vel abductum retro dare. Restituere verò est , amissa , alienata aut immutata ad priorem Dominum atque statum pristinum reducere : Præterea ut suis restituiam , ac reddam. **Ter.** Reddat mihi sero patri filiam. **Cic.**

Refero , Fero. Retulit Pompejus ad senatum , id est consuluit. Refero

Refero tibi acceptum, id est fateor me hoc à te accepisse. **Vitam** acceptam refert clementiæ tuæ. **Cic.** Omnia denique quæ postea vidimus (quid autem mali non vidimus) uni accepta referemus. **Cic.** Idem est, fero tibi acceptum, retuli expensum id est rationem de impensis confeci vel exhibui.

Regale, Regium Regium est, quod aut est, aut fuit regis. Regale quod rege dignum est.

Relegatus, deportatus. Relegatus est, qui aut certo loco concluditur, aut urbe Provincia, aliove loco prohibetur ad tempus, vel in perpetuum, & tamen omnia jura sua, & bona, præterquam si quæ bonorum pars adempta erat, integra servat. **Deportatur est**, qui pœnæ causa in perpetuum ablegatur in Insulam, quam princeps assignavit, & omnia sua jura & bona præter libertatem amittit.

Religio, superstitio. Religio juxta Ciceronem est, quando quis omnia quæ ad cultum Deorum pertinent, diligenter retractat, & tanquam relegit, & olim dicebantur religiosi, qui hoc facerent. Superstitio est (eodem teste **Cic.**) quando quis tota die precatur & immolat ut sibi sui liberi superstites sint: aut superstitio est etiam cœlestium & divinarum rerum, quæ super nos stant, inanis, & superfluum timor: confunduntur tamen hæc frequenter.

Religio, pietas Differunt in hoc: Religio est erga Deum: pietas erga parentes: quanquam nec hoc semper observetur: Cicero enim ait pietas adversum vel erga Deos.

Reprimo, Comprimo. Reprimo ad tempus. Comprimo in perpetuum. Quintilianus ait comprimi igitur plus est, quam reprimi, id est, quam refrænari & leniri.

Reum agere, Reum facere: Reum facere est in judicio legibus interrogare de crimine, de quo postulatum est: Reum agere est accusare & actionem prosequi: nam primum est turbabat actor, à prætore, ut accusare liceret, quo impetrato nomen defererebat, postremo accusabat.

Rixa, turba, pugna. Turba multitudinis hominum est turbatio, & cœtus vel est multitudinis, concertatio, pugna: Rixa est duorum pugna vel melius levis verborum velitatio: Rixa sine armis est, & habet defensionem: **Pugna** legem habet vel naturalem vel moralem: est etiam in verbis.

Robur, Robur significat. 1. Ein harte Eich/ Hag Eich. 2. Stärke des Leibs. 3. Ein hrtester Ort im Gefängnuß.

Ruber, Rubens. Ruber color simplex atque natus est. Rubens mixtus & concretus ex rubro & albo paululum virenti, ut in melle & in moris maturefcentibus : Rubidus color est rufus, nigrove multo infuscatus.

Robustus fortis. Corpore quis robustus dicitur. Animo fortis est, qui constans, & generosus, non facile dejicitur rebus adversis.

S.

Sacrum sanctum Religiosum. Sacrum est, quod publica auctoritate Deo rite consecratum est, ut sacri luci, montes, sacra templa, ornamenta, certamina, & alia, quæ publico civitatis instituto aut permisso principis Deo dicata fuerunt. *Sanctum* est quod sanctione quadam & præcepto firmatum, & ab injuria hominum munitum est, etsi non sit Deo consecratum, ut sancti muri, & portæ, quæ sine nefario scelere non violantur. Sancti legati quibus noceri non debet, sanctæ leges, quæ rectam poenam constituunt, & sanciunt in eos, qui præceptis legum non obtemperarunt. *Religiosum* est, quod a communi hominum usu remotum, & sanctitate quadam reverendum est, ut religiosa sepulchra, monumenta, in quæ mortuus illatus est : Ita *sacrum* est divinum, Deo dicatum. *Sanctum* incorruptum, & in violatum. *Religiosum* venerandum. Interdum tamen hæc tria similitudine eadem sunt ; ut templa, altaria, eadem & sacra, quia Diis dicata, & sancta, quod ea violare nefas sit, & religiosa, quoniam ab usu hominum remota.

Sævus, Truculentus. Sævus quod sis, factis probas : Truculentus quod sis, è vultu colligitur.

Sal sales Salem quo utimur (*Salz.*) singulari tantum numero dicimus : cum verò jocum significamus, pluralem numerum ponimus. *Sales* & significat *Rurkweil.* Non soliti lusere sales Luc. Aliquando tamen in singulari numero & urbanitatem significamus. Qui habet salem, quod in te est. Ter. id est, quæ res in te est : Masculini enim generis est, & non neutri. Salum in genitivo habet sali & ponitur fere pro mari : *Meer.*

Salio salto Salio idem est quod transcendendo, & supero saltu. quod est alacritatis, Salto est motus compositos pedibus edo, quod est elegantiae. *Salto*

Salto, Tripudio. Salto verbum generale est, quo omne genus saltationis continetur. Tripudiare propriè est ter pede in saltando quantum per artem licet, terram ferire.

Sanies, Tabum. Hæc duo nomina plerumque conjunguntur: videntur tamen ita distingui posse, ut sanies sit liquor putridus, qualis v. g. ex putrescentibus defluit: Tabum verò sit sanguis ater.

Satio, saturo. Satiare ad omnes sensus attinet, saturare ad unum gustum: Cicero quidem dicit iracundiam meam saturatua sanguine: sed figuratè loquitur; idem enim est, ac si diceret sitim meam satura. Satiare frequenter ad animum referitur. Satiare desideria naturæ. *Cic.* Hinc etiam dicitur satietas omnium rerum v. g. Satietas aurium, hominum, vitæ. Saturitas est tantum earum rerum, quæ ad victum pertinent. NB. Expleri est tantum modo plenum esse: Satiari verò supra modum & abundantiam. Nec expleri, nec satiari ullo modo possunt. *Cic.*

Satisfacere, solvere. Satisfacio, dum desiderium creditoris quocunque modo impleo: & satisfactum accipimus acceptilatione, & jure jurando & nuda conventionem, vel fide jussore vel pignore, vel pretio aliquo dato. *Solvere* propriè est pecuniam pro eo, quod debetur creditori reddere. Satisfacere etiam est verbis excusare. Acceperam cæsaris literas, ut mihi satisfieri paterer à te. *Cic.*

Saxum, silex. Saxum est lapis durior, asperiorque, qui montibus exciditur. Silex est lapis minor, & durus, ex quo ignis elici potest.

Scintilla, Favilla. Scintilla excutitur ex filice: *Ein Funck.* Favilla est quasi scintilla extincta: *Verloschene Asch.*

Scorpio, scorpius. Scorpio animal venenatum. *Ein Scorpion.* Scorpius instrumentum bellicum in modum scorpionis factum: Item flagellum acutum, & spinosum.

Scriba, scriptor, librarius. Librarius est, qui libros, instrumentaque conscribit, & tam privatus est, quam publicus. Scriba, qui rationes publicas refert in tabulas, & tantum publicus est. Scriptor est qui libros componit. *Scriba, qui nobiscum in rationibus monumentisque publicis versantur. Cic.*

Scurra, parasitus. Scurra est, qui risum ab audientibus captat, non salva dignitate personæ. Parasitus, qui omnia ad ejus

voluntatem loquitur, in cuius contubernio est, omnia assentatur: omnia illius facta simul ac dicta laudat: nihil repugnat, nihil facere recusat ventris gratia, in quo summum bonum constituit.

Scutum, Clypeus. Clypeus est rotundus, cavus, & totum protegit pectus. Scutum est oblongum, quadratum, & totum inunit corpus.

Secessio, seditio. Seditio est, cum in urbe Plebeji & Patricii, ita dissentiunt, ut pars eorum mixta, in utrisque partibus sit id est in utrisque partibus plebeji & patricii mixti. In secessione autem altera pars dividitur & secedit ab altera, atque in unâ parte tantum plebeji sunt, in altera patritii. Vocatur etiam secessio motus civium, aliquid probabili causa petentium, nec inferentium bellum vide *Factio*.

Segnitia, socordia. Segnitia ad agendum tarditas corporum socordia, ad considerandum est remissio, & tarditas animi.

Sementis, Messis. Sementis est satio, sive seminatio v. g. Campani sementem facere possunt. *Liv.* Messis est ipsa Messio tum seges jam matura est. *Qualem sementem feceris, ita metes.* *Cic.* sementis est, quod jacitur. *Seminarium* locus plantarum, educandarum.

Senes, veteres, antiqui. Senes appellantur, qui usque ad senilem ætatem pervenerunt. *Veteres* qui superioribus temporibus aut alia ætate vixerunt, etiam si ad senium non pervenerint, & ita senes sunt, veteres fuerunt. *Antiqui*, utrique dicuntur, sed magis veteres quam senes.

Senatus consultum, senatus decretum. Senatus consultum est quodcunque senatus de singulis, pluribusve rebus aut hominibus censuit. *Decretum autem est*, quod de singulis duntaxat rebus hominibusve senatus constituit, ut cum alicui Provincia, honos supplicatio decernitur *Ælius Gallus ait.* *Senatus decretum est particula quadam senatus consulti, ut cum Provincia alicui decernitur, quod tamen ipsum senatus consulti est.*

Sensus, sensa. Sensus sunt, qui sentiunt, ut gustus, tactus. *Sensa* sunt, quæ sentiuntur, velut objecta sensus, & concepta mentis: *Exprimere sensa dicendo possumus.* *Cic.* Sensus interdum accipitur pro sententia, ratione, voluntate. Ut elicere omnia arcana, specularique abditos ejus sensus possent. *Liv.*

Sententiam dico, & fero. Dicit sententiam consiliarius. *Judex fert sententiam;* quanquam tamen dico pro fero usurpetur. Apud

Apud iudices secundum legem dicturos sententiam, de confes-
sis præcipere ridiculum est : Quint

Sepultus, Humatus Humatus intelligitur humo contectus.
Sepultus est qui quoquo modo conditus, in sarcophago, hypo-
gæo, &c. situs est.

Sequestrare, deponere Deponere est rem alicui custodiendam
dare sive custodiæ tantum causa, sive ad evitandum concursum
usurarum. Sequestrare vel ut dicitur melius, sequestro dare vel
deponere apud sequestrem, est rem controversam alteri tradere,
donec finita lege constet, cui debeatur, hoc semper fit à pluri-
bus, & possessionem rei depositæ transfers in sequestrem : il-
lud etiam ab uno potest fieri, nec mutat possessionem aut pro-
prietatem, quam deponens retinet : itaque verbum deponen-
di generalius est, ita ut omnis, qui sequestro dat, etiam depo-
nat, at non contra.

Serra, sera. Serra, Ein Säge. Item, *Ein Fisch.* *Sera*
Ein Schloß.

Sidus, stella. Sidus est signum fixum, in quo plures stellæ
insunt v. g. Aries, Taurus, Perseus Andromeda, & si quod
aliud nota, aut forma aliqua in cælum receptum sit. Stella est
erratica & sola fertur non admittis aliis stellis, ut Lucifer, Ver-
giliæ, vesperugo, & reliquæ omnes toto cælo sparæ : Hisque
animus datus est ex illis sempiternis ignibus, quæ sidera, &
stellas vocatis. *Cic.* Licet interdum sidus pro sole, & luna, ali-
quando etiam pro stella usurpetur, sed stella pro sidere vel signo
nullus autor usurpat.

Signum, statua Signum est exemplum Dei & hominis, &
bruti, statua est Dei tantum & hominis : ita statua omnis signum
est, non omne signum statua est. Statua ponitur in foro, aut in
alio loco publico & conspicuo, signum in templis vel in ædibus
privatis : signum interdum dimidiam habet eminentiam, &
hæret in ipsa materiâ, in qua vel incisum est, ut in gemma, vel
incrustatum, aut affixum, ut in vase cælato vel intextum ut in
veste.

Signa, vexilla. Signa olim erant oblongæ hastæ, in quarum
summitate breve transversim affixum lignum ad formam crucis
cum titulo cohortis, v. g. Cohort 1, aut 2. Vexilla erant par-
va vela, illa habebant cæsarum ex auro argentove imagines in-
nexas à summo ad medium: hæc quoque eorum nomina præfe-
rebant : Inter signa militariâ, atque vexilla Suet. Inde ma-

parunt elegantes locutiones. Signa movere, signa inferre, concurrere infestis signis. Sub signis ducere, habere, &c. vexillum tollere, proponere, quod est signum pugnae, vexillum flagitare, pro velle ex autorari. Ad vexillum ducere, sub vexillo retinere, id est exautoratum esse.

Silere, Tacere. Silet, qui in ceptum sermonem comprimit. Tacet, qui ne loqui quidem cepit.

Simul una. Simul notat conjunctionem temporis, una conjunctionem loci, unde dicuntur simul fuisse, qui eodem tempore fuerunt, una, qui in eodem loco; proximè fuimus unâ.

Simulo, dissimulo. Simulo, quæ non sunt. Dissimulo ea, quæ sunt.

Singulare, Eximium. Singulare est, quod in suo genere est unicum v. g. Filius Dei est homo singularis, nam talis hominis non sunt alia exempla: Eximium est, quod inter multa genera præstat, ut eximium vinum.

Solacium, Consolatio, solamen. Solacium re ipsa impertior, verbis consolor.

Somnus sapor. Somnus est naturalis & placidus: Sopor est profundus & plerumque noxius, ut temulentorum, fessorum, & ægrorum.

Sordidus, sordidatus. Sordidus est, qui sordibus & illuvie squallet, ut dissolutus, aut avarus: sordidatus est, qui sordida veste, & obsoleta amictus est, v. g. ut reus: sordidum natura vel institutio reddit: ex necessitate fio sordidatus.

Spero, Confido. Spero pro credo usitatum est, sive de præsentis loquamur live de præterito facilis (ut animadvertere spero) defensionis meæ cursus est. Quint. Innocentiam quidem puellæ satis (ut spero) defendimus. Spero jam probatam esse amicitiam nostram. Confido pro credo tum in præterito, tum in præsentis adhibetur. Quoniam à cratippo nostro principe hujus memoriæ Philosophorum hæc te assidue audire, atque accipere confido.

Statura, status. Statura significat corporis quantitatem, ut statura eminens, brevis. Status est corporis habitus, dispositio.

Stipendium, Tributum. Stipendium propriè est, quod confertur in mercedem militum: Tributum autem est, quod in quemcunque usum reip. tribuitur: ita omne stipendium est tributum, non contra. Sed alia harum vocum differentia est: quippe stipendium dictum, quod bello, victæ Provinciæ Cæsari quot

quot annis pendebant : Tributum , quod populo in ærarium inferebant ; unde prædia alia stipendiaria , alia tributaria.

Hic Stirps , hæc stirps. Stirps in genere fœminino significat genus seu sobolem. V. g. Heu stirpem invisam Virg. Stirps in genere masculino significat arborem v. g. Sed stirpem Teucri nullo discrimine sacrum sustulerant.

Stupor, Furor. Stupor est stultitiæ , Furor insanix. Stupor in intelligendo est, & re cognita , impudentia consistit in abjecto post cognitam etiam rei turpitudinem pudore.

Suavium osculum , Basium. Osculum est officii , ut cum ad venientes discedentesve salutamus, atque osculamur vel etiam religionis est. *Amplexaque tenent postes, atque oscula figunt* Virg. Suavium verò est amoris , & libidinis ; unde & pro amoribus dicunt comici , meum suavium : Basia censentur esse pudicorum affectuum tantum.

Supervacaneum, supervacuum. Supervacaneum est , quod , non necessarium est : supervacuum est, quod abundat , & superfluit.

T.

T *Abularium, Tablinum.* Tabularium est publicum , Tablinum privatum : Tabularium erat locus publicus asservandis instrumentis & tabulis , in quibus omniâ prædia, pascua , vectigalia, portoria , redemptionesque publicanorum perscripta erant. Tablinum verò erat locus in ædibus proxime atrium, in quo veteres Romani cenabant , & tabulas suarum rationum reponabant.

Temperantia, Temperies, Temperatio. Temperantia est animorum : Temperatio est rerum : Temperies est ventorum.

Teres, Rotundus. Teres est v. g. hasta : Rund und lang. Rotundum est, v. g. pomum : Kugelrund, Sphæra.

Tergum, tergus. Tergum propriè est dorsum, unde terga vertere pro fugere : Tergus est corium v. g. Tergora deripiunt costis , & viscera nudant ; unde tergora propriè sunt quadrupedum , & terga hominum.

Terror, Metus. Terror propriè est , qui aliis infertur , ut si dicas ille habet terrorem, id est timendus est , unde & terribilis dicitur : Metus dicitur quem habent timentes.

Titubo, Nuto, Vacillo. Titubat, qui pedibus non valet insistere, quales sunt ebrii, aut infirmi, &c. aut vulnerati. Quint. Transfertur etiam ad animum: Neque ulla unquam fuerit tanta dicendi facultas, quæ non titubet, aut hæreat, quoties ab animo verba dissentiant Quint. Titubare quoque lingua & dentes dicuntur, unde linguæ, & oris titubantia. Nutare est propriè alicujus malè solidatæ molis, ruinam minantis. animus quoque dubitans & nesciens, quo se conferat, nutare dicitur. Vacillare est alterno motu in constantem esse: est & illa indecora in dextrum, & sinistrum latus vacillatio, alternis pedibus insistentium. Cum ex eo in utramque partem toto corpore vacillante quæsit. Cic. Unde & naves vacuæ vacillant.

Torris, Titio. Torris adhuc ardet: Brennende Kohl. Titio est extinctus: Ausgelöschte Kohl.

Tribula vel Tribulum, & tribulus, tribulo, tribulis Tribula vel tribulum est instrumentum quo fruges excutuntur vel grana teruntur: Froschflegel. Tribulus significat. Distelen. Tribulo, as, are. Plagen. **Tribulus**: Zunft-Bruder.

Trucido, Occido. Trucido idem est quod immaniter occido cum summa scilicet sævitia, & truculentia: occido, si v. g. quis ictibus occidatur.

Triclinium, Conclave. Triclinium est locus in quo comedunt in convivium accepti, vel est conclave (ut dicitur) discubitorium: Speißzimmer. Conclave videtur esse pars quædam in domo remotior, in qua vel viri colloqui, vel mulieres confabulari solent.

Tumultus, turba. Tumultus est perturbatio magna, & repens, quæ ex hostili incurfu aut populari seditione oritur. Turba verò est turbatio minor. Turba in singulari accipitur pro multitudine: in plurali turbas dicunt esse hominum perturbationes, & strepitus.

V.

Vada, is, ere: Ich gehe. Vado, as, are. Gehen durch das Wasser. v. g. Flumen facilè vadari potest: Leichtlich kan man zu Fuß durch den Fluß gehen.

Valgus, & vatus, Varus. Valgus & vatus est, qui habet pedes distortos & diversos, ita ut pars introrsus exstet, pars extrorsus

erorsus procedat, quales sunt cancrorum, & lacertorum; *Varro* est qui habet crura in curva pedesque introrsus figit: Aut varum, aut valgum, aut compernem Plaut. Sint cruribus rectis, ac potius varis, quam vatiis. *Varro*.

Vallum, valli. Vallum dicitur ipsa munitio. Valli sunt poli, quibus in terram destitutis, & furcillatis vallum munitur; Exacuunt alii vallos scilicet ad sustentandas vites. *Virg.*

Vallo, sepio Vallo castrum, urbem; &c. Sepio ovile.

Vectigal fœnus, tributum, Vectigal non solum ex publico, verum etiam ex privato capitur. Ex meo tenui vectigali capio ego ducenta *Cic.* Non intelligunt homines, quantum vectigal parsimonia est. *Cic.* *Fœnus* provenit ex solo ipso: nam fœnus dicitur naturalis terræ fructus; postea autem ad usuram translatus, quasi pecunia per se fructum producat, sicut terra. NB. Tributum est pecunia quæ populo imperatur, ita dictum, quod tributum à singulis proportionem census exigitur. Vectigal propriè dicitur, quod pro invectione, vel evectione mercium dabatur, sed generaliter significat omne, ex quo respublica redditum habet veluti vectigal portus, decimarum, vicissimæ, scripturæ, salinarum, metallorum & similium: interdum Vectigal latissimè sumitur pro tributo ac stipendio; & vectigales Provinciæ, agrive pro stipendiariis vel tributariis.

Vegere, vigere Vegere est movere, impellere & agitare v. g. ventus veget undas, spiritus vitalis veget herbas, & stirpes: Vigere est florere, & pollere. *Viges, veget plurimum* Varro, vegetus dicitur sanus, & incolumis, vicens est fortis atque robustus.

Venale, Vendibile. Venale significat rem venditioni expositam v. g. hæc domus est venalis, id est proscripita, vel exposita venditioni: vendibile est, quod facile vendi potest.

Vendico, vindico. Vendico idem est, quod approprio, ac meum esse duco Rusticus petit partem bonorum, orator sibi totum vendicat *Quint.* Et fere hoc verbum postulat dativum personæ v. g. Hunc agrum ego vendico mihi tu vendicas tibi, frater vendicat sibi. Vindico significat quod ulciscor: *Ich rache mich*. Quoties injuriam contumeliæve illatam punio. Aliquando, significat vindico idem, quod ab injuria contumelia, sive jactura faciendâ defendo; aut quod lite postulo, & evinco. Nobilissimam familiam jam ad paucos redactam, pene ab interitu

ritu vindicasti. *Cic.* Et est senectus natura loquacior, ne ab omnibus eam vitiis videas vindicare. *Cic.*

Veneo, venio. Veneo, Ich werd verkaufft. Venio : Ich komme.

Venustas, dignitas Hæc duo Cicero ita distinguit, ut *lib. de officii* dignitatem viris, venustatem verò fœminis attribuendam censeat, cum ait, venustatem muliebrem dicere debemus, dignitatem virilem.

Verbero pulso. Pulsare est vehementi, & crebro ictu, tundere, ut fit pugnis calcibus, malleis, saxis : Verberare est cedere verberibus, aut infligere plagas, quod fit manu, virgâ, fuste flagello, ferulâ loris, & similibus, &c.

Verbum vox. Verbum est dictio articulata, & significabilis : Vox est quilibet sonus ore prolatus.

Vertex, Vortex. Vertex est pars capitis : Hauptschentel/oder Gipfel eines Bergs. Vortex significat. Ein Wassermirbel.

Vetus, vide Antiquus. Vetus, vetustum. Vetus est, quod habet ætatem; vetustum est, quod hominum memoriam excedit : Sicut vetustas significat tempus infinitum, cujus scilicet memoria non extat.

Vicinia, vicinitas. Vicinia significat locum, ubi plures vicini habitant, atque ita vicorum conjunctionem. *Vicinitas* est vicinorum propinquitas vel multitudo, seu potius hominum conversatio mutua propter vicorum conjunctionem, signum, quod erat notum vicinitati buccina datur. *Cic.*

Vinco, vincio. Vinco : Ich überwinde. Vincio : Ich binde/ansehle.

Vindicta, ultio. Vindicta factum punit, vel futurum prohibet, atque propulsat. *Ultio* persequitur contumeliam vel injuriam factam, aut damnum datum. Vindicta etiam legitima est, & ad magistratus in reos animadversionem pertinet. *Ultio* aliorum quorumlibet est.

Visa, visus. Visus in genere masculino utimur, cum de his loquimur quibus videmus; ut si dicam, Nubecula obest visibus meis. *Visa* in neutro genere dicimus, si ea, quæ videntur significamus.

Vitta, Laurus, Vitis, vita. Vitta Sacerdotum est : Haupt-Binde. Laurus est Imperatoris : victoris vitis : Weinstock. Vita Leben.

Ulcus, vulnus. Ulcus tecta, & clausa est malignitas sive humorum

morum five alterius, quæ nascitur *vulnus* ab alio infertur, & est hians aut patens.

Volvens, volubilis. *Volvens* est, qui volvit, *volubilis* qui volvitur.

Volucris, avis. *Volucris* est, quæcunque volat, non avis modo sed etiam insectum, ut apis, vespa, musca, &c. *Avis* est, quæ pennas habet & ova parit, sed hæc differentia non semper observatur.

Utor, fruor. *Uti* est alterius rei gratia: *Frui* nullius, sed ut sic dicam propter se. Dum utimur aliquare, ulterius tendimus; dum fruimur, in illâ quiescimus; *Utor* armis, *utor* domo, *utor* libris, *utor* studio, diligentia operaque, ut ex hoc emocumenti aliquid, bonique consequar. *Fruor* bonis meis, *fruor* tuò aspectu, tuo colloquio, tuo cantu id est delectationem voluptatemque percipio ex hac re, atque ex hujus rei usu,



Erinnerung.

Es könnte zwar einem gedüncken / als wan die hier der Ordnung nach gesetzte Verba , nit von solcher Wichtigkeit wären ; daß derselben Erkantnuß / oder Unterscheid / zur Zierlichkeit / der Lateinischer Sprach viel beitragen würden : Es ist aber gewiß / daß weder ein guter Authör in seinem rechten Sinn werde verstanden / weder die wahre Bedeutung der Lateinischer Wörter werde erlernet werden / wan nit vorhin ein gnugsamer Fleiß in Unterscheidung der angezogener Wörter angewendet ist ; ja man wird offters anstossen / und nit gringe Fehler in Ausarbeitung eines Lateinischen Penſi , begehen / wan die differentia vocum latinarum nit recht bekant ist : auch höret man täglich (wan etliche Latein sprechen) nit ohn sonderbahr Mißvergnügen / so viele Fehler / solœcismos und andere ungeschickte Red=Arten ; deren kein andere Ursach als weil solche Leuth nit rechtschaffen den Grund der Lateinischer Sprach zu ergreifen / sich bemühet / oder gar nit befließen haben / ein Wort von dem anderen zu unterscheiden ; dahero / solche offters / *blactero* für *blatero* , *absolvo* für *perficio* , *existimatio* für *dignitas* , *dapes* für *epula* , &c. setzen ; und schier allenthalben strauchlen.

Derhalben nichts nützlicher seyn kan / als wan die Jugend frühzeitig / angehalten wird / auff daß sie die Proprietät / und wahre Bedeutung der Wörter fasse / und wisse eins vom anderen wohl zu unterscheiden. Worzu dan die öfter Lesung dieses Büchleins ein merckliches beitragen wird. Auß folgenden wenigen Exempeln wird leicht zu sehen seyn / wie ohn Gebrauch dieses Büchleins / man gar übel / und ungeriemt in der Lateinischer Sprach handele.

In den Zimmer / da sie assen / hab ich was getöf ge-
höret / und hernach vernohmen / daß der Paulus seye
getödtet worden : In conclavi ubi comedebant , ali-
quem tumultum audivi , & postea intellexi , Pau-
lum fuisse trucidatum. In dieser Version ist gefeh-
let / dan nit *conclave* , sonder *Triclinium* heischet ein
Speiß-Zimmer so wird *tumultus* gebraucht bey einem
grossen Auffruhr / hier aber ist er nur zwischen etlichen /
und heischt *turba*. *Trucido* ist eigentlich / mit einer
Grausambkeit einem daß Leben benehmen ; welches
hier nit geschicht ; und das Wörtlein *Occido* , daß
rechte ist. Derhalben du sagen muß / *è triclinio*
turbarum aliquid ad aures meas accessit ; dein intel-
lexi Paulum fuisse *occisum*.

Also ist auch diese Version nit recht gültig : Wan
der Regen so nun drey Tag gedauret / vorbey ist /
wirfst du rechte Zeit haben ihm dein Beehrung zu er-
weisen. Si hic nimbus , qui jam per tres dies dura-
vit , transierit , facultatem habebis tuam observatio-
nem illi ostendendi : dan **Die rechte Zeit** ist occasio
Regen / so langsam herab fallet / und etliche Tag dau-
ret / heischet *pluvia* , Ehrbeweifung heischet nit obser-
vatio , sonder *observantia* : muß derhalben also
seyn : *Hæc pluvia* , quæ jam tres dies tenuit ,
ubi transierit , tuæ erga ipsum obser-
vantia occasio erit.



LIBER III.

PARTICULARUM GERMANICA-

rum, & difficillimarum Latina, & emen-
data explicatio.

PRÆFATIO.

Tertium, quod Latinum sermonem barbariè
quadam inficere, & horridum reddere consuevit, est
particularum quarundam Germanicarum, impropria,
& vix latina in latinum sermonem conversio; unde
oritur sermo inelegans, impolitus, ubique vacillans, & claudus,
ineptus, durus, & latio proscribendus, ut enim aliæ voces aptæ,
& latinæ sint, nisi tamen Orationis membra, & veluti artus sci-
tè committantur, & colligentur, nunquam erit Oratio justis
numeris absoluta.

Particularum harum cognitio, & usus (hinc) sufficiunt, quæ
themati seu penso latino splendorem, & elegantiam summam
concilient. Unde si Adolēscētes, ad quandam veteris elo-
quentiæ, & Ciceronianæ illius elegantiae facultatem aspirent,
in hanc curam unice intenti sint, ut partes omnes orationis con-
cinnè inter se connexæ, & compositæ sint.

Quod, ut facilius obtineant hic libellus ex aurei sæculi Au-
toribus potissimum collectus, & juxta ordinem Alphabeticum
Germanicarum, earumque difficillimarum particularum (quod
hucusque à nemine factum esse opinor) descriptus est, ut abun-
de & Professorum votis, & Adolēscētum diligentiae, doctrinæ-
que satisfacere possit; non enim tantum, eas particulas, seu
potius vincula orationis complectitur, quæ trium aut plurium
annorum spatium ex antiquis autoribus non sine summo labore
decerpta, Magistri discipulis dictare, & hi addiscere consueve-
runt; sed præterea complura latini Sermonis adjumenta, velu-
ti gemmas specie quidem exiguas, pretio tamen, suo, & dignitate
præstantissimas exponit. Quas si injuncto à Professoribus pen-
so adolēscētes inferere quotidie conentur, facile, illum, quem
ipsi optare possunt, sermonis leporem & nitorem consequentur.



A.

Über.

1. **A** *T*, aber höre : *At audi. Ter.* Es ist aber meinem Vorhaben nichts mehr zu wider / als dieses : *At enim istuc nihil est magis meis consiliis adversum. Ter.* Über eines so guten Glaubens / als einer seyn mag. *At ita, ut usquam fuit fide, quisquam optimâ Ter.* Über neben dem, daß es nit geschehen kan / laßet es sich auch nit ersinnen. *At id, præterquam, quod fieri non potuit, ne fingi quidem potest. Über du wirst sagen At dices, vel At enim dices. Es wird mir aber vielleicht einer sagen / ich hab ihn angegriffen : At illum lacessivi. At illum provocavi : Über man wird sagen / ich hab ihm dieses gerathen / ja frenlich dan er hatte nothwendig / eines Rathgebers. At ego suasi ; scilicet egebat ille suatore. Es möchte aber einer sagen / du hast dein Freud daran gehabt ; was dan ? At lætatus sum, quid ergo ? Nun aber / möchte einer sagen : At enim, sed enim dicet aliquis.*

2. *At vero.* Wir aber / was haben doch gethan ? *At verò nos, quid commisimus.*

3. *Atque, atqui.* Ich kan es aber nit glauben / *atqui adduci non possum, ut credam.* Nun aber / so ist es unmöglich / daß dem also seye / *atqui fieri non potest, ut ita sit vel fieri verò, fieri autem nequit, ut res sic habeat.*

4. *Autem vel dico.* Was er aber schriebe. *Quæ autem scribebat.* Wan ich ihn belendiget hätte / aber was sage ich belendiget ? Wan ich ihm nit allerhand Dienst erwiesen hätte. *Si accepisset à me injuriam ; injuriam dico, vel injuriam autem ? imo verò si omni officiorum genere illum non persecutus essem.* Wan er einen Zeug hätte ; aber was sage ich einen Zeugen. *Si testem haberet : testem dico vel testem autem ? quid dico testem.*

5. *Non tamen.* Obschon du sagest du habest von dieser Schmach nichts gehöret / so kanst du aber nit läugnen / daß / *re. Et si dicas, nihil ad tuas aures, de infamia ista pervenisse, non tamen negare potes.*

6. *Neque*. Es ist etwas / aber doch nit alles : *Nec nihil, neque omnia hæc sunt, quæ dicit. Ter.*

7. *Sed, sed, &* Ich werd mich bemühen in sein Freundschaft zu kommen / aber auch du sollest dich beflleißigen / *rc. Ego curabo in ejus familiaritatem ut perveniam, sed tu operam dabis, &c. Cic.* Daß er aber zu Haus gewesen seye / eben daß läugnet er / *sed tunc illum domi fuisse, id verò pernegat. Ter.* Aber doch was wirst du antworten ? *sed enim, quid respondebis.*

8. *Sin.* Wan du aber wilst / daß sie bleiben solle : *sin est, ut velis manere illam vel quod si remanere illam cupis.*

9. *Vero, verum.* Von anderen Sachen aber. *De aliis verò rebus.* Aber / weil wir hiervon reden / wie befindet er sich? *Sed age, ut valet vel verum, quando huc incidimus, vel quando hujus rei mentio incidit, ut valet?* Wan du mir aber glaubest ; *At verò si mihi credas.*

10. *Verum enim.* Aber sehe dem also ; ich wilß zugeben was du sagest : *Verum enim vel verum enim vero sit ita, At non ille solum, verum etiam reliqui omnes.*

Abgang/ Mangel.

1. *Inopia.* Auß Abgang/ Mangel/ des Dinten schreibet er mit Kohlen. *Inopiâ vel propter inopiam atramenti carbone utitur. ** Auß Abgang der Tasteren/ tadlet er seine Tugenten. *Criminum inopiâ illius virtutem vitio & culpæ dat.*

2. *Jactura, damnum.* Abgang an etwas haben / leyden : *Detrimentum damnum, jacturam accipere, facere, capere alius rei vel in aliqua re. Cic.*

3. *Facile.* Meine Waaren / seynd geschwind/ und gut abgangen. *Mercium mearum facilis & expedita venditio fuit vel facile meas merces vendidi. Cic.*

4. *Negligentia, inconsiderantia.* Auß Abgang der Aufmerksamkeit lernest du nichts. *Audiendi negligentia nihil proficis. Idcirco nihil discis, quod non attendas. ** Er hat gefehlet / auß Abgang des gehörigen Nachdenckens. *Peccavit inconsiderantia, vel per imprudentiam. ** *Lapsus est, propterea, quod non satis animum advertit.*

5. *Exolesco, obsolesco.* Wegen lange der Zeit / und durch Umbgang mit anderen Völckeren seynd diese Sachen in Abgang

gang kommen / vetustate & aliarum gentium commercio vel propter vetustatem hæ res obsolescerunt, *vel* in defuetudinem adductæ sunt. * Durch Vergessenheit in Abgang gekommene Sitten : oblivione obsoleti mores. * In Abgang gekommene oder Ulträtterische Wörter. Antiqua, & obsoleta verba. Obsoleta oratio.

6. *Sinon, nisi.* In Abgang dessen / wirst du verpflichtet seyn. Quod si non fiat *vel* non feceris, *vel* quod nisi præstiteris, quod si desit, teneberis.

Ach.

1. *Ah, Eheu.* Ach leyder der Beschaffenheit dieser Zeiten. Ah, Eheu conditionem temporis. *Cic.* * Ach wann ich gedencke / wie ich mich endern muß / Ah, ah, cum venit in mentem, mores, ut mihi mutandi sunt *Plaut.* * Ach wirst du in solcher Sachen so saumseelig seyn können : Ah, tantamne rem, tam negligenter ages? *Ter.*

2. *Prô.* Ach die unsterbliche Götter. *Prô Dii immortales, !* *Prô Deorum immortalium fidem. Cic.*

Alle.

1. *Quisque, quidquid.* Alle 5. Jahr. Quinto quoque anno. *Cic.* In allen Ortern / quoque loco. Allezeit der zehende. Decimus quisque. * Alle andere Tag. Alternis diebus, *vel* altero quoque die *Cels* *vel* tertio quoque die. Alle Ankläger / Raths-Herrn / und gemeine Bürger. Quidquid accusatorum, quidquid patrum, plebisve erat. *Cic. Liv.* *

2. *Omne, nihil non.* Ich vermeine wir haben miteinander alles gemein / omnia mihi tecum esse communia duco *vel* nihil non mihi tecum commune esse puto. * Alle Völker. Omnes populi, cunctæq; gentes. * Alles kommet ihm schwär vor. Nihil non putat acerbum. * Alles kan beschlossen werden : Nihil jam potest non decerni. *Cic.*

3. *Nullus non.* Alle Friedens Vorschlag seynd ihnen besser / als der Krieg. Nullæ conditiones pacis iis non bello potiores. *Liv.*

4. *Singulus.* Alle Augenblick. Singulis momentis, in singula momenta. * Alle niedermachen : Singulos, universosque occidere, interficere.

5. *Om.*

5. *Omnino*, Ihrer seynd nur drey in allem. *Tres sunt omnino*

6. *Quocunque*. In allen Orthen / wo er hinkommet. *Quocunque incedit, vel*

7. *Ubique, &c.* In allen Orten / überall. *Ubique; ubique gentium quovis loco, quovis locorum, ubivis gentium.*

8. Vor allem / vor allen Sachen. *Inprimis, maxime, praesertim, praecipue ante omnia, pra quavis alia re.*

9. Alle Tag. *Quotidie.* * Schier alle Tag kommet er in mein Haus. * *Dies ferè nullus est, quin hic domum meam veniat. Cic. Nullum intermisit diem, quin, &c. In dies singulos breviores ad te literas mitto. Cic. Hæc fiunt in annos singulos vel in dies singulos.*

10. Er thuet alles mit Verstand. *Omnia, quidlibet, cuncta, nihil non ingeniosè facit.*

11. Alle miteinander. *Ad unum omnes: Cæs. Cic.*

Allein.

1. *At enim*. Aber man wird sagen / daß ich wegen viel bekommenes Geld / nit rechtschaffen angeklagt hab. Allein daß wird kein Zeug können darthuen. * *Sed ego magna pecunia à vera accusatione sum deductus; At enim testes hujus rei nulli esse possunt.*

2. *Conditio*. Allein dieß außgenommen / daß ich mög bekennen / ich wisse nit / was ich nit weiß. *Ista conditione, dum liceat mihi confiteri, nescire, quod nesciam. Cic.*

3. *Dummodo*. Mein Meynung ist / du sollest ehelands kommen / allein / daß du durch dein Ehrgeitziges ehlen / die erlangte Ehr nit vergringereß. *Veniendum censeo; dummodo, ne quid hæc ambitiosa festinatio imminuat ejus gloriæ, quam consecuti sumus. Cic.*

4. *Idcirco*. Allein darumb meinen sie ich wolte einen guten Trahmen haben; auff daß er in ein böses Geruch käme. *Qui me idcirco putant bene audire velle, ut ille malè audiat. Cic.*

5. *Nis*. Ein weiser Man ist allein gut: * *Negat ququam virum bonum esse, nisi sapientem.* * Ich kan von der Sach nit urtheilen / allein dieß bilde ich mir ein. *De re nihil possum judicare, nisi illud mihi persuadeo. Cic.* * Ich halte dafür / daß nur allein die fromme können rechte Freundschaft

schafft halten. Hoc sentio, nisi in bonis, amicitiam esse, non posse. *Cic.* * Ich weiß nit / wo er an dieses komme; allein ich erinnere mich / daß ich gesagt habe / 2c. Quo pacto, hoc rescivit nescio; nisi me dixisse memini, &c. *Ter.*

6. *Præterquam.* Diese Nacht hat man allein gewachtet / weiters nichts. Illa nocte, nihil, præterquam vigilatum est. *Liv.*

7. *Si modo.* Ich hab ihn bewogen / und vielleicht eingenommen / wans nur allein Beständigkeit gibt: Contradi enim animus ipsius & fortasse vici, si modo permanferit. *Cic.* * Ich will ihm in allen Sachen zu Dienst seyn / wan er nur auff's gemeine Wesen will acht geben. Omnia ei obsequia polliceor, si modo remp. respicere volet. *Cic.*

8. *Unus.* Er allein auß allen sollte gestraffet werden. Ille unus erat puniendus ex omnibus.

9. *Solum, tantum, tantummodo, solummodo.* Dumtaxat, modò.

Alenthalben.

1. *Hinc, & illinc.* Alenthalben bekomme ich zu Schaffen. Hinc, & illinc mihi exhibent negotium. *Cic.* Entweder heb die Religion auff / oder Handhabe sie. Aut religionem tolle, aut usquequaque conserva. *Cic.* * Alenthalben muß man Verstand brauchen / damit wird man am besten durchdringen können. Usquequaque sapere oportet, id erit telum acerrimum.

2. *Quaquaversum.* Alenthalben Abgesandten schicken. Quaquaverum legatos mittere.

3. *Ubique, ubique terrarum, ubivis, ubilibet.*

4. *Alenthalben hin.* Quoquo versum, quoque versus, quoque vis gentium.

5. *Alenthalben her.* Undelibet, *Cic.* ex omni regione terrarum. *Cic.* Ex omnibus partibus, * A fronte, à tergo, à lateribus.

Allerdings/ gänzlich.

1. *Omnino.* Daß kan allerdings nit geschehen. Hoc omnino fieri non potest. *Cic.* Es hat allerdings gefehlet. Omnino, ac plane defuit. *Cic.*

2. *Perfectè*. Allerdings gelehrt / *perfectè*, planeque eruditus. *Cic*

3. *Prorsus*. Allerdings ein göttlicher Mensch. *Prorsus divinus homo est. Cic.* * Er handelt allerdings heftig / und ernsthaft von der Sach. *Prorsus vehementer, & severe de re agit. Cic.*

4. *Imò certè*. Glaubst du daß ? ja freylich / allerdings. *Credisne, imò certè, vel imò verò. Ter.*

Allererst vel erst / vide erst alsdan.

1. *Tum demum*. Da er auß Verzweiflung rasend würde / da sienge er an / allererst zu ruffen. * *Cum desperatione in rabiem ageretur, verteretur, tum demum clamabat. Cic.* * Bey auffgehender Sonnen / sahe man erst / daß sie die Flucht genommen. *Orto demum sole, fuga apparuit Curt.* * Er ist allererst den sechsten Tag widerkommen / *sexto demum die rediit.*

2. *Recens*. Ein Kind so aller erst geböhren : *Recens natus puer.* Ein Stadt / so allererst gebauet. *Recens condita urbs Suet.*

3. *Tunc denique*. Da er zum Bürgermeister gemacht worden / da hat er erst seinen Fleiß lassen spüren. *Quando consul constitutus, & designatus erat, tunc denique diligentiam suam omnibus probavit.*

4. Allergrößte Stadt in Italien. *Urbs totius Italiae multo maxima.* * Allermehrste Theil der Menschen. *Multò maxima pars hominum.* Allerley Ding befragen wir uns untereinander. *Aliud, alium percontamur. Plaut.* * Varius, a, um: *Varia ac diversa genera.* * Allerley Soldaten: *Multigeneres milites. Plaut* * Auf allerley Weiß einen tadlen. *Multimodis aliquem reprehendere, Cic.* Allerley Sachen von den Lüsten sagen. *Variè, ac multiformiter de voluptate differere. Gell.*

Allgemach.

Allgemach. *Paulatim, sensim. Cic* Leniter : Alles machet allgemach. *Omnia crescunt leniter. Ter.*

Als.

1. *Ac vel Ac si*. Er hat mir Freundschaften / und Diensten erzeigt / als wäre er mein Bruder. *Me officiis omnibus, juxta*

juxta ac si meus esset frater, sustentavit. * Du thuest eben / als man du mich fragtest / similiter facis, ac si me roges. Cic. Auf gleiche Art sein Unrecht rächen / als wie sie gethan / Simili ratione, atque illi fecerunt, injurias suas persequi. Cic. Er redet anders / als er meinet: Aliter loquitur, ac sentit. Cic. * Mit anders / als man der Feind da wäre: Juxta ac, si hostes adessent. Sall.

2. Cum. Vorher ware die Zeit / als man/te. Fuit antea tempus cum vel quo. * Als er sagte: Cum diceret. Cic. Es war kaum ein Jahr verfloßen / als er ihn angeklagt. Vix annus intercesserat, cum illum accusavit. Cic. Cum hæc agerem, repente ad me venit. Cic. Hoc, cum vel quum renuntiatur, subito gemitus omnium exortus. Liv. Cum legati profecti essent, tum demum vel, ibi tum, vel tum deinde revocati sunt. Cic.

3. Dum. Als wir kaum waren voneinander gangen / hab ich dieses erfahren. Hæc enim, vix dum cætu nostro dimisso, comperi.

4. Extra. Weiter als ein Schuß reichen kan. Extra teli jactum.

5. Idem. Ich hab eben so groß recht / als die andere. In eodem, quo cæteri jure versor. Vel eodem sum jure, quo cæteri.

In modum. Die Römische Bürger seynd als Knecht / gepeiniget worden. Cives Romani, servilem in modum cruciati sunt. Cic. Als ein Frembder. In modum peregrinum. Als ein Feind. In modum hostilem. Cic.

6. Infra. Er bilbet sich ein er sene besser / als die andere. Cæteros omnes, arbitratur infra se positos.

7. Instar. Der Plato gilt bey mir so viel / als alle. Plato mihi est instar omnium. Cic.

8. Juxta. Du weiß die Sach so gut / als ich. Juxta mecum rem tenes. Plaut. Juxta mecum rem omnes intelligitis. Sall. Er hat mir solche Freundschaft / und Diensten erzeiget / als wäre er mein rechter Bruder: Me officiis omnibus juxta ac, si meus esset frater, sustentavit.

9. Nisi: Die Freundschaft kan sich bey niemand / als rechtschaffenen Leuthen finden. Nisi in bonis, amicitia esse non potest. Cic. Niemand als der Todt / wird sie von mir bringen: Hanc nisi, mors, mihi adimet nemo. Ter. Ich will niemand / als ihn. Nil aliud, nisi illum volo.

10. *Perinde ac, quam.* Ich fürchte / es wird nit also verstanden / als ich es meine. Vereor, ut hoc perinde intelligi possit, atque ego sentio. * Ich rede diese Ding / als / &c. Atque hæc perinde loquor, quasi, &c. Er ist durch kein Sach so bewegt worden / als durch sein Antwort. Nulla re perinde commotus est, quam responso illius. * Hæc perinde sunt, ut illius animus, qui ea possidet. * Mechst Gott lieb ich nichts so sehr / als die allerseeligste Jungfrau Mariam, Secundum Deum, nihil perinde amo *vel* nil æque amo, ac beatissimam Virginem Mariam. * Der Welt Weisheit / wird nit so sehr gelobt / als sie es umb die Menschen verdienet hat. Philosophia; non perinde, ac de hominum vita est merita, laudatur. Als hätte ich es gebraucht / Perinde, ac si usus essem.

11. *Præter, præterquam.* Ich begehre keinen anderen Danck von euch / als das Andencken dieses Tags. Nullum a vobis præmiuin postulo, præterquam hujus Diei memoriam. Cic. * Ich sehe keinen als den Lucullum. Video neminem, præter Lucullum: Ich liebe ihn mehr / als alle andere. * Præter cæteros, oder præ cunctis aliis illum amo.

12. *Quam, quam, ut.* Er ist so gut Freund dem gemeinen Wesen / als jemand: Tam est amicus reip. quam, qui maxime. Cic. * Ich bin nit schlechter als andere; Non sum deteriori conditione, quam cæteri. * Ich bin viel gescheider / als daß ich mich dieses Dings unterfangen sollte. Cautior sum *vel* prudentior sum, quam ut id oneris suscipiam. * Er ist viel farger / als daß er etwas hergebe. Tenacior est, *vel* retentior est, quam ut dilargiatur. * Contra facis, quam pollicitus Cic. Er hatte auff nichts mehr Sorg als auff die Flucht. Potius nihil habuit, oder Antiquius nihil ei fuit, quam ut aufugeret. Ich will lieber einen jeglichen Todt / als dieses übertragen. * Prius, oder libentius, durior occumbam fato, quam ut id patiar. Quavis nece, peream potius, quam ut id feram.

13. *Quantumvis.* So Faul / als du nur immer sehest. * Quantumvis, oder quantumlibet sis piger. * Ut sis pigerrimus, etsi pigerrimus existas.

14. *Quasi.* Als ob wolte ich einen langwierigen Durst löschen. Quasi diurnam sitim expleturus. Cic. Er hat also mit mir geredet / als hätten wir einen ungezweiffelten Krieg. Ita mecum locutus est, quasi non dubium bellum habeamus Cic.

15. *Quippe*. Ich liebe ihn / als welchem ich viel schuldig bin. Mihi percharus est, quippe cui debeo plurimum.

16. *Tanquam*. Ich gehe auß diesem Leben / als auß einer Herberg : Ex hac vita, tanquam ex hospitio discedo. *Cic.* Er hat sich nit so in den Sachen verhalten / als wurde er einsmahl Rechenschafft geben. Neque enim ita se gessit in rebus, tanquam rationem aliquando esset redditurus. *Cic.* * Ich kenne den Bruder so gut als dich : Novi Fratrem, tanquam te. * Gloria virtutem, tanquam umbra sequitur.

17. *Ubi*. Als dieses der Cæsar verstanden. Id ubi Cæsar intellexit. *Cic.* * Ubi illorum dolorem cognovi, tum eos hortatus sum *Cic.*

18. *Velut*. Als exempel Weiß : Velut exempli gratiâ. * Die Thier so auß der Erden hervor wachsen / als die Crocodilen. Bestiæ, quæ gignuntur è terra, velut Crocodili.

19. *Ut, utpote*. Frater ejus (utpote, qui peregre depugnavit) familiam ducit. *Cic.* * Ut pote, qui nihil contemnere solemus, &c. Er ist noch wenig in den freyen Künsten unterwiesen / als der erst neun Jahr alt. Nullis adhuc artibus, & disciplinis liberalibus institutus est, utpote non amplius novem annos natus *Nep.* Nehme sein Sach an / als wäre es die Meinige. Ejus negotium sic suscipias, ut si esset res mea. *Cic.*

20. *Non secus, quam*. Quam continuo, cum, tum, simili ratione, atque illi fecerunt. Pariter ac. Ad eundem modum atque, &c

Als bald / vide so bald.

1. Als bald. Abjecta omni cunctatione.

2. *Adeo*. Dencke darzu / daß du also bald daß Kind von der Thür hinweg nehmen laßest. * Propera adeo puerum tollere hinc ab janua. *Ter.*

2. Gehe alsbald dahin. E vestigio, Extemplo, Illico, Primo quoque tempore, Protinus, sine mora, Statim illuc propera.

3. Als bald wirst du erfahren / was ich gethan. Continuo scies, quidquid egero, *Cic.* Als bald sich ein Tumult erhebt / Schweigen unsere Künsten. Simul atque increpuit tumultus artes nostræ conticescunt *Cic.* Abducite istum actutum ad fabrum. *Plaut.* Mulier confestim huc advolavit. *Cic.* Als bald ist er von hier hinweg gangen. Dictum, factum, hinc abiit. *Ter.* Non necesse est expectare, quin judicium mox fiat. *Cic.*

Alsdan

Alsdan.

1. *Post demum.* Ich will zu Nacht essen / und alsdan erst schlaffen gehen. *Cænabo, post demum, ibo cubitum.*

2. *Tum, tum demum, tum denique.* Alsdan hab ich erst verstanden. *Tum denique intellexi.* * Da des Mithridatis Todt angesagt wurde / als dan erst hielt er darfür / daß der Krieg auß seye. *Morte Mithridatis nunciata, tum denique bellum confectum arbitrabatur. Cic.* * Als dan hab ich erst verstanden. *Tum denique intellexi.* * Alsdan hat er meine Ermahnungen angenommen. *Tum denique acquievit monitis meis.* * Wan es nöthig wird seyn / alsdan werd ich es dir sagen. *Dicam tibi tum demum, cum usus poscet.*

3. *Tum verò.* Alsdan hat er angefangen für Freuden aufzuspringen. *Tum vero illa egregia, ac præclara mater exultare lætitia, ac triumphare gaudio cepit, &c.* * Wan ich dich suche / alsdan versteckst du dich. *Te cum ego quæro, tum verò me fugis.*

Als eben/ vide als.

1. *Par.* Er konte die Hitze eben so wohl als die Kält außstehen. *Caloris, ac frigoris patientia par. Sall.*

2. *Similiter, ut.* Du thuest eben/ als wan du mich fragtest. *Similiter facis, ac si me roges. Cic.*

3. *Ut.* Du hast gethan / als eben die Strassen-Räuber. *Fecisti item ut prædones solent.* * Vult, ut hoc item petam, quemadmodum ille petiit.

Alsdan.

Als sie nun halben Weg waren / gieng das Schiff / durch Ungewitter in Stücken. * *Dimidium ferè itineris spatium confecerant, cum navis expulsa, atque ejecta fluctu frangitur. Nep. Cic.*

Als ob/ als wan/ vide als.

1. *Æque ac* Du ehrest mich / als wan ich dein Vatter wäre. *Æquè mihi honorem habes, ac parenti, vel perinde me colis ac si essem pater tuus, vel Non secus me honore afficis ac si ego tuus essem parens.*

2. *Perinde, perinde ac.* Als wan er wolte bezahlen. *Perinde*

de ac si satisfacere vellet. * Als man dieses nit könnte geschehen ohn dich. * Perinde quasi id absque te fieri non possit.

3. *Quasi.* Es waren so starcke Wasservellen / als hätten sie wollen / daß Schiff umbkehren. Ita magni fluctus ejiciebant, quasi verò navim everlati essent.

4. *Tanquam.* In der höchsten Gefahr dencket er niemahl an die Seeligkeit / als wan er kein Empfindlichkeit / noch glauben hätte. In summo metu, periculoque, salutis æternæ, ipsi nunquam in mentem venit, tanquam in ipso nullus sensus humanitatis, nulla religionis ratio esset, &c. Ich bin in seinem Hauß gewesen / als wan ich daheim wäre. Apud eum sic fui, tanquam domi meæ.

5. *Ut si.* Er fragt nach der Tugend nichts / als wan kein Gott wäre. Nulla in ipso ratio est virtutis, ut si Deus non esset *Nep.* Als man er ein wildes Thier gefangen führte. Ut si feram bestiam captam duceret. *Nep.* Als man er ein Prophet wäre. Ut si divinaret. *Nep.*

6. Es ist eben so viel / als wan ich sage. Hoc idem est, ac si ego dicam, oder tanquam ego dicam. Er thuet dergleichen als wan er belendiget wäre. Acceptam offensionem prætexit, iram simulat. Er führet sich auff / als wan er Meister wäre / oder. Er will bey seines gleichen den Meister spielen. Importuni Domini, nescio quem fastum in æquales assumit * Er führet sich auff / als wan er etwas rechts wäre. Sese superbe jactat, tumidéque circumspicit. * Er gehet daher als wan er Kaiser wäre : Tanquam si esset imperator, sic gloriose graditur.

Als welcher.

Er kan füglich die Seeligkeit nit hoffen / als welcher gegen Gott so böß und Lasterhaft sich gehalten. Ipsi nulla spes salutis commoda ostendi potest ; quippe qui *vel* utpote, qui tam impius, tam sceleratus, tam nefarius in Deum immortalem fuit.

Also auff solche Weiß / vide also.

1. *Adeo, atque adeo.* Rede mit ihm / und also wirst du es erlangen. Cum illo loquere, *atque adeo* impetrabis. Also unverschämt ist er. *Adeo vel* usque adeo *vel* usque eo est impudens. * Also wahr ist es daß man ein grosse Behutsamkeit gebraucht

gebraucht habe einen Krieg anzufangen. Adeo summa erat observantia in movendo bello.

2. *Ad hunc modum, in hunc modum* Er hat also geantwortet. *Ad hunc modum respondit. Cic.* * Er hat also zurückgeschrieben. *In hunc modum rescripsit Cic.* Also / auff solche Weiß muß du den Ciceronem lesen. *Ad hunc modum legendus est tibi Cicero.* * Verhalte dich also / daß niemand über dich billig klagen könne. *Ad hunc te geras modum, vel sic te rege, vel ita te geras, ut nemo te vituperare jure possit.* Er hat ihn also angeredet. *In hunc fere modum est eum allocutus.* * Die Sach ist also abgemacht worden. *Ad eum plane modum res transacta est, vel sic, ita, eo pacto, eo modo, ea ratione, &c.*

3. *Eo pacto.* Du solst von Anfang zuhören / also wirst du mein Vorhaben verstehen. *Rem à principio audies, eo pacto consilium meum cognosces. Vel hoc pacto, &c.* Gesezt / daß dem also seye. *Si res eo pacto ceciderit vel si ita est, vel si sic habuerit.*

4. *Etiam.* Ist ihm / also / was ist dan die Ursach / daß / &c. *Si etiam, quam obrem, &c.*

5. *Idem ac.* Es ist mein Herz noch also gegen dich / als es immer gewesen ist; *Mihi est animus erga te idem, ac fuit. Ter.*

6. *Ita, itane.* Also wirst du verstehen was ich im Sinn / hab / ita intelliges quid habeam in mente. * Auf solche Weiß wird wahr / was ich anfangs gesagt hab. *Ita fit verum illud, quod initio dixi.* * Dem ist also / wie du gesagt: *Ita res est vel sic se habet vel est, uti, vel ut dicis.* * Gesezt dem seye also / wie du sagest. *Verum esto, sit ita, ut dicis; sit ita sanè.* Demus rem ita se habere. *Age faciamus ita esse, fac ita esse.* * Studierest du also? *Itane, verò incumbis studiis? Siccine studes?* Weilen dem also ist: *Quæ cum ita sint Quamobrem, &c.* Wir seynd also beschaffen: *Comparati ita sumus à natura. Ratio ita comparata est vitæ naturæque nostræ.* * Wan dem also / so ist mein Mühe umb sonst. *Itaque inanis est labor meus.* * Perdo igitur operam, ergo operam ludo. Wan dem also / müssen wir die Flucht nehmen. *Si ita res habent vel si quidem ita est, si hæc ita se habeant. Fugiendum nobis est.*

7. *Item quam.* Es gehet jetzt nit also / wie vor diesem: *Nunc non est item, quam dudum.*

8. *Perinde atque.* Ich mache es also / wie die Wähler. *Facio*

Facio perinde, atque solent pictores. Facio idem, ut pictores solent. Wie die Frau angeführet worden / also wurden auch die Kinder angeführet. Perinde uxor instituta fuerat, liberi quoque instituebantur.

9. *Sic, secus, &c.* Etliche halten dafür also / andere also. Hæc aliis sic, aliis secus videntur. * Er ist also beschaffen: Sic ejus est ingenium *vel*. Ea est ejus indoles *vel* sic est à natura factus, ut &c. sic est, &c. So bin ich beschaffen / *vel* also ist mein Gebrauch. sic meus est modus. * Sic habet mea ratio. Wie ich angefangen / also werd ich vollenden. Ut initia posui, sic cætera sequentur. * Gesezt dem seye nit also / last uns ein wenig sehen. Verum secus res habeat, videamus tantisper, &c. Ne sit ita sanè, videamus. At esto, demus, rem secus se habere videamus, &c. Also bringt es mit sich / daß menschliche Leben. sic vita hominum est. * Also ist das gemeine Volck beschaffen. Sic vulgus est, ita est hominum vulgus. * Halte es also dafür und seye versichert / sic habe, sic habeto: sic apud te statue.

10. *Usque adeo.* Sie ware also gar beraubet / daß er der fürnehmste ware. Usque adeo orba fuit, ut ille princeps esset. *Cic.* * Also schwer fallet es / den Zorn einhalten. Usque adeo difficile est iram cohibere, cum, &c. * Schmeichlest du dir selbst also / daß du dir einbildest, &c. Usque eone te diligis, ut credas, &c. * Also erzürnet sich. Usque eo effertur iracundiâ.

11. *Ut* Also wie es recht gewesen / pariter ut dignum fuit. *Plant.* * Das gehet eben also her / wie es mit anderen gegangen; pariter hoc fit, ut alia facta sunt. *Plant.* Er ist gezwungen worden / daß also sich niemand zu verwunderen hat. Coactus est, ut nemo jam mirari debeat.

Un vide an.

1. *Ad.* Um bestimbten Tag wird er hinweg gehen. : Ad diem discedet.

2. *Non magis.* Er hat am meisten geweinet: Non alii magis ploraverunt, quàm ille. *Cic.*

3. *Ita ut.* Sein Hauß hat den meisten Anlauff. Ejus domus celebratur, ita, ut cum maximè.

4. *Penes.* Er saße am Ruder. Penes eum summa imperii erat. *Cic.*

5. *Ut*

5. *Ut plurimum, &c.* Er ist am stärksten. *Ut plurimum viribus valet.* In Anfangung oder Aufhebung eines Kriegs/ hat Treu / und recht am meisten Kraft. *In bello suscipiendo, & deponendo, jus ut plurimum valet, & fides. Cic.* Er liebt ihn am meisten: *hunc amat ut cum maxime.*

6. Sie gehen am wenigsten zu diesen Rauffleuthen. *Minime ad eos mercatores commeant. Maxime idoneus, necessarius.*

An.

1. *Ad,* An der Zahl waren bey zwölf. *Numero, ad duodecim erant.* An der Tyber garten haben. *Ad Tiberim hortos habere. Cic.* * Immer an dem Ufer fahren. *Semper ad littus navigare, vel Oram continuo tenere, abraderre, adlambere, legere. Secundum littus navigare.* * An der Thür / *ad portam.* Was gehet daß die Stadt an / *quid id ad civitatem?*

2. *Ex.* Er ist an den Wunden gestorben. *Mortuus est ex vulneribus vel ob vulnera interiit.* An den Füßen mangelt ihm es. *Laborat ex pedibus.*

3. *In.* An dieser Sach bin ich nit schuldig. *In hac re nocens non sum, vel Nulla hujus rei culpa in me est, in me residet, mihi hæret.* * Ein Wund am Kopff bekommen. *Vulnus accipere in capite.* * An eines Stell/ platz jemand setzen / substituere aliquem in locum alicujus.

4. *Juxta.* Am Ufer des Flusses ist er begraben: *Juxta fluminis ripam sepultus est, vel prope ripam, &c.*

5. *Per* An dir hat es gelegen. *Per te stetit, quo minus hæ nuptiæ fierent. Cic.* * Es hat an ihm gelegen / daß er nit die gottlose Hand an die Kirch gelegt. *Stetit per ipsum, quo minus templo tam antiquo, tam sancto manus impias afferret Cic.*

6. *Pro.* An statt tausend halte ich den. *Cato unus mihi est pro millibus.* * An seiner stell leyde ich / *pro ipso patior.*

7. *Prope.* Es ware schon an dem / daß sie sich wolten schlagen. *Prope erat, ut manus confererent Liv.* Am Ufer: *prope ripam fluvii, maris.*

8. Dieser heiliger Man brauchte seine Finger / an statt der Lichter / dabey zu sehen. *Vir ille sanctus, digitis quasi candelis utebatur, ut videret in tenebris.* * Ich bin an statt dieser

dieser Sach. Locum hujus rei præsto. * An statt einer Belohnung. Præmii nomine : An statt eines Vatters seyn. Parentis numero esse.

Ander/ andere.

1. *Alius*. Mehnest du / ich sene ein ander Man / als vorzeiten. Alium censes nunc me, atque olim. * Du gibst mir ein ganz ander Antwort / als ich frage. Aliud mihi respondes ac rogo. * Eines an dem/ eines am anderen Orth/ aliud, aliud loco.

2. *Alter*. Der anderen Ubel nachredet / soll sich selbst ansehen. Qui de altero obloquitur, se ipsum contueri oportet. *Plaut* Id est, qui obtrectat alteri. * Der einen anderen verderben will / stürket sich selbst zu Grund. Qui alteri exitium parat, eum scire oportet, sibi paratam pestem, ut participet. *Cic.* * Der eine hat die Armee ruiniret, der andere hat sie verkauft. Alter exercitum perdidit, alter vendidit. * Daß eine absehen ist die Ehrbarkeit / daß andere die Schand. Finis alterius est honestas, alterius turpitudine. *Cic.* * Einer fallet über den anderen. Alius, super alium ruit. Eine Charge nach der anderen bringt er sich zu wegen. Alium post alium magistratum sibi parit. *Sall*

3. *Cætera*. Wie wohl stünde es ander Sachen halben mit mir : Quam fortunatus cæteris essem rebus. *Ter.*

Andermahl.

Ein andermahl : alio tempore. * Ermahne ihn wiederum/ und zum andermahl / iterum illum admone. Ein / und daß andermahl / semel atque iterum. * Daß andere / und drittermahl : Iterum, ac tertio.

Anderst / anders als.

Alibi. An einem anderen Ort ware mein Lieb. Habebam alibi animum meum amoris deditum. *Plaut*

1. *Aliorsum*. Ich fürchte / er leget es ganz anderst auß/ als ich es gethan. Vereor, ne illud aliorsum accipiat, atque ego feci. *Ter*

2. *Aliter*, ut, *aliter atque*, &c. Das Land wird anderst bestehen / als nach den Julischen Gesägen. Aliter possidentur ager,

ager, atque ut ex legibus Juliis. * Verres aliter, atque, ut edixerat, decrevit. *Cic.* Anderst handelt man mit einem Tyrannen / als guten Freund: Aliter cum tyranno, aliter cum amico vivitur. * Ich thue anders als ich gesagt / Aliter, atque dixeram, facio * Gewißlich ich rede nit anders / als es mir im Herzen ist. Ne sim salvus, si aliter loquor, ac sentio. * Er hat anders beschlossen / als er ausgesagt: Iste aliter atque ut dixerat decrevit. * Es stehet viel anders mit der Sachen / longè aliter se res habet.

3. *Alius.* Ich bin ganz anders / als ich gewesen bin. Alius sum ac fui. * Er redet anders / als er gedendet / oder er sagt nit auß / was er gedendet. Aliud dicit, atque sentit *vel*: Aliud dicit, aliud cogitat. * Man muß nun anders leben als zuvor. Nunc hæc dies aliam vitam adfert, alios mores postulat. *Ter.* Ich bin viel anders gesinnet: longe mihi alia meus est. * Es hat mit mir eine andere Beschaffenheit / als mit anderen Menschen: Longè aliâ conditione sum, ac cæteri homines. *Cic.* * Eines nach dem anderen fragen: Aliud ex alio quærere. Es ist ein anders lastern als anklagen. Aliud est maledicere, aliud accusare. *Cic.* * Bald umb dieser / bald umb einer anderen Ursachen ein Sach auffchieben. Aliis atque aliis de causis rem differre. *Liv*

4. *Contra.* Anderst / als du vermeinest: Contra ac existimas. * Er woll / daß es anders angenommen / und verstanden werde / als es ist geredet worden. Contra, ac dixit, accipi hæc, & sentiri vult. * Ich hab gehandelt / ganz anders / als ich mir vorgenommen hat. * Feci contra quam proposueram, *vel* contra, atque statueram. * Die Sach verhältet sich anders: Totum contra est. Contra evenit, ac dicta sunt, contra factum, ac licet.

5. *Nisi.* Ich will nichts anders / als dieses. Nihil volo, nisi hoc. * Was thuen wir nun anders / als daß wir in uns gehen? Quid jam agimus, nisi animum, ad se ipsum vocabimus? * Ich kan anders von der Sach nit urtheilen / als ic. De re nil possum judicare, nisi illud. *Cic.* * Was kan er von mir anders fordern / als daß ich ihn verlasse. Quid exigere à me potest, nisi ut illi desim? * Ich will nichts anders / als dieß: Nihil volo, nisi hoc. * Ich suche nichts anders / als den Frieden: Nihil aliud, nisi pacem quæro. *Cic.*

6. *Secius.* Es würde nit anders ergehen. Nihilo secius se

res haberet, *vel* Haud aliter accideret, *vel* Nihilo secius eveniret.

* Ein wenig anderst / als am verwichenen Jahr / Aliquanto secius, atque anno elapso.

7. *Secus*. Mit anderst / als wan du sagtest. Non secus ac si diceret. * Mit anderst / als wan du zugegen wärest. Non secus, ac si adesses. * Es wird nit anderst geschehen / als wir wünschen. Nihil fiet secus, quam volumus. * Wenig anderst hab ich gethan / als er : Paulo secus à me, atque ab illo perfecta sunt. Ich werd Sorg tragen / damit nichts anders geschehe als wir wollen. Mihi erit maximè curæ, ne quid fiat secus, quam volumus. Non secus, ac si meus frater esset. Haud secus, longè secus.

8. Der Rath sehet ganz anders auß. Commutata tota ratio senatûs est. *Cic.* * Es ist alles anders worden. Versa sunt omnia. *Cic.* * Anders gesinnet seyn : esse in alia voluntate. *Cic.* * Anders als man gehofft / außschlagen / præter opinionem accidere. *Cic.* * Anders als die Gewonheit. Præter consuetudinem.

Anderstwo/ anders woher/ anders wohin.

Anderstwo / nirgends anderstwo. Nusquam alibi. *Cic.* Vel haud usquam alibi. * Anderstwo ließe sich solches wahrscheinliche Zeichen nit finden. Quæ nusquam inerata libi veri, & certi nota. * Bald da/ bald anderstwo : Alibi, atque alibi. *Plin.* * Hier erregt er Furcht / anderstwo Freud. Alibi pavorem, alibi gaudium facit. *Liv.*

Anderst woher. Daß hast du anders woher nit hören können. Hoc audire aliunde, non potuisti : anderst woher als auß Italien : Aliunde, quam ex Italia. *Plin.*

Anderst wohin. Anderst wohin die Red wenden. Sermone alio transferre. *Cic.* * Ich bin anderst wohin geschicket worden. Alio missus sum. *Ter.* Sein Gedanken und Gemüth / anders wohin wenden. Aliò conferre animum. *Ter.* Anders wohin führet daß / als jenes Aliò hoc, aliò illud ducit. *Cic.* * Anders wohin ziehen. Semigrare ab aliquo. *Cic.* * Anderst wohin sein Nest machen. Migrare nidum. *Gell.*

Angesicht.

1. *Conspectus*. In Angesicht des Raths. In conspectu senatûs, In oculis senatorum omnium. Spectante universo senatu.

2. *Coram*

2. *Coram*. Er hat es mir ins Angesicht verwiesen. *Mihi coram exprobat*. * Ins Angesicht widerstehen : *Coram ob-*
sistere. * Ich wil es ihm ins Angesicht sagen / und beweisen.
Coram & in ejus oculis asleverabo, & evincam, rem sic se ha-
buisse, &c.

3. *Facies*. Er ist im Angesicht roth vom sauffen. *Facies ipsi rubida est ex vinolentia Suet.* * Er hat ein aufrichtiges /
und rothes Angesicht. *Facies ipsi liberalis, & multo sanguine;*
multoque rubore suffusa Sen. Ich kenne ihn vom Angesicht /
Illum de facie novi. * Er ist im angesicht / geschmincket / ange-
strichen. *Ipsi facies infecta medicamine. Perr.* Sehe ihm ins
angesicht. *Illius vultum inspice.*

Ansehen.

1. *Accedo*. Er hatte sollen sterben von dieser Wunden / son-
derbar in ansehung dessen / daß er sich von dem Wundarzt nit
hat wollen verbinden lassen. *Tam atroci vulnere ipsi pereun-*
dum fuerat : accessit verò insuper, quod Chirurgi manum, &
curationem non admisit.

2. *Auctoritas*. Er stehet bey allen in grossem ansehen. *Plu-*
rimum apud omnes valet auctoritate. * Er gehet allen am an-
sehen vor : *Ante it omnes auctoritate, eumque omnes aspici-*
unt Nep. Vel vincit omnes auctoritate vel tantum auctoritatis
habet, quantum alius nemo. * Daß ansehen vergringeren /
schmählern / verkleinern. *Auctoritatem alicujus imminuere,*
violare, diminuere, frangere, labefactare. * Einem ansehen
verschaffen / zu wegen bringen. *Auctoritatem alicui facere,*
adferre, dare, constituere, colligere, adquirere, conciliare,
splendorem alicui adferre.

3. *Causa, gratia*. Ich wil dieses thuen in ansehung dei-
ner. *Tua causa, vel in tui gratiam id faciam.* * In ansehung
der grossen Diensten / die du mir erwiesen hast. *In gratiam*
tuorum in me meritorum, vel Pro tuis in me meritis. Vel ob
tua erga me merita.

4. *Dignitas* : ansehen suchen. *Dignitatem quærere, colli-*
gere conciliare. ansehen haben. Dignitatem habere, obtinere,
tenere.

5. *Facio*. Man glaubte er wäre todt in ansehung der men-
ge Blut so er vergossen. *Ingens cruoris copia è vulneribus*

profluentis in terram, extinctum jam illum esse fidem faciebat.

6. *Habeo*. Die Tugend ist in geringem Ansehen / sie wird wenig geachtet. Virtus habetur in postremis, virtus in minimis ponitur.

7. *Jaceo*. Dieser außerlesene Mann ist gar in keinem Ansehen. Jacet magnus ille vir. Vir ille sumus nullus est.

8. *Intuitus, aspectus*. Ein Dannenbaum von schönen Ansehen. Abies hilarior intuitu. *Plin.* * Häßlich / und schändlich von Ansehen. Deformis, atque turpis intuitu, aspectu. * Eine dem Ansehen nach schöne Sache. Res ad aspectum pulchra, vel venusta.

9. *Locus*. In was für Ansehen ist der Mensch? Quanti homo est vel quem locum obtinet is homo? Vel quo loco est? * Ich weiß in was für Ansehen er bey anderen stehe. Novi locum, quem ille apud alios teneat, vel novi, quanti habeatur ab aliis. Er ist in keinem Ansehen. In nullo loco est, nullus est, nullius est nominis.

10. *Præcipue*. In Ansehung dessen / daß /c. Cum, quoniam, quandoquidem, præsertim cum, Maxime cum, præcipue cum *Pro*. In Ansehung der großen Diensten so du dem gemeinen Wesen geleistet hast. Pro tuis magnis in remp. meritis. * Du hast in Ansehung eines so grossen Vermögens wenig ausgerichtet. Parum pro tantis opibus, & copiis perfecisti.

11. *Species*. Daß scheint dem ersten Ansehen nach unglaublich zu seyn. Id prima specie videtur incredibile. * Er hat das Ansehen für einen klugen Mann. Speciem gerit sapientis. *Cic.* * Daß Ansehen eines Dings an sich haben. Speciem præ se ferre, habere, alicujus rei: Mit seinem Ansehen die Leuth einnehmen. Homines capit specie suâ: Mit dem ersten Ansehen ein Verwunderung erwecken. Prima specie admirationem movere: Zum Ansehen wohl gezieret. Ornatus ad speciem.

12. *Splendor*. Einem Ansehen geben / bringen. Splendorem alicui dare, adferre. * Daß Ansehen benehmen / vergringern. Splendorem alicui rei vel alicujus rei maculare, deformare, deterere. Er hat grosses Ansehen unter braven Leuthen. Inter ornatissimos homines est summo splendore.

Auch.

1. *Adeo*. Haltest du mich für einen so faulen / und auch undankbaren Kerl. Adeo me ignavum putas, adeo porro ingratum.

2. *Ecquid*

2. *Ecquid.* Merckest du auch ihr stillschweigen. *Ecquid animadvertis horum silentium. Cic.* * Sie sollen erkündigen ob auch ein Weib vorhanden seye. *Ut videant, & investigent, ecqua virgo, aut mulier fit. Cic.* * Hast du auch wohl jemahlen gedacht. *Ecquando, num aliquando cogitasti.*

3. *Etiā.* Wilst du auch dieses läugnen. *Etiāne hoc negabis Plaut.* * Er hat auch seinen Bruder geschlagen. *Etiā percussit fratrem.* * Wir haben deines guten Rathes vonnöthen/ wie auch deines Beutels. *Nobis est opus consilio tuo, & etiā Marsupio.* * Ich hab es auch nit außgeschlagen. *Neque verò, nec etiā illud recusavi.*

4. *Ideo.* Ich hab mir es wohl eingestdet / Deswegen bin ich ihm auch vorkommen. *In eam incidi mentionem, ideoque præverti.*

5. *Item.* Du wirst mir ein gefallen erweisen/und ihm auch: *Mihi facies rem pergratam, itemque illi.* * Sie fragen mich / wie auch den Scævola. *Itaque ex me quærunt, credo item ex hoc scævola. Cic.* * Solche scharffe Brieff schicket der Vatter/ wie auch die Freund. *Literæ istæ mittuntur à patre vehementes, ab amicis item. Cic.*

6. *Ne, nequidem.* Er wird auch nit einmahl dem Glück nachgeben. *Ne fortunæ quidem succumbet. Cic.* * Ein weiser Man kan auch nit auß der Stadt vertrieben werden. *Sapiens nec civitate quidem pelli potest.* * Dieses muß man auch nit verschweigen. *Non enim prætereundum est, ne illud quidem. Cic.* * Er ist so enffrig gewesen seinen Verwandten all Hab und Gut abzunehmen / daß er auch da sich nit einmahl enthalten / da er nahe beim Todt ware. *Tam cupidè contendit propinquum suum bonis omnibus & fortunis evertere, ut ne tum quidem sibi temperaret cum morti proximus esset.*

7. *Vel :* auch dieses wird ein Zeichen meiner vielen Berichtigungen seyn: *Vel hoc signum mearum occupationum erit.* * Meinethalben kanst du auch Schnarchen. *Per me vel stertas licet, non modo quiescas.* * Man kan es auch herauß ersehen: *Vel ex hoc intelligi potest.* * auch ein mittelmäßiger Verstand ist gnug. *Hæc sunt ingenii vel mediocris. Cic.* Hast du wohl einsmahl gesehen / daß auch der gringste Rathsherr seye verdammet worden. *Num vidisti unum senatorem vel tenuissimum damnatum.*

Auff.

1. **A**, Auff der Römer Seithen erschalleten die Trompeten. à Romanis tubæ cecinerunt. *Liv.* * Auff einen ist er der letzte. Proximus à postremo est.

2. **Ad**, auff den anderen Tag zur Abend-Mahlzeit laden. In posterum diem ad cœnam invitare. *Cic.* * Biß auff die helfste anfullen. Ad medium complere *Colum.* Vel ad partem mediam. *Liv.* ad dimidium. *Cat.* * Biß auff den Januarium einen warthen. Ad mensem januarium expectare aliquem. **Auffs** längste / **auffs** höchste : Ad summum. **Auff** diese Weiß werden alle hiervon reden. Ad hunc modum res erit in sermone omnium. *Cic.* * **auff** bestimbten Tag werd ich mich einfinden. Ad diem, vel ad diem dictam adero. **auffs** letzte : Ad extremum. *Cic.* Ad ultimū. *Liv.* Ad postremum. *Liv.* Quatuor, ad summum quinque sunt. * **auff** den ersten wurff. Ad primum jactum, vel primo tesserae jactu. * Er sitzet mir **auff** der rechten Seithen. Ad dexteram mihi assidet. * **auff** was Zeit soll ich ihn erwarthen. Ad quod tempus ipsum expectem ? Er hat **auff** meinen Schlag geredet : Ad sensum meum locutus est.

3. **Aliorsum**. Ich will **auff** ein andere Seith gehen. Aliorsum ibo. *Plaut.*

4. **De**. Er ruffet **auff** der Strassen. Clamat de viâ. *Ter.* * **auff** eines gutachten. De sententia alicujus. De consilio alicujus. * Sie speisen **auff** unsere Rechnung / Unkosten. Edunt de nostro. *Plaut.* Potant de nostro, **auff** dem Richterstuhl gibt er den Spruch : De tribunali pronuntiat : **auff** ein neues : De integro.

5. **E. Ex**. **auff** der Stelle / also, bald : è vestigio, ex continenti : **auffs** neue Gesetz geben. Ex integro lancire leges, **auff** einrathen der Gesandten. Ex legatorum sententia. * **auff** den Mauren eines außlachen. Irridere aliquem ex muro. *Cas.*

6. **In**, **auff** alle Jahr. In annos singulos. * **auff** solchen schlag hat er sich weitläuffiger verlauten lassen. In eam sententiam plura dixit. * **auff** Morgen hat er mich eingeladen. In diem crastinum me invitavit ad cœnam. *Cic.* In diem posterum. In hodiernum diem. In paucos dies. In multos menses. *Cic.* **auffs** künftige. In posterum, in tempus futurum. *Cic.* In reliquum. *Liv.* In futurum. *Liv.* **auff** ewig. In omne tempus. **auff**

auff den anderen Tag aufschieben Differre in posterum diem.
 auff ein wunderbarliche Weiß : Mirum , mirabilem in mo-
 dum. Actio constituta in mensem Januarium. * auff frembde
 Weiß soll man ihn ziehren Exornetur peregrinum in modum.
 Cic. Servilem in modum cruciari. Cic. In hodiernum diem
 vestitus mutetur. * Bis auff eines ankunfft behalten. Reti-
 nere in adventum alicujus. Cic. * Er hat auff seinen Kopff
 fünf hundert Gulden gesetzt. In ipsius caput statuit quingen-
 tos imperiales. * auff das Pferd steigen. In equum ascendere.
 Cic. Er ligt auff dem angesicht : Jacet in facie vel cubat in fa-
 ciem, * Die Henn sitzet auff den Eheren. Gallina sedet in
 ovis , ovis incubat. * auff den Schein. In speciem. Sie
 lagen alle auffm angesicht : Omnes in ora proni jacebant.
 Curt. auff einen ein aug haben. Tela dirigere in aliquem :
 auff die art einer Traub In speciem uvæ : * auff jeden Char-
 ten Wurff hat er 20. Pistolen gesetzt. In singulos charta-
 rum jactus viginti duplones deposuit vel singulis jactibus
 Chartarum , tessellarumve. * auff allen Fall. In omnem even-
 tum. * Er ist mit bloßem Degen auff den Feind loß gangen.
 Districto ense armatus in hostem irrumpit, fertur. * auff sich
 Feinds : Hostilem in modum. * Ich hab auff jede Tonne
 mich umb drey Stüber verglichen. Tranlegi ternis assibus in
 singula dolia. Sie haben auff jeden Kopff 10. Thaler gege-
 ben. Decem nummos solverunt in capita , solverunt singuli ,
 solverunt viritim. * Er ist auff der That ergriffen worden.
 Deprehensus est in ipso facto. * Man hat ein starcke Scha-
 kung auff jede Stadt gelegt. Singulis civitatibus , vel in
 singulas civitates grave tributum imperatum est.

7. Pro auff der Canzel. Pro suggestu pronuntiare. Cic.

8. Quàm. auffß gelehrteste. Quàm doctissime. Quam
 brevissime. * auffß erste / baldiste. Primo quoque tempore ,
 quam primum : auff daß geschwindeste : quam celerrime, ci-
 tissime : quam potui brevissime. Quam sæpissime. * auff daß
 allerheimlichste hat er sich unterstanden ihn anzugreifen.
 Quam potuit fieri occultissime , ipsum aggredi conatus est.
 Cic. * auff die gelegenste Weiß. Quàm potest fieri commodissime.

9. Sursum , deorsum. auff / und ablauffen / hin / und wi-
 der : Sursum deorsum vel sursum, ac deorsum curritare vel sur-
 sum, deorsum ultro, citroque commear. Ter.

10. Ich hab beschloffen zwey Stück auff einmahl zu thuen.

Duas res simul nunc agere decretum est mihi. *Plaut.* Una, eademque opera, duo præstare, una fidelia duos dealbare parietes. auff einmahl / zugleich / simul, unà, eodem tempore. auff's bestigste bitte ich dich. Etiam, atque etiam, iterum, atque iterum, prorsus vehementer, Magnopere à te peto. * Er hat mir mit dem Degen einen guten Streich auff den Kopff versetzt. Graviter mihi ense percussit caput, *vel* gravem mihi plagam in capite ensis ictu imposuit, inflixit, injecit. Er tragt den Knaben auff den armen. Puerum gestat manibus : auff dem Rücken tragen. Humeris onera portare. *Curt.* * auff einem Pferd reithen. In equo vehi *Cic.* Auff einem Wagen : Curru vehi *Cic.* auff alle Weis. Quavis ratione. Si ullo modo possim. * auff einmahl seynd viele Schloßer hinweg gangen. Plura castella pariter erepta. * Sich auff einmahl an den Tag geben. Se universon profundere. * Machen / daß man etwas auff einmahl übersehen kan Sub uno aspectu ponere aliquid. auff einmahl alles übersehen Uno in conspectu omnia videre. *Cic.* auff / auff Eja evigilate, ac surgite. Agite expergiscimini & è lecto desilite. * auff einen augenwindt. Uno intuitu, uno conspectu, uno conjectu oculorum. * auff das erstemahl will ich daß zu wegen bringen. Primo conatu id effecero. * auff einmahl Rath und That verliehren. Animum simul cum re amittere. *Ter.* * auff der Wacht : Miles in excubiis, in statione. * auff keinerley Weis / keines wegs. Nullo prorsus modo, nulla plane ratione, nullatenus, neutiquam. * auff was art / und Weis es nur immer geschehe. Quomocunque; oder quocunque modo id fiat. * Ich will es auff mich nehmen / daß ich ihn gefangen führen wolle. In me est, ut vinctum abducam. Hoc mihi sumo ut captivum traham. In me recipio ut vinctum rapiam. * Ich bin auff dem Land nach Wien gereiset / und nit auff dem Wasser. Viennam terrestri itinere petii, non nave. * Du gehest gar zu sehr auff den bloßen Verstand der Wdrter. Sententiam nudis verbis rigidius interpretaris. In verborum inani sono religiosius adhærescis. Ex verborum positu, non ex scriptoris mente æstimas. * In dieser Red gehet nichts auffeinander. Hujus orationis membra non cohærent. Non sibi constat hæc oratio. * auff einem Stein sizet er. Lapidì insidet. Super lapidem sedet. Sich auff die Zähnen stellen. Summis pedum articulis insistere. Ein Frag auff die Bahn bringen. Quæstionem in medium adduce-

adducere. * Sie fallen alle auff ihn. Universi in ipsum incur-
runt. Sich auff die Fuß richten. Erigere se in pedes. Die Un-
kosten werden auff dich fallen. In te omnis impensa recidet.
Omnis tibi sumptus inducetur. * Er hinet auf einem Fuß.
Aliero suspenso, claudio pede incedit. * Daß laß ich auff dein
Gutdüncken. Hoc tuo arbitrio permitto. * Auf alte Ma-
nier ist alles gemacht. Hæc omnia antiquo opere facta sunt.
* Auf Corinthisch gemachte Helmbde. Opere Corinthio ce-
latae Galeæ. Auf mein Anhalten. Rogatu, oratu meo. Du
antwortest nit auff mein Frag. Aliud mihi respondes, ac rogo.

Auß.

1. *A. ab.* Sie seynd auß der Schul. Sunt ab ea disciplinâ.
Cic * Unsere bescheidene Leuth / so auß Platonis und Aristo-
telis Schul kommen seyn. Nostri illi, à Platone, & Aristote-
le moderati homines. *Cic.* * Auß Aberglaub hat er die Wahr-
säger befragt. Vates adhibuit à superstitione animi. * Auß
Zorn und Haß wüthet er. Ab ira, & odio furit. *Liv* * Auß
des Vatters Säckel gibt er die Unkosten. Suppeditat sumptum
à patre. * Auß dem gemeinen Schatz zahlet er. Pecuniam nume-
rat ab ærario.

2. *De.* Einer auß ihnen. Unus de illis. Auß einem ge-
schriebenen Buch was herlesen. Dicere aliquid de scripto.
* Auß der Hand legen. Deponere aliquid de manu. *Cic.* Er
ist einer auß der Gesellschaft. De grege illo est. * Auß einer
Hand in die andere übergeben. De manu, in manum tradere.
* Auß meinem Sack / will ich die Unkosten thun. Ad operam
sumptum faciam de meo. Wan jemahl einer auß den unsri-
gen gewesen ist. Si quis unquam de nostris hominibus fuit.
Cic. Auß dem gemeinen Hauffen ist er ein Ankläger. Accu-
sator de plebe est. Unus de multis, unus de septem. * Auß
dem Schiff steigen. Exire de navi, vel de navibus desilire.

3. *Ergo.* Er ist auß Furcht geflohen. Formidinis ergo fugit.

4. *E, Ex* Auß den Augen gehen. Fugere è conspectu. E
medio abire. *Ter.* E saxo sculptus, constitutus è marmore.
Auß Hinterlist was thuen. Agere aliquid ex insidiis. Auß
Überfluß. Ex supervacuo. *Liv.* * Auß meinem Mund / soll
es niemand erfahren. Ex me nemo resciet. Ex intimis unus.
Unus de plebe. è servo libertus. Ex senatûs autoritate. * Auß

absehen auff daß gemeine Wesen. Publici statûs habita ratione. Ex legibus publici statûs tuendi. * Heraus kanst du abnehmen / daß ich kein Schuld habe. Hinc, inde vel ex iis colligere potes nullam in me hære culpam. Ich verliere ihn auß dem Gesicht. è conspectu meo evolat, Aspectui meo se subducit.

* Auß unverstand. Ex imprudentia, per imprudentiam. Auß seinem Angesicht kanst du schliessen / als wäre er ein ehrlicher frommer / tugendhafter Man. Ex vultu illum conjicias virum frugi, vel apparet in eo species probi hominis.

5. *Per.* Auß Zorn / Mord. Per iram, invidiam. Auß Geiz was begehren. Per avaritiam aliquid appetere. Per insidias interficere.

6. *Præ.* Auß Furcht / und Ehrenbietigkeit. Præ metu, ac Reverentia.

7. *Pro.* Auß tragender Lieb gegen dich ermahne ich dich. Pro meo in te amore moneo te, &c.

Ausserhalb / außgenommen.

1. *Conditio.* Außgenommen / daß mir erlaubt seye mein Unwissenheit zu bekennen. Ista conditione, dum mihi liceat mihi confiteri, nescire, quod nesciam.

2. *Dum ne.* Ich frage nit darnach / ob mich jemand für taul ansehet außgenommen / wan du es nit bist. Ego, si cui adhuc videor segnior fuisse, dum ne tibi, non laboro.

3. *Excepto.* Ich liebe euch alle außgenommen den jenigen. Illo excepto, vos omnes amo. * Außgenommen einen / oder höchstens zwey. Excepto uno, aut ad summum altero. Cic.

4. *Extra,* Ihu außgenommen. Extra illum. Sie sollen alle darvon haben / dich außgenommen. Extra quam tibi, omnibus dabitur. Alle waren seine höchste Feind außgenommen der Titus. Homines erant ab hoc omnes alienissimi extra Titum. * Diesen außgenommen fürchte ich keinen. Extra hunc unum metuo neminem. * Ausserhalb der Priesterschaft kein einiger. Extra Collegium Sacerdotum ne quisquam. Cic. * Kein Bürger ist in so grosser Gefahr / außgenommen der schändliche Hauffen des Clodii. Civis est nemo in tanto periculo extra contaminatam illam Claudii manum, qui, &c. * Sie waren alle da dich außgenommen. Extra unum te omnes aderant.

5. *Nisi.* Er hatte keinen Feind / aufgenommen den Peter. *Neminem habebat inimicum nisi Petrum.* * Keiner war abwesend / aufgenommen du. *Nemo aberat; nisi tu, oder præterquam tu. Aufgenommen daß / nisi, quod.*

6. *Præter.* Er hat keinen Verwandten / aufgenommen den Conradum. *Neminem habet cognatum, præter Conradum.* Diesen aufgenommen fürchte ich keinen. *Hunc unum metuo, præterea neminem.* Ich sehe auß den Bürgermeisteren hat er keinen Freund aufgenommen den Lucullum. *Amicum ipsi ex consulibus neminem esse video præter, Lucullum.* Omnibus sententiis præter unam damnatus est. *Omnes amo, præter illum.* Er übertraget gedültig alle Unbequämlichkeiten / die Hiß allein aufgenommen. *Patiens est cujusvis incommodi, præterquam caloris vel extra quam caloris.* *Præter te unum, nemo aberat.*

Außtrücklich.

Außtrücklich / mit Fleiß : *Data, vel dedita operâ.* *Consulto.* *De industria.* * Daß hat er außtrücklich gesagt. *Expositè & apertè id dixit.* * Es scheint als wäre er außtrücklich gekommen mir überlästig zu seyn. *Ob id solum vel eo uno nomine vel ea tantum de causa venisse videtur, mihi, ut crearet molestiam.* * außtrücklich befehlen. *Apertè, planè, ac disertè jubere.* * außdrücklich bemercken. *Definitè, distinctèque designare.* *Sen.* * Mit außtrücklichen Worten. *Verbis certis, conceptis, disertis.*

B.

Bald / alsbald.

1. **A** *Liàs,* bald laufft er / bald ruhet er. *Decurrit aliàs, aliàs quiescit.* *Modo currit, modo quiescit.* *Nunc currit, nunc quiescit.* * Ich bin bald dieser / bald einer andern Meinung. *Mihi aliud alias videtur.*

2. *Aliud.* Er nahme bald dieses / bald jenes vor / *Aliud, atque aliud consilium animo volutabat.* * Er laufft bald in diesem / bald in einem andern Land herum. *Alia, atque aliâ regione vagatur.* *Cic.* * Er fragt bald die, es / bald jenes. *Aliud, aliàs poscebat.*

3. *Alter.*

3. *Alternus*. Die Kräniche stehen bald auff einem / bald auff dem anderen Fuß. *Grues alternis pedibus instunt.*

4. *Cito*. Bey guter Zeit / bald: *Cito, maturè.* Ich will bald kommen. *Cito, quamprimum, maturè adero.*

5. *Continuo*. Da die Thür auffgangen / ist er alsbald hinein getrotten / eingewischet. *Ubi ostium, opertam, continuo hic se coniecit intro.* Ich werd bald hier seyn. *Continuo hic adero.* *Cic.* Ignis in aquam coniectus continuo extinguitur. *Cic.*

6. *Extemplo*. Wan es wird Gelegenheit seyn / komme alsbald widerumb zu mir. *Ubi erit otium, revertere ad me extemplo* *Plaut.* Postquam introii extemplo, *vel* illico ejus morbum cognovi. *Ter.*

7. *Fere, ferme*. Bald in wenig Tagen hernach stirbt er. *Ferè in diebus paucis hic moritur* *Ter.* Da er nun bald stirbt / ruffet er mich. Jam ferme moriens me vocat. *Ter.* So bald triffst du keinen Man an / so dem Weib treu sehe: *Fidelem haud ferme mulieri invenias virum.* *Ter.*

8. *Jam, jamque*. Mich zweiffelt nit / er würde bald in Apuleja seyn. *Mihi dubium non erat, quin ille jam, jamque foret in Apuleja.* *Cic.* * Bald von Kindheit auff: *jam à pueris, jam à prima adolescentiâ, jam inde à puero.* *Cic.* *Eer.* * Bald von Anfang / *jam inde ab initio.*

9. *Illico*. So bald ich sie sehe / gehe ich hinzu. *Ubi eam video, illico accedo.* * Da es sich thuen liesse / hab ich gleich von dem Marck geeilet. *Ubi primum est licitum, illico properavi abire de foro.* *Plaut.*

Modo. Bald straffte er ihn / daß er geizig / bald daß er abgefallen wäre. *Modo avaritiæ, interdum etiam defectionis eum arguebat.* Bald sorgte er für sich / bald für das gemeine Wesen. *Modo sibi, modo reip. consulebat.*

10. *Mox*. So bald fahre ich mit dem Schiff. *Quam mox navigo.* *Plaut.* Ich warthe / wie bald er komme. *Expecto, quam mox veniat.* *Plaut.*

11. *Primum*. So bald es Tag ist: *Ut primum, cum primum diluxit.*

12. *Simul*. So bald es Abend wird. *Simul ac, simul atque, simul ut advesperascit.* * *Simul ac tetigit Provinciã, statim literas dedit.*

13. *Statim*. Der Philippus, nach dem er mich gegrüßet / ist also bald nach Rom gereiset: *Philippus, ut me salutavit, statim,*

rim, Romam profectus est. * So bald er Schultheiß worden. statim, ut ille prætor est factus. Cic. Quæsit, à te statim, ut Romam rediit. Da dieses dem gesagt / ist er alsbald ganz verstöhret / nach dem Hauß geloffen. Hæc ubi filio nuntiata sunt, statim examinatus ad ædes contendit. Cic.

14. *Tantum non.* Bald wäre er gestorben: *Tantum non, vel modo non extinctus esset.*

15. *Tum.* Ich bin bald dieser / bald einer anderen Meinung. *Tum hoc, tum illud mihi probatur.* * Bald sagt er dieß / bald daß. *Tum hoc, tum illud dicebat.*

16. *Ut, ut primum.* So bald ich hab können vor weinen reden. *Ego ut primum, ætu represso loqui posse cepi.* Cic. So bald einer kam / tratte ich hinzu / *ut quisque venerat, accedebam.*

17. Er verändert die Farb / wird bald bleich / bald roth. *Mutat colorem vel. Non constat, ipsi color,* * Er wird bald kommen. *Paulo post, vel post paululum veniet vel Brevi.* * Diese geheime Sach wird bald aufbrechen: *Prope abest, ut secretum hoc fiat palam.* * Bald darauff gieng er in ein andere Stadt. *Brevi interjecto spatio in aliam civitatem se conferebat, Cæs.* * Bald darauff sahe er / daß er in die höchste Gefahr gebracht worden. *Non multo post, vel. Non ita multo post salutem suam in maximum discrimen adductum esse videbat.*

Beding/ Bedingnuß.

1. *Conditio.* Bedingung/ Bedingnuß fürschiagen / thuen. *Conditionem ferre, proponere, statuere, constituere.* Cic. Bedingnuß eingehen/ annehmen. *Ad conditionem accedere, descendere, conditionem capere, accipere, sequi.* * Bedingnuß verwerffen / aufschlagen. *Conditionem omittere, respuere, recusare.* * Der Fried ist auff diese Bedingnuß geschlossen worden. *Pax in eas conditiones convenerat, ut, &c.* Mit dem Beding / daß es mir erlaubt sene. *Ea conditione, si mihi liceat; Ich will diejenige Bedingnuß annehmen/ die dir wird gefällig seyn. Qualemunque vel cujusmodi vel, cujuscunque modi conditionem feres, omnino accipiam.*

2. *Lex, &c.* Wir werden alle mit diesem Beding in die Welt gebohren: *Eâ lege nascimur omnes, &c.* * Mit diesem Beding

Beding will ich sie heyrathen. His legibus eam ducam. *Plant.*
Isthac lege alicui filiam dare *Plant.* * Mit dem Beding daß du
kein Wort sagest. Eâ lege, ut fileas.

3. Mit dem beding / daß du hinweg gehest. Ita tamen, ut
abeas. * Mit dem Beding / daß du sagest. Modo dicas, dum-
modo dicas, sub ea conditione, ut dicas, dum quidem, ut dicas.

Belangend / betreffend.

1. *Attinet.* Mich belangend / kan ich auff einmahl alles se-
hen. Ad me, quod attinet, uno aspectu intueri possum omnia.

2. *De*, belangend den Frieden halte ich dafür. De
pace sic sentio. Belangend jenes / daß du zu mir schrei-
best / daß du wegen Leben und Güter streiten müstest / thuet
mir solches leyd. Quod ad me scribis, tibi de capite, de fama,
de fortunis omnibus dimicandum summopere crucior.

Besonder / in besonder.

Es ist ihm nichts besonders widerfahren. Ipsi nihil acci-
dit separatim à reliquis. * Etwas in besonder schriftlich ver-
fassen. Sejungere aliquid, atque separatim perscribere. *Cic.*
* Sage sie soll besonder in ein Haus gehen. In ædiculam se-
orsum isthæc eat, jube. *Ter.* * Man hat alle in die Gefängnuß
gethan / aber die Bürger besonder. Traditi in custodiam om-
nes sunt, sed seorsum cives. *Liv.* * Ich dancke allen dir aber
besonder. Omnibus gratiam habeo, & tibi seorsum. Er be-
fragte ihn besonders: Illum seorsum à cœteris interrogabat.
Allen in besonder zu Fußfassen. Sigillatim ad pedes omnium
accedere. Einem besonder helfen. Aliquem præter cœte-
ros juvare. * Einen besonders lieben. Aliquem eximiè di-
ligere. * Ist der Fleiß besonders zu beobachten. Præcipuè
diligentia nobis colenda. Singulariter, præcipuè, aliquem
diligere, nihil appetere, &c.

beständig.

1. *Constanter.* Beständig gefallen. Constanter, & perpe-
tuò placere. *Cic.* Beständig in einen Stand verbleiben. Con-
stanter in suo statu manere.

2. *Continenter*. Beständig Kriegen sie. *Continenter inter se bella gerunt. Cas.*

Ben / beyin.

1. *Ab*. Ben einem Günst gewinnen. *Ab aliquo gratiam inire. Cic.*

2. *Ad*, Fünff Tag ben Cybistris bleiben. *Quinque dies commoratus sum ad Cybistra. Cic.* * Er hat allezeit Mörder/ und Todtschläger ben sich : *Sicarios semper habet ad manum vel Sicariis perpetuo stipatus est.* * Nahe beyin Fluß : *ad fluvium.* * Ben vier tausend drehundert. *Ad quatuor ferè millia, ad trecentos.* Ben der Thür warthet er. *Ad januam expectat. Ter.* * Beyin Vatter bleiben. *Ad patrem manere. Ter.* * Der Feld-Herr ist ben der Armee. *Imperator adest ad exercitum.* * Beyin Wein ist er beredet. *Ad vinum disertus est. Cic.* * ben einem alle seynd getödtet. *Ad unum omnes occisi sunt, Omnes ad unum idem sentiunt.* * Triffst bey einem Hessler ein. *Ad nummum convenit.* * Die Wassen seynd nahe ben der Stadt aufgelegt. *Signa, arma sunt ad urbem exposita.* * Ben der Tyber. *Habet hortos ad tiberim. Cic.* *Ad populum magna contentione dixit. Ad inferos poenas luere. Cic.* *Ad rhedam pugnare. Cic.* *Habere ad manum.*

3. *Apud*. Ben der Stadt das Läger aufschlagen. *Apud, ad urbem castra ponere.* * ben dem Herrn stehet es noch wohl/ ist noch gesund Werck. *Apud herum rectè est. Cic.* Für Zorn ist er kaum ben sich selbst. *Præ ira vix apud se est. Ter.* *Cænavi apud Pompejum, Cic.* * Er ist wohl ben sich. *Apud se est, Ter. vel animo præsentis, & minimo turbato est.* Ben sich überlegen. *Apud animum cogitare, statuere, instituere.* Er ist beyin König in grosser Gnad. *Magnâ apud regem gratiâ valet, autoritate pollet.* Er halt sich beyin Fürsten auff. *De-git apud principem.* Beyin Platone stehet es. *Apud Platonem scriptum est.*

4. *Circa, circiter*. Ben nah zehn tausend. *Circa decem millia.* Ben tausend Schritt entfernet. *Circiter passus mille abesse. Liv.* Ben 25. Tag haben sie gereiset. *Dies circiter viginti quinque iter fecerunt. multa sibi opus esse, multa canibus suis, quos circa se habebat. Cic.* *Circa regem esse.*

5. *Coram*.

5. *Coram*. Er hat mich gelobt / da ich bey ware. *Coram* in os me laudavit.

6. *De*. Bey Mitternacht / de media nocte. Bey Tag / de die, *Liv*. Bey Nacht wachen / de nocte vigilare. *Cic*, Venire de nocte.

7. *Enim vero*. En bey lieb ist daß nit zu dülben. *Enimvero* hoc ferendum non est, *Cic*

8. *Ferre, fere*. Bey sechshundert. *Sextenti ferme*. So viel hab ich beyläuffig zu sagen gehabt. *Hæc erant ferè, quæ tibi nota esse vellem. Cic* *Hæc ferè habui dicere de natura Deorum.*

9. *In*, bey so verwirreten Zustand. *In ejusmodi rerum perturbatione. Cic*. In illa rerum tempestate. *Cic*. Bey seiner Abreis. In ipso profectionis articulo.

10. *Longè* Bey weitem gehet diese Sach den übrigen vor. *Hæc res longè cæteris antecedit. Cic*. Im Wohlreden übertrifft er alle andere bey weitem. *Longè omnium in dicendo & gravissimus, & eloquentissimus.*

11. *Omnino*. Bey zweyhundert. *Omnino ad ducentos*: bey fünff haben ihn losgesprochen. *Quinque omnino fuerunt, qui illum absolverunt.*

12. *Pene, penes*. Er ware nun viel gerechter / und bey nahe unser Freund. *Illum habuimus multo justiorem, pene etiam amicum. Es* stehet bey ihm. *Penes ipsum est. Agrorum omne judicium, & potestas penes Pompejum est. Cic*. Bey welchem die Tugend wohnet / da findet sich alles gutes. *Omnia bona adsunt, quem penes est virtus. Hæc jam penes vos Psaltria est. Ter*. Es stehet bey Gott. *Penes Deum est.*

12. *Post*, bey Menschen Gedenc. *Post hominum memoriam, post homines natos Quod nemo unquam post hominum memoriam fecit. Cic*. *Erat res post homines natos pulcherri- ma. Cic*.

13. *Præter*. Es laufft ein Bach bey den Mauren vorbei. *Præter mœnia fluit rivus vel Mœnia ad lambit, alluit, præter- fluit rivus.*

14. *Prope, propter*. Er hat die Insulen bey Sicilien ein- Tenet Insulas propter Siciliam. *Cic* Bey Lacedæmonien hin- fließen: *Propter Lacedæmonem fluere, Cic*. Sie haben sich niedergesetzt bey der Bildnuß Platonis: *Propter platonis statuam confederunt. Die zwey Söhn lagen beym Vatter.*

Duo

Duo filii propter patrem cubantes. *Cic.* * Nahe bey der Stadt. Propius urbem, *Cic.* * Propter aliquem jacere, sedere. Bey dem Knie: Propter genu. * Er will keinen haben bey sich sitzen. Neminem sibi propius assidentem habere vult. * Bey dem Collegio. Prope Collegium, prope ab collegio. Vel non longè à collegio. Bey nahe seynd zehn Jahr verfloßen. Prope jam decem anni effluxerunt.

15. *Quasi.* Hierauß sollen bey zehn Reichsthaler verlohren seyn. Ex his quasi decem imperiales amissi dicuntur, id est, ferè.

16. *Secundum*, Nahe beyhm Rhein. Secundum, juxta, propter, prope Rhenum. * Bey diesem Ort / secundum, juxta propter illum locum: bey dem Ufer. Secundum oram, vel in propinquo fluminis. Eine bey dem Fluß Rhone ligende Stadt. Urbs secundum Rhodani ripam posita, urbs Rhodani littori imposita.

17. *Sub*, bey dem Abmarsche: Sub discessu. * bey dem Abzug in die Stadt einfallen. Sub protectione oppidum irrumpere. *Cas.* Bey anbrechendem Tag. Sub lucem, sub ortum lucis ubi illuxit. *Liv.* Bey der Nacht: Sub noctem, sub occasum solis. Sub nocte silenti *Virg.* beyhm End / sub finem.

18. Bey anbrechender Nacht / primâ nocte. * bey so gestalten Sachen / muß man sorgen / auff daß nit Gottes / und der Menschen Gebott übertreten werden. Quæ cum ita sint, curandum est, ne omnia divina, humanaque præcepta violentur. * Einem beyhm Kopff nehmen lassen: Jubere aliquem comprehendi. *Ter.* * Einen bey der Hand nehmen. Apprehendere aliquem manu. * Einen bey den Ohren nehmen. Prehendere aliquem auriculis. *Plaut.* * Bey meinem ehrlichen Mahmen verspreche ich es dir. Vel honoris mei periculo id tibi promitto, in meque accipio. * Er ist sehr nahe bey mir. Mihi proximus est. Proximè me attingit, valde mihi propinquus est. Mit bey sich / bey guter Vernunft seyn. Mente captum esse, *Cic.* Mente remotâ esse, *Cic.* De mente dejectum esse, *Cic.* A mente desertum esse, *Cic.* Bey gutem Verstand seyn: Mente sanâ esse, mentis esse compotem, *Cic.* bey Winters und Sommers Zeit die Berg durchstreichen. Hieme & æstate montes pervagari, *Cic.* * Er ist bey Leben vivit. Est in vita. vitâ fruitur. Er ist bey guter Gesundheit: Bene, valet, habet, bene se habet. Er sitzet der nächste bey mir. Proximus mihi

mihi sedet. Proximè mihi affidet. * Er bedencket es bey sich
selb en : Secum vel apud se meditatur. Secum ipse reputat ,
Apud se tacitus versat animo. Bey des Mittags Mahlzeit.
Inter prandendum. * Wer hat so scharffe Augen / daß er nit
bisweilen strauchle bey so grosser Finsternuß : Quis tam lyn-
ceus , qui in tantis tenebris nihil offendat , nusquam incurrat,
bey auffgehender Sonnen ist er auffgestanden : Albente auro-
râ surrexit.

Beyde.

1. *Alteruter, Alter.* Einer von beyden : Alter duorum vel
e duobus. Wan in einem von beyden soll ein Fehler begangen
werden. Si in alterutro peccandum sit. *Cic.* * Wieder einen
von beyden die Waffen führen / da du beyden Freund bist.
Contra alterutrum arma ferre, cum utrique sis conjunctissimus.
Ich hatte befohlen daß einer auß euch beyden zu mir käme :
Mandaveram , ut alteruter vestrum ad me veniret. Ich sehe /
eins von beyden ist nothwendig : Video necesse esse alterutrum.
Nicht beyde können klug seyn / sonder einer von beyden / non
uterque sapiens esse potest, sed alteruter.

2. *Ambo.* Wir beyde seynd neubegierig : Ambo sumus cu-
riosi. Beyde Augen Ambo oculi , *Cic.* Bender Arten ist eine
beschaffenheit. Quorum amborum generum una est ratio.

3. *Neuter.* Was gutes / was böses / was keines von beyden
seyn : Quid bonum sit , quid malum , quid neutrum , *Cic.*
Keine von beyden Meinungen ist zu verachten : Neutorum
sententia est contemnenda, *Cic.*

4. *Uter, uterque* Welcher auß beyden uter. Sie seynd
beyde ungesonnen : horum uterque cecidit : Ich hab bender
brieff bekommen : Utriusque accepi literas. Auß beyden
Theilen wird viel gesagt : Utraque in parte multa dicuntur,
Cic. * beyde / oder keiner : Aut uterque, aut neuter, *Cic.* * bey-
de lieben einander / uterque utrique est cordi , *Cic.* Zu bey-
den Stücken will ich helfen. Utriusvis rei adjutor esse volo ,
Cic. Welcher von beyden ist es / du / oder ich / Uter nostrum
est , tunc , an ego ?

5. *Utrimque* : beyderseiths utrimque. Auß beyden Sei-
then seynd viele Trouppen : Utrimque sunt magnæ copiae, *Cic.*

6. *Utercunque,* Es mag von beyden Partheyen gewinnen /
wer

wer will / so wird es mit uns auß seyn? Utracunque pars vice-
rit, perituri sumus. Cic.

Bensammen.

Unà, simul. Ganze Tag bensammen seyn. Totos dies si-
mul esse invicem. bensammen leben/ liegen / Convivere cum
aliquo. Concumbere cum aliquo, bensammen / und mitei-
nander reden : Sermones inter se conferre.

Biß/ bißhero/ biß von.

1. *Ad*, Er hat gelebt / biß an das hohe Alter : Vixit ad
gravissimam senectutem, Cic. * Sauffen biß in den Abend /
Perpotare ad vesperam, Cic. * Er hat biß 6. Uhren gefochten :
Ad sextam horam diei pugnavit, Liv. biß auff die helffte /
auff den dritten Theil verfochet : Ad dimidium, Ad
tertias decoctum. Wan der Most wird eingesotten seyn/
biß auff zwey dritte Theil / alsdan wird der gesottene
Wein gerecht seyn : Cum mustum ad duas tertias decoctum
sit, optimum erit ac tempestivum defrutum. Sie haben
viel geredet / biß weit in den Tag hinein : Multus sermo fuit
ad multam diem. Biß zur Nartheit beehrte er dieß. Hæc
ille ad insaniam concupierat. Er schweket viel / daß er ganz un-
verschemet zu seyn scheint : In loquendo multus & ineptus
ad summam impudentiam. Ihr sollet euch satt Todtschlagen
an den unbewaffneten : Inermes ad satietatem trucidabitis :
Biß sechs Schritt hab ich hiervon geworffen : Ad sextum ab
hoc loco passum projecit. Sie ist vom Haupt biß auff die
Füß schön : A vertice ad talos pulchra. biß auff einen Pfenn-
ning bezahlen. Ad denarium solvere, biß zu unserer Zeit :
Ad nostram usque ætatem. Von den Füßen an biß an die
Schentel : Ab imis unguibus ad summum usque verticem.
Ad unum omnes. Es seynd biß zwey tausend von den Böl-
ckeren des Pompeji geblieben. Ad duorum millium numerum
ex Pompejanis ceciderunt, Liv. Er schreyet biß er heiser wird :
vociferatur ad ravim usque.

2. *Adhuc*. Was noch bißhero gesagt ist : Adhuc quæ dicta
sunt. bißhero hat der baum noch kein Früchten getragen.
Adhuc arbor fructum non tulit, Cic. bißhero wissen wir noch
nichts

nichts : Adhuc nihil scimus, *Cic.* Ich hab mich bißhero noch nit von Thessalonien hinweg gemacht / aber nummehr muß ich fort. Non commovi me adhuc Thessalonicâ, sed jam ex-
rudimur. Bißhero haben sie den Streit verhütet / nun aber / *ic.* Adhuc certamen fugerunt, nunc autem. *Cic.*

3. **Donec, dum.** Warten / biß die Sach vor dem Rath ge-
bracht wird : Expectare, donec res ad senatum deferatur. *Liv.*
Non credidi donec fecit, ut crederem, *Ter.* Er ist so lang ge-
sund gewesen / biß er hieher gekommen : Tam diu valuit, dum
huc prodiret. Ich werd Sorg tragen für das / was du thuest /
biß ich für gewiß vernohmen was du gethan habest : Mihi curæ
erit, quid agas, dum, quid egeris, resciero. En lieber warte
doch / biß ich beyden Atticum komme. Expecta amabo te,
dum Atticum conveniam, *Cic.* * Auf ein andere Zeit verschie-
ben / biß der Zorn vergehet : In aliud tempus differre, dum ita
deferveat, *Cic.* * Von der Zeit an / biß. Ex eo tempore, dum
Opperior, dum ista cognosco, &c. *Cic.*

4. **Eatenus.** Biß dahin / und weiters ist sie nit gangen. Ea-
tenus, nec longius progressa est. Ich hab mit ihm Gedult ge-
tragen / biß ich gesehen / daß er es Mißbrauche. Illum eatenus,
oder tam diu tuli, donec adverti illum abuti patientiâ, Si ea-
tenus progrediatur, ut dicat. Verba persequens eatenus, ut
non abhorrent à more nostro.

5. **Eousque, vel usque eo.** Ich will es biß dahin leiden /
aber nit weiter : Eousque illum feram, at non ulterius. Vie-
les thuen / biß daß man es sehet : Multa facere, usque eo, dum
aspectus ipse fidem faciat : Ich will ihn so lang gedulden / biß er
das Maul haltet : Eousque illum patiar, dum tacuerit, vel
quo ad sileat, vel donec desiêrit loqui. Sich halten biß daß die
Briefe kommen. Usque eo sctenere, quo ad literæ veniunt.
Cic. * Ich hab die Sach biß dahin gebracht. Rem huc deduxi,
eo perduxì, ut oporteat, &c.

6. **Etiam, Etiam nunc.** So viele Jahren durch / haben so
verständige Leuth biß auff diese Stund nit schliessen können :
Homines tam ingeniosi per tot annos, etiam nunc statuerè non
potuerunt, *Cic.* Stehest du noch da biß anjeko : Etiam nunc
hic stas. *Ter.* * Der Jüngling ware biß auff dieselbi-
ge Zeit unschuldig : Adolescens integer, & innocens etiam
tum erat.

6. *Hactenus* : biß hieher haben wir von der Freundschaft gehandelt. *Hactenus de amicitia*. Biß anhero gehet alles wohl : *Hactenus bene se habent omnia*. Hucusque belle omnia.

7. *In, inde, jam inde*. Aufschieben biß an die Ankunft des Kayfers : *Differre in adventum Cæsaris*. Biß auff diese Stund : *In hanc horam, in hanc usque horam*. *Ad hoc usque tempus*. Biß von meinem Renthmeisters Ampt her / oder an / ist die Übung in diesen Sachen / schön und sauber. *Est illarum rerum exercitatio elegans, & jam inde à quæstura mea*. Biß von meinem Bürgermeisters Ampt her kan er zeugen : *Jam inde à consulatu meo testis esse potest*. Biß von der Helden Zeit her ist diese Meinung gewesen. *Vetus hæc est opinio jam usque ab Heroicis ducta temporibus*.

8. *Quoad, quousque*. Warten/biß einer wissen könne/ operiri, quoad quis scire possit. Warten biß alle in den Schlaf gerathen : *Expectare, quoad omnes sopor oppresserat*. Er ist im Rath gewesen/biß die Rathsherrn feynd voneinander gangen. *In senatu fuit quoad senatus dimissus fuit*. Biß wohin (wie weit) wird sich deine Kühnheit erstrecken. *Quousque sese feret tua audacia? quem ad finem tua sese jactabit audacia*. biß zu was für Zeit (wie lang) werd ich diesen vermessenen Kerl übertragen : *quousque vel usquequo vel quamdiu patiar hujus hominis insolentiam?* So lang bist du die Sach vollendest/werd ich dich nit verhindernen : *Nihil te impediam, quo ad usque rem perficias*.

9. *Tenus*, *Tauro tenus regnare, Cic.* * Biß an den Berg *Taurum* herschen. Biß an das Thor : *Portâ tenus, Tac.* Das Hauß ist geschlossen biß an die Schwellen : *Januâ, ac, limine tenus, domus clausa, Ter.* Sich in warm Wasser lassen biß an die Schulderen : *dimittere se in aquam calidam, humeris tenus*. Die Wampen hangen biß auff die Füß. *Crurum tenus à mento palearia pendens* : biß an die Sinne / und die Augen. *Mento, & oculorum tenus*.

10. *Vel*. Alles biß auff die g'ringste Fehler untersuchen : *Vel minima delicta expendere*.

11. *Usque, usque ad, usque eo*. Sein Faulheit erstreckt sich biß dahin / daß er/ie. oderer ist so faul. *Usque eo piger est ut nolit, &c.* biß nach Enna reisen. *Usque Ennam proficisci, biß über die Alpen : Trans alpes usque, Cic.* * biß an den

Abend : Usque ad vesperam. Mit ehender höret er auff zu schreyen / biß man ihn höre. Usque eò clamat, quoad, vel dum audiatur. Vom ersten Anfang / biß auff diese Zeit / abultimo principio, usque ad hoc tempus. Ich werd dich in ein dünnel Ort stossen / und so lang schlagen / biß dir die Seel außgehet. Verberibus cæsum te in pistrinum dedam usque ad necem. *Ter.* * Biß von End des Syrischen Reichs herschiffen. Usque ex ultima Syria navigare. Biß auff den letzten Athem. Usque ad extremum spiritum, *Cic.* Usque ad mortem. Biß auff diese Stund : Usque ad hanc horam. Biß vom Groß- und über Groß- Vatter ziehet er mit seinem Geschlecht auff. Progeniem suam usque ab Avo, atque atavo profert, *Cic.* Biß vor selbigem Tag. Usque ante diem illum *Plaut.* biß auß Frankreich kommet das Gespräch : Usque ex Gallia spargitur ista fama, rumor. Ich bin beschlossen zu bleiben biß du wider zurück komuest. Certum est manere, usque, vel quoad, vel donec rediêris, *Ter.* Usque dum inveniatur. Sie seynd von Asia / biß in Africa geseglet. Usque ex Asia in Africam navigârunt. Biß auff den letzten Tag Merckens. Usque ad pridie Calendas Aprilis. Usque dum sciêro, usque dum inveniretur, usque donec rediêrit. Usque ad adolescentiam meam processit ætas, *Cic.* Von dannen biß hieher meyne ich / daß man sie hören können. Eos usque istinc exaudiri posse puto. Ille usque à mari veneto Romam proficiscitur cum magno comitatu, *Cic.* Certum est obsidere usque, donec rediêrit.

Bißweilen.

Aliquando interdum, nonnunquam, sæpe : Die Böse haben bißweilen guten Ausgang. Non nunquam bonos exitus habent mali : Wan ich bißweilen fehle. Si quando offendo. Bißweilen seynd sie gut / bißweilen nichts nuß. Interdum veræ sunt, nonnunquam vitiatæ ac corruptæ, *Cic.* Aliquando pugnat honestas cum utilitate, *Cic.* Revolvor identidem in Tusculanum, *Cic.*

D.

Da/ dahin/ da als / dort vide als.

Alii, &c. Sie schlaffen alle / einer da / der andere dort. Universi dormiunt, hîc alii, alii illic. Die Vögel fliegen hin und

und wieder / einer da / der ander dorthin. Passim, ac libere
aves volitant, hìc aliæ, aliæ illic. Einer ist da / der andere
dort hinauß geflohen. Alii aliò fugerunt. Einer kommet
da / der andere dort her. Alii aliunde veniunt.

2. *At verò.* Verzagte Tropffen / zitteren / da hingegen
tapffere Männer für Freuden auffspringen. Metu exani-
mantur ignavi, at verò *vel* contra verò generosi, vel generosi
autem gaudio triumphant.

Cùm, quum. Es ware ein Zeit / da die Ceuth meyneten :
Erat tempus, cùm homines, existimarent. Fuit antea tempus,
cùm pericula depellere licuit, *Cæs.* Neulich / da wir meyne-
ten / du kämest / seynd wir plötzlic verstöhret worden / &c. Nu-
per, cum te ad ventare arbitraremur, sumus repente perturbati,
Cic. * Da sie nun einen Pfeil-Schuß Wegs kommen waren /
kommen die Persier, &c. Jam ad teli jactum pervenerant, cum
adsunt Persæ, *Curt.* Da sie nun halbes Wegs waren / came
ein Argwohn / &c. Dimidium ferè spatium confecerant, cum
suspicio allata est. *Nep.* Er lachet da er vielmehr weinen sollte:
Ridet, cum potius flere deberet. Dies nondum decem inter-
cesserant, cum ille alter filius necatur, *Cic.* NB. *Quum-tum.*
Quum-tum demum, dum verò. *Quum, tum* repente. *Quum,*
ibi tum, confestim, statim, extemplo. *Quum, tandem.* In-
terim

4. *Ecce.* Da ich dieses schriebe / siehe da kam Terentius.
Cum hæc scriberem, ecce Terentius adest. Da ist gleich ein
neue Aufruhr entstanden. Ecce autem nova turba, atque rixa.
Da stehe ich bereit / zu zeigen / daß ich dich beschützen werde:
Ecce me, qui id faciam, ne mea propugnatio, tibi defuisse vi-
datur.

5. *Eo loci, eà regione, eousque.* Er ist da / oder an diesem
Orth. Istic, eo in loco, eo loci, eo loco est. Du wirst dort
finden / was du suchest. Eà regione, eà plagâ, ad eam regio-
nem, circa illum locum, illud, quod quæris, invenies.

6. *Hac illac,* Sie lauffen hin / und her / einer da / der ander
dorthin. Hac illac vagantur *vel* circumcursant, Alii aliò dis-
currunt. Ich lauffe hier / und da auß. Hac, atque illac per-
fluo. Hier / und da lauff herum. Hac, illac circumcurfa.
Ter

Hic, hic, illic, Wer ist da ? *Ecquis hic est ?* Bald hier /
bald

halb da. Nunc hic, nunc illic, *Luc.* * Sie schlaffen alle / einer da / der andere dort. Universi dormiunt, hic alii, alii illic.

8. *Hinc, illinc.* Da und dort. Hinc, & illinc. Ex hac, & illa parte. Da / und dort machet man mir zu schaffen. Et hinc, & illinc mihi negotium exhibent, *Plaut.* Hinc illincque.

9. *Inde,* Da / vel auß diesem wirst du abnehmen. Inde, unde, hinc intelliges.

10. *Nempe enim.* Da ich eben wolte absteigen / bin ich vom Pferd gefallen. Ex equo delapsus sum; nempe enim exilire volebam in terram.

11. *Postquam.* Da ich sie angesehen / hab ich sie alsbald gefennet. Postquam aspexi, illico cognovi, *Ter.* Da er den Mörder in seinem Zeginnen / zurück gehalten / entstunde gleich ein Geschrey. Postquam incitatos latronis impetus retardasset, continuo vel ibi demum, vel repente, vel tum ortus clamor.

11. *Tum, cum.* Da es ihm gefällig ware. Tum, cum ei placebat.

12. *Ubi,* Da er den Hahn gehöret. Ubi galli cantum audivit, *Cic.* Da es Tag worden. Ubi illuxit. Da er solches vermercket. Quod ubi ille animadvertit, *Sas.* Da ich das gemercket / hab ich angefangen. Ubi id sensi, tunc cepi, *Cic.* Ubi, tunc demum, vel tunc verò, vel continuo, illico.

13. *Us,* Es ist ein Jahr / da er ein abschlagiges Antwort bekommen. Annus est, ut repulsam tulit. Da ich bin von der Stadt gangen / hab ich alle Tag an dich geschrieben: ut ab urbe dicessi nullum intermisi diem, quin aliquid ad te litterarum darem. *Cic.* * Da sie den Feind gesehen. ut conspexerunt hostes. *Curr.*

23. Da kaum das Boldt hinweg ware. Vixdum etiam tactu dimisso. Da ist gewißlich viel Bluts vergossen worden. Tum verò multum sanguinis fusum est, *Curr.* Ibi sum, ubi tempus consumere solebat. *Cic.* Weder da / noch anderstwo: Neque istic, neque alibi. *Ter.* Du warest nit da: Tui carendum erat. *Ter.* * Die Tugend ruffet dich dahin. Eò te virtus vocat.

NB. Das Wörtlein **Da** / kan öftters gar zierlich gemacht werden. Per unum sensum, oder *Ablativum absolute posuitum*, V g. Da ihm der Todt des Vatters hinterbracht worden / fiel er darnieder. Nunciata morte patris, subito corruit. Da

er sich lang mit zweiffelhafftigen gedencen herum geschlagen / hat ihm diese Ursach am besten zu seyn geschienen. *Diu animo in diversa versato, hæc ratio tandem optima visa est. Cur.* Da er dieses gesagt reichte er dem Philippo die Hand. *Hæc elocutus Philippo dexteram offert. Cur.*

Damahls.

Tum, tunc, tunc temporis, id temporis. Per id temporis. Eo tempore. Tum mihi multa dixit. Tunc cum. Illis temporibus. Jam tum illis temporibus. Nep. * Damahls entschuldigten sie sich. *Erat tunc illis excusatio. Cic.* *Tum eramus in magna spe, nunc ego, quidem in nulla. Cic.*

Daher / daher / darumb.

1. *Ex quo.* Daher kan man abnehmen. *Ex quo judicari, intelligi potest. Daher erhellet. Ex quo manifestum est. Cic.* * Daher ist kommen. *Quo factum est, ut, &c. Nep.* Vel *ex quo fiebat, &c.* Daß heisset so viel / als Gott strafft scharff die Sünden. *Hoc est dicere, Deus severus scelerum vindex.*

2. *Eâ re.* Er fürchtet sich / und daher fliehet er / *Metuit, & eâ re fugit. Cic.* Es ist daher nit zu thun / weil es schändlich ist / *id eâ re, quia turpe est, non est faciendum, Cic.*

3. *Ideo, idcirco, &c.* Daher seynd die Krieg glücklich / weil sie gerecht : *Ideo bella sunt felicia, quia iusta, Liv.* * Daher will er weg gehen / weil / *Idcirco vult discedere, quod, &c. vel quia.* Auß diesem / daher wirstu abnehmen : *Inde, unde, hinc colliges.*

Inde, Daher kommet es : *Inde venit. Daher will ich anfangen zu erzählen : Inde incipiam narrare. Cic.* *Ut inde initium sumam unde necesse est. Cic.*

5. *Quare, quocirca, &c.* Daher hat der Rath wohl beschlossen : *Quocirca senatus bene decrevit, Cic.* *Quamobrem, proinde, quæ cum ita sint.* Daher ist nichts so schädlich / als die Wollust / *Quocirca nihil est tam detestabile, tamque pestiferum, quàm voluptas.*

6. Daher / man es ein Orth bedeutet. *Istinc, illinc, inde, exinde.* Er kommet daher / dorthen / von dannen / *te, Illinc, inde, ex inde, ex eo loco, ab ea plaga, illa ex regione venit.*

Daher kommet daß übel : Istinc emanant mala, Cic. * Daher ist kein Wolthat zu gewarthen. Illinc beneficium non est, Cic. * Welche kommen daher. Qui istinc veniunt, Cic.

Dahin.

1. *Eo*, Die Sach dahin bringen. Rem eo perducere, eo adducere, eo redigere ut, &c. Cic. Er ist dahin kommen/ wohin er gewolt / *Eo pervenit quo intenderat*, Cic. * Die Sach ist endlich dahin gekommen / vel es ist endlich so weit kommen. *Eo res recidit, adducta est, eousque res processit, progressa res est, ut, &c. Ad id loci vel ad eum locum res deducta est, ut eo usque, illo.*

2. *Huc, illuc, &c.* Hie / und dahin : *Huc atque illuc inxeri, Cic. Dahin zurück kommen. Illuc reverti. Nep. Ich hab die Sach dahin gebracht. Huc rem deduxi. Hincine tandem omnia reciderunt, Cic. Dahin ist die Sach gediehen/ gekommen. Adeo res rediit. Cic.*

Damit / Damit nit.

1. *Ne, ut ne, ne qua, &c.* Man muß zusehen / damit dieses nit zum Vatter komme. *Videndum est, nequa ad patrem hoc permanet, Ter. Damit der Vatter nit glaube/ als wan ich die Hochzeit verhindert hätte. Ne pater per me stetisse credat, quominus hæ fierent nuptiæ, Ter. Damit ich nit weiter gehe / Utne longius abeam, Cic. * Damit das Gesäß nit gelte. Ut ne lex valeat, Cic. Damit wir nit einmahl anfangen / *re. Ne quando incipiamus. Damit ich es kurz mach. Ne multa, ne plura, ne multis, ut ne addam, quod sine sumptu illam nactus es, Ter. Ne quis existimet, ne quid gravius dicam. Damit wir gar zu viel am Leben gestrafft wurden. Ne nimis multicapitis poenam subirent, Cic.**

2. *Qui, Cur.* Machet/daß sie mir gegeben werde. *Efficite, facite, qui detur mihi. Der Freundschaft seynd die Werth / welche Ursach geben / damit man sie liebe. Digni amicitia sunt, quibus in ipsis inest causa, cur diligentur. Sie hat mich umb die Versicherung gebetten/ damit sie wisse/ich wolle sie nit verlassen. Hanc fidem me sibi obsecravit, qui se sciret, me non deserturum, Ter.*

3. *Quò, quò minus.* Damit ich dieses leichter thäte / hab ich gedacht / *quo facilius id facerem, existimavi.* Damit er desto leichter erwiese. *Quò eò facilius probaret, Cic.* * Ihr pflegt dieses ihnen vorzustellen / damit sie sich nit so viel einbilden. *Ostendere id soletis, quo minus sibi arrogant, Cic.*

4. *Ut ne.* Damit ich nit melde / daß du sie ohn Unkosten bekommen habest. *Ut ne addam, quod sine sumptu illam nactus es, Ter.* * Damit das Gesatz nit gelte. *Ut ne lex valeat, Cic.* *Ut ne longius abeam, Cic.*

Dan / dannoch vide doch.

Es wäre dan Sach / wir wolten ihre Meynungen folgen. *Nisi fortè volumus illorum opinionem sequi, Cic.* * Es sene dan daß ich mich irre. *Nisi me omnia fallunt.* Es sene dan / daß du glaubest ich höre unter die Zahl. *Nisi me in illo hominum numero esse credis, qui, &c.* Warum schlägt er mich dan? *Nam cur me feriebat.* *Nisi verò arbitramini, Cic.* *Nisi scaturigo obvia sit colum.*

Darauff vide darnach.

Darauff kommen sie mit Wassen auff den Markt. *Hoc facto armati homines forum occupabant.* Darauff haben sie sich ergeben : *Quo facto se se dediderunt, Nep.* Darauff allen Muth sinken lassen. *Dein frangi animo, & cadere.* Nit lang darauff. *Paullo pòst, aliquanto pòst, non multo pòst.* Wenig Tag darauff : *Paucis pòst diebus. Pòst paucis diebus, Liv.* Biennio pòst, *Cic.* * Den Tag darauff / als ich von dir bin weggangen. *Die pòst, quàm à te discesseram, Cic.* Dars auff erhob sich ein Gerausch. *Dein fremitus increbuit, Liv.*

Darnach / sehe darauff.

1. *Dein, deinde, deinceps.* Darnach der Orion, so dan der Delphin. *Deinde Orion, exinde Delphinus.* Darnach stehet im Gesatz. *Deinceps est in lege, Cic.* Darnach liesse die Red nach. *Dein oratio flaccescebat, Cic.*

2. *Porro.* Was ich thuen werde / wirst du darnach sehen. *Quid agam porro intelliges, Ter.* Darnach befehlet die andere Sachen. *Jam porro videte cœtera judices, Cic.*

3. *Poss.*

3. *Pōst, Postea.* Ein Jahr darnach / und so dan die folgenden Jahren. Anno pōst, & deinceps reliquis annis. Also sagt man auch Biennio, multis sæculis, paucis diebus pōst. Kurz / wenig darnach. Paulo post. Etwas darnach / aliquanto pōst. Cic. Was ist darnacher geschehen / quid postea accidit ?

4. *Secundum.* Erst ist die Stimme / darnach das Gesicht / Secundum vocem vultus est. Die Natur hat Gott zu ihrem Urheber / darnach soll man daher auch leben. Natura Deum habet auctorem, secundum eam igitur vivendum etiam est.

Darneben.

1. *Etiam.* Darneben bin ich auch beyin Kind gewesen. Etiam puerum abiens conveni. Ter.

2. *Juxta.* Sie stehen darneben. Juxta consistunt Cas. Sie haben ein Bild darneben gestellet. Juxta statuam posuerunt. Nep. Er liegt neben ihm. Juxta illum accubat.

3. *Præterea, præter hæc, insuper, &c.*

4. Er hat ein neues Gebäu darneben gesetzt. Novum ædificium veteri adstruxit, Col.

Darumb vide derhalben.

1. *Adeò.* Daß hat er darumb vielmehr gethan / mir zu Schaden. Magis id adeò fecit, mihi ut incommodaret, Ter.

2. *Eò, eoque, &c.* Ich sage dieses nit darumb / daß ich zweiffeln sollte. Non eò dico, quò vel quod mihi veniat in dubium, Cic. * Ich sage dieses darumb / damit du nit meynest ich habe einen Schatz gefunden. Eò dico, ne me thesaurum reperisse censeas. Plaut. Ich hab es nit gethan darumb / als wan ich jemand anderst mehr liebte. Non quò quenquam plus amem, eò feci. Ter.

3. *Idcirco, ideo.* Darumb hat es niemand berührt. Idcirco nemo attingit, Cic. Darumb hab ich seltener dir geschrieben. Ideo rarius ad te scripsi, quod, &c. Darumb werd ich gerufen / weil / re. Idcirco accersor, quod, &c. Ter. Ideo, propterea, &c. Ideo, quod.

4. *Proin.* Derhalben bedencke / da es Zeit ist. Proin tu, dum est tempus, etiam, acque etiam cogita, Cic. Proinde fac magnum animum habcas, Cic.

5. *Propterea.*

5. *Propterea*. Darumb hab ich dieses von mir gesagt. *Hæc propterea de me dixi, Cic. Propterea quod, quia, quoniam.*

6. *Quò*. Nit darumb / weil ich jemand mehr liebe. *Non quò, quenquam plus amem, Cic. Darumb bin geneigter dem Pamphilo. Quò æquior sum Pamphilo. Ter.*

Darzu.

Darzu / darffs du dieses läugnen. *Etiamne, illud negabis. Adhoc, adhæc, præterea, &c.*

Daß / daß nit.

NB. Daß der teutsche Articulus generis neutri, oder ein Pronomen demonstrativum, und Relativum, &c.

1. *Hic*. Daß Ding / Buch / *hæc res, hic liber, hoc ædificium.* Daß jenige / wovon ich geschrieben / laß dir recommendiret seyn. *Hæc igitur, de quibus scripsi, tibi curæ erunt.*

2. *Is, iste*. Die daß ansehen haben / welches ihr habt. *Ista authoritate præditi, quâ vos estis, Cic. * Daß höchst löbliche Studiren unterlassen. Ista divina studia omittere. Daß ist der Man. Is est vir iste, Cic. Und daß insonderheit zur Winterzeit. Et id maximè hiberno tempore.*

3. *Quod*. Ich hab dich nit gekennet / daß ich wisse. *Non novi te, quod nunc quidem mihi venit in mentem. Niemand ist dort hineingangen / daß ich wisse. Nemo, quod equidem sciam, illuc ingressus est.*

4. *Sic*. Daß ist sein Art. *Sic est ingenium ejus. Daß ist der Welt Gebrauch. Sic est vita hominum, Cic. Daß ist mein Wesen. Sic sum.*

NB. Daß / daß nit ein Adverbium, und wann ein Verbum vorhergegangen.

1. *No*. Daß ins künfftig keiner daß glauben sollte. *Ne quisquam unus crederet deinceps. Liv. * Ich besorge / daß du ein wenig stolz handeln werdest: Vereor, ne subarroganter facias, Cic. Sie fürchtet / daß du sie verlassen werdest. Timet, ne deseras se, Ter.*

2. *Qui.* Wann ein Nomen proprium, oder ein Pronomen, v. g. *Aliquis* vorhergegangen, heißet das Wörtlein: *Daß* / *zierlich.* *Qui.*

Qui. Er ist würdig / daß er regiere. *Dignus est, qui imperet.* Der *Sextius* ist erwöhlet worden / daß er mit den Feinden des gemeinen Wesens den Krieg führen sollte. *Sextius electus est, qui cum hostibus reip. bellum gereret.* *Idoneus, dignus est, qui eligatur.* Ich bin nit so stolz / daß ich mich für den *Jovem* außgebe. *Non sum tam insolens qui me Jovem esse dicam, Cic.* Ist der Vatter dan *Mari* / daß er sollte den Sohn hassen. *Pater amens igitur, qui odisset filium.* Es scheint ich hab gefehlet / daß ich von dir weggegangen. *Peccasse mihi videor, qui à te discesserim. Cic.*

3. *Quin.* Mit darumb / daß die Sach nit billig wäre / sonder weil / *re.* *Non quin rectum esset, sed quod, &c.* Es fehlet nit viel / daß ich nit der armseeligste Mensch bin. *Profus nihil abest, quin sum miserrimus.* Ich konte nit anderst / als daß ich mich betrübe wegen des Elends meines besten Freunds. *Non poteram, quin ex hominis mihi conjunctissimi calamitate gravissimum dolorem susciperem.* *Nunquam ita quisquam bene subductâ ratione ad vitam fuit, quin res, ætas, usus, semper aliquid moneat, Ter.* *Nullo modo introire possum, quin me videant.*

4. *Quò quominus.* Ich werde nit hinderen / daß dieses nit geschehe. *Non impediam, quò minus hoc fiat, Cas.* Ich kan lenden / daß sie mir diese Sach auftragen. *Non recuso, quò minus illud negotium mihi committatur.* *Deterrebo illum, quò minus, &c.* Mit / daß ich ihm den Last auff den Hals legte. *Non quò illi onus imponerem, Cic.* Mit daß ich es gewiß wisse: *Non quò certò sciam, &c.*

5. *Ut,* Er muß sorgen / daß er ihnen ein Gnügen thue. *Providendum est illi, ut ipsis satisfaciat. Cic.* *Cupiant, ut quis sæpe peccet.*

Deinetwegen / deinethalben.

Deinetwegen / werd ich dieses thuen. *Tuâ causâ, tuâ gratiâ id agam.* Deinethalben stehe ich in Sorgen. *Ex te sollicitudine afficior. Cic.*

Derhalb

Derhalben vide darumb.

1. *Igitur, itaque.* Laß uns derhalben von den Sinnen anfangen. *Ordiamur igitur a sensibus, Cic.* Derhalben fragen sie mich / *Itaque ex me quærunt, Cic.*

2. *Ob.* Derhalben / weil der Bruder ankommen ist / ist er hinweg gangen. *Ob id, quod frater advēnit, abiit.* *Ob eas causas, ob eam causam, ea maximè ratione. Eo quod.*

3. *Quapropter, quare, &c.* Derhalben befehle ich dir ihn also. *Quare eum sic tibi commendo.* Derhalben laßet uns untereinander also gesinnet seyn. *Quapropter eo animo sumus inter nos. Cic.* *Quoniam, quamobrem, quocirca.*

Dergestalt/ dermassen.

1. *Eousque, usque eo, usque adeò.* Dermassen hat er sich erzürnet. *Usque eo irā inflammatus est.* Dergestalt geizig ist er : *Usque eo fertur avaritiā, ut, &c.* Er ist dermassen bewegt werden. *Eousque vel usque adeò commotus est, ut, &c.*

2. *Ita.* Dergestalt scharff haben sie gestritten / daß/ &c. *Ita acriter pugnatum est, ut, &c. Cas.* *Ita sum afflictus, ut, &c.* Er hat mir dermassen treu beygestanden. *Ita fideliter mihi præsto fuit, Cic.* *Videmus id ita necessarium, Cic.*

3. *Sic.* Ich hab daß Griechische dermassen begierig angegriffen. *Literas græcas sic avidè arripui, quasi, &c. Cic.* Ein jeder Theil der Rede solle dermassen Lobens werth seyn / daß kein Wort entfalle/ so nit gut ist. *Omnis pars orationis debet esse laudabilis, sic, ut nullum verbum excidat, nisi elegans, Cic.*

4. *Tam.* Dermassen unerfahren und Rathloß bin ich *Tam sum iners, & nullius consilii, Ter.* *Tam misericors sum, Cic.* Einem dermassen unschuldigen was abschlagen. *Tam nocenti negare aliquid. Cic.* *Tam virgis cæsus est vel usque eò virgis cæsus est, ut inter verbera exspiraret.*

Dergleichen/ deßgleichen.

1. *Ejusmodi, ejus generis* Ben dergleichen Verwirrung der Sachen. *In ejusmodi rerum perturbatione, Cic.* *Ejusmodi aiebat dialecticam esse, Cic.* Dergleichen seynd die übrige Dinge.

Ding. Ejus generis reliqua sunt. Cic. Dergleichen schrie-
be ich was : Id genus scribebam aliquid.

2. *Huiusmodi, illiusmodi, istiusmodi, &c.* Ben dergleichen
Statt = Richter. Apud istiusmodi praetorem. Illiusmodi,
homines.

3. *Item.* Dergleichen fragte ich den anderen Tag. Item
alio die quærebam. Und dergleichen mehr. Et alia item.
Dergleichen auch von Anfang der Red. Item ab initio ser-
monis.

4. *Pari modo* Dergleichen sagte auch Clodius. Pari mo-
do agebat Clodius. *Nep* Eodem pacto.

5. *Simile* Dergleichen. Hæc & his similia, Arminuth / Schand
und dergleichen : Paupertas, ignomina, & similia horum. Si-
mili ratione.

6. *Talis.* Ein man von dergleichen Ansehen. Vir tali digni-
tate præditus. Non audeo de talibus viris dicere. Ut quales
sumus, tales esse videamur, Cic.

Desto.

1. *Eò.* Je unerfahrener einer war / desto kühner war er.
Quò quis imperitior, eò audacior erat. Je züchtiger / desto
annehmlicher. Eò amabilior, quò modestior. Desto mehr Ver-
trauen hatte er. Eò magis confidebat. Desto geschwinder /
weniger / mehr. Eò celerius plus, minus, Cic. Man glaub-
te es desto leichter / weil es einen Schein der Wahrheit hatte.
Eò facilius credebatur, quod simile vero videbatur.

2. *Hoc.* Desto lieber will ich es thuen / weil ich weiß. Hoc
libentius faciam, quòd vel quia scio.

3. *Quanto quo.* Wie offters es gesagt wird / desto lieber
höre ich es. Hoc audio libentius, quòd sæpius dicitur. Je
mehr er hat / desto mehr gibt er. Quò ditior, eò liberalior est.

4. *Tantò* Desto unerträglicher. Tantò intolerabilius.
Suet Desto gelehrter / je fleißiger. Tantò doctior, quantò di-
ligentior.

Deßhalben / Deßwegen vide darumb / Derhalben.

1. *Continuò.* Wan ich mich unter die Mörder begeben / so
bin ich deßwegen / nit gleich ein Todtschläger. Non continuò
me in gregem sicariorum contuli, sum sicarius, Cic.

2. *Id.* Ich sage es nicht deswegen / daß ich zweiffele. *Nunc* *eo dico, quod dubitem. Cic.* Vel, quod mihi veniat in dubium. *Des* *halben* sage ich es nicht. *Neque eo nunc dico. Cic.* *Diß* *geschicht* *derhalben.* *Hoc eo fit.* Bist du derhalben so trügig. *Eone es ferox. Ter.*

3. *Idcirco.* Derhalben werd ich geruffen / daß &c. *Idcirco* *accersor, quod &c. Ter.* Derhalben hat man zu den Wafen gegriffen. *Idcirco arma sumpta sunt. Cic.* Hat er deswegen müssen abfallen? *Idcircone eum desciscere oportuit? Cic.*

4. *Ideo.* Nicht derhalben / daß ich meine / sonder &c. *Ideo* *non, quod putem, sed.* Deswegen ist es geschehen / daß du dich erinnerest. *Ideo facta sunt, ut recorderis, &c.* Deswegen / auffdaß nicht *Ideo, ne &c.*

5. *Proin, Proinde, Propter hanc causam, Propter quod* *&c. Propterea.* Deswegen hab guten Muth. *Proin fac magnum animum habeas. Cic.* Deswegen bedencke dich wohl bey Zeiten. *Proin tu, dum tempus est, etiam atque etiam cogita. Cic.* Deswegen zweiffele ich nicht. *Propterea non dubito. Cic.* Deswegen hab ich diß von mir gesagt. *Propterea hæc de me dixi.*

6. *Quod.* Deswegen muß man sich mehr hüten / daß keiner hierein gehe. *Quod magis cavendum, ne quis introeat. Ter.* Deshalben bin ich dem Pamphilo geneigter. *Quod æquior sum Pamphilo. Ter.* Nicht deshalben / daß ich einen mehr liebte. *Non, quod quemquam plus amem.*

7. *Quocirca.* Deswegen nichts so schädlich / und also zu meiden ist / als die Wollust. *Quocirca nihil tam pestiferum, tamque detestabile, quam voluptas.*

Doch.

1. *Aliquando.* Erbarmet euch doch einmahl der Gesellen. *Aliquando miseremini sociorum.* Lasset doch einmahl ein End des Streits seyn. *Sit aliquando discordiarum finis.*

2. *At, At tamen, Attamen.* Du hattest alles erlangt / wo nicht in der That / doch mit Worten. *Esse omnia consecutus, si minus re, at verbis. Cic.* Wans nicht an selbigem Tag / so ist es doch am andern Tag darauff. *Si non eodem die, at posttridie.* Wan er die Freundschaft nicht achtet / muß er doch das Alter vor Augen halten. *Si non amicitiae, at*

ætatis suæ rationem haberet. Es ist ein grosses Eafter / doch aber menschlich. Id peccatum magnum, at humanum tamen. Wan es nicht mit gleichem / wil doch mit angenehmen Geschauck es vergelten. Si non pari, at grato tamen munere compensabo. Wan wir es nicht nachthuen können / so können wir doch sagen / wie er seyn soll. Quem si imitari non possumus, attamen, qualis esse debeat, poterimus fortassè dicere. Cic.

3. *Dum*. Wan ich jemand mißfalle / doch nur dir allein nicht / so frage ich nichts darnach. Ego, si cui displiceo, dum me tibi, non laboro. Cic.

4. *Nisi*. Ich kan von der Sach nichts sagen / doch bilde ich mir das ein. De re nihil possum dicere, nisi illud mihi persuadeo. Cic. Eben also gebe das Futter der Gans / doch vorherhin gebe selbiger zu trincken. Eodem modo anserem alito, nisi prius dato bibere. Cato.

5. *Tamen*. Da die übrige Stadt erobert ware / haben sie doch das Schloß behalten. Reliquâ urbe captâ, arcem tamen retinuerunt. Cic. Die Sach ware richtig / doch wolten die Bürgermeister nicht daran. Matura res erat, Consules tergiverfabantur tamen. Ein armseeliger / doch aber nothwendiger Trost. Misera est illa quidem consolatio, sed tamen necessaria.

6. *Verumtamen*. Das ist schlecht / doch aber nit unnützlich. Leve est, verumtamen non inutile. Cic. Er liebte ihn / doch unterstunde er sich nicht. Hunc amabat, verumtamen non audebat. Cic. Der Knab hat einen unbeständigen / doch aber tauglichen Kopff zu vielen Dingen. Est varium illud quidem, verumtamen multiplex pueri ingenium. Cic.

Durch.

1. *A vel Ab*. Durch etwas verderben. A vel ab aliquo interire. Cic. Er sagt / er habe es durch den Paulum geben lassen. Dicit se à Paulo dedisse. Cic.

2. *De*. Durch heimliche Verbindung. De compacto. Cic. Durch Vorsatz und mit Wissen. De proposito & industria.

3. *Ex*. Durch das Verderben eines andern reich werden. Ex aliena calamitate opes parare.

4. *In*. Durch und durch. Penitus, In omnes partes. Cic.

In totum. Er ist mitten durch die Degen hinein gedrungen.
In medios enses irruit.

5. *Per.* Durch sich selbst bekent. *Homo per se cognitus.*
Cic. Die Tugend glanget durch sich selbst. *Per se ipsa splendet virtus semper* *Cic.* Ich hab durch deinen Beystand den Sieg erhalten. *Per te vici.* Das gemeine Wesen / so durch junge Leuth ins Verderben gerathen. *Respublica per adolescentes labefactata.* Ich bitte dich durch das / was dir am liebsten ist. *Per ea, quæ tibi charissima sunt, oro te.* Er vermag viel durch Gewalt und Schelmeren. *Per vim & scelus plurimum potest.* *Cic.* Durch seine Schuld in Noth gerathen. *Per culpam in necessitatem venire.* *Cic.* Der Weg gehet durch unsere Provinz. *Iter est per nostram Provinciam.* Mein Sohn ich bitte durch alles das jenige / was die Kinder mit den Elteren vereiniget / thue es nicht. *Per ego te fili, quæcunque jura liberos jungunt parentibus, precor, quæloque, ne facere velis.* Den Sommer durch. *Per æstatem* Diese Zeit hindurch. *Per id tempus.* Durch Ungerechtigkeit. *Per injuriam.* Durch einen anderen ausmachen. *Per alium transigere.* *Cic.* Durch das Gegitter sehen. *Aspicere per cancellos.*

6. *NB.* Dieses durch wird im Latein öffters außgelassen / und dafür bloß der Ablativus gesetzt. Durch vieles weinen hat er sein Gesicht verlohren. *Continuo fletu vel assiduâ lachrymarum vi amisit oculos.* Durch vieles schreien wird er heißer. *Nimio clamore irrucescit.* Durch Fleiß und Beständigkeit wohin gelangen *Labore & industriâ aliquò pervenire,* Durch seine Freund hat er es zu wegen gebracht. *amicorum deprecatione id abstulit.* Ich hab ihn durch viele Schläge gezwungen. *Illum crebris ictibus coëgi.* Eine Krankheit durch Enthaltung und Ruhe curiren. *Morbum curare abstinentiâ & quiete.* Das ist durch dein Schuld geschehen. *Culpâ tuâ id factum est, accidit.* Er laufft durch das ganze Haus. *Discurrit totâ domo.* Er ist durch Abweg dahin gereiset. *Itineribus deviis eò profectus est.* Er hat ihm den Degen mitten durch das Leib gestossen. *Ei medium pectus ense transfixit.* Das Schloß ist durch den ersten Anlauff erobert worden. *Arx primo impetu capta est. Arx uno aditu atque adventu occupata est.*

Durchauß.

Ich hab mit der Gesellschaft durchauß mäßig gelebt. *Epu-
latus sum cum sodalibus omninò modicè.* Er ist durchauß den
Götteren näher / als den Menschen. *Per omnia Diis propior,
quàm hominibus.* Eine Sach durchauß in den Wind schla-
gen. *Rem ex toto contemnere. Cels.* Er ist durchauß be-
frenet. *Omninò, vel magna ex parte, vel prorsus liberatus
est.*

Durchauß nichts / Nit.

Admodum nihil, Nihil omninò, Panè nihil. Es mangelt
ihm durchauß nichts. *Huic nihil admodum deest.* Er ver-
stunde durchauß nichts. *Ille literarum admodum nihil intelli-
gebat. Prorsus nihil intelligebat.* Daß sol durchauß nicht ge-
duldet werden. *Enimverò hoc ferendum non est.* Daß ist
durchauß keine Freundschaft. *Nequaquam ista amicitia est.*
Ich meine / du müßtest durchauß nicht dessen Gefell seyn. *Cui
te focium neutiquam puto esse oportere.* Daß kan durchauß
nicht geschehen. *Vix aut omninò fieri non potest.* Ich muß
mich durchauß auff die Poeten begeben. *Poëtas omninò cogor
attingere. Cic.*

Eben.

1. *Aquè.* Er ist eben so traurig. *Aquè dolet.* Eben gern.
Aquè libenter. Er erfreuet sich eben so / als du selbst. *Aquè
gaudet, ac tu ipse. Cic.* Es ist eben so schwarz dem Feld-
Herren / als Soldaten. *Aquè grave Imperatori, ac militi.*

2. *Commodum.* Eben wirst du dem Vatter begegnen.
Commodum obviam fies patri. Eben hatte ich den Demeam
zu dir geschickt / als *2c. Commodum ad te Demeam miseram,
quando Ter.*

3. *Cùm. Dùm.* Ich hatte eben den Petrum zu dir ge-
schickt. *2c. Petrum ad te miseram, cùm &c.* Eben da wir die-
ses reden / lauffet die Zeitung ein. *Dum hæc loquimur, vel
interea vel interea loci adsunt nuntii, vel interea, dum hæc
loquimur, adsunt nuntii.*

4. *Jam. Jam nunc.* Er ist eben [allererst] weggegangen.
Jam

Jam jam ab hoc loco digressus est. Eben jetztund. Jam nunc. Vel Jam jamque.

5. *Idem ipsum.* Eben derselbe ist es / welcher &c. Idem ille est, qui &c. Eben dieses ist / was ich suche. Illud ipsum est, quod quaero. Vel Res est, cujusmodi cupiebam. Vel Illud prorsus est ex mea mente. Vel Illud est penitus ad ingenium meum.

6. *Idem.* Ich wil nicht / daß dieses eben soll geschehen / wie in den Comödien. Placet non fieri hoc itidem, ut in comædiis.

7. *Minus, Non minus.* Die Sach ist nicht eben nach Wunsch abgangen. Res minus ex sententia cecidit. Die Sach ist nicht eben so klar. Res minus lucide apparet. Er ist beyhm Fürsten eben so lieb / als man er von hohem Adel wäre. Non minus principi & charus maximè, & jucundus est, quàm si nobilissimo loco natus esset. Er ist eben so hürtig in was außzudencken / als auch selbiges zu thuen. Non minus in rebus gerendis promptus, quàm excogitandis. Nep.

8. *Non satis, Non secus &c.* Das stehet grossen Herren nicht eben wohl an. Non satis hoc dignum est summorum virorum personis. Eben / als man er mein Bruder ware. Non secus, ac si meus frater esset. Er hat diese Sach angegriffen / eben als man sie die wichtigste wäre. Ad illam rem, vel illam rem aggressus est, non secus, quàm si maxima & amplissima esset.

9. *Par atque.* Nachdem er vernohmen / durch was Anfang und Fundament er sich den höchsten Lob erworben / hat er ein Befehl gegeben / er solle eben so viel zu sagen haben / als auch andere. Postquam cognovisset, quibus initiis ac fundamentis summas sibi laudes peperisset, parì illum atque alios imperio esse jussit. Eben so / als vorhin. Par atque antea ratione. Eben grosse Gefahr. Par atque idem periculum. Es bleibet eben so viel Raum übrig. Par spatium relinquitur. Ebener massen wirst du sagen. Par modo dices. Nep.

10. *Parum.* Mit eben so fleiß hat er diese Sach gerieben. Parum diligenter vel non ita diligenter hanc rem egit.

11. *Perinde ac.* Eben / als wann es die härteste Zeiten für die Stadt wären. Perinde, ac si gravissima tempora civitatis essent. Nep. Eben / als man dieselbige pflegten beständige Freund zu seyn. Perinde, ac si iidem firmissimi solerent esse amici.

12. *Tantundem*. Eben so viel bekommen / als alle Erben. *Tantundem accipere vel capere, quantum omnes hæredes. Cic.* Eben so viel gilt es mir. *Tantundem est mihi. Plant.* Es ist allenthalben eben viel wegs nach der Hölle. *Undique ad inferos tantundem viæ est. Ter.*

13. *Totidem*. Es seynd eben so viel Veränderungen der Stimmen / als der Gemüther. *Totidem vocis mutationes sunt, quot animorum.* Er ist eben mit so viel Schiffen zurück kommen / als er ist hinweg gangen. *Cum totidem navibus rediit, atque profectus erat. Nep.* Es seynd eben so viel weise / als gelehrte. *Totidem sapientes sunt, atque docti.*

14. *Unum Idem*. Das ist eben das / was ich sagte. *Unum & idem est, atque id, quod dicebam.*

15. *Ut si*. Liebt mich eben / als wan ich sein Kind wäre. *Me amat sic, ut si essem filius. Ter.*

Ehe / Bevor.

1. *Ante, Antequam*. Ehe ich gänzlich deiner vergesse / wil ich dahin kommen : *Antequam planè ex animo meo effluas, istuc veniam.* Er ist gestorben / ehe dieser Richter worden : *Ante istum judicem mortuus est. Cic.* Wenig Tag zuvor / ehe er gebohren worden : *Paucis ante diebus, quam natus est. Cic.* Ich wil nicht müde werden / ehe ich vernehme : *Non defatigabor, antequam percepero. Cic.* Er antwortet / ehe er gehöret hat : *Antequam audiverit, respondet. Vel antè respondet, quàm audiverit.*

2. *Priusquam*. Eher auff die Würde / als den Nutzen sehen : *Prius dignitatis, quàm utilitatis rationem habere. Cic.* Er ist eher durch Unruh des gemeinen Wesens vertrieben worden / als dieser Bürgemeister worden ist : *Prius Reip. fluctibus expulsus in alienis terris jacebat, quàm ille Consul designatus esset. Cic.* Eher mit einem sprechen / als er fortgethet : *Prius aliquem convenire, quàm decedat. Cic.* Ehe du zu reden angefangen / hab ich es gemerckt : *Priusquam loqui cœpisti, sensi. Cic.*

3. *Usque eò*. Ehe höret er nicht auff zu schreien / biß man ihn höre : *Usque eò clamat, quoad vel dum audiarur.*

Eile.

1. **In Eil** : Festinatè , Properatò , Properanter , Properè. Ich hab dieses in Eil geschrieben : Raptim , properanter , præceps , properans hæc scripsi. In grosser Eil: Celerrimè , citissimè , quamprimum , celeriter , dicto citius. Er ist eilends nach seinem Vaterland gangen : Velis , remis-que , vel omni festinatione in patriam contendit.

Ein / Einer / Einziger.

1. **Aliquis**. Einer auß uns drehen : De tribus nobis aliquis. Ein gewisser Mensch : Aliquis certus homo. Einer etwa : Unus aliquis.

2. **Alter**. Einer auß uns beiden : Alter nostrum , Alter ex nobis. Einer mißgönnet dem anderen : Alter alteri invidet. In einer Hand hat er das Brod / in der anderen einen Stein : Alterâ manu fert lapidem , alterâ panem ostentat. Der ein und zwanzigste Tag : Alter & vicesimus dies. 12. Jahr : Alter ab undecimo jam tum me ceperat annus. *Virg.* Es ist hundert und ein Jahr nach des Clodii Todt : Centesima lux est hæc ab interitu Clodii , & opinor altera. *Cic.*

3. **Alius**. Einer gienge hierhin / der andere dorthin : Alii aliam in partem ferebantur. *Curt.* Eins zu der / das andere zu einer anderen Zeit : Aliud , alio tempore. *Cic.* Eins da / das andere dort : Aliud , alio loco. Einer thuet es dem anderen an Verstand vor : Præstat ingenio alius alium. Einer sehet diß / der andere das für das beste an : Aliud aliis videtur optimum. Einer ist in diesen / der andere in andern Sachen besser : Alius aliis in rebus præstantior. Es hat immer einer nachtrücklicher geredet / als der andere : Alius alio gravius dixit. *Cic.* Aufß eines nach dem anderen dencken : Aliam rem ex alia cogitare. *Ter.*

4. **Alteruter**. Aufß daß einer den anderen nicht überfiele : Ne alteruter alterum occuparet.

5. **Eodem**. Es kommet alles auff eines auff : Eodem omnia hæc redeunt , vel recidunt. *Mutuo*. Einer liebt den andern : Mutuò se amant , Inter se diligunt.

6. **Neuter**. Ich scheide einen von dem anderen nicht ab : Neutrum ab altero sejungo.

7. *Perinde*. Es ist mir alles eins: *Perindè mihi est, utramvis eodem mihi loco est.*

8. *Quis, Quisdam, Quisdam*. Wan einer ist: *Si quis est.* Einer von ihnen / so ein frommer Mensch / hat gesagt: *Quidam ex illis homo summâ virtute præditus, dixit. Cic.* Dieß Antwort ist von einem / so ein hohes Verstand hat: *Responsum hoc excellentis cujusdam ingenii est. Cic.* Ist wohl ein reiche Stadt in Ruhe gewesen? *Ecquam putatis civitatem pacatam fuisse, quæ locuples sit? Cic.* Ist es wohl an einem Gericht so los hergegangen? *Ecquod judicium tam dissolutum? Cic.* Kommet mir einer nach? *Num quis me sequitur?* Solte einer seyn / der diesen Krieg fürchtete? *Et quisquam hoc timeat bellum?* Wan einer ist / so verlangt: *Si quisquam est, qui velit.* Solte einer zweiffeln: *Et quisquam dubitabit.*

9. *Singulus*. Ein jeder in sonder: *Singuli, singillatim.* Gehet einer nach dem anderen: *Itē singuli, procedite unus atque unus.* Es seynd die Zeugen besonders / einer nach dem anderen verhört worden: *Testes dixere pro testimonio singulatim, Testes singuli ab judice sunt interrogati.* Eins mit den anderen gerechnet / kostet eins so viel / als das andere: *Initâ proportionē vel habitâ ratione singulorum, vel adæquato singulorum pretio, tantidem valent.*

10. *Unus vel unus, unus & alter*. Ein Gemüth auß zweyen machen: *Unum animum efficere è duobus. Cic.* Zu einer Zeit zwey Ding anhören: *Uno tempore duas res audire. Cic.* Einer allein: *Unus, ac solus. Unus, nec plures.* Ein oder zwey: *Unus aut alter, Unus vel duo.* Jrgend einer: *Unus ullus, Unus aliquis, Unus quilibet, Unus quispiam. Cic.* Es gienge ein und der andere Tag vorbey: *Unus & alter abiēre dies.* Ein oder der andere: *Unus aut alter, Unus altervè.* Sie haben alle ein End gehabt: *Exitus omnium unus & idem fuit. Cic.* Einer / der andere / dritte / vierte. *Unus, alter, tertius, quartus.* Es ist mir eins: *Una eademque res est, vel id unum atque idem est.* Zugleich in einer Mühe: *Unâ eademque operâ.* Eben in einer Nacht. *Unâ atque eadem nocte.* Mit ein einziger auß den Römern hat ihn an Stärcke übertroffen: *Nemo unus Romanorum illum virtute superavit.* Nenne auß allen einen einzigen: *Vel unum ex omnibus appella.* Dieses zu erweisen wird ein einziges Beispiel erklecken: *Vel unum exemplum sufficiet ad id probandum.*

Einer:

Einerley.

Einerley Gefahr: Par atque idem periculum est. Er hat allezeit einerley Gebärden: Idem semper ipsi vultus est, iidem mores. Es ist löblich / gleichen Muth / und Sinn / und einerley Gebärden haben: Præclara est æquabilitas in omni vita, & idem semper vultus eademque frons. *Cic.* Er ist allezeit einerley gesinnet: Semper est idem, & sui similis. Allezeit einerley Wort führen: Idem semper dicere.

Einiger massen.

Keine Sach / so einiger massen wichtig ist / wird ohn ihn gehandelt: Nulla res major, sine eo geritur. *Nep.* Wer hat jemahl / so nur die Gewohnheit ehrlicher Leuthen kennet / argwohnen können? Quis unquam, qui paulum modò bonorum consuetudinem novit, suspicari potuisset? *Cic.*

Einmahl.

Daß sollten wir nit einmahl mercken / daß wir uns thäten vergebens erfreuen. Voluit nos sic, nec opinantes duci falso gaudio. *Ter.* **Memmet euch einmahl an der Gesellen:** Aliquando miseremini sociorum. *Cic.* Vel tandem aliquando. **Ich bin nit einmahl zu Rom gewesen:** Ne quidem fui Romæ. **Einmahl für allezeit seye das gesagt:** Hæc semel dixisse sufficiat. *Cic.* **Auff einmahl auftrinken:** Uno hausto educere poculum, exhaurire vitrum. **Einmahl ist er glückseelig / einmahl elendig:** Aliàs miser, aliàs beatus. **Ich wil noch einmahl so viel Geld geben:** Alterum tantum pecuniæ dabo. Vel tantum & alterum dabo. **Noch einmahl so groß:** Altero tanto major. **Ein- oder das andere mahl:** Semel, iterumque. *Cic.* Vel semel atque iterum. Vel semel aut iterum.

Sage doch einmahl ja: Semel aliquando, vel semel demum, vel semel tandem responde etiam.

Wan ich die Sach werd einmahl angefangen haben: Si quando rem ero ingressus, si semel operæ iniêro cursum.

Noch einmahl: Etiamnum, Etiamadhuc.

Ich erinnere mich / daß du dieses einmahl gesagt hast: Memini ex te aliquando hoc audisse.

Einnahl haltet er sich wohl / andermal aber übel : Interdum benè agit , alias malè.

Wan es sich sollte einmahl zutragen / daß du meiner vonnöthen hast : si unquam accidat , vel si quando accidat , si contingerit aliquando , meam ut requiras operam.

Endlich.

1. *Ad ultimum*. Endlich sagte er : Ad ultimum dicebat.
2. *Demum*. Endlich verstehe ich es : Nunc demum intelligo. Ich hab es endlich dahin gebracht / daß er gewichen ist : Hoc demum consecutus sum , ut cederet.
3. *Denique*. Endlich sennd dieses sein letztere Wort gewesen : Hæc denique ejus fuit postrema oratio. Ter. Endlich verstehen es wir : Tum denique intelligimus. Plaut. Ich hab es endlich erhalten : Ut , ut est , illud abstuli , illud denique impetravi.
4. *Postremo*. Endlich hat es der König zugestanden : Postremo Rex concessit.
5. *Tandem , Tandem aliquando*. Was ist das endlich für Pracleren ? Quod genus tandem est illud ostentationis ? Cic. Endlich ist er wieder zu sich kommen : Tandem aliquando sibi restitutus est.

Entweder.

1. *An*. Sehe / was du wilst / entweder gehorsamen / oder Stoß darvon tragen : Vide , utrum vis morem gerere , an plagas auferre.
2. *Aut*. Du verdienst entweder getadelt / oder verwundert zu werden : Reprehensionis aliquid aut certè admirationis habes. Cic. Es ist entweder mit Gewalt / oder heimlich zu thun : Vi aut clam agendum est. Cic.
3. *Sive*. Sie mögen entweder nun Recht / oder Unrecht zu thun anfangen : Seu rectè , seu perperam facere ceperint. Cic. Er mag entweder dieß oder jenes fest stellen : Sive hoc , sive illud statuerit.

Erst / Erst alsdan / vide Allererst.

1. *Demum*. Sol ich nun erst im sechzigsten Jahr heranrathen?

then? Ego novus maritus anno demum sexagesimo fiam? *Ter.*
 Nun allererst: Nunc demum. *Ter.* Vah! nunc demum in-
 telligo. *Ter.* Damit wirst du mich allererst vergnügen: Ita
 demum mihi satisfacies. Erst den sechsten Tag hat die Kranck-
 heit nachgelassen: Sexto demum die vis morbi fracta est.

2. *Modò.* Was sage ich neulich / ja allererst: Quid dico
 nuper, imò verò modò. *Cic.* Allererst nun: Modò nunc.
Cic.

3. *Primò* Erst hernach bin ich es innen worden: Primò
 post rescii. *Cas.* Erst hat es der König nit geglaubt: Primò
 Rex non credidit. *Cas.*

4. *Prius.* Erst rede / hernach schweige: Prius loquere, dein
 tace. *Vel* in principio, dein.

5. *Semel.* Erstlich ist er in Italien / hernacher in Frank-
 reich gefangen worden: Semel in Gallia, iterum in Italia ca-
 ptus est.

Etliche.

Wan etliche wollen: Si qui sint, qui velint. *Cic.*

Ich hab etliche Brieff auff einmahl erhalten: Aliquot epi-
 stolas uno tempore accepi.

Etwa.

Etwa einer: Unus aliquis.

F.

Fall.

Auff allen Fall: Ad incertum casum & eventum.

Ich bin auff allen Fall fertig: Quidquid accidat, quidquid
 eveniat, quidquid inciderit, paratus sum. In omnem eventum
 sum paratus.

Auff allen Fall Rathschaffen: Ad omnes casus subsidia pa-
 rare. *Cas.*

In solchem Fall würde ich sehr bekümmert seyn: Tunc certè
 tali in re sollicito admodum animo essem. Durch einen unver-
 sehenen Fall: Uno casu, fortè, fortuito, fortunâ. Es ist
 ein unversehener Fall: Improvisus est casus. Improvisa res est.
 Improvisò accidit.

Fast/

Fast / suche Schier.

1. *Ferd.* Er ist fast eben zu der Stund kommen : *Ferè eâdem horâ venit. Cic.* Fast alle gute Freund : *Ferè omnes familiarissimi*

Ich kehre nacher Haus betrübt / und fast bestürzet : *Domum revertor mœstus, atque animo ferè perturbato.*

2. *Fermè.* Ich hab fast mein Leben vollbracht : *Mihi quidem ætas acta fermè est. Cic.* Es ist fast allezeit nothwendig. *Fermè semper necessarium est. Cic.*

3. *Pænè.* Er lobt fast allemahl nach dem andern Wort Pompeji Thaten : *Alternis pænè verbis facta Pompeji laudat. Cic.*

4. *Propè.* Er ware fast schon alt : *Propè jam senuerat.*

5. *Quasi.* Fast ein Schuh breit : *Quasi pedalis. Cic.* Fast zehen Sack Geld zurück lassen : *Quasi decem fiscos relinquere. Cic.*

6. *Vix.* Er kan fast nicht leben : *Ne vix quidem vivere potest. Cic.*

7. Er war fast wie ein Sensesel : *Non absimilis formâ falcium.*

Fort.

Fort mit den Sachen : *Apagè istiusmodi res. Packe dich fort : Apagete, Amovete hinc. Ter. Packe dich bald fort : Move te ocyus. Ter. Und so fort an : Ac sic deinceps.*

Sage fort / was ist : *Quin dic, quid est. Ter.*

Es wil nit fort mit der Sachen : *Hæret res. Plant.*

Frenwillig / von freyen Stücken.

Frenwillig einem etwas versprechen : *Suâ sponte aliquid alicui polliceri.*

Frenwillig einem folgen : *Voluntate aliquem sequi. Cic.*

Er erbieter sich mir frenwillig zu einem Reiß = Gefellen : *Ultrò se mihi itineris comitem offert, vel suâ sponte. Wir seynd von freyem Stück zu dir kommen : Nostrâ sponte ad te venimus.*

Frühe.

Frühe.

1. **Gar frühe** : Benè mane , *vel* benè ante lucem , *vel* primâ luce , *vel* primo diluculo , *vel* cum luceſcit. **Früh Morgens das Werk anfangen** : A primo mane opus aggredi. *Col.*
Früher / als sonst er pflegt : Maturius , quàm aliàs ſolet.
Früh selbigen Tags : Eo die mane. *Cic.*
Gar frühe hab ich dieß geschrieben : Benè mane hæc scripta , *vel* multo mane hæc scripta ſunt. *Cic.*

Für.

1. **Ad.** **Fürs letzte** : Ad poſtremum , extremum , ultimum. *Cic.*
Mitteln für trancke Augen / Wunden / ꝛc. Remedia ad oculorum morbos , vulnera , &c.
2. **In.** **Für das gegenwärtige und zukünfftige** : In præſens & futurum.
3. **Præ.** **Für Thränen / Schmerken kan er nicht reden** : Præ lachrymis , dolore loqui non poteſt. *Cic.* **Er ſehet keinen für ſich voll an** : Neminem hominem præ ſe putat. *Cic.* **Vel præ ſe alios pro nihilo ducit.**
Für allen anderen Sachen werd ich ſo ſtard nach Ehr und Würden getrieben : Honoris & dignitatis ſtudium præ cæteris a me ad ſe rapit. **Für Zorn / Weinen / Forcht** : Præ ira , præ lachrymis , præ formidine.
4. **Pro.** **Das achte ich für nichts** : Hoc pro nihilo duco. **Etwas geſchehenes für ungeſchehenes halten** : Factum aliquid pro infecto habere. *Cic.*
Sich für einen Bürger auffführen : Pro cive ſe gerere. *Cic.*
Für eine Wohlthat was halten : Habere aliquid pro beneficio. *Cic.* **Einen für einen Feind halten** : Habere aliquem pro hoſte. *Cic.*

Fürnehmlich.

- Comprimis , eum maximè , præcipuè . Inprimis , præſer-**
m. **Die Unzucht ſtehet allen übel an / fürnehmlich aber den Alten** : Luxuria cum omni ætati turpis , tum ſenectuti foæſſima eſt. *Cic.*

Fürwahr /

Fürwahr / Gewiß.

1. *Certè*. Und fürwahr / man muß bekennen : *Et certè, vel Et verò fatendum est.*

Næ. Fürwahr sie irren sich : *Næ illi vehementer errant.*

Cic. Ich bin fürwahr unvorsichtig : *Næ ego sum incautus. Cic.*

2. *Omninò*. Ich rede fürwahr / wie ich es meine : *Omninò loquor, ut sentio. Loquor omninò ex animi mei sententia.*

3. *Planè, Profectò*. Fürwahr / du bist nun zu Rom : *Profectò nunc Romæ es. Fürwahr / du hast Unrecht / die Schuld ist an dir : Profectò culpam sustines, sanè culpam admisisti.*

4. *Sanè*. Du bist fürwahr scharfsinnig : *Sanè acutus homo es. Cic, Sanè perturbatus es.*

G.

Gahling.

Gahling hat der Feind einen Einsall gethan : *De improvise hostis impetum fecit.* Er ist gahling gestorben : *Repentinò mortuus, extinctus est.* Er ist gahling reich worden : *Repentè dives factus est.*

Ganz / vide gar.

Dieser Leuchter ist ganz von Gold. *Vel Dieser Leuchter ist ganz golden : Candelabrum hoc aureum est totum. Vel totum ex auro constat.*

Er ist ganz von Schelmerey zusammen gesetzt : *Totus ex fraude & mendacio factus est.*

Er hat ganz allein auß allen die Sach wohl gethan : *Unus ex omnibus rem benè gessit. Cæs.*

Dreissig ganzer Tag hat er gearbeitet : *Dies continuos triginta laboravit.* Etliche ganze Jahr : *Aliquot anni continui. Cic.*

Ganz am End der Welt hat er Zeichen seines Siegs gestellet : *Penitus ad extremos Orbis finus victoriarum suarum insignia posuit.*

Ein Man der ganz nichts gelernet : *Vir omnis omnino eruditionis expers.* Daß ganz niemand den König wieder

einführte: Ut ne quis omninò Regem reduceret. *Cic.* **Ganz**
mäßig: Omninò modicè. **Ganz und gar:** Omninò, Peni-
tus, Planè, Prorsus, Plenè, Funditus. **Ganz und gar**
nichts: Omninò nihil, admodum nihil, prorsus nihil, pla-
nè nihil.

Die ganze ehrliche Welt wird sich seiner annehmen; Opti-
mus quisque illum defendet.

Gar / vide Ganz.

1. *Adeò non, ut.* Er hat gar nicht gegen sein Treu gehan-
delt / sonder er hat vielmehr gesorget: Adeò fidem datam non
violavit, ut curam adhibuerit.

2. *Admodum.* Er gehet gar selten auß: Rarò admodum
prodit foràs. Diese Kundschaft unter uns ist gar neu: Hæc
inter nos notitia nuper admodum orta. *Ter.* Diese Sach ist
gar wenigen ersprießlich gewesen: Hæc res paucis admodum
salutaris fuit. *Cic.* Einen gar lieben: Admodum aliquem
diligere. *Cic.* Er weiß gar nichts: Nil admodum literarum
scit.

3. *Benè.* Es ist gar gut geschehen: Benè factum. *Ter.* Benè
hoc habet *Plaut.* Benè est.

4. *Cumprimis.* Ein gar ehrfamer / freygebiger / gelehrter
Mensch: Homo cumprimis honestus, liberalis, doctus, &c.

5. *Denique.* Den Vater selbst so gar hat er vertrieben:
Patrem denique ipsum migrare aliò compulit.

6. *Longè.* Er hat gar viele gefangen weggeführt: Longè
plurimos captivos abduxit.

7. *Minus.* Er redet gar selten von der Sach: Minus sæpè
de ea re loquitur. *Cic.*

8. *Omninò.* Es ist gar übel mit ihm: Omninò malè ipsi
consultum est. Er ist gar unwissend: Omninò omnis erudi-
tionis expers. Er ist nit einmahl nit zu Rom gewesen / son-
der hat so gar nit einmahl gemust / was zu Rom vorgienge:
Non modò Romæ non fuit; sed omninò, quid Romæ ageretur,
nescivit. **Gar nichts:** Omninò nihil.

10. *Oppidò.* Es waren gar wenig / die eben grossen Lob
hatten: Oppidò, perquàm pauci erant, quorum par propè
laus esset.

11. *Penitus.* Das gar verborgene Gold und Silber auß-
graben:

graben : Effodere aurum & argentum penitus abditum. **Die Gefahr ist ganz und gar in der Stadt** : Periculum inclusum penitus in venis atque visceribus Reipublicæ. *Cic.* **Er hat sich ganz und gar bey ihm zu Freund gemacht** : Penitus intravit in ipsius familiaritatem. *Cic.* **Damit ich es ganz und gar verstehe** : Ut penitus intelligam.

12. Perquam. **Ich möchte gar gern wissen** : Perquam velim scire. *Plin.* **Es kommet mir gar kindisch vor** : Perquam puerile mihi videtur. **Gar kurz etwas berühren** : Perquam breviter perstringere aliquid. *Cic.* **Es ist gar schwer zu sagen** : Perquam grave est dictu. *Cic.*

13. Planè. **Er ist gar und ganz verdorben** : Planè periit. *Occisissimus est, perditissimus est.* **Ich bitte dich gar sehr** : Planè etiam atque etiam te rogo.

14. Quàm. **Ich bin gar nit forchtsam für dir** : Vide, quàm te non retormidem. *Cic.* **Er gehet mit dem Läger gar nahe bey den Feind** : Ducit exercitum quàm proximè ad hostem. *Lir.* **Die Zimmeren seynd gar zu groß für solche Leuth** : Cubilia amplioris formæ sunt, quàm pro corporum habitu. *Curt.*

15. Summoperè, vehementer. **Gar sehr** : Prorsus vehementer. *Vehementer etiam atque etiam, &c.*

Gegen.

1. Ad. **Er ist nichts zu rechnen gegen den Paulum** : Nihil est ad Paulum. *Vel ne comparandus quidem ad Paulum.* **Gegen Aufgang der Sonnen** : Ad Orientem, versus Orientis regionem, in Orientis regione. **Die Wissenschaft gegen die Tugend ist nichts zu schätzen** : Doctrina nihil est ad virtutem, *Vel præ virtute. Vel scientiam, si virtuti contuleris, nullius est pretii.* **Es ist nichts gegen den Himmel gerechnet** : Nihil ad cælum. **Wer so unartig ist / daß er nach Bestraffungen sich nit bessert / solcher wird auch / gleich den leibeigenen / gegen Schlägerharten** : Quòd si cui mens tam illiberalis, ut objurgatione non corrigatur, is etiam ad plagas ut pessima mancipia durabitur.

2. Adversus. **Die Gerechtigkeit gegen Gott** : Justitia adversus Deum. *Cic.* **Man muß Respect und Ehrbietsamkeit gegen die Leuthe brauchen** : Adhibenda est reverentia adversus homines. **Gegen einander vol wiedereinander** : Adversis
fron-

frontibus, *vel* collatis frontibus, *vel* adversâ fronte. Mein Haus ist gegen dem Collegio über / Mea domus est è regione, *vel* ex adverso Collegii, *vel* mea domus est obversa Collegio. Die Stadt ligt gegen den Berg / Urbs posita est adversus montem. *Cic.* Gegen über / Exadversum, Ex adverso.

3. *Circa.* Gegen / bey / umd auffgang der Sonnen kamen die Schelmen auß ihren Löcheren und finsternen Winkelen hervor / Circa lucis ortum, *vel* sub lucis ortum, *vel* sub lucem ortam nequam illi ex latebris suis & tenebris erumpebant. Gegen Mitternacht / Circa noctis medium.

4. *Contra*, *Contrarius.* Gegen Mitternacht / Contra Septentrionem. Gegen Mittag / Circa meridiem. Gegen über / E contraria parte, è regione *Plin.*

5. *Erga.* Die Güte Gottes gegen die Menschen / Divina Bonitas erga homines Er ist also gesinnet gegen seine Freund / Ita affectus est erga amicos. Wir sollen gegen unsern Freund gesinnet seyn / als gegen uns selbst / Affecti erga amicum sumus eodem modo, quo erga nosmetipsos.

6. *In.* Der Haß gegen die Feind / Odium in hostem Er ist streng gegen die Officiers / und gütig gegen die Soldaten / In Duces vehemens, in milites liberalis.

7. *Præ.* Du bist glücklich gegen uns zu rechnen / Præ nobis beatus es. *Cic.* Er achtet andere nichts gegen sich selbst / Omnes despicit, & hominem præ se putat neminem. *Cic.* Vel præ se alios pro nihilo ducit. *Cic.* Ich bin gegen ihn zu rechnen noch gar unwissend / Præ illo sum indoctissimus. Si cum illo comparer, sum indoctissimus, imperitus.

8. *Regio.* Gegen über / E regione. Gegen die Sonn über / E regione Solis. Gegen Aufgang der Sonnen / Versus Orientis regionem In Orientis regione.

9. *Sub.* Gegen Abend / Sub vespereum, sub occasum Solis. Gegen die Nacht / Sub noctem. *Cas.* Gegen eben dieselbe Zeit / Sub idem tempus. *Liv.* Gegen Morgen / Sub lucem, Gegen anbrechendem Tag / Sub auroram, sub primam lucem.

10. *Versus.* Sich wenden gegen Mittag / Vertere se versus meridiem. Gegen den Feind anrücken / Castra versus hostem movere.

11. *Utrò citroque.* Gegen = Dienst / Beneficia utrò citroque data & accepta. *Vel* officia mutua. *Cic.* Gegen = Lieb / Mutuus amor, mutua benevolentia. *Cic.*

12. Passet uns gegen den Wind gehen / Unde fiat ventus, ambulemus. Gegen den Anfang des Frühlings / Aperiente se vere, Adventante, ineunte vere. Gegen mitten des Frühlings / Adolescente *vel* adulto vere. Gegen End des Jahres / Anno vertente, præcipitante, circumagente se.

Gemäß.

1. *Congruenter, convenienter.* Gemäß der Natur leben / *Congruenter vel convenienter naturæ vivere. Cic.*

2. *E vel Ex.* Er handelt gemäß den Regulen / *Ex præceptis, legibus &c agit.* Er verlangt der Natur gemäß zu leben / *Hunc statum corporis maximè expetit, qui est è natura maximè. Cic.* Als der Gewohnheit und Gesagen gemäß / *Nihil, nisi ex optimo more & sanctissima disciplina. Cic.*

Gemeinlich.

Gemeinlich pflegt es so zu geschehen / *Sic ferè, sic ferè fit, sic ferè fit, vel Plerumque sic evenit. Communiter.*

Gerad.

Nach einem geraden Strich gezogen / *Directo ductus limite, vel rectâ ductus lineâ.*

Er ist geraden Wegs dahin gängen / *Rectâ viâ illuc perrexit. Cic. Vel contendit. Idem.*

Gerad / in gerader Linie / dem Faden nach / *Rectè, Directò, Recto limite, Recto ordine, Directo situ.*

Es seynd gerad dreßsig Tag / *Triginta ipsi dies sunt. Cic.*

Er gehet gerad und überzwerch / *Rectè & obliquè fertur.*

Stehe Gerad / *Sta rectus, Sta in pedes, Rectus affixus.*

Gerad tausend Reuter / *Mille admodum equites.*

Geschweige.

Er liebt so gar seine Freund nit / geschweige gar frembde Leuth / *Ne propinquos ille amat, nedum amicos.*

Ohn solches hat die Red kein Nachdruck / geschweige / Daß
ihc

Ihro selbiger dardurch soltet benoimen werden / Tantum abest, ut enervetur oratio, ut aliter in ea vis esse non possit. Cic.

Ich fürchtete mich für dem glückseligen Erfolg unserer Sachen / geschweige dan für dem unglückseligen / Secundas etiam res nostras, non modò ad verlas pertimescebam. Cic.

Man kan sich kaum im Hauß der Kälte erwehren / geschweige auff dem Weg / Vix in ipsis tectis frigus vitatur, nedum in via. Cic.

Gesetzt.

1. *Concedo, Facio.* Gesetzt / es seye wahr / Concedatur verum esse. Cic.

Gesetzt / ich seye forchtsam / Fac me timidum esse.

2. *Fingo,* Gesetzt / du sehest der / Finge, eum te esse. Cic.
Gesetzt aber der Krieg seye gerecht / Sed finge justum bellum esse. Gesetzt / daß ihrer zwey erschlagen seynd / Fingamus duos esse occisos. Quint.

3. *Pono.* Gesetzt / er seye klug gnug gewesen / Pone in eo satis fuisse ingenii. Cic.

4. *Puto.* Gesetzt / du werdest an eben demselben Tag gefragt / Puto te eodem die interrogari. Cic.

5. Gesetzt / es seye die Sach nit also / wie ich sage / Ne sit sanè, quod dico. Gesetzt / es seye eine Wohlthat / Sed sit beneficium.

Gewiß.

Es ist bey allen gewiß / daß / Constat inter omnes. Ratum illud, fixumque est, in confesio illud est, pro certo illud habetur, Nemini hoc dubium est.

Gewiß / Certè, certò, sine dubio, sine controversiâ.

Gewiß du zeigest dich sonderbaher danckbaher dem Römischen Volck / Præclaram verò populo Romano refers gratiam. Cic.

Gewißlich er irret grob / Næ ille vehementer errat.

Geziemend.

Geziemender massen / Ut par erat, Haud secus, quàm par erat. Sehe / was dir gezieme zu thun / Vide, quid te facere par sit. Gleich /

Gleich / Gleichwie.

1. *Aequus, Aequaliter, Aequabiliter.* Etwas gleich mittheilen / *Aequaliter vel ex æquo distribuere. Cic.* Die Beute gleich auftheilen / *Prædam æquabiliter dispartiri. Cic.* Niemand kan allen gleich gefallen / *Neque Jupiter omnibus ex æquo gratificari potest.*

2. *Continuo.* Gleich darauff ist er Bürgemeister worden / *Continuò post factus est Consul.* Gleich werd ich da seyn / *Continuò hic adero Ter. E vestigio, confestim, sine mora, statim.*

3. *Idem.* Ein Gesicht so sich immer gleich ist / so sich niemahl verändert / *Vultus semper idem. Cic. Vultus sibi constans.*

4. *Par.* Sie seynd einander gleich / *Sunt inter se pares.* Gleichen Alters / *Ætate par. Cic.* Gleich mit gleich vergelten / *Par pari referre, vel paria paribus referre, paria reddere.* In Geschwindigkeit hat er seines gleichen nit / *Celeritate parem habet neminem, vel ejus celeritati par nulla est.* Die fürnehmste und dapfferste Leuth haben mit gleichem Willen und Herzen mich beschützt / *Optimi & fortissimi viri paribus animis me defendendum putârunt.*

5. *Perindè.* Gleich als man sie hätten wollen hinweg gehen / *Perindè ac si fugere vellent.* Ich liebe dich / gleichwie ihn / *Perindè te & illum diligo.* Du forschest nach / gleich als man / *Perindè expiscaris, quasi &c.* Was niemahl geschehen / behaupten sie / als ob es geschehen sene / *Quod nunquam factum, perindè quasi factum sit, confirmant.* Gleich als ob sie übermünden / *Perindè ac si jam vicerint. Cic.*

6. *Quasi.* Sie reden / gleich als man man anjeko suchte / ob ?c. *Loquuntur, quasi verò id nunc agatur, utrum &c.* Er hat einen Hauffen gottlosen Volcks in die Stadt genommen / gleich als man man solches nit vi lmehr hätte sollen auß selbiger treiben / *Impiam & sceleratam hominum manum civitate donavit, quasi verò non potius illam exterminari, ex illa urbe oportuisset.*

7. *Quemadmodum.* Gleichwie dein Vatter geschrieben: *Quemadmodum tuus parens scripsit.*

8. *Sicut.* Gleichwie ich es bekommen / so gebe ich es / *Sicut accepi, sic reddo.*

9. *Simi-*

9. *Similiter*. Sie gehen gleich auß / endigen sich gleich / *Similiter, simili modo, simili ratione, uno eodemque modo desinunt. Cic. Du thuest / gleich als bittest du mich / Similiter facis, ac si meroges Cic.*

10. *Sub*. Gleich nach den Fejr-Tagen / *Sub dies festos. Gleich herauff bringt man die Botschafft von seinem Todt / Sub hæc nuntiatur mors ipsius.*

12. *Tanquam*. Gleichwie ein Löw erzürnet er / *Tanquam eo irascitur. Gleich als ob umb das Reich gefochten würde / Tanquam de regno dimicaretur. Gleich als wäre er Bürge- neister / Tanquam si consul esset.*

13. *Velut*. Sie stellen sich in die Ordnung / gleich als wan sie in die Schlacht giengen / *Instruunt ordinem, velut in aciem prodirent.*

14. *Unus*. Sie benbe waren schier bey gleichem Alter : *Am- bobus quasi una ætas erat. Sie führen einen gleichen Wan- del / Unis moribus vivunt.*

15. *Ut*. Sie verbieten frembde Wahren / gleich als wan sie von eigenem Land stch ernehreten / *Exteriorum merces pro- hibent, ut si terrâ suâ alerentur. Cic.*

16. *Ut, Ut*. Es seye die Sach gleich abgeloßen / wie sie volle / *Ut, ut hæc gesta sint. Ter. Aber es gilt gleich / nichts desto weniger werd ich dieses thun / Sed ut, ut hæc sint, tamen hoc faciam. Ter.*

17. Er ist ihm selbst allezeit gleich / *Sibi semper constat, Nunquam discedit à se ipso. Ich trage gleiche Lieb zu den Reichen und zu den Armen / Non magis opulenti, quàm divites chari mihi sunt. Non majori opulentos, quàm egenos benevolentia complector. Vel pari in opulentos ac egenos amore feror. Æquè pauperes ac locupletes diligo. Vel non minus inopes, quàm divites amo.*

Glück.

Glück zu / auff gut Glück / *Bonis avibus, bonis auspiciis. Glück darzu / Dii benè vertant, quod agis. Ter. Quod bo- num, faustum felixque sit. Liv.*

Gnug / Gnugsam. Genug / Genugsam.

1. *Affatim*. Es seynd Leute genug / *Hominum affatim est. Plant. Einem über gnug thun / Affatim alicui satisfacere.*

cere. Liv. Ich hab über gnug gessen und getruncken / *Affatim edi & bibi. Plant.* Du bist reich gnug / *Tibi divitiarum affatim est.*

2. *Hactenus.* Aber genug hiervon / *Sed de his hactenus. Vel de his multa satis*

3. *Parum.* Es ist nit gnug / daß du mich einmahl betrogen hast / wilst du mich noch darzu 2c. *Parumne est, quod me jam semel fefellisti, ut velis etiam &c.*

4. *Quantum satis.* So viel es gnug ist / *Tantum quantum satis est. Cic.* Er hat Gelds gnug / *Pecuniæ tantum habet, quantum satis est. Cic.*

5. *Sat, Satis.* Es seynd Wörter gnug / *Satis verborum. Ter.* Zeit gnug zum lernen / *Satis temporis ad discendum.* Es ist ihm schon gnug / wan er ihn sehet / *Id satis habet sibi, illum videre.* Wird es gnug seyn / wan ich schweige? *Satin habes, si tacuero?*

6. *Sufficio, abundo, abundè suppeditare.* Es seye gnug / diese Ding gegeben zu haben / *Abundè est, hæc tradidisse. Col.* Für einen Morgen seynd 3. Scheffel gnug / *Jugero tres modii abundè sunt. Col.* Hiemit ist es gnug / *Sufficiant hæc.* Nicht einmahl zum Grund gnug seyn / *Suppeditant ne quidem in fundamenta.* Alles gnug haben / *Rerum copiâ abundare.* Wasser und Fourage gnug haben / *Aquâ pabulôque abundare.*

Gott im Himmel.

Gott im Himmel / wie ist er so froh! *Superi, quomodo exultat lætitiâ! vel triumphat gaudio!*

Groß.

1. *Benè.* Er hat eine grosse Suite / viel Vold / *Benè comitatus.*

2. *Major, magnus* Grossen theils seynd sie hinweg geloffen / *Ex magna parte fugâ elapsi sunt.* Grossen theils ist alles fertig / *Majori ex parte omnia confecta sunt.*

3. *Magnoperè.* Man muß grosse Vorsichtigkeit haben / *Magnoperè providendum.*

Gut / vide wohl.

1. *Arrideo, Placeo, Praesto, Judico, Probo*. Zehest du für gut an / daß ich antworte? *Placétne tibi, ut respondeam? Vel illúdne tibi probatur, ut respondeam?* Haltest du diese Wein für gut? *Arridétne palato tuo vinum hoc? Vel sapítne tibi? Vel delectátne tuum palatum hoc vinum?* Ich wil deinen Vater bereden / daß er es für gut halte / *Dabo operam, ut illud patri tuo probetur.* Wirst du mir diesen Thaler zu gut machen? *Præstabísne mihi nummum illum?*

2. *Æqui bonique*. Ich nehme alles für gut auff / *Totum illud æqui bonique consulo, facio, æquo animo accipio, in bonam partem sumo.*

3. *Bellè, benè*. Es stehet gut bey uns / *Bellè est apud nos.* *Cic.* Die Statua ist so gut gesetzt / *Statua illa bellè posita. Cic.*

4. *Integrè*. Da es noch gut mit ihm stunde / *Rebus ejus integris, secundis, salvis, florentissimis. Cic.*

5. *Probè*. Etwas gut verstehen / *Probè aliquid tenere.* Etwas gut beschreiben / *Probè definire aliquid.* Mit Hülff gut / wohl versehen / *Probè ornatus auxiliis. Cic.*

Quò, Quorsum. Worzu seynd so viel Particulen gut? Oder worzu dienen sie? *Quorsum tam multæ particulæ? Quò pertinent tot particulæ? Quò spectat tantus particularum numerus?*

6. *Rectò*. Stehet noch alles gut bey dir? *Rectè apud te sunt omnia?*

H.

Halber.

1. *Causa*. Des Viehes halber hat er die Wende gekauft / *Pecoris causâ pascua emit.* Ehren halben / *Honoris causâ. Caf.*

2. *Ergo*. Dieses geschieht des Gefazes halben / *Hæc legis ergo fiunt.* Der Zug nd halben beschendket werden / *Virtutis ergo donari. Cic.*

3. *Gratia*. Der Menschen halben seynd die Thier gezeugt / *Hominum gratiâ bestiarum generatæ sunt. Cic.* Anflagens halben / *Accusandi ejus gratia. Cic.*

4. *Nomen.* Der Nachlässigkeit halben bey einem im Verdacht stehen / *Negligentiae nomine alicui suspectum esse. Cic.* Meinethalben solst du ihm kein Feind seyn / *Meo nomine te ipsi inimicum esse nolo. Cic.*

5. *Ob.* Einen Verbrechens halben straffen / *Ob delictum poenam ab aliquo expetere.*

6. *Per.* Meinethalben kan es geschehen / *Per me fiat. Liv.* Des Gesatz halben darff ich es thun / *Per legem illam hoc mihi licet. Ter.* Alters halben / *Per aetatem.* Der Gesundheit halben / *Per valetudinem. Cic.*

7. *Propter.* Dieser Sach halben / *Propter hanc rem.* Ich wolte mehr seiner Hofflichkeit halben / als wegen mein eigenen Nutzen / daß er wohl auff ware / *Malo eum propter humanitatem, quam propter meum usum salvum. Cic.*

Herabwärts.

Herabwärts / *Deorsum, versum.* Herabwärts geh'n / *Deorsum ferri. Cic.* Vel *deorsum, versus ire. Cas.*

Hergegen / Hingegen.

Hergegen wendete er ein / *Contrà ille objiciebat, respondebat.* Der Vater sagte ja / hergegen die Mutter nein / *Pater ajebat vel annuebat, contrà mater negabat.*

Ich hab niemand beleidiget / hingegen vielen geholffen / *Neminem læsi, è contrario multis opem tuli. Cic.*

Hernach.

1. *Dein, Deinde.* Hernach wollen wir dir schreiben / *Dein litteras ad te mittemus. Cic.* Hernach ließ die Red nach / *Dein flaccescebat oratio.* Hernach kamen sie / *Dein veniebant. Cic.*

2. *Deinceps.* Hernach stehet im Gesetz / *Deinceps est in lege. Cic.* Was der Cæsar das Jahr darauff / und hernach die folgende Jahren gethan hat / *Res, quas Cæsar anno post, & deinceps reliquis annis administravit. Cic.*

3. *Post, Postquam.* Einige Tag hernacher / *Paucis post diebus. Multis post annis.* Er ist lange Zeit hernach kommen / *Longo post tempore venit.* Was die Mutter belanget /
wil

wil ich hernach sehen / Post de matre videro. Kurz hernach / Non ita multò post, Paulò post. Daß erst der Mercurius, hernach Apollo, Mercurius, post hunc Apollo. *Cas.* Am fünfften Tag hernach / da er entschlossen war zu sterben / Quinto postquam mori statuerat die.

Herklich.

Einen herklich lieben / Aliquem planè amare, diligere, *Vel verè & ex animo. Cic.*

Hieraus.

Hieraus verstehet ihr leicht / Hinc facilè intelligitis. *Cic.*

Hieran.

Hieran wil ich erkennen / ob du mich lieb hast / Nunc tandem, nunc primùm intelligam, an me diligas?

Hierzu.

Hierzu kommet noch / Huc accedit, Accedit illa quoque causa, Eò accedit.

Hin und wider / Hie und dahin / Hier und Dort.

Er ist hie und dahin geloffen / Huc atque illuc discurrit. Hier ware ein Tumult / dort die Fäster / Tumultus hinc, hinc plaustra. *Cic.* Hinc, illinc. Hier sunge man / da spielte man / Alibi cantus, alibi lyræ. Hier ist die Schamhafftigkeit / dort die Unzucht / Ex hac parte pudor pugnât, illinc luxuria. *Cic.* Hin und wider lauffen / wie das Viehe / Passim bestiarum more vagari.

Hinein.

Gehe hinein / Abi intrò. *Ter.* Hinein tragen / Intrò aliquid ferre. *Ter.* Er ist zu uns hinein kommen / Intrò ad nos venit.

venit. *Ter.* Einen hinein führen / *Intus aliquem deducere.*
Ter. Einen hinein nehmen / *Introsum accipere aliquem. Liv.*

Hinführo / Hinfüran.

Ich bitte dich / hinfüran s' ye still / *Ut quiescas porro, rogo.*
 Ich wil hinfort nichts mit dir zu schaffen haben / *Post hac nihil tecum mihi futurum est, Id ne unquam post hac accidere possit, providendum est.* Man wird ihm hinführo ein Königlische Gewalt zustehen / *In posterum regiam illi potestatem permittent. Cic.*

Hinten.

Hinten / *A tergo.* Hinter dem Rücken den Feind erblicken / *Post tergum hostem repente cernere.* Hinten und vor ist ihm der Weg geschlossen / und an allen Seithen / *A fronte, à tergo, à lateribus tenetur.* Vor ist ein gehstoriges Ort / hinten kommen die Wölff / *A fronte præcipitium, à tergo lupi.* Sich hinten den Berg verstecken / *Se post montem occultare.* Gehet hinten mir her / *Vos ite huc secundum me, Pone nos recede. Plaut.* Die Hand hinter dem Rück binden / *Pone tergum vincire manus.*

Hinterfür.

Hinterfür / *Præposterè, Modo præpostero, Præposterum in modum.* Ein mensch / der alles hinterfür thuet / *Homo præposterus, Homo in agendo præposterus, qui nil agit, nisi perversissime.* Ich thue alles hinterfür / wider den gemeinen Brauch der anderen / *Contrà, quàm alii solent, vel contrà atque alii faciunt, omnia ago præposterè.*

I.

Ja.

I. *Atque adeò.* Er ist der gelehrste / ja gar der frombste / *Doctissimus, atque adeò probissimus est.* Ja so gar hat er
 die

die Kirchen angezündet / Atque adeò ipsa templa accendi sub-
jectis flammis voluit. *Cic.*

2. *Certò.* Ja er ist es / Certò is est. *Plaut.*

3. *Denique.* Ja gar biß auff den letzten Althem hat er ge-
sagt / Denique ad ultimum usque spiritum dixit.

4. *Ergo.* Es möcht einer sagen / du hast eine Freud gehabt:
ja das ist so / solts ich dan traurig seyn? At lætatus sum; Quid
ergo? Tristem me esse oportebat?

5. *Etiā.* Wirst du kommen? Ja / Veniesne? *Etiā.* Du
sagest ja / ich aber sage nein darzu / *Etiā.* dicis, ego verò
nego, Tu ais, at ego nego.

6. *Imò.* Es ist noch nit tag / ja es ist tag / Nondum lucet:
imò verò lucet. Es ist unmenschlich / ja grausam / einen un-
schuldigen beleidigen / Non humanitas, imò sævitia est, læ-
dere innocentem. *Narr.* Glaubst du es? Ja frenlich / Cre-
disne? *Imò certè.* *Ter.* Was hast du bey diesem Hauß zu
schaffen? *Va da* / Quod apud has ædes negotium tibi est?
Imò, quod tibi est? *Plaut.* Er lebt; ja was noch mehr ist //
kommet er auff den Rath / Vivit, imò verò etiam in Senatum
venit. *Cic.*

7. *Ita verò.* Ja fürwahr / Ita verò. *Ter.*

8. *Næ.* Ich bin ja unbehutsam gewesen / daß ich mit dir
hab streiten wollen / Næ ego incautus, qui tecum congregari
ausus sum?

9. *Propè.* Er ist gleich hieher kommen / ja fast geschwind
geflohen / Continuò huc venit, propè dicam incredibili cele-
ritate advolavit.

10. *Quasi verò.* Wir handeln ja jekund nit davon / ob //
Quasi verò id nunc agatur, utrum &c. *Cic.*

11. *Quin.* Er hat ja seinem eigenen Bruder nit verschonet //
Quin etiam proprio fratri non pepercit. Ja / er wird auch
wünschen müssen / Quin etiam necesse erit cupere. Ja so gar //
das Geld ligt bereit / Quin paratum est argentum. Ja so gar //
er hat sich widersezet / Quin imò restitit.

Sanè. Soll ich dann das übrige öffentlich sagen? Ja //
Nempè ergo, aperte vis, quæ restant, me loqui? *Sanè equidem.*
Sollet ihr da trincken? Ach ja / Ibi potetis vos? *Rectè sanè.*

12. *Scilicet.* Man wird sagen / ich hab ihm dieses gerathen //
ja frenlich / dan ware ihm ein Rathsgeber vornöthen / At ego
suasi; scilicet, egebat illo suatore. Er wird zahlen / sagst du:

ja hat sich wohl zahlen / man alles auffgezehrt ist / Solver , in-
quis : scilicet solver , postquam consumpsit omnia. Ja fren-
lig / bist du weiser / als Salomon / Scilicet sapientior es Salo-
mone. Ach ja / da soll sich Gott umb bekümmern / Scilicet
is Superis labor est. Ja / da soll das Volk was nachfragen /
Id curat populus scilicet.

13. Sic. Wird man sie heut mit Pompejo verheyrathen?
Ja / Datúrne illa hodie nuptum Pompejo ? Sic est.

In / vide Wie.

1. Magis. Je länger / je mehr gefallet es mir täglich / Mihi
quotidie magis ac magis placet.

2. Quàm. Je bitterer die Oliven / je besser das Del / Quàm
acerbissima olea erit , tam oleum erit optimum. Ter.

3. Quanto. Je länger er auß ist / je mehr ich nach ihm ver-
lange / Quantò diutius abest , magis cupio tantò. Ter. Je
mehr er untereinander wurffe / desto starcker wurde er von
Tag / Quantò plura ille miscebat , tantò magis hic indies
convalescebat. Cic.

Quisque. Je weiser einer ist / je lieber stirbt er / Sapientis-
simus quisque æquissimo animo moritur. Cic. Je besser einer
ist / desto mehr Glorj hat er in sich / Optimus quisque maximè
gloriâ ducitur. Cic.

4 Quo. Je wahrscheinlicher es ware / desto leichter glaubte
man es / Eò facilius credebatur , quò verisimilius videbatur.
Je unsicherer das Leben / desto mehr sündigen die Menschen /
Quò minus certa est vita , hoc magis peccant homines. Je
mehr du hast / desto begieriger bist du / Quò plura habes ,
acrius cupis. Je lieber ihm die schöne Kleyder waren / desto
ungerner liesse er sie außziehen / Quò cariora ornamenta erant ,
violentius detrahebantur.

Jeder.

1. Alter. Ein jeder bedarff des anderen Hülff / Alter al-
terius eget auxilio.

2. Caput. Er wird jedem vier Reichsthaler geben / Qua-
tuor imperiales dabit in capita.

3. Nemo non. Ein jeder ist ihm gewogen gewesen / Nemo

non

non ipsi studuit. Ein jeder meinte / Atticus würde in grosser Gefahr seyn / Nemo non Atticum in magno periculo futurum putabat. *Nepo.*

3. *Quilibet* Ein jeder wird nun darzu genommen / Quilibet nunc adhibetur. *Cic.* Auch ein jede geringe Sach / Quælibet vel minimares. *Cic.* Ein jedes Wasser ist hierzu gut / Ad id idonea est aqua quælibet, quævis, qualiscunque.

4. *Quivis*. Sich mit einem wie ein kothiges Schwein herum weizen / Ut lutulentus sus cum quovis volutari. *Cic.*

5. *Quisque*. Jeder hat Frend an seinen Sachen / Sua quemque delectant, Sibi quisque blanditur. Was ein jeder hat bekommen / Quod cuique obtigit. Ein jeder soll diesem Ubel abhelffen / Huic malo pro se quisque mederi debet. Was ein jeder dem anderen leisten muß / Quod quemque cuique præstare oportet. Was sich an einem jeden Ort schicket / Quod quoque loco quadrat. *Quint.*

Jemahlen / Jemahls.

1. *Aliquando, Ecquando*. Er fragte / ob er es jemahl gehöret / Quærebat, num audivisset aliquando. *Cic.* Hast du jemahl gedacht / daß du werdest deiner Sachen Rechenschaft geben? *Ecquando* te rationem factorum tuorum redditurum putasti? *Cic.* Hast du jemahl dieses gehöret? Num hæc ex ullo audivisti aliquando?

2. *Ubi* Hast du jemahl verspühret / daß ich dir meine Güteigkeit hab mangelen lassen? Nunc ubi meam benignitatem sensisti in te claudier? *Ter.*

3. *Unquam*. Wer hat dich jemahl an Unverschambtheit übertroffen? Quis homo te unquam impudentiâ superavit?

Jetz / Jetztund / Anjeto.

1. *Nunc*. Von jetz an / Von dieser Stund an / Hinc vel Ex hac hora, Ex hoc ipso tempore.

2. *Jam*. Er ist eben jetzt verreiset / Jam, jam, Nunc, nunc profectus est. So jetz gleich höre ich auff / Jam, jam defino. *Ter.* Jetz verstehe ich / was du sagest / Jam, jam intelligo, quid dicas. *Ter.* Jetz für längst / Jam à multo tempore. *Cic.*

3. *Modo*.

3. *Modo*. Jetzt sagt er ja / jetzt nein / *Modò ait, modò negat.*
4. *Mox*. Er wird sekund gleich verreisen / *Mox, mox, jam, jam, quamprimum proficiscetur.*
5. *Nunc*. Sekund / da man es haben kan / *Nunc, cum haberi potest.* Sekund / da das Alter es zulasset / *Nunc, dum per aetatem licet.* Sekund / *Nunc, hoc ipso tempore, hac ipsâ horâ.*

Immer / Immerzu.

1. *Subindè*. Immerzu sehet er das Bild an / *Effigiem subindè intuetur, respicit. Sen. Plin.*
2. *Idemtidem*. Immerzu sendet er Hülf / *Idemtidem subsidia mittit. Liv.*
3. *Usque*. Ich werd immer Sorg tragen / was du thuest / *Mihi usque curæ erit, quid agas.*

Inmittelst.

1. *Interea*. Inmittelst / da dieses vorgehet / *Interea, dum hæc geruntur. Cic.* Inmittelst / da er wieder gesund worden / *Interea quum jam convaluisset. Cic.*
2. *Interim*. Inmittelst ist das Zimmer eingefallen / *Hoc interim spatium conclave concidit. Cic.* Interim, cum, interim, donec.
3. *Inter*. Inmittelst kommet Zeitung / *Inter hæc adferretur nuntius.*

In.

1. *Apud*. Ich hab dieses im Cicerone gelesen / *Apud Ciceronem hoc legi.* In deinem Haus stehet noch alles gut. *Apud te est, ut volumus. Cic.*
2. *De*. In der Nacht / *De nocte.*
3. *In*. NB. die Präposition *In* regieret zwey Kasus, einen Accusativum, oder Ablativum: In folgenden will sie haben den *Accus.* Er gehet das Collegium hinein / *Collegium intrat.* Der Degen ist ihm zwey Finger tieff in den Leib gegangen / *Ferrum binos digitos in ejus corpus penetravit.* In einen Kreis rund herum / *In orbem.* Er hat vier Schuh in

In die Bierung / Quaternos habet in quadrum pedes. **Neben** was einem ins Maul kommet / De re quapiam dicere, quod in buccam venit. Als sich dieser Mensch in Nothen sahe / Cum hic homo se compulsum vidisset in angustias, Cum se coactum in angustum animadvertisset. Er setzet sich mit Gewalt in seines Nachbarn Gut / In alienam possessionem involat. Ich will in meinen Meyerhoff gehen / In villam meam excurram. In die Gefängnuß stecken / In custodiam includere. Cic. In den Tag hinein leben / In diem vivere. Cic. In folgenden hat *in* einen *Ablativ*. In einem Augenblick / Uno in conspectu, Uno conjectu oculorum, uno intuitu. Unser Meyerhoff ligt im Angesicht der Stadt / Villa nostra in conspectu urbis posita est. Das Haupt = Wesen bestehet in dem / In eo difficultatis cardo vertitur, ut &c. In eo summa rei consistit, ut &c. Die Glückseligkeit bestehet nit in dem / In eo felicitas sita non est. Weder in der Stadt / noch in der Gegend herum / Nec in urbe, nec circum urbem.

4. *Intra* In denen Schranken der Pflicht bleiben / Se intra praescriptos officii limites continere.

5. *Per*. In der Still werd ich dich hinführen / Per silentium te reducam. Die Soldaten seynd in die nächste Stadt umgelegt / Milites per proximas civitates dispersi sunt. Liv. In Scherz / Scherz = Weise / Per Ludum. Im Traum / Per somnium.

6. *Quatenus*. In so weit / als er sagte / Quatenus ajebat. Ich will ihn nit lieben / als nur in so weit er sich gescheid wird aufführen / Illum non amabo, nisi quatenus sapienter se geret.

7. In Ansehung der Wenigkeit / Respectu paucitatis. Cic. In einem Augenblick / Puncto temporis

Wir haben gleich im ersten Anblick mit einander Freundschaft gemacht / Primore congressu invicem amare cepimus.

Er hat zehen Schuh in dem Umbkreiß / Denos pedes ambitio complectitur, Denos colligit in orbem pedes.

Alles herauß plauderen / was einem ins Maul kommet / Tumultuario dicere qualibet de re quidlibet, De re quapiam dicere, quod casus obtrudit, non quod scientia, ususve suggerit.

Der Mond machet eben so viel Wegs in einem Monath / als die Sonn in einem ganzen Jahr / Solis annuos cursus Luna spatius menstruis consequitur.

Innerhalb.

1. *Intra*. Innerhalb so vielen Jahren / *Intra tot annos*,
Intra quadriennium, paucos dies. Innerhalb des Bergs sein
 Reich haben / *Intra montem regnare*. *Cic.* Innerhalb der
 Stadt Mauren / *Intra moenia urbis*. *Liv.*

2. Innerhalb dreihen Stunden wolten sie schliessen / *Minus
 tribus horis erant decreturi*.

Inwendig.

Betrieg andere / ich kenn dich auß- und inwendig / *Ad po-
 pulum phaleras*, ego te intus & in cute novi. *Pers.*

Inwendig ein Gefaß verpecken / *Intrinssecus vasa picare*,
pice munire, oblinire.

Irgend / Irgendwo.

Ich werd dir weder hierin / noch irgend in einer anderen
 Sach ver hinderlich seyn / *Neque istic*, neque alibi tibi in me
usquam mora erit. *Ter.*

Irgendwohin gehen / *Ire quopiam*, *Quopiam accedere*.

Er wird irgendwo in den Krieg lauffen / *Profugiet aliquo
 militatum*. *Ter.*

Er kommet irgendwo her allein in Gedancken / *Venit me-
 ditatus aliundè*, ex solo loco. *Ter.*

Wan er irgendwo der Leuthe satt worden / *Sicubi eum
 satietas hominum cepit*. *Ter.*

Damit nit irgendwo das Wasser stehen bleibe / *Necubi
 aqua consistat*. *Varr.*

Wan irgend ein Schlang verborgen ligt / *Si uspiam an-
 guis*, *alpis lateat*.

Ist auch irgendwo ein Mensch so armseelig zu finden / als ich /
An quisquam usquam gentium est æquè miser, ac ego sum. *Ter.*

K.

Raum.

1. *Ægrè*. Ich hab mich kaum des Lachens enthalten könn-
 en / *Ægrè risum continui*. *Plaut.* Raum eines Anfall
 aufhalten können / *Ægrè impetum alicujus sustinere*. *Cic.*

2. *Com-*

2. *Commodum*. Kaum ware ich herauß gangen / da kehret er zurück : *Commodum exieram, cum ille revertitur.*

3. *Neque dum*. Kaum weiß er die Lateinische Wörter / und will doch Latein reden / *Neque dum etiam vocabulis Latinis cognitis, Latino sermone loqui cupit*

4. *Vix &c.* Kaum kan ich mich einhalten / daß ihm nit in die Haar falle / *Vix me contineo, quin ipsi involem in capillos.* *Ter.* Er hat sich kaum / aber doch noch endlich erholet : *Collegit ipse se vix, sed collegit.* *Cic.* Es kan kaum abgeschafft werden / *Vix aut omnino non tamen abrogari potest.* *Cic.* Kaum hat er es gemerckt / solcher Narr ist er : *Vix tandem sensit stolidus.* *Ter.* Kaum hat er ein Fuß außgesetzt, da ist er gefangen worden : *Vix dum egressus erat, cum captus est.*

Kein / Keiner.

1. *Nemo*. Ich achte keinen unter allen mehr / *Neminem omnium hominum pluris facio, Nemo nostrum.* **Kein Mensch** / *Nemo homo est.* *Liv.* *Nemo de tanto populo.* *Nemo de iis.* *Nemo ex hoc numero.* *Nemo ex omni nobilitate.* **Kein Mensch** ist allezeit klug : *Nemo mortalium singulis horis sapit.* *Plin.*

2. *Nihil*. **Kein** Sach verlange ich so sehr : *Nihil rerum omnium est, quod malim.* *Ter.* **Kein** Zeit ist lang darüber zu saumen : *Nihil loci est segnitiae atque socordiae.*

3. *Non*. **Keiner** ist so geschickt darzu / als er : *Non alius est aptior.* **Kein** Land ist so gesund : *Non alia regio salubrior.*

4. *Nullus*. Es ist fast kein Tag / daß er nit zu mir kommet : *Nulla ferè dies est, quin domum meam ventitet.* *Cic*

Kein Sach hat ihm gefallen / als die Tugend / *Nulla res præter virtutem, vel Nulla res, nisi virtus, vel Nulla res extra virtutem, vel Nulla res, præterquam virtus ipsi placuit.*

Durch kein Ding / als die Gestalt eingenommen : *Nulla re præterquam formâ captus est.* *Liv.*

Keine Stadt / als die Römer : *Nulla civitas, præter Romanos.* **Keiner** / als er : *Nullus præterquam ipse.*

5. **Diese** Sach hat keinen Preis : *Res hæc extra pretium est.*

Keineswegs.

1. *Haud sanè*. Er ist keines weges ein Uchsel = Träger : *Haud sanè temporum homo est.*

2. *Minimè*. Diß begehre ich keines wegs: Ego verò minime id postulo, Minimè omnium, Minimè gentium.

3. *Nequaquam*. Das ist keines wegs ein rechte Freundschaft: Nequaquam illa amicitia est. Cic. Viele Ding send keines wegs gnugsam erkläret: Multæ res nequaquam, neutiquam satis explicatæ sunt.

4. *Nihil*. Ich bin dißentwegen keines weges sorgfältig: Ea res me nihil habet sollicitum. Ich verhindern dich keines weges dieses zu thun: Nihil impedio, quò minus id agas. Es ist keines wegs vonnöthen: Nihil est necesse.

5. *Nullo modo*. Nullo pacto, &c.

Kurz.

Kurz. Breviter, Brevius, Quàm brevissime, Summatim, Strictim, Breviter, Strictimque.

Kurz zu machen. *Vel* Damit ich es kurz mache: Ne multa, Quid multa? Ut in pauca conferam, Ne longum sit. Cic. Ut verba in pauca conferam. *Plant.*

Ich will es kurz machen: Fieri dictis compendium volo. *Plant.* In pauca referam. *Plant.*

Mache es mit den Worten / so kurz du kanst: Quèm potes, tam verba confer maxime ad compendium.

Kurz darauff hat er den Pompejum mit seinem Bold in aller Eil eingeholet: Brevi interjecto spatio, cum exercitu suo Pompejum summâ celeritate est consecutus. *Cic.*

Kurz darauff ist er gestorben: Post paulum extinctus est. *Cic.*

Kurz zuvor: Paulo antè, Paulo prius.

Kurz hernach: Paulo post.

Kurz herauff hat er sich in aller eil nach der Stadt gemacht: Non multò postea ad urbem incredibili celeritate advolavit.

Kurz vorhero ist der Complot verhindert / gestöret worden: Paulo antè conspirationis impetus & conatus sunt retardati. Mache es kurz mit einem Wort ab: Id, si potes, verbo expedi. *Ter.*

Er sagt kurz und sauber: Concinnus est in brevitate dicendi.

L.

Lang.

1. *Amplius*. Länger / als man vermeinet / hat er gesaumet: Am-

Amplius opinione morabatur. Man hat länger / als vier Stund gestritten: *Amplius horis quatuor pugnatum est.*

Es ist länger / als sechs Monath: *Amplius sunt sex menses. Cic. Amplius triennium est.* Er regieret jeß länger / als 700. Jahr: *Septingentos jam annos amplius regnat. Cic. Pänger als 3. Jahr: Amplius triennium. Pugnatum est amplius duabus horis. Liv.*

2. **Diu.** Es ist schon lang / daß er wartet: *Jam diu expectat; vel Jam diu est, cum expectat.* Er hat lang gezweifelt: *Diu multumque dubitavit.* Langsam geben / ist unangenehm: *Ingratum est munus; quod diu inter manus dantis hæsit. Sen.* Ich hab dich lang gesucht: *Diu, per diu, diutissime, diu, multumque te quæsi.* Mit gar lang: *Haud ita diu.*

3. **Dudum.** Ich rede lang hiervon: *Hæc jam dudum loquor.* Es ist schon eine lange Zeit / daß ich auff dich warte: *Dudum est, cum te expecta, A longo tempore; vel jam diu, jam dudum te præstolor.*

4. **Dum.** Er ruffet so lang / biß er nit mehr kan: *Tam diu vel usque eò clamat, dum voce deficiatur.* Warte so lang / biß er außgehet: *Expecto, dum vel usque dum exeat.*

5. **Longè.** Ich hab dieses lang vorgesehen: *Longè id futurum prospexeram.* Mein Unred hat zu lang gewehret / *Paulò longius mea provecta est oratio.* Damit ich es nit zu lang mache: *Ne longior sim, Ne sermonem longius producam.* Es würde gar zu lang werden / wann ich von allen reden solte: *De omnibus longum mihi esset dicere.*

6. **Multò.** Lange Zeit zu vorn / ehe er verreiste / *Multò antè, quàm proficisceretur; Longè, Antè.* Mit lang hernach / *Non ita multò post.*

7. **Pridem.** Es ist schon lang / daß er wiederkommen ist: *Jam pridem rediit.* Es ist noch nit lang / daß ich ihn gesehen hab: *Non ita pridem illum vidi; vel Non diu est, cum illum vidi.* Vor langer Zeit: *Jam pridem, Jam dudum.*

2. **Wan die Sach zu lang wehret / so wird man überdrüssig:** *Diuturno usu vel assiduitate laboris tedium generatur.* Ein langsamer Mensch in allem / was er thuet / *Homo in agendo & exequendo lentus, tardus, cunctabundus.*

Laß.

Laß es ein Wohlthat seyn: *Sed sit beneficium.*

Laß sie vor Hunger sterben : *Pereant fame.*

Laß sehen / was wäre es für ein Frag : *Age verò , quæ erat quæstio.*

Laß mich nur machen / *Sine modò. Ter.*

En lasset uns diese Sach fahren lassen : *Age, omittamus ista.*

Das lasset sich nit wohl sagen : *Haud facile dixerim. Cic.*

Laß sie nur den Spott treiben : *Eludant licet. Cic.*

Leztlich.

1. *Aliquando.* Leztlich bin ich zu mir kommen / *Collegi me aliquando. Vel Tandem aliquando me collegi.*

2. *Denique.* Leztlich ist er was unpäßlich worden : *Morbo denique tentari ceptus est.*

3. *Postremò , Ultimò , Ad ultimum.* Leztlich hat er sich so gegen seine Kinder verhalten : *Ad ultimum talis fuit in liberos. Liv.*

Leztlich hat er mir die Verrichtung auffgetragen : *Postremò mihi dedit id negotii. Ter.*

Lieb.

Für lieb annehmen : *Æqui bonique consulere , Æqui bonique facere. Cic.* Nimm für lieb / was die Zeit gibt : *Quod adest , æqui consule.*

M.

Mal.

NB. Es wird dieses Wörtlein Mal wegen beygefügtten anderen Syllaben im teutsch unterschiedlich außgesprochen / und machet also auch einen unterschiedlichen und viel = deutenden Sinn / welcher allezeit auff Latein zu haben / der Jugend was schwerlich vorkommet ; derhalben die gewöhnlichere und beschwerlichere Red = Arten herunten folgen :

Einmal : *Semel.* Zweymal : *Bis , Iterum , Iteratò , Secundò , Secundum.* Drey mal : *Ter , Tertio , Tertium.* Vier mal : *Quater , Quarto , Quartum.*

Er ist viermahl zum Bürgemeister erwehlet worden : *Creatus est quartum Consul.* Das

Das erste mal / daß er mich gesehen : Cum primum me vidit.

Dieses ist das erste mal / daß ich dich ermahne: es wird auch wohl das letzte mal seyn : Nunc primum est , cum te admoneo , ultimūque futurum est. Primum sit , ut te moneam. Nunc primum factum est te , ut monerem , nec in posterum te unquam monebo.

Das erste mal / daß du liegen wirst : Ubi primum mentieris , Cum primum fiet , ut mentiaris.

Ich will dir es für das erste mal gehen lassen / das andere mal aber sollest du nit ungestraft bleiben : Primum quidem veniam dabo , at si iterum idem committas , pœnas dabis.

NB. *Primâ vice , Secundâ vice* , ineptum est.

Ich erlaube es dir für diesmal : Illud tibi modò tantum. *Vel* Illud nunc solummodò tibi permittitur : Und nit *hâc vice*,

Ein für alle mal : Semel , In summa , Semel ad summum , Semel omninò.

Ich sage es dir ein für allemal : Semel ultimūque moneo te. Ich hab drey oder viermal so viel gegeben : Tertium & quartum dedi. Zehenmal so viel : Decies tantum. Decimum tantum.

Ich hab es zweymahl theurer verkaufft : Bis tanto *vel* bis tanti vendidi.

Zehnmahl mehr : Decies tantò amplius.

Dreymal häßlicher : Tertio tantò fœdior.

Lasset uns die Sach auff ein andermal verschieben : Rem in aliud tempus differamus.

Ein andersmal will ich dir es sagen : Tibi aliàs dicam.

Etlichmal : Subindè , Interdum , Per intervalla,

Damal ware ich nit da : Id temporis aberam.

Lasset uns zwey- oder dreymal auff und ab spazieren : Duo triâve spatia inter ambulandum conficiamus.

Der leichtfertigste Mensch als jemahl einer gewesen ist : Unus omnium ex memoria sceleratissimus , Omnium , quotquot fuerunt , nequissimorum hominum facilè princeps.

Mehr.

1. *Adeò*. Er ist gestorben / ja was noch mehr / er ist begraben : Decessit , atque adeò sepulturæ mandatus est. Er hanget mir Schmachwort an / ja was noch mehr ist / er gibt mir

Schlag : Conviciis atque adeò verberibus me afficit, *vel* Conviciis, quodque gravius est, verberibus me onerat.

2. *Amplius*. Mehr als 6. Monat : Amplius sunt sex menses. Ich hab nit mehr Zeit / als ich brauche / mein Amt zu thuen : Nihil mihi otii suppetit amplius, quàm ut munus obeam meum, *Vel* quàm quantum opus est, ut muneri satisfaciam.

3. *Longè*. Er hat mehr Glück / als andere : Longè, *vel* multò, *vel* facile omnium felicissimus est, *vel* tam felix est, quàm qui felicissimus, *vel* tam felix, quàm qui maximè, *vel* adeò felix est, ut nemo magis.

4. *Magis, Majus &c*. Mehr mit Worten / als mit Werken : Re multò magis, quàm verbis. *Cic* Mehrentheils : Majore ex parte. *Curt.* *Vel* Multò maxima pars eorum hominum. Mehr als 40. Jahr alt : Annos natus magis quadraginta. *Cic.* Desto mehr : Eò magis, quò magis, tantò magis. Je mehr und mehr : Magis ac magis, *vel* magis magisque, Plus, plusque.

Ich hab mehr Ursach zu weinen / als zu lachen : Magis est, quòd fleam, quàm quòd rideam, *vel* major mihi est lugendi, quàm ridendi causa. Sie bekennen es / ja was noch viel mehr ist / sie rühmen sich : Fatentur, atque etiam, quod magis hoc prædicant. *Cic.*

5. *Plus*. Er hat mehr gethan / als er versprochen hat : Plus, quàm pollicitus est, præstitit. Mehr als billig : Plus æquo. Er verspricht mehr / als er halten kan : Plus promittit, quàm quantum præstare possit. Ich hab mehr Schaden / als Nutzen gehabt : Plus detrimenti, quàm utililitatis cepi, Plura damna tuli, quàm commoda. Mehr als zweyhundert seynd umbkommen : Plus, amplius ducenti occisi sunt. Du hast mehr Muth / als Kräfte : Plus animi tibi est, quàm roboris.

Mehr oder minder : Plus, minus, Plus, minusve.

Potius. Ich muß vielmehr meinem Bruder / als meinem Better zu Hülff kommen : Potius, citius, prius fratrem, quàm sobrinum juvare debeo. Es ist vielmehr ungefehr / als durch meine Schuld geschehen : Potius casu, quàm ullâ meâ culpâ contigit.

6. *Præterea*. Was dan mehr : Quid tum præterea? Ist noch was mehr vorhanden? Numquid præterea? *Vel* Num quidnam restat? Nichts mehr : Nihil præterea, Nihil amplius.

7. *Quidem*. Er will mir übel / und was noch mehr ist / ohne alle Urſach : *Mihi malè cupit , & quidem sine causa.*

8. *Super, Suprà*. Mehr / als man glauben kan : *Supra quam cuique credibile est.* *Sal.* Mehr als drey hundred : *Supra trecentos.* *Plin* Mehr als ſie wünſchen könten / haben ſie von Gott erhalten : *Super ipſorum vota cœlum benignum fuit.*

9. Je mehr einer eingezogen iſt / je mehr verdienet er geliebt zu werden : *Quò quis modestior , eò vel hoc amabilior est.* *Vel* *Ut quisque modestissimus , ita & amabilissimus est.*

Ich getraue mir zu ſagen / daß er allein mehr Wiſſenſchafft habe / als einer in ganz Teutſchland : *Quin unum totius Germaniæ doctissimum audeo dicere.* *Cic.*

Mit.

1. *Cum*. Es ſeynd mit uns in der Stadt gute Bürger : *Optimi cives fruuntur nobiscum simul hâc civitate.* *Liv.*

Er wartet auff ihn mit einem Degen : *Præstolatur illum cum ense.* Es iſt ein Menſch / mit welchem ich gern zu thuen hatte : *Homo est , quicum vel quocum eram libenter.* Komme mit deinem Vatter : *Veni unâ cum patre.* Laſſet uns ihn mit Güte entlaſſen : *Illum cum bona gratia dimittamus.* Ich werd nit anderſt / als mit deinem guten Willen hinweg gehen : *Non abibo , nisi cum tua bona gratia.* Mit Luſt ein Buch leſen : *Cum voluptate legere.* *Cic.*

2. *De*. Mit Fleiß : *De industria vel ex composito.* Ich werd alles mit deinem Rath thuen : *Facturus nihil sum , nisi de tua sententia , de tuo consilio.*

3. *E , Ex*. Mit deinem Nutzen : *E re tua , Ex re tua , utilitate tua , Ex utilitate Reipublicæ.* Mit Fleiß : *Ex industria.*

4. *Ita ut*. Mit höchstem Fleiß : *Ita accuratè & diligenter , ut nihil suprà.* Mit ſolcher Gelehrtheit / daß es unglaublich : *Ita doctè , ut vix credi possit.*

5. *Pariter*. Sie machen die Männer mit den Frauen dar- nider : *Fœminas pariter ac viros trucidant.* *Liv.*

6. *Per*. Mit Unrecht einem was nehmen : *Per injuriam eripere alicui aliquid , Per vim auferre aliquid.* Mit Liſt einen tödten : *Per insidias aliquem interficere.* Sein Leben mit größter Schand einbüſſen : *Vitam amittere per summum de-*

decus. Cie. Diß will ich mit guter Weil / Zeit / Gelegenheit
thuen : Per otium id faciam.

7. **Sub.** Mit diesem Beding : Sub hac conditione.

8. Mit Gunst zu melden : Sit honor auribus. Man liebt
mit Lust : Dulce est amare. Mit Anspannung aller Kräfte :
Summâ contentione brachiorum , totis artubus , omni
nervorum robore. Es stehe mit der Sachen / wie es wolle :
Quoquo modo se res habeat.

N.

Nach.

1. **A.** Nach dem König der erste : Primus à rege. Nach
dem Frühstück / Nachmittag / Mittag-essen / Abend-essen :
A jentaculo , à prandio , à meridie , à coena. Nach der Mat-
tigkeit ruhete er etwas : A lassitudine paulum adquiescebat. **Nep.**
Nach vollbrachter Arbeit ist die Ruhe angenehlicher : Gravior
est à labore quies

2. **Ad** Er lebt nach der Natur : Ad naturam vivit. **Sen.**
Nach deinem Belieben : Ad arbitrium tuum. Er thuet alles
nach vorgeschriebener Art : Ad præscriptum omnia gerit.

3. **De.** Ich urtheile nach meinem Gutdüncken : Ego de meo
sensu judico. Er ist nach Willen und Meynung des Volcks
zum Kaiser ermöhlet worden : De sententia populi lectus im-
perator. **Liv.** Ich werd alles thuen nach deinem Rath : Fa-
cturus nihil sum , nisi de tuo consilio , de tua sententia. Nach
Gewohnheit : De more.

4. **Ex.** Nach der Arbeit sich erquicken : Ex labore se refi-
cere , *vel* ex diutino labore quieti se dare. **Ces.** Nach dem
Contract will ich das haben : Ex pacto id postulo. Die Sach
ist nach meinem Wunsch abgemacht : Ex sententia mea con-
fecta res est. Nach langwirigem Hunger sich ersättigen : Ex
longa fame se satiare. Nach Gewohnheit : Ex consuetudine.
Nach Billigkeit : Ex æquo , Ex æquitatis norma , *vel* juxta
leges æquitatis. Nach deinem Befehl : Ex tuorum manda-
torum ratione. Nach Recht und Billigkeit : Ex æquo & bo-
no. Nach deinem Versprechen : Ex promissiratione. Nach
der Kunst : Ex arte. Deiner Rechnung nach wird er morgen
kommen : Ex tua ratione licet conjicere cras venturum esse.
Ut tua quidem ratio est , cras adventabit.

5. *De.* Nach der Ordnung : In vices , in orbem. Denen Rahmen nach : In orbem nominum. Einer arbeitet nach dem andern : In orbem ibat labor. Der Länge und Breite nach : In longum & latum. Nach viehischer Art : In ferinum morem , Ferinum in modum. Nach Französischer Art : In morem Gallicum.

6. *Juxta.* Nach Land's Gebrauch : Juxta receptos patriæ mores , *Vel* more gentis , regionisque , *Vel* ex receptis populorum moribus.

7. *Per.* Nach Gelegenheit : Per occasionem. *Ter.* Per otium. Nach der Länge theilen : Per longitudinem dividere. *Plin.*

9. *Post.* Nach wenig Tagen : Paucis post diebus. *Cæs.* Nach Erbauung der Stadt : Post urbem conditam, Nach Menschen Gedencß ist nichts bessers geschehen : Post hominum memoriam nil melius factum est. *Nep.* Er ist gleich nach ihm König gewesen : Regnavit proximus post illum. Wenig Tag hernach kame er : Paucis diebus post veniebat. *Cic.* Ein wenig hernach. Aliquantò post , Haud multò post. Ein Stund hernach ist er hinein kommen : Horà post ingressus est. Nach 3. Monathen : Tertio post mense , Tribus abhinc mensibus , Tertium post mensem , Post tres menses. Eine gute Weil hernach : Satis longo post intervallo temporis. Wie lang hernach ? Quantò post.

10. *Pro.* Nach Gestalt der Sachen / will ich mein Vorhaben richten : Consilium pro tempore & pro re capiam. *Cels.* Nach meinem Brauch : Pro mea consuetudine , pro meo more. Nach meinem gegenwärtigem Stand : Pro habitu præsentis fortunæ. Nach deinen Verdiensten : Pro meritis tuis , *vel* Quantum mereris. Einen jeden nach seinem Stand ehren : Pro sua quemque dignitate observare , Honorem omnibus deferre cujusque merito. Nach deiner Zuneigung gegen mich : Pro tuo in me studio. Er hat nach seiner Weis und Manier gehandelt. Pro more suo & ingenio egit. Man belohnet mich mit nach meinen Verdiensten : Gratiam non refero pro eo , ac mereor. So grossen Kräfften nach : Pro tantis viribus. Nach so grosser Lieb / so du gegen mir tragest : Pro tuo tanto in me amore. Ein jeder arbeitet nach seinen Kräfften : Pro se quisque . pro sua quisque parte , pro sua quisque facultate incumbit operi , pro viribus , pro modo roboris. Nach seinen Mittelen :

Pro ejus fortunarum statu , Prout est ipsius facultatum modus,
Nach der Zeit und dem Ort : pro tempore ac loco , Ad ratio-
nem loci & temporis. Nach allem meinem Vermögen : pro
mea virili parte , pro viribus , Quantum eniti possum , Quan-
tum viribus valeo , Omni contentione virium , pro modo vi-
rium , pro facultate mea. Nach seinem Belieben : pro suo
arbitratu , *vel* Arbitrio suo. Ad arbitrium suum.

11. *Qui , Qua , Quod.* Deiner Vorsichtigkeit nach : Quæ
tua prudentia est. Deiner Höflichkeit nach / wirst du dir sa-
gen lassen : Quæ tua humanitas est , æquo animo te moveri
patieris. *Cic.* Diß wird er seiner Unverschämtheit nach
thuen : Ille , quâ impudentiâ est , hoc faciet , &c. *Ter.*

12. *Quantum* Nach allem unserem Vermögen : Quan-
tum possumus , Quantum situm est in nobis , Quantum in
nobis erit.

13. *Secundum* Nach deinem Gut = Bedüncken will ich
Zeugen beibringen : Secundum arbitrium tuum *vel* sententiam
tuam testes dabo. Nach dir hab ich keinen besseren Freund/
als ihn : Secundum te nemo mihi illo amicior. *Vel* cum à te
discesserim , *vel* cum à te discessero , neminem habeo illo cario-
rem. Nach Recht und Billigkeit : Secundum jus , fasque.
Liv. Nach dem Landtag wird man davon im Rath hande-
len : Secundum comitia ea de re agetur in Senatu. *Cic.* Nach
einem gehen : Ire secundum aliquem. *Plaut.* Nach dir ist mir
nichts lieber / als die Einsamkeit : Secundum te nihil mihi
amicus solitudine. *Cic.* Nach Gott kan ein Mensch dem an-
deren insonderheit nützlich seyn : Secundum Deum , homines
hominibus utiles esse maxime possent. *Cic.* Nach diesen hat
er mich gefragt : Secundum hæc ex me sciscitatus est.

14. *Sub.* Nach demselben Brieff ist so fort deiner gelesen
worden : Sub eas literas , statim recitatae sunt tuæ. *Cic.* Nach
diesem / als er sich niedergesetzt hatte : Sub hæc , *vel* his ita gestis ,
vel quibus peractis , cum sedisset , &c. Nach diesem ist ein
Freuden-Feuer angezündet worden : Sub hæc , *vel* exin , *vel*
tum verò , *vel* postea verò , *vel* quibus peractis , festivus ignis
excitatus est

15. *Ut* Nach der Sach Beschaffenheit schicken wir uns :
Ut res dant sese , ita sumus. *Ter.* Nach seinem Wut zerbrache
er alles : Ut erat furiosus , omnia confringebat. *Cic.* Nach
Art der Griechen : Ut sunt ingenia Græcorum. Nach seiner
Auff-

Aufrichtigkeit : Ut erat sanctus , sincerus , &c. **Nach Gelegenheit** : Ut se dabit occasio , Ex occasione , Ex re nata. **Nach den jetzigen Zeiten** : Ut nunc sunt tempora , Ut nunc ætas est. **Nach der Gewohnheit** : Ut est consuetudo. **Seinen Mittelen nach** : prout ejus facultates ferunt. **Er hat seinen Sohn nach eigener Lieb zum studieren selbst unterwiesen** : Hic , prout ipse amabat literas , filium erudivit. *Nep.*

16. **Nach dem Augen-Maaf** : Oculorum judicio , ipso obtutu judice , ipsius aspectus judicio. **Nach bedungenem Lohn** : Pretio pacto , Pretio condicto. **Nach viehischer Art** : Ferino more , ritu in ferinum morem. **Nach der Schärffe des Rechts mit einem verfahren** : Agere cum aliquo summo jure. **In dieser Sach handelt er nit nach der Billigkeit** : Hac in re parum æquum animum adhibet , Hac in re minus æquum se præstat. **Ein jeder nach seiner Ordnung** : Suo quisque ordine , Suâ quisque vice. **Nach eines anderen Bericht** : Fide alienâ , Alterius delatione. **Ich hab dieses all nach einander gesagt** : Hæc uno spiritu & continenter recensui. **Wie lang hernach?** Quanto post? **Er hat 3. Söhne gehabt / die nach einander Bürgermeister gewesen seynd?** Tres filios habuit , deinceps consules. **Nach und nach kommen sie** : Sensim , sine sensu progrediuntur.

Den Tag nach deiner Ankunfft : Posterâ die , quàm adveneras. **Er schreyet / und nach diesem schläget er umb sich** : Clamat , dein pulsât , *vel* tum verò percutit , Postea ferit , Exindè , dein , exin plagas intentat.

Nachdem / Nachgehends.

1. *Cum.* **Nachdem ich werd mein Red gethan haben / wollen wir dich hören** : Causam cum peroravero , tum denique te audiemus.

2. *Dein.* **Nachgehends haben die furnehmste Männer das gemeine Wesen verthätiget** : Dein fortissimi atque optimi cives Remp defenderunt.

3. *Post.* **Ich hatte nichts neues / das sich hatte zugetragen / nachdem ich an dich geschrieben hatte** : Nihil sanè habebam novi , quod post accidisset , quàm dedissem ad te litteras. *Cie.* **Dren Tag hernach / nachdem ist er abgereiset** : Tertio post die , quàm profectus eruit. **Dieses ist erst geschehen / nachdem ich Brieff geschrieben hatte** : Illud post accidit , quàm dedi litteras.

4. *Postea.*

4. *Postea*. Nachdem ich aber angefangen : *Postea verò, quàm cepi*. Nachdem er ist hinauß gangen : *Postea, quàm egressus est*.

5. *Posteaquàm, Postquam*. Nachdem er aufgehöret : *Postquam, cum vel postea verò, quàm absolvisset*. Nachdem er gehöret / ich stünde vor der Thür : *Postquam ante ostium me audivit stare*. *Ter.* Nachdem mir ist erzehlet worden : *Postquam mihi renuntiatum est, &c.*

6. *Ubi*. Nachdem ich dich nit gefunden / steige ich auff : *Ubi te non inveni, ascendo*.

7. *Ut*. Nachdem einer from ist / meiner er / andere sehen nit böß : *Ut quisque est, vir optimus, ita alium minimè putat esse malum*. *Cic.* Nachdem sie die Feind gesehen : *Ut conspexere hostes*.

Nachmahls.

Nachmahls gienge es sehr gut : *Prosperæ res deinceps consecutæ sunt*.

Nahe.

1. *Propè*. Nahe bey dem Berg seyn : *Propè montes consistere*. Nahe bey dem Ufer : *Propè ripam*. *Liv.* Von nahe ansehen : *Propè intueri*. Nahe bey meinem Hauß : *Non procul à meis ædibus*. Nahe bey ist ein eng Gäßgen : *Ibi angiportum propter est*. *Ter.* Ich wäre nahe umbkommen : *Propius nihil factum est, quàm ut occideretur*. *Vel Propè est factum, ut occideretur*. Nahe bey eines Hauß sitzen : *Propè ab ædibus alicujus sedere*. *Cic.* Es ist nahe daran / daß die Schand offenbahr werde : *Probrum propè adest, ut palam fiat*. *Plaut.* Es ist nahe daran / daß man anderst leben müsse : *Propè adest, cum alieno more vivendum est*. *Ter.*

2. *Sub*. Nahe bey der Stadt hab ich ein kleines Gütgen : *Sub urbe mihi est agelli paululum*. *Ter.*

3. *Nahe ben* : *Non longè ex eo loco*. *Cas.* Nahe und fern. *Cominus, eminus*.

Neben.

1. *Accedit*. Neben dem / daß ich so gar meine Feind nit hasse : *Accedit, ut ne ipsos quidem inimicos oderim*.

2. *Ad*.

2. *Ad.* Er ſiſet neben mir : *Aſſidet mihi vel lateri meo, vel ad latus meum aſſidet.* Neben dem / daß er alt war / ware er auch blind : *Ad ejus ſenectutem accedebat, ut cæcus eſſet. Vel Non tantum ſenex, ſed præterea cæcus erat.*

3. *Cum, Tum.* Neben den Schmerzen meiner Krankheit bin ich auch mit Unluſt überfallen : *Cum morbi vis, tum verò meus me mœror conficit & lacerat.*

4. *Juxta.* Nebem dem Weg iſt er begraben worden • *Juxta viam ſepultus eſt. Nep.* Ich bin neben dir : *Juxta te ſum.*

5. *Propè* Neben einem wohnen : *Propè aliquem habitare. Cic.* Bacillum propè aliquem ponere : Den Stab neben einen legen. *Cic.*

6. *Propter.* Er wohnet neben uns : *Habitat propter nos, Secundum nos, Ad latus noſtrarum ædium.*

7. Sie gehen einer nach dem anderen : *Commisſis lateribus viam ineunt.* Sechs Pferd neben einander zogen den Wagen : *Sejuges equi, vel ſex unius ordinis ac frontis equi currum trahebant.* Es können drey Wagen zugleich neben einander hineinfahren : *Ternæ unâ fronte rhedæ, vel ternæ rhedæ frontibus junctæ illuc facilè ſubeunt.* Dreißig Soldaten in einem Glied neben einander : *Triceni uno ordine, unâ fronte in tranſverſum, in latus ſtricti milites.*

Nechſt.

1. *Proximè, Proximus.* Nechſt bey der Alte? *Senex hic de proximo. Ter.* Nechſt bey der Stadt haben ſie das Läger geſchlagen : *Proximè urbem caſtra metati ſunt.* Nechſt hab ich von dir Brieff bekommen : *Literas proximè à te accepi.* Es kommet das nechſt bey dich : *Tuæ virtuti proximè accedit.* Du biſt der fürnehmſte / der nechſte bin ich : *Tu princeps es, ego proximè accedo.*

2. *Secundùm.* Nechſt dieſem : *Secundùm ea.*

Nemlich.

Nemlich : *Nimirum, Nempè, Quippè, Scilicet, Videlicet.*

Nichts.

Nichts.

Es ist mir nichts lieber / noch angenehmer: Nihil mihi illud
nec jucundius, nec gratius. Cic.

Man hörete nichts / als ein Stimm: Nec quidquam, vel
Nil præter vocem audiebatur.

Nichts desto weniger arbeitete er fort: Haud segnius ille
laborabat.

Nichts suche ich / als die Ehr Gottes: Nihil præter glo-
riam Dei specto.

Er ist um nichts glückseliger / als er: Nihilò beatiór est,
quàm ille.

Nichts desto weniger plage ich mich mit den Sorgen: Ni-
hilominus curis conficior. Ich bekümmere mich um nichts/
nur allein / auffdaß du mögest wohl auff seyn: Nihil laboro,
nisi, ut salvus sis. Cic.

Mit.

1. *Aliud.* Du antwortest nit / was ich frage: Aliud re-
spondes, ac rogo. Er redet nit / wie er es im Herzen hat:
Aliud loquitur, aliud cogitat. Vel Aliud in ore, aliud in ani-
mo habet.

2. *Male.* Es ist mir nit recht: Male animò sum. Ter

3. *Minimè.* Gar nit angenehmes Schauspiel: Spectaculum
minimè gratum. Ist nit zu verwunderen: Minimè mirum
est. Bey Leben nit: Minimè gentium. Hast du zu Mittag
geessen? Nein: Prandistine? Non, Minimè, Nequaquam.

4. *Minus.* Die Sach ist nit allzu gut abgangen: Res mi-
nus ex sententia cecidit. Nit gar zwanzig tausend: Minus vi-
ginti mille hominum. Nit all zwanzig: Paulò minus viginti.
Cas. Er hat nit einmahl ein halb Stund angewendet: Minus
semihoram impendit. Cas. Nit gar zu taugliche Pferd: Mi-
nus idonei equi. Nit fleißig: Parum vel minus diligenter.
Bin nit zu wohl: Minus bellè habeo. Man redet nit zum
besten von ihm: Minus commodè audit.

5. *Ne, Utinè.* Er hat nit einmahl die Augen von ihm ge-
wendet: Ne oculos quidem ab illo avertit. Ich wil nit leben/
wan ich es weiß: Ne vivam, si scio. Betrübe dich nit: Ne te
excu-

excrucia. Cic. Schiede hernach die Schuld nit auff mich: Ne post conferas culpam in me. Ich will nit leben / wan ich es nit meine / wie ich schreibe: Ne sim saluus, si aliter scribo, ac sentio. So gar nit / wan ich auch sterben sollte: Ne si mori quidem necesse esset. So gar nit der mindeste Fehler: Ne leuissima quidem culpa. Gehe nit umb mit diesem Menschen: Cave prorsus, ne sis cum illo homine. Vel omnino abstine confortio illius hominis. Er hat sich nit das geringste bewegen lassen: Ne tantillum quidem commotus est. Ich will es also / daß du nit eilest: Sed ita velim, ut ne quid properes. **Cic.** Nemlich derhalben / daß es nit kundbar würde: Nempe ea de causa, ut ne fiat palam. **Ter.**

6. **Nihil.** Du solst nit eilen: Nihil festinabis. Ich begehre nit / daß er dieses thue: Ut id agat, nihil postulo. Das muß du mir nit sagen: Nihil est, quod id mihi dicas. **Ter.** Ich sage nit / was er für einer gewesen sene: Nihil dico, qualis fuerit. Bleib hier: ich thue es nit: Mane hic quaeso: Nihil minus. **Ter.** Ich hab nit einen Heller Geld: Nihil omnino pecuniae mihi est.

7. **Non, Non amplius, Non item.** Nit allzu glücklich: Homo non beatissimus. **Nep.** Nit eben groß: Non ita magnus. **Nep.** Nit über: Non amplius, quam. Nit über 9. Jahr alt: Non amplius novem annos natus, Non amplius centum. Er ist nit über 3. Tag in der Stadt geblieben: Non amplius triduum in urbe substitit. Nit über tausend: Haud amplius mille, Haud amplius, quam, Non longius centum stadiis. Es verdriesset ihn / mich nit: Hoc ei molestum est, mihi non item, vel, at non mihi.

8. **Omitto, &c.** Nit zu melden / nit zu gedencken &c. wie alles gelogen sene: Omitto, quam haec falsa sint. Verum ut haec nulla faciam. Non dico, non commemorabo.

9. **Quin.** Es mangelt wenig / daß ich nit der armseeligste bin: Prorsus nihil abest, quin sim miserrimus. Es ist keiner unter euch / der nit die Tochter heyrathen wolle: Vestrum nullus est, quin gnatam velit ducere uxorem. **Ter.**

Mit allein.

1. **Cum, Tum.** Mit allein auß Noth / sonder auch gern hab ich das gethan: Cum necessitate, tum etiam voluntate id praestiti.

2. *Et verò.* Mit allein dir / sonder auch ihm hab ich es gezeigt: *Id ei ostendi, & verò etiam tibi.*

3. *Præterquam* Es hilft nit allein dem Kopff / sonder auch dem Magen: *Præterquam capiti, etiam stomacho prodest,*

Mit anderst.

Mit anderst / als man du sagtest: *Non secus, ac si diceres.* Ich helffe ihm nit anderst / als man er mein Bruder wäre. *Illum juxta, ac si meus frater esset, adjuvo.* Mit anderst / als weiffagte er von dem Aufschlag: *Ut si de exitu divinaret.* Ich will nichts anders / als dieses: *Nihil volo, nisi hoc.*

Das kan nit anderst / als durch das Gesetz aufgebracht werden: *Nullâ re, præterquam legibus constitui potest.*

Es wird nit anderst geschehen / als wir wollen: *Nihil fiet secus, quàm volumus.* Mit anderst hab ich mich bey ihm verhalten / als wäre ich zu Haus: *Apud illum sic fui, tanquam domi meæ.*

Mit anderst werd ich ihn empfangen / als er mich gehalten hat: *Sic eum accipiam, quemadmodum ille me.* Mit anderst / als wäre es mit Fleiß geschehen: *Velut de industria, Haud secus, quàm, Non aliter, quasi &c.* Mit anderst / als wäre er ein König: *Perindè quasi rex esset.*

Niemahl.

Ich hab niemahl gesehen etwas dergleichen: *Ad hunc diem nihil vidi simile.* Es wird niemahl geschehen / daßer weiche: *Quidvis potius futurum erit, quàm ut ille cedat.* *Nunquam, Nullo tempore, Non post hominum memoriam.*

Niemand.

Das hat niemand gethan / als er: *Nemo fecit, nisi ille.* *Nep.* *Nemo beatus, nisi sapiens.* Niemand / als Paulus: *Nemo præter Paulum.* Hierhin darff niemand kommen / als die Priester: *Huc præter Sacerdotes adire fas non est.* *Ces*

Niemand ist / der nit verlange: *Nemo est, quin cupiat.*

Niemand ist dir so guter Freund / als ich: *Tam tibi sum amicus, quàm qui maximè,*

Nir

Nirgend.

Und er setzet sich nirgends / als unten im Hauß / Neque sedet, nisi in inferiore parte ædium.

Nirgends findet man ihn / Nusquam gentium invenitur. *Ter.* Nusquam apparet. *Ter.*

Sonst war nirgends Krieg / Nusquam alibi erat bellum. *Liv.* Nullibi, Nusquam.

Noch / Noch nit.

1. *Adhuc.* Ich hatte noch einen Brieff bekommen / Adhuc unam epistolam acceperam. Diese drey muß man noch schaffen / Adhuc ista tria comparanda sunt. *Varr.*

2. *Dum.* Noch nichts / Nihil dum. Noch kaum / Vix dum. Ich hab noch nichts vernommen / Nihil dum accepi, audivi. *Cic.*

3. *Etiam* Ich vermuthe mich noch nichts arges / Nihil suspicor etiam mali. *Ter.* Sie haben es noch nit ausmachen können / Etiam nunc statuere non potuerunt. *Cic.* Was bist du noch im Bett? Quid etiam nunc vel adhuc in lecto jaces? Dürffest du dich wohl noch öffentlich für den Leuthen sehen lassen / At etiam prodire audes in publicum? Lachest du noch? Etiam rides? Noch jetzt thuet er es / Etiam nunc facit.

4. *Necdum, Neque dum.* Die Brieff waren noch nit kommen / Necdum erant allatae litterae. *Cic.* Ich hab den Mund noch nit daran gebracht / Necdum illis labra admovi. Er hat gesündigt / und es reuet ihn noch nit / Peccavit, neque dum vel necdum admittæ culpæ illum poenitet. Ich ware noch nit zu ihm kommen / Necdum illum conveneram. Er ware noch nit da / Neque dum etiam aderat.

5. *Nondum.* Hast du diß verstanden / oder noch nit? Quid hoc intellexistine, an nondum? Es ist noch nit alle Tag Abend / Nondum omnium dierum Sol occidit. *Liv.* Ich hab noch nit recht beschloffen / Nondum satis constitui. *Cic.* Es seynd noch nit anderthalb hundert Jahr / als das Gesetz ist gegeben worden / Nondum centum & quinquaginta anni sunt, quum lex lata est. *Cic.*

Es ware noch nit rech: Tag / Nondum illuxerat, non adhuc dies erat.

6. Noch einß so lang / Altero tanto longior. Noch imahl so viel wil ich geben / Alterum tantum dabo. Du saumest noch? At etiam restitas?

Es ist noch wohl besser tapffer sterben / als langsam gesund werden / Vel mori strenuè, quam tardè convalescere melius est. *Curr.*

Nun.

1. *Age, Agedum.* Nun sag her / merckest du wohl / was ich sage / Age, icis, quid loquar. *Ter.* Nun wohl an / was haltest du darfür / Age, Agedum, quid censes.

2. *Jam,* Nunmehr drey Jahr regieret er / Annum jam tertium regnat. Sie giengen nun nit langsam / sonder geschwind hinweg / Jam non sensim, sed cito gradu recedebant. Was nun diese Sach belanget / Jam quod ad illam causam attinet. Lasset uns nun hinein gehen / Eamus nunc jam intro. *Ter.* Nun einmahl / Jam tandem *Vel* Nunc demum.

3. *Nunc* Nun höre ich erst / wie es ihm gangen seye / Nunc primum audio, quid illo factum sit. Nun allererst gebe ich mich darfür auß / Nunc primum illum profiteor. Gehet nun alle acht / Nunc jam animum omnes advertite. *Plaut.* Nun rede du auch / Dic vicissim nunc jam tu. *Plaut.*

Nur.

1. *Duntaxat* Er pflegt nur von der Großmüthigkeit zu reden / Duntaxat de animi magnitudine dicere solet. *Cic.* Nur ein Zeitlang / Duntaxat ad tempus. Nur Africam außgenommen / Exceptâ duntaxat Africâ.

2. *Modò.* Wan du nur hilffst / werd ich es thuen / Faciam, modò adjuves. Höre nur an / was ich dir sagen werd / Audi modò, quæ tibi dicam. So du nur schweigen könnest / Modò ut tacere possis. *Ter.* Dencke nur in wenig nach / Mediocriter modò considera.

3. *Nisi.* Freundschaft kan nit seyn / als zwischen Frommen / nisi in bonis, non potest esse amicitia. *Ter.*

4. *Se.*

4. *Solum* Nur deswegen komme ich / non ob aliud venio, ob hoc solum. Sie seynd nur in einer Sach nit einig / De re una solum dissident. *Cic.*

5. *Tantum*. Nur dieses sage ich / Tantum dico. Nit nur gar unbequäm / sonder auch schändlich / non tantum parum commodè, sed etiam turpiter. *Cic.* Du führest nur den Rahmen der Tugend / nomen tantum virtutis usurpas. *Cic.*

O.

Ob.

1. *An*. Ich zweiffle / ob nit / Dubito, an non. Ich stehe in Zweifel / ob es wahr seye / oder nit / Dubito, vera illa sint, anne falsa. Ich weiß nit / ob man diesem vergeben sol / nescio, an huic ignoscendum sit. *Cic.* Man muß sehen / ob der Leib verstopffet ist / oder offen / Videndum, an corpus adstrictum sit, an profluat. *Cels.*

2. *Ecquis* &c. Fragest du / ob Hoffnung zum Vertrag seye? Quid quæris, ecquæ spes sit pacificationis? *Cic.*

3. *Num*. Ob an seiner Farb ein Zeichen der Schamhaftigkeit ist? Num ejus color pudoris signum usquam indicat? *Ter.* Ob du redest? Num faris. Ich frage / ob du dein Sach dem Rath überlassst? Quæro, num causam tuam Senatui permittas? *Cic.*

4. *Si* Ich will zusehen / ob er zu Haus ist? Visam, si domi sit? Ich hab dir das wollen zu wissen thuen / ob vielleicht die Sach dich was angienge / Hæc te scire volui, si quid fortè ea res ad te pertineret. *Cic.* Sie haben gewincket / ob sie kommen wolten / Nutu illos, si venire vellent, vocârunt. *Cæs.* Sie haben gesucht / ob sie könten durchkommen / Conati sunt, si perumpere possent. *Cæs.*

5. *Utrum*. Man muß sehen / ob sie wollen / oder nit / Videndum, utrum eæ velint, an non velint. *Plaut.* Ob er mehr vom Vatter / oder Mutter hielte / Utrum pluris patrem, matremne faceret.

Obschon / Obwohl / Obgleich.

1. *Cum*. Obgleich wohl der Vatter grosse Unkosten gethan /

than / Cum tamen pater ingentes sumptus fecisset. *Cic.* Obgleich ich nit da bin / du mich doch liebest / Ut cum absum, me ames. *Plant.* Obwohl er sich außs äusserst bemühet / jedoch ꝛc. Cum omnem operam adhibuerit, tamen. *Cic.*

2. *Etiam si, Etsi* Die Sach fordert ihr Bedencken / ob schon ich deiner Meinung bin / Habet res deliberationem, etsi tibi adsentior. *Cic.* Obgleich du solches nit erlangen kanst / dennoch ꝛc. Etiam si id assequi nequeas, tamen. *Cic.*

3. *Licet.* Obschon alle Gefahr bevorstehet / will ich ihm doch helfen / Licet omnia pericula impendant, succurram ei. *Cic.* Obschon wir unter uns diese Kennschafft haben / Licet hæc inter nos notitia sit. *Cic.*

4. *Quamvis, Quanquam.* Obschon er kein Schuld daran hat / in er doch verdacht / Quanquam abest à culpa, suspicione tamen non caret. *Cic.* Er hat grosse Ding gethan / obschon sie dem gemeinen Wesen schädlich gewesen / Res gessit, quamvis Reip. calamitosas, attamen magnas. *Cic.* Obwohl du mir zur Reiß nit gerathen / hast du sie doch gebilliget / Quamvis suasor profectionis non fueris, approbator certè fuisti. Obschon er von gar gringer Gesundheit ware / dennoch gabe er sich auch des Nachts kein Ruhe / Quamvis tenui esset valetudine, ne nocturnum quidem tempus ad quietem sibi relinquebat.

5. *Quidem.* Obwohl diese Stück nit unbillig seynd / so schicken sie sich doch anjeko nit / Hæc non injusta quidem, cæterum intempestiva.

6. *Si.* Obgleich er nit ist der starckeste / dennoch ist er nit schwach / Si non fortissimus, at certè debilis non est, vel tamen debilis non est.

7. *Tametsi.* Obschon er geschworen / dennoch / Tametsi jurarit, tamen &c. Obschon ich gewinnen sol / dennoch will ich mich meines Rechts begeben / Tametsi vicisse debeo, tamen de jure meo decedam. *Cic.*

8. *Ut, Etiam ut.* Obschon du alles suchest / so wirst du doch nit finden / Ut enim quæras omnia, non reperies. Obschon kein Gefahr vorhanden / Etiam, ut nullum periculum fit, Obschon du gröster bist / bist du doch nit gelehrter / Ut major sis, tamen doctior non es. Aber obschon man ihr Reden verachten können / dennoch muß man unsere Treu nit verachten /

achten / Sed ut possit eorum oratio sperni , fides nostra non dabit. Obſchon die ſibrige Sachen wohl ablauffen / ſo können wir doch auſſer dieſem nit ſicher gnug ſeyn / Ut reliqua ex ſententia ſuccedant , ſine hoc tamen vix ſatis liberi fore vide-
mur. *Cic.*

Oder.

1. *An, Anne.* Recht oder Unrecht gehet uns nit an / Rectè, an ſecus , nihil ad nos. Wiſt du kommen / oder nit ? Veniesne, an non ? Man weiß nit / ob er es auß ſich / oder auß Befehl des Königs gethan / Incertum , ſuo conſilio , an regis imperio fecerit. Sehe / was du haben wolleft / Geld annehmen / oder dein Sach überlegen / Vide , utrum vis pecuniam accipere, an cauſam meditari tuam. *Ter.* Ich wiſſ hernacher zuſehen / ob er dieſes auß ſich Römisch geredet / oder wie die Stoici ſagen / Id utrum Romano more locutus ſit , an quomodo Stoici dicunt , poſtea videro. *Cic.* Sehe / ob er zurück kommen ſene / oder nit / Vide , redieritne , an non. Vide , utrum redierit , nec ne. Iſt er darinnen / oder darauſſen ? Eſtne intus, an foris ? Iſt es deine Schuld / oder die meinige ? Utrum ea tua , an mea culpa eſt ? Gabinio dicam , anne Pompejo , an utrique.

2. *Atque adeò.* Man müſte reden von ſeiner Reiß / oder vielmehr von ſeiner ſchändlicher Flucht / De ejus itinere , atque adeò de fuga turpi , *vel* imò verò de turpi fuga dicendum. Er iſt ſo rathſchlägig / oder beſſer zu reden / ſo narrisch geweſen / Hoc conſilio , atque adeò amentia fuit. *Cic.*

3. *Aut.* Er mag ſingen / oder trincken / Aut cantet , aut bibat. Bezahle mir das Buch / oder gib mir es wieder / Pretium libri numera , aut certè librum redde. Wenig Tag oder Monath vor ſeinem Todt / Paucis ante illius mortem diebus aut menſibus.

4. *Nec ne* Ich weiß nit / ob er kommen werde / oder nit / Nescio , utrum venturus ſit , nec ne. *Cæſ.* Vide , an venturus ſit , nec ne. Ich ſehe / du zweiffelſt allein / ob die Parther ſehen hinweg gangen / oder nit / Parthi tranſierint , nec ne , præter te video dubitare neminem. *Cic.* Man fragt / ob dieſes geſchehe / oder nit / Fiat , nec ne , Fiat , id quaeritur. *Cic.*

6. *Seu, Sive*. Sie mag ein Weib / oder Freundin seyn / *Sive ista uxor, sive amica est*. Du magst den Geschäften dich widersetzen / oder auch frehwillig solche annehmen / *Resistas, sive etiam ultrò occurras negotiis*. Er mag wohl oder übel angefangen haben / so wird er doch nit auffhören / *Seu rectè, seu perperam ceperit, non absistet*. Er laufft / oder vielmehr flieget er / *Currit, seu potius volat*.

7. Gehe hierein / oder ich mache die Thür zu / *Ingredere, alioquin vel secus occludam fores*. Ingredere, sin aliter occludam fores.

Öffentlich.

Öffentlich / *Palàm, Apertè, Publicè, In omnium conspectu*. Das wil ich öffentlich sagen / *Apertè, palàmque dicam*. Öffentlich und besonders / *Privatim ac publicè. Cas.* Öffentlich außbreiten / *Divulgare palàm*. Öffentlich was mercken lassen / *Ingenuè, apertè præ se ferre aliquid. Probi-
tatem quandam præ se ferre.*

Ohn.

1. *Ab, Absque*. Er lebt ohn Forcht und ohn Sorg / *Vitam agit ab omni metu & cura vacuum*. Ohn dich zu beschweren / *Quod absque molestia tua fiat, Vel Quod commodè facere possis, Vel Quod commodo tuo fiat*. Wie gewünschte Sach hatte ich in den übrigen Stücken / wan ich ohn diese wäre / *Quàm fortunatus cæteris sum rebus, absque una hac si forem. Ter.*

2. *Citra*. Ohn diese Erfahrung / *Citra hoc experimentum. Col.* Ohn Verdruß / *Citra fastidium*. Ohn Reid / Abmattung / *Citra invidiam, fatigationem*. Ohn allen Zweifel / *Citra dubium, controversiam*.

3. *De*. Das muß ohn Ursach nit seyn / *non hoc de nihilo est*.

4. *Extra*. Es ware niemand / als die alte Frau da / *nemo, extra unam aniculam, aderat. Ter.* Ohn Maas / Scherz / *Extra modum, jocum. Cic.* Ohn Schuld und Verdacht / *Extra culpam & suspicionem*.

5. *Næ.* Dieser weise Mann wird Zweiffels ohn gern sterben ꝛc. *Næ ille vir sapiens lætus morietur.*

6. *Nisi.* Es kan kein Freundschaft seyn / ohn allein in den Frommen / *Amicitia nisi in bonis esse non potest,*

7. *Præter.* Alle Früchten haben sie außgeführt / ohne dem Maß / Weiß / *Præter modum.* Ohn die andere Unkosten / so er wird machen müssen / *Præter alios sumptus in ea re faciendos.* Du hast keinen Freund / ohn ihn / *Amicus tibi nullus præter ipsum.* *Cic.*

8. *Quin* Ich kan nit singen / ohn gram zu werden / *non possum canere, quin raucus fiam.*

9. *Sine.* Ohn Zweiffel verschlagen / *Sine dubio versutus.* *Cic.* Ein Kerl ohn Verstand / *Homo iners, Sine ingenio.* *Cic.* Ohn Unterlaß / *Sine intermissione.*

10. Ohn Bedacht *vel* unbesonnener Weiß / *Inconsideratè, Temerè, Inconsultò, Incogitantia & Temeritate.*

Nichts thuen / ohn reissen Vorbedacht / *nihil facere, non diu meditatam, & multò antè consideratum.* Nil agere *inconsideratè ac leviter, vel temerè ac impudenter, vel per temerariam incogitantiam.*

Ohn Unterlaß / *Passim, Continuò, Benè continenter, In singula momenta, Quâlibet occasione oblata.*

Ohn allen Verdienst hast du dieses erhalten / *nullo tuo merito, sed gratiâ id obtinuisti.* Tibi immerenti illud concessum est.

Er ist ohn Mähe / gleichsam spielend zu Ehren kommen / *Per ludum ac negligentiam ad honores pervenit.*

Acker ohn Vieh / *Ager viduus pecoribus.* Land ohn Bäume / *Solum viduum arboribus.* Ohn Unrecht / *Expers injuriæ.*

Ohn Inhalten in ein. m. Alhem / *Uno spiritu, continenti spiritu, non intermissâ reipiratione.*

Ein Mensch ohn Verstand / *Homo est omnis judicii ac prudentiæ expers.* Ohn einige Hoffnung / *Omni præcisâ spe.*

Ohn Freund / Hülff / *Inops, nudus ab amicis, inops auxilii.* Ein Stadt ohn Besatzung / *Urbs nuda præsidio.*

Leben ohn Begierden / *Vita disjuncta à cupiditate.* *Cic.* Seele ohn Leib / *Animus vacans corpore.*

Bleibe allezeit bey mir / ohn zu warten / bis ich es dir sage /

Ut ne sit opus eadem inculcare jugiter, præsto mihi adsis perpetuò. Ut nullum intercedat meum imperium, te mihi semper siste præsentem. Er durchstreiffet alle Seiten des Walds/ ohn einen Weg zu wissen / Per saltus, invia & devia incertus locorum fertur, quaquaversus per sylvas & agros palatur.

Dieses Pferd allezeit einen guten Schritt gehet / ohn daß es nothwendig seye / ihm die Sporen zu geben / Equus ille presso semper gradu incesserit, ut ei calcar nunquam admoveas, *vel* tametsi calcaribus non urgeas.

Ohngefähr.

1. *Ad, Admodum.* Er ist ohngefähr umb 4. Uhren kommen / Ad horam quartam venit. Es seynd ohngefähr 300. kommen / Ad trecentos venere. Es waren unser ohngefähr 300. Eramus ad trecentos. Ad ducentos sunt, *vel* propemodum ducenti sunt. Es seynd der Römer ohngefähr 5. geblieben / E Romanis quinque admodum cæsi sunt. Es folgten ihm ohngefähr 50. Leuth nach / Secuti sunt eum admodum quingenti homines.

2. *Circa, Circiter* Ohngefähr in 2. Monathen sezt werden / Circiter duobus mensibus fieri pinguem. *Varr.* Ohngefähr den dritten Theil der Knecht verbergen / Servorum circiter tertiam partem celare. *Cæs.* Ungefähr 15. Tag reisen / Dies circiter quindecim iter facere. *Cæs.* Den letzten Tag des Monaths ohngefähr / Mensis extremo die, aut circiter. Ohngefähr umb diese Zeit / Circa id tempus. Ohngefähr umb eben die Stund ist er mit seinen Troupen dahin gerückt / Circa eandem horam in eundem locum copias admovit. *Liv.*

3. *Ferè, Fermè.* So viel hab ohngefähr zu sagen gehabt / Hæc ferè habui dicere. *Cic.* Hæc erant ferè, quæ tibi nota, dicta esse vellem. *Cic.* Er hat ohngefähr zwey Stund lang geredet / Duas fermè horas verba habuit. Venerunt fermè trecenti

5. *Plus, minusve.* Ohngefähr vor zehen Tagen / Dies plus minusve decem abiære. Es ist ohngefähr ein Tag-Reiß entfernt / Distat plus minusve unius diei itinere.

6. Ohngefähr / Casu, Fortè, Fortuito casu, Inopinatò, Fortunâ, Ex inopinato, Ex insperato, Fortuitò, Casu & fortuito, Temerè ac fortuito. Du

Du bist ohngefehr zur rechter Zeit darzu kommen / *Ad quod peropportune fortuna te obtulit. Caf.*

Es ist ohngefehr so kommen / *Hæc casus importat. Caf. Hæc casus invexit. Cic. Fortè ita tulit casus. Liv. Sors fuit, ut &c. Gell.*

Ohngefehr ist das Schiff in den Hafen gekommen / *Casu & fortuito navis in portum delata est. Cic.*

S.

Sambt.

Die Jungen / sambt den Alten / *Juvenes pariter cum senibus, vel una cum senibus.* Er hat Muth sambt dem Gut verlohren / *Simul consilium cum re amisit. Ter. Simul animus cum re concidit. Cie.*

Schier / vide Fast.

Er ist schier gestorben / *Ferè, Fermè, Propè, Propemodum mortuus est. Tantum non extinctus est.*

Ich bin schier nit bey mir selbst / *Vix apud me sum, ita &c.* Ich bin schier die ganze Stadt durchgeloffen / *Perreptavi usque totum oppidum. Ter.* Er hat mich schier mit Fäusten todt geschlagen / *Me pugnīs miserum usque occidit. Ter.*

Dieses Buch ist schier fertig / *Hic liber tantum non absolutus est, Liber iste absoluto haud procul est, vel In proximo est, ut absolvatur, vel ad umbilicum est penè perductus.*

Schon.

Schon lang warte ich auff dich / *Jam dudum te expecto.* Schon vor langer Zeit / *Jam olim.* Solte es mir schon schaden / so will ich doch dein Ehr verthätigen / *Nunquam deero, ne cum periculo quidem meo dignitati tuæ. Cic.*

Gehest du schon hinweg / *Jamne abis.* Es wird schon Abend / *Jam advesperascit.*

Schon dazumahl konte er diesen Argwohn von sich nit be-
nehmen / *Jam tum istam suspicionem de ipso tollere non pote-
rat.*

Schon in den vierten Tag wartet er / *Quartum jam diem expectat.* Ich fange schon jetzt an ihn zu fürchten / *Eum jam nunc timere incipio.*

Schon von selbiger Zeit an / *Jam ab illa ætate, vel jam indè ab illo tempore, vel Jam usque ab illis annis.* Ist er schon von dem Soldaten hinweg gegangen? An abiit jam à milite.

Sehr.

1. *Admodum* Sehr eigensinnig / *Admodum, valdè con- rumax.* Dein Schreiben hat mich sehr erfreuet / *Litteræ tuæ admodum me delectârunt.*

2. *Etiam, atque etiam.* Sehr umb etwas einen bitten / *Etiam atque etiam contendere aliquid ab aliquo. Cic.*

3. *Longè* Sehr weites und breites Feld / *Longè, longis- simè, latèque patens, vel vastissima, immensa camporum planities.* Fehlet sehr weit / *Quàm longissimè errat.*

4. *Magnoperè, Majorem in modum, Maximè.* Ich ver- lange es sehr heftig / *Majorem in modum, Magnoperè cupio, Maximè velim.*

Er ist sehr erfahren / *Ita peritus est, ut cùm maximè.*

Zu etwas sehr gut seyn / *Maximoperè, maximo opere prodesse ad aliquid. Cic Liv.*

Sehr nothwendige Sach / *Maximè, quàm maximè ne- cessarium.*

Sie bringen ein sehr grosse Mannschafft bey sammen / *Quàm maximas manus possunt, cogunt, maximè utilis.*

Sehr grosses Kriegs-Heer / *Perquàm maximus exercitus.*

5. *Mirè, Mirum in modum &c.* Ich bitte dich sehr / *Majorem vel mirum in modum abs te peto.* Er ist sehr geduldig / *Admirandum vel mirandum in modum patiens, vel mirum quantum patiens.* Du bist sehr unverschämmt / *Es mirè impudens.*

6. *Multum.* Ein sehr guter Mann / *Vir multum bonus.* Diese Ding verhindern sehr / *Hæc multum impediunt.* Er ist ein sehr sauberer Voet / *Multò elegantissimus Poëta.* Sehr erhöht / *Multum editus. Hoc mihi fuit multò jucundissimum.*

7. *Per, Perquàm.* Ein sehr grosses Kriegs-Heer / *Per- quàm*

quàm maximus exercitus. Sehr wenig / sehr viel / *Perpauci, Permulti.* Sehr jung / *Homo peradolescens.* *Cic.*
Es ist sehr verdrießlich / *Perquàm molestum est.*

8. *Sanè, Sanè quàm.* Ich hab ihm sehr heftig widerstanden / *Sane quàm illi adversatus sum.* Ein sehr adlicher Mensch / *Homo sanè nobilis.* Ein Sach / so mit sehr beschwerlich ist / *Res haud sanè difficilis.* Diese Sach hab ich der Gebühr nach sehr empfunden / *Hanc rem sanè pro eo, ac debui, graviter, molestèque tuli.* *Cic.*

Ich hab mich sehr erfreuet / *Sanè quàm gavisus sum.*

9. *Tantum, Quantum, Tantoperè, Quantoperè.* So sehr er kan / *Quantum plurimum potest.* Ich bin dir sehr verpflichtet / *Tantoperè tibi obligatus sum.*

10. *Valde, Vehementer.* Ich bitte sehr von dir / *Vehementer à te contendo, vel omni contentione à te peto.* Er ist sehr zornig / *Vehementer iratus est, vel tumet illi pectus iracundiâ, vel Præ ira est ipsi in tumore animus.* Er hat heftig von der Sachen geredet / *Vehementer de illa re dixit.*

So / vide Also.

1. *Adeò, Adeòne, Usque adeò.* Hast du so gar alle Schamhaftigkeit verlohren? *Adeòne pudorem cum pudicitia perdidisti?* So leicht kan man irren / *Adeò facile errare est.* Keiner ist so demüthig / daß er nit *re.* *Nemo adeò humilis est, ut non &c.* Ist dan der Todt ein so groß Ubel? *Usque adeòne mori miserum est?* Ist du so unwissend? *Adeò ignarus, ut hæc nescias?* So sehr vergessend ware er im kriegen / *Adeò summa erat oblivio in bello movendo.* So vermessen ware er / *Usque adeò temerarius extitit.* Bin so grob / und wil nit / *Non adeò inhumano sum ingenio.* *Cic.* So gar versthret / *Usque adeò turbatus.* Er war von so sütsamen und schönem Angesicht / *Vultu adeò modesto, adeò venusto.* *Ter.* So viel ligt daran / wo man sich von Jugend angewehne / *Adeò à teneris assuescere multum.*

2. *Dum.* Sie leben / so lang sie können / *Ita vivunt, dum possunt.* Ich werd dir beystehen / so lang ich werd können / *Dum potero, tibi adero.*

3. *Id, Eo.* So alt bin ich / *Eâ ætate sum.* *Ter. Vel Id ætatis*

ris sum. Solches Ansehen hab ich / Id authoritatis mihi est, vel Id honoris. So seynd die Leuth / Id genus hominum est.

4. *Ita, Itáne.* So scharff haben sie getritten / Ita acriter pugnatum est, ut &c. Ich bin so hart nit / daß nit solte bewegt werden / Non sum ita ferreus, quin non movear. So selten geschicht das / daß / Ita rarò fit, ut &c. So stehet die Sach / Ita res est. So ist es / wie man sagt / Ita est, ut dicatur. So zu reden / Ut ita dicam. So heiff mir Gott / Ita me Deus amet, juvet, vel Ita me diu amabunt, vel Ita me servet Jupiter. So viel bekümmere ich mich nit / Non ita valde de his laboro. Nit so gar lang hernach / Non ita multò post. Cic Nit so viel / Non ita multi. Man bedarff so viel Redens / Zanckens nit / Non ita longâ disputatione opus est, vel sermone. Vor nit so vielen Jahren / Non ita multis ante annis. Liv. So: wilst du dein eigene Gefahr mit der gemeiner Gefahr beschützen? Itáne verò, tu tua pericula communi periculo defendes?

5. *Perindè.* Welcher auß beyden ist narrischer? Es ist einer so narrisch / als der ander / Uter est stultior? Perindè stultus est uterque. Du liebest mich nit so sehr / als ihn / Non perindè me atque illum amas.

6. *Quàm.* Er mag so höfflich seyn / als er wolle / Quàm velit, vel Quàm volet, sit urbanus. Lasset sie Poffen treiben bey den Mahlzeiten / so viel sie wollen / Sint, quàm volent, in conviviis faceti. Er ist verwegen gnug / wan er auch so viel Klugheit hätte / Si quàm audax est, tam prudens est, vel si pari esset ad audaciam prudentiâ. Si audaciam cum prudentiæ laude adæquaret.

7. *Quantò, Quantus, Quantuscunque, &c.* Er lieffe nach Hauß / so sehr er konte / Quantò maximo cursu poterat, ad ædes ferebatur. So viel ich verstehe / weiß &c. Quantum intelligo, sentio, assequi possum. So viel ich werd können / Quantum in me erit. So sehr du mich liebest / trage Sorg für dein Gesundheit / Quantum me diligis, fac, ut valeas. So viel ich muthmaffen kan / Quantum conjecturâ assequi possum.

Läß sie so glückseelig seyn / als sie wollen / Quantamcunque habeant felicitatem

8. *Quiscunque.* So gut als es immer hat geschehen können / Quâcunque ratione fieri potuit. Cic.

9. *Sic.*

9. *Sic.* Niemahl hab ich ihn so inniglich geliebt / als jek /
Illum sic diligo, ut nunquam magis. Jek bin ich so gesund /
 als jemahl / *Sic valeo, ut nunquam melius.* So siehet die
 Sach / *Sic est res, Sic res habet.* So lebte man / *Sic vita erat.*
 Von solchem Art / *Sic est ingenium.* Jch warte auff nie-
 mand / als auff den Paulum, *Nihil sic expecto, quomodo*
Paulum.

10. *Tam.* Jch verlange nichts so sehr / als daß du gelehrt
 sehest / *Ita est, quod ego tam velim, vel quod ego malim, quàm*
te quàm doctissimum esse. Die zukünftige Sachen sehe ich
 so wohl vor / als wan ich sie mit Augen sehe / *Quod futurum*
est, ego tam video animo, quàm ea, quæ oculis cerno. So
 gewiß ich lebe / weiß ich / daß der Parmenon diesen Betrug an-
 gerichtet / *Parmenonis tam scio hanc esse technam, quàm me*
vivere. *Ter.*

11. *Tantoperè* Sie verlangen so nach dieser Sach / *Tan-*
toperè id volunt. *Ter.* Sehe nit so zörnig / *Ne sævi tan-*
toperè.

12. *Tum.* Gedencket hieran / so werdet ihr leichter schlief-
 sen können / *Hoc recordamini, tum facilius statuetis.*

13. *Usque eo, Usque ita.* Sie haben sich in der Stadt so
 starck widersezet / daß die Belägrung biß in den Winter ge-
 dauret hat / *Usque eò in ea urbe restiterunt, ut etiam in illius*
obsidione hyemi esset locus. Er ist so gar dumm nit / *Usque*
ita hebes non est. Und er ist so narrisch nit / *Neque ille usque*
eò stultus est. Er duldet gern / daß er so unien gehalten
 werde / nur damit er nit den grausamen Feinden überlieffert
 werde / *Inferiorem se esse patitur usque eò duntaxat, ne inimi-*
corum crudelitati dedatur. *Cic.*

14. *Ut.* Jch werd etwas erquicket / so viel in so grossen
 Ubelen geschehen kan / *Ut in tantis malis, nonnihil recreor.*
 Jch hab es gethan / so gut ich hab gekönnen / *Feci, ut potui.*
Cic. Utcunque potui. Cic.

So bald.

So bald ich werd können / *Ut, vel cùm Primum potuero.*
 Simul simul atque vel simul ut potuero. *Cas.* So bald er
 weggangen / *Ut primum excessit.* So bald er hinein kome
 men /

men / hat er sich darvon gemacht / Simul ac, simul atque, *vel* ubi primum ingressus est, exiit. So bald du wirst Zeit haben / komme gleich wieder zurück / Ubi erit otium, revertere extemplò. So bald er mich gesehen / hat er mich umfahen / Ut me vidit, *vel* Ut primum me vidit, statim amplexus est. So bald ich ihn nur gesehen / hat er mir gefallen / Primo aspectu mihi placuit. Primòre contuitu mihi arrisit. So bald sie einander gesehen / haben sie einander geliebt / Conspectu ipso congressuque amârunt invicem. Ich wil es so geschwind durchgehen / überlauffen / als ich kan / Quàm quidem possum, celeriter perstringam. So bald er wird können / wird er sich von dannen machen / Ubi primum poterit, se illic subducet. *Ter.*

So groß.

So groß ist die Verwirrung / Ea est perturbatio. Mit eben so großer Tapfferkeit / als Glück / Non minori fortitudine, quàm felicitate, Pari felicitate, ac fortitudine. So groß du immer bist / ist lauter Weißheit an dir / Tu quantus, quantus nihil nisi sapientia es. *Ter.*

So lang.

Er hat mich so lang gebetten / biß er es erhalten / Ulque adeò me oravit, quoad vel donec obtinuerit. So lang wartet er / biß er ihn seheth / Usque eò expectat, donec illum videat. *Ces.* So lang biß er gestorben / Tam diu, donec mortuus esset. Das hatte ich so lang vorgesagt / Tantò antè prædixeram. So lang er in der Stadt gewesen / hab ich mich seinen Anschlägen widersetzet / Quoad fui in urbe, ejus consiliis restiti. So lang er könnte / hat er widerstanden / Quoad potuit, restitit. So lang ich leben werd / Quoad *vel* quamdiu vixero. Er schweiget still / so lang ich bey ihm bin / Tacet tamdiu, quamdiu cum illo sum. Ich wil so lang reden / als du es wirst verlangen / Quàm voles, diu loquar. Er wird mir so lang günstig seyn / als ich mein Ampt verrichten werd / Eatenus favebit mihi, quatenus ero in officio. Favebit mihi tam diu, dum ero in officio. So lang du wirst in der Stadt seyn /

sehn / Quoad in urbe deges. So lang du thuest / was dir an-
 standig / solt du mein Sohn sehn / Ego te meum filium dici
 tantisper volo, dum, quod te dignum est, facis. *Ter* So
 lang er gelebt / Quoad vixit. *Cic* So lang er so armseligen
 Leben führet / Ulque dum ille vitam incolit inopem. *Ter*. Er
 hat so lang geschwiegen / bis man ihn funde / Ta uit, dum
 inveniretur. *Cic* Er hat fortgefahren so lang anzuhalten
 und zu bitten / bis er durchgedrungen / Nunquam destitit
 instare, orare, usque adeò donec perpulit. *Ter*.

So viel.

So viel und grosse Sieg / Tot & tam claræ victoriæ. So
 viele und treffliche Leuth / Tot ac tales viri. Ich hab so viele
 und grosse Geschäften / Tot tantisque negotiis obruor. Ich
 hab so viel studieret / als du / Aequè vel juxta tecum studui.
 Aequè ac tu, *vel* Peræquè ac tu studui. Dis Buch hat mich
 eben so viel gekostet / Liber hic mihi tantidem constitit. Ich
 rede so viel / als ich wil / Tantum loquor, quantum volo.
 Ich hab so viel Reichthumen / als ich verlange / Tantas opes
 possideo, quantas cupio. Ich hab so viel Thaler / als in
 Beutel gehen können / Tot nummos habeo, quot mea capere
 crumena potest

Ich bin eben so viel / und mehr als er / Parem illi aut etiam
 meliorem conditionem sum nactus. Haud deterior, aut etiam
 fortè potior est mea, quàm illius conditio.

Es ist eben so viel / als man ich nit kommen wäre / man man
 mich zwinget / Nihil ergo juvat venisse, si cogor &c. *Vel* Quid
 huc venisse profuit, si cogor? *Vel* Igitur frustra accessi, si
 compellor. So viel als immer einmahl / Ut cum maxime.
 Ut nunquam magis.

So viel es sich wird thuen lassen / Quoad ejus fieri poterit.

So viel es mir wird möglich sehn / Quoad potero, *vel*
 quoad ejus facere potero, *vel* quantum valebo.

So viel als gnug ist / Quantum satis est, vel quod sat est.

Noch einmahl so viel / Alterum tantum. Er ist noch ein-
 mahl so groß / Est major altero tanto.

Er ist mir zweymahl so lieb / als vorhin / Bis tantò illum
 diligo, quàm prius.

Drenmal so viel / Tertium tantum.

Er hat zehenmal so viel gegeben / als er bekommen hatte /
Decies tantum dedit , quantum acceperat.

Ich hab kaum so viel zu leben / daß ich nit Hungers sterbe /
Tantum non fame pereo. So viel mich angehet / Pro mea parte.

So viel ist an dem gelegen / wie man sich von Jugend auff-
führe / Adeo à teneris consuescere multum est.

So sehr.

Ich erfreue mich ab diesem so sehr / als du / Æquè , ac tu ,
gaudeo , non minus , quàm tu. Tam ego gaudeo , quàm tu.
Es schmerzet mich eben so sehr / als ihn / Mihi dolet itidem ,
ac tibi. Die Tugend wird nit so sehr geehret / als sie verdie-
net / Virtus non perindè , ac merita est , colitur.

So weit.

So weit ist sein Wismuth kommen / Eò processit insolentia.
So weit ich mich der verflossener Zeit erinnern kan /
Quoad longissimè potest mens mea respicere spatium præteriti
temporis.

So weit seynd sie eingedrungen / daß Eousque penetrârunt ,
ut &c.

So weit man sehen konte / Quantum oculis longè poterat
distingui.

So wohl.

Ich lieb den Vatter so wohl / als die Mutter / Patrem non
minus , quàm matrem diligo. So wohl Reuther / als Fuß-
Boltz / Pedites pariter , equitèsque. Die Obersten eben so
wohl / als Soldaten / Non duces magis , quàm milites.

Sie ist eben so wohl zu loben wegen ihrer Keuschheit / als
wegen ihrer Schönheit / Non minus est pudicitia , quàm
pulchritudinis laude commendanda , vel Pari castimonie ac
pulchritudinis laude præstat. So wohl grosse / als kleine /
Tum parvi , tum magni. Seu parvi , seu magni. Quà parvi ,
quà magni. Sie

Sie verstehen einander so wohl / daß es nit besser seyn könte / Tanta est inter illos , quanta maxima potest esse , animorum , studiorumque consensio.

Ich verstehe mein Sach so wohl / als er / Sum æquè doctus , atque ille. Sum perindè doctus , ac ille. Non minùs doctus sum , ac ille. Ille non est me doctior.

So wohl mit Worten / als mit Thaten greiffest du mich an / Me dictis æquè ac factis offendis.

Solcher.

Ich halte dich für einen solchen / der du seyn sollest / Eum te esse puto , qui esse debes. Er hat mir solches anzeigen lassen / Misit , qui hoc mihi nuntiaret.

Wan die Meinige mich solcher Gestalt fürchteten / Si me mei isto pacto metuerent.

Soll / Solten.

Soll er es seyn / An is est. Solte ich diesen nit lieben? Hunc illum non diligam? Cic. An ego hunc non diligam?

Solte wohl jemand zweiffeln / Quisquam dubitabit?

Du soltest wohl nit wissen / Quasi verò nescias. Solte wohl jemand ungelehrter seyn / gelehrter seyn?

Solte aber gefragt werden? Sin autem rogaretur?

Sondern.

1. *Contra.* Es ist dir kein Schand / sonder vielmehr ein Lob / Non tua culpa est , contráque summa laus. Cic.

Er hat ihm gerathen nit hinweg zu gehen / sonder vielmehr zu warten / Suasit , ne se moveret , & expectaret.

Die Aeltern haben das nit verschwiegen / sonder dem Sohn Dionysio , was er geredet hat / hinterbracht / Id medici non tacuerunt , & ad Dionysium filium sermonem retulerunt. Nep.

2. *Sed.* Man fragt nit von mir / sonder von einem weisen Mann / Non de me , sed de viro sapiente quæritur. Cic. Er ist nit auß Haß / sonder auß Hoffnung die Stadt zu besseren bewogen worden: Adductus est non odio , sed spe corrigendæ civitatis. Cic.

3. *Verum*. Die Kunst ist nit zu verachten / sonder zu wissen : *Ars quidem ea negligenda non est, verum intelligendum. Cic.* Mit allein / sonder auch : *Non modò, verum etiam,*

Sonst.

1. *Alioquin*. Wo ich sonst gern bin : *Ubi alioquin sum libenter. Cic.* Sonst wird der Fleiß nachlassen : *Languescit alioquin industria. Tac.*

2. *Alius*. Und was sonst zu geschehen pflegt : *Et quidquid aliud fieri solet. Liv.*

Ich hab sonst niemand / den ich recommendiren könnte : *Alium, quem commendem, habeo neminem. Cic.* Er hat sonst niemand / als ihn gebetten : *Neminem alium, nisi eum rogavit. Cic.*

3. *Aliàs*. In diesem Brunnen werden die Blätter zu Stein / sonst ist dessen Wasser gesund zu trincken / *In eo fonte folia lapidescunt, aliàs salubri potu ejus aquæ. Plin.* Es ist sonst nit leicht ein Red dem Volck angenehm gewesen : *Rarò aliàs oratio plebi acceptior fuit. Liv.* Wir haben es so wohl sonst / als auch neulich gethan / *Fecimus & aliàs, sæpè & nuper.*

4. *Cætera, Cæterum, Cæteroquin* Er ist nit nur ein angenehmer Poet / sonder auch sonst ein gelehrter und weiser Mann : *Non solum Poëta suavis, verum etiam cæteroquin doctus & sapiens. Cic.*

Sonst bin ich es wohl zu frieden : *Cæteroquin æquo animo fero. Cic.* Der sonst ein wackerer Mann ware / wurde ehrsuchtig / *Virum cætera egregium secuta est ambitio. Liv.* Sonst hiebon ist nichts gemeldet worden : *Cæterum de hac re verbum nullum. Ter.*

4. *Præterea*. Dir allein weiche ich / sonst niemand : *Tibi uni concedo, præterea nemini. Cic.* Man sagt / diesen allein fürchten die Feind / sonst keinen : *Dicunt eum unum ab hostibus metui, præterea neminem.*

V.

Libel.

1. *Graviter, Grave*. Und was noch übler ist / will er keine

ne Ermahnung annehmen : Et quod gravius est , arguentem ferre non vult.

2. *Malum, Malè.* Es wird dir deswegen nichts übelß widerfahren : Nihil ex ea re mali tibi continget. Das Ubel wird grösser : Serpit malum , & manat in diem latius.

Ein Ubel kommet selten allein : Aliud ex alio malum ferè nascitur. Aliam alia calamitatem excipit.

Er will mir übel : Me malè odit. Mihi malè cupit. Mihi infensus est. Ach es ist übel gethan! O factum malè. Es stehet übel um die Sach : Malè se res habet. Ich nimme es für übel auff : Id in malam partem accipio.

3. *Perperam.* Du verstehest übel / was ich sage : A me dicta perperam intelligis. Aliorsum interpretaris. Deterius accipis.

4. *Secus.* Wohl oder übel / es ist alles eins : Rectè , an secus , perindè est.

5. Er hat sich ohn Ursach gegen mich gar übel auffgeführt : De me pessimè meritis est. Vel indignum in me admisit facinus , nullo meo merito.

Jederman will ihm übel : Ardet odio publico. Invidia flagrat publicâ. Omnium odia in illum ardent.

Sie wollen sich unter einander übel : Odio inter se dissident. Mutuo odio ardent.

Über.

1. *Ad hæc.* Über daß / hat er noch seine eigene Mutter geschlagen : Ad hæc matrem verberavit. Vel adde , quod vel huc accedit , quod vel accedit illud , quod matrem percussit. Man sagt über das an allen Orthen / daß du stolz sehest / Ad hæc malè ubique audis ob superbiam. Über dem sagte er : Ad hæc dicebat.

2. *Alius, a, ad.* Ein Unglück über das ander : Aliud ex alio malum. Alle Tag überfallet mich ein Geschäft über das andere : Me quotidie aliud ex alio impedit , vel Aliud ex alio negotium me occupat. *Ter.*

3. *Amplius, Plus.* Über hundred : Amplius centum. *Nepo* Über zwey Jahr : Plus biennio , vel biennium , vel quàm biennium moratus est. Über 6. Stunden hat der Streit ge-

duraret: Amplius sex horis lucta duravit. **Über den dritten Theil:** Plus tertiâ parte.

4. **De.** Man wird sich über die im Friedens-Tractat an- noch strittige Puncten berathschlagen: De ineundæ pacis controverſiſ deliberabitur.

5. **Extra.** Über die maſſen liebet er mich: Extra modum vel mirum quantum me diligit, vel Nimium quantum me amat.

6. **Insuper.** Über dem kommet ein andere Ordnung: Alius insuper ordo adjicitur. Man muß noch über das fechten: Oportet insuper cum hoste conserere manum.

7. **Magis.** Über vierzig Jahr alt: Annos natus magis quadraginta.

8. **Omninò.** Überhaupt waren vier: Quatuor omninò erant. **Cic.** Überall waren unser drehhundert: Erasmus omninò ad ducentos. **Cic.**

9. **Per.** Zwen Tag über haben sie verweilet: Per biduum moras traxerunt.

10. **Post.** Über zwen ad dreh Tag wird er alle umb Rath fragen: Post biduum aut triduum omnes in consilium vocabit. **Cic.** Über zwen Tag wirst du wieder kommen / Post biduum vel duobus abhinc diebus redibis.

11. **Prater Prætereà.** Über alle andere liebe ich ihn: Eum præter cæteros diligo. Über das muß man noch arbeiten: Prætereà laborandum est. Über das: Prætereà, Insuper.

12. **Quid.** U. r das hat er die Flucht genommen: Quid, quòd fuga sibi consuluit.

13. **Quocunque.** Überall wo er hinkommet / laſſet er seine Tugend sehen: Quocunque incedit, vel quo se cunque confert, virtutum ſuarum veſtigia relinquit.

14. **Sed etiam.** Über dem iſt es ein Tugend-Stück: Sed etiam hoc virtutis est.

15. **Super, Supra.** Über dem Nacht-Eſſen hörete man: Super cœnam audiebatur. Über Tiſch leſen: Legere super menſam. Man ſchickte mir einen Brieff über den anderen: Litteræ celeberrimæ aliæ super alias ad me perferebantur. Und über diß alles: Et super hæc omnia.

Über alles menschliche Hoffen: Supra ſpem humanam **Liv.**

Über die maſſen: Supra modum, vel plus æquo. **Ultra quàm ſatis eſt.**

16. **Trans.**

16. *Trans.* Über den Rhein / *Trans Rhenum.*

17. *Vix.* Er hat überaus grosse Freud gehabt : *Dici vix potest, quantum voluptatis habuerit.*

18. Über diese Berg hinüber / *Ultra hos montes.*

Übrig / Ubrigens.

Im übrigen : *De reliquo, De coetero.* Ich hab kein Arbeit mehr übrig : *Nihil est amplius laboris mihi reliquum.*

Vergleich / Vergleichung.

Alle diese / man sie mit ihm verglichen werden : *Omnes cum illo comparati.*

Er ist ohn Vergleichung der fleißigste unter seinen Gesellen : *Socios diligentia longe vincit, facile superat, plane antecedit, sine controversia antecellit.*

Dieses ist zu gering zu achten in Vergleichung mit dem/was jezo geschiehet / *Parum id est ad nostrorum temporum rationem.*

Der Wermuth ist süß in Vergleichung mit der Gall : *Præfelle dulce absynthium est. Dulce videatur absynthium felli comparatum.*

Ich hab ihn gelobt ohn Vergleichung zu machen : *Seclusa omni comparatione illum laudavi.*

Es war kein Vergleich zwischen uns beiden : *Non erat mihi par cum illo ratio,*

Vielleicht.

Vielleicht : *Forſan, Forſitan, Fortaſſis, Fortaſſè, Fortè.*

Vielleicht trauet er mir nit viel : *Hic mihi parvam fortè habeat fidem.* Du fragest vielleicht wenig darnach / was man mit mir anfange : *Tu fortaiſè, quid me fiat, parvi pendis.*

Ter. Du mögſteſt es vielleicht nit gern hören : *Tu fortaiſſis audire nolis.* Vielleicht deswegen / daß : *Credo, quòd nuntiarent.* Du ſehſt mich vielleicht für den Unrechten : *Fieri poſſit, ut me alium, quàm ſum, exiſtimea. Forte me alium, ac ſum, putas.*

Umb.

1. *Ad.* Umb was Zeit woldest du kommen? *Ad quæ tempora venies?* Umb den Abend nach Haus gehen: *Ad vespærum redire domum.* *Cic.*

2. *Circa, Circiter.* Umb 50. Jahr: *Circa decem lustra.* Umb 3. Uhren: *Circa horam tertiam.* Er hat die Stadt umb Capua eingenommen: *Urbes circa Capuam occupavit.* *Cic.* Umb den Mittag: *Circa meridiem.* Hund umb sich haben: *Canes circa se habere.* *Cic.* Umb eines Haus herum gehen: *Circa alicujus domum ire.* *Liv.*

3. *Circum.* Umb die Gegend halt er sich auff: *Circum ea loca commoratur.* *Cic.* Das Haar ware umb das Haupt geschlagen: *Capillus circum caput rejectus erat.* *Ter.* Ich hab angefangen rund umbher die Landschaft zu besehen: *Cepi regiones circum circa prospicere.* *Sulpit.*

4. *De.* Umb das Reich streiten: *Decertare de regno.* Umb Mitternacht: *De media nocte.* Umb nichts böß werden: *De nihilo irasci.* Umb des Sohns Todt willen weinen / *Flere de filii morte.* Sich umb die Stelle zanken: *Pugnare de loco.* *Ter.* Umb Friedens willen Gesandten schicken: *De pace legatos mittere.* Umb gewisser Ursachen willen: *Certis de causis.* *Cic.*

5. *Nomen, Gratia.* Umb vieler Ursachen willen einen straffen: *Multis nominibus aliquem reprehendere.* Umb eines willen an einen schreiben: *Nomine alicujus scribere ad aliquem.* *Cic.*

6. *Ob.* Umb eben der Ursachen wird er verehret / *Ob eam ipsam causam colitur.* Umb seines Nutzens willen etwas thun: *Ob suum emolumentum aliquid agere.* *Cic.*

7. *Per.* Umb Gottes willen / bitte ich dich: *Per Deos, te rogo.* *Sal. Ter.* Was ist dan / um Gottes willen: *Per Deos ipsos immortales, quale id tandem est.* *Cic.*

8. *Pro.* Umb eines Verbrechen willen die Straff leiden: *Pro peccatis alicujus supplicium sufferre.* *Ter.* Umb der Reden willen: *Pro dictis.* Umb des gemeinen Wesens willen klagen: *Pro Repub. queri.* *Cic.*

9. *Propter.* Umb deiner Liebwillen gegen mich: *Propter tuum*

tuum amorem in me. Col. Die Tugend wird um ihr selbst wissen verlangt: *Virtus propter se expetitur. Cic.*

10. *Sub.* Umb eben dieselbige Zeit: *Sub idem ferè tempus, vel Per id tempus.*

Und.

Und zwar Anfangs: *Ac primò, Primum.* Und dannoch hat er gesagt: *Atque is tamen dixit.*

Er ist in Ehren bey den Seinigen / und bey denen Auslän- deren, ja so gar bey denen Barbaren selbst: *Colitur à suis, & ab exteris, nec non à Barbaris, vel quin etiam ab ipsis Bar- baris.* Mit Händen und Füßen um sich schlagen / *Qua ma- nibus, qua pedibus ferire.*

Ich wünsche meinen Freunden und Feinden alles guts: *Benè cupio tum amicis, tum inimicis, vel Amicis, tum vero inimicis benè cupio.*

Catilina lebt / und was noch mehr ist / er kommet in den Rath: *Vivit Catilina, vivit, imò verò etiam in Senatum venit.*

Du hast mir einen Brieff geschrieben / so voll des guten Willens und Raths ware: *Scripsisti epistolam ad me, plenam consilii summæque tum benevolentiaë, tum prudentiaë.*

Gehe hin / und komme alsobald wieder: *Abi, quamprimumque redi.*

Er spottet meiner / und ich seiner: *Me ille irridet, & ego illum. Vel pariter & illum vicissim irrideo.*

Er ist ein Müßiggänger / und ein Vossen-Treiber / und ein Schwäger darben: *Piger est, & perindè nugator, item- que garrulus,*

Ungelegen.

Das kommet mir nun nie ungelegen: *Non ab re illud nunc mihi est. Ve! Non alienum ab instituto meo.* Es ist ein ungelegene Zeit: *Tempus alienum est.* Er führet alles zu ungelegener Zeit auß. *Importunè, intempestivè singula persequitur. Cic.* Es wird nit ungelegen seyn beyfugen / was sich mit ihm vor der Geburt zugetragen: *Non ab re fuerit, sub-*

rexere, quæ ei, priusquam nasceretur, evenerint. **Wan es**
Dir nit ungelegen ist: Nisi sit incommodum tibi, *Cic.*

Ungesehr / vide Ohngefahr.

Unten.

1. *Circa*. Unten an bleiben: *Circa ima subsistere.*

2. *Infimus*, *Infra*. Unten am Markt: *In foro infimo.*

Die Theil des Magens / so unten ligt: *Pars stomachi, quæ infra sunt. Cic.* Ein wenig den Baum unten einschneiden:
Paulo infra incidere in arbore. Varro.

3. Von unten bis oben: *Ab imis unguibus usque ad verticem summum. Cic.*

Unter.

1. *Cum*. Unter anderen Ursachen ware auch diese: *Cum reliquis causis & hæc erat.*

2. *De*. Unter Tags schlaffet er: *De die dormit.*

3. *In*. Einen mit unter den seinen rechnen. *Reponere aliquem in suis.* Mit unter die grosse Leuth gezehlet werden:
Haberi aliquem in magnis viris. Cic.

Einen unter seine Gewalt bringen: *Redigere aliquem in suam potestatem.* Einem unter die Augen kommen: *Sedere in conspectum alicui. Cic.* *In conspectum venire. Subire conspectum, oculos alicujus. Cic. Tac*

4 *Inter*. Unter einander zusammen schwören: *Inter se conjurare.* Unter dem Essen / Trincken: *Inter prandendum. Inter vina.* Unter den Händen hinweg kommen: *Inter manus auferri. Cic.* So ist unter uns geredet worden: *Dictum hoc inter nos fuit.* Sie haben sich untereinander lieb: *Illi inter se amant.* Unter den Waffen gelten die Gesaß nit: *Inter arma silent leges. Cic.* Unter dem Tumult nach Hauß eilen:
Inter tumultum domum profugere. Liv.

5. *Per*. Unter dem Schein der Freundschaft: *Per speciem amicitiae.*

6. *Sub*, *Subter*. Sie wohnen unter der Erden: *Sub terra habitant.* Er hat sich eilends unter die Stiegen verkrochen:
Sub

Sub scalas se coniecit. Unter dem Schein des Friedens : Sub specie vel umbra pacis. Unter frehem Himmel: Sub dio. Sich wieder unter eines Herrschafft geben : Redire sub imperium alicujus.

Unter sich alles haben : Omnia subter se habere. Unter etwas sehen : Subter aliquid locare. Cic.

Unterdeffen.

Unterdeffen : Interea , Interim , Inter hæc. Plaut. Vel inter rem istam agendam

Unterdeffen da dieses vor sich gehet : Interea dum hæc geruntur.

Unterdeffen kommt ein Geschrey: Interea rumor venit. Ter.

Unverhofft / Unversehens.

Unversehens / Gähling / Unverhofft : Ex improvise, De improvise, Ex insperato, De repente, Præter spem, Contra opinionem.

Er ist mir unversehens über den Hals kommen : Præter opinionem, Improvisò incidi in hominem. Cic.

Von.

I. A, Ab, Abs. Von Anfang an : Jam inde ab initio. Von der Zeit an : Ab illo tempore. Von der Wurzel außereuten : Usque ab stirpe eradicare. Plaut.

Von Kindheit : A puero, A parvo, A tenero, Ab incubulis.

Von vorn an und von hinten : A fronte & à tergo. Von Morgen an : Ab aurora, ab orto Sole. Von Mitternacht : Ab aquilone.

Alles / was von dir kommet / ist mir lieb und angenehm: Quidquid abs te est, boni consulo, vel æqui bonique facio, vel æquo lubentique animo accipio.

Ei. Krancker / der von Sinnen ist : Ager, alienus à sensibus, Abstractus à sensu mentis. Er ist von Sinnen : Impos animi, vel sui compos non est, vel à se ipso discessit.

Daß er von vornen nit entbloßet werde : *Ne denudetur a pectore.* Ein von auffen vergüldeſes Geſchier : *Vas ab exteriori parte inauratum, vel Extrinsecus.* Ich kan von ihm nichts erhalten : *Nihil ab illo extorquere valeo.*

Von dieſem Ort auß entdecket man ſo viel Lands / daß das Aug nit ſo weit reichen mag : *Longior eſt ab hoc loco proſpectus, quàm ut oculis definiatur. Vel Regiones, quas ex hoc loco deſpicio, longius patent, quàm ut adigi proſpectus valeat ad earum fines.*

Der Krieg wird von dem Hunger anfangen : *Bellum initium ducet à fame.*

Man hat von zehen Jahren dergleichen nit geſehen : *A decem annis, vel Post decem annos, vel Abhinc decem annis, vel Jam uſque ab anno decimo nihil ſimile obſervatum eſt.*

Ich komme auß des Arztes Hauß : *Venio à medico.*

Das kommet von mir her : *Hoc à me eſt, De meo eſt, Ex penu meo vel Ex ingenio meo depromptum eſt.*

Es iſt ein alter Wahn / ſchon von den Helden Zeiten her : *Verus opinio eſt, jam ab heroicis ducta temporibus.*

Von Unbeginn der Welt. Ab rerum incunabulis, Ab naſcentis mundi exordio. Post homines natos. Ab Orbe condito. Jam indè à mundi exordio.

Er iſt ein Mann von guten Mittelen : *Ab re familiari commodè illi eſt. Eſt à re familiari paratus. Ab opibus inſtructus eſt. Copioſa illi res eſt.*

Dren Tag = Reiß von der Stadt : *Tridui ſpatio ab urbe.* Von ſelbiger Zeit an zu rechnen : *Si temporis rationem ab eo die ſubducas.*

60. Schritt von unſerer Thüren : *Sexaginta paſſibus ab noſtra janua.*

Kanſt du ſo viel Zeit von deinen Geſchäften abbrechen / daß du auff andere Sachen wolteſt acht geben / *Tantumne eſt ab re tua ocii tibi, aliena, ut cures. Ter.*

Die Leuth ſeynd von der Arbeit geneigt zum Müßiggang : *Ingenium eſt hominum à labore proclive ad libidinem. Ter.*

2. De. Von deinigem thueſt du das darzu : *De tuo hoc addis.* Von der Seiten ſiele er darein : *De tranſverſo irruebat.* Es iſt ein lumpene / garſtige Schmach = Red : *Convicium de trivio.*

Ein Jüngling von hohem Herkommen : *Adolescens de summo loco.*

Er ist von neuem krank worden : *De integro recidit in morbum.*

Du redest von dieser Sach nit recht : *Ea de re temerè ac nullo judicio dicis.*

Erkundige dich von ihm : *De illo require.*

Von wem handelt man ? Was trifft es an ? *Qua de re agitur ?*

Er ist einer von denen : *De grege illo est.* Von seiner Meinung abhalten : *De sua sententia abduci.* Lateinische Taffelen / so von Wort zu Wort auß dem Griechischen hergenommen : *Tabellæ Latinæ ad verbum de Græcis expressæ.*

3. *E, Ex.* Von allen Zeiten her : *Ex omnibus sæculis.* Von der Art : *Ex hoc genere & stirpe.* Von allen Seiten : *Ex omni parte.* Von beyden Seiten : *Hinc, Illinc, Ex duabus partibus.*

Von der Zeit an / daß ich diß bekommen : *Ex quo hoc accepi.*

Vom Pferd fallen : *Ex equo labi.* Von welchem Tag an hat er das pflegen zu thuen ? *Quotus dies est, ex quo hoc facere consuevit ?*

Von der Zeit an / daß er diese Wund bekommen : *Ex quo tempore hoc vulnus accepi.* *Ex quo tempore illum novi.*

Vonder Nahe her : *Ex proximo.* Ist es nit ein Streich vom Himmel / daß *Nunquid illud est præpotentis manûs illustrissimum è cœlo facinus, quod &c.*

Von der Höhe des Bergs : *Ex summo monte.* Nimm den Wein von diesem Faß : *De oder ex isto dolio vinum hauri.*

Von dem Tag an / daß ich kommen bin : *Ex eo die, quo veni, Ex quo die veni.*

Von der Taffel hat man ihn ins Bett getragen : *Inter manus è convivio in lectum delatus est.* Ein Bildnuß von Gold : *Statua ex auro.* Von Stein gemacht : *E saxo sculptus.* Von ferne alanket er bey Nacht : *Fulget noctu è longinquo.* *Plin.*

4. *In.* Von Tag zu Tag / von stund zu stund : *In dies singulos, In horas singulas.* Das Ubel nimmet stündlich zu : *In dies & horas crescit malum.*

5. *Per.* Von Natur liebt ein jeder sich selbst : *Per se quisque sibi*

sibi charus est. Ter. Die Tugend ist von ihr selbst mit Sicherheit : *Per se ipsa probitas parum tuta est. Cic.*

6. *Post.* Von Menschen Gedencken : *Post hominum memoriam.* Von Anfang der Welt : *Post homines natos. Post natum hominum genus.* Nach Aufsbauung der Stadt Rom : *Post Romam conditam*

7. Diß ist ein Werck von deiner Hand / ich kenne es gar wohl : *Tuæ dexteræ facinus est, novi satis.*

Diß kommet nit von ihm her : *Non ille est, qui hujus rei author est.*

Von einer Seite ist die Schamhaftigkeit / von der anderen der Willmuth : *Ex hac parte pudor pugnat, illinc petulantia.*

Vor sich selbst / Von freyen Stücken : *Suâ sponte, Ultrò.*

Sehe einen Jüngling von schöner Gestalt : *En adolescentem honestâ corporis specie vel formâ honestâ & liberali præditum, vel vultûs & totius corporis dignitate nobilem.*

Ein Mann von häßlicher Gestalt : *Illiberali specie homo.*

Von Stück zu Stück : *Singulatim, Singillatim, Per singula capita.*

Lasset uns von etwas anders reden : *Sermonem aliò transferamus.*

Vor.

1. *Ad* Vor am Busch : *Ad initium Sylvæ. Cas.*

2. *Ante, Antequam.* Vor als ich Bürgermeister worden / ist er gestorben : *Mortuus est ante me consulem.* Vor allen Dingen : *Ante omnia.*

Vor allen merckwürdig : *Ante omnes memorabilis, notabilis.*

Die Noth gehet vor Verstand : *Necessitas ante rationem est. Curt.*

Vor Tagß : *Ante lucem.*

Er ist gestorben zuvorn / als du geboren bist : *Ante mortuus est, quam tu natus esses. Mortuus erat, antequam natus esses. Prius è vivis excesserat, quam tu prodisses in lucem.*

Vor anderen daher gehen : *Ire ante alios. Præire aliis. Præ aliis ire.*

Vor diesem / Vor Zeiten : *Anteà, Ante hac, Ante hoc tempus.*

Das jederman öffentlich vor Augen fallet : Quod palàm ante oculos omnium est.

3. *Apud*. Vor dem Richter sprechen : Apud judicem dicere , coram judice.

4. *Coram*. Vor dem Rath : Coram Senatu.

5. *Ex*. Vor Traurigkeit ist er krank worden : Ex ægritudine animi in morbum incidit , *vel* Morbo ex immodico dolore tentatus , captus est.

6. *In*. Vor den Augen / im Angesicht : In oculis , In conspectu &c.

Das jederman öffentlich vor Augen fallet : Quod in promptu positum est. Quod palàm ante oculos omnium est.

7. *Ob*. Den Tod hab ich vor Augen : Ob oculos mihi mors versatur. In oculis est.

8. *Præ*. Vor Freud weiß ich nit / wo ich bin : Præ gaudio , ubi sum , nescio. Vor Thränen : Præ lachrymis.

Ich muß voraus gehen : Præire debeo. Gehe voran : I præ. Præi. Abi præ.

Ich befehle dir vor allen Sachen die Tugend an : Præ cæteris , *Vel* inprimis , Potissimum , Maximè , *Vel* supra omnia tibi commendo virtutem.

9. *Præter*. Ich lieb dich vor allen : Præter cæteros te amo. *Vel* Unus ante alios es , quem amo.

Diese Stadt hat vor anderen in diesem den Vorzug : Præter cæteras urbes hæc in eo excellit.

10. *Pro*. Man hat Wachten vor alle Kirchen = Thüren gestellet : Pro templis omnibus præsidia collocata sunt.

11. Vor der Zeit : Citius , quàm deceat. Des Tags zuvor / als er gestorben : Pridie , quàm excessit è vita. Ich halte dich vor meinen Feind : Hostis loco te existimo. *Cæs.*

W.

Wacker.

Wacker ihr Jungen / kommet in unser Haus : Agite ô juvenes , tectis succedite nostris. *Virg.* Er liegt wacker : Ampliter mentitur , alacriter , naviter. *Liv. Plin.*

Wan.

Wan.

1. *Cum vel Quum.* Wan es umb einen Diebstahl zu thun ist: *Cum de furto agitur.* Wann die Sonn auffgehet: *Cum, Quum, Quando, Quo tempore Sol oritur.* Wan ich die Sach vöslig erkent hab / fallet mir also fort bey: *Cum rem penitus cognovi, statim animo occurrit: Cic.* Wan er das Stadt-Richters Ampt wird auffgegeben haben / alsdan wird man ihn in die Gefängnuß führen: *Cum prætura se abdicaverit, tum in custodiam tradetur. Cic.* Wan das Unglück kommet / alsdan hat man den Schaden: *Cum calamitas venit, tum detrimentum accipitur.*

2. *Dum, dummodo.* Ich wil gehen / wan du nur mit mir gehest: *Ibo, dummodo vel dum, siquidem venias mecum, vel eâ conditione, vel sed sub ea conditione, ut venias mecum.* Wan es nur nit eben diese Wort seynd: *Dummodo ne iisdem verbis.* Du wirst mich von einer grosser Furcht befreien / wan nur zwischen mir und dir ein Maur ist: *Magno me metu liberabis, dummodo murus inter me atque te intersit. Cic.* Wan mir erlaubt ist zu bekennen: *Dum liceat confiteri. Cic.* Wan ich dir nur nit langsam vorkomme: *Dum, ne tibi tardior videar.* Wan es nuhet: *Dum prodest.* Wan er nur nit widerumb zurück kommet: *Dum, ne redeat. Vel dummodo, ne redeat.*

3. *Modo.* Ich wil es thun / wan du mir nur hilffst: *Faciam, modo adjuves.* Es ist vergonnet / wan er es nur ohn Unrecht thun kan: *Licet, modò sine injuria facere possit. Cic.* Wan er es nur mit Vorthail gekaufft: *Modò, ut bonâ conditione emerit. Cic.* Ich verspreche ihm alle Diensten / wan er nur auff das gemeine Wesen sehen wil: *Omnia ei obsequia polliceor, si modò Remp. respicere velit. Cic.* Wan das nur nit ist: *Modò ne id sit.*

4. *Nisi.* Wan nit eben dieses ist / was ich argwohne: *Nisi id est, quod suspicor. Ter.* Wan mir niemand hilffst: *Nisi quis me adjuvet.* Ich sag nichts / wan nit Fried wird: *Non loquor, nisi pace factâ.* Er wird ihn im Stich lassen / wan ich mich nit gänzlich irre: *Deseret eum, nisi me omnia fallunt. Cic.* Ich wil sterben / wan ich nu meine: *Moriar, ni puto. Cic.*

Cic. Sie wollten nit / daß elende Leuth verhönnet werden / wan sie sich nit etwa noch groß machen : Miseros illudi nolunt, nisi sese fortè jactant. **Cic.**

5. **Quando, Quandoquidem &c.** Wan wird er kommen: Quando, quandonam, ecquando veniet. Wan wirst du gescheid werden / wan du es noch nit bist? Ecquando tandem sapere condisces, si etiamnum desipis? Wan hast du wohl gemeinet / daß du von dein n Sachen würdest Rechenschaft geben : Quando *vel* ecquando te rationem factorum tuorum redditurum putasti **Cic.** Wan meiner ihr wohl / daß es ihnen daran fehlen werde? Num quando illis defuturum putatis? **Cic.** Wan wird das seyn : Quando ist hoc vel istoc erit. **Ter.** Ich hab auß deinem Schreiben gar nit können argwohnen / wan wir dich sehen würden : Quando te visuri essemus, nihil ex litteris tuis potui suspicari. **Cic.** Wan die Noth ihn von mir wird scheiden : Quandoquidem illum à me distrahit necessitas.

6. **si.** Wan du diese Zeit lassetst vorbey gehen / wirst du nit leicht ein so bequäme antreffen : Hoc si tempus amiseris, nullum unquam magis idoneum reperturus es. **Cic.** Ich wil sterben / wan ich außser dich noch einen hab : Moriar, si præter te quenquam reliquum habeo. **Cic.** Wan ich etwa meiner Pflicht vergesse / so ermahne mich daran : Si officii obliviscar, ejus tu mihi memoriam refrica. Wan du nit alles von ihm erpressen kanst / so sehe / daß du nur ein Theil erhaltest : Ab eo, si non potes, omne, partem aliquam velim extorqueas. **Cic.**

7. **Ubi.** Wan du wirst Zeit haben / so komme alsbald zu mir : Ubi otium erit, revertere ad me ex templò **Cic.** Wan einer einmahl falsch geschworen : Ubi semel quis pejeravit. Du lachest / wan andere weinen : Rides, ubi, dum alii lachrymantur.

8. **Ut.** Wan schon kein Gefahr ist : Etiam, ut nullum periculum sit. Wan du auch kein Wort redest / wirst du dannoch loßgesprochen werden : Ut nullum verbum facias, absolveris. Wan ich es auch gesagt hatte / was wäre es dan mehr? Ut ego dixerim, *vel* Quamvis dixissem, quid propterea?

9. Wan es dir nur nit an der Gesundheit schadet : Quod Salvâ tuâ salute esse velim. Dum ne id oblit valetudini tuæ. Wan es dir kein Ungelegenheit verursacht : Quod tuo fiat commodo. Quod nullo tuo fiat incommodo. Quod sine tua molestia fiat. Quod comodo tu possis.

Warum.

Warum.

1. *Cur.* Ich hatte Ursach / warum ich nit gern umb diese Zeit wolte da seyn: *Erant causæ, cur hoc tempore illic esse nollem.* Du wirst mich fragen / warum ich ein solches Vergnügen an diesem Menschen habe: *Quares, cur tantoperè hoc homine delecter.* *Cic.* Es ware kein Ursach / warum du solche Mühe auff dich nimmest: *Non fuit causa, cur tantum laborem caperes.* Warum wil er das? *Quæ causa est, cur hoc velit?* *Cic.* Warum sitzest du an diesem Ort? *Quid est, cur tu in isto loco sedes?* Warum solte er sich nit fürchten? *Quid est causæ, cur non pertimescat?*

2. *Quare.* Er ist mir offenbarlich nit gut Freund / ich weiß aber nit warum: *Is est apertè mihi, nescio quare, inimicus.* *Cic.* Ich verwundere mich / warum du den Rathschluß geändert: *Miror, quid causæ fuerit, quare consilium mutaveris.* *Cic.* Sage fürzlich / warum hast du mich ruffen lassen: *Dic breviter, quare me curâsti vocari.* *Vel* Quin tu uno verbo dic, quid est, quod me velis.

3. *Quâ gratiâ.* Ich weiß nit / warum dieses geschehe: *Nescio, quâ gratiâ id fiat.* *Plaut.*

4. *Qua de causa* *Quam ob causam.* *Quid est cause.* *Cic.* *Quâ ratione.* *Qua de re.*

5. *Quamobrem.* Es fielen mir viele Sachen ein / warum ich glaubte / daß es so kommen werde: *Multa mihi veniebant in mentem, quamobrem ita fore putarem.* *Cic.* Was ist die Ursach gewesen / warum er dieser Frauen hat wollen Gift geben: *Quæ fuit causa, quam ob rem isti mulieri venenum dare vellet.* *Cic.* Warum ich solches geredet / ist dieses die Ursach gewesen / weil ich verlange zu wissen: *Illud est, quam ob rem hæc dixerim, quod cupio scire.* Warum fürchtest du: *Quid est, quam ob rem trepidas?*

6. *Quapropter* Was ist es / warum ihr uns was böses drohet: *Quid est, quapropter nobis malum minitemini.* *Plaut.*

7. *Quid, Quid est, Quod, Quidni* *Ec.* Warum erzürnest du? *Quid est, cur succenseas, irascaris?* Warum klagest du dieses an: *Quid est, quòd hoc accuses?* *Cic.* Warum sitzest du? *Quid est, cur sedeas?* Sage / warum bist du hergekommen?

kommen? Eloquere, quid venisti? Renneſt du den Unverwandten des Vatters? **Barum** nit? **Parris cognatum nōstin?** **Quid ni?** Der Panætius lobet Africam, und warum ſol er das nit thuen? **Laudat Africam Panætius, quidni laudet?** Du haſt kein Urſach / warum du dich jezo wolſteſt auff den Weg begeben / **In viam quòd te des hoc tempore, nihil eſt.** **Warum** gehſt du ſo geſchwind vom Hauß / **Quid eſt negotii, quòd tam ſubitò denuò exeas.** **Warum** ſolte ich nit daran gedencen? **Quidni meminerim?** **Cic.** **Warum** ſolte ich nit können? **Quidni poſſim?** **Cic.** **Warum?** **Quid ita?** **Quid ita vero?**

8. **Quin.** **Warum** treibeſt du dieſe Gelegenheit nit? **Quin tu iſtam occasionem urges?** **Warum** eile ich nit davon? **Quin hinc avolare cupio?**

Was / mit einer Frag.

1. **Autem.** Hat er dan etwan zum zeugen genommen? **Was** ſage ich zum zeugen? Ganz das Widerspiel / **Num teſtem appellavit?** **Teſtem autem?** imò verò &c.

2. **Qui. Qua. Quod.** **Was** für ein Man? **Qui vir, & quantus?** **Ter.** **Was** iſt das für ein Kühheit? **Quæ eſt iſta audacia atque anientia?** **Was** machet dir dieſe Hoffnung? **Quæ te res adducit in hanc ſpem?**

3. **Quid. Quidnam. Quodnam.** **Was** meineſt: du / ich hab dir dieſes befohlen / **Quid: tu me hoc tibi mandâſſe exiſtimas.** **Cic.** **Was:** getraueſt du dich zu kommen? **Quid: venire audeſ?** **At etiam venire ſuſtines?** **Atque etiam venire non dubitas?** **Was** iſt hernacher mehr? **Quid tum indè?** **Quid tum?** **Quid tum poſtea?** **Quid indè tamen?** **Cic.** **Was** iſt das? **Quid hoc rei eſt?** Er zeigt / was ſein Rath ſene / **Quid ſui conſilii ſit, oſtendit.** **Was** ſol mich verhindern / daß ich dich nit umbbringe? **Quid vetat, quò minus te interimam?** **Quid prohibet, quin te occidam?** **Cur te non perimo?** **Was** bedarff es vieles Redens? **Quid multa verba?** **Quid verbis opus eſt?** **Quid multa?** **Quid ampliùs vultis?** **Ter.**

Was biſt du für ein Menſch? **Quid tu hominis es?** **Was** haſt du mit ihr zu thuen? **Quid tibi cum illa rei eſt?** **Was** iſt das für eine Freud / **Quid iſtuc gaudii eſt?**

Was / ohne Frage.

1. *Autem.* Was dich anbelanget / zweiffele nit / daß du mich bittest / De te autem non dubito, quin me roges. Was das Geschäft anbelanget in deinem Brieff / von welchem du Meldung thuest / De illo autem negotio, de quo scribis. Quod autem spectat vel attinet ad illud negotium, de quo scribis.

2. *Quidem.* Was mich anbelanget / stimme ich bey / Ego quidem assentior. Ego verò non refragor. Mihi quidem non displicet. Quod ad me attinet, non abnuo.

3. *Quidnam. Quiddam. Quid.* Ich sehe / was er doch thue / Reviso, quidnam hic rerum gerat. *Ter.* Die Macht hat was übels an sich / In ipsa potestate est quiddam mali. *Cic.*

4. *Quod Quoad* Was den Frieden anbelangt / Quod pacem spectat Quoad pacem. De pace. Was das angehet / daß du mich bittest / ihm zu verzeihen / Quod me rogas, ut gratiam illi faciam. Was vor Getrand gefunden worden / Frumenti quod inventum est. *Cas.* Was übrig ist / Quod superest *Cic.* Was das anbetrifft / Quod ad illud pertinet. Quod ad hoc spectat. *Cic.*

5. Was das übrige anbelangt / De reliquo. *Coeterum.* Was dieses angehet / wil ich dir antworten / Hac super re tibi respondebo.

Roße es / was es wolle / Quanticunque constet. Quantivis sit pretii. *Geschehe / was nur immer wolle / so werd ich die G dult nit verlihren /* Utcunque aderunt res, patienter feram. Was du nun immer wirst begehret haben / Quidquid, quidvis, quidlibet, quodcunque à me petieris.

Weder.

1. *Nec, Neque* Er dörfte weder auffsehen / noch reden / Nec aut erigere vultus, aut loqui audebat. Keiner ist weder frommer / noch berühmter gewesen / als der Africanus, Nec enim melior vir fuit Africano quisquam, nec clarior. *Cic.* Weder Kopf / noch Fuß haben / Nec caput, nec pedes habere. *Cic.* Weder loßgesprochen / noch verdammet seyn / Neque abso-

absolutum, neque damnatum esse. *Cic.* Weder von Zorn / noch von Gunst eingenommen werden / Neque irâ, neque gratiâ teneri.

2. *Non non.* Weder Hoffnung / noch Furcht haltet ab / Non metus, non spes deterret. *Cic.* Weder die grosse Gefahr / noch die Begierd des Gelds vermachtet bey ihm mehr / als die Furcht des Gerichts / Non periculi magnitudo, non pecuniæ cupiditas plus apud ipsum, quàm judicii metus potest.

Wegen.

1. *A. Ab.* Wegen Scheu und Andencken eines Verdienst einen aufheben und erquickten / A verecundia memoriaque meritorum tollere aliquem & reficere. *Liv* Wegen frischen Andenckens ihres Mords seynd sie ohn Mitleiden gehöret worden / Ab recente memoria perfidiæ minore cum misericordia auditi sunt. Er ist bleich wegen seiner langwiriger Krankheit / A diuturno morbo pallidus est. Mit so wegen Zorn oder Haß hat er dieses gethan / als daß der Bruder fühlen sollte / *ic.* Non tam ab ira, nec ab odio hoc fecit, quàm ut frater sentiret.

2. *Causa* Wegen seiner Ehr einen loben / Honoris suæ causâ honore aliquem afficere. *Cic.* Wegen aller Wohlfahrt weggehen / Omnium salutis causâ decedere. *Cic.* Es thuet mir leid / daß du meinerwegen nit da sehest / Te abesse meâ causâ molestè fero. *Cic.*

3. *De.* Des Friedens wegen einen zu jemand schicken / De pace mittere aliquem ad aliquem. *Cic.* Wegen gewisser Ursachen anderer Meinung seyn / Certis de causis aliter existimare. *Cic.* Die Waffen wegen einer schlechter Sach ergreifen / Esse in armis, neque magna de causa. *Cic.* Wegen etwas in Furcht seyn / De aliqua re timere. *Cic.* Er weinet wegen deiner Betrübnuß / De ægritudine tua lachrymatur. Wegen vielen und sehr billigen Ursachen / Multis gravissimisque de causis.

4. *Ergo.* Es ist wegen solches Gesatz geschehen / Ejus legis ergo factum est. *Cic.* Seinentwegen seynd wir kommen / Illius ergo venimus. Von der Tugendwegen / Virtutis ergo.

5. *Ex.* Eineswegen Verdruß haben / Dolere ex aliquo. Deinetwegen haben wir doppelte Sorg / Ex te duplex nos afficit sollicitudo. *Cic.*

6 *Gratia.* Die Thier seynd wegen den Menschen geschaf-
fen / *Bestia hominum gratiâ generatæ sunt.*

7. *Nomen* Einen wegen der Tapfferk. it beschencken / *Vir-
tutis nomine donare aliquem.* Wegen der Gemeinde ist er
mir sehr angenehm / *Reipublicæ nomine mihi carissimus est.*
Cic.

8. *Ob.* Eben wegen dieser Ursach wird er geehret / *Ob eam
ipsam causam colitur.* *Cic.* Von wegen meiner Thorheit werd
ich bezahlet / *Pretium ob stultitiam fero.* Wegen seines Nu-
zens etwas begierig treiben / *Ob emolumentum suum aliquid
cupidius agere* *Cic.* Wegen des Verbrechen pflegt Gott zu
straffen / *Ob delictum pœnas Dii expetunt.* *Ter.* Niemand
wird von ihm verworffen wegen seinem Nahmen / oder we-
gen seiner Gestalt / *Nemo ab illo repulsam patitur vel ob vile
nomen, vel ob oris speciem parum decoram.*

9. *Præ.* Man kan sie nit zehlen wegen der grossen Anzahl /
Præ multitudine numerari non possunt. Wegen Zorn wüthet
er / *Præ ira furit*

10. *Pro.* Die Kinder zanken unter sich wegen gringes Ver-
brechen / *Pueri inter se pro levibus noxis rixas gerunt.* *Ter.* Er
wird wegen seines grossen Ansehens die Sach außführen / *Pro
authoritate sua, vel pro authoritate, quâ pollet, rem perducet
ad exitum.*

11. *Propter* Wegen dieser Sach ist man auff den Urgwohn
gerathen / *Ea suspicio propter hanc causam fuit* Welches
wegen die Stadt ist angestecket worden / *Quem propter urbs
incensa est.* Etwas wegen eines klugen Kopffs wollen / *Velle
aliquid propter ingenii alicujus magnitudinem.*

12. Wegen den Adel wird niemand tugendhafter / *Gene-
ris conditio ad veros virtutis honores nemini aditum præbet.*
Ich verwillige dir dieses wegen deiner schöner Gestalt / *Id
conceſſo oris tui dignitati, præstantiæque corporis.*

Weil / Weilen.

1. *Dum* Eben / weil wir miteinander reden / lauffet die
Zeitung ein / *Interea, dum hæc loquimur, adsunt nuntii.*
Entzwischen / weil du nit zugegen bist / *Interea, dum abes.*
Weil dieses geschicht / machet sich Paulus auß der Stadt hin-
weg / *Hæc dum fiunt, Paulus interea urbe excedit.*

2. *Nem.*

2. *Nempè, Nimirum.* Er weiß nit / was draussen geschieht / weil er niemahlen auß seinem Hauß gehet / *Quæ foris geruntur, prorsus ignorat, nempè, nimirum domo nunquam egreditur.*

3. *Pra.* Es ist verfaulet / weilen es gar zu zeitig ware / *Præmaturitate computruit.*

4. *Propterea.* Ich hab dieses Buch verkaufft / weil es nichts nuzete / *Illum librum vendidi, propterea quod inutilis erat, vel idcirco quia vel quod esset inutilis.*

5. *Quando.* Weil du diese Redner so sehr lobest / wolte ich / *Quando tu istos Oratores tanroperè laudas, vellem &c.* Weil du ihn einmahl ergriffen / so halte ihn / *Hunc quando complexus es, tene. Cic.* Weil dem also ist / *Quando, quando quidem sic res se habet. Cum res ita habeat. Quæ cum ita sint.* Weil ich mich deines Sohns nit annehme / so lasse du meinen auch gehen / *Quando ego tuum non curo filium, ne cura meum.* Weil es also gefallet / *Quando ita placet.*

6. *Qui, Quæ, Quod.* Wir haben lieber wollen zu Fuß gehen / weil wir gar ubel zu Wasser gefahren waren / *Maluimus iter pedibus facere, quàm incommode navigassemus.*

7. *Quia.* Weil die Stadt zu letzt gebauet / hat man sie die Neustadt genennet / *Urbs, quæ postremò ædificata est, Neapolis nominatur. Cic.* Weil der Pöbel das Gesaß auffgehoben / wollet ihr es auch auffgehoben haben / *Quia plebs legem solvit, vos quoque solutam vultis. Liv.*

8. *Quippè.* Er ist gefallen / weil der W. g gar schlipfferig ist / *Lapsus est, quippè lubrica est via, vel quippè quia via lubrica est.* Er weiß nit / was draussen geschieht / weil er niemahlen auß seinem Hauß gehet / *Eorum, quæ foris aguntur, prorsus ignarus est, quippè qui pedem nunquam effert è suis ædibus.*

9. *Quod, Quoniam.* Weil wir das ohn andere nit erlangen können / Deswegen haltet man Gemeinschaft mit den Menschen / *Quod ea sine aliis efficere non possumus, idcirco est cum hominibus communitas & societas. Cic.* Weil in der Stadt ein Kirch ware / *Quod in urbe templum erat.* Muß ich deswegen für gottloß gehalten werden / weil ich bey einem schlimmeren Menschen wohne ? An propterea sceleratus haberi debeo, quod degam in scelerata domo ? Weil das Buch

nichts nuzete / Quòd liber esset inutilis, *vel* propterea quòd liber esset inutilis.

Weil du von dieser Sache zu reden anfangest / Quoniam hujus rei mentionem injecisti. Weil dich vergnüget / was ich schreibe / Quoniam te delectant, quæ scribo. Er müste sterben / weil er ein Mensch geböhren / Moriendum ei fuit, quoniam homo natus est.

10. *Quum*. Weil ich an dir kein Bescheidenheit mercke / wil ich dir antworten / Quum in te nullam modestiam animadverto, respondebo tibi. *Cic.* Weil das Feuer der Sonnen gleich ist / *ic.* Quum Solis ignis similis eorum ignium sit, qui &c.

11. *Siquidem*. Weil du dich bemühet / daß ich was Vergnügens haben möchte / Siquidem id egisti, ut ego delectarer, &c.

Weise.

Brieff=weiß / Per literas cum aliquo colloqui. *Cic.* Spott=weiß / Per ludibrium. Spiel=weiß / Per ludum. Wieder auff seine alte Weiß kommen / Ad ingenium redire. Ad ingenium vetus se recipere. *Plaut.* In ingenium suum immigrare. *Plaut.* Bey der alten Weise bleiben / Antiquum obtinere. Antiquam rationem obtinere. *Plaut.* Obtinere antiquum morem atque ingenium. *Ter. &c.*

Weit / Weiters.

1. *Contra*. Weit anderst / als du vermeinst / Contra, ac existimas.

2. *Eminùs*. Ich wil von weitem streiten / Eminùs pugnabo.

3. *Eatenùs*, *Eò*, *Eo loci*. Es ist mit der Sach so weit kommen / daß es scheint / *Eo loci*, *Eo loco*, *Eo statu* res est, ut videatur. *Vel* *Eo loci* res adducta est, ut videatur, &c. So weit fortgehen / *Eatenùs* progredi. Er ist so weit in die Raserey gerathen / *Eò dementiæ*, *insolentiæ*, *furoris* processit.

4. *Extra*. Weiter als ein Pfeil gehet / *Extra teli* jactum.

5. *Laxè*. Weit und breit wohnen / *Laxè* habitare.

6. *Longè*, *Longè multùmque*, *Longè latèque*. Er hat sich

so weit weg gemacht / als er gekönnet / Discessit, quàm longis-
simè potuit. *Cic* Es ist weit von der Tiber bis an den Ca-
jum, Longè est à Tiberi ad Cajum. *Cic* Weit vom Meer/
Longè à mari Es ist nit weit von dem Pallast / Non longè
abest palatio. Ich wil nit weiter gehen / als mir erlaubt ist/
Non longius progrediar, quàm mihi concessum est. *Cic* Du
weichest sehr weit von der Wahrheit ab / Longius vel longissi-
mè abes, aberras, abis, discedis à vero. So weit als ich mich
zu erinnern weiß / Quàm longissimè potest mens mea respi-
cere præteriti temporis memoriam. Von weitem vorsehen/
Longè in posterum prospicere. In posterum quàm longissimè
providere. Es ist sehr weit von hier in Indien / Longè est
hinc in Indiam. Hinc ad Indos longinquus est viæ tractus.
Magno locorum intervallo disjuncti sunt à nobis Indi. Nit
weiter als ein Zeichen von der Sonnen entfernet abweichen/
Non longius unius signi intervallo à Sole discedere. *Cic* Ei-
nem sehr weit entgegen gehen / Longissimè alicui obviam pro-
cedere. *Cic* Wie weit ist es von hinnen in euren Wald / Quàm
longè est hinc in saltum vestrum. *Cic* Seine Kräfte weit
außbreiten / Longè latèque vires suas diffundere. *Cic* Von
weitem leuchtet es / Longè latèque collucet. Sich weit auß-
strecken / Longè latèque se pandere. *Cic* Ich komme weit
daher / Longè est, unde venio. *Plaut* Wir seynd in einem
weit entlegenen Ort / Longè gentium absumus. Mein (Ge-
dancken seynd weit davon / Longè alia mihi mens est. *Sall*.
Ein weit außgebreiteter Irrthumb / Longè latèque diffusus
error. Es ist bey weitem so nit / Longè abest, ut hoc ita ha-
beat. Einen weit übertreffen / Longè multúmque præstare
aliquem, superare. Weit entfernet seyn / Longè gentium
abesse

7. *Multus, Multò, &c.* Weit in den Tag hinein schlaffen / Ad
multam diem dormire, vel ad multum diei dormire. Weit
in die Nacht hinein wachen / Ad multam noctem vigilare.
Weit anderst / Multò aliter. Weit bequämer / Multò com-
modius. *Cic*

8. *Paulum, Paulò.* Nit weit von einem Ort seyn / Abesse
paulum ab aliquo loco. *Cic* Der Bürger ist weit frommer/
als diese unserige / Civis haud paulò melior, quàm isti nostri.
Cic

9. *Porro*. Nun laſſet uns weiter das übrige ſehen / Jam porro videamus cætera. *Cic.* Weiter ſolget / daß die Götter alles miſſen / Sequitur porro Leos nihil ignorare. *Cic.* Fahre weiter fort / Pergè porro. *Cic.* Das Vieh auß einem unſicheren Ort weiter fort treiben / Porro agere armenta ex loco infesto. *Liv.* Gehe weiter fort / Porro ire pergas. *Liv.* Paſſe dich geſchwind fort / damit du weiter meinen Handel verſteheſt / Move ocyus te , ut quid agam , porro intelligas. *Ter.*

10. *Procul*. Weit von der Mæuren der Stadt Krieg führen / Procul à mœnibus urbis bellum gerere. *Cic.* Iſt ſo weit von uns / Tam procul à nobis eſt. *Cic.* Weit vom Meer / Procul mari , Procul à mari. Weit voneinander ſtehen / Stare procul inter ſe , *vel* locorum intervallo ab ſe in vicem diſjungi. Nit weit von den Gränzen / Non procul à finibus. Er lieſſe ſich von weitem ſehen / Procul apparebat. Er ſehet dieſes von weitem / Procul hoc ſpectat.

11. *Prope*. Er iſt nit weit von dem Paſſaſt / Propè eſt à palatio. Non longè abeſt à palatio.

12. *Ultra*. Weiter denken / Ultra intendere animum. *Cic.* Was kan ich weiter thuen / als Gott bitten / Quid ultra facere poſſum , quàm ut Deum precer. *Liv.* Ich kan nit weiter gehen / Ultra , quo progrediar , non habeo. *Cic.* Es iſt einige Tag weiters nichts gethan worden / als das / Per dies aliquot nihil ultra motum eſt , quàm ut &c.

Wenig.

1. *Aliquantò , Aliquantulum , Aliquantum*. Ein wenig mehr / Aliquantò amplius , *vel* paulò amplius , *vel* pluiculum. Ein wenig Wein / Vini aliquantulum. Wenig Nuß / Nuces aliquot. Ein wenig Waſſer / Pauxillum , Aliquantulum aquæ. Hernacher hat ſie ein wenig heſtiger Sturm überfallen / Poſtea ipſos aliquantò vehementior tempeſtas jactare cepit. *Cic.* Sich ein wenig zufrieden geben / Aliquantò acquieſcere *vel* adquieſcere. *Cic.* Einem ein wenig Muth machen / Aliquantum animi alicui afferre. *Cic.* Ein wenig Schuld zurück laſſen / Aliquantum æris alieni relinquere. *Cic.* Ein wenig fortgehen / Aliquantum progredi. *Cic.*

2. *Brevi , Breviter*. Wil es nit wenig Worten ſagen / Dicam brevi , *vel* breviter , *vel* paucis verbis.

3. *Levis*,

3. *Levis, Leviter.* Du erzürnest dich umb ein wenigēs / *Levi de causa irasceris.* Ein wenig erhöhet / *Leviter eminens.* Sie seynd ein wenig uneins / *Leviter inter se dissident.* Wenig gelchrt / *Leviter eruditus.*

4. *Nonnihil.* Ich bin ein wenig zörnig / *Nonnihil commoveor.*

5. *Parumper, Parum.* Ist es zu wenig / daß du die Leuth betrogen / *Parumne est, quod homines tantum fefellisti?* Zu viel ist schlimmer / als zu wenig / *Magis offendit nimium, quam parum. Cic.* Es ist ihm zu wenig gewesen / sich an dem Tempel zu vergreiffen / *Parum is habuit templum violare. Cic.* Warte ein wenig / *Parumper, paulisper, tantisper, aliquantisper expecta.* Es ist wenig daran gelegen / *Parum vel parvi admodum interest.* Es hat wenig gefehlt / ich wäre umgebracht worden / *Parum abfuit, vel propè nihil defuit, quin occisus sim. Vel propius nihil est factum, quam ut occiderer. Vel tantum non occisus sum.* Ein wenig bejudler / *Leviter vel parumper inquinatus.* Sich ein wenig erlustigen / *Abducere animum parumper à molestiis. Cic.*

6. *Paulò, Paulum, Paululum, Paulisper.* Etwas ein wenig verändern / *Paulum aliquid immutare. Cic.* Über ein Kleines / *Post paulum.* Wenig einem Ding zusehen / *Paulum aliquid rei addere. Cic.* Wenig mehr / *Paulò amplius.* Mit wenigen Unkosten / *Paulo sumptu. Ter.* Ein wenig unter sich unterscheiden / *different / uneinig seyn / Paulum inter se differre. Cic.* Wenig zu vorsichtig / *Paulò minus prudens & consideratus.* Wenig anderst / *Paulò secus.* Wenig von einem Ort weg seyn / *Paulum abesse ab aliquo loco. Cic.* Ein wenig gehet ihm ab / dan wäre er glückselig / *Parum huic deest ad beatam vitam. Cic.* Wenig an seinem Recht nachgeben / *Paulum decedere de suo jure. Cic.* Wenig ruhen / biß sich die Sitz leget / nachlasset / *Paulum requiescere, dum se calor frangat. Cic.* Diß wenige hab ich des Morgens geschrieben / *Hoc paululum mane exaravi. Cic.* Wenig Luft schöpfen / *Paululum respirare.* Fast nichts / oder doch sehr wenig / *Nihil ferè, aut admodum paululum. Cic.* Verzeuget ein wenig / *Paululum mane. Cic.* Er hat ein wenig gewartet / biß er die Knecht angeschaffet / *Paulisper commoratus est, dum servos compavit.* Wenig von Mittag abweichen / *Paulum à meri-*

die devehl. *Cic.* Wenig hernach / Post paulum. *Caſ.* Wenig kleiner als die Elephanten / Paulò infra elephanto. *Caſ.* Wenig weiter herauß / Paulò supra hanc memoriam. *Eines* Parthen wenig halten / Paulisper luscipere alicujus partes. *Cic.* Ein wenig stillschweigend sitzen / bis :c. Sed re paulisper tacitum, donec. *Liv.* Sein Gemüth von etwas ein wenig abwenden / Animum parumper à re aliqua avertere. *Cic.* Wan er nur ein wenig zeigen wird / daß er es wölle / Si paulum modò ostenderit, se hoc velle. Nur ein wenig grösser / Paulò major. Warte ein klein wenig / Paulisper, Tantisper expecta. Ein wenig zu viel / Paulò nimium.

7. *Plus, Plusculum* Er hat so wenig Hirns / als ein Stein / Non plus habet sapientiæ, quàm lapis. *Plaut.* Damit er nit zu viel oder zu wenig thue / Ne quid plus minusve faciat. *Ter.* Wenig mehr Hönig / Plusculum mellis, plusculum negotii. Ein wenig mehr / als die Wahrheit zugibt / Plusculum quam concedit veritas.

8. *Tantisper.* Warte ein klein wenig / Tantisper expecta.

Wenigstens.

1. *At* Müste er nit gestrafft werden / solte man ihn doch wenigstens in Verwahrung genommen haben / Si minus supplicio affici, at custodiri oportebat. *Cic.* Wo nit in der That / hattest doch wenigstens mit Worten alles erhalten / Eſſes omnia, si minus re, at verbis consecutus. *Cic.*

2. *Certè* Vielleicht seynd es warhafft: / doch wenigstens wichtige Sachen / Res enim fortalsè veræ, certè graves. *Cic.* Ich sage nit / wie vernünftig dieses geschehen sene; zum wenigsten ist es beständig und starkmüthig geschehen / Quàm sapienter hæc facta sint, non disputo constanter, & fortiter quidem certè. *Cic.* Sie fangen an zu hoffen; wenigstens hören sie auff sich zu fürchten / Sperare incipiunt, vel certè timere desistunt. *Cic.* Sich wenigstens mit der Mauer / wo nit mit Waffen beschützen / Mœnibus se certè, si non armis defendere. *Liv.* Sie sagten nichts / wenigsten würde nichts gethan / Nihil loquebantur, agebatur quidem certè nihil.

3. *Minimum* Wenigstens seze ich noch den nechst vorhergehenden darzu / Adjungo, quod minimum sit, proximum superiorem. *Cic.*

4. *Sal-*

4. *Saltem*. Stelle zum wenigsten die Brüder dar / *Saltem exhibe fratres. Cic.* Wenigsten erdichte was geschicktes / *Saltem finge aliquid commode.* Benimm mir diesen Verdruß / oder wenigstens mindere ihn doch / *Eripe mihi hunc dolorem, aut minue saltem. Cic.*

Wer.

1. *Ecquis*, *Ecquisnam*. Wer ist unter diesem grossen Volck / der ic. *Ecquis est ex tanto populo, qui &c. Cic.* Wer hat nit geweinet / *Ecquis fuit, quin lachrymaretur? Cic.* Wer sol es dir doch gesagt haben? *Ecquisnam tibi dixerit? Plaut.* Was könnte doch für ein Vermehrung geschehen? *Ecquænam fieri posset accessio? Cic.* Wer ist doch glücklicher als ich? *Ecquis me hodie vivit fortunatior? Ter.* Wer ist da? *Ecquis hic est. Plaut*

2. *Quis*, *Quid*, *Quisnam*. Wer ist berühmter / dan Themistocles? *Quis clarior Themistocle? Wer ist dieser Mensch doch? Quisnam homo est? Wer warst du? Quis eras tu? Cic.* Bedencke / wer den anderen betrogen haben sol / *Considera, quis, quem fraudasse dicitur. Cic.* Wer wird die Gedult mit dir haben / wie ich? *Quis te feret præter me. Cic.* Wer meidet nützliche Ding? *Quis est, qui utilia fugiat? Cic.* Wer ist arbeitfamer / als wir beyde? *Quis nobis duobus laboriosius? Cic.*

3. *Quisquis*, *Quicunque* &c. Wer du auch immer sehest junger Mensch / mache ic. *Quisquis es adolescens, fac. Plaut.* Wer der auch ist / so gebe ich mich für seinen Feind dar / *Quicunque is est, ei me profiteor inimicum. Cic.* Wan ich nur ein Redner bin / oder wer ich auch sehe / *Orator si modò sim, aut quicunque sim &c.* Wer dir gefallet / *Quicunque, quisquis tibi placet, mihi non displicet.*

4. *Uter*. Wer auß diesen zweyen hat gegen den anderen Eist angesponnen? *Uter utri est insidiatus? Wer auß den zweyen hat gewonnen? Uter utrum vicit? Wer ist auß euch beyden der gelehrteste? Uter vestrum est doctior?*

Wider / vide Gegen.

1. *A*, *Ab*. Wider die Kälte beschützen / *Defendere à frigore.*

gore. Cic. Sein Leben wider die Feind bewahren / *Vitam ab inimicis defendere. Cic.* Es ist wider mein Naturell / *Alienum est ab ingenio meo. Cic.* Dieses ist wider alle Billigkeit / *Id ab omni æquitate prorsus est alienum. Vel id est præter jus & æquum. Vel contra quàm fas est.*

2. **Ad.** Wider den Schmerz ist das Gemüth verhartet / *Ad dolorem obduruit animus. Cic.* Ein Mittel wider das Augenwehe / *Medicamentum ad oculorum morbos.*

3. **Adversus** Wider einen / *Adversus, contra, in aliquem se armare.* Wider einen streiten / *Contendere adversus aliquem. Cic.* Wider eines Befehl handeln / *Adversus editum alicujus facere. Ter.* Das ist ein Mittel wider das Gift / *Remedium id adversus venenum est*

4. **Contra.** Wider aller Meynung / *Contra omnium opinionem. Cas.* Eines Sach wider einen verthätigen / *Defendere causam alicujus contra aliquem. Cic.* Wider dich ist das Zeugnuß / *Contra te est testimonium. Cic.* Das ist gut wider die Schlangen - Biß / *Hoc efficax est contra morsus serpentum. Plin.* Wider meinen Willen / *Contra voluntatem. Invitè. Ingratus meis.* Die Lügen wider die Wahrheit verthätigen / *Stare à mendaciis contra verum. Cic.* Esig ist gut wider das Geschwülz / *Proficit acetum contra vulnera. Cels.*

5. **Cum** Wider einen kriegen / *Bellum gerere cum aliquo. Cic.* Ich wil wider einen jeden streiten / *Cum quovis in certamen descendam.*

6. **Ex.** Wider Vermuthen / *Ex improvise.*

7. **Præter.** Dieses ist wider meinen Willen geschehen / wider meinen Wunsch / *Id præter voluntatem meam, præter optatum accidit. Cic.* Wider die Natur / *Præter naturam.* Wider seine Gewohnheit / *Præter ejus consuetudinem.* Wider jedermans Hoffen und Erwartung / *Præter omnium spem & expectationem.* Wider alles Recht und Billigkeit / *Præter jus & æquum. Præter æquum & bonum. Contra quàm fas est.* Wider die Vernunft / *Præter rationem. Ultra rationis præscriptum. Præter ac supra rationis leges.*

8. **Secus.** Er sagt / er hab wider dich niemahl was geredet / *Affirmat à se nihil unquam de te secus esse dictum.*

9. **Alle** Wollust ist wider die Ehrbarkeit / *Contraria omnis*

lupras honestati est. Cic. Wider eine Sach seyn / *Repugnare alicui rei. Cic.* Nichts ist der Vernunft so zuwider / *Nihil tam contrarium rationi. Cic.* Du wirst dahin gehen / auch wider deinen Willen / *Velis, nolis, eò accedes.* Ich muß wider meinen Willen fort / *Eundum mihi est, invito licet. Eundum mihi est, vel meis ingratius.* Ich liebte diese Leute / anjeko aber seynd sie mir ganz zuwider / *Illos homines diligebam, nunc autem eos ferre non possum.* Diese Ding seynd sich zuwider / *Hæc inter se pugnant.* Ich hab viele wider mich / *Multos adversus habeo. Sall.* Alles ist wider mich / *Cuncta mihi sunt inimica.* Er ist allezeit wider mich / *Ipsò semper adversario utor. Est mihi adversus. Mihi semper infensus est. Me semper oppugnat.* Wider alle leinet er sich auff / *Omnibus adversatur.* Er hat sich verheyrathet wider seinen Willen / *Invitus duxit uxorem.* Er ist kommen wider den Willen seines Vatters / *Patre invito, repugnante, abnuente venit.* Er redet wider sich selbst / *Contra se loquitur, sibi adversatur, contradicit, secum pugnat, sibi non constat.*

Wie.

1. *Æquè ac.* Er ist stum wie ein Fisch / *Mutus æquè ac piscis.*

2. *Et.* Wir haben deines guten Rathes / wie auch deiner Gunst und Credit vonnöthen / *Authoritate tuâ nobis opus est, & consilio, & etiam gratiâ.*

3. *Ex.* Wie es Cæsar haben wil / *Ex voluntate Cæsaris. Cic.*

4. *Instar.* Wie ein Buch so groß ist der Brieff / *Instar voluminis epistola Cic.*

5. *Ita ut.* Wie es zu geschehen pflegt / *Ita ut fit. Ter.*

6. *Modus, In modum &c.* Wie die wilde Thier / *Ferarum in modum. Cic.* Wie hat er die Sach können zu einem End bringen? *Quonam modo id perducere ad exitum potuit?* Wie meinst du / daß ich beschaffen sey / da ich vernimme etc. *Quonam modo me affectum putas, vel Quo animo me esse existimas, cum audio &c.* Es habe sich die Sach zugetragen / wie sie immer wolle / *Quocunque modo se res habuerit.* Frage nach dem Menschen / wie du immer kanst / *Tu quoquo modo homi-*

hominem investigem velim. *Cic.* Es geschehe / wie es wolle / Quoquo modo. Quovis modo.

7. *More.* Reden / wie die Redner / Loqui more Rhetorico. Reden wie Socrates, Loqui more Socratico. Sich auffführen wie ein Narr / In morem fatui, *vel* amentis more agere. Leben wie die Huren / Vivere more meretricio. *Cic.* Herumb schweiffen wie die Bestien / Vagari more bestiarum. *Cic.*

8. *Perinde ac.* Ich lobe ihn / wie er verdienet / Laudo illum, perinde ac meretur. Wie ich dafür halte / Perinde atque cogitans ipse sentio. Die Geschenke seynd / wie man sie schätzt / Munera perinde sunt, ut aestimantur.

9. *Quàm.* Wie sehr begehren sie gelobt zu werden? Quàm cupiunt laudari? *Cic.* Wie so gar laßet ihr nichts vorbey? Quàm nihil prætermittitis? Wie bist du so gelehrt? Quàm doctus es? Wie singest du so schön? Quàm bellè canis? Ach wie viel Narren gibt es in der Welt! Quàm multi sunt amentes? Quot stulti sunt? Quàm magnus est stultorum numerus? Wie wenig gescheide gibt es? Quàm pauci sunt sapientes? Quàm rarus numerus sapientum? wie lang / Quàm diu, wie bald werden sie Rathsherrn? Quàm mox senatores erunt? wie gern wolte ich? Quàm vellem? Wie angenehm meinst du / diese Schenkung zu seyn? Quàm munus gratum hoc esse arbitraris? *Ter.* Sie mögen untereinander brauen / wie sie wollen / Turbent porro, quàm velint. *Ter.*

10. *Quasi.* Er ware ein alter Man / wie ich bin / und hatte zwey Töchter / wie meine seynd / Erat quasi ego sum, senex, & ei duæ filiae erant, quasi nunc meæ sunt. *Plaut.* Wie das Gold im Feuer / also wird die Treu in der Gefahr erkennet / Quasi aurum igne, sic fidelis benevolentia periculo aliquo perspicitur. *Cic.*

11. *Quantò.* Wie viel mehr wird wahr seyn? Quantò magis verum erit? Und so viel mehr / Tantò magis.

12. *Què.* Wie kommet / daß ich es nit weiß? Qui fit, ut ego nesciam. *Cic.* wie oder auß was weiß kan das geschehen? Qui fieri istud potest. *Cic.* Ich werd seyn / wie ich gewesen bin / Idem ero, qui fui, *vel* ac fui. *Vel* is ero, idem ero, cuiusmodi sum. *Vel* nihil ab eo mutabo, qui nunc sum. wie kan in einem solchen Stockfisch einige Weisheit stecken? Qui potest

potest esse in ejusmodi trunco sapientia? *Cic.* wie schieket es sich? Qui convenit? wie heisset du? Qui *vel* quis vocaris? man es dein Bruder wäre / wie könnte er mehr zu willen sehn? Si frater tuus esset, qui magis morem gereret? *Ter.* wie kommet das? Qui fit? wie kanst du sein Naturell wissen? Qui noscere potes ingenium ejus?

13. *Quomodo, Quomocunque, Quemadmodum, Quoquo modo.* Untersuche / wie sie sich verhalten / *Exquiras, quemadmodum illi se gerant. Cic.*

Wie ich verhoffe / sol uns die Sach nit beschwerlich fallen / *Res, quemadmodum spero, nobis non molesta erit. Cic.*

Du weiß / wie du allezeit an mir einen guten Herren gehabt / *Scis, quomodo vel ut semper tibi apud me fuerit justa & clemens servitus. Ter*

Ich hab allezeit vorsorg getragen / wie wir mögten in gutem Zustande stehen / *Semper providi, quemadmodum salvi esse possimus. Cic.*

wie ich hab gehöret / daß er gesagt hat / *Quemadmodum ipsum dicere audiui. Cic.*

wie hat dir ein so narrischer Gedancken können einfallen / *Miror, quomodo tam ineptum tibi potuerit venire in mentem. Ter.*

wie stehet es mit dir / *Quomodo se res habet tibi. Plaut.*

Denck an ein Mittel / wie die Frau kan auff Rom gebracht werden / *Ini rationem, quemadmodum ea mulier Romam perducatur.*

Die Sach möge sich verhalten / wie sie wolle / *Quomocunque se res habeat.*

Die Sach sene diesem abgelauffen / wie sie wolle / *Quoquo modo ea res huic quidem cecidit. Cic.*

wie es nun mit ihm stehet / hat er kein Fuß breit / daß ihm zukomme / *Quomodo nunc est, pedem, ubi ponat in suo, non habet. Ter*

Man rede / wie man wolle / so kan man doch verstehen / was man sage / *Quomocunque dicitur, intelligi tamen, quidquid dicatur, potest. Cic.*

14. *Quo pacto.* Wie wird das geschehen? *Quo pacto id fiet?*

wie muß man es verhelen? *Quo pacto celato opus est? Ter.*
wie

wie wirst du dieses zu wegen können bringen? Quo pacto id perficere poteris?

15. *Ratio, Ritus.* Wie hat er die Sach können zu einem End bringen / Quâ ratione id perducere ad exitum potuit.

Auff was weiß / wie / Quâ ratione.

wie das Viehe alles nach der wollust schätzen / Pecudum rita omnia ad voluptatem referre.

16. *Secus.* Du legest meine wort nit auß / wie du soltest / A me dicta secus interpretaris, vel aliò detorques, vel in alienam partem deflectis.

17. *Sicut.* Asien ist ihm bekant / wie einem jeden sein Haus / Asia ipsi, sicut unicuique sua domus, nota est. Cic.

man du mich / wie du pflegest / liebest / Si me, sicuti soles, amas.

Die Natur hat die vernunft in den Kopff / wie in ein Schloß gesetzt / Rationem in capite, sicut in arce natura posuit. Cic.

Dieser Ort ist wie ein Grund / Hic locus est sicuti aliquod fundamentum. Cic.

Er liebet mich wie seinen vatter / Me sicut alterum parentem diligit. Cic.

18. *Talis.* Ist dir ein solche Ehr widerfahren / wie mir / Talisne honos tibi delatus est, ac mihi.

wie der Meister / so auch der Schüler / Talis discipulus est, qualis magister. Vel Non alius discipulus est, ac magister.

19. *Tum.* Ich hab es in dieser Sach / wie auch in vielen anderen Zufällen wahrgenommen / Id perspexi cum hac in re, tum aliis in multis. Cic.

20. *Velut.* wie es sich geziemet / Velut consentaneum est.

Die Bestien / so auß der Erd gezeuget werden / wie die Crocodilen / Bestiæ, quæ in terra gignuntur, velut crocodili. Cic. Ich wil ihn abweisen / wie gesteren / Refutabo, velut hesterno die. Cic.

2. *Ut, Ut ut, Uti, Utcunque.* Wie es jekund der Brauch ist / Ut nunc sunt mores. Cic.

wie ich hab gesagt / Ut, uti, quâ ratione dixi.

Dem seye / wie ihm wolle / laßet uns weiter fortfahren / Ut, ut est, vel ut, ut fit, ad alia veniamus.

wie es jekund gehet / Ut nunc est. Cic. Ut nunc habet. Ut se nunc quidem causa habet. Ut nunc fit.

Mein

Alein wie es hergehet / nimmet er offt was für : Verum ut fit, sæpè aliquid molitur. *Cic.*

wie es sich gebühret / geziemet : Uti par erat, ut decebat, congruebat, conveniebat.

Sich wohl auffführen / wie es einem frommen und wohl erzogenen Knaben wohl anstehet : Gerere se, ut ingenuum decet adolescentem, & liberaliter educatum.

wie man sagt / ut dicitur, ut ajunt. Cic.

wie du gewünschet hast / so ist es : Ut optâsti, ita est.

Er fahret fort / wie er hat angefangen : Pergit, ut cepit, uti cepit, sicut cepit.

wie gehet es ihm ? Ut valet ?

wie er dan gar offenherzig ist : Ut est apertissimus. *Cic.*

wie hat er es veracht / und für nichts angesehen : Ut contempnit, Ut pro nihilo putavit ?

wie ich von dir hinweg gangen / Ut abii abs te. *Ter.*

**wie besser einer sagt / desto mehr fürchtet er die Beschwär-
nüssen zu sagen :** Ut quisque optimè dicit, ita maximè dicendi
difficultatem extimescit. *Cic.*

**wie die Sachen ablauffen / so ist man bald hoffärtig / bald
Demüthig .** Ut res dant sese, ita magni aut humiles sumus. *Ter.*

Ich werd seyn / wie du wollest / Ut voles esse me, ita ero. *Ter.*

wie man pflegt : Ut est consuetudo.

Nit wie vorhin / sonder wie es jegund hergehet : Non ut olim, sed ut nunc fit.

**Es sene geschehen / wie es wolle / er soll mir das meinige
wieder geben / ehe ich Proceß anfangen :** Ut, ut hæc sunt facta,
potius, quàm lites sequar, meum mihi reddat. *Ter.*

wie es dir gelüset / Utcunque animo est collibitum tuo. *Ter.*

Die Sach möge ablauffen / wie sie wolle : Utcunque res
cecciderit.

wie die Sach es erfordert : Utcunque res postulat.

**Sehe zu / daß du mit Worten meiner Red helffest ; wie es
wird vonnöthen seyn :** Tu ut subservias orationi, utcunque
opus sit verbis, vide *Ter.*

Wo.

1. *Cum*. Du lachest / wo du vielmehr weinen soltest: *Rides, ubi flendum esset Rides, cum flere oporteat.*

2. *Quo loco*. Wo warest du? *Quo loco, quo in loco, ubi-
nam, ubi locorum, ubi gentium, ubi terrarum agebas?*

3. *Ubi, Ubivis, Ubinam*. Ich weiß / wo er ist: *Scio, ubi sit*

wo soll ich dich antreffen? *Ubi, Ubinam, quonam in loco
te conveniam?*

Das Ort / wo er ist begraben worden: *Locus, ubi, in quo
sepultus est.*

Du wilst lieber da seyn / wo du was gilst: *Ibi esse mavis,
ubi aliquo numero sis. Cic.*

wo seynd wir: *Ubi terrarum sumus, Ubinam gentium
sumus.*

Ich wolte lieber / weiß nit / wo seyn / als an dem Ort / wo
ich bin: *Ubivis esse malim, quàm ibi, ubi sum. Ubivis gen-
tium agere ætatem malim, quàm &c.*

wo du immer seyest: *Ubi, ubi, ubivis, ubicunque gentium,
ubicunque sis.*

Ich sehe nit / wo er dan bleiben könne: *Non video, ubinam
insistat. Cic.*

wo seynd wir dan: *Ubinam gentium sumus. Cic.*

4. *Ubicunque*. Es sene geschehen / wo es wolle / so ist es nit
wohl gethan: *Ubicunque factum est, improbè factum est. Ter.*

Sie mögen seyn / wo sie wollen / so sehen sie / daß euere Ernst-
haftigkeit abgehe: *Ubicunque sint, vestram desiderant severi-
tatem Cic.*

Er mag seyn / wo er wolle / so werden wir ihn doch lieben:
Ubicunque gentium erit, à nobis diligetur. Cic

Die Gedanken-mögen seyn / wo sie wollen / so seynd sie doch
bey dir: *Ubi, ubi sit animus, certè quidem in te est. Cic.*

Wodurch.

Qua, &c. Wo wird er durchreisen / *Qua, Quanam, Per
quæ*

quæ loca transibit. Ich weiß nit / wodurch er in den Tempel gekommen: Nescio, qua in templum ascendit. *Cic.*

Wo er nur immer durchreiset: Qualibet, Quavis, Quacunque, Per quemvis locum transeat.

Wo reiset er durch / da / wo du bist: Per quæ loca transit, Per eum locum, ubi es. *Vel* qua transit, istac, ubi es.

Wo er nur immer durchgeheth: Quacunque incedit. Quocunque ingreditur.

wodurch er nur seinen weg nimmet: Quacunque iter facit.

Woher.

Woher kommet er: Undenam, Quo ex loco, Unde venit.

Ich weiß nit / wo er herkommet: Nescio, unde *vel* ex quo loco veniat.

woher kommet diese so gählinge Lieb: Unde iste amor tam repentinus.

Daß er mir antwortete / wo er wäre / wer er wäre / und woher er wäre: Ut mihi responderet, ubi esset, quis esset, & unde esset.

Ich besinne mich nit mehr / woher ich gefallen / sonder woher ich wieder auffgestanden: Non recordor, unde ceciderim, sed unde surrexerim.

wan du etwan woher es herauß bringen kanst: Si unde eruere potes.

wo bist du her: Cujus tu es, Unde es tu.

wo er nur immer herkommet: Unde, unde, Undevis, Undelibet, Undecunque veniat.

wan sich einige Hoffnung woher zeigt. Die Materi der dinge / woher alles entstanden: Materia rerum, unde omnia orta sunt. *Cic.*

Es kan seyn / daß der / woher du es gehöret / im Zorn gesagt habe: Fieri potest, ut is, unde audissete dicis, iratus dixerit. *Cic.*

Wohin / Wohinauß.

I. Quo, Quonam, Quoquo. Wohin hat er dan endlich seine

seine Zuflucht genommen: Quo tandem confugit. *Cic.* wo
soll ich mich hin wenden: Quo accedam, quo applicam *Cic.*
Quo me vertam miser. Quam me in partem dabo.

Wo gehet ihr so geschwind hin: Quo te agis. Quonam,
quonam terrarum, quonam gentium te confers tam propere.
Quem locum versus tantâ festinatione pergis.

Ich sehe gar wohl / wohin er gedendet: Facile perspicio,
quo animum intendat. *Cic.*

Wo seine Meinung hingehet: Quo inclinatur ~~vel~~ quam ad
rem fertur ejus animus.

Wohin will er: Quo iter viam adfectat. *Cic.*

Wohin du: Quonam.

Wohin sie sich nur wenden: Quoquo se verterint. *Cic.*

Wohin ist er von hier geführt: Quoquo gentium hinc ab-
ductus est. *Ter.*

2. *Quocunque, Quacunque, Quopiam, Quaque.* Wo-
hin er sich nur immer wendet: Quo se cunque vertat. Quam
se cunque in partem dabit.

Wohin sie kommen: Quocunque venerint. *Cic.*

Gehe hin / wohin du wilst: Quocunque voles, abi.

Wohin wir uns immer gemacht haben / ist er nachgefolget:
Quacunque nos commovimus, secutus est.

Wilst du irgendwohin: Iturusne quopiam es. *Ter.*

Wohin es nur rühret / verbrennet alles: Quaque tangit,
omne amburit.

3. *Quolibet, Quovis.* Gehe durchs Haus / wo du wol-
lest: Qualibet perambula aedes. *Plaut.*

Gehe hin / wohin du wilst: Quolibet, Quovis, In quem
volueris locum, abi.

4. *Quorsum* Sein Herschen ist so verhaßt bey allen / daß
wir fürchten / wo es noch hinauß wolle: Dominatio ipsius
tanto in odio est omnibus, ut, quorsum eruptura sit, horrea-
mus. *Cic.*

Wohinauß wilst du mit dieser Red: Quorsum spectat hæc
oratio.

Ich weiß nit / wovon her oder wohin ich gehe: Nescio, un-
de eam, neque quorsum eam. *Ter.*

Ich wüßte nit / wohin du woltest: Nesciebam, quorsum
tu ires. *Ter.* Wohin

Wohin wiß das : Quorsum hæc pertinent. *Cic.*

Lasset uns sehen / wo das hinauß wiß : Videamus , quorsum hæc evadant. *Cic.*

Er fürchtete / wohin der Herr mit solcher Gutigkeit wolte : Heri lenitas , quorsum evaderet , timebat. *Ter.*

5. **Ubi.** Du wirst es finden / wo du es hingelegt hast : Inibi invenies , ubi posuisti.

6. **Gehe hin / wohin du wilst :** In quem volueris locum , abi.

Wohin es mit der Sach gekommen : Quem in locum res deducta est.

Werffen / und nit wissen / wohin : Jacere in incertum. *Temere nec destinato tela mittere.*

Wohin sollen wir uns machen : Quæ loca sequamur. *Cic.*

Wohl.

1. **Bellè, Perbellè.** O wie recht und wohl hat er gethan : Quàm bellè , quàm insigniter , quàm egregiè fecit.

Ich befinde mich nit allerdings wohl : Minus bellè habeo.

Dieser Hut stehet euch wohl an : Bellè , decorè capiti tuo , convenit hic pileus. In tuum caput aptè cadit hic pileus.

Wohl handelen : Perbellè facere. *Cic.*

2. **Benè, Perbenè.** Es stehet wohl mit ihm : Benè cum illo agitur.

Laß dir diesen Truncß wohl bekommen : Haustus hic tibi sit bono. Proficiat.

Sehr wohl gekleidet : Sanè benè vestitus.

Wohl unterrichtet : Benè institutus.

Du antwortest gar wohl : Benè , Bellè , Optimè , Scitè , Convenienter , Probè respondes.

Dieses ist wohl gethan : Benè est , Benè habet , Benè se habet , Bellè omninò.

Ein Ding sehr wohl aufrichten : Rem valdè benè gerere. *Cic.*

Ist es dir wohl da : Tibinè benè in loco est.

Ich und mein Bruder stehen nit wohl mit einander : Mihi cum fratre meo non benè convenit.

Wir kommen wohl mit einander übereins : Benè inter nos , convenit. Optimè mihi cum illo convenit.

3. *Commodè*. Ich befinde mich zimlich wohl auff : Satis commodè me habeo.

Er verstehet seine Sachen zimlich wohl : Satis commodè rem gerit.

Ist es dir wohl da : An satis commodè degis in hoc loco.

4. *Etiàm atque etiàm*. Gib wohl Achtung auff das / was du redest : Vide etiàm atque etiàm , quid dicas. Qualem commendes , etiàm atque etiàm aspice.

5. *Præclarè*. Du sagst wohl : Præclarè dicis.

Es gehet alles wohl von statten : Præclarè omnia se habent. *Ve!* ex sententia omnia succedunt.

Sich wohl erinnern : Præclarè meminisse.

Da sagen die weise Leuth wohl bey : Id præclarè à sapientibus dicitur.

Jener zwar sagte gar wohl : Præclarè ille quidem dicebat. *Vel* lepidè verò , & eleganter , bellè prorsus , optimè ac venustè referebat ille

Ihm ist wohl geschehen : Præclarè cum illo actum est *Cic.*

6. *Probè*. Wohl thuen / wissen / besorgen : Probè facere, tenere, scire, curare. *Cic.*

Wohl von etwas urtheilen : Probè judicare aliquid.

7. *Quidem* Ich sehe wohl / daß mein Arbeit umbsonst ist : Video quidem me operam perdere.

Ich kan euch dessen wohl versichern : Illud quidem pro certo affirmare possum.

8. *Rectè*. Ich bin Gott sen Lob wohl auff : Divino beneficio rectè valeo. *Vel* commodà utor valetudine, quæ Dei in me benignitas est. *Vel* Quæ Dei gratia est.

Es stehet alles wohl bey dir : Apud te rectè sunt omnia.

Es mag gleich wohl oder übel gethan seyn / es ist geschehen : Rectè, an secus, res peracta est.

Gehet alles sehr wohl von statten / ja sehr wohl : Rectè omnia. Rectè admodum. *Vel* satin salva omnia, salva.

9. Sich lassen wohl jenn : Indulgere genio, animo.

Er schreibt / tanzet und isset wohl : Scribit nitidissimè, decorè saltat, edit affatim.

Ein wohl gebautes Feld : Eximiè cultus ager. *Col.*

Es ist mit mir wohl : Pulchrè est mihi. *Vel* ego beatus sum. *Cic.*

Elle

Stehet es wohl umb die Sach / ja sehr wohl: *Salva res sal-
væ, salvæ.*

Befehle ihm meine Sach wohl an: *Ei causam meam impen-
sè, enixè, prolixè commenda.*

Es stehet wohl umb uns: *Salvi sumus. Plaut* *Salva res est.*
Idem bono loco res est. Cic.

Wir haben wohl zu Mittag gessen: *Opiparè, lautè, splen-
didè prandimus.*

Die Sach ist wohl außgeschlagen: *Confecta res ex senten-
tia est.*

Mit einem wohl daran seyn: *Alicui esse conjunctissimum.*
Cic.

Es ware wohl umb Mitternacht: *In ipsum noctis medium
jam processeramus.*

Was soll ich mich viel darum bekümmern / es ist wohl kein
Ursach: *Id ego curem, scilicet vel quasi verò id ego labo-
rem*

Ich wäre wohl ein grosser Narr / man ich dieses glauben
solte: *Stolidus sim sanè ac stupidus, si hoc credam. Non sum
tam demens, qui hoc credam*

Du wilst einen Schalks- Narren abgeben / aber es stehet
dir nit wohl an: *Histrionem agis infulsè, frigide, ineptè.*

Es gibt so kleine Sternen / daß man sie nit wohl sehen kan:
*Stellæ quædam sunt adeò tenues, ut aciem fugiant, vel sub
aspectum non cadant.*

Die Gelegenheit der Zeit wohl wissen in Obacht zu neh-
men: *Opportuna occasionum momenta scienter aucupari.*
*Nôlle rationes opportunas occupandi temporis idonei occa-
siones.*

Einen wohl abprügeln: *Incitatis & crebris ictibus contun-
dere aliquem.*

Du bist wohl ein unartiger Mensch / daß du uns umb nichts
biß in die späthe Nacht auffhaltest: *Tu lepidus es videlicet,
qui de nihilo nos hîc remorere ad ipsas tenebras.*

En wie wohl ist es gethan / daß du glaubest / ich wöue: *Næ
tu lepidum es caput, vel enim verò lepidus es, vel sanè lepi-
dum es caput, vel lepidè tu quidem, qui credas velle me.*

Ja wohl / er hat gut sagen / daß der König ꝛc. *Pro comi*

ac venusto viro scilicet egit , ac locutus est , cum assereret regem , &c.

Das können wohl weniger thuen : Vel pauciores hoc possunt.

Wohlan.

1. *Age, Agite, Agedum, Agesis.* Wohlan / weiß du / was ich rede : Age, scis, quid loquar. *Ter.*

Wohlan / thue / was du wilst : Age, age, ut lubet. *Ter.*

Wohlan / nun wollen wir sehen : Age nunc, Agedum, Agesis videamus. *Cic.*

Wohlan / laßet uns hiervon stillschweigen : Age nunc, age verò, ista omittamus.

Nun wohlan / dem sene also : Age sanè, ita sit.

Wohlan / ich h:isse dir nichts : Age, age nunc, age porro, age jam, nihil tibi mando. *Cic.*

Wohlan / mache mir das auß : Agedum, hoc mihi expedi. *Ter.*

Nun wohlan sattlet die Pferd : Agite, equos insternite. Agedum, equis strata injicite.

Nun wohlan / waschet die Händ / und setzet euch zu Tisch : adeste, agite, lavate manus, & accumbite.

Wohlan / gebe nur acht auff die Wahrheit : Age nunc, refer animum ad veritatem. *Cic.*

Wohlan / kommet hierein : Agite, tectis succedite nostris. *Virg.*

2. *Eja.* Wohlan / sage nun : Eja verò age, dic.

3. *Macte.* Nun wohlan ihr Soldaten / fahret fort Proben euerer Tapfferteit zu geben : Pergite animo forti milites. Macti estote virtute.

Nun wohlan mein Knaben fürchtet euch nit : Mactè animis pueri. Mactè estote. Liquido esse animo. Timorèmq; deponite.

Nun wohlan mein Sohn : Mactè fili. Mactè animo fili. Bono esto animo fili. Animo adsis, ô fili. Age fili.

Worin.

Worin.

Worin kan ich dir mehr zu Dienst seyn : Quid est, quoddam tibi mea ars, vel mea diligentia, vel obsequium meum efficere possit amplius. Ter.

Wozu.

Wozu dienet das Ruffen : Quorsum tot clamores.
 So viel Redens : Tot verba.
 wozu dienet diese lange Red : Quorsum hæc longior oratio. Vel quorsum igitur spectat hæc tam longa oratio.
 wozu fragest du das : Quorsum tandem ista quæris.
 wozu soll das : Quorsum hæc pertinent.
 wozu hat er dich angeführet : Ad quam rem, vel quem ad finem, vel quid te exercuit. Cic.

Z.

Zimlich.

Du thuest das zimlich faul : Parum diligenter hoc facis.
 Er redet zimlich gut Lateinisch : Commodè loquitur Latine.
 wir seynd beyde zimlich fürwitzig : Sumus ambo bellè curiosi.
 Ein zimlich lange Red : Oratio benè longa.

Zu / Zur / Zum.

1. Ad. Zu was Ziel und End studierest du : quem ad finem, vel quo animo, quo consilio, quâ mente, quamobrem tuus in literis versatur labor.
 Zur Rechten und zur Linken : Ad dexteram & lævam.
 Aufstehen zu reden : Surgere ad dicendum.
 Geld zu einer Ehren-Säulen zusammen schiessen : Pecuniâ conferre ad statuam.

Zum höchsten Übermorgen : Ad summum perendie.

Zum Beschluß : Ad extrem, Tandem. Denique.

Zu was Ziel und End ist der Mensch erschaffen : quem ad finem, quo fine, quam ob rem, quam ob causam creatus est homo.

Sein alte weiß zu leben wieder an sich nehmen : Recipere se ad ingenium. Redire ad ingenium.

Lasset uns zur Sach schreiten : Ad rem ipsam accedamus. De summa rei agamus.

Reden / was zur Sachen dienlich ist : Appositè, accommodatè ad rem, ad argumentum, ad causam dicere.

Reden / was sich nit zur Sach schicket : Minus ad rem, *vel* haud satis accommodatè ad argumentum, *vel* haud satis appositè dicere. Ab instituto aliena loqui. Præter rem loqui.

Ein Sach so annehmlich ist zu sehen : Res ad aspectum præclara.

Zur Gedächtnuß was anzeichnen : Ad memoriam aliquid notare.

Zum höchsten : Ad summum.

Zur rechter Zeit werd ich da seyn : Ad tempus adero.

2. *Ex.* Zu Fuß und zu Pferd streiten : Tum ex equo, dum de plano solo decertare.

Zum Nutzen des gemeinen wesen : E republica.

3. *In.* wein zu lieb gebet ihr mir dieses : In cujus gratiam *vel* cujus causâ id mihi das.

Dir zu lieb : Tua, Tui causâ, In tui gratiam.

Geld zusammen schießen zur Verbesserung der Kirchen : Pecuniam in ædem sacram reficiendam conferre. *Cic.*

Geld zur Flotte hergeben : Pecuniam in classem erogare. *Cic.*

Das hab ich zu dem End geschrieben : Hæc scripsi in eam partem.

Zu äußerst an der Brück : In extremo pontis.

Zum Schein : In speciem.

Zur Belohnung : In præmium, in pœnam.

4. *Per.* Zu Anfang der Mahlzeit : Per initia prandii. Sub prandii initium. Ineunte prandio.

Zu derselben Zeit : Per illa tempora.

Du kommest zur rechter Zeit : Per tempus advenis.

5. *Quod.* Zu was nuzen so viele wörter : quò spectant tot verba , quorsum tot , tam multa verba , quid attinet tot verba accumulare.

6. *Sub.* Zu End der Mahlzeit : Sub prandii exitum. Desinente vel exeunte prandio.

Zu selbiger Zeit : Sub idem tempus.

Zu Ende des Sommers : Sub æstatis exitum. Affectâ æstate. Extremâ æstate.

7. Zu seiner Zeit : Tempore ac loco.

Zum grossen Schaden und Verderben der Stadt irgends wohin kommen: Venire aliquo cum calamitate & pernicië civitatis. *Cic.*

Zum Verderben der Zölle ein Gesatz auffheben : Cum ruina vectigalium legem tollere.

Ich hab es zu diesem End gethan : Eâ mente , eo consilio , eo animo id feci.

Zur Kurzweil : Animæ gratiâ.

Er thuet alles zu gelegener Zeit : Omnia loco ac tempore convenienter loco ac tempori agit.

Einen zum Bürgermeister machen : Aliquem consulem efficere , facere , designare.

Zum Lob gereichen : Verti alicui laudi.

Es wird zur Sach nit undienlich seyn : Non abs re erit. Haud abs re fuerit.

Zu allen Zeiten und Gelegenheiten : Quâlibet occasione datâ.

Einen zum Lehrmeister haben : Uti aliquo magistro.

Zu alte Wörter : Verba paulò magis prisca.

Zum Theil : Aliqua ex parte.

Die Wahrheit zu sagen / andere zu vergessen / also zu reden: Ut verè dicam , ut verum fatear , ut alia obliviscar , ut ita dicam.

Zu Mitternacht : De media nocte. *Cæs.*

Zu erst / hernach : Primum , dein. *Nep.* Primò , pòst. *Cæs.* Prius , deindè. *Cic.* Primò , mox. *Cic.*

Zu dem.

Zu dem : Ad hæc. Præterea. Ad hoc. Accedit, quodd. Adde.

Zuforderst.

Zuforderst : Præcipue. Maxime. Cumprimis.

Zugleich.

Er hat viele Schlösser zugleich eingenommen : Plura castella pariter occupavit.

Ich hoffe zugleich / und zugleich fürchte : Simul spero, simul metuo.

Gedencke zugleich auch dieses : Simul & illud cogita.

Sie haben zugleich den Muth und die Waffen wieder bekommen : Pariter arma & animos recepere.

Zu geschweigen.

Zu geschweigen : Mitto hæc artes vulgares. Nedum.

Sie haben kaum ihr Geschrey / zu geschweigen ihren Anfall aufgehalten : Vix clamorem eorum, nedum impetum tollere. *Liv.*

Er hat seinen Vater mit geehret / zu geschweigen seinen Bruder : Patrem non coluit, ne dicam fratrem. Tantum abest, ut fratrem coluerit, ut ipsum etiam patrem despexerit, neglexerit, &c.

So viel Unkosten seynd auff die Klender gegangen : zu geschweigen / was Geld er mit reisen verzehret : Tantos sumptus vestium luxu consumpsit, non dico, non commemorabo, non dicam, ne dicam, quot nummos continuum iter exhausserit, *Vel* ut taceam, quantam pecuniæ vim in conficiendo itinere absumpserit, tantos sumptus vestium luxui, splendori, nitori vestibus comparandis impendit.

Zuletzt

Zulezt.

Zulezt: Postremo. Postremum. Ad ultimum. *Curt.*

Sie suchen das Spor / wo er zulezt gestanden: Inquirunt vestigium, quo ille postremum institit. *Cic.*

Zumahl.

Zumahl: Quippe. *Curt.* Præcipue. *Cic.*

Zusammen

Zusammen von einer Sach handeln: Coniunctim de re agere.

Zusammen ein Ding durchgehen: Iunctim aliquid percurrere.

Wan wir zusammen kommen / wollen wir hiervon reden: De his rebus coram inter nos conferemus.

Zuviel.

Einem zuviel Nachstellungen machen: Nimis insidiarum alicui adhibere. *Cic.*

Sich zuviel über einen Fall betrüben: Immodicè ferre casum aliquem. *Cic.*

Ich liebe dich zuviel: Te nimio plus diligo.

Nachdem ich das gemeine Wesen zu besorgen angefangen / hielte ich keinen Fleiß für zuviel: Diligentiam nimiam, totâ republicâ susceptâ, nullam putabam. *Cic.*

Er thuet zuviel: Modum excedit. *Vel* immoderate agit. Modum egreditur.

Es ist ihm zuviel an mich zu schreiben: Litteras ad me dare gravatur.

Zuviel in einer Sach thuen: Nimium esse in re aliqua.

Er hat keinen Finger / Kopff oder Hals zuviel: Non digito uno, capite aut collo redundat. *Ter.*

Das

Das düncket ihm zuviel zu seyn: Hoc sibi grave ducit. *Cic.*
Illud gravatè facit.

Es ist ihm zuviel zu antworten: Gravatè respondet. Gra-
vatur respondere. *Cic.*

Zuvor.

Viel zuvor: Longè antè. Multò antè.

Wenig zuvor: Paulò antè.

Viel zuvor das Ubel sehen: Longè antè videre mala venien-
tia. *Cic.*

Wenig Tag zuvor / da er konte: Paucis ante diebus, quàm
posset.

Ich hatte es so lang zuvor gesagt: Tantò antè prædixeram.

Zuvor zweiffelte ich / jezt aber nit mehr: Antèa dubitabam,
nunc mihi dubium non est.

Vorhin dorffte ich wenigstens noch hoffen / nun aber ist das
auch hin: Ante hac quidem sperare saltem licebat, nunc etiam
illud ereptum est.

Zuweilen.

Zuweilen: Aliquando, Nonnunquam, Interdum.

Zuweilen begrethet er diesen Fehler: Aliquando id peccat. *Cic.*

Zwar.

Zwar: Quidem, Equidem.

Es seynd zwar treue Freund / aber auch beschwerliche:
Amici sanè fideles, sed molesti. *Cic.*

Ich lieb ihn zwar hefftig / aber doch ehrbarer Weiß: Ni-
mis acri fortasse, verumtamen honesto amore illum prosequor.

Es seynd diese ding nit unangenehm / aber sie schicken sich an-
jezt nit: Haud ingrata quidè, cœterum intempestiva sunt. *Cic.*

Es ist zwar ein narrische Meinung gewesen / doch aber nit
böß / durch welche ich gefehlet hab: Opinione stultâ fortasse,
certè non improbâ erravi.

Und

Und zwar warum gehe ich nit selbst hinein : *Atque adeo autem , cur non egomet introeo. Ter*

Die Keilheit ist zwar bey allen Leuten schändlich / fürnemlich aber den Alten stehet sie am häßlichsten an : *Luxuria cum omni ætati turpis , tum præcipuè vel tum imprimis senectuti foedissima est. Cic.*

Zwen/ Zwente/ Zwenmahl/ vide doppelt.

Zwenmahl so viel geben : *Alterum tantum dare.*

Ich gilt zwenmahl mehr / als ich zuvor goltten hab : *Bis tantò valeo , quàm valui prius. Plaut*

Zwen Brieff von einem empfangen : *Binas litteras ab aliquo accipere.*

Er hat zwenmahl an mich von dieser Sach auff einerley Art geschrieben : *Bis ad me eodem exemplo de hac re scripsit.*

Ein oder zwen Tag waren darzwischen : *Unus & alter dies intercesserat. Cic.*

Ein und zwen : *Unus & item alter. Ter.*

Ein gut Lied mag man zwenmahl singen : *Bis ac ter , quod pulchrum est. Ter.*

Wer bald gibt / verdienet zwenerley Danc : *Bis dat , qui citò dat. Vel bis est gratum , quod opus est , ultrò si offeras. Varro. Plato.*

Er hat nit gelernet / was zwenmahl zwen seynd : *Bis bina , quid sint , non didicit. Cic.*

Zwenmahl grösser : *Altero tanto major. Cic.*

Zwenmahl so viel Gold nit verdienen : *Alterum tantum auri non merere. Plaut.*

Es wurde zwenmahl so viel von dem Nußschuß darzu gethan : *Alterum tantum ex delectu adjiciebatur. Liv.*

Zwenmahl gestrafft werden : *Dupli pœnam subire, Cic. Subire duplum.*

Zwischen.

Zwischen Forcht und Hoffnung : *Inter spem metumque. Liv.*

Zwischen

Zwischen der Stadt und Dyber ligen: Inter urbem & Tyberim situm esse. Liv.

Zwischen den beyden Lägern ins Feld rücken: Inter bin castra in medium campi procedere. Liv.

F I N I S.

Soli DEO Honor & Gloria.





Exilium barbarismi e Latino sermone, sive de proprietate et elegantia
Latini sermonis libelli III

Coloniae Agrippinae 1731

Regensburg, Staatliche Bibliothek -- 999/Ling.309

urn:nbn:de:bvb:12-bsb11104841-6

VD18 14454688-004